



XC 90

TWIN ENGINE

WEB EDITION
KULLANICI EL KİTABI

VÄLKOMMEN!

Volvo'nuzu uzun yıllar zevkle kullanacağınızı ümit ediyoruz. Otomobiliniz, sizin ve yolcularınızın rahatı ve güvenliği dikkate alınarak tasarlanmıştır. Volvo, dünyadaki en güvenli otomobillerden biridir. Volvo'nuz aynı zamanda tüm güncel güvenlik ve çevre gereksinimlerini karşılamak üzere tasarlanmıştır.

Otomobilinizden alacağınız keyfi arttırmak için, bu kullanıcı el kitabında yer alan donanım, talimat ve bakım bilgilerini öğrenmenizi öneririz.

İÇİNDEKİLER

GİRİŞ

Kullanıcı bilgileri burada bulunur	14
Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı	15
Dijital kullanıcı el kitabında dolaşma	15
Mobil cihazlarda Kullanıcı El Kitabı	17
İnternette araç hakkında destek ve bilgiler	17
Kullanıcı el kitabını okuma	18
Verilerin kaydedilmesi	21
Aksesuarlar, ekstra donanım ve diyagnostik soketi hakkında önemli bilgiler	22
Volvo ID	23
Drive-E - daha temiz sürüş keyfi	25
IntelliSafe-sürücü desteği	27
Sensus - bağlantı ve bakım	28
Kullanıcı el kitabı ve çevre	31
Pencereler, cam ve aynalar	31
Orta gösterge ekranına genel bakış	32
Orta gösterge ekranının kullanılması	35
Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma	39
Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller	44
Orta gösterge ekranı ayarlarını değiştirme	44
Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü	46

Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması	48
XC90 Twin Engine hakkında genel bilgiler	53

GÜVENLİK

Emniyet	58
Hamilelik sırasında güvenlik	58
Whiplash Protection System	59
Emniyet kemeri	60
Emniyet kemeri gergisi	61
Emniyet kemerinin takılması/çözülmesi	62
Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı	64
Hava yastıkları	65
Sürücü ve yolcu hava yastıkları	66
Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	67
Yan hava yastığı	70
Hava perdesi	70
Güvenlik modu	71
Güvenlik modundan sonra aracın çalıştırılması/hareket ettirilmesi	72
Çocuk güvenliği	72
Çocuk koltukları	73
Çocuk koltukları için üst montaj noktaları	75
Çocuk koltukları için alt montaj noktaları	76
Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo	77
i-Size/ISOFIX montaj noktaları	79
ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo	80

		GÖSTERGELER VE KUMANDALAR			
i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo	82	Göstergeler ve kumandalar, soldan direksiyonlu araçlar	86	Ses tanıma ayarları	113
Entegre çocuk minderi*	83	Göstergeler ve kumandalar, sağdan direksiyonlu araçlar	87	Telefonun ses tanımayla kontrolü	114
Entegre çocuk minderinin* kaldırılması	83	Sürücü gösterge ekranı	89	Radio ve medyanın ses tanıma kumandası	114
Entegre çocuk minderinin* indirilmesi	84	Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler	91	Klima kumandasının sesle kontrolü	115
		Sürücü gösterge ekranındaki göstergeler sembolleri	92	Ses tanıma ve harita navigasyonu	116
		Sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolleri	94	Manuel ön koltuk	117
		Dış sıcaklık göstergesi	96	Elektrikli ön koltuk*	117
		Saat	96	Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması	118
		Sürücü gösterge ekranının lisans sözleşmesi	97	Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması	118
		Sürücü gösterge ekranındaki uyulama menüsü	102	Çok işlevli ön koltuk*	119
		Sürücü gösterge ekranındaki uyulama menüsünün kullanılması	103	Çok işlevli ön koltuktaki* işlevlerin ayarlanması	120
		Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar	104	Sürücü koltuğuna kolay giriş ve çıkış*	123
		Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme	105	Sürücü koltuğundan yolcu koltuğunun ayarlanması*	124
		Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi	107	Arka koltuk	125
		Baş üstü gösterge ekranı*	108	İkinci koltuk sırasındaki baş desteklerinin ayarlanması	125
		Ses tanıma	111	İkinci koltuk sırasında koltuğun boy-lamasına ayarlanması	126
		Ses tanımayı kullanma	112	İkinci koltuk sırasında baş desteği eğiminin ayarlanması	127
				İkinci koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi	128
				Üçüncü koltuk sırası için giriş/çıkış	130

Üçüncü koltuk sırasındaki koltuk arkalarının indirilmesi	130
Direksiyon simidi	131
Direksiyon simidinin ayarlanması	132
Far düğmeleri	133
Pozisyon lambaları	135
Gündüz yakılan lambalar	136
Kısa far	136
Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	137
Aktif dönüş lambaları	139
Farların huzme şablonunun ayarlanması	140
Arka sis lambası	141
Fren lambası	141
Dörtlü flaşör	142
Sinyal lambalarını kullanarak	142
İç aydınlatma	143
Eve güvenli ışık süresi	145
Yaklaşma ışığı süresi	146
Ön cam sileceklerinin kullanılması	146
Yağmur sensörünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	147
Ön cam ve far yıkayıcıları	148
Arka cam sileceği ve yıkayıcısı	148
Elektrikli camlar	149

Elektrikli camların çalıştırılması	150
Güneşliğin kullanılması	151
Kapı aynalarının ayarlanması	151
İç dikiz aynası	153
Pusula*	154
Pusulanın* kalibre edilmesi	155
Panorama tavan*	156
Panorama tavanın* çalıştırılması	157
HomeLink®*	160
HomeLink®* özelliğinin programlanması	161
Yol bilgisayarı	163
Sürücü gösterge ekranında seyahat verilerinin görüntülenmesi	164
Orta gösterge ekranında seyahat istatistiklerinin görüntülenmesi	166
Ayarlar görünümü	167
Ayarlar görünümündeki kategoriler	168
Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi	169
Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması	170
Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi	171
Araç sahibi değişikliği için kullanıcı verilerinin sıfırlanması	171

KLİMA

Klima kontrolü	174
Klima kontrolü - sensörler	174
Hissedilen sıcaklık	175
Hava kalitesi	175
Yolcu kabini filtresi	176
Clean Zone Interior Package*	176
Interior Air Quality System*	177
Klima kontrolleri	177
Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri	178
Tünel konsolunun arka tarafındaki klima kontrolleri	180
Klimanın otomatik düzenlenmesi	180
Klimanın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	181
Sıcaklığın düzenlenmesi	182
Fan seviyesinin düzenlenmesi	184
Camlar ve aynaların buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	185
Hava devridaiminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	188
Hava dağılımı	188
Hava dağıtımının değiştirilmesi	189
Hava menfezlerinin açılması/kapıtılması ve yönlendirilmesi	190
Hava dağıtım seçenekleri tablosu	191

Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	193
Koltukların havalandırmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	194
Direksiyon simidi ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	195
Park kliması	196
Ön koşullandırmanın çalıştırılması/durdurulması	197
Ön koşullandırma zamanlayıcısı	199
Ön koşullandırma zamanlayıcısının ayarlanması	200
Ön koşullandırma zamanlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	201
Klima konfor korumanın başlatılması/kapatılması	202
Park klima kumandasının sembolleri ve mesajları	203
Isıtıcı	204
Park ısıtıcısı	205
Ek ısıtıcı	206

YÜKLEME VE DEPOLAMA

Yolcu kabini içi	208
Tünel konsolu	209
Elektrik soketi	210
Çakmağın* kullanılması	214
Küllüklerin boşaltılması*	214
Torpedo gözünün kullanılması	215
Güneşlikler	215
Bagaj bölmesi	216
Yükleme	216
Yük bağlama kopçaları	218
Çanta kancaları	218
Yük kapağı	219
Güvenlik ağı*	221
Koruyucu izgara*	223

KİLİTLER VE ALARM

Uzaktan kumanda anahtarı	226
Uzaktan kumanda anahtarı menzili	228
Çalıştırma ve kilit sistemi için anten konumları	228
Dışarıdan kilitleme/kilit açma	229
Aracın kilitletmesinin/kilidinin açılmasının gösterimi	231
İçeriden kilitleme/kilit açma	233
Deadlock güvenlik kilidi fonksiyonu	234
Arka panel kapağının kilitletmesi/kilidinin açılması	235
Özel kilitlemeyi etkinleştirme/devre dışı bırakma	237
Çıkarılabilir anahtar dili	238
Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/kilit açma	239
Elektrikle çalışan yükleme kapağı*	240
Ayak hareketi* ile arka panel kapağının açılması/kapatılması	243
Uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi	245
İmmobilizer	248
Çocuk kilitleti	249
Alarm	250
Alarmın otomatik devreye girmesi/devreden çıkarılması	252
Uzaktan kumanda anahtarını çalıştırmadan alarmın devreden çıkarılması	252

Uzaktan kumanda anahtar sistemi
için tip onayı

254

SÜRÜCÜ DESTEĞİ

Hıza bağlı direksiyon kuvveti	260
Elektronik denge kontrolü	260
Elektronik denge kontrolünün spor modu	261
Elektronik denge kontrolü sembolleri ve mesajları	262
Roll Stability Control	264
Hız sınırlayıcı*	264
Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması	265
Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi	266
Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi	266
Hız sınırlayıcısının kapatılması	267
Otomatik hız sınırlayıcısı*	268
Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	269
Otomatik hız sınırlayıcısı toleransının değiştirilmesi	270
Cruise control sistemi	271
Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması	271
Cruise control için hızın yönetilmesi	272
Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi	273
Cruise control'ün devre dışı bırakılması	274
Adaptif cruise control sistemi*	274

Adaptif cruise control'ün* etkinleştirilmesi ve başlatılması	277
Adaptif cruise control* hızının yönetilmesi	278
Adaptif cruise control* için zaman aralığının ayarlanması	278
Adaptif cruise control'ün* devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi	279
Adaptif Cruise control* ile sollama yardımı	281
Adaptif Cruise Control ile hedefi değiştirme ve otomatik frenleme	282
Adaptif cruise control'ün* sınırlamaları	283
Cruise control ve Adaptif cruise control* arasında geçiş	283
Adaptif cruise control* sembolleri ve mesajları	285
Pilot Assist*	286
Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması	289
Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması	290
Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi	291
Pilot Assist* ile otomatik frenleme	292
Pilot Assist* sınırlamaları	293
Radar ünitesi	294
Radar ünitesinin sınırlamaları	295
Radar üniteleri için tip onayı	298

Kamera ünitesi	301	Lane Departure Warning* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma	325	Cross Traffic Alert sınırlamaları	350
Kamera ünitesinin sınırlamaları	302	Lane Keeping Aid* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma	326	Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar	352
Yol tabelası bilgileri*	305	Şerit yardımı* sembolleri ve mesajları	327		
Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme	305	Park Yardımcısı*	329		
Hız kamerası bilgileri	307	Park yardımının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	330		
Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma	308	Park yardımı* sınırlamaları	331		
Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları	309	Park yardımı için mesajlar*	332		
Mesafe ikazı*	309	Park etmeye yardımcı kamera*	333		
Mesafe uyarısı* işlevinin etkinleştirilmesi ve zaman aralığının ayarlanması	310	Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları	335		
Mesafe Uyarısı* sınırlamaları	311	Park yardımı kamerasının* başlatılması	337		
City Safety	312	Park yardımı kamerasının* sınırlamaları	338		
City Safety için uyarı mesafesinin ayarlanması	314	Park Yardımı Pilotu*	339		
City Safety ile engellerin tespiti	315	Aktif park yardımı* ile park etme	340		
Çapraz trafikte City Safety	316	Park Yardımı Pilotunun* sınırlamaları	343		
City Safety sınırlamaları	317	Park Yardımı Pilotu* için mesajlar	345		
City Safety için mesajlar	320	Blind Spot Information*	346		
Rear Collision Warning	321	Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma	347		
Driver Alert Control	321	Blind Spot Information* sınırlamaları	348		
Devreye alma/devreden çıkarma	322	Cross Traffic Alert*	348		
Driver Alert Control	322	Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma	349		
Driver Alert Control sınırlamaları	323				
Şeritte Kalma Yardımı*	323				

ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

Kontak konumları	354	Sabit durumdayken otomatik frenleme	377	Şarj etme akımı	398
Motorun çalıştırılması	355	Düşük hız kontrolü	378	Şarj etme kablosu	399
Motorun kapatılması	357	Yokuş iniş kontrolü	379	Şarj kablosunun kontrol ünitesindeki durum göstergesi	402
Direksiyon kilidi	357	Suda ilerleme	380	Şarj kablosundaki topraklama arzası kesicisi	404
Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma	357	Motorda ve tahrik sisteminde aşırı ısınma	381	Şarj kablosu için sıcaklık izleme	404
Vites kutusu	359	Marş motoru aküsünün aşırı yüklenmesi	381	Hibrid akü şarjına hazırlık	405
Otomatik vites kutusu için vites konumları	360	Uzun seyahatlere hazırlık	382	Hibrid akü şarjını başlatın	406
Vites değiştirme göstergesi	362	Kış yol koşullarına hazırlıklar	382	Şarj durumu	408
Vites kolu kilidi	363	Yakıt doldurma kapağının açılması/ kapatılması ve yakıt doldurulması	383	Hibrid akü şarjını durdurma	409
Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme	363	Yakıtlı işlem yapılması	384	Hibrid aküsü olan araçların uzun süreli depolanması	410
Sürüş sistemleri	364	Benzin	385	Hibridle ilgili semboller ve mesajlar	411
Sürüş modları	365	Ekonomik sürüş	386		
Seviye kontrolü*	368	Şehir içinde elektrikle çalıştırma menzili	387		
Dört tekerlekten çekiş	370	Çekme braketi*	388		
Fren işlevleri	370	Uzatılabilir/geri çekilebilir çekme braketleri*	388		
Ayak freni	370	Çekme braketi teknik özellikleri*	390		
Acil durum fren lambaları	372	Römorkla sürüş	391		
Fren kuvveti yükseltme	373	Römorkla özel koşullarda sürüş	393		
Bir çarpışmadan sonra otomatik frenleme	373	Römork Dengeleme Yardımı*	394		
El freni	374	Çekme halkası	395		
El freninin kullanılması	374	Aracın çekilmesi	395		
Bir el freni arzası varsa	376	Aracın kurtarılması	396		
Yokuşta çalıştırma yardımı	377	Hibrid aküyü şarj etmek	397		

INFOTAINMENT

Infotainment	414
Ses ayarları	414
Radyo	415
Radyo istasyonlarını değiştirme ve arama	416
RDS radyosu	419
Dijital radyo	419
Farklı radyo dalga boyları FM ve DAB arasında bağlantı	420
Radyo ayarları	420
Medya çalar	421
Medya oynatımı	422
Gracenote®	425
Medya arama	425
CD çalar*	426
Bluetooth ile Medya	426
Bluetooth ile medya bağlama	427
AUX-/USB girişi ile medya	427
AUX-/USB girişi ile medya bağlama	427
video	428
Medya için ses ayarları	428
Apple CarPlay*	429
Apple CarPlay* ayarları	430
Medya için teknik özellikler	431
Telefon	432

Telefon bağlama	433
Telefon bağlanıyor/ayrılıyor	435
Telefon görüşmelerinin yönetilmesi	435
Metin mesajlarının yönetilmesi	437
Telefon ayarları	438
Metin mesajları için ayarlar	438
Çevrimiçi araç	438
Araç bağlama	439
Bluetooth ayarları	441
Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı	441
Bağlantı zayıf veya yok	442
Wi-Fi ağını kaldır	442
Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği	443
Araç modemi* ayarları	443
Aplikasyonlar	444
Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması	444
Ses ve medya için lisans sözleşmesi	446
Hizmetler için şartlar ve koşullar ve Müşteri Gizlilik Politikası	456

TEKERLEKLER VE LASTİKLER

Lastikler	458
Lastiklerin dönüş yönü	459
Lastiklerdeki dış aşınma göstergeleri	459
Lastik basınçlarının kontrol edilmesi.	460
Lastik basıncı izleme	460
Lastik basıncı izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol edin	462
Lastik basıncı izleme ile lastik basıncının düzeltilmesi	463
Lastik basıncı izleme sisteminin kalibrasyonu	465
Lastik basıncı izleme sistemi onayı	466
Acil durum lastik tamir seti	470
Acil durum patlak onarım kitinin kullanılması	471
Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin	474
Tekerlekleri değiştirirken	475
Bir tekerleğin çıkarılması	475
Tekerleklerin takılması	477
Bijon cıvataları	478
Yedek tekerlek (stepne)*	478
Kış lastikleri	478
Kargo alanındaki aletler	479
Üçgen reflektör	479
Kriko*	480

İlk yardım çantası	481
Jantın ebat ataması	481
Lastik ebat ataması	481

BAKIM VE SERVİS

Volvo Servis Programı	484
Araç durumu	484
Servis ve onarım randevusu alın.	485
Uzaktan güncellemeler	488
Sistem güncellemeleri	488
Araçla atölye arasında veri aktarımı	489
Aracı yükseltin	491
Kaputu açma ve kapatma	493
Motor bölmesine genel bakış	494
Motor yağı	495
Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması	496
Soğutma sıvısı ekleme	497
Klima kontrol sisteminin servisi	498
Lambanın değiştirilmesi	499
Kısa far ampulünün değiştirilmesi	501
Farın oval kapağını ayırın	501
Uzun far ampulünün değiştirilmesi	502
Ön uyarı lambası/pozisyon lambası ampulünün değiştirilmesi	503
Ön sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi	503
Ampul teknik özellikleri	504
Silecek lastikleri servis konumu	504
Bir silecek lastiğinin değiştirilmesi	505

Yıkama sıvısının doldurulması	507
Akü	508
Akülerdeki semboller	510
Hibrid akü	511
Sigortalar	512
Bir sigortanın değiştirilmesi	512
Sigortalar motor bölümünde	513
Sigortalar, torpido gözünün altında	517
Sigortalar bagaj bölümünde	521
Otomobilin dışının temizlenmesi	525
Pastalama ve cilalama	527
Pas önleme	527
Otomobilin içinin temizlenmesi	528
Orta gösterge ekranının temizlenmesi	529
Boya hasarı	530
Boya hasarının onarılması	530

TEKNİK ÖZELLİKLER

Tip tanımları	534
Boyutlar	537
Ağırlıklar	539
Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü	540
Motorun teknik özellikleri	541
Motor yağı — teknik özellikleri	542
Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları	543
Soğutma suyu — teknik özellikleri	544
Şanzıman yağı — teknik özellikleri	544
Fren hidroliği - teknik özellikler	544
Yakıt deposu - hacim	545
Klima — teknik özellikleri	545
Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları	547
Onaylanmış lastik basınçları	549
Hibrid akü — teknik özellikleri	550

ALFABETİK İNDEKS

Alfabetik İndeks	551
------------------	-----

GİRİŞ

Kullanıcı bilgileri burada bulunur

Kullanıcı kılavuzu aracın orta ekranında Volvo'nun destek sayfasında bir cep uygulaması olarak mevcuttur. Torpido gözünde bir Quick Guide ve diğer şeylerin yanı sıra teknik özellikler ve sigorta hakkında bilgiler de içeren bir el kitabı eki mevcuttur. Komple bir basılı kullanıcı el kitabı sipariş edilebilir.

Dijital kullanıcı bilgileri

Aracın orta gösterge ekranında

Kullanıcı el kitabının dijital¹ versiyonu aracın orta gösterge ekranında mevcuttur. Burada örneğin aracın dış ve iç resimleri ile görsel navigasyon seçenekleri bulunur. Bilgiler aranabilir türdedir ve ayrıca farklı kategorilere ayrılmıştır. "Araçtaki dijital kullanıcı el kitabı" kısmında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

Mobil uygulama olarak

Dijital kullanıcı el kitabı ayrıca mobil uygulama olarak da mevcuttur ve örneğin App Store'dan indirilebilir. Uygulama videoların yanı sıra aracın dış ve iç resimleri ile görsel navigasyon seçenekleri içerir. Kullanıcı el kitabının farklı bölümleri arasında dolaşmak kolaydır ve içerik aranabilir. "Mobil cihazlarda Kullanıcı El Kitabı" kısmında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

Web'de

Kullanıcı el kitabına aynı zamanda hem çevrimiçi olarak hem de PDF formatında Volvo'nun destek sayfası support.volvocars.com adresinden erişilebilir. Destek sayfasında ayrıca örneğin İnternete bağlı hizmetler ve işlevler için videolar ve adım adım talimatlar da bulunmaktadır. Çoğu pazar için sayfa mevcuttur. "İnternette araç hakkında destek ve daha fazla bilgi" kısmında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

Basılı kullanıcı bilgileri

Basılı ek

Araçtaki basılı el kitabı, aracın dijital kullanıcı el kitabını tamamlayıcıdır¹ ve önemli metinler, sigorta hakkında bilgiler ve belirli teknik özellikler hakkında bilgiler içerir. Ayrıca, pratik sebeplerle orta gösterge ekranındaki bilgileri okumak mümkün olmadığında da yararlı olabilecek talimatlar içerir. "Kullanıcı el kitabının okunması" kısmında kullanıcı el kitabının yapısını görebilirsiniz.

Quick Guide

Aynı zamanda araçta en sık kullanılan işlevleri hızlı bir şekilde öğrenmenize yardımcı olan basılı formatta bir Quick Guide de mevcuttur.

Basılı formatta daha fazla kullanıcı bilgileri

Seçilen donanım seviyesine, pazara, vs. bağlı olarak araçtaki basılı formatta ilave kullanıcı bilgileri de mevcut olabilir. Komple bir basılı kullanıcı el

kitabı sipariş edilebilir². Basılı kullanıcı el kitabı veya eklerini sipariş etmek için bir Volvo bayisine danışın.

Aracın orta gösterge ekranındaki dilin değiştirilmesi

Orta gösterge ekranının dilinin değiştirilmesi, bazı bilgilerin ulusal veya yerel yasalara ve yönetmeliklere karşılık gelmemesi anlamına gelebilir.

! ÖNEMLİ

Sürücü her zaman, aracın trafikte güvenli bir şekilde sürülmesinden ve yürürlükteki kanun ve yönetmeliklerine uyulmasından sorumludur. Aynı zamanda aracın kullanıcı el kitabında belirtilen Volvo önerilerine uygun biçimde bakımının yapılması ve kullanılması da önemlidir.

Orta gösterge ekranı ile basılı el kitabındaki bilgiler arasında herhangi bir fark olması durumunda daima basılı bilgiler geçerlidir.

İlgili bilgiler

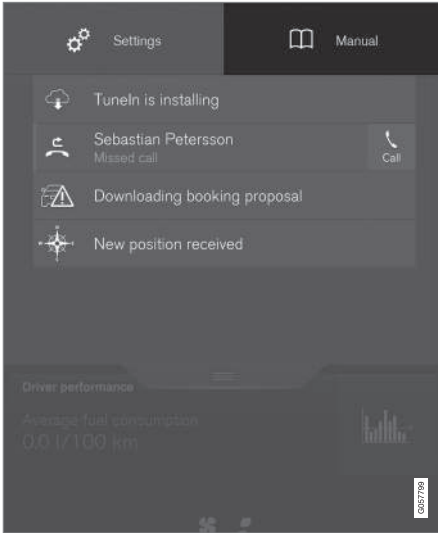
- Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı (s. 15)
- Mobil cihazlarda Kullanıcı El Kitabı (s. 17)
- İnternette araç hakkında destek ve bilgiler (s. 17)
- Kullanıcı el kitabını okuma (s. 18)

¹ Orta gösterge ekranında kullanıcı el kitabı olmayan pazarlar için komple basılı bir el kitabı araca dahildir.

² Orta gösterge ekranında kullanıcı el kitabı olmayan pazarlar için bu el kitabı araca dahildir.

Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı

Basılı el kitabı dijital kullanıcı el kitabına yönlendirme yaptığıında bu, bilginin araçtaki orta gösterge ekranında mevcut olduğu anlamına gelir.



Dijital kullanıcı el kitabına üst görünümünden erişilir.

Dijital kullanıcı el kitabında bilgi bulmak için bir dizi farklı seçenek vardır. Kullanıcı el kitabının üst menüsünden seçeneklere erişilebilir. ≡ seçeneğine basıldığında seçenek gösterilir.

- **Başlangıç** - Dijital kullanıcı el kitabı açıldığında gösterilen ilk sayfadır. Bir karşılama metni gösterir.
- **Kategoriler** - Bütün maddeler kategoriler halinde sıralanmış durumda. Aynı makale, birkaç kategoride görünebilir.
- **Quick Guide** - Okuması özellikle yararlı olabilecek bir makaleler seçkisi.
- **Araç dışı** - Farklı parçaların, önemli noktalar ile tanımlandığı araç dışının resimleri. Alan hakkında bir makaleye ilerlemek için bir önemli noktaya dokununuz.
- **Araç içi** - Farklı parçaların, önemli noktalar ile tanımlandığı araç içinin resimleri. Alan hakkında bir makaleye ilerlemek için bir önemli noktaya dokununuz.
- **Favoriler** - Favori-yer imine sahip maddelere hızlı erişim.

DİKKAT

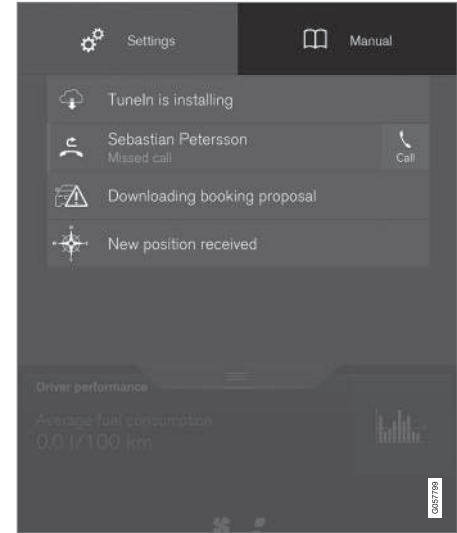
Dijital kullanıcı el kitabı sürüş sırasında kullanılamaz.

İlgili bilgiler

- Dijital kullanıcı el kitabında dolaşma (s. 15)

Dijital kullanıcı el kitabında dolaşma

Dijital kullanıcı el kitabına, araçtaki orta gösterge ekranından erişilebilir. İçerikte arama yapılabilir ve farklı bölümler arasında gezinmek kolaydır.



Kullanıcı el kitabına üst görünümünden erişilebilir.

Dijital kullanıcı el kitabını açın - orta gösterge ekranında üst görünümü aşağı sürükleyin, **Kullanma kılavuzu** ögesine basın.

Dijital kullanıcı el kitabında bilgi bulmak için bir dizi farklı seçenek vardır.

- ◀◀ Kullanıcı el kitabı menüsüne erişmek için kullanıcı el kitabının üst çubuğunda ☰ seçeneğine basın.

Kategorileri kullanarak arama yapma

Kullanıcı el kitabındaki maddeler ana kategoriler ve alt kategorilere ayrılmıştır. Aynı makale, daha kolay bulunması için birden fazla uygun kategoride bulunabilir.

- ☰ seçeneğine basın ve ardından **Kategoriler** öğesini seçin.
> Ana kategoriler bir listede gösterilir.
- Bir ana kategoriye (🔍) dokunun.
> Alt kategorilerin (🔍) ve makalelerin (🔍) bir listesi gösterilir.
- Açmak için bir makaleye dokunun. Geri gitmek için geri okuna basın veya aramayı yeniden başlatmak için ☰ seçeneğine basın.

Araç dışı ve içinde önemli noktalar

Farklı parçaların, önemli noktalar ile tanımlandığı araç dışının ve içinin resimleri.

- ☰ seçeneğine basın ve ardından **Araç dışı/Araç içi** öğesini seçin.
> Dış/iç resimler, önemli noktalarla birlikte gösterilmiştir. Önemli noktalar, aracın ilgili parçası hakkındaki makalelere yönlendirir. Resimlere göz atmak için ekran üzerinde yatay olarak kaydırın.

- Bir önemli noktaya dokunun.
> Alan hakkındaki makalenin başlığı gösterilir.
- Makaleyi açmak için başlığa dokunun. Geri gitmek için geri okuna basın veya aramayı yeniden başlatmak için ☰ seçeneğine basın.

Quick Guide ile aracın en genel işlevleri hakkında bilgi edinin

Kullanıcı el kitabı menüsündeki **Quick Guide** altında, aracın en sık kullanılan işlevleri hakkında bilgi edinmek için okunması faydalı bir dizi makale bulunur. Makalelere aynı zamanda kategoriler üzerinden de erişilebilir, ama hızlı erişim için burada toplanmışlardır. Tümünü okumak için bir makaleye dokunun.

Favoriler

Burada favori olarak kaydedilen makaleler yer alır. Son kaydedilenler önce listelenir. Tümünü okumak için bir makaleye dokunun.

Makalelerin favoriler olarak kaydedilmesi/sililmesi

Bir makale açıkken sağ üst kısımdaki ☆ seçeneğine basarak bir makaleyi favori olarak kaydedebilirsiniz. Bir makale favori olarak kaydedildiğinde yıldızın için doldurulur: ★.

Bir makaleyi favorilerden kaldırmak için geçerli makalede tekrar yıldız basın.

Arama işlevinin kullanılması

- Kullanıcı el kitabının üst menüsündeki 🔍 seçeneğine dokunun. Ekranın alt kısmında bir klavye görünür.
- "Emniyet kemeri" gibi bir anahtar kelime yazın.
> Harfler girildikçe makale önerileri gösterilir.
- Makaleye dokunarak onaylayın. Arama modundan çıkmak için arama alanının yanındaki yukarı okuna dokunun.

İlgili bilgiler

- Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı (s. 15)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)

Mobil cihazlarda Kullanıcı El Kitabı

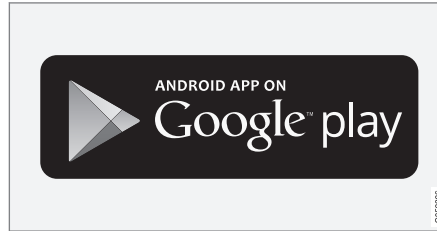
Kullanıcı el kitabı mobil uygulama olarak hem App Store hem de Google Play'de mevcuttur. Uygulama, akıllı telefonlar ve tabletler için tasarlanmıştır.



Kullanıcı el kitabı mobil uygulama olarak App Store veya Google Play'den indirilebilir. Burada verilen kare kod sizi doğrudan uygulamaya götürür. Alternatif olarak App Store veya Google Play'de "Volvo el kitabı"

araması da yapabilirsiniz.

Uygulama, önemli noktaları vurgulanmış şekilde aracın farklı parçalarının dış ve iç resimleri ile birlikte bir video içerir, bu önemli noktalar da söz konusu alan hakkında makalelere yönlendirir. Kullanıcı el kitabının farklı bölümleri arasında dolaşmak kolaydır ve içerik aranabilir.



Mobil uygulama hem App Store hem de Google Play'de mevcuttur.

İlgili bilgiler

- Kullanıcı el kitabını okuma (s. 18)
- İnternette araç hakkında destek ve bilgiler (s. 17)

İnternette araç hakkında destek ve bilgiler

Aracınızla ilgili daha fazla bilgi Volvo Cars web sitesinde ve destek sitesinde bulunmaktadır. Web sitesinden ayrıca sizin ve aracınız için kişi-

- « selleştirilmiş bir web sayfası olan My Volvo³ sayfasına da gidebilirsiniz.

İnternette destek

Sitesi ziyaret etmek için support.volvocars.com adresine gidin veya aşağıdaki kare kodu kullanın. Çoğu pazar için destek sitesi mevcuttur.



Destek sitesine yönlendiren kare kod.

Destek sitesindeki bilgiler aranabilir türdedir ve farklı kategorilere ayrılmıştır. Web tabanlı hizmetler ve işlevler, Volvo On Call (VOC)*, navigasyon sistemi* ve uygulamalar gibi işlevler için destek içerir. Videolar ve adım adım verilen talimatlar, örneğin aracın cep telefonu ile internete nasıl bağlanacağı gibi farklı prosedürleri açıklar.

İndirilebilir bilgiler

Haritalar

Sensus Navigasyon seçeneği olan araçlarda destek sitesinden haritalar indirilebilir.

Mobil uygulamalar

2014 ile 2015 model yılı arasındaki belirli Volvo modelleri için kullanıcı el kitabı, bir uygulama ola-

rak mevcuttur. VOC* uygulamasına da buradan erişilebilir.

Daha eski model yıllarının kullanıcı el kitapları

Daha eski model yıllarının kullanıcı el kitapları, burada PDF formatında mevcuttur. Quick Guide ve eklere de destek sayfasından erişilebilir. Gereken yayını indirmek için araç modelini ve model yılını seçin.

İletişim

Destek sitesi, müşteri destek ve size en yakın Volvo bayisinin iletişim bilgilerini içerir.

İnternette My Volvo³

www.volvocars.com adresinden sizin ve aracınızın için özel bir Web sayfası olan My Volvo Web sayfasına gitmek mümkündür.

Kişisel bir Volvo ID oluşturup My Volvo Web sitesine giriş yaptığınızda başka bilgilerin yanı sıra servis, sözleşmeler ve garantiler hakkında genel bilgilere ulaşabilirsiniz. My Volvo Web'de ayrıca araç modelinize uyarlanmış aksesuarlar ve yazılım hakkında bilgiler de yer alır.

İlgili bilgiler

- Volvo ID (s. 23)

Kullanıcı el kitabını okuma

Yeni otomobilinizi tanımanın en iyi yolu, ideal olarak ilk yolculuğunuzdan önce olmak üzere, kullanıcı el kitabını okumaktır.

Kullanıcı el kitabının okunması, yeni işlevlere aşina olma, aracınızı farklı durumlarda en iyi nasıl kullanmanız gerektiğine dair tavsiyeler alma ve otomobilin tüm özelliklerini en iyi şekilde kullanmayı öğrenmenin iyi bir yoludur. Lütfen kullanıcı el kitabındaki güvenlik talimatlarına dikkat ediniz.

Ürünü müzi iyileştirmek için geliştirme çalışmaları sürekli devam etmektedir. Uyarlamalar, kullanıcı el kitabındaki bilgilerin, açıklamaların ve şekillerin araçtaki donanımdan farklılık gösterebileceği anlamına gelir. Önceden bildirimde bulunmadan değişiklik yapma hakkımızı saklı tutarız.

© Volvo Car Corporation

! ÖNEMLİ

Bu el kitabını araçtan çıkarmayın, aksi halde bir sorun meydana gelmesi durumunda profesyonel yardımı nereden ve nasıl alacağınız konusunda bilgiler eksik olacaktır.

Seçenekler/aksesuarlar

Standart donanıma ek olarak, bu el kitabı aynı zamanda isteğe bağlı donanımları (fabrikada takı-

³ Belirli pazarlarda geçerlidir.

lan donanımı) ve belirli aksesuarları da (sonradan takılan ekstra donanımı) açıklamaktadır.

Tüm seçenek/aksesuar türleri, bir yıldız işareti: * ile işaretlenmiştir.

Kullanıcı el kitabında anlatılan ekipman tüm otomobillerde bulunmaz - farklı pazarların ve ulusal veya yerel kanunlar ve yönetmeliklerin ihtiyaçlarına uyum için farklı ekipmana sahip olabilirler.

Neyin standart neyin isteğe bağlı/aksesuar olduğu konusunda bir belirsizlik söz konusuysa bir Volvo satıcısıyla irtibata geçin.

Özel metinler

UYARI

Yaralanma riski söz konusu olduğunda bir uyarı metni görünür.

ÖNEMLİ

Hasar tehlikesi söz konusuysa, "Önemli" metni görünür.

DİKKAT

NOT metinleri, örneğin özelliklerin ve fonksiyonların kullanımını kolaylaştırmak için tavsiye ve ipuçları verir.

Dipnot

Kullanıcı el kitabı, sayfanın altında veya bir tablonun sonunda belirli konularda dipnot şeklinde bilgiler içerir. Bu bilgiler, bir numara aracılığıyla göndermede bulunduğu metne ek mahiyetindedir. Dip not tablodaki bir metinle ilgiliyse başvuru için sayılar yerine harfler kullanılır.

Mesaj metinleri

Araçta, menü ve mesaj metinlerini gösteren gösterge ekranları vardır. Kullanıcı el kitabında bu metinlerin görünümü normal metinden farklıdır. Menü metinleri ve mesaj metinlerine örnekler: **Telefon, Yeni mesaj.**

Etiketler

Araçta, basit ve açık bir şekilde önemli bilgileri göstermek üzere tasarlanmış farklı tiplerde etiketler bulunur. Araçtaki etiketler, uyarı/bilgi açısından aşağıdaki azalan sıradaki öneme göre sıralanmıştır.

Yaralanma uyarısı



Sarı uyarı alanındaki siyah ISO sembolleri, siyah mesaj alanındaki beyaz metin/resim. Uyarının görmezden gelinmesi durumunda ciddi yaralanma veya ölümlü sonuçlanabilecek tehlike durumlarını belirtmek için kullanılır.

◀ Mala zarar gelme riski



Siyah veya mavi uyarı alanı veya mesaj alanındaki beyaz ISO sembolleri ve beyaz metin/resim. Uyarının görmezden gelinmesi durumunda mala zarar gelmesiyle sonuçlanabilecek tehlike durumlarını belirtmek için kullanılır.

Bilgi



Siyah mesaj alanı üzerinde beyaz ISO sembolleri ve beyaz metin/resim.

ⓘ DİKKAT

Kullanıcı el kitabında resimlenen etiketlerle araçtakiler birebir aynı olacak şekilde tasarlanmamıştır. Araba içindeki yaklaşık görüntü ve yerlerini göstermek için el kitabında yer almaktadırlar. Sizin özel aracınız için geçerli olan bilgiler, aracınıza karşılık gelen çıkartmaların üzerinde bulunmaktadır.

Prosedür listeleri

Belirli durumlarda işlemlerin belirli bir sıralamayla yapılmasını gerektiren prosedürler, kullanıcı el kitabında rakamlarla belirtilmiştir:

- 1 Adım adım açıklanan talimatlar için bir dizi resim olması durumunda her adım, ilgili resimle aynı şekilde numaralandırılmıştır.
- A Talimatların sırasının önemli olmadığı yerlerde resim dizilerine bitişik halde harflerden oluşmuş listeler vardır.
- 1 Oklar numaralı veya numarasızdır ve bir hareketi göstermek için kullanılır.
- A Harflerle birlikte görülen oklar iki taraflı bir emir belirgin olmadığında harekete açıklık getirmek için kullanılır.

Adım adım açıklanan talimatlar için resimler yoksa farklı adımlar normal şekilde numaralandırılmıştır.

Konum listeleri

- 1 Farklı parçalara işaret edilen genel bakış resimlerinde içinde rakam bulunan kırmızı daireler kullanılmıştır. Rakam, öğeyi tarif eden resim ile bağlantılı olarak hazırlanan konum listesinde tekrarlanır.

Adım listeleri

Kullanıcı el kitabında rakamla sıralanmış bir işlem olduğunda bir adım listesi kullanılır.

Örnek:

- Soğutma sıvısı
- Motor yağı

İlgili bilgiler

İlgili bilgi, yakından bağlantılı bilgileri içeren diğer makalelere atıfta bulunur.

Resimler

Kılavuzun resimleri bazen şematiktir ve donanım seviyesi ve pazara göre aracın görünümünden farklı olabilir.

Devam edecek

►► Bir makale sonraki sayfada devam ettiğinde bu sembol sağa doğru en alt kısma yerleştirilir.

Önceki sayfadan devam

◀◀ Bir makale önceki sayfadan devam ettiğinde bu sembol sola doğru en üst kısma yerleştirilir.

İlgili bilgiler

- Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı (s. 15)
- Mobil cihazlarda Kullanıcı El Kitabı (s. 17)
- İnternette araç hakkında destek ve bilgiler (s. 17)

Verilerin kaydedilmesi

Volvo'nun güvenlik ve kalite güvence anlayışının bir parçası olarak aracın kullanımı, işlevselliği ve kazalar hakkında belirli bilgiler araca kaydedilir.

Bu araçta bir "Event Data Recorder" (EDR) bulunmaktadır. Bunun birinci amacı örneğin hava yastığının devreye girdiği veya aracın yolda bulunan bir nesneye çarptığı durumlar gibi çarpışmaya benzer durumlar veya trafik kazalarıyla ilgili verileri kaydetmektir. Verilerin kaydedilmesinin nedeniyse araç sistemlerinin bu tip durumlarda nasıl çalıştığının anlaşılma düzeyini artırmaktır. EDR araç dinamik sistemleri ve güvenlik sistemleriyle ilgili verileri genellikle 30 saniye veya daha kısa süreyle kaydedecek şekilde tasarlanmıştır.

Bu araçta bulunan EDR çarpışmaya benzer durumlar veya trafik kazalarında aşağıdakilerle ilgili verileri kaydetmek üzere tasarlanmıştır:

- Araçtaki çeşitli sistemlerin nasıl çalıştığı
- Sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin takılma/gerdirilme durumları
- Sürücünün gaz veya fren pedalını kullanımı
- Aracın seyir hızı

Bu bilgi trafik kazaları, yaralanmalar ve meydana gelen hasarlarla ilgili koşulları daha iyi anlamamıza yardımcı olabilir. EDR sadece önemli kaza durumlarında verileri kaydeder. EDR normal sürüş koşullarında herhangi bir veri kaydı yapmaz. Benzer şekilde sistem aracı kimin kullandığını veya kazanın geldiği coğrafi konumu ya da kıl payıyla

kurtulma durumlarını asla kaydetmez. Bununla birlikte, örneğin polis teşkilatı gibi diğer taraflar bu kayıtlı verileri bir trafik kazasından sonra rutin olarak toplanan, kişilerin kimliklerinin teşhis edilebildiği bilgi türleriyle kombinasyon halinde kullanabilir. Araç veya EDR anlamında kaydedilen verileri yorumlayabilmek için özel donanım ve erişim gerekir.

EDR düzeneğine ek olarak araçta bulunan mevcut fonksiyonları sürekli kontrol etmek ve izlemek üzere tasarlanmış bir dizi bilgisayar vardır. Bunlar genel anlamda normal sürüş koşullarındaki verileri kaydedebilir, fakat özellikle araç çalışmasını ve işlevselliğini etkileyen hataları veya aracın sürücü destek işlevinin (örn. City Safety ve otomatik fren fonksiyonu) etkinleşmesini takiben ortaya çıkan arızaları kaydeder.

Kaydedilen verilerin bazıları servis ve bakım teknisyenlerinin araçta meydana gelen bazı arızaları teşhis etmesi ve düzeltmesi için gereklidir. Kaydedilmiş olan bilgiler aynı zamanda Volvo'nun yasalar ve devlet kurumları tarafından getirilen yasal gereklilikleri yerine getirebilmesi için de gereklidir. Araçta kayıtlı bilgiler araç servise veya onarıma girene kadar kendi bilgisayarında kayıtlıdır.

Kaydedilmiş olan bu bilgiler yukarıdakilere ek olarak Volvo araçlarının güvenlik ve kalitesini sürekli iyileştirme hedefi doğrultusunda yürütülen araştırma ve ürün geliştirme için toplu şekilde kullanılabilir.

Volvo, yukarıda tanımlanan bilgilerin araç sahibinin onayı olmadan üçüncü taraflara ifşa edilmesine izin vermeyecektir. Volvo ulusal yasalar ve düzenlemelere uymak için polis veya bu tür bilgilere erişim anlamında yasal hakkı olan diğer kurumlara bu bilgileri ifşa etmek zorunda kalabilir. Kaydedilen bilgileri okumak ve yorumlamak üzere Volvo ve Volvo ile anlaşmalı olan servislerin erişmesi için özel teknik ekipmanlar gerekebilir. Volvo, servis ve bakım esnasında Volvo'ya transfer edilen bilgilerin güvenli şekilde saklanmasından ve kullanılmasından sorumludur ve kullanım ilgili yasal gerekliliklerle uyumludur. Daha fazla bilgi için - yetkili bir Volvo satıcısıyla iletişime geçin.

Aksesuarlar, ekstra donanım ve diyagnostik soketi hakkında önemli bilgiler

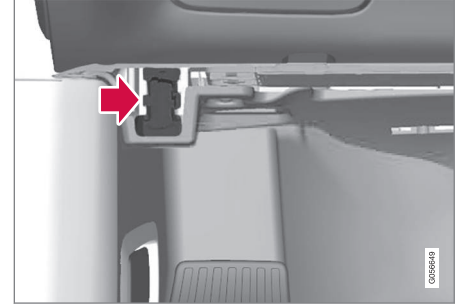
Aksesuarlar, ekstra donanımlar veya yazılım/diyagnostik araçlarının yanlış bağlanması ve kurulması, aracın elektronik sistemin üzerinde negatif bir etkiye sahip olabilir.

Belirli aksesuarlar sadece ilgili yazılımları aracın bilgisayar sistemine yüklenmişse çalışır. Volvo, bu yüzden elektrik sistemine bağlanacak veya bu sistemi etkileyecek aksesuarları veya ekstra donanımı monte etmeden önce daima yetkili bir Volvo servisiyle irtibata geçmenizi önermektedir.

Donanımların aracın diyagnostik soketine bağlanması

UYARI

Volvo Cars aracın veri bağlantı konektörüne bağlı yetkili olmayan donanımının olduğu durumların sonuçları için hiçbir sorumluluğu kabul etmez(On-Board-Diagnostics (OBD-II)).



Diyagnostik soketi, direksiyon simidiyle aynı tarafta, gösterge tablosunun altında yer almaktadır.

Volvo ID

Volvo ID, çeşitli kişiselleştirilmiş Volvo hizmetine⁴ çevrimiçi erişim sunar.

Araçtan, Volvo On Call mobil uygulamasından⁵ veya My Volvo ⁶ üzerinden bir Volvo ID oluşturmak önemlidir. Bazı işlevler ve hizmetler, aracın kişisel bir Volvo ID'ye kaydedilmesini gerektirir. Volvo ID'nin araca kaydedilmesi, araçtan çok sayıda Volvo hizmetinin kullanılabilmesini sağlar.

Hizmetlere örnekler:

- My Volvo - Sizin ve aracınız için kişisel web sayfası.
- Volvo On Call, VOC* - Volvo ID, Volvo On Call mobil uygulamasında oturum açarken kullanılır.
- Araca Gönder - Bir internet harita hizmetinden doğrudan araca bir adres gönderilmesini mümkün kılar.
- Servis ve Onarım Randevusu AI - Doğrudan araçtan servis randevusu alabilmek için My Volvo'ya tercih ettiğiniz atölyeyi/bayii kaydedin.

Bir Volvo ID oluşturma

Örneğin başka bir araçta oluşturulmuş mevcut bir Volvo ID varsa lütfen "Volvo ID'nizin araca kaydedilmesi" bölümüne bakın.

Farklı yollarla bir Volvo ID oluşturmak mümkündür. Volvo ID My Volvo veya Volvo On Call mobil uygulaması ile oluşturulmuşsa, çeşitli Volvo ID hizmetlerini kullanabilmek için Volvo ID'nin araca kaydedilmesi gerekir.

My Volvo'da⁶

1. www.volvocars.com adresine gidin ve My Volvo sayfasına gelin.
2. Kişisel bir e-posta adresi girin.
3. Tanımlanan e-posta adresine otomatik olarak gönderilen talimatları takip edin.
 - > Bir Volvo ID oluşturulmuştur. ID'nin araca nasıl kaydedileceğini öğrenmek için aşağıdaki kısmı okuyun.

Volvo On Call (VOC) mobil uygulaması ile⁵

1. Örneğin App Store, Windows Phone veya Google Play üzerinden akıllı telefonunuzdan en yeni VOC sürümünü indirin.
2. Uygulamanın başlangıç sayfasından bir Volvo ID oluşturmayı seçin ve bir kişisel e-posta adresi girin.
3. Tanımlanan e-posta adresine otomatik olarak gönderilen talimatları takip edin.
 - > Bir Volvo ID oluşturulmuştur. ID'nin araca nasıl kaydedileceğini öğrenmek için aşağıdaki kısmı okuyun.

Volvo ID'nizin araca kaydedilmesi

Volvo ID'nizi web üzerinden veya VOC uygulamasından oluşturmuşsanız aşağıdaki şekilde araca kaydedebilirsiniz:

1. Orta gösterge ekranının uygulama görünümündeki **Uzaktan güncelleme servisi** seçeneğinden Volvo ID uygulamasını indirin. İndirme işlemi hakkında daha fazla bilgi için "Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması" bölümünü okuyun.

i DİKKAT

Uygulamaları indirmek için aracın İnternete bağlı olması gerekir.

2. Uygulamayı başlatın ve Volvo ID'nizi/e-posta adresinizi girin.
3. Volvo ID'niz ile ilişkili e-posta adresine otomatik olarak gönderilen talimatları takip edin.
 - > Volvo ID'niz artık araca kaydedilmiştir. Volvo ID hizmetleri artık kullanılabilir.

Araç için bir Volvo ID'nin oluşturulması ve kaydedilmesi

1. Şu ana kadar yapılmadıysa **Uzaktan güncelleme servisi** seçeneğinden Volvo ID uygulamasını indirin.

⁴ Mevcut servisler zaman içinde değişebilir ve donanım seviyesi ve pazara göre çeşitlilik gösterebilir.

⁵ Volvo On Call*, VOC seçeneğiniz varsa.

⁶ Belirli pazarlarda mevcuttur.

2. Uygulamayı başlatın ve bir kişisel e-posta adresi kaydedin.
3. Tanımlanan e-posta adresine otomatik olarak gönderilen talimatları takip edin.
 - > Artık bir Volvo ID oluşturulmuş ve araca kaydedilmiştir. Artık Volvo ID hizmetleri kullanılabilir.

Volvo ID avantajları

- Çevrimiçi hizmetlere erişmek için bir kullanıcı adı ve bir şifre, başka bir deyişle hatırlanması gereken bir kullanıcı adı ve bir şifre.
- Bir hizmetin (örneğin VOC) kullanıcı adı/şifresi değiştirilirse diğer hizmetler için de (örneğin My Volvo) otomatik olarak değiştirilir

İlgili bilgiler

- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 444)
- Aracı bağlama (s. 439)

Drive-E - daha temiz sürüş keyfi

Volvo Car Corporation, çevreye olumsuz etkileri azaltmak için sürekli olarak daha güvenli ve daha

verimli ürünler ve çözümler geliştirmeye çalışmaktadır.



Çevreyi koruma, Volvo Cars'ın temel değerlerinden biridir ve tüm operasyonlarını etkiler. Çevresel çalışmalar aracın tüm kullanım ömrüne dayalıdır ve tasarımdan hurdaya ayrılıp geri dönüşüme gönderilmesine kadar sahip olduğu çevresel etkiyi hesaba katar. Volvo Cars'ın temel ilkesi, geliştirilen her yeni ürünün, yerini aldığı üründen daha az çevresel etkisi olmasıdır.

Volvo'nun çevresel yönetim çalışmaları, daha etkili ve havayı daha az kirleten tahrik hatları Drive-E serisini geliştirmesi ile sonuçlanmıştır. Kişisel çevre de Volvo için önemlidir - örneğin bir

Volvo'nun içerisindeki hava, klima kontrol sistemi sayesinde dışardaki havadan daha temizdir.

Volvo'nuz katı uluslararası çevre standartlarına uygundur. Volvo'nun tüm üretim birimleri ISO 14001 onaylı olmalıdır, bu kural operasyonun çevresel konulara sistematik yaklaşım sergilemesini destekler, bu da daha az çevresel etkisi olan sürekli bir iyileşme sağlar. ISO sertifikası bulunması aynı zamanda geçerli çevresel kanunlara ve düzenlemelere de uyulduğu anlamına gelir. Volvo aynı zamanda ortaklarının da bu gereksinimlere uymasını şart koşar.

Yakıt tüketimi

Bir aracın toplam çevresel etkisinin büyük bir kısmı kullanımından kaynaklandığı için Volvo Cars'ın çevresel çalışmalara olan vurgusu yakıt tüketimini, karbondioksit emisyonlarını ve diğer hava kirleticilerini azaltmak yönündedir. Volvo otomobilleri, ait oldukları sınıfların her birinde rekabetçi bir yakıt tüketimine sahiptir. Yakıt tüketimi ne kadar düşükse sera gazı olan karbondioksit emisyonu da o kadar düşüktür.

« **Daha iyi bir çevreye katkı**

Enerji tasarruflu ve yakıt tasarruflu bir araç sadece çevreye daha az etki etmekle kalmaz aynı zamanda araç sahibi için de daha düşük maliyet anlamına gelir. Sürücü olarak yakıt tüketimini azaltmak, böylece paradan tasarruf etmek ve daha iyi bir çevreye katkıda bulunmak kolaydır - işte size birkaç tavsiye:

- Etkili bir ortalama hızı hedefleyin. Yaklaşık 80 km/sa. (yaklaşık 50 mil/sa.) üstü ve 50 km/sa. (yaklaşık 30 mil/sa.) altı hızlar, daha yüksek enerji tüketimine neden olur.
- Aracın servis ve bakımı için Servis ve Garanti Kitapçığının önerilen aralıklarını takip edin.
- Motorun rölantide bırakmayın - uzunca bir süre bekleme yaparsanız motoru kapatın. Yerel kanunlara ve yönetmeliklere dikkat edin.
- Seyahat planlaması yapın - çok sayıda gereksiz duruş yapmak ve dengesiz hız, daha yüksek yakıt tüketimine katkıda bulunur.
- Ön koşullandırma kullanma - hibrid akü menzili ni iyileştirir ve sürüş sırasında enerji gereksinimini azaltır.

Ayrıca daima akü ve yağlar gibi çevreye zararlı atıkları çevre açısından güvenli bir şekilde bertaraf etmeyi unutmayın. Bu tip atıkların nasıl atılacağı konusunda kararsız kalırsanız bir sevice danışın - yetkili bir Volvo servisi tavsiye edilir.

Verimli emisyon kontrolü

Volvo'nuz, hem temiz bir yolcu ortamı hem de yüksek verimde emisyon kontrolünü kapsayan bir kavram olan "İç ve dışı temiz" kavramına göre üretilmiştir. Birçok durumda egzoz emisyonları yürürlükteki standartların altında olduğundan iyi durumdadır.

Yolcu kabininde temiz hava

Yolcu kabini filtresi, hava girişi üzerinden yolcu kabinine toz ve polen girişini engeller.

Yolcu Kabini Hava Kalitesi Sistemi (IAQS)*, giren havanın dışarıdaki havadan daha temiz olmasını sağlar.

Sistem, yolcu kabinindeki havadan parçacıklar, hidrokarbonlar, azot oksit ve yer seviyesindeki ozon gibi kirleticileri temizler. Eğer dışındaki hava kirli ise hava girişi kapanır ve havaya sirkülasyon yaptırılır. Örneğin sıkışık trafikte, kuyruklarda veya tünellerde bu tür bir durum meydana gelebilir.

IAQS, Temiz Bölge Yolcu Kabini Paketi'nin (CZIP)* bir parçasıdır; bu paket aynı zamanda aracın kilidi uzaktan kumanda anahtarıyla açıldığında fanın çalışmasına olanak tanıyan bir işlev de içerir.

İç kısım

Volvo'nun içinde kullanılan malzemeler keyifli ve konforlu bir ortam sunmak amacıyla dikkatle seçilmiş ve test edilmiştir. Elle dikilen direksiyon simidi dışışleri gibi ayrıntıların bir kısmı el yapımıdır. Yolcu kabini, örneğin yüksek ısı ve parlak ışık

durumunda rahatsızlığa neden olabilecek güçlü kokular veya maddeler oluşmaması için izlenir.

Volvo servisleri ve çevre

Düzenli bakım, daha uzun hizmet ömrü ve daha düşük yakıt tüketimi için gerekli koşulları meydana getirir. Böylece temiz bir çevreye katkıda bulunmuş da olursunuz. Aracınızı servis ve bakım için Volvo servislerine emanet ettiğinizde Volvo sisteminin bir parçası olur. Volvo, zararlı maddelerin doğaya atılmasını veya boşalmasını önlemek üzere atölye tesislerinin tasarlanma şekli itibarıyla net taleplerde bulunmaktadır. Atölye personelimiz, çevreye mümkün olan en iyi özeni garanti edecek bilgi ve aletlere sahiptir.

Geri dönüşüm

Volvo kullanın ömrü bakım açısından çalıştığı için aracın çevreye duyarlı bir şekilde geri dönüştürülmesi de önemlidir. Neredeyse aracın tamamı geri dönüştürülebilir. Bu sebeple otomobilin en son sahibi, yetkili/onaylı bir geri dönüşüm tesisini öğrenmek için yetkili satıcıyla irtibat kurmalıdır.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları (s. 365)
- Kullanıcı el kitabı ve çevre (s. 31)
- Ekonomik sürüş (s. 386)
- Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları (s. 547)
- Hava kalitesi (s. 175)

IntelliSafe-sürücü desteği

IntelliSafe, araç güvenliği ile ilgili bir Volvo Cars konseptidir. Otomobil seyahatlerini daha güvenli hale getirmeye, yaralanmaları önlemeye ve yolcuları, diğer yol kullanıcılarından korumaya katkıda bulunan bir dizi sistemden oluşur.

Destek

IntelliSafe özelliğine, sürücünün aracı daha güvenli sürmesine yardımcı olan sistemler dahil edilmiştir. Araçta bulunan sürücü destek fonksiyonları arasında örneğin araçla öndeki araç arasında sabit bir mesafenin korunmasını sağlayan adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control)* sayılabilir

Park Assist Pilot*, çevredeki alanı algılayarak sürücünün aracı park etmesine yardımcı olur.

Sürücüye yardımcı olan sistemlere diğer örnekler arasında Aktif uzun far, Cross Traffic Alert (CTA)* ve Blind Spot Information (BLIS)* sistemleri yer alır.

Önleme

Kazaların önlenmesine yardımcı olan işlevlere bir örnek, City Safety özelliğidir. İşlev başka bir araçla, yayalarla veya bisikletlilerle çarpışma riski konusunda sürücüyü uyarır. Sürücü uyarıya tepki vermez ve çarpışma riski kaçınılmaz hale gelirse City Safety, aracı otomatik olarak frenleyebilir.

Lane Keeping Aid (LKA)*, araç bir şerit yan çizgisini geçmek üzereyse sürücüyü uyarmak ve düzeltici direksiyon müdahaleleri vermek suretiyle

kazaları önlemeye yardımcı olan işlevlere bir başka örnektir.

Koruma

Araça, kritik durumlarda ve çarpışmalarda daha da iyi koruma sağlamak üzere emniyet kemerlerini geren bir emniyet kemeri gergisi takılmıştır. Araçta aynı zamanda hava yastıkları ve sürücü ve yolcular için hava perdesi de bulunur.

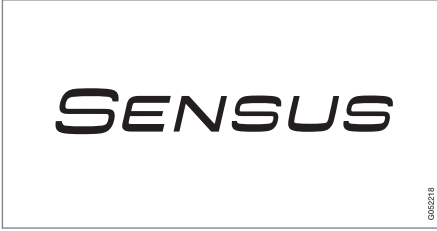
İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)
- Park Yardımı Pilotu* (s. 339)
- Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 137)
- Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 349)
- Blind Spot Information* (s. 346)
- City Safety (s. 312)
- Şeritte Kalma Yardımı* (s. 323)
- Roll Stability Control (s. 264)
- Emniyet kemeri (s. 60)
- Emniyet (s. 58)
- Hava yastıkları (s. 65)

Sensus - bağlantı ve bakım

Sensus İnternet'te gezinmeyi, farklı türlerde uygulamaları kullanmayı ve aracı bir Wi-Fi bağlantı noktası yapmayı mümkün kılar.

Bu Sensus olarak adlandırılır



Sensus, dijital dünyayla akıllı bir arayüz ve çevrimiçi bağlanabilirlik sunar. Sezgisel bir navigasyon yapısı, gerektiğinde sürücünün dikkatini dağıtmadan ilgili destek, bilgi ve eğlence öğelerine ulaşmayı mümkün kılar.

Sensus, araçtaki eğlence, çevrimiçi bağlanabilirlik, navigasyon* ve sürücü ile araç arasındaki kullanıcı arayüzü ile bağlantılı tüm çözümleri bünyesinde barındırır. Siz, aracınız ve dış dünya arasında iletişimi mümkün kılan Sensus'tur.

Gerektiği zaman, gerektiği yerde bilgi

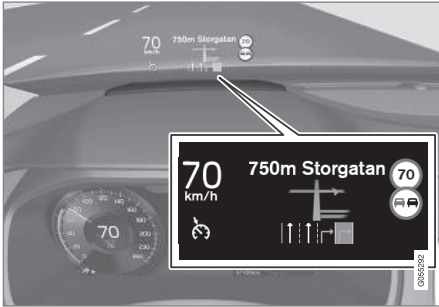
Araçtaki farklı gösterge ekranları, bilgileri doğru zamanda sunar. Bilgiler, sürücü tarafından nasıl bir öncelikle değerlendirilmeleri gerektiğine bağlı olarak farklı konumlarda gösterilir.

* İsteğe bağlı/aksesuar, daha fazla bilgi için bkz. Giriş.



Bilgilere nasıl bir öncelik verilmesi gerektiğine bağlı olarak farklı bilgi türleri, farklı gösterge ekranlarında gösterilir.

Baş üstü gösterge ekranı*



Baş üstü ekranı sürücünün ilgilenmesi gereken seçili bilgiyi gösterir. Bu tip bilgiler trafik uyarıları, hız bilgileri ve navigasyon* bilgilerini içerir. Yol

tabelası bilgileri ve gelen telefon aramaları da baş üstü gösterge ekranında gösterilir.

Sürücü gösterge ekranı



Sürücü gösterge ekranı hız ve örneğin gelen aramalar veya çalan şarkılar hakkındaki bilgileri gösterir. Gösterge ekranı, iki direksiyon simidi tuş takımı ile yönetilir.

Orta gösterge ekranı



Aracın ana işlevlerinin çoğu, dokunmaya tepki veren dokunmatik bir ekran olan orta gösterge ekranından kontrol edilir. Bu yüzden araçtaki fiziki düğme ve kumanda sayısı minimum düzeydedir. Gösterge ekranı, eldiven takarken bile kullanılabilir.

Örneğin klima kontrol sistemi, eğlence sistemi ve koltuk konumu buradan kontrol edilir. Orta gösterge ekranında gösterilen bilgilerle ilgili sürücü veya fırsat olduğunda araçtaki başka bir kişi işlem yapabilir.

Ses tanıma sistemi



Ses tanıma sistemi, sürücünün ellerini direksiyon simidinden çekmesine gerek kalmadan kullanılabilir. Sistem, doğal konuşmayı tanıyabilir. Bir şarkıyı çalmak, birini aramak, sıcaklığı artırmak veya bir metin mesajını okumak için ses tanımayı kullanabilirsiniz.

Bütün fonksiyonlar/sistemler hakkında daha fazla bilgi için kullanıcı el kitabında veya ekinde yer alan ilgili bölüme bakın.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)
- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 108)
- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)
- Ses tanıma (s. 111)

Kullanıcı el kitabı ve çevre

Kullanıcı El Kitabı, denetimli ormanlardan gelen kağıtlara basılmıştır.

Forest Stewardship Council (FSC)® simgesi, basılı bir kullanıcı el kitabındaki kağıt hamurunun FSC® onaylı ormanlarda veya denetime tabi diğer kaynaklardan temin edildiğini göstermektedir.



İlgili bilgiler

- Drive-E - daha temiz sürüş keyfi (s. 25)

Pencereler, cam ve aynalar

Araç pencereler, camlar ve aynalar için kumandalar içerir. Araçtaki camların bir kısmı lamine ile takviye edilmiştir, bu da yolcu kabininin başka şeylerin yanı sıra yolcu kabininin daha ses geçirmez olmasını sağlar.

Lamine camlar

Ön cam ve panorama* tavanda lamine cam vardır. Cam hırsızlığa karşı daha iyi koruma ve yolcu kabininde daha iyi bir ses yalıtımı sunacak şekilde güçlendirilmiştir. Arka cam hariç diğer cam yüzeyler için lamine cam bir seçenektir.



Sembol, camların lamine olan kısmında gösterilir⁷.

İlgili bilgiler

- Panorama tavan* (s. 156)
- Elektrikli camlar (s. 149)
- Camlar ve aynaların buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 185)
- Güneşliğin kullanılması (s. 151)
- İç dikiz aynası (s. 153)
- Kapı aynalarının ayarlanması (s. 151)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 108)

⁷ Her zaman lamine olan ve bu yüzden bu sembolü içermeyen ön cam veya panorama tavanda* geçerli değildir.

Orta gösterge ekranına genel bakış

Aracın işlevlerinin çoğu, orta gösterge ekranından kontrol edilir. Orta gösterge ekranının ve özelliklerinin genel hatlarını öğrenin.



Orta gösterge ekranının temel görünümünden üçü. İşleve veya uygulama görünümüne erişmek için sırasıyla sağa veya sola kayın⁸.

1 İşlev görünümü - basarak etkinleştirilen/
devreden çıkan araç işlevleri. Belirli işlevler

aynı zamanda tetik işlevleridir, başka bir
deyişle ayar seçenekleri olan bir pencere

⁸ Sağdan direksiyonlu araçlarda görünüm ters yöndedir.



açarlar. Buna örnekler arasında **Kamera** ve park işlevleri sayılabilir.

- 2 Ana sayfa görünümü - ekran çalıştırıldığında ilk gösterilen görünüm.
- 3 Uygulama görünümü - indirilen uygulamalar (üçüncü taraf uygulamaları) ve gömülü işlevlerin uygulamaları, örneğin **FM radyo**. Uygulamayı açmak için bir uygulama simgesine dokunun.
- 4 Durum çubuğu - araçtaki faaliyetler ekranın en üst kısmında gösterilir. Ağ/bağlantı bilgileri durum çubuğunun sol tarafında gösterilirken medyayla ilgili bilgiler, saat ve devam eden arka plan faaliyetinin gösterimi sağda yer alır.
- 5 Üst görünüm - üst görünüme erişmek için sekmeyi aşağı sürükleyin. **Ayarlar**, **Kullanma kılavuzu** ve aracın kaydedilen mesajlarına buradan erişilir.
- 6 Navigasyon - harita navigasyonuna yönlendirir. Genişletmek için alt görünüme dokunun.
- 7 Medya - medyayla ilgili son kullanılan uygulamalar. Genişletmek için alt görünüme dokunun.
- 8 Telefon - telefon işlevine buradan erişilebilir. Genişletmek için alt görünüme dokunun.
- 9 Ekstra alt görünüm - diğer alt görünümlerden hiçbirine ait olmayan son kullanılan uygulama-

malar/araç işlevleri. Genişletmek için alt görünüme dokunun.

- 10 Klima sırası - ayarlanan sıcaklık, koltuk ısıtması ve fan seviyesi bilgileri ve bunlarla doğrudan etkileşim. Daha fazla ayar seçeneği içeren klima görünümünü açmak için klima sırasının merkezindeki sembole dokunun.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)
- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü (s. 46)
- Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi (s. 171)
- Orta gösterge ekranın durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Ayarlar görünümü (s. 167)
- Medya çalar (s. 421)
- Telefon (s. 432)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)
- Orta gösterge ekranının temizlenmesi (s. 529)

Orta gösterge ekranının kullanılması

Aracın işlevlerinin çoğu orta gösterge ekranından kontrol edilir ve düzenlenir. Orta gösterge ekranı, dokunmaya tepki veren bir dokunmatik ekrandır.

Orta gösterge ekranındaki dokunmatik ekran işlevselliğinin kullanılması

Ekran, üzerine basmanıza, sürüklemenize veya kaydırmanıza bağlı olarak farklı şekillerde tepki verir. Farklı görünümlere göz atma, nesneleri işa-

retleme, bir listede kayma ve uygulamaları taşıma gibi işlemler, ekrana dokunarak farklı şekillerde yapılabilir.

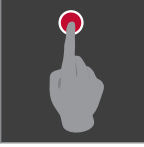
Kızılötesi bir film, ekranın hemen önündeki bir parmağın tespit edilmesini sağlar. Bu teknoloji, eldiven takılıyken bile ekranın kullanılabilmesini sağlar.

İki kişi örneğin sürücü ve yolcu için klimayı ayrı olarak ayarlamak üzere aynı anda ekranla etkileşim kurabilir.

! ÖNEMLİ

Çizebileceğinden ekran üstünde keskin nesneler kullanmayın.

Aşağıdaki tablo, ekranın kullanılmasındaki farklı prosedürleri gösterir:

Prosedür	Uygulama	Sonuç
	Bir kez basma.	Bir nesneyi vurgular, bir seçimi onaylar veya bir işlevi etkinleştirir.
	Hızlı bir şekilde ardı ardına iki kez basma.	Harita* gibi dijital bir nesneyi yakınlaştırır.
	Basma ve tutma.	Bir nesneyi tutar. Uygulamaları veya haritadaki* harita noktalarını taşımak için kullanılabilir. Parmağınızı ekrana basıp basılı tutun ve aynı anda nesneyi istenen konuma sürükleyin.
	İki parmakla bir kez dokunun.	Harita* gibi dijital bir nesneden uzaklaşır.

Prosedür	Uygulama	Sonuç
	Sürükleme	Farklı görünüm arasında değişir, bir listede, metinde veya görünümde kayar. Uygulamaları veya harita-daki* harita noktalarını taşımak için basılı tutup sürükleyin. Ekran üzerinde yatay veya dikey sürükleyin.
	Hızla kaydırma/sürükleme	Farklı görünüm arasında değişir, bir listede, metinde veya görünümde kayar. Ekran üzerinde yatay veya dikey sürükleyin.
	Aynı sürükleme	Yakınlaştırır.
	Birlikte sürükleme	Uzaklaştırır.

Başka bir görünümünden ana sayfa görünümüne dönme

1. Ana sayfa düğmesine kısa süreliğine basın.
 - > Ana sayfa görünümünün son konumu gösterilir.
2. Tekrar kısa süreliğine basın.
 - > Ana görünümün tüm alt görünümleri var-sayılanlarına ayarlanır.

i DİKKAT

Ana sayfa görüntüleme standart modu - kısa süreliğine ana sayfa düğmesine basın. Ekranda, farklı görünümlere erişimi açıklayan bir animasyon gösterilir.

Araç işlevlerinin uygulamalarını ve düğmelerini taşıma

Araç işlevlerinin sırasıyla uygulama görünümü ve işlev görünümündeki uygulamalar ve düğmeler, istenen şekilde taşınıp düzenlenebilir.

1. Bir uygulamaya/düğmeye dokunup basılı tutun.
 - > Uygulama/düğme boyutu değişir ve biraz şeffaf hale gelir. Bundan sonra taşımak mümkündür.
2. Uygulamayı/düğmeyi aşağı doğru görünümdeki boş bir alana sürükleyin.

Uygulamaları/düğmeleri yerleştirmek için kullanılabilecek maksimum sıra sayısı 48'dir. Bir uygulama-

mayı/düğmeyi görünen görünüm dışına taşımak için görünümün altına doğru sürükleyin. Bundan sonra uygulamanın/düğmenin yerleştirilebileceği yeni sıralar eklenir.

Bu şekilde bir uygulama/düğme daha aşağı yerleştirilebilir, bu durumda görünümün normal modunda görünmez.

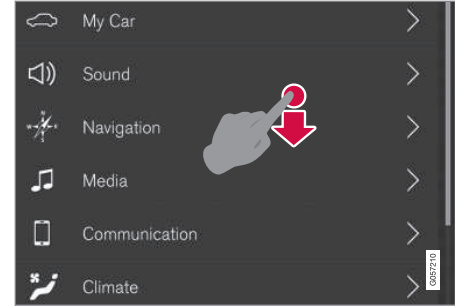
Görünümde yukarı/aşağı kaymak için ekranı kaydırın.

i DİKKAT

Az kullandığınız veya hiç kullanmadığınız uygulamaları alta doğru taşıyıp görünür ekrandan çıkararak gizleyebilirsiniz. Bu şekilde daha sık kullandığınız uygulamaları bulmak kolaylaşır.

Bir listede, makede veya görünümde kayma

Ekranda bir kaydırma göstergesi görüldüğünde görünümde yukarı veya aşağı kaymak mümkündür. Görünümde yukarı/aşağı herhangi bir yere kaydırın.



Görünümde kaydırma mümkün olduğunda kaydırma göstergesi, orta gösterge ekranında görünür.

Orta gösterge ekranındaki kontrollerin kullanılması



Sıcaklık kumandası.

- ◀◀ Kumanda, aracın işlevlerinin çoğu için kullanılır. Örneğin sıcaklığı aşağıdakilerden birini yaparak düzenleyin:

- kumandayı istenen sıcaklığa sürükleyin,
- sıcaklığı kademeli olarak artırmak/düşürmek için + /- üzerine dokunun veya
- kumandada istenen sıcaklığa dokunun.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Ayarlar görünümü (s. 167)
- Sensus - bağlantı ve bakım (s. 28)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 228)
- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 444)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)
- Orta gösterge ekranı ayarlarını değiştirme (s. 44)

Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma

Orta gösterge ekranında beş farklı temel görünüm vardır: ana sayfa görünümü, üst görünüm, klima görünümü, uygulama görünümü (app görünümü) ve işlev görünümü. Sürücü kapısı açıldığında ekran otomatik olarak çalışır.

Ana sayfa görünümü

Ana sayfa görünümü, ekran çalıştırıldığı zaman gösterilen görünümdür. Dört alt görünüm içerir: **Navigasyon**, **Medya**, **Telefon** ve ekstra bir alt görünüm.

Uygulama/işlev görünümünden seçilen bir uygulama/araç işlevi, ana sayfa görünümünde ilgili alt görünümü başlatır. Örneğin **FM radyo**, **Medya** alt görünümünde başlar.

Ekstra alt görünüm, diğer üç alanın hiçbirleriyle ilişkili olmayan son kullanılan uygulamayı/araç işlevini içerir.

Alt görünüm, her bir farklı uygulama hakkında kısa bilgiler gösterir.

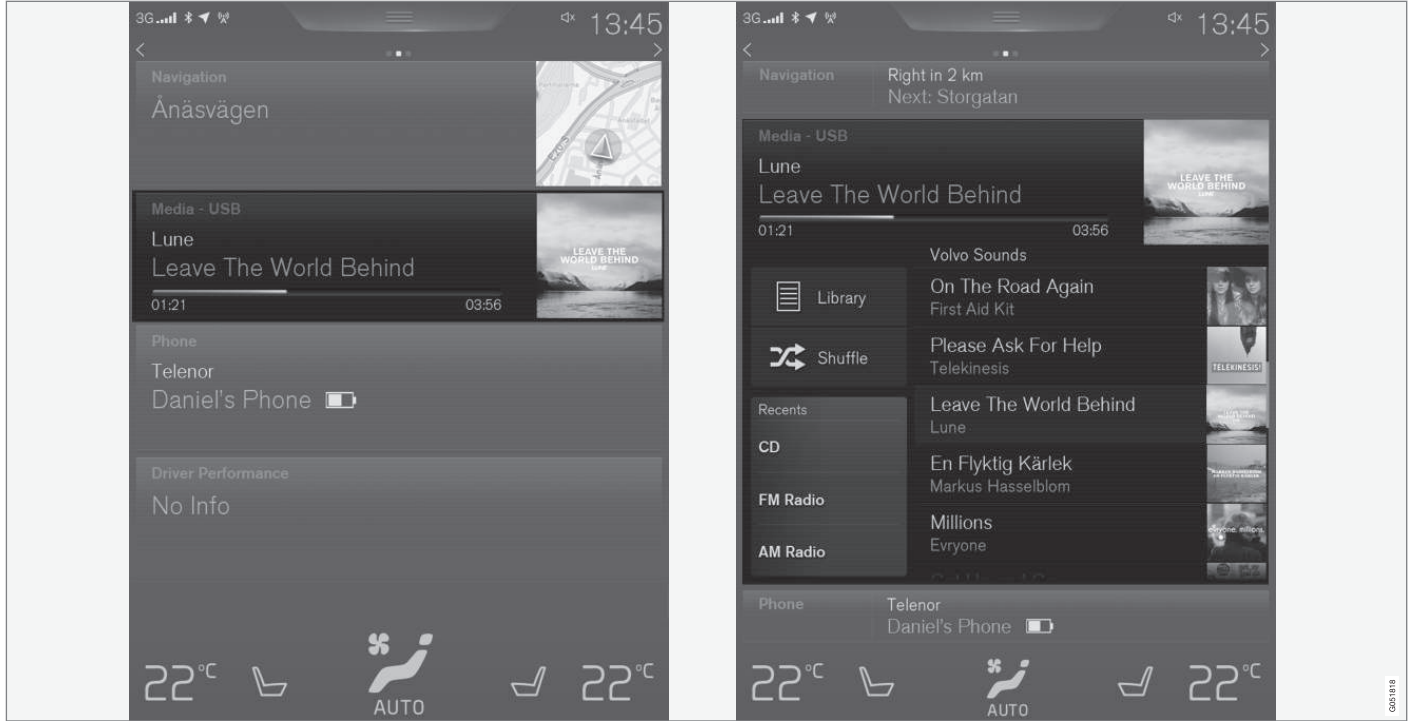
DİKKAT

Araç ilk defa kullanıldığında ana sayfa görünümünün bir kısmının hiçbir içeriği yoktur.

DİKKAT

Ana sayfa görüntüleme standart modu - kısa süreliğine ana sayfa düğmesine basın. Ekranda, farklı görünümlere erişimi açıklayan bir animasyon gösterilir.

Varsayılan moddan bir alt görünümü genişletme



Medya alt görünümünün varsayılan modu ve genişletilmiş modu.

Bir alt görünümün genişletilmesi:

- Alt görünümde herhangi bir yere basın. Bir alt görünüm genişletildiğinde ana sayfadaki döndürücü alt görünüm geçici olarak uzağa itilir. Diğer ikisi küçültülür ve sadece belirli bilgiler gösterilir.

Genişletilmiş görünüm, uygulamanın temel işlevlerine erişim sağlar.

Genişletilmiş bir alt görünümü kapatma:

- Alt görünüm, üç farklı şekilde kapatılabilir.
 - Genişletilmiş alt görünümün üst kısmına dokununuz.
 - Başka bir alt görünüme dokununuz (bu durumda alt görünüm, genişletilmiş moda açılacaktır).
 - Orta gösterge ekranının altındaki fiziksel ana sayfa düğmesine kısa süreliğine basın.

Bir alt görünümün tam ekran modunda açılması/kapatılması

Ekstra alt görünüm ve Navigasyon alt görünümü, daha da fazla bilgi ve ayar seçeneği ile tam ekran modunda açılabilir.

Yeni bir alt görünüm tam ekran modunda açıldığında diğer alt görünümlerden bilgiler gösterilmez.



Genişletilmiş moda uygulamayı tam ekranda açma - sembole basın.



Genişletilmiş moda dönmek için sembole basın veya ekranın alt kısmındaki ana sayfa düğmesine basın.



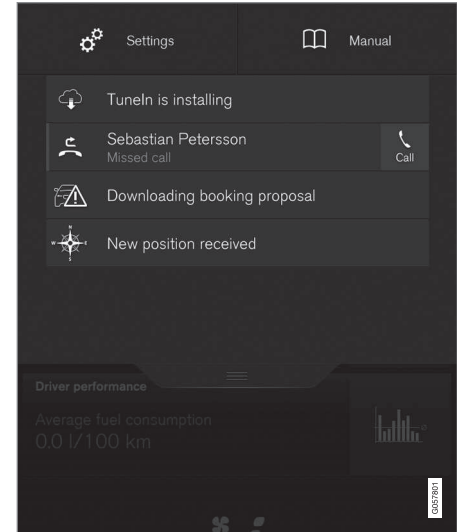
Orta gösterge ekranının ana sayfa düğmesi.

Ana sayfa düğmesine basarak ana sayfa görünümüne dönme seçeneği daima vardır. Tam ekran modundan ana sayfa görünümünün standart görünümüne dönme - ana sayfa düğmesine iki kez basın.

Durum çubuğu

Araçtaki faaliyetler ekranının üst kısmında gösterilir. Ağ/bağlantı bilgileri durum alanının sol tarafında gösterilirken medyayla ilgili bilgiler, saat ve devam eden arka plan faaliyetinin gösterimi sağda yer alır.

Üst görünüm



Üst görünüm aşağı sürüklenmiş.

Ekranın üst kısmında, durum çubuğunun ortasında bir sekme yer alır. Sekmeye basarak veya

◀◀ ekran üzerinde yukarıdan aşağıya sürükleyerek/ kayarak üst görünümü açın.

Üst görünümde aşağıdakilere erişim sunulur:

- **Ayarlar**
- **Kullanma kılavuzu**
- Aracın kaydedilen mesajları.

Üst görünümünden çıkma - üst görünümün dışına basın veya üst görünümün alt kısmına basıp yukarı doğru sürükleyin. Bu durumda altta yatan görünüm görünür ve tekrar kullanılabilir.

i DİKKAT

Çalıştırma/kapatma sırasında veya ekranda bir mesaj gösterildiğinde üst görünüm mevcut değildir. Klima görünümü gösterildiğinde de mevcut değildir.

Bir uygulamadan üst görünüme gitme

Uygulama çalışırken üst görünümü aşağı sürükleyin, örneğin FM radyo:

- **FM radyo Ayarları** seçeneğine basın - FM radyo ile ilişkili ayarlar gösterilir.
- **FM Radyo Kılavuzu** seçeneğine basın - FM radyo ile ilişkili bir makale açılır.

Bu sadece araçtaki bazı uygulamalar için geçerlidir. İndirilen üçüncü taraf uygulamaları için örneğin uygulamaya özgü makalelere ve ayarlara erişmek mümkün değildir.

Klima görünümü

Klima sırası daima ekranın alt kısmında görünür. Sıcaklığın, koltuk ısıtmasının ve fanın ayarlanması gibi en sık kullanılan klima ayarları doğrudan buradan yapılır.



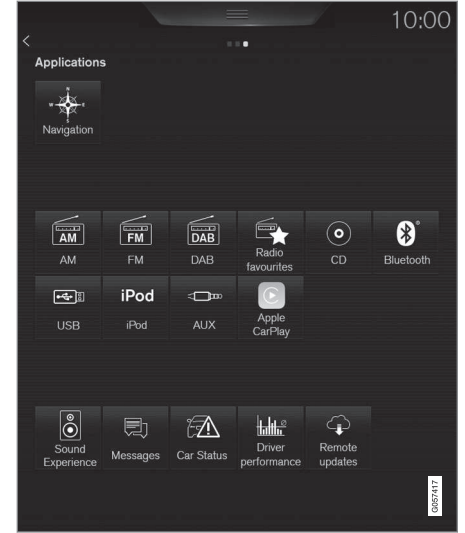
Klima görünümünü açmak ve ek klima ayarlarına erişmek için klima sırasının merkezindeki sembole basın.



Klima görünümünü kapatmak ve önceki görünüme geri dönmek için sembole basın.

Klima kumandaları hakkında daha fazla bilgi için "Orta gösterge ekranındaki klima kumandaları" bölümüne bakın.

Uygulama görünümü



Aracın uygulamalarını gösteren uygulama görünümü.

Ana sayfa görünümünden uygulama görünümüne (app görünümü) erişmek için ekran üzerinde sağdan sola⁹ doğru kaydırın. İndirilen uygulamalar (üçüncü taraf uygulamaları) ve **FM radyo** gibi gömülü işlevlerin uygulamaları burada bulunur. Bazı uygulamalarda kısa bilgiler, örneğin **Mesajlar** seçeneğinin okunmamış metin mesajı

⁹ Soldan direksiyonlu araçlarda geçerlidir. Sağdan direksiyonlu araçlarda - ters yönde kaydırın.

sayısı gibi uygulama görünümünde doğrudan gösterilir.

Açmak için bir uygulamaya dokunun. Bundan sonra **Medya** gibi ilgili alt görünüm açılır.

Uygulama sayısına bağlı olarak uygulama görünümünde aşağı doğru kaymak mümkündür. Aşağıdan ve yukarıdan kaydırarak/sürükleyerek bu işlemi yapabilirsiniz.

Bir uygulamayı taşımak için:

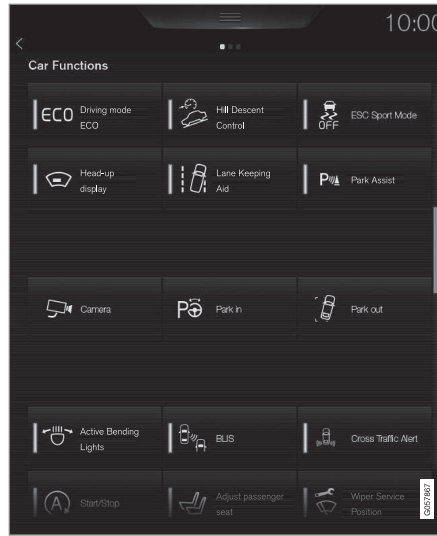
1. Uygulamaya dokunun ve basılı tutun.
> Taşınmaya hazır olduğunda uygulama biraz saydamlaşır ve büyür.
2. Uygulamayı istenen konuma sürükleyin.

ⓘ DİKKAT

Uygulamalar ve araç işlev düğmeleri, hali hazırda dolu olan yerlere yerleştirilemez.

Ekran üzerinde soldan sağa⁹ kaydırarak veya ana sayfa düğmesine basarak tekrar ana sayfa görünümüne gidebilirsiniz.

İşlev görünümü



Farklı araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü.

Ana sayfa görünümünden işlev görünümüne erişmek için ekran üzerinde soldan sağa⁹ doğru kaydırın. Buradan örneğin **Lane Departure Warning**, **Lane Keeping Aid*** ve **Park yardımı*** gibi farklı araç işlevlerini etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilirsiniz.

İşlev sayısına bağlı olarak burada görünümde aşağı doğru kaymak da mümkündür. Aşağıdan ve yukarıdan kaydırarak/sürükleyerek bu işlemi yapabilirsiniz.

Bir uygulamanın, üzerine basarak açıldığı uygulama görünümünün aksine bir işlev, ilgili işlev düğmesine basarak etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. Bazı işlevler (tetik işlevler), basıldığında yeni bir pencere açar. "Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü" bölümüne bakın.

Uygulama görünümünde olduğu gibi işlev düğmelerini taşımak ve istenen sıralamada düzenlemek mümkündür. Yukarıdaki "Uygulama görünümü" başlığı altındaki bilgilere bakın.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü (s. 46)
- Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi (s. 171)
- Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

⁹ Soldan direksiyonlu araçlarda geçerlidir. Sağdan direksiyonlu araçlarda - ters yönde kaydırın.

Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller

Orta gösterge ekranının durum çubuğunda gösterilebilecek simgelere genel bakış.

Durum çubuğu devam etmekte olan faaliyetleri ve bazı durumlarda bunların durumunu gösterir. Alandaki kısıtlı yer sebebiyle bütün sembeler bütün zamanlarda görüntülenmez.

Sembol	Teknik özellikler
	Dolaşım etkinleştirildi.
	Cep telefonu ağındaki sinyal gücü.
	Bluetooth cihazı bağlı.
	Bluetooth etkinleştirildi, ancak bağlı cihaz yok.
	Wi-Fi ağına bağlandı.
	İnternet bağlantısı dağıtımı etkinleştirildi (Wi-Fi bağlantı noktası). Araç, mevcut bağlantıyı paylaşır.
	Araç modemi etkinleştirildi.
	USB yoluyla İnternete bağlanmıştır.
	Cep telefonu ağına bağlantı türü (2G, 3G).

Sembol	Teknik özellikler
	Uzaktan diyagnostik aktif.
	İşlem devam ediyor.
	Ön koşullandırma devam ediyor.
	Oynatılan ses kaynağı.
	Ses kaynağı durduruldu.
	Telefon görüşmesi devam ediyor.
	Ses kaynağı kısıldı
	Haberler, radyo kanalından alınır.
	Trafik bilgileri alındı.
	Saat.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar (s. 104)
- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)

Orta gösterge ekranı ayarlarını değiştirme

Sürücü kapısı açıldığında orta gösterge ekranı otomatik olarak çalışır. Ses ve temaları kişiselleştirmek için orta gösterge ekranı ayarları değiştirilebilir. Sürüş sırasında dikkat dağıtmaması için gösterge ekranı kapatılabilir.

Ekranı kapatın ve yeniden etkinleştirin



Orta gösterge ekranının ana sayfa düğmesi.

Orta gösterge ekranı kapatıldığında sürüş sırasında dikkat dağıtmaması için gösterge ekranı karartılır. Klima sırası hala görünür olacak, gösterge ekranına bağlı uygulamalar ve diğer işlevler çalışmaya devam edecektir.

1. Ekranın aşağısındaki fiziksel ana sayfa düğmesine uzun basın.
 - > Klima sırası dışında ekran karanır, klima sırası gösterilmeye devam eder. Klima kumandası, ses, yönlendirme* ve uygulamalar gibi tüm işlevler çalışmaya devam eder. Bu modda ekran, verilen bezle temizlenebilir; "Orta gösterge ekranının temizlenmesi" bölümüne bakın.
2. Ekranı yeniden etkinleştirme - ana sayfa düğmesine kısa süreliğine dokununuz.
 - > Ekranın kapatılmasından önce görüntülenmekte olan görünüm yeniden gösterilecektir.

i DİKKAT

Ekranı bir işlem yapma ikazı gösterilirken ekran, devre dışı bırakılmaz.

i DİKKAT

Motor kapalıyken ve sürücü kapısı açıldığında orta gösterge ekranı otomatik olarak devre dışı kalır.

Orta gösterge ekranında sistem sesinin seviyesini kapatma/değiştirme.

Orta gösterge ekranındaki sistem sesi seviyesi değiştirilebilir veya tamamen kapatılabilir.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses → Sistem sesleri** tuşuna basınız.
3. Ekran dokunma seslerinin seviyesini değiştirmek/kapatmak için **Ekran dokunmatik** altında kumandayı sürükleyin; ekran klavye dokunma seslerinin seviyesini değiştirmek/kapatmak için **Tuş takımı dokunmatik** altında aynı işlemi yapın. Kumandayı istenen ses seviyesine sürükleyin.

Ekran görünümünü değiştirme

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ekranlar → Temalar** tuşuna basınız.
3. Ardından temayı seçin, örneğin **Minimalistic** veya **Chrome rings**.

Bu görünümlere bir tamamlayıcı olarak **Normal** ve **Parlak** arasından seçim yapmak mümkündür. **Normal** ile ekran arka planı karanlık, metin açık renktir. Bu alternatif, tüm temalar için varsayılan ayardır. Açık renk modeli de seçilebilir, bu durumda arka plan açık renk, metin karanlıktır. Bu alternatif, örneğin güçlü güneş ışığı olan durumlarda kullanışlı olabilir.

Bu alternatif daima kullanıcı kullanımına hazırdır ve çevre aydınlatmasından etkilenmez.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 167)
- Sensus - bağlantı ve bakım (s. 28)
- Orta gösterge ekranının temizlenmesi (s. 529)
- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)

Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü

Araç işlevlerinin düğmelerinin tümü, orta gösterge ekranının temel görünümünden biri olan

işlev görünümünde yer alır. Ekran üzerinde soldan sağa¹⁰ kaydırarak ana sayfa görünümünden işlev görünümüne gidin.

Farklı düğme türleri

Araç işlevleri için üç farklı düğme türü vardır, aşağıya bakın:

Düğme türü	Özellik	Araç işlevini etkiler
Fonksiyon düğmeleri	Açık/kapalı konumları vardır. Bir işlev çalışırken düğme simgesinin solunda bir LED göstergesi yanar. Bir işlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için düğmeye basın.	İşlev görünümündeki düğmelerin çoğu işlev düğmeleridir.
Tetik düğmeleri	Açık/kapalı konumları yoktur. Bir tetik düğmesine basıldığında işlevin penceresi açılır. Örneğin bir koltuğun konumunu değiştirmek için bir pencere olabilir.	● Kamera ● Baş dayanağını katla ● Katlanır koltukların işlevleri ● Baş üstü ekranı ayarları
Park düğmeleri	Açık, kapalı ve tarama modları vardır. İşlev düğmelerine benzerdir, ancak park tarama için ekstra bir konuma sahiptir.	● Park girişi ● Park çıkışı

¹⁰ Soldan direksiyonlu araçlarda geçerlidir. Sağdan direksiyonlu araçlarda - ters yönde kaydırın.

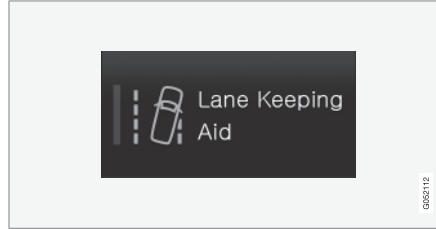
Düğmelerin farklı modları



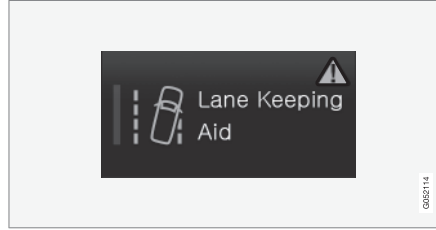
Bir işlev veya park düğmesinde LED göstergesi yeşil yandığında işlev etkindir. Bir işlev etkinleştirildiğinde belirli işlevler için bir açıklama içeren ekstra metin açılır. Metin birkaç saniyeliğine gösterilir, ardından düğme, LED göstergesi yanmış şekilde gösterilir.

Örneğin **Lane Keeping Aid** için düğmeye basıldığında **Sadece belirli hızlarda çalışır** ekstra metni gösterilir.

İşlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için düğmeye bir kez kısa süreliğine dokununuz.



LED göstergesi söndüğünde işlev devre dışı bırakılmıştır.



Düğmenin sağ kısmında bir uyarı üçgeni gösterildiğinde tasarlandığı şekilde çalışmayan bir şey vardır.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Ayarlar görünümündeki kategoriler (s. 168)

Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması

Orta gösterge ekranı klavyesi, tuşları kullanarak giriş yapılmasını sağlar. Ekranda elle harfleri ve karakterleri "çekmek" de mümkündür.

Klavyeyle giriş yapma

Örneğin araçtan metin mesajları yazmak, şifre girmek veya dijital kullanıcı el kitabında makale aramak üzere karakter, harf veya rakam girmek için klavye kullanılabilir.

Klavye sadece ekranda giriş yapılabileceği zaman gösterilir.



Resim, klavyede gösterilebilecek düğmelerden bir kısmına genel bir bakış gösterir. Görünüm dil ayarlarına ve klavyenin kullanıldığı bağlama bağlı olarak farklılık gösterir.

1 Önerilen kelimeler veya pinyin kelimeleri sırası¹¹. Önerilen kelimeler, yeni harfler giril-

dikçe ayarlanır. Sağ ve sol oklara basarak önerilere göz atın. Seçmek için bir öneriye

¹¹ Bu, Japonca, Çince veya Tayvanca klavyeler seçildiğinde geçerlidir.

«

dokunun. Bu işlevin tüm dil seçimlerinde desteklenmediğine dikkat edin. Mevcut değilse klavyede sıra gösterilmeyecektir.

- 2 Klavyede mevcut karakterler, hangi dilin seçildiğine bağlı olarak farklılık gösterir (bkz. nokta 7). Girmek için bir karaktere dokunun.
- 3 Düğme, klavyenin kullanıldığı bağlama bağlı olarak farklı şekilde çalışır - @ veya .com girmek ya da **yeni bir sıra oluşturmak** için kullanılabilir.
- 4 Klavyeyi gizler. Bu işlem mümkün değilse düğme gösterilmez.
- 5 Büyük harflerle yazmak için kullanılır. Bir büyük harf yazıp sonra küçük harflerle devam etmek için tekrar basın. Bir kez daha basıldığında tüm harfler büyük yazılır. Bir kez daha basıldığında klavye küçük harflere döner. Bu modda nokta, ünlem işareti veya soru işaretinden sonraki ilk harf büyük harftir. Metin alanındaki ilk harf de büyük harftir. İsimler ve adreslere ayrılan metin alanlarında her kelime otomatik olarak büyük harfle başlar. Şifre, web adresi veya e-posta adresi girişinde kullanılan metin alanlarında, düğmeyle farklı bir ayar yapılmadığı sürece tüm harfler otomatik olarak küçük harftir.
- 6 Rakam girişi. Bu durumda klavye (2) rakamlarla gösterilir. Harf klavyesine dönmek için rakam modunda 123 yerine gösterilen ABC seçeneğine veya özel karakterlerle klavyeyi açmak için #~ seçeneğine basın.

7 Metin giriş dilini değiştirir, örneğin **UK**. Mevcut karakterler ve kelime önerileri (1), seçilen dile bağlı olarak farklılık gösterir. Diller listesini açmak için basın, ardından kullanılacak dile dokunun. Klavyede ilave diller eklemek için - aşağıdaki "Klavye dilinin değiştirilmesi" başlığına bakın.

- 8 Boşluk.
- 9 Girilen metni siler. Her seferinde tek karakter silmek için kısa süreliğine basın. Bir sonraki karakteri vs. silmek için tekrar basmadan önce biraz bekleyin.
- 10 Elle harf ve karakter yazmak üzere klavye modunu değiştirir. "Ekranla elle karakter/harf yazma" başlığı altında daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

Girilen metni onaylamak için klavyenin üzerindeki onay düğmesine (resimde gösterilmemiştir) basın. Düğmenin görünümü, bağlama bağlı olarak farklılık gösterir.

Klavye dilinin değiştirilmesi

Klavyede farklı diller arasında geçiş yapabilmek için önce **Ayarlar** altında dillerin eklenmesi gerekir.

Ayarlarda dil ekleme/silme

Klavye otomatik olarak sistem dili ile aynı dile ayarlanır. Klavye dili, sistem dilini etkilemeden manuel olarak değiştirilebilir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

2. **Sistem → Klavye düzenleri** tuşuna basınız.
3. Listedeki bir veya daha fazla dil seçin.
 - > Artık doğrudan klavyeden seçilen diller arasında geçiş yapmak mümkündür.

Ayarlar altında hiçbir dil aktif olarak seçilmemişse klavye, aracın sistem dili ile aynı dili kullanır; "Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi" bölümüne bakın.

Klavyede farklı diller arasında geçiş yapma

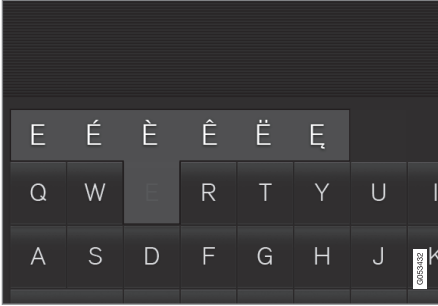


Ayarlar seçeneğinde bir dizi dil seçildiğinde farklı diller arasında geçiş yapmak için klavye düğmesi (yukarıdaki şekilde 7 numara olarak bağlam içinde gösterilmiştir) kullanılır.

Klavye dilini değiştirmek için:

1. Düğmeye basıp basılı tutun (yukarıdaki resme bakın).
 - > Bir liste açılır.
2. Gerekli dili seçin. **Ayarlar** altında dörtten fazla dil seçilmişse klavyeden listede kaymak mümkündür.
 - > Klavye seçilen dile uyarlanır ve başka kelime önerileri verilir.

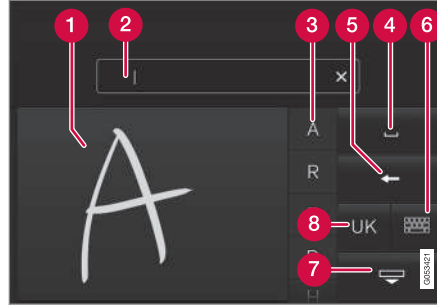
Harf veya karakter varyantları



Örneğin **é** veya **è** gibi bir harfin/karakterin bir varyantını girmek için:

1. Harfe/karaktere basıp basılı tutun.
> Harfin/karakterin muhtemel varyantlarını gösteren bir kutu açılır.
2. Gereken varyanta dokunun. Varyantlardan hiçbiri seçilmezse orijinal harf/karakter girilir.

Ekranla elle karakter yazma



- 1 Harf/karakter yazma alanı.
- 2 Harflerin/karakterlerin ekranda çizilen şekliyle girildiği metin alanı.
- 3 Önerilen harfler/karakterler. Listede kayılabilir.
- 4 Boşluk.
- 5 Girilen metni silme. Her seferinde tek harf/karakter silmek için kısa süreliğine basın. Bir sonraki harfi/karakteri vs. silmek için tekrar basmadan önce biraz bekleyin.
- 6 Normal karakter girişiyle klavyeye dönme.
- 7 Klavyeyi gizleme. Bu işlem mümkün değilse düğme gösterilmez.
- 8 Metin giriş dilini değiştirme.

Elle karakter/harf yazma

1. Elle yazılan harf (1) alanına bir karakter/harf yazın.
> Biri dizi önerilen karakter veya harf gösterilir (3). En benzer seçenek, listenin üst kısmında bulunur.
2. Biraz bekleyerek karakteri/harfi girin.
> Listenin üstündeki karakter/harf girilir. Listede gereken karaktere/harfe basarak farklı bir karakter seçmek de mümkündür.

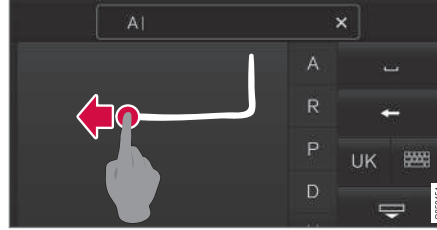
◀ Elle yazılan karakterlerin/harflerin silinmesi/değiştirilmesi



Elle yazma alanı (1) üzerinde kayarak metin alanındaki (2) tüm karakterleri silin.

- Karakterleri/harfleri silmek/değiştirmek için birkaç seçenek vardır.
 - Listede (3) istenen harfe basın.
 - Harfi silip tekrar başlamak için metin silme düğmesine (5) basın.
 - Elle yazılan harf (1) alanı üzerinde yatay olarak sağdan sola¹² kayın. Alan üzerinde birkaç kez kayarak birden çok harfi silebilirsiniz.
 - Metin alanında (2) X ögesine basılması, girilen tüm metni siler.

Elle yazılan serbest metin alanındaki sıranın değiştirilmesi



Elle yazım alanında¹³ karakterin üzerine çizerek sırayı elle değiştirin.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 167)
- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)
- Metin mesajlarının yönetilmesi (s. 437)
- Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi (s. 169)

¹² Arapça tuş takımı için - aksi yöne kayın. Sağdan sola kaymak alan yaratır.

¹³ Arapça klavyelerde - aynı karakteri ters olarak çizin.

XC90 Twin Engine hakkında genel bilgiler

XC90 Twin Engine normal bir araç gibi çalışır, ancak belirli işlevleri, sadece benzin veya dizelle

çalışan bir araçtan farklılık gösterir. Elektrikli motor aracı çoğunlukla düşük hızlarda çalıştırır, benzinli motor ise daha yüksek hızlarda, aynı zamanda daha aktif bir sürüşte kullanılır.

- 1 Hibrid akünün şarj edilmesi, bkz. bölüm "Hibrid akü şarjına hazırlık".
- 2 Arkadan itişli elektrikli motor, bkz. bölüm "Motorun çalıştırılması".
- 3 Hibrid akü, bkz.bölüm "Hibrid akü".
- 4 Sürüş modları, tünel konsolundaki ve orta gösterge ekranındaki sürüş modu kontrolüne göre değişir. Bkz. bölüm "Sürüş modları".
- 5 Twin Engine modeline özel bilgiler içeren sürücü gösterge ekranı; bkz bölüm "Hibridle ilgili semboller ve mesajlar" ve "Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler".

Önemli bilgiler

Araçta güç olmaması

Araçta güç olmayan durumlarda frenler ve hidrolik direksiyon gibi bazı önemli fonksiyonların çalışmıyacağını unutmayın.

UYARI

Elektrikli motoru olan enerjisi kesilmiş ve yakıt tahrikli motoru kapatılmış bir araçta aracı frenlemek mümkün değildir.

Çekmeye izin verilmez

Elektrik motoruna zarar vereceği için XC90 Twin Engine modelinin çekilmesine izin verilmez. Araç taşınırken, bütün tekerleklerinin bir kurtarma aracının platformunda olacak şekilde kaldırılması gerekir.

Harici motor gürültüsü

UYARI

Yalnızca elektrik motoru çalıştırıldığında aracın herhangi bir motor gürültüsü yaymayacağını ve bu nedenle çocuklar, yayalar, bisiklet kullanıcıları ve hayvanlar tarafından fark edilmesinin zor olabileceğini aklınızda bulundurun. Bu özellikle otoparklarda olduğu gibi düşük hızla gidilen yerlerde geçerlidir.

Yüksek gerilimli akım



Araçtaki birçok bileşen yanlış müdahale edildiğinde tehlikeli olabilecek yüksek gerilimli akımla çalışır. Kullanıcı El Kitabında açık bir şekilde anlatılmayan hiçbir öğeye dokunmayın; motor bölmesindeki bileşenlere

genel bakış için "Motor bölümüne genel bakış" başlıklı bölüme bakın.

UYARI

Turuncu renkli kablolarla yalnızca nitelikli personel tarafından müdahale edilmelidir.

Özgün işlevler

Sürüş modları

Sürüş sırasında örneğin sadece elektrikle çalışma veya güç gerektiğinde hem elektrikli motoru hem de benzinli motoru kullanmak gibi aracı farklı sürüş modlarına ayarlamak mümkündür. Araç

seçilen sürüş moduna göre sürülebilirlik, sürüş deneyimi, çevresel etki ve yakıt ekonomisinin en iyi kombinasyonunu hesaplar. "Sürüş modları" bölümünde daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

Sürücü gösterge ekranı

Sürücü gösterge ekranında, Twin Engine modeline özgü olan, şarj bilgisi, seçili sürüş modu, mevcut akü seviyesiyle katedilebilecek mesafe ve ayrıca hibrid akünün şarj seviyesi gibi bazı bilgiler gösterilir. Daha fazla bilgi için "Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler" ve "Sürüş modları" başlıklı bölümlere bakın.

Ön koşullandırma

Aracın en iyi şekilde çalışması için ilgili elektrik tahrik sistemleriyle birlikte hibrid akünün ve aynı zamanda benzinli motor ve bu motorun tahrik sistemlerinin doğru çalışma sıcaklığında olması önemlidir. Akü çok soğuk veya çok sıcak olduğu takdirde akü kapasitesi ciddi ölçüde düşer. Ön koşullandırma aracın sürüş sistemlerini ve yolcu kabinini kalkıştan önce hazırlayarak yolculuk sırasında aşınmanın ve enerji ihtiyaçlarının azalmasını sağlar. Hibrid akünün menzili artar. "Ön koşullandırmanın çalıştırılması/durdurulması" bölümünde daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

Hibrid aküyü şarj etmek

ÖNEMLİ

Yıldırım riski varsa kesinlikle şarj kablосunu bağlamayın.

- ◀◀ Hibrid akü Lityum iyon tipindedir ve farklı şekillerde şarj edilebilir. Araç ile 230 VAC akımı olan bir priz¹⁴ arasına kontrol ünitesine sahip bir şarj kablosu bağlanabilir. Şarj süresi şarj akımına bağlıdır. "Hibrid akünün şarj edilmesi" bölümünde daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

Hibrid akü aynı zamanda aracın motorunu kullanarak da şarj edilebilir. Hibrid akü fren pedalıyla yumuşak frenleme yapılarak şarj edilir. Hibrid akü aynı zamanda örneğin yokuş aşağı seyir sırasında motor freni **B** vites konumunda olduğunda da şarj edilebilir. Bu konuda daha ayrıntılı bilgi için "Otomatik vites kutusu için vites konumları" ve "Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler" başlıklı bölümlere bakın.

İlgili bilgiler

- Hibrid akü şarjına hazırlık (s. 405)
- Motorun çalıştırılması (s. 355)
- Hibrid akü (s. 511)
- Sürüş modları (s. 365)
- Hibridle ilgili semboller ve mesajlar (s. 411)
- Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler (s. 91)
- Motor bölmesine genel bakış (s. 494)
- Ön koşullandırmanın çalıştırılması/durdurulması (s. 197)
- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)

- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 360)

¹⁴ Soketteki gerilim, pazara bağlı olarak değişebilir.

GÜVENLİK

Emniyet

Araçta, bir kaza durumunda aracın sürücüsünü ve yolcularını korumak üzere birlikte çalışan birçok güvenlik sistemi vardır.

Araçta bir kaza anında tepki veren ve farklı türlerde hava yastıkları ve emniyet kemeri gergileri gibi farklı güvenlik sistemlerini etkinleştiren bir dizi sensör vardır. Sistemler, farklı açılardan çarpışmalar, devrilme veya yoldan çıkma gibi spesifik kaza durumlarına bağlı olarak, en iyi korumayı sağlamak için farklı biçimlerde tepki verir.

Ayrıca Whiplash Protection System gibi tamamen mekanik güvenlik sistemleri de bulunmaktadır. Araç aynı zamanda çarpışma kuvvetinin büyük bir kısmı kırılganlara, direklere, zemine, tavana ve kabinin diğer parçalarına dağıtılacak şekilde inşa edilmiştir.

Bir çarpışmadan sonra araçtaki önemli bir işlev hasar görmüşse aracın güvenlik modu etkinleşebilir.

Sürücü ekranındaki uyarı sembolü



Aracın elektrik sistemi II kontak konumuna ayarlandığında sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolü yanar. Aracın güvenlik sisteminde arıza yoksa sembol yaklaşık 6 saniye sonra söner.

UYARI

Sürüş sırasında uyarı sembolü yanar veya açılırsa ve sürücü gösterge ekranında **SRS hava yastığı Acil servis gerekli. Yetkili servise git** mesajı gösterilirse güvenlik sistemlerinden biri bu parçasında tam işlevsellik olmadığı anlamına gelir. Volvo, en kısa zamanda yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.



Özgün uyarı sembolü kopmuşsa bunun yerine genel uyarı sembolü yanar ve sürücü gösterge ekranı, aynı mesajı gösterir.

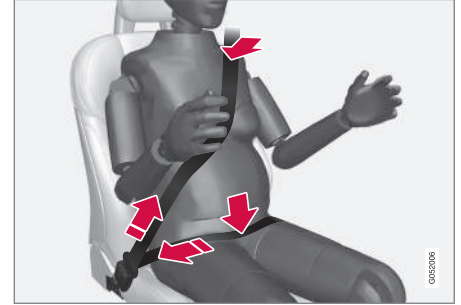
İlgili bilgiler

- Hamilelik sırasında güvenlik (s. 58)
- Emniyet kemeri (s. 60)
- Hava yastıkları (s. 65)
- Whiplash Protection System (s. 59)
- Güvenlik modu (s. 71)
- Çocuk güvenliği (s. 72)

Hamilelik sırasında güvenlik

Hamilelik sırasında emniyet kemerinin doğru kullanılması ve hamile sürücülerin oturma konumlarının ayarlanması önemlidir.

Emniyet kemeri



Çapraz kısmı vücudu omuz üzerinden kavrayıp, göğüslerin arasından, kalçanın yanına ulaşmalıdır.

Kucak kısmı kalçaların üzerinden ve karnın mümkün olduğunca altından geçmelidir. –Yukarı doğru kaymasına asla izin verilmemelidir. Kemerdeki boşluğu alıp vücuda mümkün olduğunca tam oturduğundan emin olunuz. Ayrıca, kemerde herhangi bir bükülme olup olmadığını kontrol ediniz.

Oturma konumu

Gebelik ilerledikçe, gebe sürücüler koltuklarını ve direksiyon simidini sürüş sırasında aracın kontrolünü kolayca elde tutacak şekilde ayarlamalıdır (yani pedalları ve direksiyon simidini rahatlıkla

hareket ettirebilmelidirler). Bu bağlamda, karınlarıyla direksiyon simidi arasında olası en büyük mesafeyi elde etmek için, koltuğu olabildiğince geri kaydırmalıdır.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 58)
- Emniyet kemeri (s. 60)
- Manuel ön koltuk (s. 117)
- Elektrikli ön koltuk* (s. 117)

Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS), boyun yaralanmalarına karşı bir korumadır. Sistem, ön koltuklardaki enerji emen koltuk arkalıkları ve koltuk minderleri ile özel olarak tasarlanmış baş desteklerinden oluşur.

WHIPS, çarpışmanın açısı ve hızının ve çarpan aracın yapısının tümünün etkili olduğu arka uçtan çarpışmalarda devreye girer.

WHIPS devreye girdiğinde ön koltuk arkalıkları, sürücünün ve ön koltuk yolcusunun oturma konumunu değiştirmek üzere geriye doğru yatırılır ve koltuk minderleri aşağı doğru hareket ettirilir. Bu durum boynun ani hareket sonucunda yaralanma riskini azaltır.

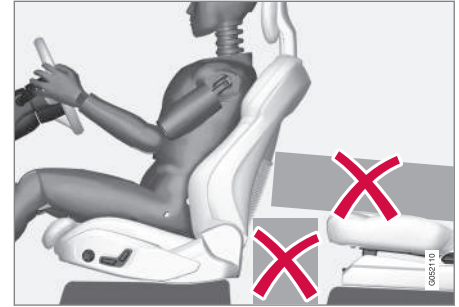
⚠ UYARI

WHIPS, emniyet kemerlerinin bir tamamlayıcısıdır. Emniyet kemeri her zaman kullanın.

⚠ UYARI

Koltuğu veya WHIPS'i asla kendiniz modifiye etmeyin veya onarmayın. Volvo, yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

Ön koltuklar örneğin çarpışmayla bağlantılı olarak büyük bir yüke maruz kalırsa, koltuklar değiştirilmelidir. Koltuklar hasarsız görünse bile, koruyucu özelliklerinin bazıları kaybolmuş olabilir.



Ön koltukların arkası veya altındaki tabana veya sürücü koltuğunun/yolcu koltuğunun arkasındaki koltuk sırasına, WHIPS sisteminin çalışmasını engelleyebilecek herhangi bir nesne bırakmayın.

⚠ UYARI

Arka koltuk minderleri ile ön koltuk arkılığı arasına sert nesneler sıkıştırmayın.

⚠ UYARI

Arka koltuk arkılığı aşağı katlanmıyorsa, katlanan arka koltuk arkılığına temas etmemesi için karşılık gelen ön koltuk öne çekilmelidir.

Oturma konumu

WHIPS sisteminin en iyi korumayı sağlayabilmesi için sürücü ve yolcunun doğru oturma konumunda olması gerekir, ayrıca sistemin çalışmasının engellenmediğinden emin olun.

- ◀ Sürüşe başlamadan önce ön koltukta doğru oturma konumunu ayarlayın.

Sürücü ve ön koltukta oturan yolcu, koltukların ortasına baş ile baş desteği arasında mümkün olan en kısa mesafe kalacak şekilde oturmalıdır.

WHIPS ve çocuk koltukları

Bir çocuk koltuğu veya çocuk minderinde oturan çocuklara araç tarafından sağlanan koruma, WHIPS nedeniyle azalmaz.

Araçta, ön yolcu tarafında etkinleştirilmiş bir hava yastığı olmaması kaydıyla ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu/çocuk minderi yerleştirilebilir.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 58)
- Manuel ön koltuk (s. 117)
- Elektrikli ön koltuk* (s. 117)
- Rear Collision Warning (s. 321)

Emniyet kemeri

Emniyet kemeri kullanılmıyorsa yapılan sert frenlerin ciddi sonuçları olabilir.

Maksimum koruma sağlayabilmesi açısından kemerin vücuda oturması önemlidir. Koltuk arkallığını çok fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemeri normal oturma pozisyonunda koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

UYARI

Kemerin doğru sıkılmasını önleyeceğinden emniyet kemerini kancalara veya başka iç bağlantılara takmamaya veya kancalamamaya dikkat edin.

UYARI

Emniyet kemerleri ve hava yastıkları birbirini etkiler. Emniyet kemeri kullanılmazsa veya yanlış kullanılırsa, çarpışma anında hava yastığının sağlayacağı korumayı azaltabilir.

UYARI

Emniyet kemerlerinizi asla kendiniz modifiye etmeyin veya onarmayın. Volvo, yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

Emniyet kemerleri örneğin çarpışmayla bağlantılı olarak büyük bir yüke maruz kalırsa, tüm emniyet kemeri değiştirilmelidir. Emniyet kemeri hasarsız korunsun bile, emniyet kemerinin koruyucu özelliklerinin bazıları kaybolmuş olabilir. Emniyet kemeri aşınma veya hasar belirtileri olduğunda da değiştirilmelidir. Emniyet kemeri tip onaylı olmalıdır ve değiştirilen emniyet kemeriyle aynı konuma monte edilecek şekilde tasarlanmış olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 58)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 61)
- Emniyet kemerinin takılması/çözülmesi (s. 62)
- Kapan ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 64)

Emniyet kemeri gergisi

Araca, kritik durumlarda ve çarpışmalarda emniyet kemerlerini geren piroteknik ve elektrikli emniyet kemeri gergileri takılmıştır.

Çarpışma sırasında emniyet kemeri gergisi

Tüm emniyet kemerleri, piroteknik emniyet kemeri gergisiyle donatılmıştır.

Piroteknik emniyet kemeri gergisi, yolcuyu daha etkili şekilde yakalamak üzere yeterli kuvveti olan bir çarpışmada emniyet kemerini gerer.

Kritik durumlarda emniyet kemeri gergisi

Sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinde, elektrikli emniyet kemeri gergisi bulunur.

Emniyet kemeri gergileri birlikçe çalışır ve City Safety ve Rear Collision Warning sürücü destek sistemleri ile birlikte etkinleştirilebilir. Panik frenlemesi, keskin kaçma manevrası, yoldan çıkma (örneğin araç bir hendeğe yuvarlanır, yerden kalkar veya yol dışındaki bir nesneye çarpar), patinaj veya çarpışma riski gibi kritik durumlarda emniyet kemeri, emniyet kemeri gergisinin elektrikli motoru tarafından gerilebilir.

Elektrikli emniyet kemeri gergisi yolcuyu daha iyi bir konuma ayarlayarak araç içine çarpma riskini azaltır ve aracın hava yastıkları gibi güvenlik sistemlerinin etkisini iyileştirir.

! ÖNEMLİ

Yolcu hava yastığı devreden çıkarılırsa yolcu tarafındaki elektrikli emniyet kemeri gergisi de devreden çıkacaktır.

Elektrikli emniyet kemeri gergisinin sıfırlanması

Kritik durum sona erdiğinde emniyet kemeri ve elektrikli emniyet kemeri gergileri otomatik olarak sıfırlanır.

Kemer gergin durumda kalırsa:

1. Aracı güvenli bir konumda durdurun.
2. Emniyet kemerini çözüp tekrar bağlayın.
 - > Emniyet kemeri ve emniyet kemeri gergisi sıfırlanır.

! UYARI

Emniyet kemerlerinizi asla kendiniz modifiye etmeyin veya onarmayın. Volvo, yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

Emniyet kemerleri örneğin çarpışmayla bağlantılı olarak büyük bir yüke maruz kalırsa, tüm emniyet kemeri değiştirilmelidir. Emniyet kemeri hasarsız korunsa bile, emniyet kemerinin koruyucu özelliklerinin bazıları kaybolmuş olabilir. Emniyet kemeri aşınma veya hasar belirtileri olduğunda da değiştirilmelidir. Emniyet kemeri tip onaylı olmalıdır ve değiştirilen emniyet kemeriyle aynı konuma monte edilecek şekilde tasarlanmış olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Emniyet kemeri (s. 60)
- Emniyet kemerinin takılması/çözülmesi (s. 62)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 64)
- City Safety (s. 312)
- Rear Collision Warning (s. 321)
- Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 67)

Emniyet kemerinin takılması/ çözülmesi

Sürüşe başlamadan önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olun.

Emniyet kemerinin takılması

1. Emniyet kemerini yavaşça dışarı çekin ve bükülmediğinden ya da hasarlı olmadığından emin olun.

İkinci koltuk sırasının orta koltuğu için emniyet kemerinin doğru bir şekilde mevcut kemer kılavuzunda olduğundan emin olun.

i DİKKAT

Emniyet kemeri kilitlenir ve çekilemez:

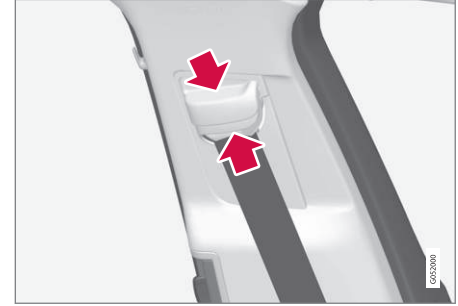
- çok hızlı çekilirse
- fren ya da hızlanma sırasında
- otomobil aşırı derecede yana yatarsa.

2. Kilitleme tırnağını kendi tokasına yerleştirerek emniyet kemerini kilitleyin.
> Güçlü bir "tık" sesi kemerin kilitlendiğini gösterir.

⚠ UYARI

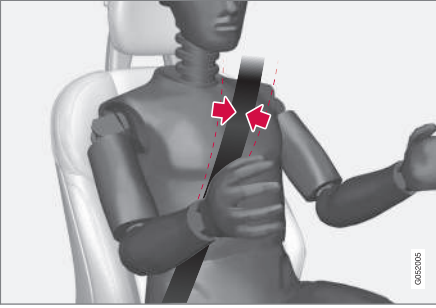
Emniyet kemeri tokasını daima doğru tarafındaki emniyet kemeri geçme yerine takınız. Aksi durumda emniyet kemerleri ve tokalar çarpışma durumunda istendiği şekilde çalışmayabilir. Ağır yaralanma riski bulunmaktadır.

3. Ön koltuklarda ve ikinci koltuk sırasının dış koltuklarında emniyet kemeri yüksekliğe göre ayarlanabilir.



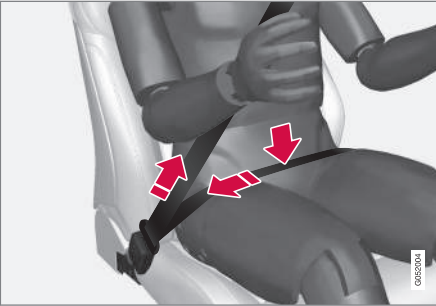
Koltuk bağlantısını birbirine bastırıp emniyet kemerini yukarı veya aşağı doğru hareket ettirin.

Kemer, boğazınızı kesmeyeceği en yüksek noktasında konumlandırın.



Emniyet kemeri, omzun üzerinden geçmelidir (kolun üzerinden aşağı doğru değil).

4. Çapraz omuz kemerini omuza doğru yukarı çekerek, kalça kemerinin kucağınızın üzerinde gerilmesini sağlayın.



Kalça kemeri aşağıdan takılmalıdır (Karnın üzerinden geçmemelidir).

⚠ UYARI

Her bir emniyet kemeri sadece tek bir kişi için tasarlanmıştır.

⚠ UYARI

Kemerin doğru sıkılmasını önleyeceğinden emniyet kemerini kancalara veya başka iç bağlantılara takmamaya veya kancalamamaya dikkat edin.

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerine asla zarar vermeyiniz ve kemer geçme yerine kesinlikle yabancı cisimler sokmayınız. Emniyet kemeri ve geçme yerleri, çarpışma durumunda istendiği şekilde işlev sunmayabilir. Ağır yaralanma riski bulunmaktadır.

Emniyet kemerinin çözülmesi

1. Emniyet kemeri tokasındaki kırmızı düğmeye basınız ve ardından kemerin toplanmasına izin verin.
2. Tam olarak toplanmazsa kemeri sarkmayacak şekilde elinizle sardırınız.

İkinci koltuk sırasının orta koltuğu için emniyet kemerinin doğru bir şekilde mevcut kemer kılavuzunda olduğundan emin olun.

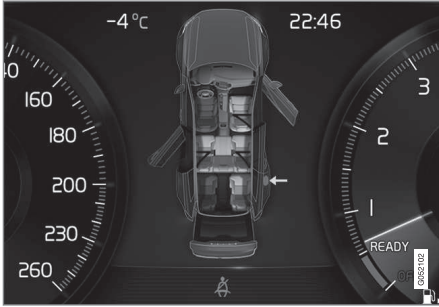
İlgili bilgiler

- Emniyet kemeri (s. 60)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 61)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 64)

Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı

Sistem, kemerini bağlamamış yolculara emniyet kemerini takmalarını hatırlatır ve ayrıca açık kapı, kaput, arka panel kapağı veya yakıt doldurma kapağı hakkında uyarıda bulunur.

Sürücü gösterge ekranı grafikleri



Farklı türde uyarılan olan sürücü gösterge ekranındaki grafikler. Kapı ve yükleme kapağındaki uyarı rengi, aracın hızına bağlıdır.

Sürücü ekranın grafikleri, araçtaki hangi koltuklarda emniyet kemerini bağlamamış ve bağlamamış yolcular olduğunu gösterir.

Aynı grafikler ayrıca kaput, yükleme kapağı, yakıt doldurma kapağı veya herhangi bir kapının açık olup olmadığını da gösterir.

Grafikler, yaklaşık 30 saniyelik sürüşten sonra otomatik olarak veya sağ direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak silinir.

Emniyet kemeri uyarısı



Tavan konsolundaki görsel hatırlatıcı.

Tavan konsolunda ve ayrıca sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolü aracılığıyla görsel bir hatırlatıcı verilir.

Sesli hatırlatıcı, hız, sürüş süresine ve mesafeye bağlıdır.

Sürücü ve yolcuların kemer durumu, kemer bağlandığında veya çözüldüğünde sürücü gösterge ekranı grafiklerinde gösterilir.

Çocuk koltukları emniyet kemeri uyarı sistemine dahil değildir.

Ön koltuk

Görsel ve sesli hatırlatıcı, sürücü veya ön koltuk yolcusundan biri emniyet kemerini takmıyorsa emniyet kemeri kullanmaları yönünde hatırlatma yapar.

Arka koltuk

Arka koltuktaki emniyet kemeri uyarısının iki alt fonksiyonu vardır:

- Arka koltukta hangi emniyet kemerlerinin kullanıldığı ile ilgili bilgiyi iletir. Emniyet kemerleri kullanıldığında sürücü gösterge ekranının grafikleri bunu gösterir.
- Bir seyahat sırasında arka koltuktaki emniyet kemeri çözüldüğünde görsel ve sesli bir hatırlatıcı ile bu durum gösterilir. Emniyet kemeri tekrar takıldığında hatırlatıcı durur veya direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak manuel olarak da onaylanabilir.

Kapılar, kaput, arka panel kapağı ve yakıt doldurma kapağı hatırlatıcısı

Kaput, arka panel kapağı, yakıt doldurma kapağı veya bir kapı doğru şekilde kapatılmamışsa sürücü gösterge ekranı grafiği, hangisinin açık olduğunu gösterir. Aracı en kısa sürede güvenli bir yerde durdurun ve uyarı kaynağını kapatın.



Araç yaklaşık 10 km/sa. (6 mph) altında bir hızda sürülürse sürücü gösterge ekranının bilgi sembolü yanar.



Araç yaklaşık 10 km/sa. (6 mph) üzerinde bir hızda sürülürse sürücü gösterge ekranının uyarı sembolü yanar.

İlgili bilgiler

- Emniyet kemeri (s. 60)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 61)
- Emniyet kemerinin takılması/çözülmesi (s. 62)

Hava yastıkları

Araç, sürücü ve yolcular için hava yastıkları ve hava perdelerine sahiptir.

UYARI

Hava yastığı sistemi kontrol modülü merkez konsolda bulunmaktadır. Orta konsol su veya başka bir sıvıyla temas etmişse marş aküsü kablolarını ayırın. Hava yastıkları açılabilirliğinden aracı çalıştırmayı denemeyin. Aracın kurtarılması. Volvo, aracın yetkili bir Volvo servisine götürülmesini tavsiye eder.

Açılmış hava yastıkları

Hava yastıklarından herhangi biri açılmışsa aşağıdakiler önerilir:

- Aracın kurtarılması. Volvo, aracın yetkili bir Volvo servisine nakledilmesini tavsiye eder. Otomobili hava yastığı açılmış durumdayken sürmeyiniz.
- Volvo, aracın güvenlik sistemindeki parçaların değişimi söz konusu olduğunda yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı tavsiye eder.
- Daima bir doktora görününüz.

UYARI

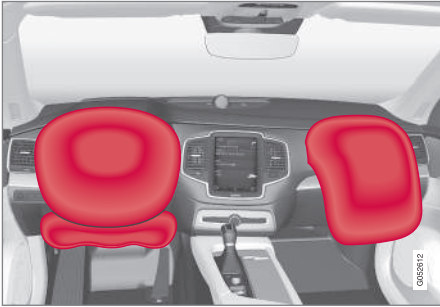
Hava yastıkları açıkken aracı asla sürmeyin. Direksiyon kullanımını zorlaştırırlar. Diğer emniyet sistemleri de zarar görebilir. Hava yastıkları açıldıktan sonra oluşan duman ve toz yoğun maruziyet sonrası deri ve göz tahrişine/ yaralanmasına yol açabilir. Tahriş oluşması halinde, yüzünüzü soğuk suyla yıkayın. Hızlı açılma dizisi ve hava yastığının kumaşı sürtünme ve deri yanıklarına neden olabilir.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 58)
- Sürücü ve yolcu hava yastıkları (s. 66)
- Yan hava yastığı (s. 70)
- Hava perdesi (s. 70)

Sürücü ve yolcu hava yastıkları

Emniyet kemerlerini tamamlayıcı olarak araçta sürücü ve ön koltuktaki yolcu taraflarında hava yastıkları bulunur.



Sürücü ve yolcu hava yastıkları.

Önden çarpışma durumunda hava yastıkları, sürücü ve yolcunun baş, yüz ve göğsünün yanı sıra sürücünün dizlerini ve bacaklarını da korumaya yardımcı olur.

Yeterince şiddetli bir çarpışma, sensörleri tetikler ve hava yastığı/hava yastıkları şişer. Hava yastığı yolcuya gelecek ilk çarpışma etkisini azaltır. Hava yastığı basınç uygulandığında sönmeye başlar. Bu olduğunda aracın içine duman kaçar. Bu, tamamen normaldir. Bütün bu süreç, hava yastığının şişmesi ve sönmesi saniyenin onda biri gibi sürede gerçekleşir.

DİKKAT

Detektörler, çarpışmanın doğasına ya da emniyet kemerlerinin takılı olup olmamasına bağlı olarak farklı şekilde tepki verebilir. Tüm kemer konumlarına uygundur.

Dolayısıyla bir çarpışmada hava yastıklarından biri şişebilir veya hiçbiri şişmeyebilir. Detektörler araçtaki çarpışmanın kuvvetini algılar ve buna göre hiçbir hava yastığı açılmayacak şekilde veya bir ya da daha fazla hava yastığı açılacak şekilde eylem uyarlanır.

UYARI

Emniyet kemerleri ve hava yastıkları birbirini etkiler. Emniyet kemeri kullanılmazsa veya yanlış kullanılırsa, çarpışma anında hava yastığının sağlayacağı korumayı azaltabilir.

Hava yastığının açılması halinde yaralanma riskini en aza indirmek için, yolcular ayakları yerde ve sırtları koltuk arkılığına dayanmış şekilde mümkün olduğunca dik oturmalıdır.

UYARI

Volvo, onarım için yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder. Hava yastığı sistemindeki hatalı çalışma arızaya ve ciddi kişisel yaralanmalara neden olur.

Sürücü hava yastıkları

Direksiyon simidindeki hava yastığı

Bu hava yastığı direksiyon simidinin merkezine yerleştirilmiştir. Direksiyon simidi üzerinde **AIRBAG** ibaresi bulunmaktadır.

Diz hava yastığı

Hava yastığı, sürücü tarafında gösterge panelinin alt kısmında yukarı katlanır. Panelinin üzerinde **AIRBAG** ibaresi bulunmaktadır.

UYARI

Diz hava yastığının istiflendiği panelin üstüne veya önüne herhangi bir nesne yerleştirmeyin veya takmayın.

Yolcu hava yastığı

Hava yastığı, torpido gözünün üzerindeki bir bölmede katlanmış haldedir. Panelinin üzerinde **AIRBAG** ibaresi bulunmaktadır.

UYARI

Yolcu hava yastığının bulunduğu gösterge tablosunun önüne veya üstüne bir şey koymayın.

Yolcu hava yastığının etiketi



Yolcu tarafı güneşliğinindeki etiket.



Yolcu tarafı kapı direğindeki etiket. Etiket yolcu kapısı açıldığında görünür.

Yolcu hava yastığının uyarı etiketi, yukarıda gösterilen konumda bulunur.

⚠ UYARI

Araçta yolcu hava yastığını etkinleştirme/devre dışı bırakma şalteri yoktur, hava yastığı daima etkin durumda olacaktır.

⚠ UYARI

Ön yolcu koltuğunda kesinlikle kimsenin ayakta durmasına veya oturmasına izin vermemeyin.

Kesinlikle hava yastığı etkinleşmişse ön yolcu koltuğunda çocuk minderine, çocuk koltuğuna veya arkaya bakan çocuk koltuğuna çocuk oturtmayın.

Hava yastığı devreye sokulmuş ise ön yolcu koltuğuna 140 cm'den kısa hiç kimse kesinlikle oturmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hayati tehlikeye neden olabilir veya ağır yaralanmaya yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Hava yastıkları (s. 65)
- Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 67)

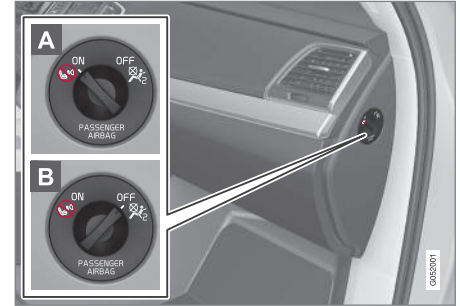
Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Araçta Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS) şalteri varsa yolcu hava yastığı devre dışı bırakılabilir.

Şalter

Yolcu hava yastığı şalteri, gösterge tablosunun yolcu tarafında bulunur ve yolcu kapısı açıkken erişilebilir.

Şalterin gerekli konumda olup olmadığını kontrol edin.



A ON - hava yastığı devrededir ve yetişkinler, yolcu koltuğuna güvenle oturabilir.

B OFF - Hava yastığı devre dışıdır ve çocuklar, yolcu koltuğuna güvenle oturabilir.



UYARI

Araçta yolcu hava yastığını etkinleştirme/devre dışı bırakma şalteri yoktur, hava yastığı daima etkin durumda olacaktır.

Yolcu hava yastığının etkinleştirilmesi

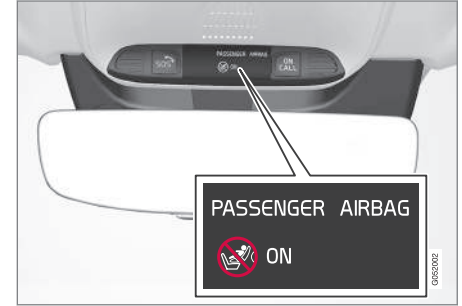


- 1 Şalteri dışarı doğru çekin ve **OFF** (B) konumundan **ON** (A) konumuna çevirin.
- > Sürücü gösterge ekranında **Yolcu hava yastığı açık Lütfen onaylayın** mesajı gösterilir.

DİKKAT

Yolcu hava yastığı, araç **I** veya daha düşük bir kontak konumundayken etkinleştirilirse/devre dışı bırakılırsa, aracın elektrik sisteminin **II** kontak konumuna ayarlanmasından yaklaşık 6 saniye sonra sürücü gösterge ekranında bir mesaj ve tavan konsolunda aşağıdaki gösterge gösterilir.

2. Sağ direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak mesajı onaylayın.



- > Tavan konsolundaki bir metin mesajı ve uyarı sembolü, ön yolcu koltuğu hava yastığının etkinleştirildiğini gösterir.

UYARI

Kesinlikle hava yastığı etkinleştirildiğinde ön yolcu koltuğunda çocuk minderine, çocuk koltuğuna veya arkaya bakan çocuk koltuğuna çocuk oturtmayın.

Hava yastığı etkinleştirildiğinde ön yolcu koltuğuna 140 cm'den kısa hiç kimse kesinlikle oturmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hayati tehlikeye neden olabilir veya ağır yaralanmaya yol açabilir.

Yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

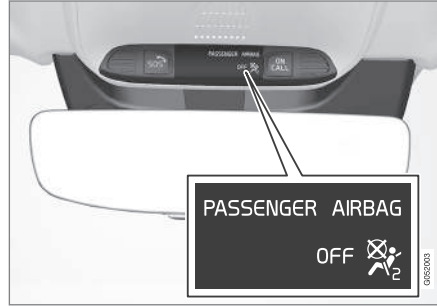


- 1 Şalteri dışarı doğru çekin ve **ON** (A) konumundan **OFF** (B) konumuna çevirin.
- > Sürücü gösterge ekranında **Yolcu hava yastığı kpl Lütfen onaylayın** mesajı gösterilir.

ⓘ DİKKAT

Yolcu hava yastığı, araç **I** veya daha düşük bir kontak konumundayken etkinleştirilirse/devre dışı bırakılırsa, aracın elektrik sisteminin **II** kontak konumuna ayarlanmasından yaklaşık 6 saniye sonra sürücü gösterge ekranında bir mesaj ve tavan konsolunda aşağıdaki gösterge gösterilir.

2. Sağ direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak mesajı onaylayın.



- > Tavan konsolundaki bir metin mesajı ve bir sembol, ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakıldığını gösterir.

⚠ UYARI

Hava yastığı devre dışıyken ön yolcu koltuğuna 140 cm'den uzun kişiler kesinlikle oturmamalıdır.



Tavan konsolundaki mesaj, hava yastığının devre dışı bırakıldığını gösteriyorsa ve aynı anda sürücü gösterge ekranında bu sembol ve

SRS hava yastığı Acil servis gerekli.

Yetkili servise git mesajı görüntüleniyorsa hiç kimsenin ön yolcu koltuğuna oturmasına izin vermeyin. Bu, ciddi bir arıza meydana geldiğini gösterir. En kısa sürede bir servisi ziyaret edin. Volvo, yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hayatı tehlikeye neden olabilir veya ağır yaralanmaya yol açabilir.

⚠ ÖNEMLİ

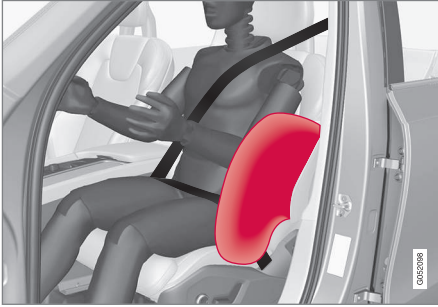
Yolcu hava yastığı devreden çıkarılırsa yolcu tarafından elektrikli emniyet kemeri gergisi de devreden çıkacaktır.

İlgili bilgiler

- Sürücü ve yolcu hava yastıkları (s. 66)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 61)

Yan hava yastığı

Sürücü ve yolcu koltuklarındaki yan hava yastıkları, bir çarpışma durumunda göğüs ve kalçayı korur.



Yan hava yastıkları ön koltukların dış arkalık çevrelerine takılır ve sürücü ile ön koltuktaki yolcuyu korumaya yardımcı olur.

Aşırı sert bir çarpışma, sensörleri devreye sokar ve yan hava yastıkları şişer. Hava yastığı, oturan kişi ve kapı paneli arasında şişer ve sönerken ilk darbenin etkisini azaltır. Hava yastığı basınç uygalandığında sönmeye başlar. Yan hava yastığı normal koşullarda, sadece yan taraftan gerçekleşen çarpışmalar sonucunda açılır.

⚠ UYARI

Volvo, onarım için yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder. Yan hava yastığı sistemindeki hatalı çalışma arızaya ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI

Koltuğun dış tarafı ile kapı paneli arasındaki alana hiçbir şey koymayın; bu alan yan hava yastıkları için gereklidir.

Volvo sadece Volvo tarafından onaylanmış koltuk kılıflarının kullanılmasını tavsiye eder. Diğer koltuk kılıfları yan hava yastıklarının çalışmasını engelleyebilir.

⚠ UYARI

Yan hava yastıkları emniyet kemerlerini destekler. Emniyet kemerini her zaman kullanın.

Yan hava yastığı ve çocuk koltukları

Bir çocuk koltuğu veya takviye minderinde oturan çocuklara araç tarafından sağlanan koruma yan hava yastığı tarafından azaltılmaz.

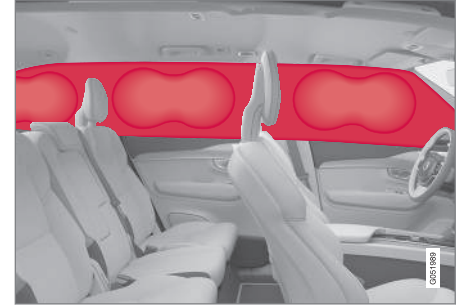
Araçta, ön yolcu tarafında etkinleştirilmiş bir hava yastığı olmaması kaydıyla ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu/çocuk menderi yerleştirilebilir.

İlgili bilgiler

- Hava yastıkları (s. 65)

Hava perdesi

Hava perdesi Inflatable Curtain (IC), bir çarpışma esnasında sürücü ve yolcuların başlarını aracın içinde çarpmasını engellemeye yardımcı olur.



Hava perdesi tavan döşemesinin her iki tarafı boyunca monte edilir ve aracın sürücüsü ile dış koltuk yolcularını korumaya yardımcı olur. Paneller, **IC AIRBAG** etiketine sahiptir.

Aşırı sert bir çarpışma, sensörleri devreye sokar ve hava perdesi şişer.

⚠ UYARI

Tavandaki tutamlara kesinlikle ağır nesneler asmayın veya takmayın. Kancalar, sadece hafif paltolar ve ceketler için tasarlanmıştır (şemsiye gibi sert eşyalar için değil).

Aracın tavan döşemesine, kapı direklerine veya yan panellerine hiçbir şey vidalamayın veya takmayın. Bu, tasarlanan korumayı bozar. Volvo, sadece bu alanlar içine montaj için onaylanan Volvo orijinal parçalar kullanılmasını tavsiye eder.

⚠ UYARI

Araç, kapı camlarının üst kenarının yukarısına kadar yüklenmişse yükü yan camlar arasında 10 cm boşluk bırakın. Aksi takdirde, tavan kaplamasında gizlenmiş olan şişme perdenin koruma amacı tehlikeye girebilir.

⚠ UYARI

Şişme perde emniyet kemerlerini destekler. Emniyet kemerini her zaman kullanın.

İlgili bilgiler

- Hava yastıkları (s. 65)

Güvenlik modu

Güvenlik modu, yakıt hatları, güvenlik sistemlerinden birine ait sensörler ya da fren sistemi gibi aracın hayati işlevlerinden herhangi birinin hasar gördüğü bir çarpışmada tetiklenen koruyucu bir durumdur.

Araç bir çarpışmaya karışmışsa uyarı sembolü ile birlikte sürücü gösterge ekranında **Güvenlik modu Kullanıcı el kitabına bakın** metni gösterilir. Bu durum, aracın fonksiyonelliğinin azaldığı anlamına gelmektedir.

Araç güvenlik moduna ayarlanmışsa sistemi sıfırlamayı ve aracı çalıştırmayı denemek ve tehlikeli bir konumdan uzaklaştırmak mümkündür.

⚠ UYARI

Araç güvenlik modundayken, aracınızı tamir etmeye ve elektronik parçaları resetlemeyi asla denemeyiniz. Bu durum yaralanmalara ve aracın gerektiği gibi çalışmamasına neden olabilir. Volvo, **Güvenlik modu Kullanıcı el kitabına bakın** görüntüledikten sonra aracınızın kontrolü ve normal durumuna geri döndürülmesi için yetkili bir Volvo servisine danışmanızı tavsiye eder.

⚠ UYARI

Araç güvenlik modundaydıysa, çekilmelidir. Bulunduğu yerden nakledilmelidir. Volvo, aracın yetkili bir Volvo servisine nakledilmesini tavsiye eder.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 58)
- Güvenlik modundan sonra aracın çalıştırılması/hareket ettirilmesi (s. 72)

Güvenlik modundan sonra aracın çalıştırılması/hareket ettirilmesi

Araç güvenlik moduna ayarlanmışsa aracı çalıştırmayı denemek ve tehlikeli bir konumdan uzaklaştırmak mümkündür.

Güvenlik modundan sonra aracın çalıştırılması

1. Önce otomobilden hiç yakıt sızmadığını kontrol ediniz. Yakıt kokusu duyulmamalıdır.

Her şey normal görünüyorsa ve yakıt kaçağı olup olmadığını kontrol ettiyseniz, aracı çalıştırmayı deneyebilirsiniz.

⚠ UYARI

Sürücü gösterge ekranında **Güvenlik modu Kullanıcı el kitabına bakın** mesajı gösterilirken yakıt kokusu varsa kesinlikle hiçbir koşul altında aracı yeniden çalıştırmayı denemeyin. Önce araçtan çıkın.

2. Başlatma düğmesini **STOP** konumuna çevirip düğmeyi bırakın.
3. Ardından aracı çalıştırınız.
 - > Araç elektronikleri bir sistem kontrolü yapıp ardından normal duruma dönmeye çalışırken sürücü ekranı **Araç başlatma Sistem kontrolü, bekleyin** mesajı görüntüler. Bu bir dakika kadar sürebilir.

4. Ardından **Araç başlatma Sistem kontrolü, bekleyin** mesajı artık sürücü ekranında görüntülenmiyorken aracı yeniden başlatın.

! ÖNEMLİ

Gösterge ekranında hala **Güvenlik modu Kullanıcı el kitabına bakın** mesajı gösteriliyorsa araç kullanılmamalı veya çekilmemeli, bunun yerine bir araç kurtarma servisinden yardım alınmalıdır. Araç kullanılabilir gibi görünse bile, gizli hasarlar, hareket ettikten sonra aracı kontrol etmeyi imkansız kılabilir.

Güvenlik modundan sonra aracın hareket ettirilmesi

1. Bir çalıştırma denemesinden sonra sürücü ekranında **Normal mode The car is now in normal mode** mesajı gösterilirse otomobil dikkatle tehlikeli konumdan uzaklaştırılabilir.
2. Aracı gereğinden fazla götürmeyiniz.

⚠ UYARI

Araç güvenlik modundaysa, çekilmelidir. Bulunduğu yerden nakledilmelidir. Volvo, aracı yetkili bir Volvo servisine nakledilmesini tavsiye eder.

İlgili bilgiler

- Güvenlik modu (s. 71)

Çocuk güvenliği

Volvo, bu araca özel tasarlanan çocuk güvenlik ekipmanlarına (çocuk koltukları, çocuk minderleri ve bağlantı cihazları) sahiptir.

Volvo'nun çocuk güvenliği ekipmanlarını kullanıldığında çocuğun araçta güvenli seyahat etmesi için en iyi koşullar elde edilmiş olur. Buna ek olarak çocuk güvenlik ekipmanı tam oturur ve kullanımı kolaydır.

Her yaştan ve boydan çocuk araçta doğru şekilde güvenliği sağlanarak oturtulmalıdır. Çocuğun bir yolcunun dizinde oturmasına kesinlikle izin vermemelisiniz.

Volvo mümkün olan en geç yaşa kadar, en azından 3-4 yaşına kadar çocukların arkaya dönük çocuk koltuklarında oturmasını, 10 yaşına kadar olan çocukların ise öne bakan çocuk minderlerinde/çocuk koltuklarında seyahat etmesini tavsiye eder.

i DİKKAT

Çocuklara yönelik emniyet ürünlerinin takılmasıyla ilgili sorularınız için, daha net talimatları öğrenmek üzere üreticiyle iletişime geçebilirsiniz.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 58)
- Çocuk koltukları (s. 73)
- Entegre çocuk minder* (s. 83)

* İsteğe bağlı/aksesuar, daha fazla bilgi için bkz. Giriş.

Çocuk koltukları

Bir çocuğun otomobildeki konumu ve donanım seçimi, çocuğun ağırlığı ve boyuna göre belirlenir.

Çocuklar rahat ve güvenli bir şekilde oturmalıdır. Çocuk koltuğunun doğru kullanıldığından emin olun.

Çocuk koltuğunun doğru montaj konumu için montaj talimatlarına göz atınız.

ⓘ DİKKAT

Çocuk emniyet ürünlerini kullanırken ürünlerle birlikte verilen montaj talimatları okunmalıdır.

Çocuk koltuklarının konumu



Çocuk koltukları ve hava yastıkları uyumlu değildir.

Ön yolcu koltuğu hava yastığı etkinleştirilmişse çocuk koltuklarını/çocuk minderlerini daima ikinci veya üçüncü koltuk sıralarına yerleştirin. Ön yolcu koltuğunda bir çocuk bulunuyorsa hava yastığı açıldığında ciddi bir şekilde yaralanabilir.

Ön yolcu koltuğundaki hava yastığı devre dışı bırakılmışsa çocuk koltuğu/çocuk minder, ön yolcu koltuğuna yerleştirilebilir.

ⓘ DİKKAT

Çocukların arabaya yerleştirilmesiyle ilgili mevzuatlar ülkeden ülkeye değişmektedir. Geçerli olan mevzuata bakın.

⚠ UYARI

Ön yolcu koltuğunda kesinlikle kimsenin ayakta durmasına veya oturmasına izin vermayın.

Kesinlikle hava yastığı etkinleşmişse ön yolcu koltuğunda çocuk minderine, çocuk koltuğuna veya arkaya bakan çocuk koltuğuna çocuk oturtmayın.

Hava yastığı devreye sokulmuş ise ön yolcu koltuğuna 140 cm'den kısa hiç kimse kesinlikle oturmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hayati tehlikeye neden olabilir veya ağır yaralanmaya yol açabilir.

Çocuk koltuğu montajı

Araca bir çocuk koltuğu takılırken aşağıdaki noktaları göz önünde bulundurmak önemlidir.

⚠ UYARI

Çelik gergili veya emniyet kemerinin toka açma düğmesine yaslanan başka bir tasarıma sahip çocuk minderleri/koltukları kullanılmamalıdır; bunlar emniyet kemeri tokasının yanlışlıkla açılmasına neden olabilir.

Çocuk koltuğunun kayışlarını, koltuğun yatay ayar çubuğu içine veya koltuğun altındaki yaylara, raylara veya kırıslara bağlamayın. Keskin kenarlar kayışlara zarar verebilir.

Çocuk koltuğunun üst kısmını ön cama dayamayın.

« Ön koltuğa montaj

- Yolcu hava yastığının devre dışı bırakıldığını kontrol edin.
- Sadece Volvo onaylı, evrensel onaylı veya yarı evrensel olan ve aracın, üretici araç listesinde bulunduğu çocuk koltuklarını kullanın.
- ISOFIX çocuk koltukları sadece ISOFIX konsol¹ aksesuarı olan araçlara takılabilir.
- Koltuğu, en arka konuma ayarlayın. İkinci koltuk sırasında da bir çocuk koltuğu kullanılırsa bir istisna yapılabilir. Bu durumda daima çocuk koltuğunun üretici talimatlarına uygun şekilde takıldığını kontrol edin.
- Çocuk koltuğunda alt kayışlar varsa Volvo, bunlarla¹ alt montaj noktalarının kullanılması tavsiye eder.
- Çocuk koltuğu montajını kolaylaştırmak için ISOFIX kılavuzu kullanılabilir.

İkinci koltuk sırasının montajı

- Sadece Volvo tarafından önerilen, evrensel onaylı² veya yarı evrensel olan ve aracın, üretici araç listesinde bulunduğu çocuk koltuklarını kullanın.
- Orta koltuğa destek bacakları olan çocuk koltuğu takılmamalıdır.
- Dış koltuklarda ISOFIX sabitleme sistemi bulunur ve i-Size³ için onaylıdır.

- Bütün koltuklarda üst montaj noktaları bulunur. Volvo, montaj noktasında germeden önce çocuk koltuğu üst kayışlarının baş des-teğindeki deliğin içinden çekilmesini tavsiye eder. Bu mümkün değilse koltuk üreticisinin tavsiyelerini takip edin.
- Üçüncü koltuk sırası olan araçlarda ikinci koltuk sırasının en arka konuma ayarlanması gerekir. Üçüncü koltuk sırasında da bir çocuk koltuğu kullanılırsa bir istisna yapılabilir. Bu durumda daima çocuk koltuğunun üretici talimatlarına uygun şekilde takıldığını kontrol edin.
- Çocuk koltuğunda alt kayışlar varsa kayışlar alt montaj noktalarına takıldıktan sonra kesinlikle öndeki koltuğun konumunu ayarlamayın. Çocuk koltuğu takılı olmadığında alt kayışları çıkarmayı hiçbir zaman unutmayın.
- Çocuk koltuklarını takarken ISOFIX kılavuzu kullanılmamalıdır.

Üçüncü koltuk sırasının montajı

- Sadece Volvo onaylı, evrensel onaylı veya yarı evrensel olan ve aracın, üretici araç listesinde bulunduğu çocuk koltuklarını kullanın.
- Destek ayaklı çocuk koltukları üçüncü sıra koltuklara takılmamalıdır.
- Gerekirse yeterli alan yaratmak için ikinci koltuk sırasını öne doğru ayarlayın. İlk koltuk sırasına da çocuk koltuğu takılırsa çocuk kol-

tuğunun hâlâ üretici talimatları uyarınca takıldığı kontrol edin.

Yolcu hava yastığının etiketi



Yolcu tarafı güneşliğin etiket.

¹ Aksesuar yelpazesi, pazara bağlı olarak farklılık gösterir.

² Orta koltuk için geçerli değildir.

³ Pazara bağlı olarak farklılık gösterir.



Yolcu tarafı kapı direğindeki etiket. Etiket yolcu kapısı açıldığında görünür.

Yolcu hava yastığının uyarı etiketi, yukarıda gösterilen konumda bulunur.

İlgili bilgiler

- Çocuk güvenliği (s. 72)
- Çocuk koltukları için üst montaj noktaları (s. 75)
- Çocuk koltukları için alt montaj noktaları (s. 76)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 79)
- Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 67)

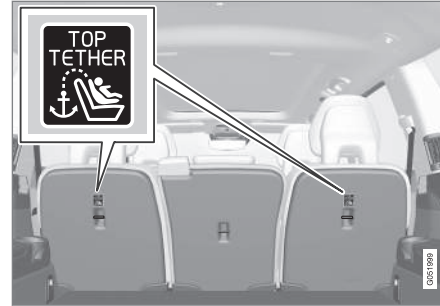
Çocuk koltukları için üst montaj noktaları

Araç, ikinci dış koltuk sıralarında çocuk koltukları için üst montaj noktaları ile donatılmıştır.

Üst montaj noktaları, öncelikle yüzü öne bakan çocuk koltukları için tasarlanmıştır.

Bir çocuk koltuğunu üst montaj noktalarına bağlarken, daima üreticinin montaj talimatlarını takip ediniz.

Montaj noktalarının konumu



Montaj noktası konumları, koltuk arkalığının arka tarafında sembollerle gösterilmiştir.

Montaj noktaları, ikinci dış koltuk sıralarının arkasında bulunur.

⚠ UYARI

Çocuk koltuğu üst kayışları, montaj noktasında gerilmeden önce baş dayanağı bacağındaki delikten yönlendirilmelidir. Bu mümkün değilse, koltuk üreticisinin tavsiyelerini takip edin.

i DİKKAT

Bu tip çocuk koltuklarını dış koltuklarında katlanır baş desteği bulunan araçlara takmayı kolaylaştırmak için bas desteklerini katlayın.

i DİKKAT

Bagaj bölümünde kargo kapağı bulunan araçlarda, çocuk koltuklarının bağlama noktalarına takılmasından önce bu sökülmalıdır.

İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 73)
- Çocuk koltukları için alt montaj noktaları (s. 76)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 79)
- Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 77)

Çocuk koltukları için alt montaj noktaları

Araçta, ön koltukta* ve ikinci koltuk sırasında çocuk koltukları için alt montaj noktaları bulunur.

Alt montaj noktaları, belirli arkaya bakan çocuk koltukları ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Bir çocuk koltuğunu alt montaj noktalarına bağlarken, daima üreticinin montaj talimatlarını takip edin.

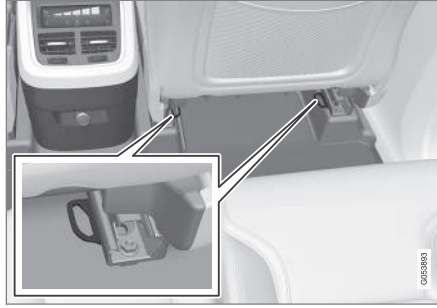
Montaj noktalarının konumu



Ön koltuktaki montaj noktası konumları.

Ön koltuktaki montaj noktaları, yolcu koltuğunun bacak alanının yanlarında bulunur.

Ön koltuktaki montaj noktaları, ancak araçta yolcu hava yastığını* etkinleştirme/devre dışı bırakma şalteri varsa monte edilir.



İkinci koltuk sırasındaki montaj noktası konumları.

İkinci koltuk sırasındaki montaj noktaları, ön koltuğun taban raylarının arka bölümünde bulunur.

İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 73)
- Çocuk koltukları için üst montaj noktaları (s. 75)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 79)
- Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 77)
- Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 67)

Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo

Tablo, hangi çocuk koltuklarının hangi konumlara ve hangi çocuk boyuna uygun olduğuna dair bir tavsiye verir.

 DİKKAT
Araca bir çocuk koltuğu takmadan önce daima "Çocuk koltukları" bölümünü okuyun.

Ağırlık	Ön koltuk (hava yastığı devre dışı)	İkinci koltuk sırası, dış koltuk	İkinci koltuk sırası, orta koltuk	Üçüncü koltuk sırası
Grup 0 maks. 10 kg	U ^{A, B} , L	U ^B , L	L ^B	U, L
Grup 0+ maks. 13 kg	U ^{A, B} , L	U ^B , L	L ^B	U, L
Grup 1 9-18 kg	U ^A , L ^C	U, L ^C	L	U, L
Grup 2 15-25 kg	U ^{A, D} , L ^C	U ^D , L ^C	B [*] , E, L ^D	U ^D , L



Ağırlık	Ön koltuk (hava yastığı devre dışı)	İkinci koltuk sırası, dış koltuk	İkinci koltuk sırası, orta koltuk	Üçüncü koltuk sırası
Grup 3 22-36 kg	U ^{A, F} , L	U ^F , L	B [*] , E, L ^F	U ^F , L

U: Evrensel onaylı çocuk koltukları için uygundur.

L: Belirli çocuk güvenlik sistemleri için uygundur. Bu güvenlik sistemleri belirli bir araç modeli, sınırlı veya yarı evrensel kategorilerde olabilir.

B: Bu kitle grubu için onaylı dahili güvenlik sistemi.

A Koltuğun arkalığını dik konuma getirin.

B Volvo tavsiyesi: Volvo bebek koltuğu (tip onayı E1 04301146).

C Volvo tavsiyesi: Arkaya bakan konumda Volvo ters döndürülebilir koltuk (tip onayı E5 04192).

D Volvo tavsiyesi: Arkaya bakan konumda Volvo ters döndürülebilir koltuk (tip onayı E5 04192); arkalıklı veya arkalıksız çocuk minder (tip onayı E5 04216); Koltuk arkalıklı Volvo çocuk minder (tip onayı E1 04301169).

E Volvo tavsiyesi: Bütünleşik çocuk minder (tip onayı E5 04218).

F Volvo tavsiyesi: arkalıklı veya arkalıksız çocuk minder (tip onayı E5 04216); Koltuk arkalıklı Volvo çocuk minder (tip onayı E1 04301169).

UYARI

Araçta devreye sokulmuş bir hava yastığı varsa, çocuğu asla ön yolcu koltuğuna oturtmayın.

İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 73)
- Çocuk koltukları için üst montaj noktaları (s. 75)
- ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 80)
- i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 82)

i-Size/ISOFIX montaj noktaları

Araçta, ikinci koltuk sırasında çocuk koltukları için i-Size/ISOFIX⁴ montaj noktaları bulunur.

i-Size/ISOFIX , araç çocuk koltukları için uluslararası standarda sahip bir sabitleme sistemidir.

Bir çocuk koltuğunu i-Size/ISOFIX montaj noktalarına bağlarken, daima üreticinin montaj talimatlarını takip ediniz.

Montaj noktalarının konumu



Montaj noktası konumları, koltuk arkalığının döşemesinde⁴ sembollerle gösterilmiştir.

i-Size/ISOFIX montaj noktaları, ikinci koltuk sırası dış koltuklarının koltuk arkalıklarının alt kısmının arkasına gizlenmiştir.

Montaj noktalarına erişmek için koltuk minderini aşağıya doğru bastırınız.

İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 73)
- Çocuk koltukları için üst montaj noktaları (s. 75)
- Çocuk koltukları için alt montaj noktaları (s. 76)
- i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 82)
- ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 80)

⁴ İsim ve sembol pazara bağlıdır.

ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo

Tablo, hangi ISOFIX çocuk koltuklarının hangi konumlara ve hangi çocuk boyuna uygun olduğuna dair bir tavsiye verir.

Çocuk koltuğunun UN Reg R44 uyarınca onaylı olması ve araç modelinin, üreticinin araç listesinde yer alması gerekir.

DİKKAT

Araca bir çocuk koltuğu takmadan önce daima "Çocuk koltukları" bölümünü okuyun.

Ağırlık	Boyut sınıfı ^A	Çocuk koltuğunun tipi	Ön koltuk (hava yastığı devre dışı) ^B	İkinci koltuk sırası, dış koltuk	İkinci koltuk sırası, orta koltuk	Üçüncü koltuk sırası
Grup 0 maks. 10 kg	E	Yüzü arkaya bakan çocuk koltuğu	IL ^{B,C} , X ^D	IL ^C	X	X
Grup 0+ maks. 13 kg	E	Yüzü arkaya bakan çocuk koltuğu	IL ^{B,C} , X ^D	IL ^C	X	X
	C	Arkaya bakan çocuk koltuğu				
	D	Arkaya bakan çocuk koltuğu				

Ağırlık	Boyut sınıfı ^A	Çocuk koltuğunun tipi	Ön koltuk (hava yastığı devre dışı) ^B	İkinci koltuk sırası, dış koltuk	İkinci koltuk sırası, orta koltuk	Üçüncü koltuk sırası
Grup 1 9-18 kg	A	Öne bakan çocuk koltuğu	IL ^{B, E} , X ^D	IL ^E , IU ^F	X	X
	B	Öne bakan çocuk koltuğu				
	B1	Öne bakan çocuk koltuğu				
	C	Arkaya bakan çocuk koltuğu	IL ^B , X ^D	IL ^F	X	X
	D	Arkaya bakan çocuk koltuğu				

IL: Özgün ISOFIX çocuk koltukları için uygundur. Bu çocuk koltukları, sınırlı veya yarı evrensel belirli bir araç modeline göre tasarlanmıştır.

IUF: Bu kitle grubunda kullanmak için evrensel kategoride onaylanmış ISOFIX öne bakan çocuk güvenlik sistemleri için uygundur.

X: ISOFIX çocuk koltukları için uygun değildir.

A ISOFIX sabitleme sistemli çocuk koltukları için kullanıcıların, doğru çocuk koltuğu türünü seçmesine yardımcı olan bir boy sınıflandırması vardır. Boy sınıfı, çocuk koltuğunun etiketinden görülebilir.

B Araçta ISOFIX konsol aksesuarı varsa yarı evrensel onaylı (IL) ISOFIX çocuk koltuklarının montajında kullanılır (aksesuar yelpazesi, pazara bağlı olarak farklılık gösterir).

C Volvo tavsiyesi: ISOFIX tespit sistemi kullanarak sabitlenen Volvo bebek koltuğu (tip onayı E1 04301146).

D Arata ISOFIX braketini takılı olmadığında geçerlidir.

E Volvo bu grup için arkaya bakan çocuk koltukları önermektedir.

F Volvo tavsiyesi: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (tip onayı E5 04200).

⚠ UYARI

Araçta devreye sokulmuş bir hava yastığı varsa, çocuğu asla ön yolcu koltuğuna oturtmayın.

i DİKKAT

i-Size/ISOFIX çocuk koltuğunun boyut sınıflandırması yoksa araç modeli, çocuk koltuğunun araç listesine dahil edilmelidir.

i DİKKAT

Volvo, kendisi tarafından hangi i-Size/ISOFIX çocuk koltuklarının önerildiğine dair bilgi için yetkili bir Volvo satıcısıyla iletişime geçmenizi önerir.

İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 73)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 79)

- i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 82)
- Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 77)

i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo

Tablo, hangi i-Size çocuk koltuklarının hangi konumlara ve hangi çocuk boyuna uygun olduğuna dair bir tavsiye verir.

Çocuk koltuğunun UN Reg R129 uyarınca onaylı olması gerekir.



DİKKAT

Araca bir çocuk koltuğu takmadan önce daima "Çocuk koltukları" bölümünü okuyun.

Çocuk koltuğunun tipi	Ön koltuk (hava yastığı devre dışı)	İkinci koltuk sırası, dış koltuk	İkinci koltuk sırası, orta koltuk	Üçüncü koltuk sırası
i-Size çocuk koltukları	X	i-U ^A	X	X

i-U: Öne bakan ve arkaya bakan i-Size "evrensel" çocuk koltuğu için uygundur.

X: Evrensel onaylı çocuk koltukları için uygun değildir.

^A Volvo bu grup için arkaya bakan çocuk koltukları önermektedir.

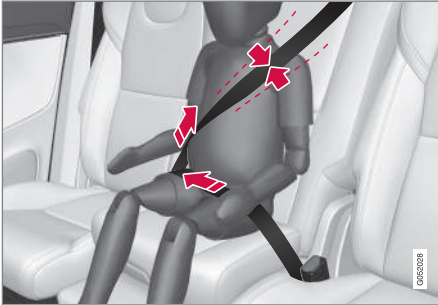
İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 73)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 79)
- ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 80)
- Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 77)

Entegre çocuk minder*

İkinci koltuk sırasındaki orta koltukta bulunan entegre çocuk minder, çocukların konforlu ve güvenli bir şekilde oturmasına olanak tanır.

Çocuk minder, en iyi güvenliği sağlamak üzere özel olarak tasarlanmıştır. Emniyet kemeriyle birlikte minder, ağırlığı 15 ila 36 kg arasında ve boyu en az 97 cm olan çocuklar için onaylanmıştır.



Doğru konum, emniyet kemeri omuz üzerine yerleştirilmelidir.

Otomobili sürmeye başlamadan önce şunları kontrol ediniz:

- entegre çocuk minder kilitli modda
- emniyet kemeri çocuğun bedenine oturduğunu ve gevşek veya bükülmüş olmadığı
- emniyet kemeri çocuğun boğazının üzerinden veya omzunun altından geçmediği

- emniyet kemeri optimal koruma sağlamak için aşağıda kalça hizasında olduğunu
- baş desteğinin, mümkünse kafanın tüm arka kısmını kaplayacak şekilde çocuğun kafası ile aynı yüksekliği ayarlandığını.

⚠ UYARI

Volvo, onarım ve değişim işlerinin yalnızca, yetkili bir Volvo servisinde yapılmasını önermektedir. Çocuk minderinde herhangi bir değişiklik veya ekleme yapmayınız. Bütünleşik çocuk minderine bir kaza durumunda olduğu gibi çok büyük bir yük etki etmişse, çocuk minderinin tamamı değiştirilmelidir. Böyle bir durum sonrasında çocuk minder hasar almamış gibi görünse de, aynı koruma düzeyini karşılayamıyor olabilir. Çocuk minder çok fazla aşınmışsa değiştirilmesi gerekir.

⚠ UYARI

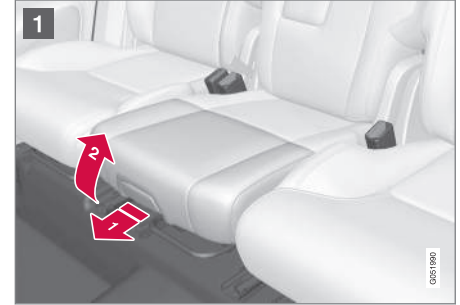
Entegre çocuk minder talimatları takip edilmezse bir kaza durumunda çocuk, ağır yaralanmaya maruz kalabilir.

İlgili bilgiler

- Çocuk güvenliği (s. 72)
- Entegre çocuk minderinin* kaldırılması (s. 83)
- Entegre çocuk minderinin* indirilmesi (s. 84)

Entegre çocuk minderinin* kaldırılması

İkinci koltuk sırasındaki orta koltukta bulunan entegre çocuk minder, kullanım için yukarı katlanır.



- 1 Çocuk minderini açmak için kolu ileri ve yukarı doğru çekiniz.



- 2 Takviye minderini yerine oturması için geriye doğru bastırınız.

⚠ UYARI

Entegre çocuk minderini talimatları takip edilmezse bir kaza durumunda çocuk, ağır yaralanmaya maruz kalabilir.

İlgili bilgiler

- Entegre çocuk minder* (s. 83)
- Entegre çocuk minderinin* indirilmesi (s. 84)

Entegre çocuk minderinin* indirilmesi

İkinci koltuk sırasındaki orta koltukta bulunan entegre çocuk minderini, kullanılmadığı zaman aşağı katlanabilir.



- 1 Minderi serbest bırakmak için kolu ileriye doğru çekiniz.



- 2 Yerine oturtmak için elinizle minderini ortasına bastırınız.

⚠ ÖNEMLİ

Minderi indirmeden önce, minderinin altında gevşek bir nesne (örneğin oyuncak) olup olmadığını kontrol ediniz.

i DİKKAT

Arka koltuk arkalığını indirmeden önce çocuk minderini indirilmelidir.

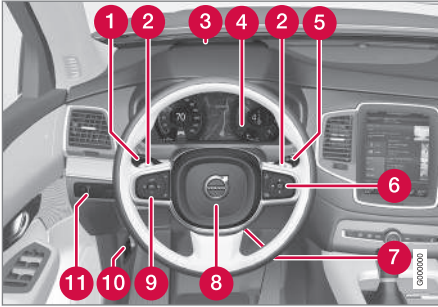
İlgili bilgiler

- Entegre çocuk minder* (s. 83)
- Entegre çocuk minderinin* kaldırılması (s. 83)

GÖSTERGELER VE KUMANDALAR

Göstergeler ve kumandalar, soldan direksiyonlu araçlar

Genel görünüm, sürücünün yakınındaki gösterge ekranları ve kumandaların nerede olduğunu gösterir.

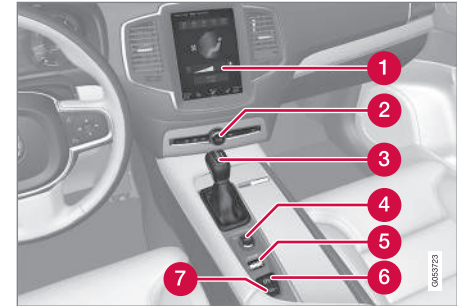


	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Pozisyon lambaları, gündüz yanan farlar, kısa far, uzun far, sinyal lambaları, arka sis lambaları, kilometre sayacının sıfırlanması
2	Otomatik vites kutusunda manuel vites değiştirme*
3	Baş üstü gösterge ekranı*
4	Sürücü gösterge ekranı
5	Silecekler ve yıkama, yağmur sensörü*

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
6	Direksiyon simidi sağ tuş takımı
7	Direksiyon simidi ayarları
8	Korna
9	Direksiyon simidi sol tuş takımı
10	Kaput açma
11	Gösterge ekranı aydınlatması, yükleme kapağı kilit açma, yükleme kapağı açma/kapatma*, halojen far seviye ayarı

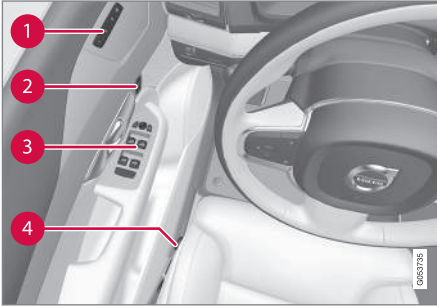


	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Ön okuma lambaları ve yolcu kabini aydınlatması
2	Panorama tavan*
3	Tavan konsolundaki gösterge ekranı
4	İç dikiz aynasının manuel karartılması



	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Orta gösterge ekranı
2	Dörtlü flaşörler, maksimum rezistans/ısıtmalı ön cam*, medya, torpido gözü kapağı açma
3	Vites kolu

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
4	Başlatma düğmesi
5	Sürüş modları*
6	El freni
7	Sabit durumdayken otomatik frenleme

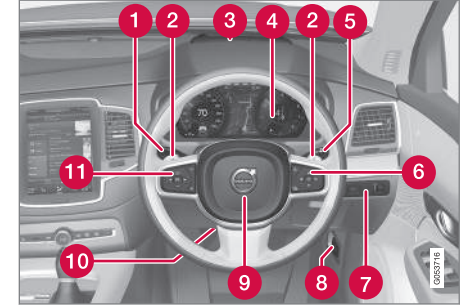


	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Aşağıdakilerin kurulumu için bellek: • elektrikli ön koltuk* • Kapı aynaları • Baş üstü gösterge ekranı*
2	Kapı açma/yan kapıları ve arka panel kapağın kilitleme/kilit açma

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
3	Elektrikli camlar, kapı aynaları
4	Ön koltuğun ayarlanması

Göstergeler ve kumandalar, sağdan direksiyonlu araçlar

Genel görünüm, sürücünün yakınındaki gösterge ekranları ve kumandaların nerede olduğunu gösterir.



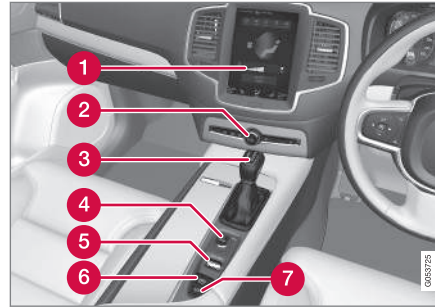
	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Pozisyon lambaları, gündüz yanan farlar, kısa far, uzun far, sinyal lambaları, arka sis lambaları, kilometre sayacının sıfırlanması
2	Otomatik vites kutusunda manuel vites değiştirme*
3	Baş üstü gösterge ekranı*
4	Sürücü gösterge ekranı
5	Silecekler ve yıkama, yağmur sensörü*



	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
6	Direksiyon simidi sağ tuş takımı
7	Gösterge ekranı aydınlatması, yükleme kapağı kilit açma, yükleme kapağı açma/kapatma*, halojen far seviye ayarı
8	Kaput açma
9	Korna
10	Direksiyon simidi ayarları
11	Direksiyon simidi sol tuş takımı

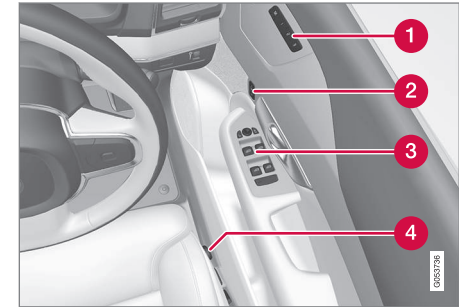


	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Ön okuma lambaları ve yolcu kabini aydınlatması
2	Panorama tavan*
3	Tavan konsolundaki gösterge ekranı
4	İç dikiz aynasının manuel karartılması



	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Orta gösterge ekranı
2	Dörtlü flaşörler, maksimum rezistans/ısıtmalı ön cam*, medya, torpido gözü kapağı açma
3	Vites kolu

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
4	Başlatma düğmesi
5	Sürüş modları*
6	El freni
7	Sabit durumdayken otomatik frenleme



	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Aşağıdakilerin kurulumu için bellek: • elektrikli ön koltuk* • Kapı aynaları • Baş üstü gösterge ekranı*
2	Kapı açma/yan kapıları ve arka panel kapağın kilitleme/kilit açma

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
3	Elektrikli camlar, kapı aynaları
4	Ön koltuğun ayarlanması

Sürücü gösterge ekranı

Sürücü gösterge ekranı, araç ve sürüş hakkında bilgiler gösterir.

Sürücü gösterge ekranı ölçerler, göstergeler ve gösterge ile uyarı sembolleri içerir. Sürücü gösterge ekranının içeriği aracın ekipmanlarına, ayarlarına ve o anda hangi işlevlerin etkin olduğuna bağlıdır.

Sürücü gösterge ekranı, 12 inç ve 8 inç olmak üzere iki versiyonda mevcuttur.

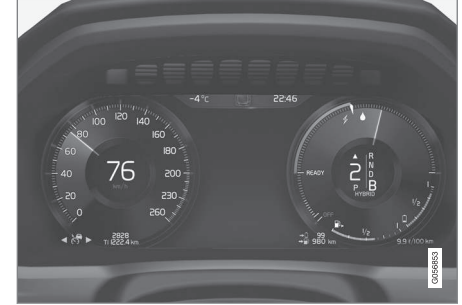
UYARI

Sürücü gösterge ekranında bir arıza olması halinde örneğin frenler, hava yastıkları veya başka güvenlik sistemleri hakkında bilgiler gösterilmeyebilir. Bu durumda sürücü, araç sistemlerinin durumunu kontrol edemez veya güncel uyarıları ve bilgileri alamaz.

UYARI

Etkinleştirme/çalıştırma sonrası sürücü gösterge ekranının sönmesi, yanmaması veya tamamen ya da kısmen okunamaz olması halinde araç kullanılmamalıdır. Derhal bir servisi ziyaret etmeniz gerekir. Volvo, yetkili bir Volvo servisi önerir.

Sürücü gösterge ekranı, 12 inç



Solda

- Hız göstergesi
- Kilometre sayacı
- Kilometre sayacı
- Cruise control ve hız sınırlayıcısı bilgileri
- Yol tabelası bilgileri

◀ Ortada

- Gösterge ve uyarı lambaları
- Dış sıcaklık göstergesi
- Saat
- Mesajlar, bazı durumda grafiklerle
- Kalan yakıtla mesafe
- Akünün boşalmasına kalan mesafe
- Kapı ve emniyet kemeri bilgileri
- Şarj durumu
- Pusula
- Medya çalar
- Navigasyon haritası
- Telefon
- Ses tanıma

Sağda

- Takometre (seçilen sürüş moduna bağlı olarak).
- Yakıt göstergesi
- Akü ölçer
- Vites değiştirme göstergesi
- Seçilen sürüş modu. Seçilebilir sürüş modları Hybrid, Off Road, Save, Pure, Power ve AWD şeklindedir
- Hibrid göstergesi (seçilen sürüş moduna bağlı olarak)

- Anlık yakıt tüketimi
- Hibrid akü şarj seviyesi
- Uygulama menüsü (direksiyon simidi tuş takımı ile etkinleştirilir)

Sürücü gösterge ekranının etkinleştirilmesi

Sürücü gösterge ekranı bir kapı açıldığı anda, başka bir deyişle **0** kontak konumunda etkinleşir. Kullanılmazsa sürücü gösterge ekranı bir süre sonra söner. Yeniden etkinleştirmek için aşağıdakilerden birini yapın:

- Fren pedalına basın
- Kontaklı **I** konumuna çevirin veya
- Kapılardan birini açın.

Sürücü gösterge ekranı ayarları

Sürücü gösterge ekranında neler gösterildiğine dair bazı ayarlar, uygulama menüsünden yapılabilir; "Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü" bölümüne bakın.

Aşağıdaki ayarlar, orta gösterge ekranının üst görünümündeki **Ayarlar → My Car → Ekranlar** menüsünden yapılabilir.

- **Sürücü ekran arka plan durumu** . Sürücü gösterge ekranının arka planında ne gösterildiğini seçin (**Arka planda bilgi gösterme** , **Şu anda dinlenen radyo bilgisi göster** veya **Rota belirlenmemişse bile**

navigasyonu göster¹⁾). 12 inç sürücü gösterge ekranı, bilgileri ortada gösterirken 8 inç gösterge ekranı bilgileri sağ üst alanda gösterir.

- **Dış görünüşler**. Sürücü gösterge ekranı için bir tema (görünüm) seçin (**Glass** , **Minimalistic**, **Performance** veya **Chrome rings**).

Sistem dili **Ayarlar → Sistem → Sistem dilini seçin** ögesinden değiştirilebilir. Bir değişiklik, tüm gösterge ekranlarındaki dili etkileyecektir.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranındaki gösterge sembolleri (s. 92)
- Sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolleri (s. 94)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü (s. 102)
- Sürücü gösterge ekranının lisans sözleşmesi (s. 97)

¹ 8-inç sürücü ekranı sadece yönlendirme gösterir, harita sadece 12-inç sürücü ekranında gösterilir. Daha fazla bilgi için, "Harita navigasyonu için ekranlar ve kontroller" ve Sürücü ekranındaki harita navigasyonu" kısımlarına bakın.

Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler

Seçili sürüş moduna bağlı olarak, sürücü gösterge ekranında farklı göstergeler ve fonksiyonlar gösterilir. Sürüş modlarının tümü, sürücüye, aracı optimum sürüş ekonomisiyle kullanmada yardımcı olacak benzersiz göstergelerden oluşur.

Araç blok şemadan görülebilen, yapılan yolculukların istatistiklerini de sunar.

Hibrid-benzersiz semboller

Farklı göstergeler, elektrik motorundan ne kadar güç çekildiğini ve kullanılabilir ne kadar güç olduğunu farklı şekillerde gösterir.



Kullanılabilir mevcut elektrik motoru gücünün seviyesini gösterir. Bu sembol dolu olduğunda elektrik motorunun kullanımda olduğu anlamına gelir.



Kullanılabilir mevcut elektrik motoru gücünün seviyesini gösterir. Bu sembol dolu değilse elektrik motorunun kullanımda olmadığı anlamına gelir.



Yanmalı motor çalıştığındaki güç seviyesini gösterir. Bu sembol dolu olduğunda yanmalı motorun kullanımda olduğu anlamına gelir.



İçten yanmalı motor çalışmak üzereyken mevcut güç seviyesini gösterir. Bu sembol dolu değilse yanmalı motorun kullanımda olmadığı anlamına gelir.



Hibrid akünün şarj olduğunu belirten bir gösterge.



Elektrik motoruna ait aküdeki kullanılabilir mevcut enerji miktarını gösteren bir göstergedir. Gösterge, hibrid akü göstergesi tarafından sağ alt köşede gösterilir.



eDTE (Elektrik Boşalana Kadar Kalan Kilometre) göstergesi. Akü boşalana kadar olan mesafeyi gösterir.

Hibrid gösterge

Kullanılabilir elektrik motor gücü

Hibrid gösterge ile yakıt göstergesi arasında, gösterge panelinin sağ alt kısmında bir akü göstergesi vardır. Gösterge, aküde ne kadar güç kaldığını gösterir. Bu enerji, hem elektrik motoru için hem de aracı soğutmak veya ısıtmak için kullanılır.

Sürücünün istediği güç

Mevcut ibre, gaz pedalını düzenleyerek sürücü tarafından istenen motor gücü miktarını belirtir. Ölçekteki değer ne kadar yüksekse, geçerli viteste sürücü tarafından o kadar güç istenir. Parlama ve düşüş arasındaki küçük ibre elektrikli motorun durduğu ve yanmalı motorun devreye girdiği zamanı gösteren geçiş noktasını belirtir.

Örnek



Araç çalıştırılmış ancak durgun haldedir; bu durumda güç talep edilir.



Elektrik motoru, talep edilen miktarda motor gücü sağlayamaz ve içten yanmalı motor çalışmaya başlar.



Örneğin fren pedalına hafifçe basıldığında veya bir yokuştan aşağıya inerken motor frenlemesi sırasında araç akü için akım meydana getirir, akü şarj olur.

Sürüş Save



Sürüş modu Save etkinleştirilir. Akü, sürüş modunun etkinleştirildiği andaki seviyede kilitletir. Bu

da akü göstergesi tarafından gösterilen  sembolüyle belirtilir. Yanmalı motoru durduran/çalıştıran sistem tarafından korunan enerji seviyesi Hybrid modda da aynı şekilde korunur. Yanmalı motor kullanılır. Sürüş modu aktif olduğunda hibrid akünün enerji seviyesi %33'ün altındaysa yanmalı motor aküyü %33 düzeyine ulaşacak şekilde şarj eder. Daha fazla bilgi için "Sürüş modları" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranında seyahat verilerinin görüntülenmesi (s. 164)
- Orta gösterge ekranında seyahat istatistiklerinin görüntülenmesi (s. 166)
- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)
- Sürüş modları (s. 365)
- Hibride ilgili semboller ve mesajlar (s. 411)

Sürücü gösterge ekranındaki gösterge sembolleri

Gösterge sembolleri, sürücüyü, bir fonksiyonun etkinleştirildiği, sistemin çalıştığı veya bir hata ya da arızanın meydana geldiği konusunda uyarır.

Sembol	Teknik özellikler
	Bilgi, gösterge ekranı metnini okuyunuz Aracın sistemlerinden biri tasarlanmadığı şekilde çalışmazsa bu bilgi simgesi yanar ve sürücü gösterge ekranında bir metin görünür. Bilgi sembolü diğer sembollerle birlikte de yanabilir.
	Fren sisteminde arıza El freninde bir arıza olduğunda sembol yanar.
	ABS arızası Bu simge yanarsa sistem çalışmıyordur. Aracın normal fren sistemi çalışmaya devam eder ancak ABS fonksiyonu yoktur.
	Otomatik fren açık Fren, durduğunda aracı hareketsiz tutar. İşlev etkinleştirildiğinde ve ayak freni veya el freni etkinse sembol yanar.

Sembol	Teknik özellikler
	Lastik basıncı sistemi Düşük lastik basıncı durumunda sembol yanar. Lastik basıncı sisteminde bir arıza olması halinde sembol önce yaklaşık 1 dakikalığına yanıp sönecek, ardından sabit bir ışıkla yanacaktır. Arıza, sistemin tasarlanan şekilde düşük lastik basıncını tespit edememesi veya bu konuda uyarı verememesi olabilir.
	Emisyon sistemi Motor çalıştırdıktan sonra sembol yanarsa bu, aracın emisyon sistemindeki bir arızadan kaynaklanabilir. Kontrol edilmek üzere bir servise götürünüz. Volvo, yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önerir.
	Sol ve sağ sinyal lambası Sinyal lambaları kullanıldığında semboller yanıp söner.
	

Sembol	Teknik özellikler
	Pozisyon lambaları/gündüz yanan farlar Pozisyon lambaları/gündüz yanan farlar açık olduğunda sembol yanar.
	ABL arızası ABL fonksiyonunda (Active Braking Lights) bir hata meydana gelmesi durumunda bu simge yanar.
	Aktif uzun far açık Otomatik uzun far açık olduğunda sembol mavi renkte yanar.
	Aktif uzun far kapalı Otomatik uzun far kapalı olduğunda sembol beyaz renkte yanar.
	Uzun far Açık Bu lamba, uzun far yandığında ve uzun far selektörü devreye girdiğinde yanar.
	Aktif uzun far açık Otomatik uzun far açık olduğunda sembol mavi renkte yanar. Pozisyon lambaları/gündüz yanan farlar açıktır.

Sembol	Teknik özellikler
	Aktif uzun far kapalı Otomatik uzun far kapalı olduğunda sembol beyaz renkte yanar. Pozisyon lambaları/gündüz yanan farlar açıktır.
	Uzun far Açık Uzun far ve pozisyon lambaları/gündüz yanan farlar açık olduğunda sembol yanar.
	Arka sis lambası açık Bu simge arka sis lambası yandığında yanar.
	Yağmur sensörü açık Yağmur sensörü açıldığında bu sembol yanar.
	Ön koşullandırma açık Motor bloğu ve yolcu kabini ısıtıcısı/kıması aracı ön koşullandırırken bu sembol yanar.
	Denge sistemi Yanıp sönen lamba, denge sisteminin kullanımda olduğunun göstergesidir. Bu lamba sabit bir şekilde yanmaya başladığında sistemde bir arıza var demektir.



Sembol	Teknik özellikler
	Denge sistemi, spor mod Spor modu daha aktif sürüş deneyimi sağlar. Ardından sistem, gaz pedalı, direksiyon simidi hareketleri ve dönüşlerin normal sürüşten daha aktif olup olmadığı algılar ve müdahale edip aracı dengelemeye den önce arka kısmın kontrollü bir şekilde kaymasına izin verir. Spor modu etkinleştirildiğinde sembol yanar.
	Şerit yardımı Beyaz sembol: Şerit yardımcı açıktır ve yol çizgileri tespit edilir. Gri sembol: Şerit yardımcı açıktır, ancak yol çizgileri tespit edilmez. Sarı sembol: Şerit yardımı uyarıları/ müdahaleleri.
	Şerit yardımı ve yağmur sensörü Beyaz sembol: Şerit yardımcı açıktır ve yol çizgileri tespit edilir. Yağmur sensörü açıktır. Gri sembol: Şerit yardımcı açıktır, ancak yol çizgileri tespit edilmez. Yağmur sensörü açıktır.

Kapılar, kaput, arka panel kapağı ve yakıt doldurma kapağı için hatırlatıcı

Kaput, arka panel kapağı, yakıt doldurma kapağı veya kapı doğru şekilde kapatılmamışsa sürücü gösterge ekranında bilgi veya uyarı sembolü ve grafikler yanar.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)
- Sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolleri (s. 94)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 64)

Sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolleri

Uyarı sembolleri, sürücüyü önemli bir fonksiyonun etkinleştirildiği veya ciddi bir hata ya da ciddi bir arıza meydana geldiği konusunda uyarır.

UYARI

Fren hidroliği, fren hidrolik deposundaki **MIN** seviyenin altındaysa, fren hidroliği ilave etmeden aracınızı daha fazla sürmeyin.

Fren hidroliği kaybı bir servis tarafından araştırılmalıdır. Volvo, yetkili bir Volvo servisiyle temasa geçmenizi tavsiye eder.

UYARI

BRAKE (FREN) ve ABS sembollerinin aynı anda yanması halinde, sert fren yapma esnasında arka tarafın patinaj yapma riski vardır.

Sembol	Teknik özellikler
	Uyarı Aracın emniyetini ve/veya sürülebilirliğini etkileyebilecek bir arıza belirlendiğinde kırmızı uyarı lambası yanar. Aynı anda sürücü gösterge ekranında açıklayıcı bir metin gösterilir. Uyarı sembolü diğer sembollerle birlikte de yanabilir.
	Emniyet kemeri uyarısı Ön koltukta oturan bir kişi emniyet kemerini takmadığında ya da arkada oturan bir kişi emniyet kemerini çıkardığında sembol ışığı yanıp söner.
	Hava yastıkları Sembol yanık kalır veya sürüş sırasında yanarsa aracın güvenlik sistemlerinden birinde bir arıza tespit edilmiştir. Sürücü gösterge ekranındaki mesajı okuyun. Volvo, yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önerir.
	Fren sisteminde arıza Lamba yanarsa, fren hidrolik seviyesi çok düşük olabilir. Fren sıvısı seviyesinin kontrol edilmesi ve düzeltilmesi için en yakın yetkili servisi ziyaret edin.

Sembol	Teknik özellikler
	El freni tatbik edilmiş Bu simge el freni çekildiğinde sürekli sabit bir şekilde yanar. Yanıp sönen bir simge bir arıza çıktığı anlamına gelir. Sürücü gösterge ekranındaki mesajı okuyun.
	Düşük yağ basıncı Bu simge seyir esnasında yanarsa motor yağ basıncı çok düşüktür. Motoru derhal durdurun ve motor yağ seviyesini kontrol ediniz, gerekiyorsa üzerini tamamlayınız. Simge yanıyor ve yağ seviyesi normalse, bir servis ile irtibata geçiniz. Volvo, yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önerir.
	Marş motoru aküsü şarj olmuyor Seyir esnasında elektrik sisteminde bir arıza olursa bu simge yanar. Bir servise başvurunuz. Volvo, yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önerir.

Kapılar, kaput, arka panel kapağı ve yakıt doldurma kapağı için hatırlatıcı

Kaput, arka panel kapağı, yakıt doldurma kapağı veya kapı doğru şekilde kapatılmamışsa sürücü

gösterge ekranında bilgi veya uyarı sembolü ve grafikler yanar.

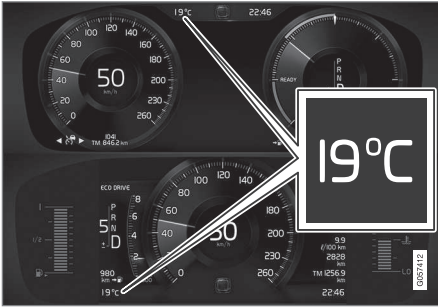
İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)
- Sürücü gösterge ekranındaki gösterge sembolleri (s. 92)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 64)
- Emniyet (s. 58)

Dış sıcaklık göstergesi

Dış sıcaklık göstergesi, sürücü gösterge ekranında gösterilir.

Bir sensör, aracın dışındaki sıcaklığı tespit eder.



Sürücü gösterge ekranındaki dış sıcaklık göstergesi konumu.

Araç sabit konumdaysa gösterge, çok yüksek bir sıcaklık değeri gösterebilir.

Dış sıcaklık +2°C ila -5°C aralığında olduğunda sürücü gösterge ekranında, muhtemel kaygan koşullar için bir uyarı olarak bir kar tanesi sembolü gösterilir. Araçta baş üstü gösterge ekranı varsa kar tanesi sembolü aynı zamanda burada da gösterilir.

Dış sıcaklık göstergesi ayarı

Orta gösterge ekranının üst görünümünden sıcaklık göstergesi birimini değiştirebilirsiniz.

- Ayarlar → Sistem → Birimler öğesini seçin ve **Metrik**, **İngiliz** veya **ABD** arasından gereken birim tipini seçin.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)
- Klima kontrolü - sensörler (s. 174)

Saat

Saat, hem sürücü gösterge ekranında hem de orta gösterge ekranında gösterilir.

Yer



12 inç ve 8 inç sürücü gösterge ekranındaki saat konumu.

Orta gösterge ekranında saat, durum alanının sağ üst tarafında bulunur.

Belirli durumlarda mesajlar ve bilgiler, sürücü gösterge ekranındaki saati örtülebilir.

Saat ve tarih ayarları

Saat ve tarih formatının ayarlarını değiştirmek için orta gösterge ekranının üst görünümünden

Ayarlar → Sistem → Saat ve Tarih seçeneğini seçin.

Dokunmatik ekranda yukarı veya aşağı oka basarak saati ve tarihi ayarlayın.

GPS olan araçlarda otomatik saat

Araçta navigasyon sistemi varsa **Otomatik zaman** seçilebilir. Bu durumda aracın konumuna bağlı olarak saat dilimi otomatik olarak ayarlanır. Belirli navigasyon sistemi türlerinde doğru saat dilimini elde etmek için mevcut konum (ülke) de ayarlanmalıdır. **Otomatik zaman** seçilmezse saat ve tarih, dokunmatik ekranda yukarı ok ve aşağı okla ayarlanır.

Yaz saati

Belirli ülkelerde **Otomatik** ile yaz saatinin otomatik ayarını seçmek mümkündür. Diğer ülkelerde yaz saati **Açık** veya **Kapalı** ile ayarlanabilir.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)
- Ayarlar görünümü (s. 167)

Sürücü gösterge ekranının lisans sözleşmesi

Bir lisans belirli bir faaliyeti uygulama veya belirli bir kişinin yetkisini sözleşmedeki hüküm ve şartlara uygun olarak kullanma hakkına dönük bir sözleşmedir. Aşağıdaki metin Volvo'nun üretici/geliştiricilerle yaptığı sözleşmedir ve sözleşmenin dili İngilizcedir.

BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

- ◄◄ Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derive from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,

WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 2-clause "Simplified" license

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES

(INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

FreeType Project License

1. Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg
Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free

software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we are be interested in any kind of bug reports. ('as is' distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. ('credits') We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. 'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original,

unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below. 1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: o Redistribution of source code must retain this license file ('licence.txt') unaltered; any additions,

deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: 'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'.
4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@freetype.org Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the





documentation. o devel@freetype.org
 Discusses bugs, as well as engine internals,
 design issues, specific licenses, porting, etc.
 o <http://www.freetype.org> Holds the current
 FreeType web page, which will allow you to
 download our latest development version and
 read online documentation. You can also
 contact us individually at: David Turner
 <david.turner@freetype.org> Robert Wilhelm
 <robert.wilhelm@freetype.org> Werner
 Lemberg <werner.lemberg@freetype.org>

Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for
 your convenience. In case of any discrepancy
 between this copy and the notices in the file
 png.h that is included in the libpng distribution,
 the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional
 notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through
 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c)
 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are
 distributed according to the same disclaimer and
 license as libpng-1.0.6 with the following
 individuals added to the list of Contributing
 Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with
 your enjoyment of the library or against
 infringement. There is no warranty that our efforts
 or the library will fulfill any of your particular
 purposes or needs. This library is provided with all
 faults, and the entire risk of satisfactory quality,
 performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through
 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998,
 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are
 distributed according to the same disclaimer and
 license as libpng-0.96, with the following
 individuals added to the list of Contributing
 Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96,
 May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997
 Andreas Dilger Distributed according to the same
 disclaimer and license as libpng-0.88, with the
 following individuals added to the list of
 Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88,
 January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy
 Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license,
 "Contributing Authors" is defined as the following
 set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS".
 The Contributing Authors and Group 42, Inc.
 disclaim all warranties, expressed or implied,
 including, without limitation, the warranties of
 merchantability and of fitness for any purpose.
 The Contributing Authors and Group 42, Inc.
 assume no liability for direct, indirect, incidental,
 special, exemplary, or consequential damages,
 which may result from the use of the PNG
 Reference Library, even if advised of the
 possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy,
 modify, and distribute this source code, or

portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu
April 15, 2002

MIT License

Copyright (c) <year> <copyright holders>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year> <copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person

- ◀◀ obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)

Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü

Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü, belirli uygulamaların sık kullanılan işlevlerine hızlı erişim sunar.



Orta gösterge ekranını kullanmak yerine sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü kullanılabilir.

Uygulama menüsü sürücü gösterge ekranında gösterilir ve direksiyon simidinin sağ klavyesini kullanarak kontrol edilir. Uygulama menüsü, direksiyon simidini bırakmadan ve gözlerinizi yoldan ayırmadan farklı uygulamalar veya uygulamalar içerisindeki işlevler arasında kolayca geçiş yapmanızı sağlar.

Uygulama menüsü işlevleri

Farklı uygulamalar, farklı işlev türlerine erişim sunar. Aşağıdaki uygulamalar ve bunların ilgili işlevleri, uygulama menüsünden kontrol edilebilir:

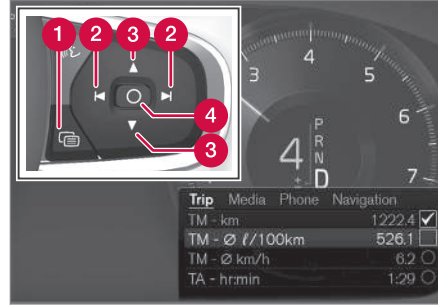
Uygulama	Fonksiyonlar
Yol bilgisayarı	Kilometre sayacı seçimi, sürücü gösterge ekranında neler gösterileceğinin seçimi, vs.
Medya çalar	Medya çalar için aktif kaynağın seçimi.
Telefon	Arama listesinden bir kişinin aranması.
Navigasyon	Rehberi duraklatma, son kullanılan varış noktasına rehberi başlatma, vs.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 103)

Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması

Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü (app menüsü), direksiyon simidinin sağ tuş takımı ile çalıştırılır.



Uygulama menüsü ve direksiyon simidinin sağ tuş takımı.

- 1 Açma/kapatma
- 2 Sol/sağ
- 3 Yukarı/aşağı
- 4 Onaylama

Uygulama menüsünün açılması/kapatılması

- Açma/kapatmaya (1) basın.

(Sürücü gösterge ekranında onaylanmamış bir mesaj varken uygulama menüsünü açmak mümkün değildir. Uygulama menüsünün açılabilmesi için mesajın onaylanması gerekir.)

> Uygulama menüsü açılır/kapanır.

Bir süre işlem yapılmadığında veya belirli seçenekler seçildikten sonra uygulama menüsü otomatik olarak kapanır.

Uygulama menüsünde dolaşma ve seçim yapma

1. Sola veya sağa (2) dokunarak mevcut farklı uygulamalar arasında dolaşın.
> Önceki/sonraki uygulamanın işlevleri, uygulama menüsünde gösterilir.
2. Yukarı veya aşağı (3) dokunarak seçili uygulamanın işlevlerine göz atın.
3. Onayla (4) üzerine dokunarak işlevin bir seçeneğini onaylayın veya vurgulayın.
> İşlev etkinleşir ve uygulama menüsündeki bazı seçenekler kapanır.

Uygulama menüsü tekrar açılırsa, doğrudan son seçilen uygulamanın işlevlerine açılır.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü (s. 102)

Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar

Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranı, farklı olaylarda sürücüyü bilgilendirmek veya sürücüye yardımcı olmak üzere mesajlar gösterebilir.

Sürücü gösterge ekranı



Sürücü gösterge ekranındaki mesaj.

Sürücü gösterge ekranı, sürücü açısından yüksek öncelikli mesajları gösterir.

Mesajlar, o anda başka hangi bilgilerin görüntü-
lendiğine bağlı olarak sürücü gösterge ekranının
farklı kısımlarında gösterilebilir. Bir süre sonra
veya mesaj onaylandığında/gerekirse işlem yapıldığında, mesaj sürücü gösterge ekranından kaybolur. Bir mesajın kaydedilmesi gerekiyorsa **Araç Durumu** uygulamasına yerleştirilir, bu uygulama da orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden açılır.

Mesaj içeriği farklılık gösterebilir ve grafikler, semboller veya örneğin mesajı onaylamak veya bir talebi kabul etmek için düğmelerle birlikte gösterilebilir.

Servis mesajları

Aşağıda, önemli servis mesajları ve anlamlarından bazıları gösterilmiştir.

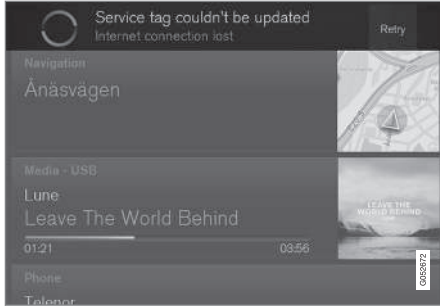
Mesaj	Teknik özellikler
Emniyetle dur^A	Durun ve motoru durdurunuz. Ciddi hasar riski - bir atölyeye danışın ^B .
Motoru kapat^A	Durun ve motoru durdurunuz. Ciddi hasar riski - bir atölyeyle ^B irtibat kurun.
Acil servis gerekli. Yetkili servise git^A	Araç derhal kontrol etmek için bir atölyeyle ^B irtibat kurun.
Servis gerekli^A	Araç mümkün olan en kısa sürede kontrol ettirmek için bir atölyeyle ^B irtibat kurun.
Düzenli bakım Bakım için randevu al	Düzenli bakım zamanı - bir atölyeyle ^B irtibat kurun. Bir sonraki servis tarihinden önce gösterilir.

Mesaj	Teknik özellikler
Düzenli bakım Bakım zamanı geldi	Düzenli bakım zamanı - bir atölyeyle ^B irtibat kurun. Bir sonraki servis tarihinde gösterilir.
Düzenli bakım Bakım zamanı geçti	Düzenli bakım zamanı - bir atölyeyle ^B irtibat kurun. Servis tarihi geçtiğinde gösterilir.
Geçici olarak kapalı^A	Bir fonksiyon geçici olarak kapatılmış ve seyir esnasında veya tekrar başlattıktan sonra otomatik olarak sıfırlanmış.

^A Sorunun nereden çıktığı hakkında bilgilerle birlikte gösterilen mesaj parçası.

^B Yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

Orta gösterge ekranı



Orta gösterge ekranındaki mesaj.

Orta gösterge ekranı, sürücü açısından düşük öncelikli mesajları gösterir.

Çoğu mesaj, orta gösterge ekranının durum çubuğunun yukarısında gösterilir. Bir süre sonra veya mesajla ilgili gereken işlem yapıldığında mesaj, durum çubuğundan kaybolur. Bir mesajın kaydedilmesi gerekiyorsa orta gösterge ekranında üst görünümüne yerleştirilir.

Mesaj içeriği farklılık gösterebilir ve grafikler, semboller veya mesajla bağlantılı bir işlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için bir düğme ile birlikte gösterilebilir.

Açılan mesajlar

Bazı durumlarda açılan pencere şeklinde bir mesaj gösterilir. Açılan mesajların, durum çubuğunda gösterilen mesajlara göre daha yüksek önceliği vardır ve kaybolmaları için onay/işlem

gerekir. Kaydedilmesi gereken mesajlar, orta gösterge ekranında üst görünümüne yerleştirilir.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 105)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi (s. 107)

Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme

Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar, direksiyon simidinin sağ tuş takımı ve orta gösterge ekranı görünümeleri ile yönetilir.

Sürücü gösterge ekranı



Sürücü gösterge ekranı ve direksiyon simidi sağ tuş takımındaki mesaj.

- 1 Sol/sağ
- 2 Onaylama

Sürücü gösterge ekranındaki bazı mesajlar, örneğin mesajı onaylamak veya bir talebi kabul etmek için bir veya daha fazla düğme içerir.

Yeni bir mesajın yönetilmesi

Düğmeleri olan mesajlar için:

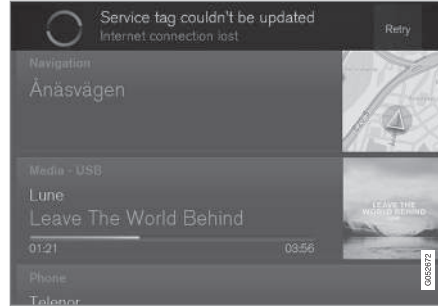
1. Sola veya sağa (1) dokunarak mevcut farklı düğmeler arasında dolaşın.
2. Onayla (2) üzerine dokunarak seçimi onaylayın.
 - > Mesaj sürücü gösterge ekranından kaybolur.

Düğmeleri olmayan mesajlar için:

- Onayla (2) üzerine basarak mesajı kapatın veya bir süre sonra mesajın otomatik kapanmasını bekleyin.
 - > Mesaj sürücü gösterge ekranından kaybolur.

Bir mesajın kaydedilmesi gerekiyorsa **Araç Durumu** uygulamasına yerleştirilir, bu uygulama da orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden açılır. Bununla birlikte orta gösterge ekranında **Araç Durumu uygulamasına kayıtlı araç msajı** mesajı gösterilir.

Orta gösterge ekranı



Orta gösterge ekranındaki mesaj.

Orta gösterge ekranındaki bazı mesajlarda örneğin mesajla bağlantılı bir işlevi etkinleştirmek/ devre dışı bırakmak için bir düğme (veya açılan mesajlarda birkaç düğme) bulunur.

Yeni bir mesajın yönetilmesi

Düğmeleri olan mesajlar için:

- İşlemi yapmak için düğmeye basın veya bir süre sonra mesajın otomatik kapanmasını bekleyin.
 - > Mesaj durum çubuğundan kaybolur.

Düğmeleri olmayan mesajlar için:

- Üzerine dokunarak mesajı kapatın veya bir süre sonra mesajın otomatik kapanmasını bekleyin.
 - > Mesaj durum çubuğundan kaybolur.

Bir mesajın kaydedilmesi gerekiyorsa orta gösterge ekranında üst görünüme yerleştirilir.

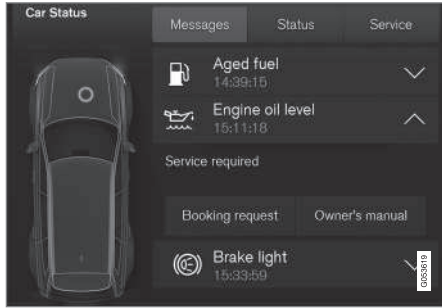
İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar (s. 104)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi (s. 107)

Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi

Sürücü gösterge ekranı veya orta gösterge ekranının hangisinden kaydedilmiş olursa olsun mesajlar, orta gösterge ekranından yönetilir.

Sürücü gösterge ekranından kaydedilen mesajlar



Araç Durumu uygulamasında kayıtlı mesajlar ve muhtemel seçenekler.



Sürücü gösterge ekranında gösterilen ve kaydedilmesi gereken mesajlar, orta gösterge ekranındaki **Araç Durumu** uygulamasına yerleştirilir. Bununla birlikte orta gösterge ekranında **Araç Durumu**

uygulamasına **kayıtlı araç msajı** mesajı gösterilir.

Kayıtlı bir mesajın okunması

Kayıtlı bir mesajı hemen okumak için:

- Orta gösterge ekranında **Araç Durumu uygulamasına kayıtlı araç msajı** mesajının sağındaki düğmeye basın.
- > Kayıtlı mesaj, **Araç Durumu** uygulamasında gösterilir.

Kayıtlı bir mesajı daha sonra okumak için:

1. Orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.
- > Uygulama, ana sayfa görünümünün en aşağıdaki alt görünümünde açılır.
2. Uygulamada **Mesajlar** sekmesini seçin.
- > Kayıtlı tüm mesajların bir listesi gösterilir.
3. Bir mesajı genişletmek/küçültmek için sağdaki oka basın.
- > Listede mesaj hakkında ek bilgiler gösterilir ve uygulamanın solundaki resim, mesaj hakkındaki bilgileri grafik formda gösterir.

Kayıtlı bir mesajın yönetilmesi

Genişletilmiş modda bazı mesajlarda servis randevusu almak veya kullanıcı el kitabını okumak için iki düğme vardır.

Kayıtlı bir mesaj için servis randevusu almak üzere:

- Mesajın genişletilmiş modunda servis randevusu almada yardım için **Randevu iste Randevu için ara**² seçeneğine basın.

> **Randevu iste** ile: **Randevular** sekmesi uygulamayı açar ve servis ve onarım çalışması için bir randevu talebi oluşturur.

Randevu için ara ile: Telefon uygulaması başlatılır ve servis ve onarım çalışması için randevu almak üzere bir servis merkezini arar.

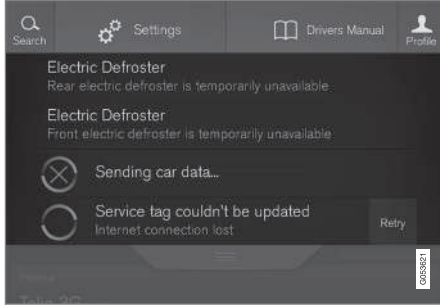
Kayıtlı bir mesaj için kullanıcı el kitabını okumak üzere:

- Mesajın genişletilmiş modunda kullanıcı el kitabında mesaj hakkındaki bilgileri okumak için **Kullanma Kılavuzu** seçeneğine basın.
- > Kullanıcı el kitabı orta gösterge ekranında açılır ve mesaja bağlantılı bilgileri gösterir.

Motor her çalıştırıldığında uygulamada kayıtlı mesajlar otomatik olarak silinir.

² Pazara bağlıdır.

Orta gösterge ekranından kaydedilen mesajlar



Üst görünümde kayıtlı mesajlar ve muhtemel seçenekler.

Orta gösterge ekranında gösterilen ve kaydedilmesi gereken mesajlar, orta gösterge ekranının üst görünümüne yerleştirilir.

Kayıtlı bir mesajın okunması

- Orta gösterge ekranında üst görünümü açın.
 - Kayıtlı tüm mesajların bir listesi gösterilir. Sağda oku olan mesajlar genişletilebilir.
- Mesajı genişletmek/küçültmek için oka basın.

Kayıtlı bir mesajın yönetilmesi

Bazı mesajlarda örneğin mesajla bağlantılı bir işlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için bir düğme bulunur.

- İşlemi yapmak için düğmeye basın.

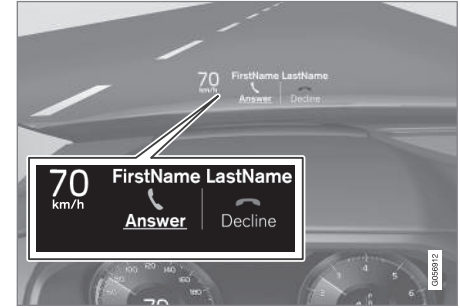
Araç kapatıldığında üst görünüme kaydedilen mesajlar otomatik olarak silinir.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar (s. 104)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 105)

Baş üstü gösterge ekranı*

Baş üstü gösterge ekranı sürücünün görüş alanında hız, cruise control işlevleri, navigasyon vs. ile ilgili uyarıları ve bilgileri gösterir. Yol tabelası bilgileri ve gelen telefon aramaları da baş üstü gösterge ekranında gösterilir.

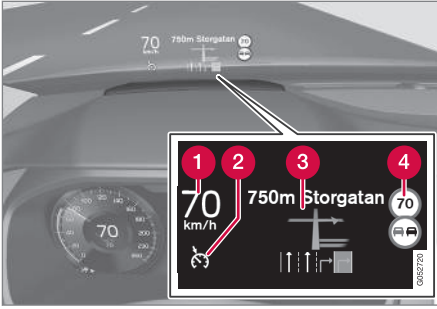


Gelen telefon aramaları.

Baş üstü gösterge ekranı araç sürücü ekranını destekler ve bilgileri ön cama yansıtır. Yansıtılan görüntü sadece sürücü konumundan görülebilir.

ÖNEMLİ

Bilgilerin yansıtıldığı gösterge ekranı ünitesi, gösterge tablosunda bulunur. Gösterge ekranının kapak camında hasardan kaçınmak için kapak camında eşya saklamayın ve üzerine nesne düşmeyeceğinden emin olun.



Gösterge ekranında neler gösterilebileceğine dair örnekler.

- 1 Hız
- 2 Cruise control sistemi
- 3 Navigasyon
- 4 Yol tabelaları

Baş üstü gösterge ekranında geçici olarak bir dizi sembol, örneğin aşağıdakiler gösterilebilir:



Uyarı sembolü yanarsa - sürücü gösterge ekranındaki uyarı mesajını okuyun.



Bilgi sembolü yanarsa - sürücü gösterge ekranındaki mesajı okuyun.

DİKKAT

City Safety* etkinleştirildiğinde baş üstü gösterge ekranındaki bilgilerin yerini City Safety grafikleri alır. Bu grafik, baş üstü gösterge ekranı kapatılsa bile yanar.



Sürücünün dikkatini çekmek için City Safety grafiği yanlış sönür.

DİKKAT

Sürücünün baş üstü gösterge ekranındaki bilgileri görmesi, aşağıdakiler kaynaklı bozulabilir:

- polarize güneş gözlüğü kullanılması
- sürücünün koltukta merkezde oturmadığı bir sürüş konumu
- gösterge ekranı ünitesini kapak camındaki nesneler
- olumsuz ışık koşulları.

DİKKAT

Belirli görsel kusurlar, baş üstü gösterge ekranının kullanımı sırasında baş ağrılarına ve stres hissiine neden olabilir.

DİKKAT

Göz hizası göstergesinin devreye sokulması/devreden çıkarılması ve ayarlanması yalnızca hedeflenen görüntüyü gösterdiğinde gerçekleştirilebilir. Aracın motoru çalışmalıdır.

Baş üstü gösterge ekranının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Bu işlem, orta gösterge ekranı üzerinden iki şekilde gerçekleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir:

İşlem görünümü ile



Baş üstü ekranı düğmesine basın.

Ayarlar ile

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ekranlar** tuşuna basınız.
3. **Baş üstü ekranı** ögesini seçin/seçimini kaldırın.

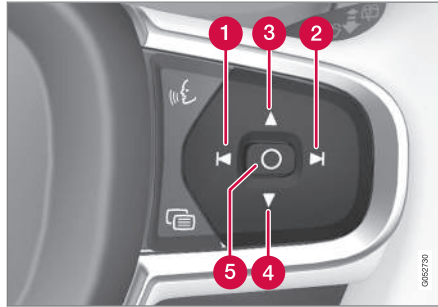
Gösterge ekranı seçeneklerinin seçilmesi

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ekranlar → Baş üstü ekran seçenekleri** tuşuna basınız.
3. **Navigasyonu Baş üstü ekranında göster, Başüstü ekranında Road Sign Information, Sürücü desteğini Baş üstü ekranında göster veya Telefonu üstü ekranında göster** seçeneğini seçin.

Parlaklığın ve dikey konumun ayarlanması



1. Orta gösterge ekranındaki işlev görünümünde **Baş üstü ekranı ayarları** düğmesine basın.
2. Direksiyon simidinin sağ tuş takımını kullanarak sürücünün görüş alanına yansıtılan görüntünün parlaklığını ve dikey konumunu ayarlayın.



- 1 Parlaklığın düşürülmesi
- 2 Parlaklığın artırılması
- 3 Konumun yükseltilmesi
- 4 Konumun alçaltılması
- 5 Onaylama

- 3 Konumun yükseltilmesi
- 4 Konumun alçaltılması
- 5 Onaylama

Parlaklığın ayarlanması

Grafiklerin parlaklığı, arka plan ışık koşullarına otomatik olarak uyarlanır. Parlaklık aynı zamanda aracın diğer gösterge ekranlarının parlaklık ayarından da etkilenir.

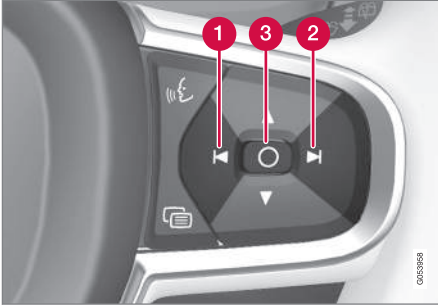
Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevi

Dikey konum, elektrikli ön koltuğun bellek işlevine kaydedilebilir.

Yatay konumun kalibre edilmesi

Ön cam veya gösterge ekranı ünitesi değiştirilirse baş üstü gösterge ekranının yatay konumunun kalibre edilmesi gerekir. Kalibrasyon, yansıtılan görüntünün saat yönünde veya saatin aksi yönde döndürülmesi anlamına gelir.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ekranlar → Başüstü ekran kalibras.** ögesini seçin.
3. Direksiyon simidinin sağ tuş takımı ile görüntünün yatay konumunu kalibre edin.



- 1 Saatin aksi yönde döndürme
- 2 Saat yönünde döndürme
- 3 Onaylama

Temizleme

Gösterge ekranının kapak camını temiz ve kuru bir mikro fiber bezle nazıkçe silin. Gerekirse mikrofiber bezi hafif nemlendirin.

Kuvvetli leke çıkarcıları asla kullanmayınız. Daha zor lekeler için Volvo yetkili satıcılarından temin edilebilen özel bir temizlik maddesi kullanılabilir.

Ön camın değiştirilmesi

Baş üstü gösterge ekranlı araçlar, yansıtılan görüntülerin görüntülenmesi için gereksinimleri karşılayan özel türde bir ön cama sahiptir.

Ön camı değiştirirken - yetkili bir servise danışın³. Baş üstü gösterge ekranı grafiklerinin doğru şekilde görüntülenebilmesi için doğru versiyonda ön cam takılması gerekir.

İlgili bilgiler

- Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü (s. 46)
- Ayarlar görünümü (s. 167)
- Direksiyon simidi (s. 131)
- Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması (s. 118)
- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)

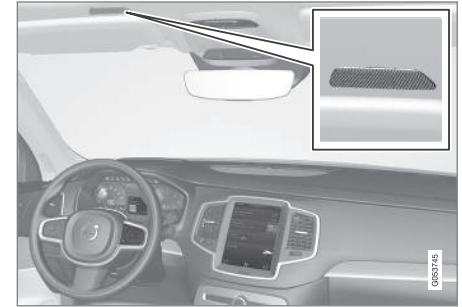
Ses tanıma

Ses tanıma sistemi sürücünün medya çalar, Bluetooth'a bağlı telefon, klima sistemi ve Volvo'nun navigasyon sistemindeki* belirli işlevleri ses tanıma kullanarak kontrol etmesine olanak tanır.

Sesli komutlar rahatlık sunar ve sürücünün dikkatinin dağılmasına engel olup aracı sürmeye odaklanmasına ve dikkatini yol ve trafik koşullarına vermesine yardımcı olur.

⚠ UYARI

Sürücü her zaman aracı güvenli bir şekilde sürme ve tüm geçerli yol kurallarına uyma sorumluluğunu üzerinde taşır.



³ Yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

- « Ses tanıma kontrolü, kullanıcının vereceği sesli komutlar ve sistemin sesli cevaplarıyla oluşan diyaloglardan oluşur. Ses tanıma sistemi Bluetooth ahizesiz konuşma sistemiyle aynı mikrofona kullanır ve ses tanıma sisteminin yanıtları, aracın hoparlörlerinden gelir. Bazı durumlarda sürücü gösterge ekranında bir metin mesajı da gösterilir. İşlevler, direksiyon simidi sağ tuş takımından kontrol edilir. Ayarlar, orta gösterge ekranından yapılır.

Sistem güncelleme

Ses tanıma sistemi sürekli iyileştirilmektedir. En iyi performans için güncellemeleri indirin, bkz. support.volvocars.com.

İlgili bilgiler

- Ses tanımayı kullanma (s. 112)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 114)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)
- Klima kumandasının sesle kontrolü (s. 115)
- Ses tanıma ve harita navigasyonu (s. 116)
- Ses tanıma ayarları (s. 113)

Ses tanımayı kullanma

Ses tanıma kumandasını kullanmak için temel talimatlar.



Sistemi etkinleştirmek ve sesli komutlar kullanarak diyalog başlatmak için direksiyon simidi ses tanıma  düğmesine basın.

İletişim sırasında aşağıdakileri unutmayın:

- Komut için, sesli ikazdan sonra normal sesinizle normal hızda konuşun.
- Sistem cevap verirken konuşmayın (sistem bu esnada komutları anlamaz).
- Kapıları, camları ve yüklem kapağını kapatarak yolcu kabininde arkaplan sesinden kaçının.

Ses tanıma aşağıdaki şekilde devre dışı bırakılabilir:

- "Cancel" diyerek.
- direksiyon simidindeki ses tanıma  düğmesine  uzun basarak.

İletişimi hızlandırmak ve sistemden gelen ikazları atlamak için sistem sesi konuşurken direksiyon simidindeki ses tanıma  düğmesine basın ve bir sonraki komutu söyleyin.

Ses tanıma kumandasına örnek

 seçeneğine dokunun, "Call [İsim] [Soyadı] [numara kategorisi]" deyin — kişinin birden fazla telefon numarası (örneğin ev, cep telefonu, iş) varsa telefon rehberinden seçilen kişiyi arar, örneğin:

 öğesine basın, "Call Robin Smith Mobil" deyin.

Komutlar/ifadeler

Aşağıdaki komutlar daima kullanılabilir:

- "Repeat" - devam eden diyalogdaki son sesli talimatı tekrarlar.
- "Cancel" - diyalogu sonlandırır
- "Help" - bir yardım diyalogunu başlatır. Sistem geçerli durumda kullanılabilen komutlarla, bir talep veya bir örnekle yanıt verir.

Belirli işlevlerin komutları ilgili bölümlerde açıklanmıştır, örneğin Telefonun ses tanımayla kontrolü.

Rakamlar

Rakam komutları, kontrol edilecek işleve bağlı olarak farklı şekilde ifade edilir:

- **Telefon numaraları ve posta kodlarının** tek olarak, rakam rakam söylenmesi gerekir, örneğin sıfır üç bir iki iki dört dört üç (03122443).
- **Ev numaraları**, tek olarak veya gruplar halinde söylenebilir, örneğin iki iki veya yirmi iki (22). İngilizce ve Hollandaca için çeşitli gruplar sıralı olarak söylenebilir, örn. yirmi iki yirmi iki (22 22). İngilizce için çift veya üçleme kullanılabilir, örneğin çift sıfır (00). Rakamlar 0-2300 aralığında verilebilir.
- **Frekanslar** doksan sekiz nokta sekiz (98.8), yüz dört nokta iki (104.2) şeklinde söylenebilir.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 111)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 114)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)
- Klima kumandasının sesle kontrolü (s. 115)
- Ses tanıma ve harita navigasyonu (s. 116)
- Ses tanıma ayarları (s. 113)

Ses tanıma ayarları

Ses tanıma sisteminde birkaç ayar yapılabilir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Sesli Kontrol** seçeneğine basın ve ayarları seçin.
 - Tekrarlama modu
 - Cinsiyet
 - Konuşma hızı

Ses ayarları

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses → Sistem sesleri → Sesli Kontrol** seçeneğine basın ve ayarları seçin.

Dilin değiştirilmesi

Ses tanıma tüm diller için mevcut değildir. Ses tanıma özelliğinin olduğu diller dil listesinde bir simge ile işaretlenir - .

Dilin değiştirilmesi aynı zamanda menü, mesaj ve yardım metinlerini de etkiler.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Dil** seçeneğine basın ve dili seçin.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 111)
- Ses tanımayı kullanma (s. 112)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 114)

- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)
- Klima kumandasının sesle kontrolü (s. 115)
- Ses tanıma ve harita navigasyonu (s. 116)

Telefonun ses tanımayla kontrolü

Örneğin bir kişiyi, bir numarayı aramak veya bir mesajı dinlemek için Bluetooth bağlı bir cep telefonunun ses tanıma kumandası kontrolü.

Telefon rehberinde bir kişiyi tanımlamak için ses tanıma komutu, telefon rehberine girilen kişi bilgilerini içermelidir. Bir kişi, örneğin **Robyn Smith** birkaç telefon numarasına sahipse numara kategorisinin de belirtilmesi gerekir, örneğin **Ev** veya **Mobil**: "**Call Robin Smith Mobil**".

☞ seçeneğine dokunun ve aşağıdaki komutlardan birini söyleyin:

- "**Call [kişi]**" - telefon rehberinden seçilen kişiyi arar.
- "**Call [telefon numarası]**" - telefon numarasını arar.
- "**Recent calls**" - arama listesini gösterir.
- "**Read message**" - mesajlar yüksek sesle okunur. Birkaç mesaj varsa - hangi mesajın yüksek sesle okunacağını seçin.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 111)
- Ses tanımayı kullanma (s. 112)
- Ses tanıma ayarları (s. 113)

Radio ve medyanın ses tanıma kumandası

Radio ve medya çaların ses tanıma kumandası komutu.

☞ seçeneğine dokunun ve aşağıdaki komutlardan birini söyleyin:

- "**Media**" - medya ve radyo için bir diyalog başlatır ve komut örnekleri gösterir.
- "**Play [sanatçı]**" - seçilen sanatçıdan müzik çalar.
- "**Play [şarkı adı]**" - seçilen şarkıyı çalar.
- "**Play [şarkı adı] kaynak [albüm]**" - seçilen albümden seçilen şarkıyı çalar.
- "**Play [TV kanalı adı]**" - seçilen TV kanalını başlatır.
- "**Play [radyo istasyonu]**" - seçilen radyo kanalından oynatmayı başlatır.
- "**Tune to [frekans]**" - geçerli frekans bandındaki seçilen radyo frekansını başlatır. Hiçbir radyo kaynağı aktif değilse varsayılan olarak FM dalga boyu başlatılır.
- "**Tune to [frekans] [dalga boyu]**" - seçilen frekans bandındaki seçilen radyo frekansını başlatır.
- "**Radio**" - FM radyoyu başlatır.
- "**Radio FM**" - FM radyoyu başlatır.
- "**DAB**" - DAB radyoyu başlatır.
- "**TV**" - TV'den* oynatmayı başlatır.

- "**CD**" - CD'den* çalmayı başlatır.
- "**USB**" - USB'den çalmayı başlatır.
- "**iPod**" - iPod'dan çalmayı başlatır.
- "**Bluetooth**" - Bluetooth ile bağlı medya kaynağından çalmayı başlatır.
- "**Similar music**" — USB aygıtlardan o anda çalana benzer müzikleri çalar.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 111)
- Ses tanımayı kullanma (s. 112)
- Ses tanıma ayarları (s. 113)

Klima kumandasının sesle kontrolü

Örneğin sıcaklığı değiştirmek, bir ısıtmalı koltuğu etkinleştirmek veya fan seviyesini değiştirmek için klima kumanda sisteminin sesli kumanda komutları.

 seçeneğine basın ve aşağıdaki komutlardan birini söyleyin:

- **"Climate"** - klima kumandası için bir diyalog başlatır ve komut örnekleri gösterir.
- **"Set temperature to X degrees"** - istenen sıcaklığı ayarlar.
- **"Raise temperature"/"Lower temperature"** - sıcaklık ayarını bir adım artırır/azaltır.
- **"Sync temperature"** - araçtaki tüm klima bölgelerinin sıcaklığını, sürücü tarafı için ayarlanan sıcaklıkla senkronize eder.
- **"Air on feet"/"Air on body"** - istenen hava akışını açar.
- **"Air on feet off"/"Air on body off"** - istenen hava akışını kapatır.
- **"Set fan to max"/"Turn off fan"** - hava akışını **Max/Off** olarak değiştirir.
- **"Raise fan speed"/"Lower fan speed"** - fan seviyesini bir adım artırır/azaltır.
- **"Turn on auto"** - otomatik klima düzenlemeyi etkinleştirir.
- **"Air condition on"/"Air condition off"** - klimayı etkinleştirir/devre dışı bırakır.

- **"Recirculation on"/"Recirculation off"** - hava dolaşımını etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn on defroster"/"Turn off defroster"** - camlar ve aynaların buz çözme işlevini etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn on max defroster"/"Turn max defroster off"** - maksimum rezistansı etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster"** - ısıtmalı ön camı* etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn on rear defroster"/"Turn off rear defroster"** - ısıtmalı arka cam ve kapı aynalarını etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off"** - ısıtmalı direksiyon simidini* etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat"** - ısıtmalı direksiyon simidi* ayarını bir adım artırır/azaltır.
- **"Turn on seat heat"/"Turn off seat heat"** - ısıtmalı koltuğu* etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Raise seat heat"/"Lower seat heat"** - ısıtmalı koltuk* ayarını bir adım artırır/azaltır.
- **"Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation"** - ısıtmalı koltuğu* etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation"** - havalandırılabilir koltuk* ayarını bir adım artırır/azaltır.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 111)
- Ses tanımayı kullanma (s. 112)
- Ses tanıma ayarları (s. 113)
- Klima kontrolü (s. 174)

Ses tanıma ve harita navigasyonu

Ses tanıma kumandası ile navigasyon sistemindeki çok sayıda işlem, söylenen kelimelerle etkinleştirilebilir.

Ses tanıma "Ses tanıma ve harita navigasyonu", "Ses tanımayı kullanma", "Ses tanıma ayarları" bölümlerinde kapsamlı şekilde açıklanmıştır.

Sesli komutlar

Aşağıda, harita navigasyonuna özgü sesli komutlara bazı örnekler verilmiştir.

Direksiyon simidi  düğmesine basın ve aşağıdaki komutlardan birini söyleyin:

- **"Navigasyon"** - Bir navigasyon diyalogunu başlatır ve komut örnekleri gösterir.
- **"Take me home"** - Yönlendirme sadece Ev konumuna verilir.
- **"Go to [Şehir]"** - Varış noktası olarak bir kenti tanımlar. Örneğin "Coventry'ye git".
- **"Go to [Adres]"** - Varış noktası olarak bir adresi tanımlar. Bir adres, kent ve cadde içermelidir. Örneğin "5 King Street, Coventry'ye git".
- **"Ayarlar [kavşak]"** - Varış noktası olarak bir kavşağı tanımlar. Tanımlanan arama alanı içerisinde yer alan kavşağı arar.

- **"Go to [Posta kodu]"** - Varış noktası olarak bir posta kodunu tanımlar. Örneğin "LE5 4PQ'ya git".
- **"Go to [kişi]"** - Varış noktası olarak telefon rehberinden bir adresi tanımlar. Örneğin "Robin Smith'e git".
- **"Search [ilgi çekici nokta kategorisi]"** - Daima "aracın çevresine" göre sıralanan ilgi çekici nokta⁴ kategorisi (örneğin restoran) arar. Listeyi rota boyunca sıralamak için sonuç listesi gösterildiğinde **"Rota boyunca"** deyin.
- **"[Ülkeyi] ayarlayın/[eyalet]⁵, ⁶"** - Navigasyon arama alanını değiştirir.
- **"Show favourites"** - Sürücü gösterge ekranında favori konumları gösterir.
- **"Clear itinerary"** — Bir seyahat planında kayıtlı tüm ara varış noktalarını ve nihai varış noktasını siler.
- **"Repeat voice guidance"** - Son söylenen yönlendirmeyi tekrarlar.
- **"Pause guidance"** - Haritadaki yönlendirmeyi duraklatır.
- **"Resume guidance"** - Haritada duraklatılan yönlendirmeyi devam ettirir.
- **"Turn off voice guidance"** - Sesli yönlendirmeyi kapatır.

- **"Turn on voice guidance"** - Kapatılan sesli yönlendirmeyi başlatır.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 111)
- Ses tanımayı kullanma (s. 112)
- Ses tanıma ayarları (s. 113)

⁴ Kullanıcının ilgi çekici noktayı arama veya varış noktası olarak belirleme imkanı vardır.

⁵ Avrupa ülkelerinde "Eyalet" yerine "Bölge" kullanılır.

⁶ Brezilya ve Hindistan için arama alanı, orta gösterge ekranından değiştirilir.

Manuel ön koltuk

Aracın ön koltuklarında optimum koltuk konforu için farklı ayar seçenekleri bulunmaktadır.



- 1 Yukarı/aşağı pompalayarak koltuk minderinin* ön kenarını kaldırın/indirin.
- 2 Kolu kaldırıp direksiyon simidi ile pedallar arasındaki mesafeyi ayarlayarak koltuğu ileri/geri ayarlayın. Konum ayarlandıktan sonra koltuğun kilitlendiğini kontrol edin.
- 3 Döğmeye yukarı/aşağı/öne/geriye doğru basarak bel desteğini* değiştirin.
- 4 Kumandayı yukarı/aşağı ayarlayarak koltuğu yükseltin/indirin.
- 5 Kumanda döğmesini çevirerek koltuk arkalığı eğimini değiştirin.

⚠ UYARI

Sürücü koltuğunun konumunu sürüş esnasında değil yola çıkmadan önce ayarlayın. Sert fren veya kaza durumunda yaralanmaya engel olmak için koltuğun kilitli konumda olduğundan emin olun.

İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 117)
- Çok işlevli ön koltuk* (s. 119)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 193)
- Emniyet kemeri (s. 60)

Elektrikli ön koltuk*

Aracın ön koltuklarında optimum koltuk konforu için farklı ayar seçenekleri bulunmaktadır. Elektrikli koltuk, ileri/geri ve yukarı/aşağı hareket ettirilebilir. Koltuk minderinin ön kenarı yükseltilebilir/indirilebilir ve koltuk arkalığı eğimi değiştirilebilir. Bel desteği yukarı/aşağı/öne/geriye doğru ayarlanabilir.

Elektrikli koltuklarda, bir eşya tarafından engellenmediğinde devreye giren aşırı yüklenme koruması vardır. Bu durum meydana gelirse nesneyi kaldırıp koltuğu tekrar çalıştırın.

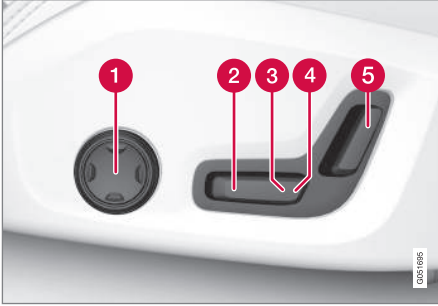
Koltuk, motor çalışmazken kapı kilidinin açılmasından sonra belirli bir süre ayarlanabilir. Motor çalışırken her zaman koltuk ayarı yapılabilir. Ayarlama aynı zamanda motor kapatıldıktan sonra belirli bir süre içinde de yapılabilir.

İlgili bilgiler

- Çok işlevli ön koltuk* (s. 119)
- Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması (s. 118)
- Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması (s. 118)
- Manuel ön koltuk (s. 117)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 193)
- Sürücü koltuğuna kolay giriş ve çıkış* (s. 123)

Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması

Ön koltuğun oturma bölümündeki kumandayı kullanarak istenen oturma konumunu ayarlayın.



- 1 Döğmeye yukarı/aşağı/öne/geriye doğru basarak bel desteğini değıştirin.
- 2 Kumandayı yukarı/aşağı ayarlayarak koltuk minderinin ön kenarını kaldırın/indirin.
- 3 Kumandayı yukarı/aşağı ayarlayarak koltuğu yükseltin/indirin.
- 4 Kumandayı ileri/geri ayarlayarak koltuğu ileri/geri hareket ettirin.
- 5 Kumandayı ileri/geri ayarlayarak koltuk arkallığı eğimini değıştirin.

Bir defada sadece tek yönde (ileri/geri/yukarı/aşağı) hareket ettirilebilir.

Ön koltukların koltuk arkalıkları, tamamen öne doğru indirilemez.

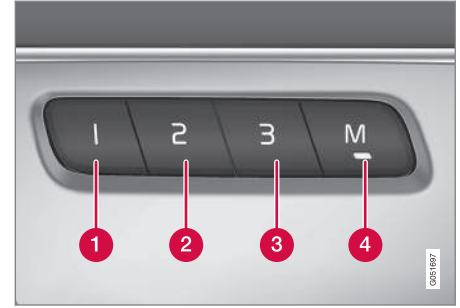
İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 117)
- Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması (s. 118)
- Çok işlevli ön koltuk* (s. 119)
- Emniyet kemeri (s. 60)

Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması

Bellek işlevi koltuk, dış dikiz ve kapı aynaları ve baş üstü gösterge ekranının* ayarlarını kaydeder.

Bellek işlevi ile üç farklı ayarı kaydetmek mümkündür. Bellek işlevi tuş takımı, bir ön kapıda veya her iki kapıda* bulunur.



- 1 Hafıza düğmesi
- 2 Hafıza düğmesi
- 3 Hafıza düğmesi
- 4 Ayarları kaydetme düğmesi M.

Ayarı kaydediniz

1. Koltuğu, kapı aynalarını ve baş üstü ekranı istenen konuma ayarlayın.

2. **M** düğmesine basıp bırakın. Düğmedeki lamba göstergesi yanar.
3. Üç saniye içerisinde **1**, **2** veya **3** düğmesine basın.
 - > Konum seçilen hafıza düğmesine kaydedildiğinde sesli bir sinyal çalar ve **M** düğmesindeki lamba göstergesi söner.

Üç saniye içerisinde bellek düğmelerinden hiçbirine basılmazsa **M** düğmesi söner ve kayıt gerçekleşmez.

Yeni bir hafızanın ayarlanabilmesi için koltuğun yeniden ayarlanması gerekir.

Kayıtlı bir ayarın kullanılması

Kayıtlı bir ayar, ön kapı hem açık hem de kapalı konumdayken kullanılabilir:

Ön kapı açık

- Kısa bir dokunuşla **1 - 3** hafıza düğmelerinden birine basın. Koltuk, kapı aynaları ve baş üstü gösterge ekranı hareket eder ve seçilen hafıza düğmesinde kayıtlı konumlarda durur.

Ön kapı kapalı

- Koltuk, kapı aynaları ve baş üstü gösterge ekranı, seçilen hafıza düğmesinde kayıtlı konumlarda duruncaya kadar **1 - 3** hafıza düğmelerinden birini basılı tutun.

Hafıza düğmesi bırakılırsa koltuğun, kapı aynalarının ve baş üstü ekranın hareketi duracaktır.

⚠ UYARI

Ezilme riski! Çocukların tuş takımıyla oynamadığından emin olun. Ayarlama sırasında koltuğun önünde, arkasında veya altında bir şey olup olmadığına bakın. Arka koltuktaki yolculardan hiçbirinin sıkışma tehlikesi içinde olmadığından emin olun.

İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 117)
- Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması (s. 118)

Çok işlevli ön koltuk*

Çok işlevli kumandayı kullanarak oturma konforunu artırın.



Koltuğun oturma bölümünün yan tarafında bulunan çok işlevli kumanda.

Çok işlevli kumanda bazı modellerde bel desteğini*, sırt için yan desteği*, minder uzunluğunu ve masaj ayarlarını * ayarlamak için de kullanılabilir. Çok işlevli kumandayla yapılan ayarlar, orta gösterge ekranında* gösterilir. Belirli işlev seçimleri aynı zamanda doğrudan orta gösterge ekranından da yapılabilir.

Orta gösterge ekranı

Çok işlevli kumandayla yapılan sürücü ve yolcu koltuğu ayarları, orta gösterge ekranında gösterilir. Orta gösterge ekranında sadece ön koltuklardan birinin ayarları gösteriliyorsa ayarlar, ekranında ortalanmış şekilde yer alır. Her iki ön koltuk

- « için ayar seçeneklerini görüntülemek mümkün olduğunda, sürücü ayar seçenekleri üst yarıda gösterilirken yolcununkiler alt yarıda gösterilir.

Orta gösterge ekranında koltuk ayarlarının gösterilmesini durdurmak için orta gösterge ekranının altında bulunan ana sayfa düğmesine basın.

İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 117)
- Çok işlevli ön koltuktaki* işlevlerin ayarlanması (s. 120)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 193)

Çok işlevli ön koltuktaki* işlevlerin ayarlanması

Hem koltuktaki çok işlevli kumanda hem de orta gösterge ekranı ayarları değiştirmek için kullanılabilir. Ayar aralığı, orta gösterge ekranında* gösterilir.

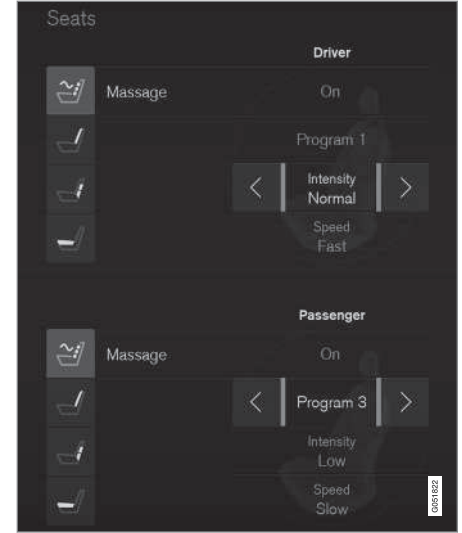


Koltuğun oturma bölümünün yan tarafında bulunan çok işlevli kumanda.

Çok işlevli kumandayı etkinleştirmek için kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirin.

Ön koltuktaki masaj ayarlarının* ayarlanması

Ön koltuklarda koltuk arkalığında masaj özelliği vardır. Masaj, farklı ayarlarla masaj yapan hava perdeleri tarafından gerçekleştirilir.



Orta gösterge ekranındaki masaj görünümü.

1. Kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirerek çok işlevli kumandayı etkinleştirin. Koltuk ayarları, orta gösterge ekranında gösterilecektir.
2. Koltuk ayarları görünümünden **Masaj** seçeneğini seçin.

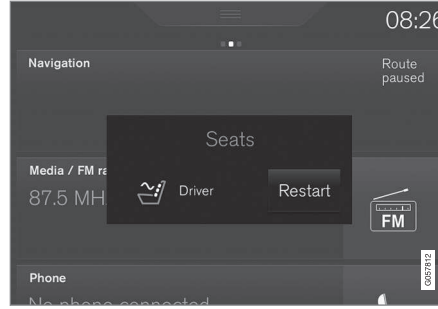
3. Farklı masaj işlevleri arasında seçim yapmak için doğrudan dokunmatik ekrandan veya çok işlevli kumandanın üst/alt düğmesini kullanarak imleci yukarı/aşağı hareket ettirerek seçin. Doğrudan dokunmatik ekrandan seçerek veya oklara basarak veya çok işlevli kumandanın ön/arka düğmesini kullanarak seçilen işlevdeki ayarı değiştirin.

Masaj ayarları

Masaj için aşağıdaki ayar seçenekleri mevcuttur:

- **Açık/Kapalı:** Masaj işlevini açmak/kapatmak için **Açık/Kapalı** seçeneğini seçin.
- **Programlar 1-5:** 5 ön ayarlı masaj programı vardır. **Yükselme** , **Lastik dişi** , **Gelişmiş** , **Bel** ve **Omuz** arasından seçim yapın.
- **Yoğunluk:** **Düşük** , **Normal** ve **Yüksek** arasından seçim yapın.
- **Hız:** **Yavaş** , **Normal** ve **Hızlı** arasından seçim yapın.

Masajın yeniden başlatılması



Orta gösterge ekranında masajı yeniden başlatma düğmesi.

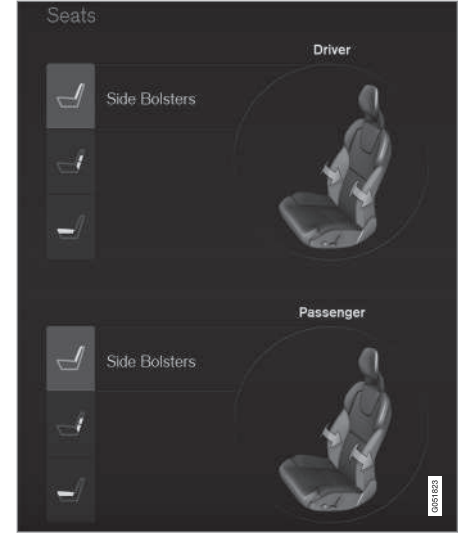
Masaj işlevi, 20 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkar. İşlev, manuel olarak yeniden etkinleştirilir.

- Seçilen masaj programını yeniden başlatmak için orta gösterge ekranında **Tkr. başlat** üzerine dokunun.

Motor kapalıyken masaj işlevini kullanmak mümkün değildir.

Ön koltuk arkalıklarındaki yan desteğin ayarlanması*

Aralığın kenarları, yan destek sağlamak üzere ayarlanabilir.



Orta gösterge ekranında ayarlanabilir yan desteğin görünümü.

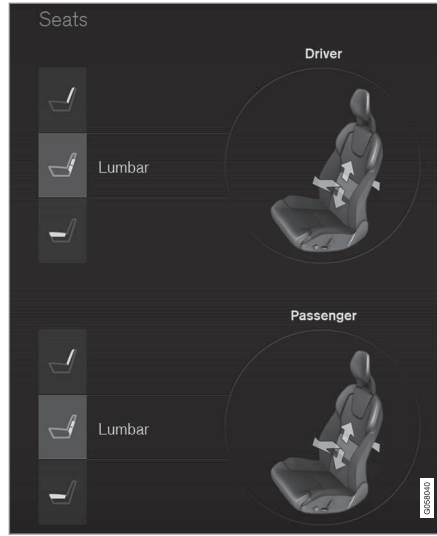
Yan desteği ayarlamak için:

1. Kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirerek çok işlevli kumandayı etkinleştirin. Koltuk ayarları, orta gösterge ekranında gösterilecektir.

2. Koltuk ayarları görünümünden **Yan minderler** seçeneğini seçin.
- Yan desteği artırmak için ön koltuk düğmesine basın.
 - Yan desteği azaltmak için arka koltuk düğmesine basın.

Ön koltuktaki bel desteğinin* ayarlanması

Bel desteği yukarı/aşağı/öne/geriye doğru ayarlanabilir.



Orta gösterge ekranındaki bel desteği görünümü.

Bel desteğini ayarlamak için:

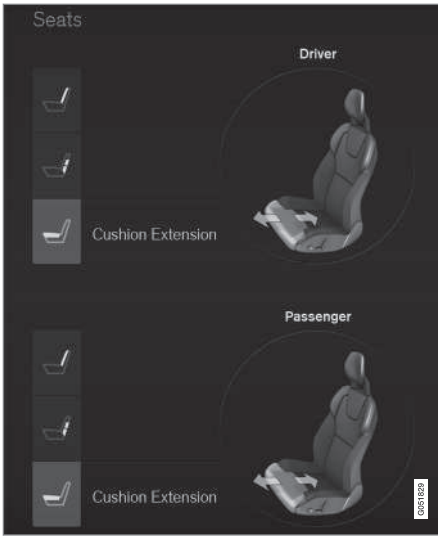
1. Kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirerek çok işlevli kumandayı etkinleştirin. Koltuk ayarları, orta gösterge ekranında gösterilecektir.

2. Koltuk ayarları görünümünden **Bel** seçeneğini seçin.

- Bel desteğini yukarı/aşağı hareket ettirmek için koltuk yukarı/aşağı düğmesine basın.
- Bel desteğini artırmak için ön koltuk düğmesine basın.
- Bel desteğini azaltmak için arka koltuk düğmesine basın.

Ön koltuktaki koltuk minderinin uzatılması

Koltuk minder uzunluğu, koltuktaki çok işlevli kumandayı kullanarak ayarlanabilir.



Orta gösterge ekranındaki minder uzatma görünümü.

1. Kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirerek çok işlevli kumandayı etkinleştirin. Koltuk ayarları, orta gösterge ekranında gösterilecektir.
2. Koltuk ayarları görünümünden **Minder yükselt** seçeneğini seçin.
 - Koltuk minderini uzatmak için ön koltuk düğmesine basın.
 - Koltuk minderini geri çekmek için arka koltuk düğmesine basın.

İlgili bilgiler

- Çok işlevli ön koltuk* (s. 119)

Sürücü koltuğuna kolay giriş ve çıkış*

Kolay giriş ve çıkış işlevi, sürücünün sürücü koltuğuna giriş çıkışını kolaylaştırmak için kullanılabilir.

Kolay çıkış

İşlev eşzamanlı olarak koltuğu indirmek, yan desteği azaltmak ve koltuk minderini geri çekmek suretiyle sürücünün sürücü koltuğundan çıkmasını kolaylaştırır.

Koltuğun kolay çıkış konumuna ayarlanabilmesi için işlevin orta gösterge ekranından etkinleştirilmesi gerekir.

1. **P** vites konumunu seçin.
2. Motoru durdurun.
3. Emniyet kemerini çıkarın.
4. Sürücü kapısını açın.
 - > Koltuk, yan destek ve koltuk minderini eşzamanlı olarak kolay çıkış konumuna hareket eder.

Kolay giriş

Sürücü araçtan çıktığında koltuk çıkış konumunda kalır. Sürücü araca geri döndüğünde kolay ve konforlu bir şekilde araca girip koltuğa oturabilir. Sürücü koltuğa oturup emniyet kemerini bağladığında ve aracın elektrik sistemini en az **1** kontak konumuna getirdiğinde koltuk, sürücünün kişisel ayarına ayarlanacaktır.



◀◀ Kolay giriş ve çıkışın etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması

1. Orta gösterge ekranındaki işlev görünümünde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Koltuklar** tuşuna basınız.
3. Etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Kolay giriş ve çıkış** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 117)
- Kontak konumları (s. 354)

Sürücü koltuğundan yolcu koltuğunun ayarlanması*

Ön yolcu koltuğu, sürücü koltuğundan ayarlanabilir.

İşlevin etkinleştirilmesi

İşlev, orta gösterge ekranından iki şekilde etkinleştirilebilir:

İşlem görünümü ile



Etkinleştirmek için **Yolcu koltuk ayar** düğmesine basın.

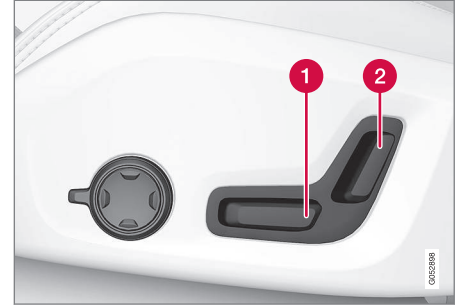
Ayarlar ile

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Koltuklar** tuşuna basınız.
3. Etkinleştirmek için **Yolcu koltuğunu sürücü konumundan ayarla** seçeneğini seçin.

Yolcu koltuğunu ayarla

Sürücünün, işlevin etkinleşmesinden itibaren 10 saniye içerisinde yolcu koltuğunu ayarlaması gerekir. Bu süre içinde hiçbir ayar yapılmazsa işlev devre dışı bırakılır.

Sürücü, sürücü koltuğundaki kumandaları kullanarak yolcu koltuğunu ayarlar:



- 1 Kumandayı ileri/geri ayarlayarak yolcu koltuğunu ileri/geri hareket ettirin.
- 2 Kumandayı ileri/geri ayarlayarak yolcu koltuğunun koltuk arkılığı eğimini değiştirin.

İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 117)
- Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması (s. 118)
- Emniyet kemeri (s. 60)

Arka koltuk

Araçta 7 koltuk bulunur, bu da arka koltuklarda iki arka koltuk sırası olduğu anlamına gelir. İkinci koltuk sırasında üç tek koltuk varken üçüncü koltuk sırasında iki tek koltuk bulunur.

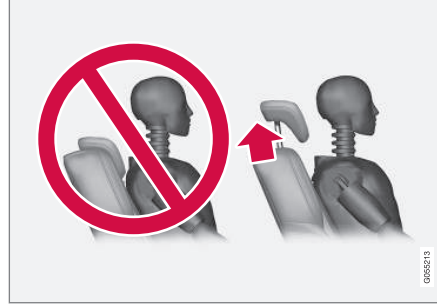
İlgili bilgiler

- İkinci koltuk sırasındaki baş desteklerinin ayarlanması (s. 125)
- İkinci koltuk sırasında koltuğun boylamasına ayarlanması (s. 126)
- İkinci koltuk sırasında baş desteği eğiminin ayarlanması (s. 127)
- İkinci koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 128)
- Üçüncü koltuk sırası için giriş/çıkış (s. 130)
- Üçüncü koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 130)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 193)

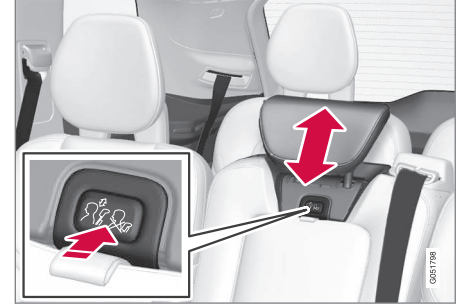
İkinci koltuk sırasındaki baş desteklerinin ayarlanması

Yolcunun boyuna göre orta koltuk baş desteğini ayarlayın. Arkaya görüşü iyileştirmek için dış koltuklardaki baş desteklerini aşağı katlayın*.

Baş desteğinin ayarlanması, orta koltuk



Orta koltuğun baş destekleri, yolcunun boyuna göre, mümkünse başın arka tarafının tümünü kaplayacak şekilde ayarlanabilir. Gereken şekilde elle yukarıya doğru kaydırın.



Baş desteğini indirmek için baş desteği dikkatle aşağı doğru bastırılırken düğmeye (koltuk arkalığı ve baş desteği arasında, ortada bulunur, resme bakınız) basılmalıdır.

⚠ UYARI

Orta koltuk kullanılmadığında orta koltuk baş desteği en alçak konumda olmalıdır. Orta koltuk kullanılırken baş desteği yolcunun boyuna göre ayarlanmalıdır, bu sayede mümkün olduğunca kafanın tamamını sarar.

Arka koltukların dış baş desteklerinin* elektrikle indirilmesi



Dış baş destekleri, orta gösterge ekranından iki şekilde indirilebilir:

İşlem görünümü ile



İndirmeyi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Baş dayanağını katla** düğmesine basın.

Ayarlar ile

Aracın elektrik sisteminin **II** kontak konumunda olması gerekir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Koltuklar** tuşuna basınız.

3. Arka dış baş desteklerini indirmek için **İkinci sıra koltuklardaki baş dayanağını katla** seçeneğini seçin.

UYARI

Harici koltuklarda yolcu varsa harici baş desteklerini indirmeyin.

Baş desteğini bir klik sesi duyulana kadar elinizle geriye ittirin.

UYARI

Baş destekleri kaldırıldıktan sonra sabitlenmelidir.

UYARI

Üçüncü koltuk sırasında yolcu varsa ikinci koltuk sırasındaki dış koltukların baş destekleri daima kaldırılmalıdır.

İlgili bilgiler

- Arka koltuk (s. 125)
- İkinci koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 128)

İkinci koltuk sırasında koltuğun boylamasına ayarlanması

İkinci koltuk sırasındaki koltuklar, ikinci ve üçüncü sıra yolcularına daha iyi bir bacak alanı oluşturmak üzere tek olarak öne veya arkaya ayarlanabilir.



1 Koltuğun altında bulunan kolu kaldırın.

2 Koltuğu öne veya arkaya istenen konuma kaydırın.

3. Kolu bırakın ve mandal kenetleninceye kadar koltuğu kaydırın.

Konum ayarlandıktan sonra koltuğun kilitletiğini kontrol edin.

⚠ UYARI

Koltuğu ayarlayın ve aracı sürmeden önce sabitleyin. Koltuğu ayarlarken dikkat edin. Kontrolsüz ya da dikkatsiz ayarlama, sıkışma yaralanmalarına yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Arka koltuk (s. 125)
- İkinci koltuk sırasında baş desteği eğiminin ayarlanması (s. 127)

İkinci koltuk sırasında baş desteği eğiminin ayarlanması

Koltuk arkılığı eğimi, ikinci koltuk sırasında her bir koltuk için tek olarak ayarlanabilir.

Orta koltuk

1. Orta koltuğun sağ tarafında bulunan kayışı çekin.
2. Koltuk arkılığına karşı yükü artırarak/azaltarak koltuk arkılığı eğimini ileri/geri ayarlayın.
3. Koltuk arkılığını kilitlemek için kayışı bırakın ve mandal kenetleninceye kadar koltuk arkılığını kaydırın.

Konum ayarlandıktan sonra koltuğun kilitlendiğini kontrol edin.

Dış koltuklar

1. Koltuğun yan tarafındaki kolu yukarı doğru çekin.
2. Koltuk arkılığına karşı yükü artırarak/azaltarak koltuk arkılığı eğimini ileri/geri ayarlayın.
3. Koltuk arkılığını kilitlemek için kolu bırakın ve mandal kenetleninceye kadar koltuk arkılığını kaydırın.

Konum ayarlandıktan sonra koltuğun kilitlendiğini kontrol edin.

⚠ UYARI

Koltuğu ayarlayın ve aracı sürmeden önce sabitleyin. Koltuğu ayarlarken dikkat edin. Kontrolsüz ya da dikkatsiz ayarlama, sıkışma yaralanmalarına yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Arka koltuk (s. 125)
- İkinci koltuk sırasında koltuğun boylamasına ayarlanması (s. 126)
- İkinci koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 128)
- Emniyet kemeri (s. 60)

İkinci koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi

İkinci koltuk sırasında üç tek koltuk vardır. Koltuk arkalıkları tek olarak öne doğru indirilebilir.

UYARI

Koltuğu ayarlayın ve aracı sürmeden önce sabitleyin. Koltuğu ayarlarken dikkat edin. Kontrolsüz ya da dikkatsiz ayarlama, sıkışma yaralanmalarına yol açabilir.

ÖNEMLİ

Koltuk arkalığı katlanırken arka koltukta herhangi bir nesne olmamalıdır. Ayrıca sürücü kemerleri de bağlı olmamalıdır. Aksi takdirde arka koltuk döşemesinin zarar görmesi riski vardır.

ÖNEMLİ

Koltuğu indirmeden önce orta koltuktaki entegre çocuk minder* indirilmelidir.

Koltuğu indirmeden önce orta koltuğun kol dayaması* kaldırılmalıdır.

DİKKAT

Arka koltuk arkalıklarının tamamen öne doğru katlanabilmesi için ön koltukların ileri doğru itilmesi ve/veya koltuk arkalıklarının yukarı doğru kaldırılması gerekebilir.

Arka koltukların da geriye doğru hareket ettirilmesi gerekebilir.

Orta koltuk



Koltuk arkalığını indirmek için:

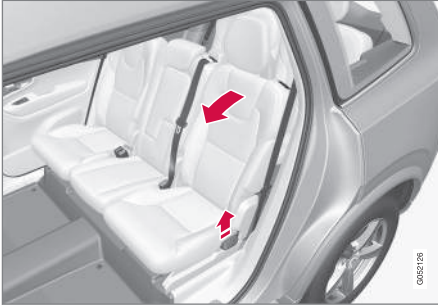
1. Baş desteğini manuel olarak indirin.
2. Orta koltuğun sağ tarafında bulunan kayışı çekin.
3. Yerine kilitleninceye kadar arkalığı indirin. Koltuk arkalığı indirildiğinde, düz bir yüzey oluşturmak üzere koltuk minderini aşağı/öne katlanır.

* İsteğe bağlı/aksesuar, daha fazla bilgi için bkz. Giriş.

Koltuk arkalığını dik konuma kaldırmak için:

1. Kayışı çekin.
2. Koltuk arkalığını yükseltip kayışı bırakın. Mandal kenetleninceye kadar koltuk arkalığını kaydırın.
3. Gerekirse baş desteğini yükseltin.

Dış koltuklar



Koltuk arkalığını indirmek için:

1. Koltuk arkalığını indirirken koltuğun yan tarafındaki kolu yukarı çekip kolu yükseltilmiş konumda tutun.

2. Baş desteği ile birlikte koltuk arkalığının, indirildiğinde ön koltukla temas etmediğinden emin olun. Yerine kilitleninceye kadar arkalığı indirin.
 - > Koltuk arkalığı indirildiğinde, düz bir yüzey oluşturmak üzere koltuk minderini aşağı/öne katlanır. Arka koltuk indirildiğinde baş dayanağı otomatik olarak iner.

⚠ UYARI

Koltuk arkalıklarının indirildikten sonra doğru şekilde kilitlendiğinden emin olun.

Koltuk arkalığını dik konuma kaldırmak için:

1. Koltuk arkalığını yükseltirken koltuğun yan tarafındaki kolu yukarı çekip kolu yükseltilmiş konumda tutun.
2. Baş desteği ile birlikte koltuk arkalığının, yükseltildiğinde ön koltukla temas etmediğinden emin olun. Koltuk arkalığını yükseltip kolu bırakın.
3. Mandal kenetleninceye kadar koltuk arkalığını kaydırın.
4. Baş dayanağı manuel olarak kaldırılır.

⚠ UYARI

Arka koltuğun koltuk arkalığının ve baş desteğinin katlandıktan sonra uygun şekilde kilitlenip kilitlenmediğini kontrol edin.

⚠ UYARI

Üçüncü koltuk sırasında yolcu varsa ikinci koltuk sırasındaki dış koltukların baş destekleri daima kaldırılmalıdır.

İlgili bilgiler

- Arka koltuk (s. 125)
- İkinci koltuk sırasında baş desteği eğiminin ayarlanması (s. 127)
- Üçüncü koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 130)
- İkinci koltuk sırasındaki baş desteklerinin ayarlanması (s. 125)

Üçüncü koltuk sırası için giriş/çıkış

Üçüncü koltuk sırasına sorunsuz ve kolay bir şekilde girmek ve çıkmak için ikinci koltuk sırası ayarlanabilir.



1. İkinci koltuk sırasının dış koltuklarının üst tarafında bulunan kolu yukarı/öne çekin.
2. Koltuk arkasını öne doğru katlayın ve tüm koltuğu öne doğru kaydırın.

Koltuğu dik konuma kaldırmak için:

- Koltuğu geri kaydırın ve kilitleninceye kadar koltuk arkasını yükseltin.

UYARI

Arka koltuğun koltuk arkasının ve baş desteğinin katlandıktan sonra uygun şekilde kilitlenip kilitlenmediğini kontrol edin.

İlgili bilgiler

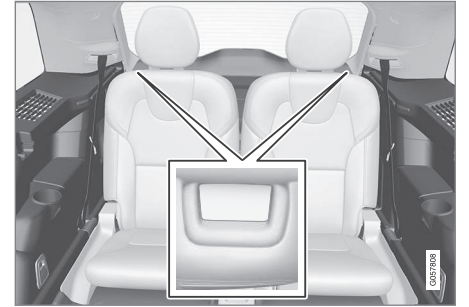
- İkinci koltuk sırasında koltuğun boylamasına ayarlanması (s. 126)
- İkinci koltuk sırasında baş desteği eğiminin ayarlanması (s. 127)
- İkinci koltuk sırasındaki koltuk arkalarının indirilmesi (s. 128)

Üçüncü koltuk sırasındaki koltuk arkalarının indirilmesi

Üçüncü koltuk sırasında iki tek koltuk vardır. Bunlar tek olarak öne doğru indirilebilir.

ÖNEMLİ

Üçüncü koltuk sırası arkalarını indirebilmek için ikinci koltuk sırasındaki koltukların konumunu ve açısını değiştirmek gerekebilir.



1. Koltuk arkasının üst tarafında bulunan kolu yukarı/öne çekin.

2. Baş desteği ile birlikte koltuk arkalığının, indirildiğinde öndeki koltukla temas etmediğinden emin olun. Koltuk arkalığını öne katlayınız.

> Koltuk arkalığı indirildiğinde, düz bir yüzey oluşturmak üzere koltuk minderini aşağı/öne katlanır. Arka koltuk indirildiğinde baş dayanağı otomatik olarak iner.

Koltuğu yükseltmek için kilitleninceye kadar koltuk arkalığını manuel olarak kaldırın. Baş dayanağı manuel olarak kaldırılır.

⚠ UYARI

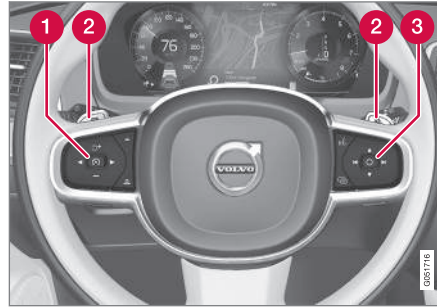
Arka koltuğun koltuk arkalığının ve baş desteğinin katlandıktan sonra uygun şekilde kilitleyip kilitlemediğini kontrol edin.

İlgili bilgiler

- Arka koltuk (s. 125)
- İkinci koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 128)
- İkinci koltuk sırasında baş desteği eğiminin ayarlanması (s. 127)
- İkinci koltuk sırasında koltuğun boylamasına ayarlanması (s. 126)

Direksiyon simidi

Direksiyon simidinde korna, sürücü destek sistemleri ve ses tanıma kumandaları vardır.



Direksiyon simidindeki tuş takımları ve kollar*.

- 1 Sürücü destek sistemlerinin kumandaları⁷.
- 2 Otomatik vites kutusunda manuel vites değiştirmek için vites değiştirme kolu*.
- 3 Ses tanıma kumandaları, baş üstü gösterge ekranı ayarları ve menü, mesaj ve telefon kullanımı.

Korna



Korna, direksiyon simidinin merkezinde bulunur.

İlgili bilgiler

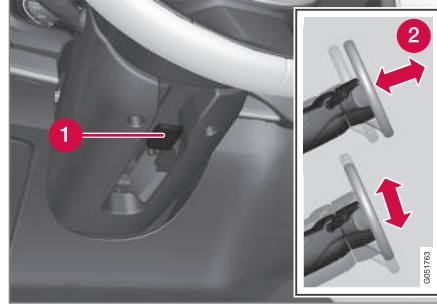
- Direksiyon simidinin ayarlanması (s. 132)
- Direksiyon simidi ısıtmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 195)
- Hız sınırlayıcı* (s. 264)
- Cruise control sistemi (s. 271)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)
- Mesafe ikazı* (s. 309)
- Pilot Assist* (s. 286)
- Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme (s. 363)
- Ses tanıma (s. 111)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 108)

⁷ Hız Sınırlayıcısı*, Cruise Control, Adaptif Cruise Control* Mesafe Uyarısı* ve Pilot Assist*.

- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 103)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 105)
- Telefon (s. 432)

Direksiyon simidinin ayarlanması

Direksiyon simidi, farklı konumlara ayarlanabilir.



Direksiyon simidinin ayarlanması.

- ❶ Kol - direksiyon simidinin serbest bırakılması
- ❷ Olası direksiyon simidi konumları

Direksiyon simidi hem yükseklik hem de erişim için ayarlanabilir:

1. Direksiyon simidini bırakmak için kolu aşağı doğru itin.
2. Direksiyon simidini size uyan konuma ayarlayınız.
3. Direksiyon simidini yerine sabitlemek için kolu geriye doğru çekiniz. Kol sertse kolu geriye doğru iterken aynı esnada da direksiyon simidini hafifçe bastırınız.

⚠ UYARI

Direksiyon simidini ayarlayın ve aracı sürmeden önce sabitleyin.

Hıza bağlı hidrolik direksiyonda direksiyon sertliği ayarlanabilir. Yönlendirme kuvveti, sürücüye daha gelişmiş bir yol tepkiselliği vermek için aracın hızına göre düzenlenir.

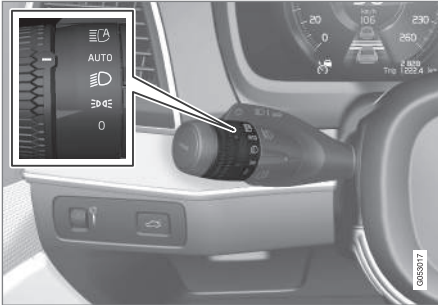
İlgili bilgiler

- Direksiyon simidi (s. 131)
- Hıza bağlı direksiyon kuvveti (s. 260)

Far düğmeleri

Harici aydınlatmayı etkinleştirmek için direksiyon simidi sol kumanda kolundaki far kumandalarını kullanın. Far seviyesini⁸ ve iç aydınlatmanın parlaklığını ayarlamak için gösterge panelindeki far kumandasını kullanın.

Direksiyon simidi kumanda kolundaki döner halka



Konum	Teknik özellikler
0	Aracın elektrik sistemi II kontak konumundayken veya motor çalışırken gündüz yanan farlar. Uzun far selektörü kullanılabilir.
	Aracın elektrik sistemi II kontak konumundayken veya motor çalışırken gündüz yanan farlar ve konum lambaları. Araç park edildiğinde ^A pozisyon lambaları. Uzun far selektörü kullanılabilir.
	Kısa far ve pozisyon lambaları. Uzun farlar etkinleştirilebilir. Uzun far selektörü kullanılabilir.

Konum	Teknik özellikler
AUTO	Aracın elektrik sistemi II kontak konumundayken veya motor çalışırken gün ışığında gündüz yanan farlar ve konum lambaları. Zayıf gün ışığı veya karanlıkta ya da arka sis lambaları etkinleştirildiğinde kısa far ve pozisyon lambaları. Aktif uzun far işlevi etkinleştirilebilir. Kısa far açıldığında uzun far etkinleştirilebilir. Uzun far selektörü kullanılabilir.
	Aktif uzun far açık/kapalı.

^A Ayrıca motor çalışırken rölantide, döner halkanın başka bir konumdan bu konuma getirilmesi kaydıyla.

Volvo araç sürülürken **AUTO** modunun kullanılması önerir.

⁸ Halojen farı olan araçlarda geçerlidir.

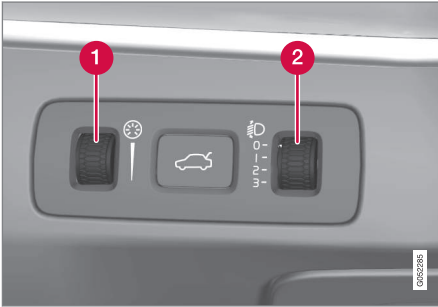


UYARI

Aracın aydınlatma sistemi, örneğin sis ve yağmurda, tüm durumlarda gün ışığının çok zayıf ya da yeterince güçlü olduğunu belirleyemez.

Aracın, trafik durumuna ve geçerli trafik yönetmeliklerine uygun faz şablonu ile sürülmesini sağlamak daima sürücünün sorumluluğudur.

Gösterge tablosundaki kontroller



1 İç ortam aydınlatmasının ayarlanması için ayar düğmesi

2 Far seviyesi ayar düğmesi

LED⁹ farları* olan bir araçta otomatik far seviyesi ayarı vardır ve bu yüzden far seviyesi ayar düğmesi bulunmaz.

İç ortam aydınlatmasının ayarlanması

Araç içerisinde bulunan lambalar kullanılan kontak konumuna bağlı olarak farklı şekilde yanarlar.

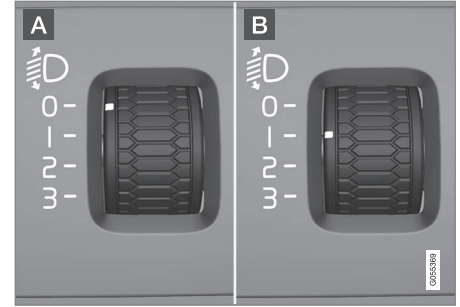
Ayar düğmesi ekran aydınlatmasının, kontrol aydınlatmasının, ortam aydınlatmasının ve mod aydınlatmasının parlaklığını ayarlamak içindir.

Far seviye ayarı

Araçtaki yük miktarı far huzmesinin dikey konumunu etkileyerek karşıdan gelen sürücülerin gözlerini kamaştırabilir. Far huzmesinin yüksekliğini ayarlayarak bunu önleyiniz. Eğer araç çok yüklü ise huzmeyi aşağı indiriniz.

1. Motoru çalışır durumda bırakın veya aracın elektrik sistemini I kontak konumuna getirin.
2. Huzme hizasını yükseltmek/alçaltmak için ayar düğmesini yukarı/aşağı döndürün.

Ayar düğmesinin aşağıda gösterilen bir dizi yük durumu için ayarlanması gereken pozisyon.



Farklı yük durumlarına göre başparmak tekerleği pozisyonları.

A Ayar düğmesi 0 konumunda

B Ayar düğmesi 1 konumunda

Yük durumu	Ayar düğmesi
Yalnızca sürücü.	Konum 0
Sürücü ve ön yolcu koltuğunda yolcu.	Konum 0
Sürücü ve ön yolcu koltuğunda yolcu. İkinci koltuk sırasında üç yolcu	Konum 0

⁹ LED (Light Emitting Diode)

Yük durumu	Ayar düğmesi
Sürücü ve ön yolcu koltuğunda yolcu. İkinci koltuk sırasında üç yolcu Kargo bölmesinde 220 kg yük.	Konum 1
Sürücü ve kargo alanında maksimum yük.	Konum 1
Sürücü ve ön yolcu koltuğunda yolcu. İkinci koltuk sırasında üç yolcu Üçüncü sıra koltukta iki yolcu.	Konum 1
Sürücü ve ön yolcu koltuğunda yolcu. Üçüncü sıra koltukta iki yolcu.	Konum 0

İlgili bilgiler

- İç aydınlatma (s. 143)
- Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 137)
- Kontak konumları (s. 354)

Pozisyon lambaları

Pozisyon lambaları, direksiyon kumanda kolundaki döner halka ile açılır.



Pozisyon lambasında kumanda kolu döner halka konumu.

Döner halkayı **D** konumuna çevirin (plaka lambası da aynı anda açılır).

Aracın elektrik sistemi II kontak konumundaysa veya motor çalışıyorsa, park lambaları yerine gündüz yanan farlar açılır.

Dışarı karanlıkken arka panel kapağı açılırsa arkadan gelen yol kullanıcılarını uyarmak için arka pozisyon lambaları açılır (zaten açık değilse). Bu işlem, döner halkanın hangi konumda ya da aracın elektrik sisteminin hangi kontak konumunda olduğundan bağımsız olarak gerçekleşir.

İlgili bilgiler

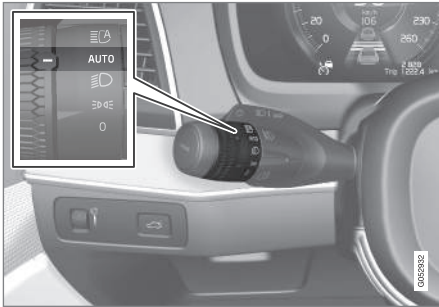
- Far düğmeleri (s. 133)
- Kontak konumları (s. 354)

Gündüz yakan lambalar

Gündüz yanan farlar direksiyon kumanda kolundaki döner halka **0** , **☰** veya **AUTO** konumunda artı aracın elektrik sistemi **II** kontak konumunda olduğunda veya motor çalışırken yanar.

AUTO konumu için bu sadece gündüz geçerlidir. Diğer koşullarda bunun yerine kısa far yanar.

Gündüz yakan lambalar - gündüz esnasında. DRL



Kumanda kolu döner halkası **AUTO** konumunda.

Kumanda kolu döner halkası **AUTO** konumundaya araç gündüz sürüldüğünde özel lambalar (Daytime Running Lights - DRL) yanar. Alacakaranlıkta veya gün ışığı çok zayıf hale geldiğinde araç, aydınlatmayı otomatik olarak gündüz yanan farlardan kısa fara geçirir. Kısa fara geçiş, arka sis lambaları etkinleştirildiğinde de gerçekleşir.

⚠ UYARI

Bu sistem enerji tasarrufu yapmaya yardımcı olur - gün ışığının çok zayıf veya yeterince yüksek olup olmadığını her durumda (örneğin siste veya yağmurda) belirleyemez.

Aracın trafik durumuna göre doğru ışık modeli ile kullanılmasının sorumluluğu aynı zamanda sürücüye de aittir.

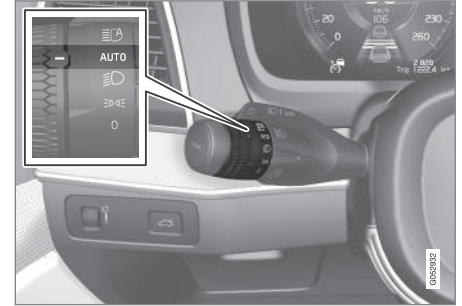
İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Kısa far (s. 136)
- Kontak konumları (s. 354)

Kısa far

Direksiyon simidi kumanda kolunun döner halkası **AUTO** konumundayken ve aracın elektrik sistemi **II** kontak konumundayken veya motor çalışırken, zayıf ışık koşullarında kısa far otomatik olarak etkinleştirilir.

Kısa far



Döner halkalı direksiyon simidi kumanda kolu.

Direksiyon simidi kumanda kolunun döner halkası **AUTO** konumundayken kısa far, alacakaranlıkta ya da gün ışığı çok zayıf olduğunda otomatik olarak etkinleşir. Arka sis lambaları etkinleştirildiğinde kısa farlar da otomatik olarak etkinleşir.

Direksiyon simidi kumanda kolunun döner halkası

☰ konumundayken motor çalışırken veya kontak konumu **II** aktif olduğunda kısa far daima açılır.

Tünel algılama

Araç, bir tünele girilmek üzere olduğunu tespit eder ve gündüz yanan farlardan kısa farlara geçer.

Tünel tespitinin çalışması için sol kumanda kolundaki döner halkanın **AUTO** modunda olması gerektiğini unutmayın.

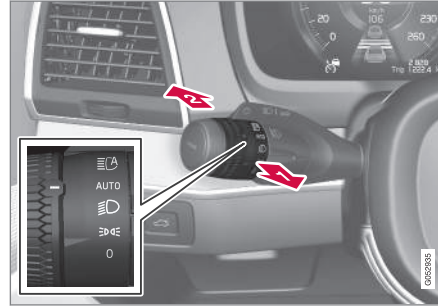
İlgili bilgiler

- Gündüz yakılan lambalar (s. 136)
- Far düğmeleri (s. 133)
- Kontak konumları (s. 354)

Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Uzun far, direksiyon simidi kumanda kolu ile etkinleştirilir.

Aktif uzun far, kumanda kolundaki döner halka ile etkinleştirilir.



Döner halkalı direksiyon simidi kumanda kolu.

1 Uzun far selektörü konumu

2 Uzun far konumu

Uzun far selektörü

Kumanda kolunu hafif geriye, uzun far selektörü konumuna getirin. Kumanda kolu serbest bırakılana kadar uzun farlar yanar.

Uzun far

Uzun far, direksiyon simidi kumanda kolunun döner halkası **AUTO**¹⁰ veya  konumundayken etkinleştirilebilir. Kumanda kolunu öne doğru hareket ettirerek uzun farı etkinleştirin. Kumanda kolunu geriye doğru hareket ettirerek devreden çıkarın.

Uzun far etkinleştirildiğinde sürücü gösterge ekranında  sembolü yanar.

Aktif uzun far

Aktif uzun far, karşıdan gelen trafiğin far huzmelerini veya öndeki araçların arka lambalarını tespit etmek üzere ön camın üst kenarındaki bir kamera sensörünü kullanan ve uzun fardan kısa fara geçen bir işlevdir. Fonksiyon aynı zamanda sokak lambalarını da hesaba katabilir.

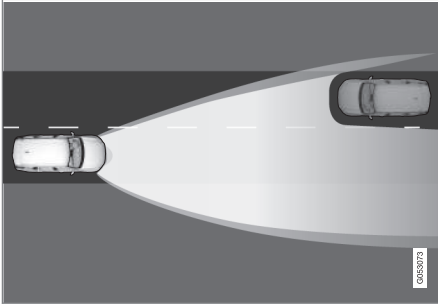
Halojen farlı araç

Işıklandırma, kamera sensörü gelen trafikten farları veya öndeki araçlardan gelen arka ışıkları sapıyamaz olduktan sonra yaklaşık bir saniye uzun fara döner.

¹⁰ Kısa far etkinleştirildiğinde.

LED¹¹ farlı* araç

Klasik karartma sırasında olanların aksine, kısa far, gelen trafiğin ve ilerideki araçların her iki yanında uzun far ile devam eder - yalnızca araca doğrudan işaret eden far bölümü karartılır.



Kısa far doğrudan gelen araçlardadır, ancak kesintisiz uzun far aracın her iki yanındadır.

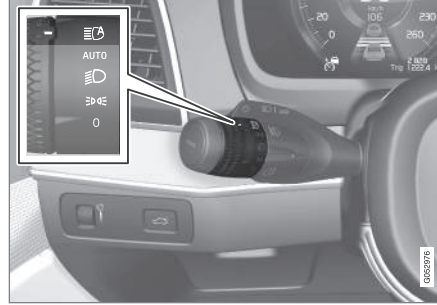
Kamera sensörü karşıdan gelen trafikten far veya öndeki araçlardan arka ışıkları artık algılamadığında, bir saniye sonra tam uzun fara geçilir.

Devreye alma/devreden çıkarma

Aracın hızı yaklaşık 20 km/sa. (12 mil/sa.) veya üzeri olduğunda karanlıkta sürüş yaparken işlev başlayabilir.

Kumanda kolunun döner halkasını  konumuna getirip bırakarak aktif uzun farı etkinleştirin/devre dışı bırakın. Uzun far açıkken aktif uzun far

devreden çıkarılırsa aydınlatma hemen kısa fara geçer.



Aktif uzun far etkinleştirildiğinde  sembolü, sürücü gösterge ekranında beyaz bir ışıkla yanar.

Uzun farlar etkinleştirildiğinde, bu simge mavi renkte yanar. Bu durum uzun far kısmen kısılmışsa, başka bir deyişle ışık huzmesi kısa fardan biraz daha fazla parladığı anda LED farlar için de geçerlidir.

Manuel çalışma

DİKKAT

Kamera sensörü önündeki ön cam yüzeyini buz, kar ve kirden uzak tutun.

Kameraya bağlı bir veya birden fazla sistemin etkinliğini etkileyeceğinden veya durmasına neden olabileceğinden kamera sensörünün önündeki cama hiçbir şey yapıştırmayın veya takmayın.



Sürücü gösterge ekranında **Otomatik uzun far Geçici olarak kullanılmıyor** mesajıyla birlikte bu

sembol görüntüleniyorsa, uzun ve kısa far arasında geçiş manuel olarak gerçekleştirilmelidir. Direksiyon kumanda kolundaki döner halka hala **AUTO** konumunda olabilir. Bu mesaj gösterildiğinde  sembolü söner.



Bu sembol **Ön cam sensörü Sensör engellendi, Kullanıcı el kitabına bak** mesajıyla birlikte görüntülendiğinde de aynıysa geçerlidir.

Örneğin yoğun sis veya şiddetli yağmur durumlarında aktif uzun far geçici olarak kullanılamayabilir. Aktif uzun far yeniden kullanılabilir olduğunda ya

¹¹ LED (Light Emitting Diode)

da ön cam sensörlerinin engellenmesi kalktığında mesaj kaybolur ve  sembolü yanar.

UYARI

Aktif uzun far, koşullar uygun olduğunda optimum huzme şablonunu kullanmada bir yardımcıdır.

Trafik durumu veya hav koşulları gerektirdiğinde uzun ve kısa far arasında manuel geçiş yapmaktan her zaman sürücü sorumludur.

ÖNEMLİ

Uzun ve kısa far arasında manuel geçiş yapmanın gerekli olabileceği durumlara örnekler:

- Şiddetli yağmur veya yoğun sis altında
- Donan yağmur altında
- Kar sağanağı veya sulu kar altında
- Ay ışığında
- Zayıf ışıklandırılmış şehir bölgelerinde
- Önde akan trafik zayıf ışıklandırmaya sahip olduğunda
- Yolun ortasında veya yanında yayalar olduğunda
- Yolun çevresindeki işaretler gibi yüksek derecede yansıtıcı nesneler olduğunda
- Gelen trafik ışıklarının bir çarpışma bariyeri tarafından engellendiği durumlarda
- Bağlantı yollarında trafik olduğunda
- Bir tepe veya çukurun yamacında
- Keskin virajlarda.

"City Safety sınırlamaları" makalesinde kamera sensörünün sınırlamaları hakkında daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

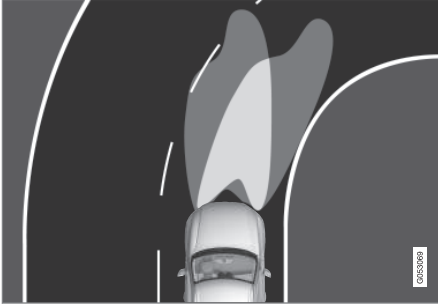
İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Ayarlar görünümü (s. 167)
- City Safety sınırlamaları (s. 317)

Aktif dönüş lambaları

Aktif dönüş lambaları, virajlarda ve kavşaklarda maksimum aydınlatma sağlamak üzere tasarlanmıştır.

- ◀◀ LED¹² farları* olan araçlarda aktif dönüş lambaları bulunur.



Sırasıyla fonksiyon devrede değilken (sol) ve devredeyken (sağ) far düzeni.

LED farlar, aktif dönüş lambası işlevi içerir. Aktif dönüş lambaları, virajlar ve kavşaklarda maksimum aydınlatma sağlayarak güvenliği artırmak üzere direksiyon simidi hareketlerini takip eder.

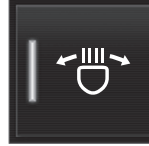
Araç çalıştırıldığında fonksiyon otomatik olarak devreye girer. İşlevde bir hata olması durumunda sürücü gösterge ekranında  sembolü yanar ve aynı anda sürücü gösterge ekranında bir açıklayıcı metin görüntülenir.

Fonksiyon sadece alacakaranlıkta ve araç hareket halindeyken devreye sokulabilir.

İşlevin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi

İşlev araç fabrikadan teslim edildiğinde etkinleştirilmiş moddadır ve orta gösterge ekranından iki şekilde devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir:

İşlem görünümü ile



Aktif viraj farları düğmesine basın.

Ayarlar ile

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar → Dış Aydınlatma** tuşuna basınız.
3. **Aktif viraj farları** öğesini seçin/seçimini kaldırın.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 167)

Farların huzme şablonunun ayarlanması

Araçta aktif LED farlar varsa ve Aktif uzun far işlevi kullanılırsa, sağdan akan trafikten soldan akan trafiğe geçilirken veya tersi durumunda huzme düzeninin yeniden ayarlanması gerekir.

Halojen farlar

Işık düzeninin ayarlanması gerekmez. Far düzeni karşıdan gelen trafiğin gözlerini kamaştırmayacak şekilde tasarlanmıştır.

LED farlar*

Aktif uzun huzme işlevi kullanılırsa huzme düzeni ayarı gereklidir. Far düzeni sağ ve soldan trafik arasında değiştirildiğinde araç motor çalıştırılmış halde duruyor konumda olmalıdır.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar → Dış Aydınlatma** tuşuna basınız.
3. **Geçici sağ taraf trafiği/Geçici sol taraf trafiği** seçeneğini seçin.

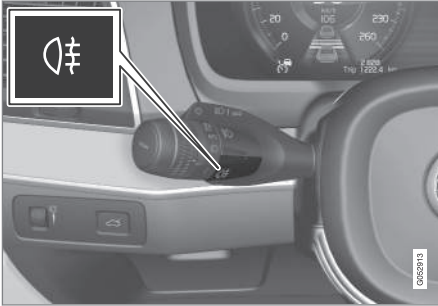
İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 167)
- Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 137)

¹² LED (Light Emitting Diode)

Arka sis lambası

Sis nedeniyle görüşün azaldığı hallerde, arka sis lambası kullanılarak yoldaki diğer sürücülerin öndeki aracı daha erken bir aşamada fark etmesi sağlanabilir.



Arka sis farları düğmesi.

Arka sis lambası, yalnızca **II** kontak konumu aktifken veya motor çalışıyor ve direksiyon simidi kumanda kolundaki döner halka **AUTO** veya **☰** konumundayken açılabilir.

Açma/kapatma düğmesine basın. Arka sis lambası açıldığında sürücü göstergesi ekranındaki gösterge sembolü **☰** yanar.

Arka sis lambası kontak düğmesi **STOP** konumuna çevrildiğinde veya kumanda kolunun döner halkası **0** ya da **☰** konumuna çevrildiğinde otomatik olarak kapanır.

ⓘ DİKKAT

Arka sis lambalarının kullanımıyla ilgili mevzuatlar ülkeden ülkeye değişmektedir.

İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Kontak konumları (s. 354)

Fren lambası

Fren lambası fren yapıldığında otomatik olarak yanar.

Fren pedalına basıldığında fren lambası yanar. Ayrıca sürüş destek sistemleri Adaptif cruise control, City Safety veya Arka çarpışma uyarı sistemlerinden biri aracı frenlediğinde de açılır.

İlgili bilgiler

- Acil durum fren lambaları (s. 372)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)
- City Safety (s. 312)
- Rear Collision Warning (s. 321)

Dörtlü flaşör

Dörtlü flaşör, bu fonksiyon etkinleştirildiğinde aracın tüm sinyal lambalarını aynı anda yakıp söndürerek yoldaki diğer sürücülere uyarır.



Dörtlü flaşör düğmesi.

Dörtlü flaşörü devreye sokmak için düğmeye basınız.

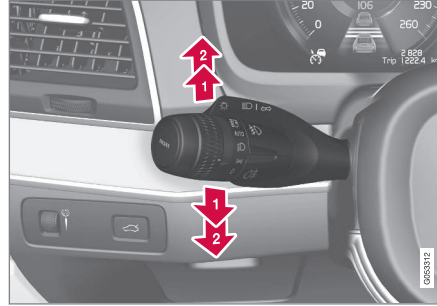
Araç, acil durum fren lambalarını etkinleştirecek kadar güçlü bir şekilde frenlendiğinde ve hız düşük olduğunda dörtlü flaşörler otomatik olarak etkinleşir. Araç durduğunda dörtlü flaşörler etkin kalır ve tekrar sürüşe başladığınızda otomatik olarak devre dışı bırakılır, bunlar düğmeye basarak da devre dışı bırakılabilir.

İlgili bilgiler

- Sinyal lambalarını kullanarak (s. 142)
- Acil durum fren lambaları (s. 372)

Sinyal lambalarını kullanarak

Aracın sinyal lambaları, sol kumanda koluyla çalıştırılır. Kumanda kolunun yukarı veya aşağı ne kadar hareket ettirildiğinde bağlı olarak sinyal lambaları üç kez veya sürekli yanıp söner.



Sinyal lambaları.

Kısa yanıp sönmeye düzeni

- 1 Kumanda kolunu yukarı veya aşağı yönde ilk konuma getirip bırakın. Sinyal lambaları üç kez yanıp söner. İşlev, orta göstergesi ekranından etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Sürekli yanıp sönmeye düzeni

- 2 Kumanda kolunu yukarı veya aşağı yönde uç konuma getirin.

Kumanda kolu konumunda kalır veya elle ya da direksiyon simidinin hareketine göre otomatik olarak geri döner.

İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Dörtlü flaşör (s. 142)
- Ayarlar görünümü (s. 167)

İç aydınlatma

Yolcu bölmesi aydınlatması, ön koltukların ve arka koltuğun/arka koltukların* yukarısındaki baş üstü kumandalarda yer alan düğmelerle etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

Yolcu kabininin tüm aydınlatması aşağıdaki durumlarda 30 dakika içinde manuel olarak devreye sokulabilir veya devreden çıkartılabilir:

- motor kapatılmıştır ve aracın elektrik sistemi **0** kontak konumundadır
- kapıların açık olması ama motorun çalıştırılmamış olması durumu.

Ön aydınlatma



Ön okuma lambaları ve yolcu bölmesi aydınlatmasının tavan konsolundaki kumandaları.

- 1 Okuma lambası, sol
- 2 İç aydınlatma
- 3 Yolcu kabini aydınlatması için otomatik fonksiyon
- 4 Okuma lambası, sağ

Ön okuma lambaları

Sağ ve sol taraflardaki okuma lambaları, tavan konsolundaki düğmelere kısa süreli basarak açılıp kapatılabilir. Parlaklık düğmeye basılı tutarak ayarlanır.

İç aydınlatma

Taban aydınlatması ve iç tavan aydınlatması, tavan konsolundaki düğmeye kısa basarak açılabilir veya kapatılabilir.

Yolcu kabini aydınlatması için otomatik fonksiyon

Otomatik işlev, tavan konsolundaki **AUTO** düğmesine kısa basarak etkinleştirilebilir. Otomatik işlev etkinleştirildiğinde düğmedeki lamba göstergesi yanar. Aşağıdakiler uyarınca yolcu kabini aydınlatmasını açmak ve kapatmak için **AUTO** düğmesine basın.

Yolcu kabini aydınlatması:

- aracın kilidi açıldığında ve motor kapatıldığında yanar.
- motor çalıştırıldığında ve araç kilitlendiğinde söner
- sırasıyla, bir yan kapının açılması veya kapanmasına göre yanar ve söner.
- yan kapılardan biri açksa, iki dakika süre sonra yanmaya devam eder.

Arka aydınlatma

Aracın arka bölümünde aynı zamanda yolcu bölmesi aydınlatması için de kullanılan bir okuma lambası mevcuttur.

Okuma lambaları, iç tavanda bulunur.



İkinci¹³ ve üçüncü koltuk sırası* yukarıdaki okuma lambaları.



Panorama tavanlı* araçlarda ikinci koltuk sırasının yukarıdaki okuma lambası.

Okuma lambaları lambadaki düğmeye kısa süreli basılarak açılır veya kapatılır. Parlaklık düğmeye basılı tutarak ayarlanır.

Torpido gözü aydınlatması

Torpido gözü aydınlatması, kapağın açılması veya kapanmasına göre açılır ve kapanır.

Makyaj aynası aydınlatması

Güneşlikteki makyaj aynasındaki aydınlatma, kapağın açılması veya kapatılmasına göre sırasıyla açılır ve kapanır.

Zemin aydınlatması

Zemin aydınlatması, ilgili kapı açıldığında veya kapatıldığında açılır ve kapanır.

Eşik aydınlatması

Eşik aydınlatması, ilgili kapı açıldığında veya kapatıldığında açılır ve kapanır.

Kargo bölümünde aydınlatma

Bagaj bölümündeki aydınlatma yükleme kapağının açılması veya kapanmasına göre açılır ve kapanır.

Ortam ışığı

- Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
- My Car → Işıklar → İç Aydınlatma → Ortam ışığı** düğmesine basın.

3. Aşağıdaki ayarlar arasından seçim yapın:

- Ortam ışığı yoğunluğu** altından **Kapalı**, **Düşük** ve **Yüksek** arasından seçim yapın.
- Ortam ışığı seviyesi** altından **Azaltıldı** ve **Dolu** arasından seçim yapın.



Direksiyon simidinin yanında bulunan kumandalar.

Ortam ışığının yoğunluğu, gösterge panelindeki kumandayı kullanarak ayarlanabilir.

- Yoğunluğu ayarlamak için ayar düğmesini çevirin.

Ortam ışıkları*

Araçta, ışık rengini değiştirmek için bir dizi LED bulunur. Bu ışıklar, motor çalışırken yanar.

Ortam ışıkları, orta gösterge ekranından değiştirilebilir:

¹³ Panorama tavanı* olan araçlarda tavanın her iki tarafında birer tane olmak üzere iki lamba ünitesi vardır.

Lambaların parlaklığının değiştirilmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar → İç Aydınlatma → Araç içi aydınlatma lambası** düğmesine basınız.
3. **İç ortam ışık yoğunluğu** altından **Kapalı**, **Düşük** ve **Yüksek** arasından seçim yapın.

Lambanın renginin değiştirilmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar → İç Aydınlatma → Araç içi aydınlatma lambası** düğmesine basınız.
3. Lambanın rengini değiştirmek için **Sıcaklığa göre**, **Temaya göre** ve **Tema renkleri** arasından seçim yapın.

Sıcaklığa göre renk seçeneği ile ışık rengi, ayarlanan yolcu kabini sıcaklığına göre değişir.



Direksiyon simidinin yanında bulunan kumandalar.

Led aydınlatmanın yoğunluğu, gösterge panelindeki kumandaları kullanarak ayarlanabilir.

- Yoğunluğu ayarlamak için ayar düğmesini çevirin.

İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Kontak konumları (s. 354)
- Ayarlar görünümü (s. 167)

Eve güvenli ışık süresi

Eve güvenli gidiş aydınlatması, kısa farlar, pozisyon lambaları, dış kollardaki aydınlatma*, plaka lambası, iç tavan aydınlatması ve zemin aydınlatmasından oluşur.

Dış aydınlatmaların bazıları araç kilitlendikten sonra eve güvenli gidiş aydınlatması olarak yanık tutulabilirler.

1. Aracı kapatın.
2. Sol kumanda kolunu gösterge paneline doğru hareket ettirip bırakın.
3. Otomobilden inip kapıyı kilitleyiniz.

İşlev etkinleştirildiğinde kısa farlar, pozisyon lambaları, dış kollardaki aydınlatma*, plaka lambası, iç tavan aydınlatması ve zemin aydınlatması açılacaktır.

Güvenli eve gidiş aydınlatmasının açık kalma süresi orta gösterge ekranından ayarlanabilir:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar → Dış Aydınlatma → Ev güvenlik ışıkları** düğmesine basınız.
3. **Kapalı**, **30 sn**, **60 sn** ve **90 sn** arasından seçim yapın.

İlgili bilgiler

- Yaklaşma ışığı süresi (s. 146)
- Ayarlar görünümü (s. 167)

Yaklaşma ışığı süresi

Yaklaşma aydınlatması, pozisyon lambaları, dış kollardeki aydınlatma*, plaka lambası, iç tavan aydınlatması ve zemin aydınlatmasından oluşur.

Yaklaşma aydınlatması, aracın kilidi açıldığında açılır ve belirli bir mesafeden aracın aydınlatmasını açmak için kullanılır.

İşlev uzaktan kumanda anahtarıyla etkinleştirildiğinde pozisyon lambaları, dış kollardeki aydınlatma*, plaka lambası, iç tavan aydınlatması ve zemin aydınlatması açılacaktır.

İşlev, orta gösterge ekranı üzerinden etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir:

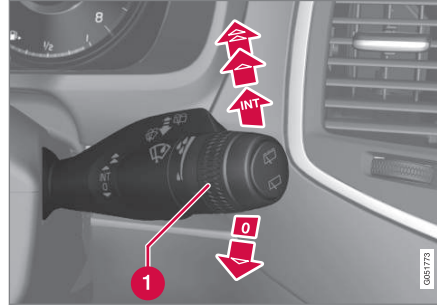
1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar → Dış Aydınlatma** tuşuna basınız.
3. **Yaklaşma ışıkları** öğesini seçin/seçimini kaldırın.

İlgili bilgiler

- Eve güvenli ışık süresi (s. 145)
- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- Ayarlar görünümü (s. 167)

Ön cam sileceklerinin kullanılması

Ön cam sileceği, ön camı temizler. Ön cam sileceğinin farklı ayarları, sağ direksiyon simidi kumanda kolu ile yapılır.



Sağdan kumanda kolu.

1. Ayar düğmesi hassasiyeti/frekansı

Tek silme



Bir kez silmesi için kumanda kolunu indirip bırakın.

Ön cam silecekleri kapalı



Cam sileceklerini kapatmak için kumanda kolunu **O** konumuna getiriniz.

Aralıklı silme



Birim zamanda silme sayısını, aralıklı silme seçildiğinde ayar düğmesini kullanarak ayarlayınız.

Sürekli silme



Sileceklerin normal hızda silmesi için kumanda kolunu kaldırın.



Sileceklerin yüksek hızda silmesi için kumanda kolunu biraz daha kaldırın.

! ÖNEMLİ

Silecekleri çalıştırmadan önce silecek lastiklerinin donmadığından ve ön camdaki (ve arka camdaki) kar veya buzun temizlendiğinden emin olun.

! ÖNEMLİ

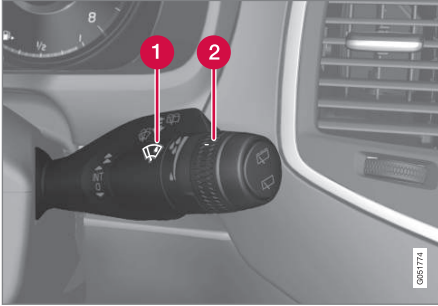
Silecekler ön camı temizlerken az miktarda yıkama sıvısı kullanın. Ön cam silecekleri çalışırken ön cam yaş olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Yağmur sensörünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 147)
- Ön cam ve far yıkayıcıları (s. 148)
- Silecek lastikleri servis konumu (s. 504)

Yağmur sensörünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Yağmur sensörü camda tespit ettiği suyun miktarına göre cam sileceklerini otomatik olarak çalıştırır. Yağmur sensörü duyarlılığı, sağ kumanda kolundaki ayar düğmesi ile ayarlanabilir.



Sağdan kumanda kolu.

- 1 Yağmur sensörü düğmesi
- 2 Ayar düğmesi hassasiyeti/frekansı

Yağmur sensörü etkinleştirildiğinde sürücü gösterge ekranında  sembolü gösterilir.

Yağmur sensörünün etkinleştirilmesi

Yağmur sensörünü etkinleştirirken ön cam silecek kumanda kolu **0** konumundayken veya tekli silme konumundayken aracın çalışıyor olması

veya elektrik sisteminin **I** veya **II** kontak konumunda olması gerekir.

Yağmur sensörü düğmesine  basarak yağmur sensörünü etkinleştirin.

Sileceklerin ekstra bir silme daha yapması için kumanda kolunu aşağı doğru bastırın.

Ayar düğmesini daha yüksek hassasiyet için yukarı ve daha düşük hassasiyet için aşağıya döndürün. Ayar düğmesi yukarı doğru döndürüldüğünde ilave bir silme işlemi gerçekleştirilir.

Yağmur sensörünün devre dışı bırakılması

Yağmur sensörü düğmesine  basarak veya kumanda kolunu yukarı, başka bir silecek programına getirerek yağmur sensörünü devre dışı bırakın.

Yağmur sensörü **0** kontak konumunda veya motor kapatıldığında otomatik olarak devre dışı kalır.

Silecek lastikleri servis konumuna getirildiğinde yağmur sensörü otomatik olarak devre dışı bırakılır. Servis konumu devre dışı bırakıldığında yağmur sensörü yeniden etkinleşir.

! ÖNEMLİ

Otomatik araç yıkama esnasında ön cam silecekleri çalışabilir ve zarar görebilir. Araç çalışırken veya aracın elektrik sistemi, **I** veya **II** kontak konumundayken yağmur sensörünü devre dışı bırakın. Sürücü gösterge ekranındaki sembol söner.

Hafıza işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Yağmur sensörünün hafıza işlevi, araç her çalıştırıldığında yağmur sensörü düğmesine basılmasıyla gerek kalmayacak şekilde etkinleştirilebilir.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ön cam sileceği** tuşuna basınız.
3. Bellek işlevini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Yağmur sensörü hafızası** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Ön cam sileceklerinin kullanılması (s. 146)
- Silecek lastikleri servis konumu (s. 504)
- Arka cam sileceği ve yıkayıcısı (s. 148)

Ön cam ve far yıkayıcıları

Ön cam ve far yıkayıcıları, ön cam ve farları temizler. Yıkama/silme, sağ kumanda kolunu kullanarak başlatılır.

Ön cam ve far yıkayıcılarının çalıştırılması



Yıkama işlevi, sağ kumanda kolu.

- Ön cam ve far yıkayıcılarını başlatmak için sağ kumanda kolunu direksiyon simidine doğru getirin.
 - > Kumanda kolu bırakıldığında, silecekler bir kaç kez camı silerler.

! ÖNEMLİ

Donmuşsa veya yıkayıcı haznesi boşsa yıkayıcı sistemini etkinleştirmekten kaçının, aksi takdirde pompanın hasar görmesi riski vardır.

Isıtmalı yıkayıcı uçları*

Yıkama sıvısının donmasını önlemek için soğuk havalarda yıkayıcı memeleri otomatik olarak ısıtılır.

Far yıkama*

Sıvıdan tasarruf etmek için farlar her beşinci seferde bir otomatik olarak yıkanır.

Azaltılmış yıkama

Haznede yalnızca yaklaşık 1 litre yıkama sıvısı kalırsa ve sürücü gösterge ekranında,  sembolü ile birlikte **Yıkayıcı sıvısı Seviye çok düşük, doldur** mesajı görüntülenirse farlara giden yıkama sıvısı beslemesi kapatılır. Bunun amacı ön camın temizliğine ve buradan görüş alanına verilen önceliktir.

İlgili bilgiler

- Ön cam sileceklerinin kullanılması (s. 146)
- Arka cam sileceği ve yıkayıcısı (s. 148)
- Yıkama sıvısının doldurulması (s. 507)

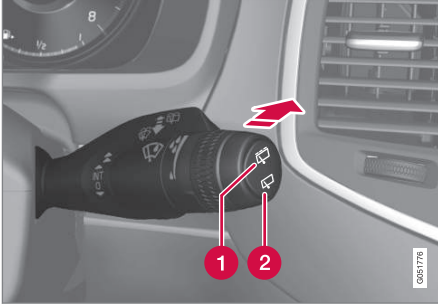
Arka cam sileceği ve yıkayıcısı

Arka cam sileceği ve yıkayıcısı, arka camı temizler. Yıkama/silme başlar ve ayarlar, sağ direksiyon simidi kumanda kolunu kullanarak değiştirilir.

i DİKKAT

Arka cam sileceği bir aşırı ısınma koruması ile donatılmıştır. Yani, aşırı derecede ısındığında, motor kapanır. Arka cam sileceği belirli bir soğuma süresinden (30 saniye veya dış hava sıcaklığına ve motorun ısınma derecesine bağlı olarak daha uzun bir süre) sonra yeniden çalışmaya başlar.

Arka cam sileceği ve yıkayıcısının kullanılması



- 1 Arka cam sileceği ile aralıklı silme için  seçeneğini seçin.
 - 2 Arka cam sileceği ile kesintisiz silme için  seçeneğini seçin.
- Arka cam yıkama ve silmesini başlatmak için sağ direksiyon kumanda kolunu ileri doğru hareket ettirin.

Geri giderken silmenin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ön cam sileceği** tuşuna basınız.
3. Geri giderken silmeyi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Otomatik arka silecek** seçeneğini seçin.

Ön cam silecekleri çalışırken geri vitese geçildiğinde arka cam sileceği çalışmaya başlar. Geri vitesten çıkıldığında bu işlev durur.

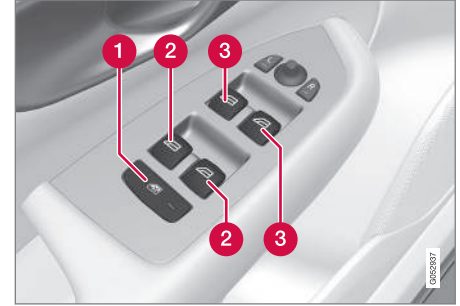
Arka cam sileceği zaten sürekli hızda çalışmaktaysa, bir değişiklik olmaz.

İlgili bilgiler

- Ön cam sileceklerinin kullanılması (s. 146)
- Ön cam ve far yıkayıcıları (s. 148)
- Yağmur sensörünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 147)

Elektrikli camlar

Tüm elektrikli camlar, sürücü kapısının kontrol paneli kullanılarak çalıştırılabilir - diğer kapıların kontrol panelleri sadece ilgili elektrikli camı çalıştırabilir.



Sürücü kapısı kontrol paneli.

- 1 Kapıları* ve arka camları açmak için elektrikli çocuk güvenlik kilitleri.
- 2 Arka cam kumandaları
- 3 Ön cam kumandaları

İlgili bilgiler

- Elektrikli camların çalıştırılması (s. 150)
- Çocuk kilitleleri (s. 249)

Elektrikli camların çalıştırılması

Tüm elektrikli camlar, sürücü kapısının kontrol paneli kullanılarak çalıştırılabilir - diğer kapıların kontrol panelleri sadece ilgili elektrikli camı çalıştırabilir.

⚠ UYARI

Camlar sürücü kapısından kapatılırken çocuk veya diğer yolcuların sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin.

⚠ UYARI

Camlar uzaktan kumanda anahtarı kullanılarak kapatılırsa/kapatılırken çocuk veya diğer yolcuların sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin.

⚠ UYARI

Araçta çocuk varsa, aracın elektrik sistemini **O** kontak konumuna ayarlayarak elektrikli camların güç beslemesini daima kapatmayı unutmayın ve araçtan ayrılırken uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alın.

Çalıştırma



Elektrikli camların çalıştırılması.

➡ Oto olmadan çalışma

➡ Oto ile çalıştırma

Tüm elektrikli camlar, sürücü kapısının kontrol paneli kullanılarak çalıştırılabilir - diğer kapıların kontrol panelleri sadece ilgili elektrikli camı çalıştırabilir. Tek seferde sadece bir kontrol paneli çalıştırılabilir.

Elektrikli camların kullanılabilmesi için kontak konumunun en az **I** olması gerekir. Elektrikli camlar, motor ve kontak kapatıldıktan sonra, daha sonra bir kapı açılmasa bile bir kaç dakikalığına çalıştırılabilir.

Camların kapanma işlemi, herhangi bir şeyin engellemesi durumunda durur ve cam açılır. Camların kapanma işlemi örneğin buz nedeniyle engellendiğinde sıkışmaya karşı koruma özelliğini

zorlamak mümkündür. İki ardışık kapatma engellenden sonra sıkışmaya karşı koruma özelliği zorlanacak ve otomatik işlev kısa bir süreliğine devre dışı kalacaktır, bunun üzerine düğmeyi sürekli yukarıya çekmek suretiyle kapatmak mümkün olur.

i DİKKAT

Arka camlar açıkken sarsıntılı rüzgar sesini azaltmanın yollarından biri ön camları da hafif açmaktır.

Oto olmadan çalışma

Kumandalardan birini hafifçe yukarı/aşağı hareket ettiriniz. Elektrikli camlar, kumanda ilgili konumda tutulduğu müddetçe açılmaya/kapanmaya devam eder.

Oto ile çalıştırma

Kontrollerden birini en son konumuna kadar indiriniz/kaldırınız ve bırakınız. Cam otomatik olarak en son konumuna kadar hareket eder.

Uzaktan kumanda anahtarı, kapı kolu veya merkezi kilitleme düğmesi ile çalıştırma

Uzaktan kumanda anahtarı veya kapı kolu ile dışarıdan veya merkezi kilit düğmesi ile içeriden elektrikli camları kontrol etmek için "Uzaktan kumanda anahtarı", "Dışarıdan kilitleme/kilit açma" veya "İçeriden kilitleme/kilit açma" bölümlerine bakın.

Sıfırlama

Akü bağlantısı kesilirse otomatik açma fonksiyonu doğru şekilde çalışabilmesi için sıfırlanmalıdır.

1. Düğmenin ön kısmını camı en son konumuna kadar kaldırmak için hafifçe kaldırıp burada bir saniye bekletiniz.
2. Düğmeyi hemen bırakınız.
3. Düğmenin ön kısmını tekrar bir saniye için kaldırınız.

⚠ UYARI

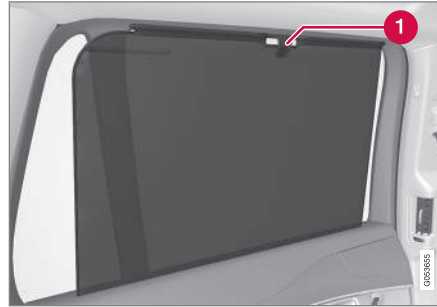
Sıkışmadan koruma fonksiyonunun çalışması için sıfırlama yapılmalıdır.

İlgili bilgiler

- Elektrikli camlar (s. 149)
- Kontak konumları (s. 354)
- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 229)
- İçeriden kilitleme/kilit açma (s. 233)

Güneşliğin kullanılması

Güneşlikler, her iki arka kapıdaki panele entegrelerdir.



1 İlgili mandalı bulunan kanca

1. Güneşliği yukarı çekin ve üst kapı çerçevesindeki kancaya asınız.
2. Mandalı yukarı çekerek güneşliği kilitleyiniz.

Güneşlik yukarı çekilmiş haldeyken pencere açılıp kapatılabilir.

Kapı aynalarının ayarlanması

Kapı aynası konumları, sürücü kapısı kumandalarındaki kumanda koluyla ayarlanır.



Kapı aynası kumandaları.

Ayarlama

1. Sol taraftaki kapı aynası için **L** düğmesine veya sağ taraftaki kapı aynası için **R** düğmesine basınız. Düğmedeki ışık yanar.
2. Ortada bulunan kumanda koluyla aynanın konumunu ayarlayınız.
3. **L** veya **R** düğmesine tekrar basınız. Işık artık yanmaz.

⚠ UYARI

İki ayna da ideal bir görüş sağlamak için geniş açılı türdedir. Nesneler normalde daha uzakta görünebilir.

« Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevi

Kapı aynası konumları elektrikli ön koltuğun bel-
lek işlevine kaydedilebilir.

Park ederken kapı aynasının aşağı eğilmesi¹⁴

Kapı aynası sürücünün, mesela, park esnasında
yolun kenarını görebilmesi için aşağı doğru eğile-
bilir.

- Geri vitese alın ve **L** veya **R** düğmesine basın.

Geri vitese devreden çıkarıldığında ayna
yaklaşık 10 saniye sonra veya **L** veya **R** harfi bulu-
nan düğmeye basarak daha kısa süre içerisinde
otomatik olarak orijinal konumuna döner.

Park ederken kapı aynasının otomatik olarak aşağı eğilmesi¹⁴

Geri vitese geçildiğinde kapı aynası, örneğin park
ederken sürücünün yol kenarlarını daha iyi göre-
bilmesi için otomatik olarak aşağıya eğilir. Geri
vites devreden çıkarıldığında ayna kısa bir süre
sonra otomatik olarak orijinal konumuna geri
döner.

Bu işlevin ayarları, orta gösterge ekranından yapı-
lır:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Aynalar** tuşuna basınız.

3. Dikiz aynası açi vermeyi etkinleştirmek/devre
dışı bırakmak ve hangi aynaya açi verileceğini
seçmek için **Dış aynayı geride yatır** altın-
dan **Kapalı, Sürücü, Yolcu** veya **İkisi** ara-
sından seçim yapın.

Kilitlerken otomatik katlama¹⁴

Araç uzaktan kumanda anahtarıyla kilitlendi-
ğinde/açıldığında kapı aynaları otomatik olarak
katlanır/açılır.

İşlev, orta gösterge ekranından etkinleştirilebilir/
devre dışı bırakılabilir:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Aynalar** tuşuna basınız.
3. Etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Kapı
kilit. aynalar katlanır** seçeneğini seçin.

Nötr konuma getirme

Açma kapama fonksiyonunun düzgün çalışabil-
mesi için, harici bir güçle konumu değiştirilen
aynalar elektrikli mekanizmayla nötr konuma geti-
rilmelidir:

1. Aynaları **L** ve **R** düğmeleriyle katlayınız.
2. Tekrar açmak için **L** ve **R** düğmelerini kullanı-
nız.
3. Yukarıdaki işlemi gerektikçe tekrarlayın.

Aynalar artık nötr konuma getirilir.

Otomatik karartma*

Arkadan gelen parlak ışık dikiz aynaları tarafından
otomatik olarak karartılır.

Bu işlevle birlikte takılacak kapı aynaları için iç
dikiz aynasının otomatik karartmaya sahip olması
gereklidir, bkz. "İç dikiz aynası" bölümü.

Şanzıman geri konumunun seçilmesi haricinde
otomatik kısma sürüş sırasında daima aktiftir.
Kısma hassasiyeti üç seviyeye ayarlanabilir ve iç
dikiz ile kapı aynalarını etkileyecektir.



DİKKAT

Hassasiyet değişmiş olsa da karartmada
hemen fark edilebilir bir değişiklik yoktur,
ancak değişiklik bir süre sonra tamamlana-
caktır.

Bu işlevin ayarları, orta gösterge ekranından yapı-
lır:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Aynalar** tuşuna basınız.
3. **Ayna otomatik karartma** altından **Normal,
Koyu** veya **Açık** arasından seçim yapın.

¹⁴ Yalnızca hafızalı elektrikli koltukla kombinasyonda.

Katlanabilir elektrikli kapı aynaları*

Dar alanlarda park ederken/araç kullanırken aynalar katlanabilirler:

1. **L** ve **R** düğmelerine eş zamanlı basın (kontak konumu en az **I** olmalıdır).
2. Yaklaşık 1 saniye sonra bırakınız. Aynalar otomatik olarak tam katlı konumda kalırlar.

L ve **R** düğmelerine aynı anda basarak aynaları açınız. Aynalar otomatik olarak tam açık konumda kalırlar.

İlgili bilgiler

- İç dikiz aynası (s. 153)
- Ayarlar görünümü (s. 167)
- Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması (s. 118)

İç dikiz aynası

İç dikiz aynası, aynanın alt kenarındaki bir kumanda ile karartılabilir. Alternatif olarak, dikiz aynası otomatik olarak kararır.



1 Karartma kontrolü

Manuel karartma

Arkadan gelen parlak ışık dikiz aynasından yansıyarak sürücünün gözünü kamaştırabilir. Arkadan gelen ışık sizi rahatsız ettiğinde, karartma kumandasıyla karartma fonksiyonunu kullanınız:

1. Kumandayı yolcu bölmesine doğru hareket ettirerek karartmayı kullanınız.
2. Kumandayı ön cama doğru hareket ettirerek normal konuma geri getiriniz.

Otomatik karartma*

Arkadan gelen parlak ışık dikiz aynası tarafından otomatik olarak karartılır. Otomatik karartmalı aynalarda manuel karartma için kumanda bulunmaz.

Dikiz aynası iki sensör içerir - biri öne bakan diğeri arkaya bakan - birlikte göz kamaştırıcı ışığı tanımlamak ve ortadan kaldırmak için kullanılırlar. Arkaya bakan sensör arkadan gelen araç farlarını algımlarken öne bakan sensör ortam ışığını algılar.

İ DİKKAT

Sensörler, örn.park izinleri, transponderler, güneş vizörleri veya koltuklardaki veya kargo alanındaki nesneler tarafından ışığın sensörlere ulaşması engellenecek şekilde kapatılırsa, iç dikiz ve kapı aynalarının karartma fonksiyonu azalır.

Şanzıman geri konumunun seçilmesi haricinde otomatik kısma sürüş sırasında daima aktiftir. Kısmi hassasiyeti üç seviyeye ayarlanabilir ve iç dikiz ile kapı aynalarını etkileyecektir.

İ DİKKAT

Hassasiyet değişmiş olsa da karartmada hemen fark edilebilir bir değişiklik yoktur, ancak değişiklik bir süre sonra tamamlanacaktır.

◀ Bu işlevin ayarları, orta gösterge ekranından yapılır:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Aynalar** tuşuna basınız.
3. **Ayna otomatik karartma** altından **Normal**, **Koyu** veya **Açık** arasından seçim yapın.

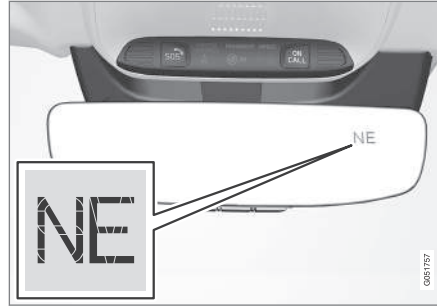
Sadece otomatik karartması olan dikiz aynası pusula ile donatılabilir.

İlgili bilgiler

- Kapı aynalarının ayarlanması (s. 151)
- Ayarlar görünümü (s. 167)

Pusula*

Dikiz aynasının sağ üst köşesinde aracın bulunduğu yöne göre pusula yönünü gösteren entegre bir ekran vardır.



Pusulalı dikiz aynası.

Sekiz farklı pusula yönü, İngilizce kısaltmalarıyla gösterilir: **N** (kuzey), **NE** (kuzeydoğu), **E** (doğu), **SE** (güneydoğu), **S** (güney), **SW** (güneybatı), **W** (batı) ve **NW** (kuzeybatı).

Pusulanın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Pusula, araç çalıştırıldığında veya aracın elektrik sistemi **II** konumunda olduğunda otomatik olarak etkinleşir.

Pusulayı devre dışı bırakmak/etkinleştirmek için:

- Örneğin bir ataş kullanarak dikiz aynasının alt tarafındaki düğmeye basın.

İlgili bilgiler

- Pusulanın* kalibre edilmesi (s. 155)
- Kontak konumları (s. 354)
- Camlar ve aynaların buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 185)

Pusulanın* kalibre edilmesi

Dünya 15 manyetik bölgeye ayrılmıştır. Araç birden fazla manyetik bölge arasında hareket ederse pusula kalibre edilecektir.

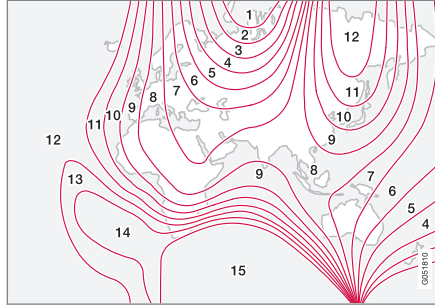
Kalibrasyonu gerçekleştirmek için şu şekilde ilerleyin:

1. Aracı çelik yapılar ve yüksek gerilim hatlarının olmadığı açık geniş bir alanda durdurunuz.
2. Aracı çalıştırın ve tüm elektrikli ekipmanları kapatın (klima, silecekler, vs.) ve tüm kapıların kapalı olduğundan emin olun.

ⓘ DİKKAT

Elektrikli donanım kapatılmamışsa kalibrasyon başarısız olabilir veya hiç başlamayabilir.

3. Dikiz aynasının alt kısmındaki düğmeyi (ataş veya benzeri bir cisim ile) yaklaşık 3 saniye boyunca basılı tutun. Geçerli manyetin bölgesinin numarası gösterilir.



Manyetik bölgeler.

4. Gerekli manyetin bölge (1-15) gösterilene kadar düğmeye arka arkaya basın. Pusulanın manyetik bölgeler haritasına bakın.
5. Ekran **C** karakterini göstermeye dönene kadar bekleyin veya dikiz aynasının alt kısmındaki düğmeyi, yaklaşık 6 saniye karakter **C** görünene kadar basılı tutun.
6. Ekranda, kalibrasyon işleminin tamamlandığı anlamına gelecek olan bir pusula yönü gösterilene kadar 10 km/saatten (6 mil/sa.) daha yüksek olmayan bir hızla aracı daire şeklinde yavaşça sürün. Daha sonra ince kalibrasyon işlemi için aracı 2 tur daha sürün.

7. **Isıtmalı ön camlı araçlar***: Isıtmalı ön cam etkinleştirildiğinde ekranda **C** karakteri gösterilirse, ısıtmalı ön cam etkinleştirilmiş şekilde yukarıdaki 6 nokta ile uygun olarak kalibrasyonu gerçekleştirin.

8. Yukarıdaki işlemi gerektiğinde tekrarlayın.

İlgili bilgiler

- Pusula* (s. 154)

Panorama tavan*

Panorama tavan, iki cam bölüme ayrılmıştır. Ön bölüm arka kenarda dikey (havalandırma konumu) veya yatay (açık konum) olarak açılabilir. Arka bölüm, sabit tavan camıdır.

Sunroofun kuvvetli güneş ışığı gibi etkenlere karşı ilave koruma sağlamak üzere cam tavanın altına yerleştirilmiş delikli kumaştan yapılmış güneşliği vardır.



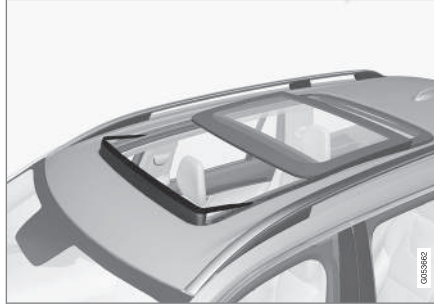
Sunroof ve perde, tavadaki bir kumandayla çalıştırılır. Aracın elektrik sistemi I veya II kontak konumunda olduğunda kumanda etkinleşir.

⚠ UYARI

Çocuklar, diğer yolcular ya da nesneler panorama tavanının hareketli parçalarına takılabilirler.

- Panorama tavanı daima dikkatle çalıştırın.
- Çocukların kumandalarla oynamasına izin vermeyin.
- Aracın elektrik sistemini 0 kontak konumuna getirerek panorama tavanın güç beslemesini kapatmayı hiçbir zaman unutmayın ve araçtan ayrılırken uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alın.

Rüzgar saptırıcı



Manzara tavanında, manzara tavanı açık konumdayken yukarı katlanan bir rüzgar saptırıcısı vardır.

İlgili bilgiler

- Panorama tavanın* çalıştırılması (s. 157)
- Kontak konumları (s. 354)

Panorama tavanın* çalıştırılması

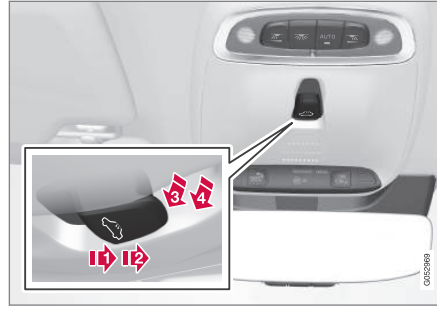
Otomatik ve manuel çalıştırma sırasında güneşlik/sunroof maksimum konuma açılır.

Havalandırma konumunda tavanın ön kısmı arkadan kaldırılır.

⚠ UYARI

Çocuklar, diğer yolcular ya da nesneler panorama tavanının hareketli parçalarına takılabilirler.

- Panorama tavanı daima dikkatle çalıştırın.
- Çocukların kumandalarla oynamasına izin vermeyin.
- Aracın elektrik sistemini **0** kontak konumuna getirerek panorama tavanın güç beslemesini kapatmayı hiçbir zaman unutmayın ve araçtan ayrılırken uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alın.



- 1 ➔ Açma, elle
- 2 ➔ Açma, otomatik
- 3 ➔ Kapama, elle
- 4 ➔ Kapama, otomatik

Panorama tavan ve güneşliğin çalışabilmesi için aracın elektrik sisteminin en az **I** kontak konumunda olması gerekir.

Manuel çalışma

1. Perdeyi açmak için - kumandayı geriye manuel açma konumuna doğru bastırın. Düğme basılı tutulduğu sürece güneşlik maksimum açılma noktasına doğru hareket eder.

2. Panorama tavanı açın - kumandayı ikinci kez geriye manuel açma konumuna doğru bastırın. Panorama tavan önce konfor konumuna¹⁵ ulaşır. Maksimum konuma açmak için - kumandayı üçüncü kez geriye doğru bastırın.

Kumanda bırakılırsa veya konfor konumuna ya da maksimum açılma ya da kapanma konumuna ulaştığında panorama tavanın hareketi durur.

Önceki prosedürü ters sıralamada tekrar ederek tavanı/güneşliği kapatın - bu sefer kumandayı öne/aşağı doğru bastırın ve tavan/güneşlik kapanma konumuna ulaşınca kadar basılı tutun.

i DİKKAT

Manuel açılımda panoramik tavanın açılabilmesi için perde tam açık konumda olmalıdır. Tersini gerçekleştirirken perdenin kapatılabilmesi için panoramik tavan tam kapalı olmalıdır.

Otomatik çalışma

1. Güneşliği maksimum konuma açın - kumandayı geriye otomatik açma konumuna bastırıp bırakın.

¹⁵ Konfor konumu rüzgar ve titreşim sesinin sürüş esnasında rahatsızlık vermeyecek, düşük bir seviyede olduğu, cam kapak için açık bir konumdur.

2. Panorama tavan iki konumda açılabilir:
- Konfor konumuna açmak için - kumandayı ikinci kez geriye otomatik açma konumuna bastırıp bırakın.
 - Ardından maksimum konuma açmak için - kumandayı üçüncü kez geriye otomatik açma konumuna bastırıp bırakın.

Önceki prosedürü ters sıralamada tekrar ederek tavanı/güneşliği kapatın - bu sefer kumandayı öne/aşağı doğru bastırıp bırakın.

Cam konfor konumuna ya da maksimum açılma ya da kapanma konumuna ulaştığında tavanın hareketi durur. Kumanda tekrar çalıştırılırsa da hareket durur.

Maksimum açılma konumundan kapatırken cam konfor konumuna ulaştığında tavanın hareketi durmaz.

Hızlı açma/kapama

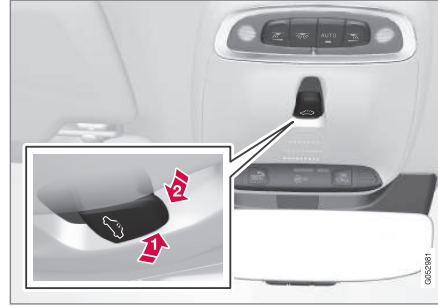
Panorama tavan ve güneşlik aynı anda açılabilir/kapatılabilir:

- Açmak için - kumanda düğmesinin arkasına otomatik çalışma konumuna geriye doğru iki kez bastırıp bırakın.
- Kapatmak için - kumandayı öne/aşağı otomatik çalışma konumuna doğru iki kez bastırıp bırakın.

Konfor veya kapanma konumuna ulaştığında tavanın hareketi durur. Kumanda tekrar çalıştırılırsa da hareket durur.

Maksimum açılma konumundan kapatırken cam konfor konumuna ulaştığında tavanın hareketi durmaz. Tavan konfor konumundayken güneşliğin hareketi hiç durmaz.

Havalandırma konumu



Havalandırma konumu, arka kenarda dikey olarak.

- 1. Kumandayı yukarı doğru bastırarak açın.
- 2. Kumandayı öne/aşağı doğru bastırarak kapatın.

Havalandırma konumu seçildiğinde ön bölüm, arka kenarından yükselir. Havalandırma konumu seçildiğinde güneşlik tamamen kapalıysa - otomatik olarak yaklaşık 50 mm açılır.

Kumandayı yukarı doğru bastırarak panorama tavan açık konumdan doğrudan havalandırma konumuna çalıştırılabilir. Kumanda tekrar çalıştırılırsa hareket durur.

Güneşliğin otomatik kapatılması

Araç güneşli/sıcak havada park edildiğinde aracın kilitlenmesinden 15 dakika sonra güneşlik otomatik olarak kapanır. Bunun sebebi yolcu kabini sıcaklığını düşürmek ve araç döşemesini, güneş kaynaklı ağarmaya karşı korumaktır.

İşlev araç fabrikadan teslim edildiğinde devre dışı bırakılmıştır ve etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

2. **My Car → Kilitleme** tuşuna basınız.

Etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için

Güneş perdesi otomatik kapama seçeneğini seçin.

Uzaktan kumanda anahtarını, merkezi kilit düğmesini veya kapı kollarını kullanarak kapatma

Uzaktan kumanda anahtar

- Panorama tavanı ve güneşliğin kapalı konuma doğru hareket etmeye başlamasını sağlamak için uzaktan kumanda anahtarının kilit düğmesine uzun basın.

Uzaktan kumanda anahtarının kilit düğmesine tekrar basılırsa veya tavan/güneşlik kapalı konuma ulaşırsa hareket durur.

Merkezi kilit düğmesi



Merkezi kilit düğmesi.

Aracın elektrik sistemi en az **I** kontak konumuna getirildiğinde panorama tavanı kapatmak için sürücü kapısı veya yolcu kapısı* merkezi kilit düğmesi kullanılabilir.

- Panorama tavanı ve güneşliğin kapalı konuma doğru hareket etmeye başlamasını sağlamak için **L** merkezi kilit düğmesine uzun basın.

Merkezi kilit düğmesine bir kez daha basılırsa veya tavan/güneşlik kapalı konuma ulaşırsa hareket durur.

Kapı kolu

Anahtarsız kilitleme/kilit açma* özelliğiyle donatılmış araçlarda dış kapı kolunun dış kısmında dokunmaya duyarlı bir girinti mevcuttur.

- Panoramik tavan ve güneşlik, kapalı konuma doğru hareket etmeye başlayana kadar parmağınızı dış kapı kolunun dış kısmında dokunmaya duyarlı bir girintiye yerleştirin.

Parmağınızı kapı kolundaki girintiye yeniden yerleştirirseniz veya tavan/güneşlik kapalı konuma ulaşırsa hareket durur.

UYARI

Panorama tavan uzaktan kumanda anahtarıyla, merkezi kilitle düğmesi veya kapı koluyla kapatılıyorsa, kimsenin sıkışma riski olmadığını kontrol edin.

ÖNEMLİ

Panoramik tavanın düzgün kapanıp kapanmadığını kontrol edin.

Sıkışma koruması

Panoramik tavanın, kapanma sırasında cam kapak veya güneşliğin takılması durumunda tetiklenen sıkışmaya karşı koruması vardır. Takılma durumunda, cam kapak veya güneşlik takılma pozisyonunda itibaren otomatik olarak yaklaşık 50 mm açılır (veya tam havalandırma pozisyonuna). Sıkışmaya karşı koruma cam kapak veya güneşlik açıldığında da aktif hale gelir.

Kapatma kesintiye uğradığında, örneğin cam kapağın etrafında buz oluşması durumunda, sürekli olarak kumandaya ileri doğru basarak veya

cam kapak kapanana kadar basılı tutarak sıkışmaya karşı korumayı zorlama seçeneği vardır.

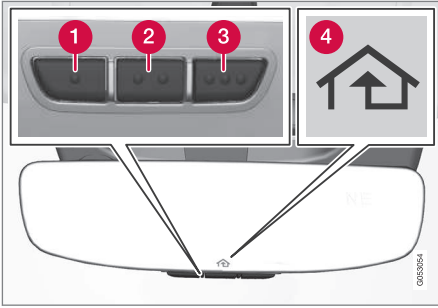
İlgili bilgiler

- Panorama tavan* (s. 156)
- Kontak konumları (s. 354)
- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- İçeriden kilitleme/kilit açma (s. 233)
- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 229)

HomeLink®*16

HomeLink® aracın elektronik sistemine entegre edilmiş programlanabilir uzaktan kumandadır.

Genel



- 1 Düğme 1
- 2 Düğme 2
- 3 Düğme 3
- 4 Gösterge lambası

HomeLink®17, üç adede kadar farklı cihazı (örneğin garaj kapısı açıcılar, alarm sistemleri, açık hava ve kapalı mekan aydınlatması vs.) uzaktan kontrol edebilen ve bu şekilde bunların uzaktan kumandalarının yerini alan programlanabilir bir uzaktan

kumandadır. HomeLink®, iç dikiz aynasına entegre şekilde temin edilir. HomeLink® paneli, üç programlanabilir düğme ve ayna camında bir gösterge lambasından oluşur.

HomeLink® hakkında daha fazla bilgi için www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex adreslerini ziyaret edin veya ücretsiz 00 8000 466 354 65 numaralı telefonu (veya ücretsiz +49 6838 907 277 numaralı telefonu) arayın.

UYARI

- Garaj kapısını veya bahçe kapısını kontrol etmek için HomeLink® kullanılıyorsa, hareket halindeyken kapıda veya bahçe kapısında kimsenin olmadığından emin olun.
- HomeLink'i programlarken programlanan garaj kapısı veya bahçe kapısı etkinleşebilir. Bu yüzden programlama devam ederken garaj kapısı veya bahçe kapısı civarında kimse olmadığından emin olun.
- Bir garaj kapısı açıcısı programlanırken araç garajın dışında olmalıdır.
- Emniyet stopu ve emniyet geri hareketi olmayan garaj kapısı için HomeLink® kullanmayın.

Orijinal uzaktan kumandayı daha sonra programlamak için saklayın (örneğin arabanızı değiştirirken veya bir başka araçta kullanırken). Ayrıca araç satıldığında düğmelerin programlamasının silinmesi de tavsiye edilmelidir; "HomeLink® özelliğinin programlanması" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- HomeLink®* özelliğinin programlanması (s. 161)

16 Belirli pazarlarda geçerlidir.

17 HomeLink ve HomeLink ev simgesi, Gentex Corporation şirketinin tescilli ticari markasıdır.

HomeLink®*19 özelliğinin programlanması

HomeLink® programlama talimatları

HomeLink® özelliğinin programlanması

i DİKKAT

Belirli araçlarda HomeLink® programlanmadan veya kullanılmadan önce kontak anahtarı açık veya "aksesuar pozisyonuna" getirilmelidir. Daha hızlı programlama ve daha iyi radyo sinyali aktarımı için HomeLink® ile değiştirilecek uzaktan kumandaya yeni piller takılması tavsiye edilir. Programlamadan önce HomeLink® düğmeleri sıfırlanmalıdır, aşağıdaki "HomeLink® düğmelerinin sıfırlanması" bölümüne bakın. Sıfırlamadan sonra HomeLink®, "öğrenme moduna" ayarlanır ve programlanmaya hazır hale gelir.

1. Programlamak istediğiniz HomeLink® üzerindeki ²⁰ düğmesine basın. HomeLink® üzerindeki gösterge lambası²⁰ saniyede bir kez sarı renkte yanıp sönmelidir. Düğmeyi basılı tutmaya gerek yoktur.

2. Uzaktan kumandayı programlanacak HomeLink® düğmesine doğrultun ve düğmeden 2-8 cm mesafede tutun. HomeLink® üzerindeki gösterge lambasını engellemeyin.

Not: Bazı uzaktan kumandalar, HomeLink® özelliğini 15-20 cm mesafede daha iyi programlayabilir. Programlama sırasında sorunla karşılaşırsanız bunu aklınızda bulundurun.

3. HomeLink® özelliğinde programlanacak orijinal uzaktan kumanda düğmesine basıp basılı tutun ve gösterge lambasını izleyin. Gösterge lambası saniyede bir kez sarı renkte yanıp sönmeyen saniyede 10 kez yeşil renkte yanıp sönmeye veya sürekli yeşil yanma durumuna geçinceye kadar düğmeyi bırakmayın. Gösterge lambası yeşil renkte yanıp söndüğünde veya sabit yandığında uzaktan kumandadaki düğme bırakılabilir.

Not: Bazı alıcılarda programlamanın 3. adımının 4. adımıdaki talimatlarla değiştirilmesi gerekebilir.

4. Gösterge lambası saniyede bir kez sarı renkte yanıp sönmeyen saniyede 10 kez yeşil renkte yanıp sönmeye veya sürekli yeşil yanma durumuna geçinceye kadar orijinal uzaktan kumandadaki düğmeye iki saniyede bir basıp bırakın.

5. Programlanan HomeLink® düğmesine basın ve gösterge lambasını kontrol edin.
> **Sabit yeşil ışık:** Gösterge lambasında sabit yeşil ışık varsa **programlama tamamlanmıştır**. Programlanan düğmeye basıldığında artık garaj kapısı, bahçe kapısı vb. etkinleşmelidir.

Saniyede 10 kez yeşil renkte yanıp

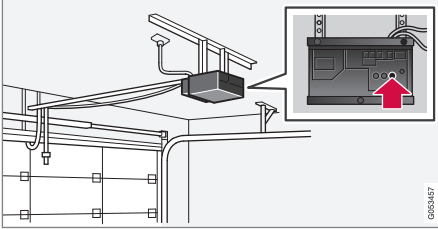
sönme: Programlanacak düğmeye basın, **2 saniye basılı tutup ardından bırakın**.

Basma/tutma/bırakma sıralamasını ikinci kez, hatta alıcı modeline bağlı olarak üçüncü kez tekrarlayın. Programlama artık tamamlanmış olmalı ve programlanan düğmeye basıldığında artık garaj kapısı, bahçe kapısı vb. etkinleşmelidir.

Alıcı hala etkinleşmemişse: Programlamayı tamamlamak için 6-8. programlama adımları ile devam edin.

¹⁹ Belirli pazarlarda geçerlidir.

²⁰ Düğmelerin ve gösterge lambasının konumu için "HomeLink®" bölümüne bakın.



6. Garaj kapısı vb.'nin alıcısındaki programlama düğmesini²¹ bulun. Normalde alıcının anten braketini yakınında bulunur.
7. Alıcının öğrenme düğmesine basıp bırakın. 8. adım, düğmeye basılmasından sonra 30 saniye içinde tamamlanmalıdır.
8. Programlanacak düğmeye basın, **2 saniye basılı tutup ardından bırakın**. Basma/tutma/bırakma sıralamasını ikinci kez, hatta alıcı modeline bağlı olarak üçüncü kez tekrarlayın. **Programlama artık tamamlanmıştır** ve programlanan düğmeye basıldığında artık garaj kapısı, bahçe kapısı vb. etkinleşmelidir.

Çalıştırma

HomeLink® tam olarak programlandığında bağımsız orijinal uzaktan kumandaların yerine kullanılabilir.

Programlanan düğmeye basın. Garaj kapısı, bahçe kapısı, alarm sistemi vb. etkinleşir (birkaç saniye sürebilir). Düğmeye basıldığında gösterge lambası yanar veya yanıp söner. Doğal olarak orijinal uzaktan kumandalar gerektiğinde hala HomeLink® ile paralel olarak kullanılabilirler.

ⓘ DİKKAT

Kontak kapatılmamışsa, HomeLink® sürücü kapısı açıldıktan 30 dakika sonra çalışacaktır.

Programlama sırasında sorun olması halinde www.HomeLink.com adresinden HomeLink® ile iletişime geçin, www.youtube.com/HomeLinkGentex adresini ziyaret edin veya ücretsiz 00 8000 466 354 65 numaralı telefonu (veya ücretsiz +49 6838 907 277 numaralı telefonu) arayın.

HomeLink® düğmelerinin sıfırlanması

Yalnızca tüm HomeLink® düğmelerinin aynı anda sıfırlanması mümkündür, ayrı ayrı sıfırlanamazlar. Bununla birlikte tek düğmeler ayrı ayrı programlanabilir; aşağıdaki "Tek düğmelerin programlanması" bölümüne bakın.

1. HomeLink® seçeneğindeki 1 ve 3 düğmelere basın ve gösterge lambası yeşil renkte yanıp sönmeye başlayıncaya kadar (yaklaşık 10 saniye) basılı tutun.

2. Düğmeleri bırakın.

> HomeLink® artık "öğrenme moduna" ayarlanmıştır ve yeniden programlanmaya hazırdır; yukarıdaki "HomeLink® Programlaması" bölümüne bakın.

Her bir düğmenin programlanması

Tek bir HomeLink® düğmesini yeniden programlamak için, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Gerekli düğmeye basın ve **bırakmayın**.
2. HomeLink® üstündeki gösterge lambası sarı renkte yanıp sönmeye başladıktan yaklaşık 20 saniye sonra, yukarıdaki "HomeLink® Programlaması" bölümündeki 1. adımla başlayın.

Not: Programlanacak düğme yeni birimle programlanmamışsa daha önce kaydedilen programlamayı devam ettirecektir.

Daha fazla bilgi veya HomeLink® hakkında yorumlarınız için www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex adreslerini ziyaret edin veya ücretsiz 00 8000 466 354 65 numaralı telefonu (veya ücretsiz +49 6838 907 277 numaralı telefonu) arayın.

İlgili bilgiler

- HomeLink®* (s. 160)

²¹ Atanan düğme ve rengi üreticiye bağlı olarak değişir.

Yol bilgisayarı

Aracın yol bilgisayarı sürüş sırasında örneğin mesafe, yakıt tüketimi ve ortalama hız gibi değerleri kaydeder ve hesaplar.

Yakıt tasarruflu sürüşü kolaylaştırmak için hem anlık hem de ortalama yakıt tüketimi hakkında bilgiler kaydedilir. Yol bilgisayarıdan gelen bilgiler, sürücü gösterge ekranında gösterilebilir.



Yol bilgisayarı aşağıdaki ölçerler vardır:

- Kilometre sayacı
- Kilometre sayacı
- Anlık yakıt tüketimi
- Kalan yakıtla mesafe
- Akünün boşalmasına kalan mesafe
- Turist - alternatif hızölçer

Kilometre sayacı

TM ve TA olmak üzere iki kilometre sayacı vardır.

TM manuel olarak sıfırlanır, TA ise araç en az dört saat süreyle kullanılmıyorsa otomatik olarak sıfırlanır.

Sürüş sırasında aşağıdaki bilgiler kaydedilir:

- Kat edilen mesafe
- Sürüş süresi
- Ortalama hız
- Ortalama yakıt tüketimi.

Değerler, seyahat sayacının son sıfırlanmasından itibaren geçerlidir.

Kilometre sayacı

Kilometre sayacı aracın toplam kat ettiği mesafeyi kaydeder. Bu değer sıfırlanamaz.

Anlık yakıt tüketimi

Bu g, aracın o andaki yakıt tüketimini gösterir. Değer, yaklaşık her saniye güncellenir.

Kalan yakıtla mesafe

Yol bilgisayarı, depoda kalan yakıtla kat edilebilecek mesafeyi hesaplar.

Hesap işlemi en son 30 km zarfındaki ortalama yakıt tüketimini ve kalan kullanılabilir yakıt miktarını esas alır.

Ölçer "----" gösterdiğinde garanti edilebilecek bir mesafe kalmaz. Bu durumda en kısa zamanda yakıt doldurun.

ⓘ DİKKAT

Sürüş tarzının değiştirilmesi durumunda küçük bir sapma olabilir.

Ekonomik bir sürüş stili ile daha uzun mesafeli bir sürüş sağlanabilir.

Akünün boşalmasına kalan mesafe

Ölçer, hibrid aküde kalan enerji miktarıyla gidilebilecek ortalama mesafeyi gösterir. Ölçer "----" gösterdiğinde garanti edilebilecek bir mesafe kalmaz.

Bu hesaplama, normal sürüş sırasında normal yüklü aracın yapacağı ortalama tüketim temelinde klimanın (AC) açık veya kapalı olup olmadığı göz önünde bulundurularak yapılır.

ⓘ DİKKAT

Sürüş tarzının değiştirilmesi durumunda küçük bir sapma olabilir.

Ekonomik bir sürüş stili ile daha uzun mesafeli bir sürüş sağlanabilir.

⏪ Elektrikli çalışma kilometresi

Elektrikle çalışma için mümkün olan en uzun mesafeyi elde etmek için, elektrikli aracın sürücüsü de enerji tasarrufunu düşünmelidir. Ne kadar çok elektrikle çalışan cihaz aktif olursa (stereo, cam/ayna/koltuklarda elektrikli ısıtma, klima kumanda sisteminden gelen çok soğuk hava, vs.) potansiyel kilometre o kadar azalır.

i DİKKAT

Yolcu kabinindeki yüksek akım çekişine ek olarak, ani hızlanma ve fren, yüksek hızda seyir, ağır yükler, düşük dış sıcaklık ve yokuş eğimleri de olası sürüş mesafesini azaltır.

Turist - alternatif hızölçer

Alternatif dijital hızölçer, hız sınırı tabelalarının aracın göstergelerinde gösterilenden farklı bir birimde olduğu ülkelerde sürüşü kolaylaştırır.

Bu durumda dijital hız, analog hızölçerde gösterilenin tersi birimde gösterilir. Analog hızölçer **mph** olarak düzenlenmişse dijital hızölçer, ilgili hızı **km/h** cinsinden gösterir, tersi durum da geçerlidir.

İlgili bilgiler

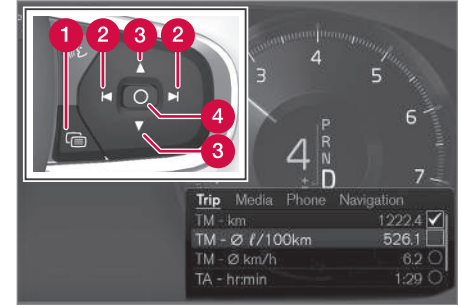
- Sürücü gösterge ekranında seyahat verilerinin görüntülenmesi (s. 164)
- Orta gösterge ekranında seyahat istatistiklerinin görüntülenmesi (s. 166)

- Şehir içinde elektrikle çalıştırma menzili (s. 387)

Sürücü gösterge ekranında seyahat verilerinin görüntülenmesi

Yol bilgisayarının kaydettiği ve hesapladığı değerler, sürücü gösterge ekranında görüntülenebilir.

Değerler, bir yol bilgisayarı uygulamasına kaydedilir. Uygulama menüsü üzerinden sürücü gösterge ekranında hangi bilgilerin gösterileceğini seçebilirsiniz.



Direksiyon simidi sağ tuş takımını kullanarak uygulama menüsünü²³ açıp menüde dolaşın.

- 1 Uygulama menüsü
- 2 Sol/sağ
- 3 Yukarı/aşağı
- 4 Onaylama

²³ Ekran görünümü, gösterge modeline bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

1. (1) düğmesine basarak sürücü gösterge ekranında uygulama menüsünü açın.
(Sürücü gösterge ekranında onaylanmamış bir mesaj varken uygulama menüsünü açmak mümkün değildir. Uygulama menüsünün açılması için mesajın onaylanması gerekir.)
2. (2) ile sağa veya sola doğru yol bilgisayarı uygulamasına gidin.
 > Üst dört menü sırası, kilometre sayacı TM'nin ölçülen değerlerini gösterir. Sonraki dört menü sırası, kilometre sayacı TA'nın ölçülen değerlerini gösterir. (3) ile listede yukarı veya aşağı kayabilirsiniz.
3. Sürücü gösterge ekranında hangi bilgilerin gösterileceğini seçmek için aşağı seçenek düğmelerine kayın.
 - Anlık yakıt tüketimi
 - Kalan yakıtla mesafe
 - Kilometre sayacı
 - Kilometre sayacı TM, TA için kat edilen mesafe veya kat edilen mesafe gösterimi yok
 - Turist (alternatif hızölçer).
 - Akünün boşalmasına kalan mesafe
 O düğmesiyle (4) bir seçeneği seçin veya seçimini kaldırın. Değişiklik hemen uygulanır.

Seyahat ölçerin sıfırlanması



Sol kumanda kolundaki **RESET** düğmesine bir kez uzun basarak TM kilometre sayacını sıfırlayabilirsiniz.

TA kilometre sayacında sadece otomatik sıfırlama vardır. Araç dört saat veya daha uzun süre kullanılmadığında ölçer sıfırlanır.

Birim değiştirme

Orta gösterge ekranından kat edilen mesafe, hız vs. birimlerini aşağıdaki şekilde değiştirebilirsiniz:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Birimler** tuşuna basınız.
3. **Birimler** altında gereken birim standardını seçin: **Metrik**, **İngiliz** veya **ABD**.

DİKKAT

Yol bilgisayarındakilere ek olarak, bu birimler Volvo'nun navigasyon sisteminde de değiştirilmiştir*.

İlgili bilgiler

- Yol bilgisayarı (s. 163)
- Orta gösterge ekranında seyahat istatistiklerinin görüntülenmesi (s. 166)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 103)

Orta gösterge ekranında seyahat istatistiklerinin görüntülenmesi

Yol bilgisayarındaki gelen seyahat istatistikleri, grafik olarak orta gösterge ekranında gösterilir ve daha yakıt tasarruflu sürüşü kolaylaştıran bir genel görünüm sunarlar.

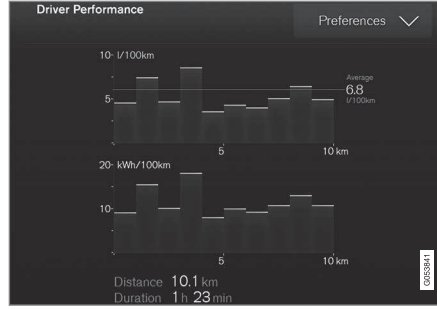


Seyahat istatistiklerini görüntülemek için uygulama görünümünden **Sürücü performansı** uygulamasını açın.

Diyagramdaki her bir çubuk 1, 10 veya 100 km, alternatif olarak mil cinsinden kat edilen mesafeyi temsil eder. Sürüş devam ettikçe çubuklar sağ taraftan doldurulur. En sağdaki çubuk, geçerli mesafe değerini gösterir.

Ortalama yakıt tüketimi ve toplam sürüş süresi, seyahat istatistiklerinin son sıfırlanmasından itibaren hesaplanır.

Yakıt ve elektrik sarfiyatı ayrı grafikler halinde gösterilmiştir. Elektrik sarfiyatı "net" sarfiyattır; yani tüketilen enerji eksi frenleme sırasında oluşan rejenere edilmiş enerji.



Yol bilgisayarındaki seyahat istatistikleri²⁴.

Seyahat istatistikleri ayarları

Aşağıdakiler için **Tercihler** seçeneğine basın:

- grafik ölçeğini değiştirme. Çubuk için 1, 10 veya 100 km/mil çözünürlüğü seçin.
- her seyahatten sonra verileri sıfırlar. Araç, 4 saatten uzun süre hareketsiz kaldığında yapılır.
- geçerli seyahatin verilerini sıfırlama.

Seyahat istatistikleri, hesaplanan ortalama tüketim ve toplam sürüş süresi daima eşzamanlı sıfırlanır.

Birim değiştirme

Orta gösterge ekranından kat edilen mesafe, yakıt tüketimi vs. birimini aşağıdaki şekilde değiştirebilirsiniz:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem** → **Birimler** tuşuna basınız.
3. **Birimler** altında gereken birim standardını seçin: **Metrik**, **İngiliz** veya **ABD**.

İlgili bilgiler

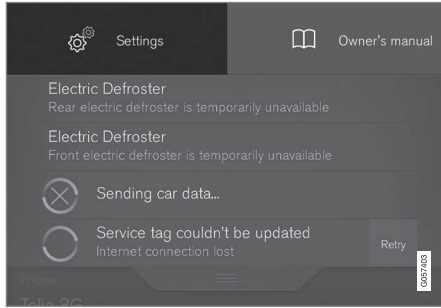
- Yol bilgisayarı (s. 163)
- Sürücü gösterge ekranında seyahat verilerinin görüntülenmesi (s. 164)

²⁴ Resim şematiktir, yerleşim seçilen birim standardına veya güncellenmiş yazılıma bağlı olarak değişebilir.

Ayarlar görünümü

Aracın çok sayıda işlevinin ayarları ve bilgileri, orta gösterge ekranının ayarlar görünümünden yönetilebilir.

Ayarlar görünümünün açılması/ kapatılması ve görünümde dolaşma

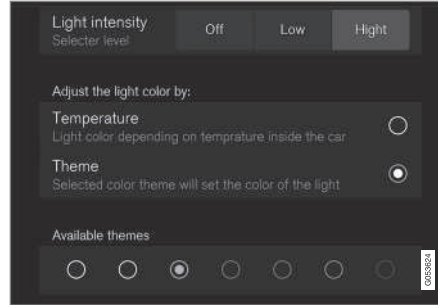


Ayarlar düğmesi ile üst görünüm.

1. Üst görünümü açmak için orta gösterge ekranının üst kısmındaki sekme aşağı sürükleyin.
2. Ayarlar görünümünü açmak için **Ayarlar** seçeneğine basın.
3. Gösterilen kategorilerden birine basın, tekrar basarak alt kategorilere ve ayarlara gidin.
4. Ayarlar görünümünde geri gitmek için **Geri** seçeneğine basın.

Ayarlar görünümünü kapatmak için **Kapat** seçeneğine basın.

Bir ayarın değiştirilmesi



Ayarlar görünümünde farklı ayar türleri içeren bir alt kategori (burada çok seçeneekli bir düğme ve radyo düğmeleri bulunur).

1. Gereken ayara gitmek için kategoriler ve alt kategorilere basın.
2. Bir veya daha fazla ayarı değiştirin. Farklı türlerde ayarlar, farklı yollarla değiştirilir (her bir türün açıklaması için aşağıdaki tabloya bakın).
> Değişiklikler hemen kaydedilir.

Ayar türleri

Birkaç farklı ayar türü vardır:

Ayar türü	Tanım
Tetik işlevi	Metne basarak daha gelişmiş ayarlar, örneğin bir üniteyi Bluetooth ile bağlamak için bir uygulamayı veya ayrı bir görünümü başlatır.
Radyo düğmesi	Örneğin bir sistem dilini seçmek gibi gerekli radyo düğmesine basarak birkaç seçenek arasından bir ayar seçin.
Çok seçeneekli düğme	Örneğin City Safety için bir hassasiyet seviyesi seçmek gibi düğmenin gerekli kısmına basarak bir özellik için bir seviye seçin.
Onay kutusu	Örneğin koltuk ısıtmasının otomatik çalışmasını seçmek gibi bir özelliği seçmek/seçimini kaldırmak üzere kutuya basarak bir işlevi etkinleştirin/devre dışı bırakın.
Kaydırıcı	Örneğin ses seviyesini seçmek gibi bir aralık içinde bir şeyi seçmek için kaydırıcıya basıp sürükleyin.
Bilgilerin görüntülenmesi	Tam bir ayar yoktur. Bir şey hakkında, örneğin aracın tanımlama numarası hakkında bilgileri gösterir.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Ayarlar görünümündeki kategoriler (s. 168)

Ayarlar görünümündeki kategoriler

Ayarlar görünümünde aracın çoğu işlevi için ayarlar ve bilgilerin derlendiği bir dizi ana kategori ve alt kategori vardır.

Ayarlar görünümünde 7 ana kategori vardır: **My Car, Ses, Navigasyon, Medya, İletişim, Klima** ve **Sistem**.

Her kategori de bir dizi alt kategori ve ayar seçeneği içerir. Aşağıdaki tablo, birinci alt kategori seviyesini gösterir. Bir işlev veya alanın ayar seçenekleri, kullanıcı el kitabının ilgili bölümünde daha ayrıntılı olarak açıklanmıştır. İlgili bölümde açıklanmayan sistem ayarları için "Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi" bölümüne bakın.

Aracım

Alt kategoriler
Ekranlar
IntelliSafe
Park yardımı
Sürüş modu/Bireysel sürüş modu*
Işıklar
Aynalar
Kilitleme ve kilit açma geri bildirim
Elektronik el freni
Koltuklar

Alt kategoriler
Silecekler
Süspansiyon
Ses sistemi
Alt kategoriler
Ses deneyimi*
Ton
Denge
Sistem sesleri

Navigasyon

Alt kategoriler
Harita
Rota
Trafik
Kılavuz
Sistem

Medya

Alt kategoriler
AM/FM radyo
DAB
Gracenote®
Video

İletişim
Alt kategoriler
Telefon
Metin mesajları
Bluetooth
Wi-Fi
Araç Wi-Fi kablosuz erişim noktası
Araç modemi İnternet
Volvo On Call
Volvo servis ağı

Klima kontrolü

Klima ana kategorisinin alt kategorisi yoktur.

Sistem

Alt kategoriler
Saat ve Tarih
Dil
Klavye düzenleri
Sesli Kontrol
Birimler
Depolama
Yazılım güncellemeleri
Fabrika ayarlarına sıfırla
Servisler

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 167)
- Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi (s. 169)

Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi

Ayarlar görünümündeki **Sistem** kategorisi, dil ve birimler gibi araç sistemleri ile ilgili genel ayarları ve bilgileri toplar.

Saat ve Tarih, Klavye düzenleri, Sesli Kontrol, Yazılım güncellemeleri, Fabrika ayarlarına sıfırla ve Servisler altındaki sistem ayarları, kullanıcı el kitabının ilgili bölümünde açıklanmıştır.

Sistem dilinin değiştirilmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Dil** tuşuna basınız.
3. Bir sistem dili seçin. Sesli kumandayı destekleyen dillerde bir sesli kumanda sembolü vardır.
 - > Sürücü gösterge ekranı, orta gösterge ekranı ve baş üstü gösterge ekranındaki dil değişir.

◀ Sistem birimlerinin değiştirilmesi

Uzunluk ve hacim birimlerinin değiştirilmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Birimler → Birimler** tuşuna basınız.
3. Aşağıdaki birim standartlarından birini seçin:
 - **Metrik** - kilometre, litre ve Santigrat derece.
 - **İngiliz** - mil, galon ve Santigrat derece.
 - **ABD** - mil, galon ve Fahrenheit derece.

> Sürücü gösterge ekranı, orta gösterge ekranı ve baş üstü gösterge ekranındaki birimler değişir.

Lastik basıncı biriminin değiştirilmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Birimler → Lastik Basıncı** tuşuna basınız.
3. Bir lastik basıncı birimi seçin.

> Orta gösterge ekranındaki **Araç Durumu** uygulamasında lastik basıncı birimi değişir.

Depolama bilgilerini görme

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

2. **Sistem → Depolama** tuşuna basınız.

> Toplam kapasite, kullanılabilir kapasite ve kurulan uygulamaların ne kadar alan kullandığı dahil aracın sabit diskinin depolama bilgilerini gösterir.

Araç şasi numarasının görüntülenmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Araç tanım no (VIN)** tuşuna basınız.

> Araç şasi numarası (VIN²⁵) gösterilir.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümündeki kategoriler (s. 168)
- Saat (s. 96)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)
- Ses tanıma ayarları (s. 113)
- Sistem güncellemeleri (s. 488)
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 170)
- Servis ve onarım randevusu alın. (s. 485)

Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması

Ayarlar görünümünde uyarlanan tüm ayarları tek seferde varsayılan değerlerine sıfırlamak mümkündür.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Fabrika ayarlarına sıfırla** tuşuna basınız.
3. Sıfırlamayı onaylamak için **OK** düğmesine basın.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi (s. 169)
- Araç sahibi değişikliği için kullanıcı verilerinin sıfırlanması (s. 171)

²⁵ Vehicle Identification Number.

Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi

Aracın tüm uygulamaları uygulama görünümünde listelenir. Aracın gömülü işlevleri ile bağlantılı uygulama ayarları, orta gösterge ekranının üst görünümünden değiştirilebilir.

Gömülü işlevlerin uygulamaları - temel uygulamalar

Örneğin **FM radyo** ve **USB** gibi başlangıçtan itibaren araca kurulu olan uygulamalar Sensus sisteminin ve aracın gömülü işlevlerinin bir parçasıdır. Bu uygulamaların ayarları, doğrudan orta gösterge ekranındaki üst görünümünden değiştirilebilir.

Temel bir uygulamanın ayarlarını değiştirme

1. Uygulamaya dokununuz, örneğin **FM radyo**.
2. Üst görünümü aşağı sürükleyin.
3. **FM radyo Ayarları** düğmesine basınız.
4. Ayarları istenen şekilde değiştirin ve seçimleri onaylayın.
5. Ayarlar görünümünden çıkmak için fiziksel ana sayfa düğmesine veya üst görünümün dışında herhangi bir yere basın. Ayrıca üst görünümü yukarı sürüklemek veya üst görünümün alt kısmındaki sekmeye dokunmak da mümkündür.

Aracın temel uygulamalarından çoğunda bu bağlamsal ayar seçeneği vardır, ancak hepsinde yoktur. Ayarların nasıl değiştirildiğine dair daha fazla

bilgi için "Ayarlar görünümündeki kategoriler" bölümüne bakın.

Üçüncü taraf uygulamaları

Üçüncü taraf uygulamaları, başlangıçtan itibaren aracın sistemine dahil değildir, ancak indirilebilir türdedir, örneğin **Volvo ID**. Burada ayarlar üst görünümünden değil, daima uygulamanın içinden yapılır.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Ayarlar görünümü (s. 167)
- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 444)
- Ayarlar görünümündeki kategoriler (s. 168)

Araç sahibi değişikliği için kullanıcı verilerinin sıfırlanması

Araç sahibi değişikliği durumunda kullanıcı verileri ve sistem ayarları, fabrika ayarlarına geri alınmalıdır.

Araçtaki ayarlar, farklı seviyelerde sıfırlanabilir. Araç sahibinin değişmesi durumunda tüm kullanıcı verilerini ve sistem ayarlarını orijinal fabrika ayarlarına geri alın. Mülkiyet değişikliği durumunda Volvo On Call* hizmetinin sahibini de değiştirmek önemlidir.

İlgili bilgiler

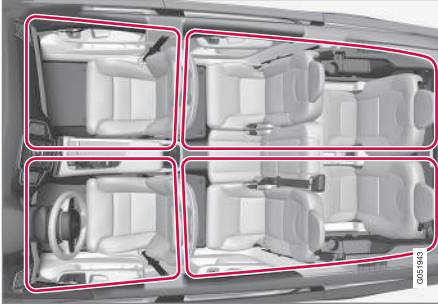
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 170)
- Volvo ID (s. 23)

KLIMA

Klima kontrolü

Araç elektronik klima kontrolü ile donatılmıştır. Klima kontrol sistemi yolcu kabinindeki havanın nemini almanın yanı sıra ısıtma ve soğutma yapar.

4 bölgeli klima



4 bölgeli klima ile klima bölgeleri.

4 bölgeli klimada yolcu kabinindeki sıcaklık, hem ön hem de arka koltukta sol ve sağ taraflar için ayrı olarak ayarlanabilir.

Klima kontrol sisteminin tüm işlevleri, orta konsoldaki orta gösterge ekranından ve fiziksel düğmelerden kontrol edilir. Arka koltuk işlevleri aynı zamanda tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelinden de kontrol edilebilir.

İlgili bilgiler

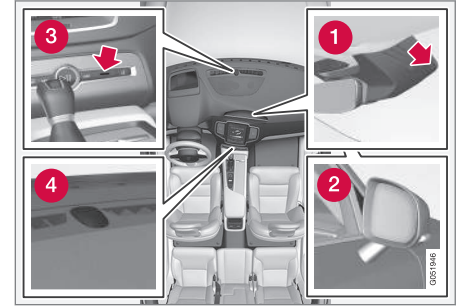
- Klima kontrolü - sensörler (s. 174)
- Hissedilen sıcaklık (s. 175)
- Hava kalitesi (s. 175)

- Klima kontrolleri (s. 177)
- Hava dağılımı (s. 188)
- Park kliması (s. 196)
- Klima kumandasının sesle kontrolü (s. 115)

Klima kontrolü - sensörler

Klima kontrol sisteminde, araçtaki iklimi kontrol etmeye yardımcı bir dizi sensör bulunmaktadır.

Sensör konumu



- 1 Nem sensörü - iç dikiz aynasındaki mahfazada.
- 2 Dış sıcaklık sensörü - sağ kapı aynasında.
- 3 Yolcu kabini için sıcaklık sensörü - orta konsoldaki fiziki düğmelerle.
- 4 Güneş sensörü - gösterge tablosunun üst tarafında.



DİKKAT

Sensörleri giysi veya başka eşyalarla kapamayın veya tıkamayın.

Interior Air Quality System* ile klima kontrol sistemi hava girişine bir de hava kalitesi sensörü takılır.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 174)
- Hissedilen sıcaklık (s. 175)
- Interior Air Quality System* (s. 177)

Hissedilen sıcaklık

Klima kontrol sistemi, gerçek sıcaklığa göre değil hissedilen sıcaklığa göre yolcu kabinindeki iklimi düzenler.

Yolcu kabininde seçtiğiniz sıcaklık, o anda aracın içini ve çevresini etkileyen ortam sıcaklığı, hava hızı, nem, güneş ışması vs. gibi faktörlerden etkilenen fiziksel olarak hissedilen sıcaklığa karşılık gelir.

Sistemde, güneş parlamasını yan taraftan algılayan bir güneş sensörü bulunur. Bu da kumandaların her iki tarafta da aynı sıcaklığa ayarlanmasına rağmen sağ ve sol taraftaki hava menfezlerinden gelen sıcaklığın farklı olabileceği anlamına gelir.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 174)
- Klima kontrolü - sensörler (s. 174)
- Sıcaklığın düzenlenmesi (s. 182)

Hava kalitesi

Yolcu kabini için seçilen malzemeler ve hava temizleme sistemi, yolcu kabinindeki hava kalitesinin yüksek olmasını sağlar.

Yolcu kabinindeki malzeme

Yolcu kabininin içi, alerjisi veya astımı olan kişiler için bile hoş ve rahat olması için tasarlanmıştır.

Yolcu kabininde oluşabilecek toz miktarını en aza indirmen ve yolcu kabininin daha kolay temizlenebilmesine katkıda bulunmak amacıyla test edilmiş malzemeler geliştirilmiştir.

Hem yolcu kabini hem de bagaj bölmesindeki halıların çıkartılması ve temizliği kolaydır.

Aracın içini temizlemek için Volvo tarafından önerilen temizlik maddelerini ve araç bakım ürünlerini kullanın.

Hava temizleme sistemi

Yolcu kabini filtresine ek olarak Clean Zone Interior Package* ve hava kalitesi sistemi Interior Air Quality System* uyarlamaları da yolcu kabininde yüksek hava kalitesini muhafaza etmeye yardımcı olur.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 174)
- Yolcu kabini filtresi (s. 176)
- Clean Zone Interior Package* (s. 176)
- Interior Air Quality System* (s. 177)
- Otomobilin içinin temizlenmesi (s. 528)

Yolcu kabini filtresi

Aracın yolcu kabinine giren tüm hava bir filtreyle temizlenir.

Yolcu kabini filtresinin değiştirilmesi

Filtre, düzenli aralıklarla değiştirilmelidir. Önerilen değiştirme zamanları için Volvo Servis Programına bakınız. Araç çok kirli bir ortamda kullanılıyorsa filtrenin daha sık değiştirilmesi gerekebilir.

DİKKAT

Farklı tipte yolcu bölmesi filtresi mevcuttur. Doğru filtrenin takıldığından emin olun.

İlgili bilgiler

- Hava kalitesi (s. 175)
- Clean Zone Interior Package* (s. 176)
- Interior Air Quality System* (s. 177)
- Volvo Servis Programı (s. 484)

Clean Zone Interior Package*

Clean Zone Interior Package (CZIP), yolcu kabini alerji ve astıma neden olan maddelerden bile arındıran bir dizi uyarlamadan oluşmaktadır.

Aşağıdakiler dahil edilmiştir:

- Geliştirilmiş fan işlevi vardır, bu da aracın kilidi uzaktan kumanda anahtarıyla açıldığında fanın çalışmaya başlayacağı anlamına gelir. Fan yolcu kabinini taze havayla doldurur. Bu fonksiyon gerektiğinde çalışır ve belli bir süre sonra veya yolcu kapılarından biri açıldığında otomatik olarak kapatılır. Araç 4 yaşında olana kadar azalan ihtiyaca bağlı olarak fanın çalışma süresi kademeli olarak azaltılır.
- Tam otomatik hava kalitesi sistemi Interior Air Quality System (IAQS).

DİKKAT

CZIP donanımına sahip araçlarda CZIP standardına uygunluğu muhafaza etmek için IAQS filtresinin 15.000 km sonra veya yılda bir kez (hangisi önce gelirse) değiştirilmesi gerekir. Bununla birlikte, 5 yılda 75000 km aşılmışsa yine değiştirilir.

CZIP donanımı bulunmayan araçlarda ve müşterinin CZIP standardını korumak istemediği hallerde IAQS filtresi, normal servis esnasında değiştirilmelidir.

İlgili bilgiler

- Hava kalitesi (s. 175)
- Yolcu kabini filtresi (s. 176)
- Interior Air Quality System* (s. 177)

Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS), yolcu kabinindeki koku ve kirlilik seviyelerini azaltmak için gazları ve parçacıkları ayrıştıran tam otomatik bir hava kalitesi sistemidir.

IAQS, Clean Zone Interior Package (CZIP) özelliğinin bir parçasıdır ve yolcu kabinindeki havayı parçacıklar, hidrokarbonlar, azot oksitler ve yer seviyesindeki ozonlar gibi kirlleticilerden arındırır.

Hava kalitesi sensörü, dış havanın kirliliğini algılayarak hava girişi kapatılır ve hava devridaimi etkinleştirilir.

ⓘ DİKKAT

Yolcu kabininde en temiz havayı sağlamak için hava kalitesi sensörü daima devrede olmalıdır.

Soğuk bir iklimde, buğulanmayı önlemek için devir daim sınırlıdır.

Buğulanma durumunda ön cam, yan camlar ve arka camın buz çözme işlevleri kullanılmalıdır.

ⓘ DİKKAT

CZIP donanımına sahip araçlarda CZIP standardına uygunluğu muhafaza etmek için IAQS filtresinin 15.000 km sonra veya yılda bir kez (hangisi önce gelirse) değiştirilmesi gerekir. Bununla birlikte, 5 yılda 75000 km aşılmışsa yine değiştirilir.

CZIP donanımı bulunmayan araçlarda ve müşterinin CZIP standardını korumak istemediği hallerde IAQS filtresi, normal servis esnasında değiştirilmelidir.

Hava kalitesi sensörünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava kalitesi sensörünün etkinleştirilmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basınız.
2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Hava kalitesi sensörünün etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Hava kalitesi sensörü** seçeneğini seçin.

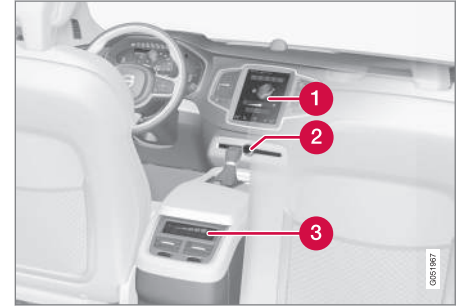
İlgili bilgiler

- Hava kalitesi (s. 175)
- Yolcu kabini filtresi (s. 176)
- Clean Zone Interior Package* (s. 176)
- Hava devridaiminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 188)

Klima kontrolleri

Klima kontrol sisteminin işlevleri orta gösterge ekranından, orta konsoldaki fiziki düğmelerden ve tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelinden kontrol edilir.

Klima kontrollerine genel bakış



- 1 Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri.
- 2 Orta konsoldaki buz çözme düğmeleri.
- 3 Tünel konsolunun arka tarafındaki klima kontrolleri.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 174)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

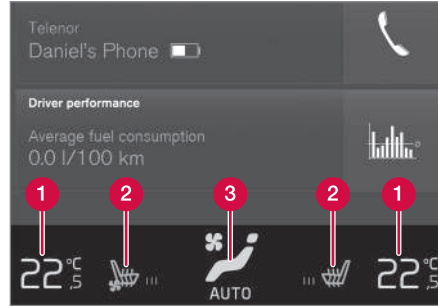
- Tünel konsolunun arka tarafındaki klima kontrolleri (s. 180)
- Camlar ve aynaların buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 185)

Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri

Tüm klima işlevleri, klima sırasından ve orta gösterge ekranındaki klima görünümünden düzenlenebilir.

Klima sırası

En sık kullanılan klima işlevleri, klima sırasından düzenlenebilir.



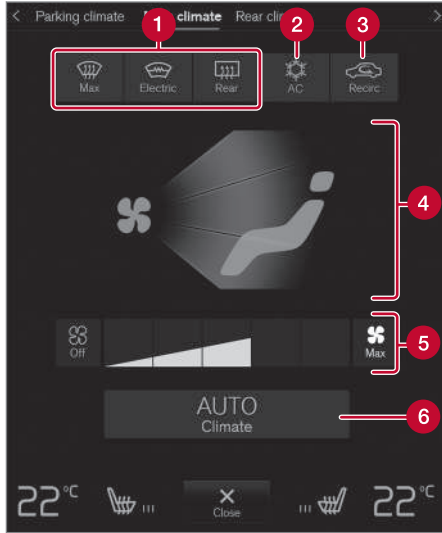
- 1 Sürücü ve yolcu tarafı için sıcaklık kumandaları.
- 2 Isıtılmalı* ve havalandırılmalı* sürücü ve ön yolcu koltuğunun yanı sıra ısıtılmalı direksiyon simidi* kumandaları.
- 3 Klima görünümüne erişme düğmesi. Düğmedeki grafik, etkinleştirilmiş klima ayarlarını gösterir.

Klima görünümü

Klima sırasındaki orta düğmeye bir kez basmak, klima görünümüne erişim sağlar. Klima görünümü **Ana klima**, **Arka klima** ve **Park kliması** sekmelerine ayrılmıştır. Sola/sağa kaydırarak veya ilgili başlığa basarak sekme arasında geçiş yapabilirsiniz.

Ana klima

Klima sisteminin işlevlerine ek olarak diğer ana klima işlevleri de **Ana klima** sekmesinden kontrol edilebilir.



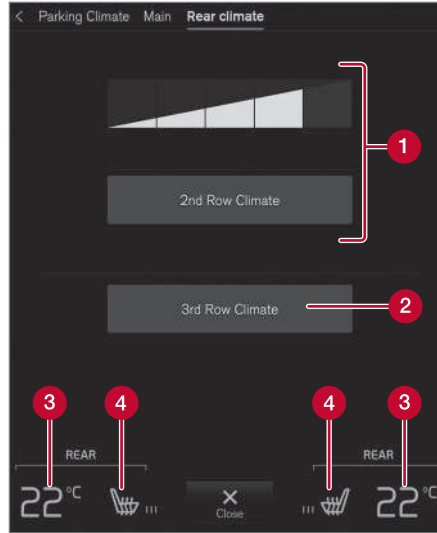
- 1 Max, Elektrik, Arka - Camların ve kapı aynalarının buz çözme kumandaları.
- 2 AC - Klima kumandaları.
- 3 Devridaim - Hava devridaimi kumandaları.
- 4 Hava dağıtımı kumandaları.

5 Ön koltuğun fan kumandaları.

6 AUTO - Klimanın otomatik düzenlenmesi.

Arka klima kontrolü

Arka koltuğun tüm klima işlevleri, **Arka klima** sekmesinden düzenlenebilir.



- 1 Arka koltuk, ikinci koltuk sırası fan kumandaları.
- 2 Arka koltuk fanı ve klima kumandaları, üçüncü koltuk sırası.

3 Arka koltuk sıcaklık kumandaları.

4 Isıtılabilir arka koltuk* kumandaları.

Park kliması

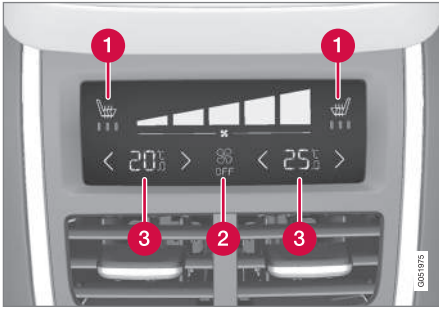
Aracın park klima kontrolü, **Park kliması** sekmesinden düzenlenebilir.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 177)
- Camlar ve aynaların buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 185)
- Klimanın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 181)
- Hava devridaiminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 188)
- Hava dağıtımının değiştirilmesi (s. 189)
- Fan seviyesinin düzenlenmesi (s. 184)
- Klimanın otomatik düzenlenmesi (s. 180)
- Sıcaklığın düzenlenmesi (s. 182)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 193)
- Koltukların havalandırmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 194)
- Direksiyon simidi ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 195)
- Park kliması (s. 196)

Tünel konsolunun arka tarafındaki klima kontrolleri

Arka koltuğun klima işlevleri, tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelinden kontrol edilir.



- 1 Isıtmalı arka koltuk* kumandaları.
- 2 Arka koltuğun fan kumandaları.
- 3 Arka koltuğun sıcaklık kumandaları.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 177)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 193)
- Fan seviyesinin düzenlenmesi (s. 184)
- Sıcaklığın düzenlenmesi (s. 182)

Klimanın otomatik düzenlenmesi

Otomatik düzenlemeli klimada birkaç klima işlevi, klima kontrol sistemi tarafından otomatik olarak kontrol edilir.



Klima görünümündeki otomatik düzenleme düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.

2. **AUTO** seçeneğine kısa veya uzun basın.
- > Klimanın otomatik düzenlenmesi etkinleştirilmez/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Otomatik düzenleme hava devridaimini, klimayı ve hava dağıtımını kontrol eder.

Fan seviyesi ve sıcaklığı, kısa veya uzun basılmasına bağlı olarak değişir:

- Kısa basma - önceki ayarlara sıfırlar.
- Uzun basma - varsayılan ayarlara değiştirir (seviye 3 ve 22 °C/72°F).

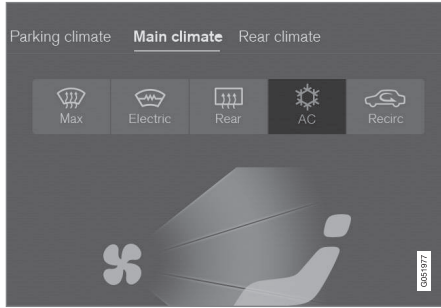
İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

Klimanın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Klima, gelen havayı gereken şekilde soğutur ve nemden arındırır.

Ana klimanın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima görünümündeki klima düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **AC** düğmesine basınız.
 - > Klima etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

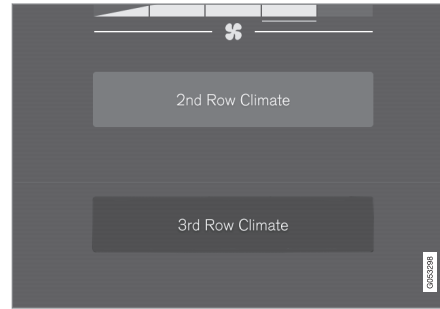
DİKKAT

Klimanın en iyi şekilde çalışması için yan camları ve panorama tavanı* kapatın.

DİKKAT

Fan kumandası **Off** konumundayken klimayı etkinleştirmek mümkün değildir.

Üçüncü koltuk sırasının klimasını etkinleştirme/devre dışı bırakma



Klima görünümündeki **Arka klima** sekmesindeki klima düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Arka klima** sekmesini seçin.
3. **Üçüncü sıra klima** düğmesine basınız.
 - > Klima etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

DİKKAT

Ana klima devreden çıkarılmışsa veya ikinci koltuk sırasının klima kontrolü devreden çıkarılmışsa üçüncü koltuk sırasına ait klimayı etkinleştirmek mümkün değildir.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

Sıcaklığın düzenlenmesi

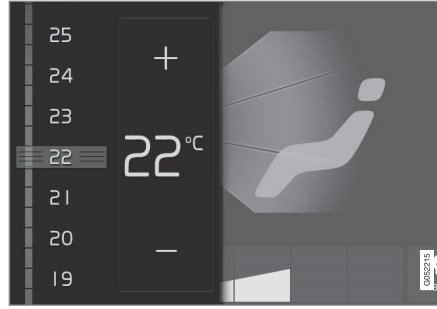
Sıcaklık, sol ve sağ taraflar için ayrı ve ön ve arka koltuklar için ayrı olarak ayarlanabilir.

Ön koltuk için sıcaklığın düzenlenmesi



Klima sırasındaki sıcaklık düğmeleri.

1. Kumandaları açmak için orta gösterge ekranının klima sırasında sol veya sağ sıcaklık düğmesine basın.

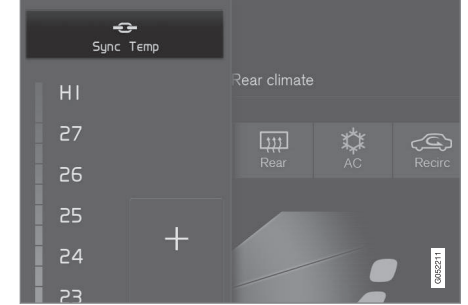


Sıcaklık kumandası.

2. Aşağıdakilerden birini yaparak sıcaklığı düzenleyin:
 - kontrolü istenen sıcaklığa sürükleyin veya
 - sıcaklığı kademeli olarak artırmak/azaltmak için +— ögesine basın.

> Sıcaklık değişir ve düğme, ayarlanan sıcaklığı gösterir.

Sıcaklığın senkronizasyonu



Sürücü tarafı sıcaklık kumandalarındaki senkronizasyon düğmesi.

1. Kumandaları açmak için orta gösterge ekranının klima sırasındaki sürücü tarafı sıcaklık düğmesine basın.
2. **Sıcaklık senkronizasyonu** düğmesine basınız.
 - > Araçtaki tüm bölgelerin sıcaklığı, sürücü tarafı için ayarlanan sıcaklıkla senkronize edilebilir ve sıcaklık düğmesinin yanında senkronizasyon sembolü gösterilir.

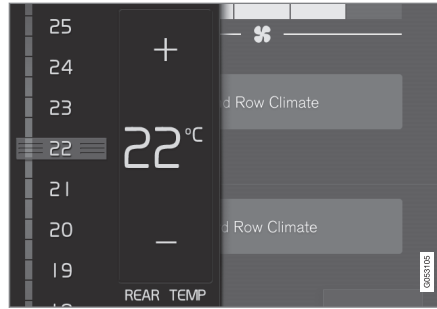
Senkronizasyon **Sıcaklık senkronizasyonu** seçeneğine bir kez daha basarak veya yolcu tarafı ya da arka koltuk sıcaklık ayarlarını değiştirerek durdurulur.

Arka koltuk için sıcaklığın düzenlenmesi Ön koltuktan



Klima görünümündeki **Arka klima** sekmesindeki sıcaklık düğmeleri.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Arka klima** sekmesini seçin.
3. Kumandayı açmak için sol veya sağ sıcaklık düğmesine basın.



Sıcaklık kumandası.

4. Aşağıdakiler ile sıcaklığı düzenleyin:

- kumandayı istenen sıcaklığa sürükleyin
 - sıcaklığı kademeli olarak artırmak/azaltmak için **+**— öğesine basın.
- > Sıcaklık değişir ve düğme, ayarlanan sıcaklığı gösterir.

Arka koltuktan



Tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelindeki sıcaklık kumandası.

- Sıcaklığı kademeli olarak düşürmek/artırmak için tünel konsolunun klima panelindeki sol veya sağ **< />** düğmelerine basın.
- > Sıcaklık değişir ve klima panelindeki ekran, ayarlanan sıcaklığı gösterir.

İ **DİKKAT**

Isıtma veya soğutma, istenen gerçek sıcaklığa kıyasla daha yüksek veya daha düşük sıcaklığın seçilmesiyle hızlandırılmaz.

İlgili bilgiler

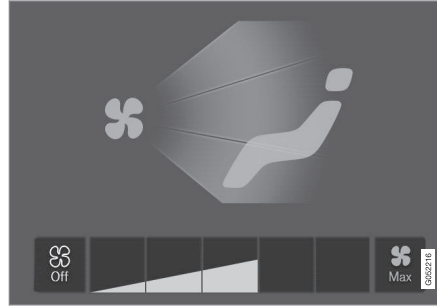
- Klima kontrolleri (s. 177)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

- Tünel konsolunun arka tarafındaki klima kontrolleri (s. 180)
- Hissedilen sıcaklık (s. 175)

Fan seviyesinin düzenlenmesi

Fan **Off** ve **Max** yanı sıra beş farklı otomatik fan seviyesine ayarlanabilir. Fan seviyesi, ön ve arka koltuklar için ayrı olarak ayarlanabilir.

Ön koltuk için fan seviyesinin düzenlenmesi



Klima görünümündeki fan kumandası düğmeleri.

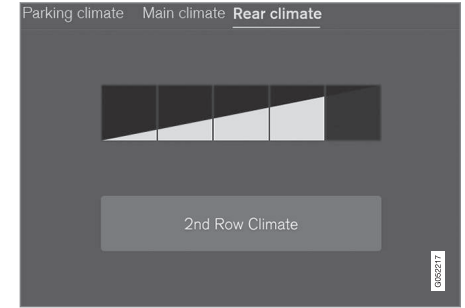
1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Off**, **1-5** veya **Max** arasından istenen fan seviyesine dokununuz.
 - > Fan seviyesi değişir ve seçilen seviyenin düğmeleri yanar.

! ÖNEMLİ

Fan tamamen kapatılır, ardından klima devreye girmezse camların iç taraflarında buğulanma riski vardır.

Arka koltuk için fan seviyesinin düzenlenmesi

Ön koltuktan



Klima görünümündeki **Arka klima** sekmesindeki fan kumandası düğmeleri.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Arka klima** sekmesini seçin.

3. 1-5 arasından istenen fan seviyesine dokun.

İkinci ve üçüncü koltuk sırasının fan seviyesi, **İkinci sıra klima** üzerine dokunarak kapatılabilir.

Üçüncü koltuk sırasının fan seviyesi ikinci koltuk sırasının seviyesini takip eder, ancak ayrı olarak **Üçüncü sıra klima** üzerine dokunarak devre dışı bırakılabilir.

> Fan seviyesi değişir ve seçilen seviyenin düğmeleri yanar.

Arka koltuktan



Tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelindeki fan kumandaları.

- Tünel konsolu klima panelinde **Off** veya 1-5 arasından istenen fan seviyesine basın.
- > Fan seviyesi değişir ve seçilen seviyenin düğmeleri yanar.

ⓘ DİKKAT

Ön koltuğun fan seviyesi **Off** konumundaysa arka koltuğun fan seviyesi ayarlanamaz.

ⓘ DİKKAT

Klima kontrol sistemi, gereksinimlere göre seçilen fan seviyesi dahilinde hava akışını otomatik olarak uyarlar. Bu da fan seviyesi aynı kalsa bile fan hızının değişebileceği anlamına gelir.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)
- Tünel konsolunun arka tarafındaki klima kontrolleri (s. 180)

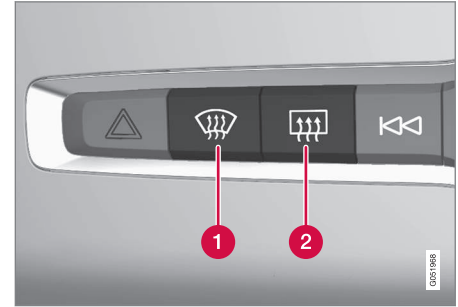
Camlar ve aynaların buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Camlar ve kapı aynalarından buğu ve buzu hızlı gidermek için üç işlev: maksimum rezistans, ısıtılmalı ön cam* ile ısıtılmalı arka cam ve kapı aynaları kullanılır.

Orta konsoldaki fiziksel düğmelerden

Orta konsol, buz çözme işlevlerine hızlı erişim için fiziksel düğmeler içerir.

Isıtılmalı ön camda* maksimum rezistans sadece tek başına orta gösterge ekranındaki klima görünümünden etkinleştirilebilir.



Orta konsoldaki fiziksel düğmeler.

- 1 Isıtılmalı ön cam* ve maksimum rezistans düğmesi.
- 2 Isıtılmalı arka cam ve kapı aynaları düğmesi.

◀◀ Isıtmalı ön camı olmayan araçlar için:

- Düğmeye (1) basın.
 - > Maksimum buz çözücü etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Isıtmalı ön camı olan araçlar için:

- Üç seviye arasında geçiş yapmak için ardı ardına düğmeye (1) basın:
 - Etkinleştirilmiş ısıtmalı ön cam
 - Etkinleştirilmiş ısıtmalı ön cam ve maksimum rezistans
 - Devre dışı bırakılmış.
- > Isıtmalı ön cam ve maksimum rezistans etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

İ DİKKAT

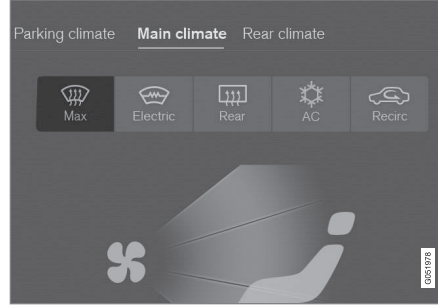
Düğmeye iki kez hızlı bir şekilde basarak ısıtmalı ön cam devreden çıkarılmışsa fan seviyesinde kısa bir artıştan kaçınmak için maksimum rezistans, belirli bir gecikme ile çalışır.

Arka cam ve kapı aynası rezistansları:

- Düğmeye (2) basın.
 - > Isıtmalı arka cam ve kapı aynaları etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Orta gösterge ekranındaki klima görünümünden

Maksimum buz çözücünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima görünümündeki maksimum rezistans düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Max** düğmesine basınız.
 - > Maksimum buz çözücü etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Maksimum rezistans, klima ve hava devridaiminin otomatik düzenlenmesini devre dışı bırakır, klimayı etkinleştirir ve fan seviyesini **5** ve sıcaklığı **H1** olarak değiştirir.

Maksimum buz çözücü etkinleştirildiğinde klima kontrol sistemi, önceki ayarlara geri döner.

İ DİKKAT

Fan seviyesinin **5** olarak değiştirilmesi, gürültü seviyesini artırır.

Isıtmalı ön camın* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima görünümündeki ısıtmalı ön cam düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Elektrik** düğmesine basınız.
 - > Isıtmalı ön cam etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

İ DİKKAT

Buz gidermenin daha uzun süre sürebildiği, ön camın her bir yanının ucundaki üçgen alan elektrik ısıtmalı değildir.

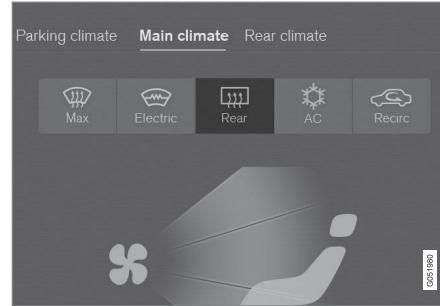
İ DİKKAT

Isıtmalı ön cam, vericilerin ve diğer iletişim ekipmanlarının performansını etkileyebilir.

İ DİKKAT

Start/Stop işlevi motoru otomatik durdurduğunda ısıtmalı ön cam etkinleştirilirse motor yeniden çalışacaktır.

Isıtmalı arka cam ve kapı aynalarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima görünümündeki ısıtmalı arka cam ve kapı aynaları düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Arka** düğmesine basınız.
 - > Isıtmalı arka cam ve kapı aynaları etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Isıtmalı camların otomatik çalışmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Isıtmalı ön camın* ve ısıtmalı arka cam ile kapı aynalarının otomatik çalışmasının motor çalışması sırasında etkinleştirilmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür. Otomatik çalıştırma etkinleştirildiğinde ön cam/camda buz riski olduğunda ısıtma başlayacaktır. Ön cam/cam yeterince ısındığında ve buz giderildiğinde ısıtma otomatik olarak kapanır.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basınız.
2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Isıtmalı ön camın otomatik çalışmasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Otomatik elektrikli ön buz çözücü** seçeneğini seçin.

Isıtmalı cam ve kapı aynalarının otomatik çalışmasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Otomatik elektrik arka buz çözücü** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 177)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

Hava devridaiminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava devridaimi, aracın içine hiç dış hava çekmeyerek yolcu kabinini bozuk hava, egzoz dumanları vs.'den korur.



Klima görünümündeki hava devridaim düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Devridaim** düğmesine basınız.
 - > Hava devridaimi etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

! ÖNEMLİ

Aracın içindeki hava çok uzun süre devridaim yaparsa camların içeriden buğulanması riski vardır.

i DİKKAT

Maksimum rezistans etkinleştirildiğinde hava devridaimini etkinleştirmek mümkün değildir.

Hava devridaimi için zamanlayıcının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava devridaimi zamanlayıcısının etkinleştirilmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür. Zamanlayıcı etkinleştirildiğinde 20 dakika sonra hava devridaimi otomatik olarak kapanır.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basınız.
2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Hava devridaimi zamanlayıcısını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Devridaim zamanlayıcı** seçeneğini seçin.

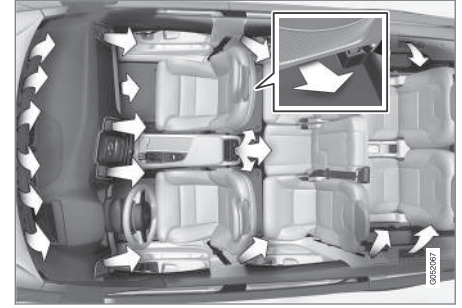
İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

Hava dağılımı

Klima kontrol sistemi, yolcu kabinindeki bir dizi farklı menfez vasıtasıyla gelen havayı dağıtır.

Hava dağıtımına genel bakış



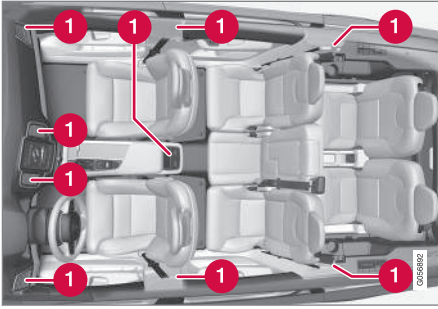
4 bölgeli kliması olan yolcu kabinindeki hava dağıtımı.

Otomatik ve manuel hava dağıtımı

Otomatik düzenlemeli klima çalışırken hava dağıtımı otomatik gerçekleşir. Gerekirse hava dağıtımı manuel olarak da kumanda edilebilir.

Ayarlanabilir hava menfezleri

Yolcu kabininde 10 adet ayarlanabilir hava menfezi vardır.



Yolcu kabinindeki ayarlanabilir hava menfezlerinin konumu.

- 1 Dört tanesi gösterge panelinde, iki tanesi tünel konsolunun arkasında yer alırken ön ve arka kapılar arasındaki kapı direklerinin her birinde bir tane ve arka kapıların arkasındaki kapı direklerinin her birinde bir tane bulunur.

i DİKKAT

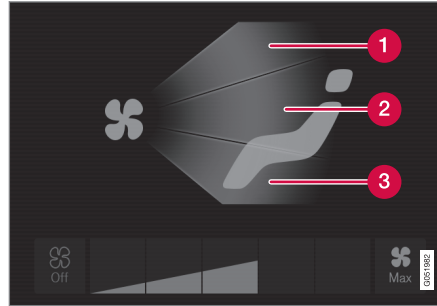
Küçük çocukların hava akımlarına ve cereyanlara karşı hassas olduğunu unutmayın.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 174)
- Hava dağıtımının değiştirilmesi (s. 189)
- Hava menfezlerinin açılması/kapatılması ve yönlendirilmesi (s. 190)
- Hava dağıtım seçenekleri tablosu (s. 191)
- Klimanın otomatik düzenlenmesi (s. 180)

Hava dağıtımının değiştirilmesi

Hava dağıtımı gerekirse manuel olarak değiştirilebilir.



Klima görünümündeki hava dağıtım düğmeleri.

- 1 Hava dağıtım - ön cam buz çözücü menfezleri
 - 2 Hava dağıtım - gösterge tablosu ve orta konsoldaki hava menfezleri
 - 3 Hava dağıtım - tabandaki hava menfezleri
1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
 2. İlgili hava akışını açmak/kapatmak için hava dağıtım düğmelerinin birine veya daha fazlasına basın.
 - > Hava dağıtım değişir ve düğmeler yanar/söner.

İlgili bilgiler

- Hava dağılımı (s. 188)
- Hava menfezlerinin açılması/kapatılması ve yönlendirilmesi (s. 190)
- Hava dağıtım seçenekleri tablosu (s. 191)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

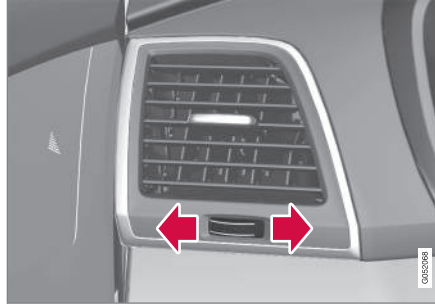
Hava menfezlerinin açılması/ kapatılması ve yönlendirilmesi

Yolcu kabinindeki bazı hava menfezleri tek olarak açılabilir, kapatılabilir ve yönlendirilebilir.

Kapı direği menfezleri ve gösterge tablosu dış menfezleri yan camlara doğru yönlendirilirse buğulanma giderilebilir.

Kapı direği menfezleri içeriye doğru yönlendirilirse sıcak bir iklimde yolcu kabininde konforlu bir ortam elde edilir.

Hava menfezlerinin açılması/ kapatılması

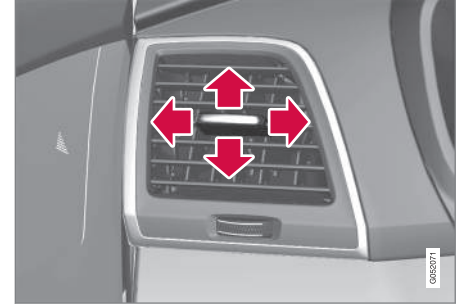


Hava menfezinin ayar düğmesi¹.

- Nozülde hava akışını açmak/kapatmak için ayar düğmesini döndürün.

Ayar düğmesine ne kadar çok sayıda beyaz çizgi görünüyorsa hava akışı da o kadar yüksektir.

Hava menfezlerinin yönlendirilmesi



Hava menfezinin kolu¹.

- Delikten gelen hava akışını yönlendirmek için kolu yanlara/dikey olarak hareket ettirin.

İlgili bilgiler

- Hava dağılımı (s. 188)
- Hava dağıtımının değiştirilmesi (s. 189)
- Hava dağıtım seçenekleri tablosu (s. 191)

¹ Resim şematiktir - nozül tasarımı konuma bağlı olarak farklılık gösterir.

Hava dağıtım seçenekleri tablosu

Hava dağıtımı gerekirse manuel olarak değiştirilebilir. Ayar için aşağıdaki seçenekler mevcuttur.

	Hava dağılımı	Amaç
	Manuel modda hava dağıtımı düğmelerinin tümünün seçimi kaldırılırsa klima kontrol sistemi, otomatik düzenlenen klima kontrolüne döner.	
	Rezistans menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Soğuk ve nemli iklimlerde buğulanmayı ve buzlanmayı önler (bunu yapabilmek için fan seviyesinin düşük olması gerekir).
	Gösterge panelindeki hava menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Sıcak bir iklimde etkin soğutma sağlar.
	Zemindeki hava menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Zemine ısı veya soğutma sunar.

	Hava dağılımı	Amaç
	Gösterge tablosundaki buz çözücü menfezleri ve hava menfezlerinden ana hava. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Sıcak ve kuru iklimlerde büyük konfor sunar.
	Rezistans menfezlerinden ve zemindeki hava menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Soğuk veya nemli bir iklimde büyük konfor ve iyi buğu giderme performansı sunar.
	Gösterge panelindeki hava menfezlerinden ve zemindeki hava menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Düşük dış sıcaklıkların olduğu güneşli bir havada büyük konfor sunar.
	Rezistans menfezlerinden, gösterge panelindeki hava menfezlerinden ve zemindeki hava menfezlerinden ana hava akışı.	Sıcak, kuru havalarda zemin yakınına daha düşük bir sıcaklık veya soğuk havalarda yolcu kabininin üst kısmına daha yüksek bir sıcaklık sağlar.

İlgili bilgiler

- Hava dağılımı (s. 188)
- Hava dağıtımının değiştirilmesi (s. 189)
- Hava menfezlerinin açılması/kapatılması ve yönlendirilmesi (s. 190)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava soğuk olduğunda sürücü ve yolcuların konforunu artırmak için koltuklar ısıtılabilir.

Ön koltuğun ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima sırasında direksiyon simidi ve koltuk düğmeleri.

1. Koltuk ve direksiyon simidi kumandalarını açmak için orta gösterge ekranının klima sırasında sol veya sağ direksiyon simidi ve koltuk düğmesine basın.

Araçta havalandırılabilir koltuklar veya ısıtılabilir direksiyon simidi yoksa ısıtılabilir koltukların düğmesi, doğrudan klima sırasında bulunur.

2. Dört seviye: **Kapalı, Yüksek, Orta ve Düşük** arasında değişmek için ısıtılabilir koltukların düğmesine ardı ardına basın.
> Seviye değişir ve düğme, ayarlanan seviyeyi gösterir.

Arka koltuğun ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

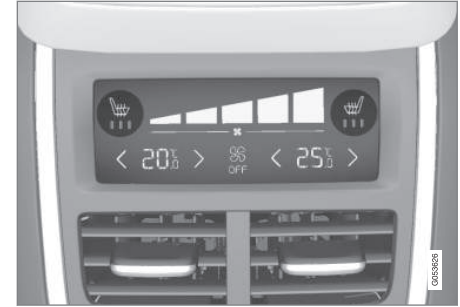
Ön koltuktan



Klima alanındaki **Arka klima** grubundaki ısıtılabilir koltuklar düğmeleri.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Arka klima** sekmesini seçin.
3. Dört seviye: **Kapalı, Yüksek, Orta ve Düşük** arasında değişmek için ısıtılabilir koltukların düğmesine ardı ardına basın.
> Seviye değişir ve düğme, ayarlanan seviyeyi gösterir.

Arka koltuktan



Tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelindeki koltuk ısıtma göstergesi ve kumandaları.

- Dört seviye: **Kapalı, Yüksek, Orta ve Düşük** arasında geçiş yapmak için tünel konsolunun klima panelindeki ısıtılabilir koltukların sol veya sağ taraf düğmelerine ardı ardına basın.
> Seviye değişir ve klima panelindeki ekran, ayarlanan seviyeyi gösterir.

ⓘ DİKKAT

Arka koltukların ısıtılması, 15 dakika sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır.



⚠ UYARI

Isıtılmış koltuklar, algı kaybı nedeniyle sıcaklık artışının algılanmasını güç bulanlar veya ısıtılmış koltuklara ait kumandaları çalıştırmayla ilgili sorunları olanlar tarafından kullanılmamalıdır. Aksi takdirde bu kişiler yanık yaralanmaları yaşayabilirler.

Isıtmalı koltukların otomatik çalışmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Isıtmalı koltukların otomatik çalışmasının motor çalışması sırasında etkinleşmesini/devre dışı bırakmasını ayarlamak mümkündür. Otomatik çalışma etkinleştirildiğinde düşük çevre sıcaklığı durumunda ısıtma başlayacaktır.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Sürücü ve yolcu koltuklarının ısıtmasının otomatik başlamasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak ve seviyeyi seçmek için **Otomatik sürücü koltuğu ısı seviyesi** ve **Otomatik yolcu koltuğu ısı seviyesi** altından **Kapalı**, **Düşük**, **Orta** veya **Yüksek** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 177)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

- Tünel konsolunun arka tarafındaki klima kontrolleri (s. 180)

Koltukların havalandırmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Koltuklar, örneğin kumaşlardan nemi almak için havalandırılabilir.

Havalandırma sistemi, koltuklar ve koltuk arkalıklarda bulunan ve havayı koltuk döşemesinden çeken fanlardan oluşur. Serinletme etkisi, yolcu kabini soğudukça daha da artar. Sistem, motor çalışırken etkinleştirilebilir ve koltuk sıcaklığını, güneş ışınlarını ve dış sıcaklığı göz önünde bulundurur.

Ön koltuğun havalandırmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima sırasındaki direksiyon simidi ve koltuk düğmeleri.

1. Koltuk ve direksiyon simidi kumandalarını açmak için orta gösterge ekranının klima sırasında sol veya sağ direksiyon simidi ve koltuk düğmesine basın.
Araçta ısıtılmalı koltuklar veya ısıtılmalı direksiyon simidi yoksa havalandırmalı koltukların düğmesi, doğrudan klima sırasında bulunur.
2. Dört seviye: **Kapalı**, **Yüksek**, **Orta** ve **Düşük** arasında değişmek için havalandırmalı koltukların düğmesine ardı ardına basın.
> Seviye değişir ve düğme, ayarlanan seviyeyi gösterir.

ⓘ DİKKAT

Hava akımına karşı duyarlı kişiler koltuk havalandırmasını dikkatli bir şekilde kullanmalıdırlar. Uzun süreli kullanım için **Düşük** seviyesi önerilir.

⚠ ÖNEMLİ

Yolcu kabini sıcaklığı çok düşükse koltuk havalandırması çalıştırılmaz. Bunun sebebi, koltukta oturan kişinin üşümesinden kaçınmaktır.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 177)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)

Direksiyon simidi ısıtmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava soğuk olduğunda sürücü konforunu artırmak için direksiyon simidi ısıtılabilir.

Isıtılmalı direksiyon simidinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima sırasındaki direksiyon simidi ve koltuk düğmeleri.

1. Koltuk ve direksiyon simidi kumandalarını açmak için orta gösterge ekranının klima sırasında sürücü tarafı direksiyon simidi ve koltuk düğmesine basın.

Araçta ısıtılmalı koltuklar veya havalandırmalı koltuklar yoksa ısıtılmalı direksiyon simidi düğmesi, doğrudan klima sırasında bulunur.

2. Dört seviye: **Kapalı, Yüksek, Orta** ve **Düşük** arasında değişmek için ısıtmalı direksiyon simidinin düğmesine ardı ardına basın.
- > Seviye değişir ve düğme, ayarlanan seviyeyi gösterir.

Isıtmalı direksiyon simidinin otomatik çalışmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Isıtmalı direksiyon simidinin otomatik çalışmasının motor çalışması sırasında etkinleşmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür. Otomatik çalıştırma etkinleştirildiğinde düşük çevre sıcaklığı durumunda ısıtma başlayacaktır.

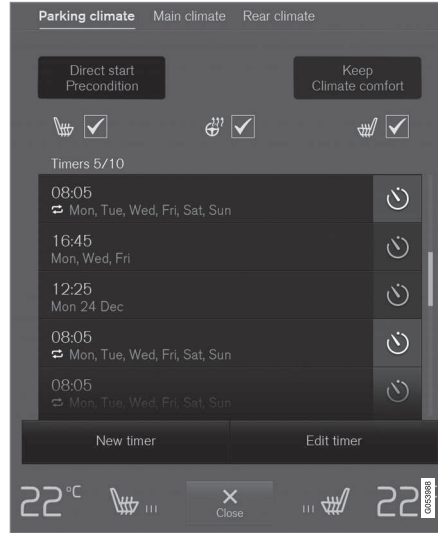
- Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın.
- Klima** düğmesine basınız.
- Direksiyon simidi ısıtmasının otomatik başlamasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak ve seviyeyi seçmek için **Otomatik direksiyon ısı seviyesi** altından **Kapalı,Düşük,Orta** veya **Yüksek** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 177)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 178)
- Direksiyon simidi (s. 131)

Park kliması

Aracın yolcu kabininin kliması, araç park halindeyken ön koşullandırılabilir veya muhafaza edilebilir.



Ön koşullandırma ve klima konfor koruma, orta gösterge ekranının klima görünümündeki **Park kliması** sekmesinden kontrol edilir.

Ön Koşullandırma

Sürüşten önce aracın ön koşullandırılması, seyahat sırasında aşınmayı ve enerji ihtiyacını azaltır.

Ön koşullandırma doğrudan çalıştırma kullanabilir veya zamanlayıcı ile ayarlanabilir.

İşlev, farklı durumlarda birkaç sistem kullanır:

- Soğuk havalarda park ısıtıcısı yolcu kabinini konforlu bir sıcaklığa ulaştırır.
- Sıcak bir iklimde havalandırma, yolcu kabinini geçerli dış sıcaklığa soğutur.
- Klima, sıcak iklimlerde yolcu kabinini konforlu bir sıcaklığa soğutur.
- Isıtmalı direksiyon simidi ve ısıtmalı sürücü ve yolcu koltukları etkinleştirilebilir.
- Ön cam, arka cam ve kapı aynaları etkinleştirilebilir.

Sıcak iklimlerde ön koşullandırma sırasında klima sisteminde oluşan yoğunlaşma, aracın altına damlayabilir. Bu normaldir.

İ DİKKAT

Ön koşullandırma ancak aracın bir elektrik prizine bağlı olduğu durumlarda mevcuttur². Örneğin bir zamanlayıcı anlamında her zaman aktif olmayan bir şarj istasyonu ön koşullandırmanın arızalanmasına neden olabilir.

Eğer araç bir elektrik prizine bağlıysa ön koşullandırmayı doğrudan başlatarak sıcak havalarda yolcu bölmesini soğutmak halen mümkündür.

İ DİKKAT

Yolcu kabininin ön koşullandırması sırasında, araç klima kontrol sisteminde ayarlı sıcaklığa değil, konfor sıcaklığına ulaşmaya çalışır.

Klima konfor koruma

Aracın yolcu kabinindeki klima araç park edilmişken, örneğin motorun kapatılması gerektiğinde ama sürücü veya yolcunun (yolcuların) araçta kalmak ve klima konforu seviyesini sürdürmek istemesi durumunda muhafaza edilebilir.

Klima konfor korumanın başlatılması, sadece doğrudan çalıştırma ile mümkündür.

İşlev, farklı durumlarda birkaç sistem kullanır:

- Motordan gelen artık ısı, soğuk bir iklimde yolcu kabinini konforlu bir sıcaklığa ısıtır.
- Sıcak bir iklimde havalandırma, yolcu kabinini geçerli dış sıcaklığa soğutur.

İ DİKKAT

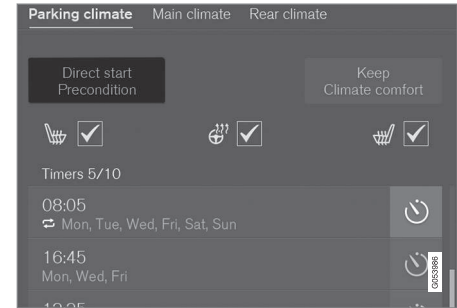
Artık ısıyı gereksiz kullanmaktan kaçınmak için araç dışarıdan kilitlendiğinde klima konforu koruma özelliği kapatılır. İşlevin kullanımı, sürücü veya yolcular aracın içinde beklerken klima konforunu muhafaza etme amaçlıdır.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 174)
- Ön koşullandırmanın çalıştırılması/durdurulması (s. 197)
- Ön koşullandırma zamanlayıcısı (s. 199)
- Klima konfor korumanın başlatılması/kapatılması (s. 202)
- Park klima kumandasının sembolleri ve mesajları (s. 203)
- Isıtıcı (s. 204)
- Park ısıtıcısı (s. 205)

Ön koşullandırmanın çalıştırılması/durdurulması

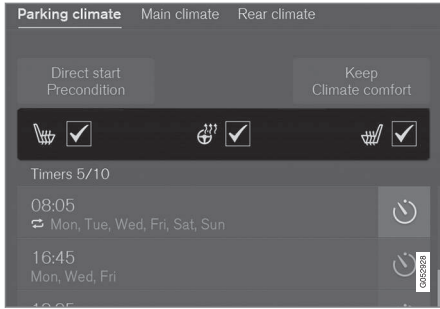
Ön koşullandırma, sürüş öncesinde yolcu kabinini ısıtır veya soğutur. İşlev, orta gösterge ekranından doğrudan çalıştırmayı veya bir cep telefonunu kullanabilir.

Orta gösterge ekranından çalıştırma/durdurma

Klima görünümündeki **Park kliması** sekmesindeki ön koşullandırma düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.

² Elektrikli ısıtıcı için geçerlidir.



Klima görünümündeki **Park kliması** sekmesindeki koltuk ısıtması ve direksiyon simidi ısıtması kutuları.

3. Kutuları işaretleyerek/işaretini kaldırarak ön koşullandırma sırasında koltuk ısıtması ve direksiyon simidi ısıtmasının etkinleşip etkinleşmeyeceğini seçin.
4. **Ön koşul** düğmesine basınız.
 - > Ön koşullandırma çalışır/kapanır ve düğme yanar/söner.

³ Elektrikli ısıtıcı için geçerlidir.

⁴ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

⁵ Belirli araç modelleri ve pazarlar.



DİKKAT

Ön koşullandırma ancak aracın bir elektrik prizine bağlı olduğu durumlarda mevcuttur³. Örneğin bir zamanlayıcı anlamında her zaman aktif olmayan bir şarj istasyonu ön koşullandırmanın arızalanmasına neden olabilir.

Eğer araç bir elektrik prizine bağlıysa ön koşullandırmayı doğrudan başlatarak sıcak havalarda yolcu bölmesini soğutmak halen mümkündür.



DİKKAT

Arabanın kapıları ve pencereleri, yolcu kabini- nin ön koşullandırılması sırasında kapalı olmalıdır.



UYARI

Ön koşullandırma kullanmayın⁴:

- Havalandırmasız kapalı alanlarda. Isıtıcı çalışırsa egzoz gazları salınır.
- Yakında yanıcı veya parlayıcı maddelerin bulunduğu yerlerde. Yakıt, gaz, uzun çim, talaş vs. tutuşabilir.
- Isıtıcının egzoz hattının engellenme riski olduğu durumlar. Örneğin sağ ön tekerlek yuvasının içinde derin kar, ısıtıcının havalandırmasına engel olabilir.

Ön koşullandırmanın ancak uzun bir süre önceden ayarlanmış bir zamanlayıcı ile çalıştırılabileceğini unutmayın.

Bir cep telefonundan çalıştırma*

Volvo On Call * mobil uygulaması olan bir cep telefonundan ön koşullandırma başlatılabilir ve seçilen ayarlarla ilgili bilgiler yönetilebilir. Ön koşullama yolcu kabini konforlu bir sıcaklığa ısıtır veya serinletir (arabanın klimasını kullanarak).

Yolcu kabini için ayrıca motoru uzaktan başlat fonksiyonu (Engine Remote Start - ERS) Volvo On Call* üzerinden ⁵ cep uygulaması ile de ön koşullama yapılabilir

* İsteğe bağlı/aksesuar, daha fazla bilgi için bkz. Giriş.

İlgili bilgiler

- Park kliması (s. 196)
- Ön koşullandırma zamanlayıcısı (s. 199)
- Klima konfor korumanın başlatılması/kapatılması (s. 202)
- Park klima kumandasının sembolleri ve mesajları (s. 203)
- Isıtıcı (s. 204)

Ön koşullandırma zamanlayıcısı

Zamanlayıcı, ön koşullandırma önceden belirlenen bir zamanda bitecek şekilde ayarlanabilir.

Zamanlayıcı, aşağıdakiler için azami 8 farklı ayarı yürütebilir:

- Tek bir tarihte zaman
- Tekrarlı veya tekrarsız bir şekilde haftanın bir ya da daha fazla gününde zaman.



DİKKAT

Ön koşullandırma ancak aracın bir elektrik prizine bağlı olduğu durumlarda mevcuttur⁶.

Örneğin bir zamanlayıcı anlamında her zaman aktif olmayan bir şarj istasyonu ön koşullandırmanın arızalanmasına neden olabilir.

Eğer araç bir elektrik prizine bağlıysa ön koşullandırmayı doğrudan başlatarak sıcak havalarda yolcu bölmesini soğutmak halen mümkündür.

İlgili bilgiler

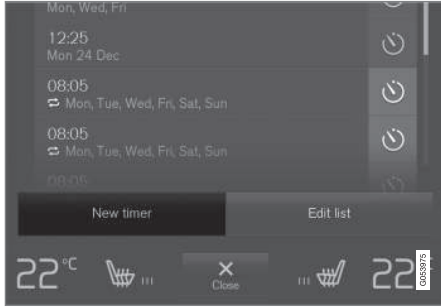
- Park kliması (s. 196)
- Ön koşullandırma zamanlayıcısının ayarlanması (s. 200)
- Ön koşullandırma zamanlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 201)

⁶ Elektrikli ısıtıcı için geçerlidir.

Ön koşullandırma zamanlayıcısının ayarlanması

Ön koşullandırmanın zamanlayıcısı, azami 8 zaman ayarını yönetebilir.

Bir zaman ayarı ekleme



Klima görünümündeki **Park kliması** sekmesinde zaman ayarı ekleme düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.

3. **Zamanlayıcı ekle** düğmesine basınız.
> Açılan bir pencere görüntülenir.

ⓘ DİKKAT

Zamanlayıcı için halihazırda 8 ayar girilmişse bir zaman ayarı eklemek mümkün değildir. Yenisini ekleyebilmek için bir zaman ayarını silin.

4. Tek bir tarih için zamanı ayarlamak üzere **Tarih** seçeneğine dokununuz.

Haftanın bir veya daha fazla günü için bir zaman ayarlamak üzere **Gün** seçeneğine dokununuz.

Gün ile: Haftalık tekrarlar kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak tekrarı etkinleştirin/devre dışı bırakın.

5. **Tarih ile:** Oklarla tarih listesinde kayarak ön koşullandırma tarihini seçin.

Gün ile: Hafta günlerinin düğmelerine dokunarak ön koşullandırma için hafta günlerini seçin.

6. Oklarla kayarak ön koşullandırmanın biteceği zamanı ayarlayın.

7. Zaman ayarı eklemek için **Onayla** seçeneğine dokununuz.
> Zaman ayarı listeye eklenir ve etkinleşir.

⚠ UYARI

Ön koşullandırma kullanmayın⁷:

- Havalandırmaz kapalı alanlarda. Isıtıcı çalışırsa egzoz gazları salınır.
- Yakında yanıcı veya parlayıcı maddelerin bulunduğu yerlerde. Yakıt, gaz, uzun çim, talaş vs. tutuşabilir.
- Isıtıcının egzoz hattının engellenme riski olduğu durumlar. Örneğin sağ ön tekerlek yuvasının içinde derin kar, ısıtıcının havalandırmasına engel olabilir.

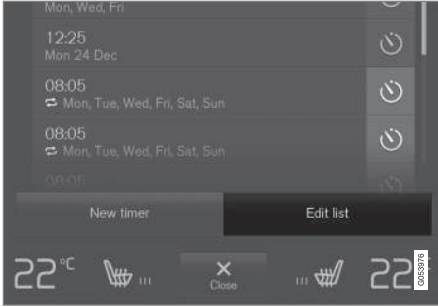
Ön koşullandırmanın ancak uzun bir süre önceden ayarlanmış bir zamanlayıcı ile çalıştırılabileceğini unutmayın.

Bir zaman ayarının düzenlenmesi

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.
3. Değiştirilecek zaman ayarına basın.
> Açılan bir pencere görüntülenir.
4. Zaman ayarını, yukarıda "Bir zaman ayarı ekleme" altında açıklanan şekilde düzenleyin.

⁷ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

Bir zaman ayarının silinmesi



Klima görünümündeki **Park kliması** sekmesinde zaman ayarı listesini düzenleme/silme düğmesi.

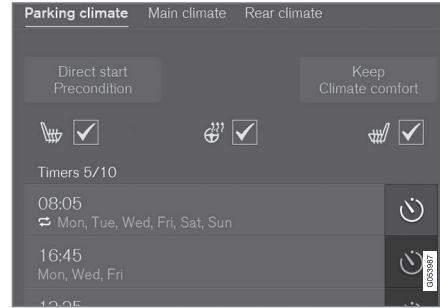
1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.
3. **Listeyi düzenle** düğmesine basınız.
4. Listenin sağındaki silme simgesine basın.
> Simge, **Sil** metnine değişir.
5. **Sil** düğmesine basarak onaylayınız.
> Zaman ayarı listeden kaldırılır.

İlgili bilgiler

- Ön koşullandırma zamanlayıcısı (s. 199)
- Ön koşullandırma zamanlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 201)
- Isıtıcı (s. 204)

Ön koşullandırma zamanlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Ön koşullandırma zamanlayıcısındaki bir zaman ayarı, ihtiyaca göre etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.



Klima görünümündeki **Park kliması** sekmesindeki zamanlayıcı düğmeleri.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.
3. Ayarın sağındaki zamanlayıcı düğmesine dokunarak bir zaman ayarını etkinleştirin/devre dışı bırakın.
> Zaman ayarı etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

⚠ UYARI

Ön koşullandırma kullanmayın⁸:

- Havalandırmaz kapalı alanlarda. Isıtıcı çalışırsa egzoz gazları salınır.
- Yakında yanıcı veya parlayıcı maddelerin bulunduğu yerlerde. Yakıt, gaz, uzun çim, talaş vs. tutuşabilir.
- Isıtıcının egzoz hattının engellenme riski olduğu durumlar. Örneğin sağ ön tekerlek yuvasının içinde derin kar, ısıtıcının havalandırmasına engel olabilir.

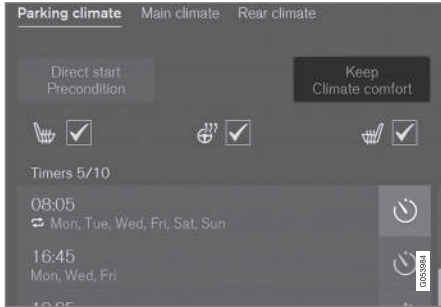
Ön koşullandırmanın ancak uzun bir süre önceden ayarlanmış bir zamanlayıcı ile çalıştırılabileceğini unutmayın.

İlgili bilgiler

- Ön koşullandırma zamanlayıcısı (s. 199)
- Ön koşullandırma zamanlayıcısının ayarlanması (s. 200)
- Isıtıcı (s. 204)

Klima konfor korumanın başlatılması/kapatılması

Klima konfor koruma özelliği, sürüşten sonra yolcu kabinindeki iklimi muhafaza eder. İşlev, orta gösterge ekranından doğrudan çalıştırmayı kullanabilir.



Klima görünümünde **Park kliması** sekmesindeki klima konfor koruma düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.
3. **Klima konforunu koru** düğmesine basınız.
 - > Klima konfor koruma özelliği çalışır/kapanır ve düğme yanar/söner.

DİKKAT

Motorda, yolcu kabini iklimini muhafaza etmeye yetecek artık ısı yoksa klima konfor koruma özelliğini çalıştırmak mümkün değildir.

DİKKAT

Artık ısıyı gereksiz kullanmaktan kaçınmak için araç dışarıdan kilitlendiğinde klima konfor koruma özelliği kapatılır. İşlevin kullanımı, sürücü veya yolcular aracın içinde beklerken klima konforunu muhafaza etme amaçlıdır.

İlgili bilgiler

- Park kliması (s. 196)
- Ön koşullandırmanın çalıştırılması/durdurulması (s. 197)

⁸ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

Park klima kumandasının sembolleri ve mesajları

Sürücü gösterge ekranında park klima kumandası ile ilgili bir dizi sembol ve mesaj gösterilebilir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Park kliması Kullanılamıyor, yakıt seviyesi çok düşük^A	Yakıt seviyesi park ısıtıcısını çalıştırmayacak kadar düşük olduğunda park klima kumandası etkinleştirilemez. Bazı durumlarda, sınırlı işlevselliğe sahip olmakla birlikte park klima kumandası etkinleştirilebilir. Aracın normal yakıt deposunun doldurulması.
	Park kliması Kullanılamıyor, akü seviyesi çok düşük	Hibrid akünün şarj seviyesi park ısıtıcısını çalıştırmayacak kadar düşük olduğunda park klima kumandası etkinleştirilemez. Bazı durumlarda, sınırlı işlevselliğe sahip olmakla birlikte park klima kumandası etkinleştirilebilir. Akünün şarj edilmesi.
	Park kliması Yok, yakıt ve akü seviyesi çok düşük^B	Hibrid akünün şarj seviyesi ve yakıt seviyesi park ısıtıcısını çalıştırmayacak kadar düşük olduğunda park klima kumandası etkinleştirilemez. Bazı durumlarda, sınırlı işlevselliğe sahip olmakla birlikte park klima kumandası etkinleştirilebilir. Aküyü şarj edin ve aracın normal yakıt deposunu doldurun.
	Park kliması Servis gerekli	Park klima kumandası devreden çıkarılır. İşlevi mümkün olan en kısa sürede kontrol ettirmek için bir atölyeye ^C irtibat kurun.

A Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

B Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

C Yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

İlgili bilgiler

- Park kliması (s. 196)
- Ön koşullandırmanın çalıştırılması/durdurulması (s. 197)

- Klima konfor korumanın başlatılması/kapıtılması (s. 202)
- Ön koşullandırma zamanlayıcısı (s. 199)
- Isıtıcı (s. 204)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 105)

Isıtıcı

Isıtıcı, sürüş öncesinde ve sürüş sırasında motorun ve yolcu kabininin doğru sıcaklığa ulaşmasına yardımcı olur.

Isıtıcının iki alt işlevi vardır:

- Park ısıtıcısı - park klima kontrolünün ön koşullandırması etkinleştirildiğinde gerekirse yolcu kabinini ısıtır.
- Ek ısıtıcı - sürüş sırasında gerekirse yolcu kabinini ve motoru ısıtır.

Pazara bağlı olarak⁹ yakıt tahrikli bir ısıtıcı veya elektrikli bir ısıtıcı kullanılır.

Isıtıcı, sağ ön tekerlek yuvasına takılır.

ⓘ DİKKAT

Isıtıcı çalışırken sağ ön tekerlek yuvasından duman çıkabilir ve düşük sesli bir vınlama duyulabilir. Bu tamamen normaldir¹⁰.

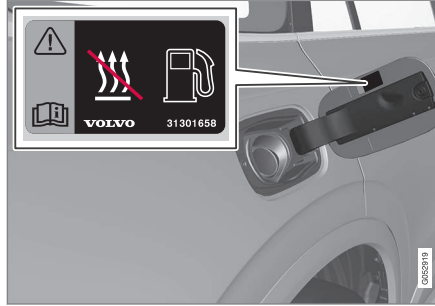
Akü ve şarj etme

Isıtıcı gücü, aracın hibrid aküsünden beslenir. Hibrid akü şarj seviyesi çok düşükse ısıtıcı otomatik olarak kapatılır ve sürücü gösterge ekranında bir mesaj görüntülenir.

ⓘ DİKKAT

Isıtıcının kullanılması gerektiğinde aküde yeterli şarj bulunduğundan emin olun.

Yakıt ve yakıt doldurma¹¹



Yakıt doldurma kapağı üzerindeki uyarı etiketi.

Isıtıcı, aracın normal yakıt deposundan yakıt kullanır.

Araç dik bir yokuşa park edilirse, ısıtıcıya yakıt sağlanabilmesi için aracın önünün yokuşa aşağı baktığından emin olunuz.

Yakıt deposundaki seviye çok düşükse ısıtıcı otomatik olarak kapatılır ve sürücü gösterge ekranı bir mesaj gösterir.

ⓘ DİKKAT

Isıtıcının kullanılması gerekiyorsa aracın normal yakıt deposunda yeterli yakıt olduğundan emin olun.

⚠ UYARI

Dökülen yakıt alev alabilir. Yeniden yakıt almadan önce yakıtla çalışan yardımcı ısıtıcıyı kapatın.

Sürücü gösterge ekranında ısıtıcının kapalı olduğunu kontrol edin. Çalışırken ısı sembolü gösterilir.

İlgili bilgiler

- Park ısıtıcısı (s. 205)
- Ek ısıtıcı (s. 206)
- Park kliması (s. 196)

⁹ Yetkili bir Volvo bayisi hangi tip ısıtıcının kullanıldığı bilgisine sahiptir.

¹⁰ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

¹¹ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

Park ısıtıcısı

Park ısıtıcısı yolcu kabininin sürüş öncesinde doğru sıcaklığa ulaşmasına yardımcı olur.

Park ısıtıcısı, araç ısıtıcısının iki alt işlevinden biridir. Isıtıcı, sağ ön tekerlek yuvasına takılır.

DİKKAT

Isıtıcı çalışırken sağ ön tekerlek yuvasından duman çıkabilir ve düşük sesli bir vınlama duyulabilir. Bu tamamen normaldir¹².

Park klima kontrolünün ön koşullandırması etkinleştirilmişse ekstra ısı gerektiğinde park ısıtıcısı otomatik olarak çalışır.

Doğru sıcaklık, ayarlanan zaman aralığı değeri veya ısıtıcının maksimum çalışma süresinden birine ulaşıldığında otomatik olarak kapanır.

Isıtıcının maksimum çalışma süresi 40 dakikadır.

DİKKAT

Isıtıcının kullanılması gerekiyorsa aracın normal yakıt deposunda yeterli yakıt olduğundan emin olun¹³.

Isıtıcının kullanılması gerektiğinde hibrid aküde yeterli şarj bulunduğundan emin olun.

UYARI

Ön koşullandırma kullanmayın¹⁴:

- Havalandırmazız kapalı alanlarda. Isıtıcı çalışırsa egzoz gazları salınır.
- Yakında yanıcı veya parlayıcı maddelerin bulunduğu yerlerde. Yakıt, gaz, uzun çim, talaş vs. tutuşabilir.
- Isıtıcının egzoz hattının engellenme riski olduğu durumlar. Örneğin sağ ön tekerlek yuvasının içinde derin kar, ısıtıcının havalandırmasına engel olabilir.

Ön koşullandırmanın ancak uzun bir süre önceden ayarlanmış bir zamanlayıcı ile çalıştırılabileceğini unutmayın.

UYARI

Yakıt kokusu, anormal miktarda duman, siyah duman veya park ısıtıcısından gelen normal dışı sesler varsa park ısıtıcısını¹⁵ kapatın ve mümkünse sigortasını çıkarın. Volvo, onarım için yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

İlgili bilgiler

- Isıtıcı (s. 204)
- Ek ısıtıcı (s. 206)
- Park kliması (s. 196)
- Sigortalar motor bölümünde (s. 513)

¹² Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

¹³ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

¹⁴ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

¹⁵ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

Ek ısıtıcı

Ek ısıtıcı, yolcu kabini ve motorun sürüş sırasında doğru sıcaklığa ulaşmasına yardımcı olur.

Ek ısıtıcı, araç ısıtıcısının iki alt işlevinden biridir. Isıtıcı, sağ ön tekerlek yuvasına takılır.

DİKKAT

Isıtıcı çalışırken sağ ön tekerlek yuvasından duman çıkabilir ve düşük sesli bir vınlama duyulabilir. Bu tamamen normaldir¹⁶.

Araç sürüşü sırasında ısıtmaya gerek olduğunda ek ısıtıcı çalışmaya başlar ve otomatik olarak kontrol edilir.

Ardından araç durdurulduğunda otomatik olarak kapanır.

DİKKAT

Isıtıcının kullanılması gerekiyorsa aracın normal yakıt deposunda yeterli yakıt olduğundan emin olun¹⁷.

Isıtıcının kullanılması gerektiğinde hibrid aküde yeterli şarj bulunduğundan emin olun.

¹⁶ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

¹⁷ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

¹⁸ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

Ek ısıtıcının otomatik çalışmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Ek ısıtıcının otomatik çalışmasının etkinleşmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Ek ısıtıcının otomatik çalışmasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **İlave ısıtıcı** seçeneğini seçin.

DİKKAT

Volvo, kısa sürüş mesafelerinde ek ısıtıcının otomatik çalıştırılması özelliğinin kapatılmasını tavsiye eder¹⁸.

DİKKAT

Ek ısıtıcının otomatik başlatılması devre dışı bırakılırsa, elektrikli çalışma sırasında klima kontrol sistemi herhangi bir ısı kaynağına sahip olmayacağı için yolcu kabininin konforu olumsuz etkilenebilir.

İlgili bilgiler

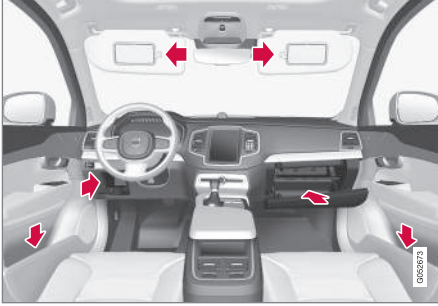
- Isıtıcı (s. 204)
- Park ısıtıcısı (s. 205)

YÜKLEME VE DEPOLAMA

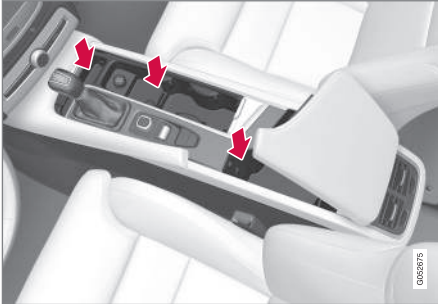
Yolcu kabini içi

Yolcu kabininin içine ve eşya saklama konumlarına genel bakış.

Ön koltuk

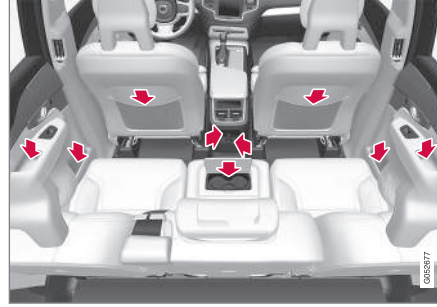


Kapı panelinde ve direksiyon simidi, torpido gözü ve güneşliklerdeki eşya saklama bölmesi.



Tünel konsolunda AUX/USB socketin yanı sıra bardaklık, küllük*, elektrik socketi ve çakmak* içeren eşya bölmeleri.

İkinci koltuk sırası



Kapı panelindeki eşya gözü ve küllük*, orta koltuk arkasındaki bardaklık*, ön koltuk arkasındaki saklama cebi* ve ayrıca tünel konsolundaki elektrik socketleri ve çakmak*.

Üçüncü koltuk sırası



Yan paneldeki eşya saklama bölmesi ve bardaklık ve koltuklar arasındaki eşya saklama alanı.

⚠ UYARI

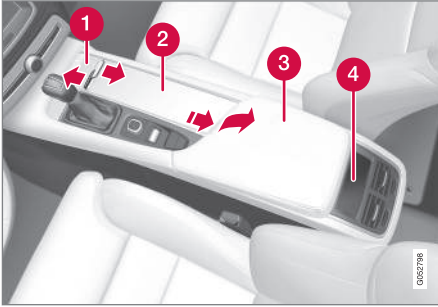
Cep telefonu , kamera, aksesuar vb. için uzaktan kumandalar gibi hareketli nesneleri torpido gözü veya diğer eşya gözlerinde tutunuz. Aksi takdirde, ani bir frenleme veya çarpışma durumunda arabadaki yolcuların yaralanmalarına sebep olabilirler.

İlgili bilgiler

- Tünel konsolu (s. 209)
- Torpido gözünün kullanılması (s. 215)
- Güneşlikler (s. 215)
- Elektrik socketi (s. 210)
- Küllüklerin boşaltılması* (s. 214)

Tünel konsolu

Tünel konsolu, ön koltukların arasında bulunmak-tadır.



- 1 Eşya gözü.
- 2 12 V soketin yanı sıra sürücü ve yolcu için bardaklık içeren eşya gözü. Küllük ve çakmak tanımlanmışsa 12 V sokette bir çakmak ve bardaklıklarda ayrılabilir bir küllük bulunur.
- 3 Kol dayaması altındaki eşya gözü ve AUX/USB girişi.
- 4 Arka koltuğun klima işlevlerindeki klima kumandaları.

İlgili bilgiler

- Yolcu kabini içi (s. 208)
- Elektrik soketi (s. 210)
- Çakmağın* kullanılması (s. 214)

- Küllüklerin boşaltılması* (s. 214)
- AUX-/USB girişi ile medya bağlama (s. 427)
- Tünel konsolunun arka tarafındaki klima kon-trolleri (s. 180)

Elektrik soketi

Tünel konsolunda iki 12 V elektrik soketi ve bir 230 V elektrik soketi* vardır, bagaj bölümünde de bir 12 V elektrik soketi* bulunur.

Soketlerin akım besleyebilmesi için aracın elektrik sisteminin en düşük kontak konumunda I olması gerekir. Soketler bundan sonra etkinleşir ve akü seviyesi çok düşmediği sürece etkin kalır.

Motor kapatılır ve araç kilitlenirse soketler devre dışı bırakılır. Motor kapatılmış ve araç kilitlenmemişse veya bloke kilit konumu geçici olarak devre dışıyken kilitlenmişse soketler, on dakika daha etkin kalmaya devam eder.

ⓘ DİKKAT

Unutmayın ki kapalı motor ile elektrik soketinin kullanımı marş aküsünü boşaltma riskine yol açar, bu da işlevselliği sınırlandırabilir.

230 V elektrik soketi*



Tünel konsolundaki 230 V elektrik soketi, ikinci koltuk sırası.

Soket, şarj cihazı veya portatif bilgisayarlar gibi 230 V besleme gerektiren çeşitli aksesuarlar için kullanılabilir.

⚠ ÖNEMLİ

Maksimum soket çıkışı 150 W'tır.

Soketin kullanılması

1. Soket kapağını aşağı çekin ve aksesuarın fişini takın.
> Soketteki diyot, soketin durumunu gösterir.
2. Bu diyotun sabit yeşil ışıkla yandığını kontrol edin - ancak bu durumda sokette akım vardır.

3. Fişi çekerek aksesuarı ayırın - kablodan çekmeyin.

Soket kullanılmadığında veya denetimsiz bırakıldığında kapağı yukarı çekin.

⚠ ÖNEMLİ

- Aksesuarları büyük veya ağır konnektörlerle kullanmayın - sürüş sırasında sokete zarar verebilir veya gevşeyebilirler.
- Aracın radyo alıcısında ya da örneğin elektrik sisteminde parazite yol açan aksesuarları kullanmayın.
- Aaksesuarı, sert frenleme veya çarpışma durumunda sürücü veya yolcunun yaralanma riski olmayacak şekilde yerleştirin.
- Yolcu veya araç içini yakabilen ısı ürettiğinden, bağlı aksesuarlara dikkat edin.

⚠ UYARI

- Sadece hasarsız ve hatasız aksesuarları kullanın. Aksesuarlar, soket için tasarlanmış konnektörler ile 230 V ve 50 Hz için oranlanmalıdır. Aksesuarlarda CE, UL işareti ya da eşdeğer bir güvenlik işareti olmalıdır.
- Soketlerin, konnektörlerin veya aksesuarların su veya diğer sıvılarla temas etmesine asla izin vermeyin. Hasarlı görünüyorsa veya su ya da başka bir sıvı ile

temas etmişse sokete dokunmayın veya onu kullanmayın.

- Soketin güvenlik özelliklerini geçersiz kılan bağlantı soketlerini, adaptörleri veya uzatma kablolarını sokete bağlamayın.
- Soket koruyucu bir kapak ile donatılmıştır, kapağın içine hiçbir şeyin girmemesini veya kapağın işleyişini engelleyerek sokete zarar vermemesini sağlayın. Soket aktifken çocukları denetimsiz olarak araçta bırakmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi veya ölümcül elektrik şoklarına yol açabilir.

Durum gösterimi

Soketteki bir diyet, soketin durumunu gösterir:

Durum gösterimi	Sebebi	Eylem
Sabit yeşil ışık	Soket, bağlı aygıtı akım beslemektedir.	Yok
Yanıp sönen turuncu ışık	Soketin voltaj konvertörünün sıcaklığı çok yüksektir (örneğin aksesuarın çok yüksek akım çekmesi veya yolcu kabininin çok sıcak olması yüzünden).	Fişi çıkarın ve fişi geri takmadan voltaj konvertörünün soğumasını bekleyin.
	Bağlı aksesuar çok akım çekmektedir (aralıklı veya sürekli) veya arızalıdır.	Yok Aksesuar, sokete bağlanamaz.



Durum gösterimi	Sebebi	Eylem
Diyot yanık değil	Soket, bir fişin takıldığını algılamaz.	Fişin soketin içine doğru şekilde takıldığını kontrol edin.
	Soket etkin değildir.	Aracın elektrik sistemini en düşük kontak konumuna I getirin.
	Soket etkindi, ancak şimdi devre dışı bırakılmıştır.	Motoru çalıştırın ve/veya aküyü şarj edin.

Sorun devam ederse bir servise danışın - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

⚠ UYARI

230 V elektrikli soketi asla kendiniz modifiye etmeyin veya onarmayın. Volvo, yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

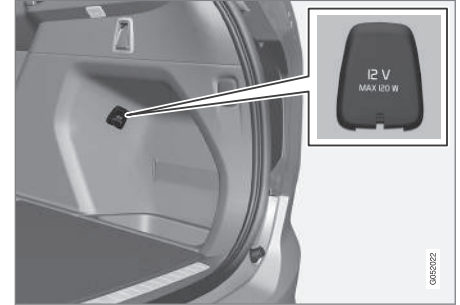
12 V elektrik soketi



Tünel konsolundaki 12 V elektrik soketi, ön koltuk.



Tünel konsolundaki 12 V elektrik soketi, ikinci koltuk sırası.



Kargo alanındaki 12 V elektrik soketi*.

Soketler örneğin müzik çalarlar, soğutucu kutuları ve cep telefonları gibi 12 V için tasarlanmış çeşitli aksesuarlar için kullanılabilir.

Tünel konsolundaki soket, bir çakmakla* tamamlanabilir.

⚠ ÖNEMLİ

Soket başına maksimum soket çıkışı 120 W'tır.

Soketlerin kullanılması

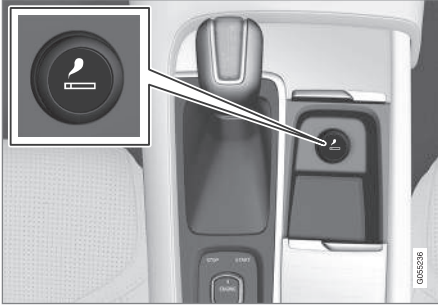
1. Körleme tapasını (tünel konsolu) çıkarın veya kapağı (bagaj bölmesi) aşağı katlayın ve aksesuarı takın.
2. Soket kullanılmadığında veya denetimsiz bırakıldığında aksesuarın fişini çıkarın ve körleme tapasını (tünel konsolu) geri takın veya kapağı (bagaj bölmesi) yukarı katlayın.

İlgili bilgiler

- Yolcu kabini içi (s. 208)

Çakmağın* kullanılması

Çakmak, tünel konsolunun ön ve arka bölümündeki 12 V soketlere takılabilir.



Tünel konsolundaki çakmak, ön koltuk.



Tünel konsolundaki çakmak, ikinci koltuk sırası.

1. Çakmaktaki düğmeye basın.
> Çakmak yandığında düğme dışarı atar.
2. Çakmağı soketten dışarı çekerek çıkarın ve kızgın tellerden sigaranızı yakın.
3. Çakmağı sokete geri takın.

! ÖNEMLİ

Çakmak devredeyken, çakmağın kızgın tarafının örneğin iç kısma zarar vermemesine dikkat edin.

İlgili bilgiler

- Tünel konsolu (s. 209)
- Elektrik soketi (s. 210)
- Küllüklerin boşaltılması* (s. 214)

Küllüklerin boşaltılması*

Çakmaklı araçlarda, tünel konsolunun bardaklıklarında ve ikinci sıra koltuğun kapı panellerinde çıkarılabilir küllükler vardır.

Tünel konsolundaki küllüğün boşaltılması

1. Küllüğü bardaklıktan düz yukarı çekip çıkarın ve içindekileri boşaltın.
2. Küllüğü, bardaklığa geri takın.

İkinci sıra koltukların kapı panellerindeki küllüğün boşaltılması

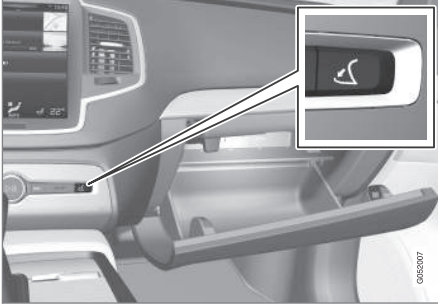
1. Küllüğün kapağını açın ve tamamen dik konuma gelene kadar yukarı bastırın.
> Küllüğü yerinde tutan mandal yerinden çıkar.
2. Küllüğü yukarı doğru kaldırıp çıkarın ve içindekileri boşaltın.
3. Küllüğü yerine yerleştirin ve yanlardaki kanallardan aşağı doğru kaydırın.
4. Küllüğün kapı paneline uzaktaki iki köşesinden dikkatli bir şekilde bastırın.
> Küllüğü yerinde tutan mandal yerine geç.

İlgili bilgiler

- Yolcu kabini içi (s. 208)
- Tünel konsolu (s. 209)
- Çakmağın* kullanılması (s. 214)

Torpedo gözünün kullanılması

Torpedo gözü, yolcu tarafında yer almaktadır.



Torpedo gözü ve orta konsoldaki açma düğmesi.

Örneğin basılı kullanıcı el kitabı ve haritalar torpedo gözünde saklanabilir. Ayrıca kapağın iç tarafında bir kalem tutucu da vardır.

Torpedo gözünün açılması

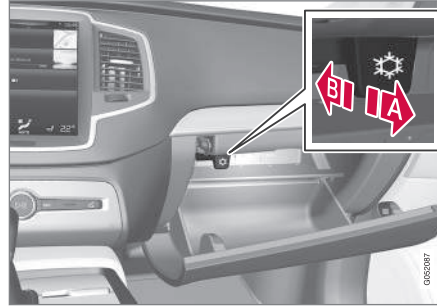
- Orta konsoldaki açma düğmesine basın.
- > Torpedo gözü açılır.

Torpedo gözünün kilitlenmesi/kilidinin açılması

Örneğin araç servise götürüldüğünde, otelde veya benzer bir yerde bırakıldığında torpedo gözü, özel kilitleme ile kilitlenebilir. Özel kilitleme, yükleme kapağını da kilitlet.

Torpedo gözünün soğutma alanı olarak kullanılması

Torpedo gözü, örneğin içeceklerin veya yiyeceklerin soğutulması için kullanılabilir. Soğutma, klima kontrol sistemi etkinken (örneğin araç II kontak konumuna ayarlandığında veya motor çalışırken) çalışır.



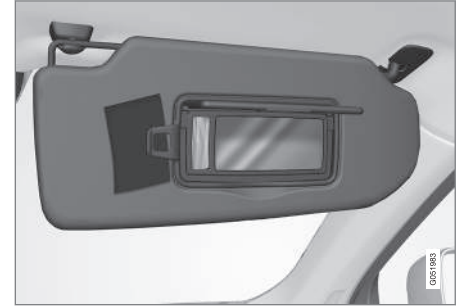
- A Soğutma etkinleştirilmiş
- IA Soğutma devre dışı bırakılmış
- Kumandayı yolcu kabini/torpedo gözüne doğru uç konuma getirerek soğutmayı etkinleştirin/devre dışı bırakın.

İlgili bilgiler

- Yolcu kabini içi (s. 208)
- Özel kilitlemeyi etkinleştirme/devre dışı bırakma (s. 237)

Güneşlikler

Her bir güneşliğin arkasında kart tutucusu olan bir makyaj aynası bulunur.



Aydınlatması artı kart tutucusu olan makyaj aynası.

Kapak kaldırıldığında makyaj aynası aydınlatması* otomatik olarak açılır.

Makyaj aynası çerçevesinde örneğin kartlar veya biletler için bir tutucu bulunur.

İlgili bilgiler

- Yolcu kabini içi (s. 208)

Bagaj bölmesi

Araçta, çok büyük öğeleri taşımayı ve sabitlemeyi mümkün kılan esnek bir kargo bölmesi vardır.

İkinci ve üçüncü koltuk sıralarındaki koltuk arkalıklarını aşağı katlamak suretiyle bagaj bölmesi oldukça genişletilebilir. Yükleme ve boşaltmayı kolaylaştırmak için aracın arka bölümü, seviye kontrol işlevi* ile alçaltılabilir. Yüğü sabitlemek için yük tutma halkaları veya torba tutucular ve istenirse yüğü gizlemek için uzatılabilir kargo kapağını kullanın.

Bagaj bölmesi aynı zamanda üçgen reflektörü ve ilk yardım kitini saklamak için de kullanılır; çekme halkası ile acil durum patlak onarım kiti ise bagaj bölmesi tabanının altındaki alanda depolanır.

İlgili bilgiler

- İkinci koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 128)
- Üçüncü koltuk sırasındaki koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 130)
- Seviye kontrolü* (s. 368)
- Yükleme (s. 216)
- Kargo alanındaki aletler (s. 479)

Yükleme

Araçı yüklerken hatırlanması gereken bir dizi husus vardır.

Taşıma yükü aracın yüksüz ağırlığına göre değişir. Yolcu ağırlıkları ve tüm aksesuar ağırlıkları aracın taşıma yükünü belirli bir oranda düşürür.



Yükleme kapağı, aydınlatma panelindeki bir düğmeyle veya uzaktan kumanda anahtarıyla () açılır.

UYARI

Aracın sürüş özellikleri yükün ağırlığına ve konumlandırılmasına göre değişir.

Yükleme tavsiyeleri

- Yüğü, arka koltuk arkalığına zıt yönde sıkıca yerleştirin.

Arka koltuk arkalıklarından biri katlanırsa eşyaların, ön koltukların WHIPS sistemi fonksiyonunu engellemediğine dikkat edin.

- Yüğü ortalayın.
- Ağır eşyalar mümkün olduğunca zemine yakın yerleştirilmelidir. Katlanmış koltuk arkalıklarının üzerine ağır yük koymaktan kaçınınız.
- Döşemenin hasar görmesini önlemek için, keskin kenarları yumuşak bir şey ile örtünüz.
- Tüm yükleri yük tespit halkalarına kayışlarla veya ağırlarla bağlayınız.

UYARI

20 kg ağırlığındaki boşa duran bir nesne, 50 km/sa. (30 mil/sa.) hızındaki önden çarpışmada 1000 kg ağırlığındaki bir nesne etkisi yaratır.

UYARI

Tavan döşemesindeki şişirilebilir perdeyle sağlanan koruma büyük yükler tarafından göz ardı edilebilir veya ortadan kaldırılabilir.

- Koltuk arkalığı üzerine kesinlikle yük yerleştirmeyin.

⚠ UYARI

Yükleri daima emniyete alın. Sert bir fren yapıldığında, yük kayabilir ve arabadakilerin yaralanmasına sebep olabilir.

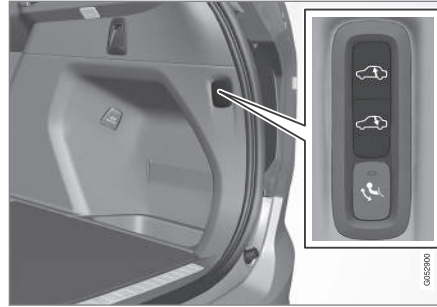
Keskin kenarları ve köşeleri yumuşak bir şey ile örtün.

Uzun cisimleri yüklerken/indirirken motoru kapatın ve el frenini çekin. Aksi takdirde, yükü kaza ile vites koluna veya vites seçiciye vurarak vitesi bir sürüş konumuna getirebilirsiniz - ve araba birden hareket edebilir.

Aracın arka bölümünde seviye kontrolü*

Aracına arka bölümü, aracın kargo bölümü için daha iyi bir çalışma yüksekliği elde etmek veya çekme çubuğuna* bir römork bağlanacağı/ayrılacağı zaman yardımcı olması için indirilebilir/yükseltilebilir.

Seviye kontrolü, kargo alanı yan panelinde sağ tarafta arkada bulunan kumandayla yapılır.



Aracın arka bölümünü yükseltme/indirme kumandaları

Kumanda iki düğme içerir - bir düğme aracın arka bölümünü indirirken bir düğme yükseltir. Yükseltme veya indirme için arka bölüm istenen seviyeye ulaşınca kadar ilgili düğme basılı tutulmalıdır.

Aracın arka bölümünü, normal seviyesinden daha yükseğe yükseltmek mümkün değildir.

Sürüş sırasında arka bölüm yüksekliği, normal seviyeye dönecektir.

ⓘ DİKKAT

Kapılardan bir veya daha fazlası ya da kaput açık olduğunda arka bölümün yüksekliğini ayarlamak mümkün değildir. Bu durum yüklemeye kapağında geçerli değildir.

⚠ UYARI

İndirirken aracın altında hiçbir insan, hayvan veya nesne bulunmamasına dikkat edin. Bu durum hayatı tehlikeye veya araç ya da nesne hasara neden olabilir.

Arka koltuk arkalığının yatırılması

Alanı artırmak ve kargo alanına yüklemeyi kolaylaştırmak için arka koltuk arkalıkları indirilebilir - daha fazla bilgi için "Arka koltuklar" bölümüne bakın.

Tavana yükleme

Aracın tavanına yükleme için Volvo'nun geliştirdiği yük taşıyıcıları¹ önerilir. Bunun amacı, bir yolculuk sırasında olası en yüksek güvenlik düzeyinin sağlanması ve aracın hasar görmesinin önlenmesidir.

Taşıyıcılarla birlikte verilen montaj talimatlarına uyunuz.

- Yük taşıyıcılarının ve yükün uygun şekilde monte edilip edilmediğini periyodik olarak kontrol ediniz. Yükü bağlantı kayışlarıyla sıkıca bağlayınız.
- Yükü, yük taşıyıcıları üzerine dengeli bir şekilde dağıttınız. En ağır yükleri en aşağıya koyunuz.

¹ Volvo'nun yük taşıyıcıları, Volvo yetkili satıcılarından satın alınabilir.

- Rüzgara açık kalan alanın büyüklüğü ve bu nedenle yakıt sarfiyatı yükün büyüklüğüyle artar.
- Yavaş sürünüz. Ani hızlanmalardan, ani frenlerden ve sert dönüşlerden kaçınınız.

⚠ UYARI

Arabanın ağırlık merkezi ve sürüş özellikleri tavan yükleri sebebiyle değişir.

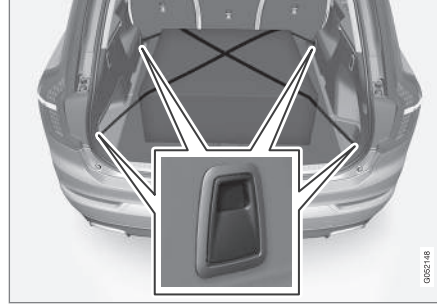
Ağırlıklar bölümünde izin verilen maksimum tavan yükü hakkında bilgi edinebilirsiniz.

İlgili bilgiler

- Yük bağlama kopçaları (s. 218)
- Koruyucu ızgara* (s. 223)
- Güvenlik ağı* (s. 221)
- Yük kapağı (s. 219)
- Ağırlıklar (s. 539)
- Arka koltuk (s. 125)

Yük bağlama kopçaları

Katlananan yük bağlama kopçaları bagaj bölümündeki eşyaları bağlamak için kullanılır.



⚠ UYARI

Çıkıntı yapan sert, kesici ve/veya ağır nesneler ani frende yaralanmalara neden olabilir.

Büyük ve ağır nesneleri her zaman bir emniyet kemeriyle veya yük tespit kayışlarıyla bağlayın.

İlgili bilgiler

- Yükleme (s. 216)
- Koruyucu ızgara* (s. 223)
- Güvenlik ağı* (s. 221)
- Çanta kancaları (s. 218)
- Yük kapağı (s. 219)

Çanta kancaları

Çanta kancaları, esnek kayışla birlikte çantaları yerinde tutarak düşmelerini ve içindekilerin kargo alanına dökülmesini önler.

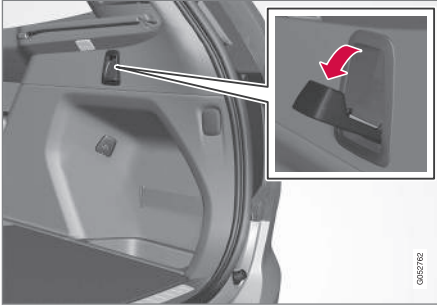
Zemin kapağının altında



Kargo alanındaki zemin kapağının bir parçası olan kapakta iki çanta kancası ve bir esnek kayış² vardır. Kayış, dört farklı konuma takılabilir.

Çanta kancalarını kullanmak için kapağı yukarı kaldırın. İçinde yer alan esnek kayışla çantaları uygun bir konuma sabitleyin. Çantaların sapları varsa ve uygun yükseklikteyse kancalara asabilirsiniz.

² Bir Volvo yetkili satıcısından ek esnek kayışlar sipariş etmek mümkündür.

Kenarlar boyunca

Ayrıca yan panellerde, kargo alanının her bir kenarında bir tane olmak üzere iki tane uzatılabilir çanta kancası bulunur.

! ÖNEMLİ

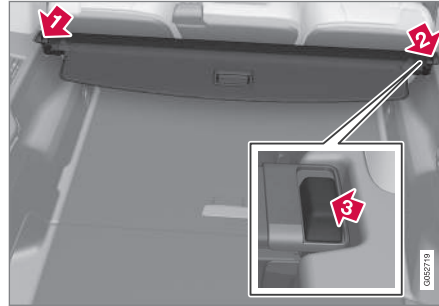
Çanta kancaları maksimum 5 kg yüklenebilir.

İlgili bilgiler

- Yükleme (s. 216)
- Koruyucu ızgara* (s. 223)
- Güvenlik ağı* (s. 221)
- Yük kapağı (s. 219)

Yük kapağı

Uzatılmış konumda kargo kapağı, kargo alanına görsel erişimi engeller.

Takma³

Geri çekilmiş konumda:

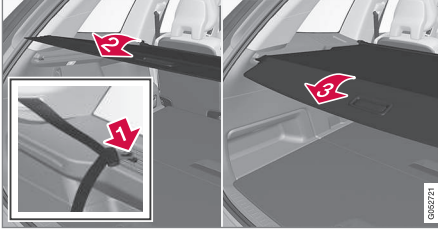
- 1 Kargo kapağının uç parçalarından birini, kargo alanındaki yan panelde bulunan girintiye sokun.
- 2 Ardından diğer uç parçasını, karşı taraftaki yan panelde bulunan girintiye sokun.
- 3 Teker teker her iki taraftaki uç parçalarını aşağı bastırın.
 - > Bir "tıklama" sesi duyulduğunda ve her bir uç parçasındaki kırmızı işaret kaybolduğunda kargo kapağı takılmıştır - sağlam bir şekilde takıldığını kontrol edin.

Kullanım

Kargo kapağı için iki uzatılmış konum vardır - tam örtme konumu ve çalışma konumu, bu konumda kapak, kargo alanı içine erişimi kolaylaştırmak için kısmen uzatılır.

³ XC90 Excellence araç modelinde kargo kapağı sabitlenmiştir ve kapağın çıkarılması/takılması mümkün değildir.

◀ Tam örtme konumu



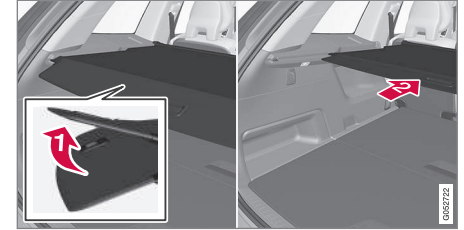
- 1 7 koltuklu bir araçta üçüncü koltuk sırasının emniyet kemerlerinin kilit tırnaklarını, yan paneldeki özel kancalarına asın. 5 koltuklu bir araçsa - bir sonraki noktaya bakın.
- 2 Geri çekilmiş konumdan - kolu kavrayın ve kargo alanında yan paneller üzerinden kayacak şekilde kapağı dışarı doğru uç konuma çekin.
- 3 Kargo kapağı, kargo alanını örtecek şekilde uzatıldığında - kapağın ataşman pimlerini yan panellerdeki oluklar içine yönlendirip bırakın, aynı anda hafif bir aşağı doğru baskıyla kola aç verin.
> Kargo kapağı tam örtme konumunda kilitlenir.

Çalışma konumu



- 1 Geri çekilmiş konumdan - kolu kavrayın ve bagaj bölmesinde yan paneller üzerine kayacak şekilde kapağı dışarı doğru çekin - uç konuma çekin ve kargo kapağının ataşman pimlerini, yan panellerdeki olukların içine yönlendirin. (Kapak zaten tam örtme konumundaya - bir sonraki noktaya bakın.)
- 2 Tam örtme konumundan - kolu kavrayın ve kargo kapağının ataşman pimlerini, yan panellerdeki olukların içine yönlendirip bırakın.
> Çalışma konumunda duruncaya kadar kapağı geri çekin.

Ellerinizin dolu olması durumunda:



- 1 Uzatılmış tam örtme konumunda - kargo kapağının kol kısmını, örneğin bir dirsekle hafif yukarı doğru itin.
> 2 Kapak, çalışma konumunda duruncaya kadar geri çekilir.

Çalışma konumundan tam örtme konumuna dönmek için:

1. Kolu kavrayın ve kargo kapağını uç konumuna doğru dışa çekin.
2. Biraz bırakın ve hafif bir aşağı doğru baskıyla kola aç verin.
> Bu durumda kapak, uç konumda kilitlenir.

! ÖNEMLİ

Uzatılmış konumdaki kargo kapağının üst kısmına nesne yüklemekten kaçının.

⚠ UYARI

7 koltuklu araçta arka koltukta yolcular olduğunda kesinlikle kargo kapağını takmayın. Bu durum bir çarpışma halinde ağır yaralanmaya neden olabilir.

Geri çekme

Tam örtme konumundan:

- Kargo kapağının ataşman pimlerini ayırmak için kolu yukarı kaldırıp geriye doğru çekin ve bırakın.

Çalışma konumundan:

- Kolu kavrayın ve kargo kapağını oluklarda dışarı çekin - tam örtme konumuna çekin. Ataşman pimlerini ayırmak için kolu yukarı kaldırıp geriye doğru çekin ve bırakın.
- > Geri çekilmiş konumda duruncaya kadar kapağı, yan panellerin dışındaki ataşman pimleriyle birlikte geri çekin.

Çıkarma³

Geri çekilmiş konumda:

1. geri çekilmiş kargo kapağının uç parçalarından birindeki düğmeye basın ve o ucu dışa kaldırın.

7 koltuklu bir araçta - üçüncü koltuk sırasının emniyet kemeri kilit tırnaklarını, yan panellerin yukarısındaki kancalardan ayırın.

2. Dikkatle kapağa yukarı/dışa açı verin.
- > Diğer parça otomatik olarak gevşer ve kapak kargo alanından dışa kaldırılabilir.

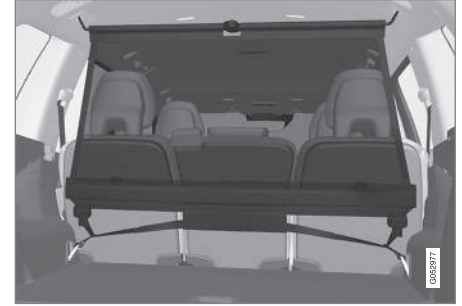
İlgili bilgiler

- Yükleme (s. 216)
- Koruyucu ızgara* (s. 223)
- Güvenlik ağı* (s. 221)
- Yük bağlama kopçaları (s. 218)

Güvenlik ağı*

Güvenlik ağı, ani bir fren yapıldığında yüklerin yolcu kabinine fırlamasını engeller.

Güvenlik ağı, dört montaj noktasına takılmıştır.



Güvenlik ağı

Güvenlik nedenleriyle güvenlik ağı daima aşağıda açıklanan şekilde sabitlenip bağlanmalıdır.

Ağ güçlü bir naylon kumaştan yapılmıştır ve araçta iki farklı konuma sabitlenebilir:

- Arkaya takma - ikinci koltuk sırasının arkasına.
- Öne takma - ön koltuk arkalıklarının arkasına.

³ XC90 Excellence araç modelinde kargo kapağı sabitlenmiştir ve kapağın çıkarılması/takılması mümkün değildir.



UYARI

Bagaj bölmesindeki yükler düzgün şekilde takılmış bir emniyet ağı kullanılarak sıkıca tutturulmalıdır.

Takma

UYARI

Emniyet ağının üst kilit noktalarının düzgün sabitlendiğinden ve çekme kayışlarının düzgün şekilde kancalandığından emin olunması gerekir.

Hasarlı güvenlik ağıları kullanılmamalıdır.

DİKKAT

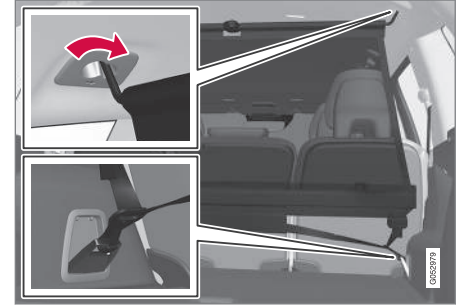
Emniyet ağını oturtmanın en kolay yolu arka kapılardan birini kullanmaktır.

1. Güvenlik ağını açın ve ağıdaki ayrıntı üst çubuğun uzatılmış konumunda kilitlendiğinden emin olun.
2. Bağlama kayışı kilitleri size bakacak şekilde ağın bir tespit başlığını arka tavan montaj elemanının içine kancalayın.

3. Ağın diğer tespit kancasını karşı taraftaki tavan montaj elemanına kancalayın - teleskopik yay yüklü tespit kancaları hizalamayı kolaylaştırır.

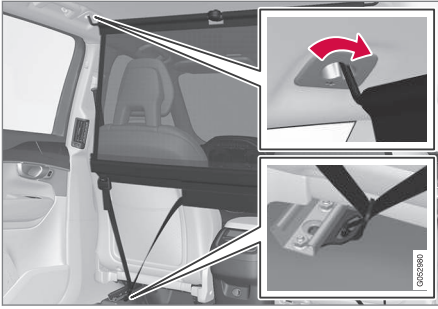
Her bir ilgili tavan montaj elemanın ön uç konumu için ağı tespit kancalarını öne doğru bastırmaya dikkat edin.

4. Arkaya takma: Ağ, arka tavan bağlantı elemanlarına takılıken güvenlik ağının bağlantı kayışlarını bagaj bölümündeki ön zemin hal-kalarına kancalayın.



Arkaya takma.

Öne takma: Ağ, ön tavan montaj elemanlarına takılıken bağlama kayışlarını koltuk sürgüsü raylarının arkasındaki dış halkalara kancalayın - koltuk arkalıkları düz konumda ve koltuklar hafif öne kaydırılırsa işlem daha kolaylaşır.



Öne takma.

Koltuk/koltuk arkılığı tekrar hareket ettirildiğinde koltuğu/koltuk arkılığını ağa sert bastırmamaya dikkat edin - sadece koltuk/koltuk arkılığı ağıla temas edinceye kadar ayarlayın.

5. Bağlama kayışlarıyla güvenlik ağını gerdirin.

! ÖNEMLİ

Koltuk/koltuk arkılığı güvenlik ağına karşı sert bir şekilde geriye bastırılırsa ağ ve/veya tavan montaj elemanları hasar görebilir.

Çıkartma ve depolama

Güvenlik ağı kolayca çıkarılıp katlanabilir.

1. Bağlama kayışı kilidindeki düğmeye basıp her iki tarafta bağlama kayışını biraz salarak güvenlik ağı gerginliğini azaltın.
2. Mandallara basın ve bağlama kayışının kancaalarının ikisini de ayırın.
3. Üst bağlantıları açıp ağı tavan montaj elemanlarından ayırın.
4. Ağı katlayıp daha sonra açabilmek için çubuktaki kırmızı düğmeye basın.

İlgili bilgiler

- Yükleme (s. 216)
- Koruyucu izgara* (s. 223)
- Yük kapağı (s. 219)
- Yük bağlama kopçaları (s. 218)

Koruyucu izgara*

Koruyucu izgara, ani frenleme durumunda kargo alanındaki yüklerin veya evcil hayvanların yolcu bölmesine fırlamasını engeller. Güvenlik nedeniyle koruyucu izgara daima takılı ve gereken şekilde sabitlenmiş olmalıdır.

Koruyucu izgara, izgara ve iki gevşek tespit elemanından oluşur. Tespit elemanlarının her birinde bir keş vardır ve koruyucu izgara için iki plastik manşon bulunur.

! UYARI

Araç hareket ederken hiçbir koşulda yük bölmesinde kimse olmamalıdır. Bunun amacı, sert frenleme veya kaza kaynaklı yaralanmalardan kaçınmaktır.

! UYARI

Koruyucu izgara sadece burada açıklanan arka konumda kullanılmalıdır. Ön koltukların arkasındaki tavan montaj elemanları, koruyucu izgara için tasarlanmamıştır.

! UYARI

Güvenlik nedenleriyle araca koruyucu izgara takıldığında üçüncü koltuk sırası⁴ indirilmelidir.

⁴ 7 koltuklu araçlarda geçerlidir.

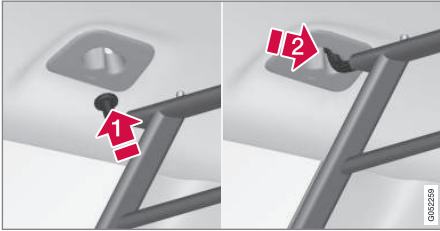


! ÖNEMLİ

Kargo kapağı ile aynı anda koruyucu ızgara takılması mümkün değildir.

Takma

1. Arka koltuğu indirin ve koruyucu ızgarayı arka yan kapıların birinden geçirerek veya arka panel kapağından kaldırın - ızgaranın kavisli/konveks tarafı kargo alanına bakarken her iki taraftaki kancalar, yukarı bakmalıdır. Tespit elemanları ve plastik manşonlar bu aşamada kullanılmaz.



2. Koruyucu ızgaranın kancalarından birini tavan montaj elemanındaki (1) daha büyük açıklığın içine yönlendirin.

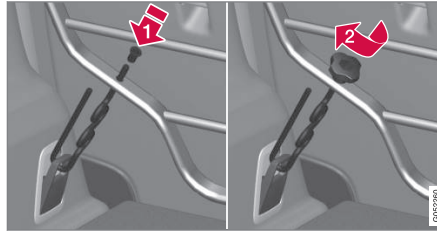
Izgarayı kancanın yakınında kavrayın ve daha küçük açıklığa (2) doğru çekin/kaydırın.

- > Kanca artık tavan montaj elemanının uç konumuna sabitlenmiştir.

3. Diğer kancayı diğer taraftaki montaj elemanına sabitlemek için yukarıdaki 2. noktadaki adımı tekrarlayın.

! UYARI

Izgaranın gevşemesi riski olmaması için koruyucu ızgaranın kancalarının tavan montaj elemanlarına sağlam bir şekilde takıldığından emin olun.



4. Tespit elemanı kancasını, kargo tabanındaki kargo sabitleme halkasına alttan kancalayın ve dişli kısmı, alttan (1) kargo ızgarasının alt ataşman deliğinden yönlendirin.

Plastik bir manşonu, tespit elemanının dişli kısmına kaydırın - manşon flanşı yukarı bakmalıdır - ardından delikten aşağı doğru yönlendirin. Daha sonra alt kenarı ızgaradan (2) yaklaşık 5 mm mesafede oluncaya kadar vida kepini vidalayın.

5. Diğer tarafta 4. noktadaki adımları tekrarlayın.

6. Koruyucu ızgarayı ortalayın ve ızgara sağlam bir şekilde sabitleninceye kadar iki tespit elemanını değişimli olarak sıkın.

Çıkartma

Koruyucu ızgarayı çıkarmak için - yukarıdaki takma talimatlarını ters sıralamada takip edin. Tespit elemanlarının, plastik manşonları ızgara-daki deliklerden çıkarmadan önce çıkarılabileceğini unutmayın.

İlgili bilgiler

- Yükleme (s. 216)
- Yük bağlama kopçaları (s. 218)
- Güvenlik ağı* (s. 221)
- Yük kapağı (s. 219)

KİLİTLER VE ALARM

Uzaktan kumanda anahtarı

Uzaktan kumanda anahtarı kapıları ve arka panel kapağını kilitle/kilitlerini açar ve aracın çalıştırılması için aracın içinde bulunması gerekir.



Uzaktan kumanda anahtarı, solda ve düğmesiz anahtar (Key Tag), sağda.

Araçta standart olarak anahtarsız çalıştırma (Passive Start) desteği olduğu için çalıştırma sırasında uzaktan kumanda anahtarı fiziki olarak kullanılmaz. Motoru çalıştırmak için anahtarın yolcu bölmesinin ön tarafında, örneğin sürücünün cebinde veya tünel konsolundaki bardaklıkta bulunması gerekir. "Motorun çalıştırılması" bölümüne bakın.

Bir seçenek olarak kapıların ve yüklem kapağının anahtarsız kilitlemesi/kilidinin açılması da

(Passive Entry*) mümkündür. Anahtarın yarım daire şeklinde sürücü kapısından yaklaşık 1,5 metre ve arka panel kapağının yaklaşık 1 metre yarıçapta bir menzili vardır. "Uzaktan kumanda anahtarı menzili" bölümüne bakın.

Anahtarsız çalıştırma ve anahtarsız kilitleme/kilit açma ile uzaktan kumanda anahtarı, motor çalıştırma işlevselliğini korurken yolcu kabininde veya bagaj bölmesinde herhangi bir yerde olabilir.

Düğmesiz anahtar (Key Tag)

Anahtarsız kilitleme/kilit açma* özelliği olan araçlarda biraz daha küçük, daha hafif ve düğmesiz bir anahtar (Key Tag) temin edilir. Anahtarsız çalıştırma ve kilitleme/kilit açma söz konusu olduğunda normal uzaktan kumanda anahtarlarıyla aynı şekilde çalışır. Aynılabilir anahtar dili yoktur ve pili değiştirilemez. Yetkili bir Volvo servisinden yeni bir anahtar etiketi sipariş edilebilir.

İlave anahtar sipariş edilmesi

Araç, iki uzaktan kumandalı anahtarla temin edilir - araçta anahtarsız kilitleme/kilit açma* varsa bir anahtar etiketi temin edilir. Ek anahtarlar sipariş edilebilir. Tek bir araç için toplam on iki anahtar programlanabilir ve kullanılabilir.

Kayıp bir anahtar olması halinde aşağıdaki "Uzaktan kumanda anahtarının kaybedilmesi" başlığına bakın.

Uzaktan kumanda anahtarı düğmeleri



Uzaktan kumanda anahtarında dört düğme vardır - biri sol tarafta, üçü ise sağ tarafta bulunur.

Kilitleme - Düğmeye basıldığında kapılar ve arka panel kapağı kilitlenir ve ayrıca alarm devreye girer¹. Tüm camları ve panorama tavanı* aynı anda kapatmak için basıp basılı tutun. "Dışarıdan kilitleme/kilit açma" ve "İçeriden kilitleme/kilit açma" bölümlerine bakın.

Kilit Açma - Düğmeye basıldığında kapıların ve yüklem kapağının kilidi eşzamanlı açılır ve ayrıca alarm devreden çıkar. Daha uzun basma aynı zamanda tüm camları da eşzamanlı açar, buna Küresel açma² adı verilir. "Dışarıdan kilitleme/kilit açma" bölümüne bakın.

¹ Belirli pazarlarda seçenek.

² Örneğin sıcak havalarda aracı hızla havalandırmak için kullanılır.

Yükleme kapağı – Sadece yükleme kapağının kilidini açar ve alarmini devreden çıkarır. Elektrikle çalışan yükleme kapağı* özelliğine sahip araçlarda düğme basılı tutulduğunda yükleme kapağı otomatik olarak açılır. Arka panel kapağı, uzun basma ile de kapatılır - uyarı sinyalleri çalar. "Elektrikle çalışan arka panel kapağı" bölümüne bakın.

Panik işlevi – Acil bir durumda dikkati çekmek için kullanılır. Sinyal lambalarını ve kornayı devreye sokmak için düğmeye basın ve en az 3 saniye basılı tutun veya 3 saniye içerisinde iki kez basın. En az 5 saniye aktif olduktan sonra aynı düğmeyle fonksiyon kapatılabilir. Aksi takdirde işlev, yaklaşık 3 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

UYARI

Araçta birinin bırakılması halinde, araçtan çıkarken daima uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alarak elektrikli camların ve sun-roof'un enerjisinin kesildiğinden emin olun.

Parazit

Anahtarsız çalıştırma ve anahtarsız kilitleme/kilit açma* için uzaktan kumandalı anahtar işlevleri, elektromanyetik alanlar ve perdeleme yüzünden kesintiye uğrayabilir.

DİKKAT

Uzaktan kumandalı anahtarı metal nesneler veya örneğin cep telefonları, tabletler, dizüstü bilgisayarlar veya şarj cihazları gibi elektronik aletlerin tercihen 10-15 cm yakınında saklamaktan kaçının.

Hâlâ parazit varsa alarımı devreden çıkarmak için uzaktan kumanda anahtarı dilini kullanın ve anahtarı, yedek okuyucuya yerleştirin. "Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/kilit açma" bölümüne bakın.

DİKKAT

Uzaktan kumandalı anahtar bardaklığa yerleştirildiğinde bardaklıkta başka araç anahtarı, metal nesneler veya elektronik aletler (örneğin cep telefonları, tabletler, dizüstü bilgisayarlar veya şarj cihazları) olmadığından emin olun. Bardaklıkta birbirine yakın birkaç araç anahtarı, parazite neden olabilir.

Uzaktan kumanda anahtarının kaybı

Bir uzaktan kumandayı kaybederseniz, bir yenisi için bir servise sipariş verebilirsiniz - yetkili bir Volvo servisi olması önerilir. Kalan uzaktan kumanda anahtarları servise götürülmelidir. Kayıp anahtarın kodu, hırsızlığı önlemeye dönük bir tedbir olarak sistemden silinmelidir.

Araça kayıtlı mevcut anahtar sayısı, orta gösterge ekranının üst görünümünden kontrol edilebilir.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 228)
- Çıkartılabilir anahtar dili (s. 238)
- Uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi (s. 245)
- İçeriden kilitleme/kilit açma (s. 233)
- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 229)
- Elektrikle çalışan yükleme kapağı* (s. 240)
- Motorun çalıştırılması (s. 355)

Uzaktan kumanda anahtarı menzili

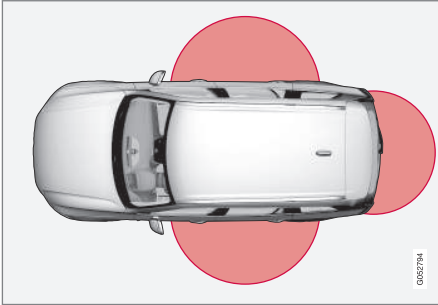
Uzaktan kumanda anahtarının düzgün çalışabilmesi için anahtarın araçtan belirli bir mesafe dahilinde olması gerekir.

Manuel kullanım için

Örneğin  veya  seçeneğine basarak etkinleşen kilitleme/kilit açma gibi uzaktan kumanda anahtarının işlevleri, araçtan yaklaşık 20 metre menzile sahiptir.

Araç bir düğmenin basıldığını doğrulamazsa -yaklaşın ve tekrar deneyin.

Anahtarsız kullanım için³



Şekildeki işaretli alan, sistemin antenlerinin kapsadığı alanları gösterir.

Kapılar veya yükleme kapağının kilidini bir düğmeye basmadan anahtarsız şekilde açmak için

veya düğmesiz bir anahtar Key Tag kullanılırsa uzaktan kumanda anahtarının, aracın sol veya sağ tarafında yaklaşık 1,5 metre yarıçapında yarı dairesel bir alan içerisinde veya yükleme kapağından yaklaşık 1 metre yarıçap içerisinde bulunması gerekir (yukandaki resme bakın).

DİKKAT

Uzaktan kumanda anahtarı işlevleri, çevredeki radyo dalgaları, binalar, topoğrafik şartlar vs. tarafından engellenebilir. Araç her zaman anahtar dili ile kilitlenip/açılabilir.

Uzaktan kumanda anahtarı araçtan çıkarılırsa

Araç çalışırken uzaktan kumanda anahtarı araçtan çıkarılırsa son kapı kapandığında sürücü gösterge ekranında **Araç anahtarı yok Araçtan kaldırıldı.** uyarı mesajı gösterilir ve sesli bir hatırlatıcı çalar.

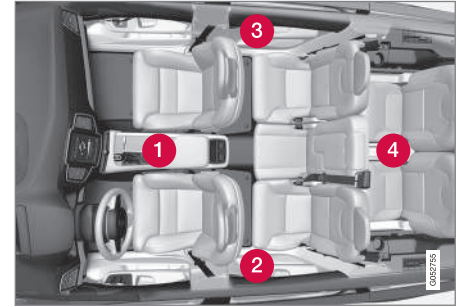
Anahtar araca geri döndürülüp sağ tuş takımındaki **O** düğmesine basıldığında veya son kapı kapatıldığında mesaj söner.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- Çalıştırma ve kilit sistemi için anten konumları (s. 228)

Çalıştırma ve kilit sistemi için anten konumları

Araçta anahtarsız çalıştırma ve kilit sistemi⁴ vardır ve bu yüzden aracın farklı konumlarına yerleştirilmiş bir dizi entegre anten bulunur.



Anten konumları.

- 1 Tünel konsolunun ön bölümündeki bardaklığın altında
- 2 Sol arka kapının üst ön bölümünde⁵
- 3 Sağ arka kapının üst ön bölümünde⁵
- 4 Arka koltuk arkalığının ortasında⁵

³ Sadece anahtarsız kilitleme/kilit açma seçeneği (Passive Entry*) olan araçlarda geçerlidir.

* İsteğe bağlı/aksesuar, daha fazla bilgi için bkz. Giriş.

⚠ UYARI

Kalp pili ameliyatı geçirenler kalp pilleriyle anahtarsız sistemin antenlerine 22 cm'den fazla yaklaşmamalıdır. Bu, kalp pili ile anahtarsız sistemi arasındaki paraziti önlemek içindir.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 228)

Dışarıdan kilitleme/kilit açma

Araç, uzaktan kumandalı anahtardaki düğmeleri kullanarak veya araçta anahtarsız kilitleme/kilit açma (Passive Entry*) varsa kapı veya yüklem kapağı tutamağından dışarıdan kilitlenebilir/kilidi açılabilir. Yükleme kapağı, elektrikli çalışma* ve/veya ayak hareketi* ile çalıştırılabilir.

Kilitleme/açma

Tüm kapılar ve arka panel kapağını eş zamanlı kilitlemek/kilit açmak için uzaktan kumanda anahtarındaki düğmeler kullanılabilir.

Orta gösterge ekranının üst görünümünde bulunan farklı kilit açma sıralamaları seçmek mümkündür. **Ayarlar → My Car → Kilitleme → Uzaktan kilit açma** öğesine gidin.

Ardından **Bütün kapıların kilidini aç** veya **Sadece sürücü kapısı** arasından seçim yapın.

Kilit sıralamasının etkinleşebilmesi için sürücü kapısı kapalı olmalıdır. Diğer kapılardan biri veya arka panel kapağı açıksa bunlar kilitlenir. Alarm⁶ hareket sensörü ancak bunlar kapatıldığında devreye girer.

Uzaktan kumanda anahtarıyla kilitleme/kilit açma mümkün değilse, pil bitmiş olabilir - bu durumda ayrılabılır anahtar diliyle sürücü kapısını kilitleyin

veya kilidini açın. Daha fazla bilgi için "Ayrılabılır anahtar dili" bölümüne bakın.

i DİKKAT

Daima araca yaklaşmayı ve bir tane daha kilit açma denemesi yapmayı deneyin.

i DİKKAT

Araçtaki uzaktan kumanda anahtarını kilitleme riskinin bulunduğunu unutmayın.

⚠ UYARI

Birinin içeride kilitli kalmasının önüne geçmek için önce deadlock güvenlik kilidi fonksiyonunu devreden çıkartmadan kimsenin araçta kalmasına müsaade etmeyin.

Anahtarsız kilitleme/kilit açma*

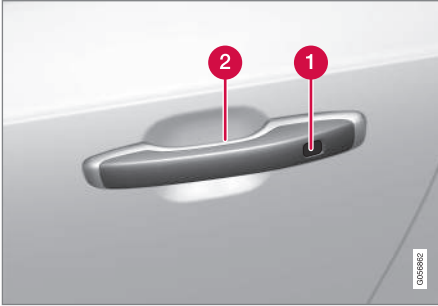
Araçta anahtarsız kilitleme/kilit açma seçeneği* varsa uzaktan kumanda anahtarının yakında, örneğin cepte veya çantada bulunması yeterlidir, bu da elleriniz doluyken aracın açılmasını kolaylaştırır. Sistemin menzili hakkında daha fazla bilgi için "Uzaktan kumanda anahtar menzili" bölümüne bakın.

⁴ Anahtarsız kilit sistemi sadece anahtarsız kilitleme/kilit açma (Passive Entry*) donanımlı araçlarda geçerlidir.

⁵ Sadece anahtarsız kilitleme/kilit açma (Passive Entry*) donanımlı araçlarda.

⁶ Belirli pazarlarda seçenektir.

- ◀ Kapı kollarının dışında kilitleme için bir girinti varken iç tarafta kilit açma için dokunmaya duyarlı bir yüzey bulunur. Arka panel kapağı kolunda sadece kilit açma için kullanılan lastik bir baskı plakası vardır.



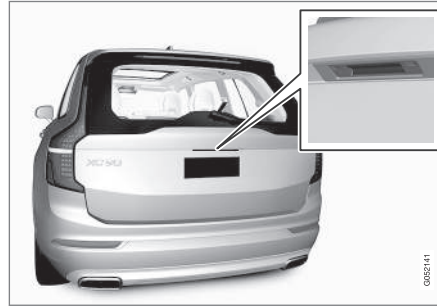
Kilitlemek için kapı kolunun dışındaki girinti. Kilit açmak için iç taraftaki dokunmaya duyarlı yüzey.

- 1 Kilitleme için dokunmaya duyarlı girinti
- 2 Kilit açmak için dokunmaya duyarlı yüzey

i DİKKAT

Tek seferde sadece bir dokunmaya duyarlı alanın etkinleştirilmesi önemlidir, kilit yüzeyine dokunurken kolun kavranması, çift komut riski oluşturur. Buna göre talep edilen uygulama (kilitleme/kilit açma) yürütülemez veya bir gecikmenin ardından yürütülür.

Tüm pencereleri ve panoramik tavanı* eş zamanlı kapatmak için - tüm pencereler ve panoramik tavan* kapalı konuma gelene kadar bir parmağınızı kapı kolunun dış kısmındaki dokunmaya duyarlı girintiye koyun.



Sadece kilit açmak için kullanılan arka panel kapağındaki lastik baskı plakası.

Kapıların ve arka panel kapağının kilitlenmesi

Aracın kilitlelenebilmesi için tüm yan kapıların kapalı olması gerekir. Diğer taraftan arka panel kapağı, yan kapı koluyla kilitleme sırasında açılabilir.

- Kapatmadan önce kilitleri devreye sokmak için kapı kapandıktan sonra bir kapı kolunun dış tarafındaki işaretli yüzeyi geriye doğru dokununuz veya arka panel kapağının alt kenarındaki düğmeye basın.
- > Aracın kilitlelendiğini göstermek üzere ön camdaki kilit göstergesi yanıp sönmeye başlar.

i DİKKAT

Tek seferde sadece bir dokunmaya duyarlı alanın etkinleştirilmesi önemlidir, kilit yüzeyine dokunurken kolun kavranması, çift komut riski oluşturur. Buna göre talep edilen uygulama (kilitleme/kilit açma) yürütülemez veya bir gecikmenin ardından yürütülür.

Kapıların ve arka panel kapağının kilidinin açılması

- Aracın kilidini açmak için bir kapı kolunu kavrayın veya yükleme kapağı kolunun altındaki lastik baskı plakasına basın.
- > Ön camdaki kilit göstergesi sönmek üzere aracın kilidinin açıldığını teyit eder - kapıları veya arka panel kapağını normal şekilde açın.

i DİKKAT

Tek seferde sadece bir dokunmaya duyarlı alanın etkinleştirilmesi önemlidir, kilit yüzeyine dokunurken kolun kavranması, çift komut riski oluşturur. Buna göre talep edilen uygulama (kilitleme/kilit açma) yürütülemez veya bir gecikmenin ardından yürütülür.

Kilit açma sıralamaları

Orta gösterge ekranının üst görünümünden farklı kilit açma sıralamaları seçilebilir:

Ayarlar → My Car → Kilitleme → Anahtarsız kilit açma seçeneğine gidip **Bütün kapılar** veya **Tek kapı** seçeneğini seçin.

Tekrar otomatik kilitleme

Kilit açıldıktan sonra iki dakika içerisinde kapılardan veya yükleme kapağından hiçbiri açılmazsa tekrar otomatik olarak kilitletlenir. Bu fonksiyon aracın yanlışlıkla kilitletlenmeden bırakılmasını engeller.

Uzaktan Kapı Kilidi Açma (RDU)

Volvo On Call* uygulaması ile aracın kilidini uzaktan açmak mümkündür.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- Elektrikle çalışan yükleme kapağı* (s. 240)
- Arka panel kapağının kilitletlenmesi/kilidinin açılması (s. 235)
- Ayak hareketi* ile arka panel kapağının açılması/kapatılması (s. 243)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 228)
- Çıkarılabilir anahtar dili (s. 238)
- Alarm (s. 250)

Aracın kilitletlenmesinin/kilidinin açılmasının gösterimi

Araç uzaktan kumanda anahtarı kullanılarak kilitletildiğinde veya açıldığında sinyal lambaları kilitleme/kilit açma işleminin doğru şekilde gerçekleştirildiğini belirtir. Kilitleme/kilit açma gösterimini uyarlamak mümkündür. Gösterimi uyarlamak için orta gösterge ekranına gidin, ardından

Ayarlar → My Car → Kilitleme → Kilitleme ve kilit açma geribildirimi seçeneğine dokununuz.

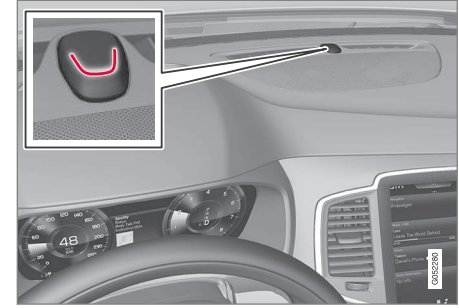
Harici gösterim

- Aracın dörtlü flaşörleri yanıp söner ve kapı aynalarını⁸ geri çekerek kilitlemeyi gösterir.
- Aracın dörtlü flaşörleri iki kez yanıp söner ve kapı aynalarını⁸ açarak kilit açmayı gösterir.

Aracın kilitletildiğini gösterebilmek için tüm kapıların, yükleme kapağının ve kaputun kapalı olması gerekir.

Kilitleme, sadece sürücü kapısı kapalıyken⁹ yapılırsa araç kilitlenecek, ancak gösterim sadece tüm kapılar, yükleme kapağı ve kaput kapatıldıktan sonra gerçekleşecektir.

Gösterge panelinde gösterim



Gösterge panelindeki kilit ve alarm göstergesi, alarm sisteminin durumunu gösterir.

Uzun bir yanıp sönmeye, aracın kilitletildiğini gösterir. Araç kilitletildiğinde bu durum kısa, atımlı yanıp sönmeler ile gösterilecektir.

⁸ Sadece katlanabilir elektrikli kapı aynası bulunan araçlar için.

⁹ Anahtarsız kilitleme/kilit açma özelliği (Passive Entry*) olan araçlarda geçerli değildir.

◀◀ Kilit düğmelerindeki gösterge Kilit düğmeleri, sadece ön kapılarda



Ön kapıda gösterge lambalı kilit düğmeleri.

Ön kapılardan herhangi birindeki kilit düğmesinde yanık bir gösterge lambası, tüm kapıların kilitlendiğini gösterir. Herhangi bir kapı açılırsa her iki kapıdaki lamba da sönecektir.

Tüm kapılarda*



Arka kapıda gösterge lambalı kilit düğmesi.

Kapılardan herhangi birindeki kilit düğmesinde yanık bir gösterge lambası, o kapının kilitlendiğini gösterir. Herhangi bir kapının kilidi açılırsa bu kapının lambası sönecek, diğerleri ise yanmaya devam edecektir.

İşlevin seçilmesi

Kilitleme/kilit açma işlevinin gösterimi için farklı seçenekler, orta gösterge ekranından ayarlanabilir.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Kilitleme** düğmesine basın.
3. **Kilitleme ve kilit açma geribildirimini** altından ayarları yapın.

"Yaklaşma aydınlatması" ve "Kapı aynalarının ayarlanması" bölümlerinde kilitleme/kilit açma gösterimi hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

İlgili bilgiler

- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 229)
- Yaklaşma ışığı süresi (s. 146)
- Kapı aynalarının ayarlanması (s. 151)

İçeriden kilitleme/kilit açma

Kapılar ve arka panel kapağı, ön kapılardaki merkezi kilit kumandalarını kullanarak içeriden kilitlebilir ve kilidi açılabilir. Arka kapılardaki kilit kumandalarının* her birini, kendi arka kapısını kilitlet.

Merkezi kilitleme



Ön kapıda gösterge lambalı kilitleme/kilit açma düğmesi.

- Kilitlemek için düğmesine ve kilit açmak için düğmesine basın.

Kilit açma

1. Tüm yan kapıların ve arka panel kapağının kilidini açmak için düğmesine basın.

2. Yan kapılardan birinin açma kolunu çekip bırakın.

> Kapının kilidi ve kendi açılır.

düğmesine uzun basma aynı zamanda tüm yan camları da eşzamanlı açar - buna küresel açma¹⁰ adı da verilir.

Kilitleme

- düğmesine basın - her iki ön kapının da kapalı olması gerekir.
- > Tüm kapılar ve arka panel kapağı kilitletir.

düğmesine uzun basma tüm yan camları ve panorama tavanı* eşzamanlı kapatır.

Kilitleme düğmesi* arka kapılar



Arka kapıda gösterge lambalı kilitleme düğmesi.

Arka kapı kilidi düğmeleri sadece ilgili arka kapıyı kilitlet.

Kapı kilidini açmak için:

- Kapı kolunu çekin - kapı kilidi ve kapı açılır.

Otomatik kilitleme

Araç hareket etmeye başladığında kapılar ve yük-leme kapağı otomatik olarak kilitletir.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Kilitleme** düğmesine basın.
3. **Otomatik kapı kilitleme** öğesini seçiniz
 - > Yardım metni **Araç hareket edince kapılar ve bagaj kilitletir** gösterilir ve kapılar ile arka panel kapağı otomatik olarak kilitletir.

İlgili bilgiler

- Dışardan kilitleme/kilit açma (s. 229)
- Aracın kilitletmesinin/kilidinin açılmasının gösterimi (s. 231)

¹⁰ Örneğin sıcak havalarda aracı hızla havalandırmak için kullanılır.

Deadlock güvenlik kilidi fonksiyonu

Deadlock güvenlik kilidi, kapıların içeriden açılmasını önleyecek şekilde tüm kapı kollarının mekanik olarak ayrılması anlamına gelir.

Deadlock güvenlik kilitleme, uzaktan kumandalı anahtarlar ve anahtarsız kilitlemede (Passive Entry*) etkinleştirilir. Deadlock güvenlik kilitleme, kapıların kilitletmesinden sonra yaklaşık 10 saniyelik bir gecikme ile etkinleştirilir.

DİKKAT

Kapı gecikme süresi içinde açılırsa, işlem durdurulur ve alarm devre dışı bırakılır.

Deadlock güvenlik kilitleme etkinleştirildiğinde aracın kilidi sadece uzaktan kumanda anahtarı, anahtarsız kilit açma veya Volvo On Call (VOC)* mobil uygulaması ile açılabilir. Sol ön kapı da çıkartılabilir anahtar diliyle kilidi açılabilir.

UYARI

Birinin içeride kilitle kalmasının önüne geçmek için önce deadlock güvenlik kilidi fonksiyonunu devreden çıkartmadan kimsenin araçta kalmasına müsaade etmeyin.

Geçici olarak devre dışı bırakma

Eğer birisi araçta kalmak istiyor ve kapıların dışarıdan kilitletmesi gerekiyorsa, deadlock güvenlik kilitleme geçici olarak devreden çıkartılabilir. Klasik

kilitlemede elektrik soketleri derhal devre dışı kalır, ancak deadlock güvenlik kilitleme geçici olarak devre dışı bırakıldığında soketler kilitlemeden sonra maksimum 10 dakikalığına etkin kalacaktır.

Geçici devre dışı bırakma, orta gösterge ekranının üst görünümü üzerinden yapılabilir, şunları seçin:

Ayarlar → My Car → Kilitleme → Azaltılmış koruma.

Bu işlem aynı zamanda orta gösterge ekranının işlev görünümünden **Azaltılmış koruma** seçeneğine basarak da yapılabilir.

Bu durumda orta gösterge ekranında **Azaltılmış koruma** gösterilir. Deadlock güvenlik kilitleme aracın bir sonraki çalıştırılmasında geçici olarak devre dışıdır. Aracın kilidi açılmış ve ardından tekrar kilitletmişse deadlock güvenlik kilitleminin tekrar geçici olarak devre dışı bırakılması gerekir. Aynı anda alarmin hareket ve eğim dedektörlerinin* de kapatılacağına dikkat edin.

Motorun bir sonraki çalıştırılmasında sistem sıfırlanır.

DİKKAT

- Araç kilitletildiğinde alarmin aktif hale geleceğini unutmayın.
- Kapılardan herhangi birisi içeriden açılırsa alarm tetiklenir.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 229)
- İçeriden kilitleme/kilit açma (s. 233)
- Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/kilit açma (s. 239)
- Alarm (s. 250)

Arka panel kapağının kilitlenmesi/ kilidinin açılması

Aracın ekipman seviyesine bağlı olarak arka panel kapağı farklı şekillerde kilitlelenebilir/kilidi açılabilir ve kendi açılabilir.

Uzaktan kumanda anahtarıyla arka panel kapağının kilidini açma



Uzaktan kumanda anahtarının düğmesi kullanılarak bagaj kapısı alarmı devreden çıkartılabilir  ve bagaj kapısı üzerinden kapının kilidi açılabilir.

Yükleme kapağının kilidini açmanın iki farklı yolu vardır

1. Uzaktan kumanda anahtarının  düğmesine basın.

> Alarmın tüm araç için devreye girmediğini göstermek üzere gösterge tablosundaki kilit ve alarm göstergesi söner.

Alarm seviyesi ve hareket sensörleri ve yüklem kapağının açılmasıyla ilgili sensörler ayrılır.

Yüklem kapağının kilidi açılır, ancak kapılar kilitli kalır ve alarm işlevleri devreye girerken kapak kapalı kalır.

Yüklem kapağını açmak için yüklem kapağı kolunun altındaki plastik baskı plakasını tutun ve yüklem kapağını açın.

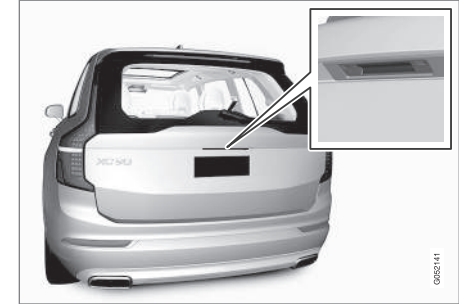
Yüklem kapağı 2 dakika içinde açılmazsa yeniden kilitlenir ve alarm yeniden devreye girer.

2. Elektrikle çalışan yüklem kapağı* seçeneğiyle birlikte

Uzaktan kumanda anahtar  düğmesine uzun basış (yaklaşık 1,5 sn)

> Yüklem kapağının kilidi açılır ve yüklem kapağı açılır ancak kapılar kilitli kalır ve alarm işlevleri devreye girer.

Yüklem kapağının kilidini anahtarsız açma*



Basınca duyarlı yüzeyi olan lastik plaka.

Yüklem kapağı bir elektrik kilidi ile kapalı tutulur. Uzaktan kumandanın yakında, örneğin cepte veya çantada bulunması yeterlidir.

1. Arka panel kapağını açmak için - arka panel kapağı kolunun altındaki lastik baskı plakasına hafif basın.
> Kilit ayrılır.

DİKKAT

Uzaktan anahtarın yüklem kapağına yeterince yakın olduğu algılanmazsa kilitleme/kilit açma çalışmaz. Daha fazla bilgi için "Uzaktan anahtarın menzili" başlıklı bölüme bakın.

2. Bagaj kapısını tam açmak için kapı kolunun dış kısmını kaldırın.

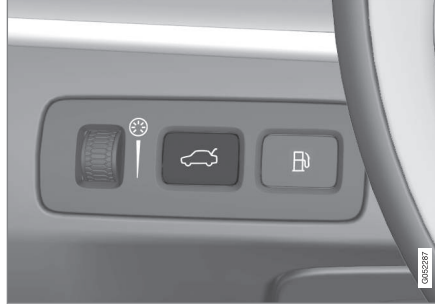
ÖNEMLİ

- Bölme kilidini açmak için minimal güç gerekir, sadece kauçukla kaplanmış panelin üzerine yavaşça bastırmanız yeterli olacaktır.
- Bölmeyi açarken kauçuk paneli kaldırmayın; kaldırmak için tutamağı kullanın. Çok fazla güç uygulamak kauçuk panel üzerindeki elektrik bağlantılarına zarar verebilir.

UYARI

Bagaj kapısı açıkken aracı sürmeyin! Zehirli egzoz dumanı kargo alanından aracın içine dolabilir.

Aracın içinden kilit açma



Yükleme kapısı kilidini açmak için:

1. Gösterge tablosundaki  düğmesine kısaca basın.
 - > Yükleme kapağı kilidi, lastik baskı plakasını kavrayarak dışarıdan açılabilir ve kapak açılabilir.
2. Elektrikle çalışan yükleme kapağı seçeneğiyle birlikte artı seçenek
Gösterge tablosundaki  düğmesine uzun basın.
 - > Yükleme kapağı açılır.

Uzaktan kumanda anahtarıyla kilitleme

- Uzaktan kumanda anahtarının  düğmesine basın.
 - > Gösterge tablosundaki kilit ve alarm göstergesi yanıp sönmeye başlar - alarm devredir.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- Elektrikle çalışan yükleme kapağı* (s. 240)
- Ayak hareketi* ile arka panel kapağının açılması/kapatılması (s. 243)

Özel kilitlemeyi etkinleştirme/devre dışı bırakma

Örneğin araç servise götürüldüğünde, otelde veya benzer bir yerde bırakıldığında torpido gözü ve yükleme kapağı özel kilitleme adı verilen fonksiyon ile kilitlenebilir.

i DİKKAT

Özel kilitleme fonksiyonunun etkinleşmesi için minimum olarak aracın **I** kontak modunda olması gerekir.

Özel kilitlemeyi etkinleştirme

1. İşlev, işlev görünümünden veya ayarlar görünümünden etkinleştirilebilir:

- Orta gösterge ekranındaki işlev görünümünde **Özel kilit** düğmesine basın.
- Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın. **My Car** → **Kilitleme** düğmesine basınız. **Özel kilit** öğesini seçiniz.

> Açılan bir pencere gösterilir.

i DİKKAT

İşlevi ilk defa kullanırken bir güvenlik kodu seçilmelidir. Tüm eski PIN kodlarını devre dışı bırakmak için güvenlik kodu kullanılabilir. Güvenlik kodunu güvenli bir yere kaydedin.

i DİKKAT

Özel kilitleme etkinleştirilirse ve araç kilidi Volvo On Call* veya Volvo On Call* mobil uygulaması yoluyla açılırsa özel kilitleme otomatik olarak devreden çıkar.

2. Kilitledikten sonra torpido gözünün kilidini açmak için kodu girip **Onayla** seçeneğine dokununuz.
 - > Torpido gözü ve yükleme kapağı kilitlenir. Kilitleme, fonksiyon ekranında yeşil bir gösterge tarafından ve ayarlar ekranında özel kilitleme kutucuğu işaretlenerek onaylanır.

Özel kilitlemeyi devre dışı bırakma

1. İşlev, işlev görünümünden veya ayarlar görünümünden devre dışı bırakılabilir:

- Orta gösterge ekranındaki işlev görünümünde **Özel kilit** düğmesine basın.
- Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın. **My Car** → **Kilitleme** düğmesine basınız. **Özel kilit** öğesini seçiniz.

> Açılan bir pencere gösterilir.

2. Kilitlemede kullanılan kodu girip **Onayla** seçeneğine dokununuz.
 - > Torpido gözü ve yükleme kapağının kilidi açılır. Kilit açma, fonksiyon ekranında kaybolan yeşil gösterge tarafından ve ayarlar ekranında kaybolan özel kilitleme kutucuğu ile onaylanır.

İlgili bilgiler

- Torpido gözünün kullanılması (s. 215)
- Arka panel kapağının kilitlenmesi/kilidinin açılması (s. 235)

Çıkarılabilir anahtar dili

Uzaktan kumanda anahtarını, bazı işlevleri etkinleştiren ve bazı işlemleri yapabilen metalden yapılmış bir ayrılabilir anahtar diline sahiptir.

Yeni anahtar ağzını benzersiz kodu, yeni anahtar ağzını sipariş edildiğinde önerildiği gibi yetkili Volvo servislerinden temin edilebilir.

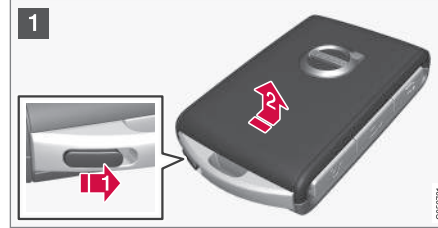
Anahtar dilinin uygulama alanları

Uzaktan kumandalı anahtarın çıkarılabilir anahtar dilini kullanırken:

- merkezi kilitleme uzaktan kumanda anahtarıyla etkinleştirilemiyorsa sol¹² ön kapı manuel olarak açılabilir.
- tüm kapılar acil durumla kilitlenmıştır "Ayrılabilir anahtar diliyle kilitleme/kilit açma" bölümüne bakın.
- arka kapıların mekanik çocuk güvenlik kilitleri etkinleştirilebilir/devreden çıkarılabilir, bkz. "Çocuk güvenlik kilitleri" bölümü.

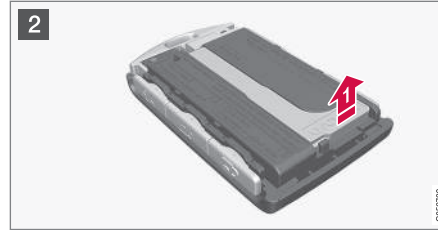
Düğmesiz anahtarda¹³ (Key Tag) ayrılabilir anahtar dili yoktur. Gerekirse normal uzaktan kumanda anahtarının ayrılabilir anahtar dilini kullanın.

Anahtar dilinin ayrılması



- 1 Uzaktan kumanda anahtarını önü görünür ve Volvo logosu doğru tarafa bakar şekilde tutun - anahtar halkasıyla alt kenardaki düğmeyi sağa doğru kaydırın. Ön tarafın kovanını birkaç milimetre yukarı doğru itin.

Kovan serbest kalacak ve anahtardan kaldırılıp çıkarılabilecektir.



- 2 Yukarı aç vererek anahtar dilini ayırın.



- 3 Kullandıktan sonra anahtar dilini uzaktan kumanda anahtarındaki yerine geri yerleştirin. Kovanı geri yerleştirip geriye kaydırın.
> Kovanın doğru yerleştirilip kenetlendiğini göstermek üzere bir tıklama sesi duyulacaktır.

İlgili bilgiler

- Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/kilit açma (s. 239)
- Çocuk kilitleri (s. 249)
- Uzaktan kumanda anahtarını (s. 226)

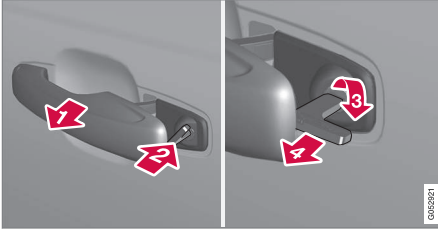
¹² Bu durum hem soldan hem de sağdan direksiyonlu araçlarda geçerlidir.

¹³ Anahtarsız kilitleme/kilit açma seçeneği (Passive Entry*) olan araçlarla birlikte temin edilir.

Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/ kilit açma

Ayrılabilir anahtar dili, başka işlevlerin yanı sıra, örneğin uzaktan kumanda anahtarının pili biterse aracın kilidini dışardan açmak için de kullanılabilir.

Kilit açma



- 1 Sol taraftaki¹⁴ ön kapı kolunu dışarı uç konumuna doğru çekerek kilit silindirini açığa çıkarın.
- 2 Anahtarı kilit silindirine takın.
- 3 Anahtar dili düz geriye bakacak şekilde saat yönünde 45 derece çevirin.
- 4 Anahtarı 45 derece geriye, başlangıç konumuna çevirin. Anahtarı kilit silindirinden çıkarıp kolu bırakın, kolun arka kısmı tekrar araca dayanacaktır.

5. Kolu dışarı çekin.
> Kapılar açılır.

Kilitleme aynı şekilde yapılacaktır, ancak adım (3)'teki saat yönü yerine saatin aksi yönde 45 derece çevirmek gerekecektir.

ⓘ DİKKAT

Kapı kilidi anahtar dilini kullanarak açılmış ve ardından kapı da açılmışsa alarm tetiklenir.



Tünel konsolundaki yedek okuyucu konumu.

Alarmı aşağıdaki şekilde devre dışı bırakın:

1. Uzaktan kumanda anahtarını, tünel konsolundaki bardaklığın tabanında bulunan yedek okuyucuya yerleştirin.

2. Ardından çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip düğmeyi bırakın.
> Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner - alarm sinyali durur ve alarm kapanır.

Kilitleme

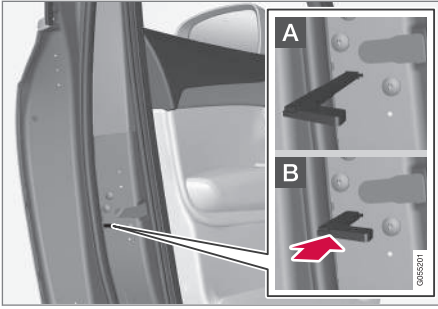
Örneğin güç kaybı veya anahtarın pilinin boşalması durumunda uzaktan kumanda anahtarının ayrılabilir anahtar dilini kullanarak aracı kilitlemek de mümkündür.

Sol ön kapı, kendi kilit silindiri ve ayrılabilir anahtar diliyle kilitlenebilir.

Diğer kapıların kilit silindirleri yoktur, bunun yerine her kapının sonunda anahtar dili kullanarak basılacak bir kilit düğmesi vardır - bunlar daha sonra dışardan açılmalarını önlemek üzere mekanik olarak kilitlenir/bloke edilir.

Kapılar hala içeriden açılabilirler.

¹⁴ Bu durum hem sağdan hem de soldan direksiyonlu araçlarda geçerlidir.



Kapının elle kilitlenmesi. Çocuk güvenlik kilitleri ile karıştırılmamalıdır.

- Ayrılabilir anahtar dilini uzaktan kumanda anahtarından çıkarın. Anahtar dilini kilit resedi için sokun ve kilidin sonuna kadar bastırın, yaklaşık 12 mm.

A Kapı hem dışarıdan hem de içeriden açılabilir.

B Kapı dışarıdan açılmaya karşı bloke edilir. A pozisyonuna dönmek için iç kapı kolunun açık olması gerekir.

Uzaktan kumanda anahtarı üstündeki kilit açma butonu veya sürücü kapısındaki merkezi kilitleme butonu yoluyla kapıların kilidi açılabilir.



DİKKAT

- Bir kapı kilidi reseti aynı anda tüm kapıları değil, sadece ilgili kapıyı kilitler.
- Etkinleştirilmiş manuel çocuk güvenlik kilidi olan manuel olarak kilitletmiş bir arka kapı, içeriden veya dışarıdan açılmaz. Bu şekilde kilitletmiş bir arka kapı, sadece uzaktan kumanda anahtarı, merkezi kilitleme düğmesi ile veya iç kapı kolunun çekilmesiyle açılabilir.

İlgili bilgiler

- Çıkartılabilir anahtar dili (s. 238)

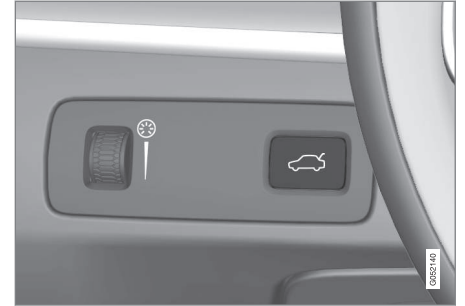
Elektrikle çalışan yükleme kapağı*

Aracın arka panel kapağı elektrikle açılabilir/kapatılabilir.

Genişletilmiş bir seçenek olarak ayak hareketiyle açma/kapatma da mümkündür - daha fazla bilgi için "Elektrikle çalışan arka panel kapağının ayak hareketiyle açılması/kapatılması" bölümüne bakın.

Açma

Yükleme kapağı kendi koluyla, ayak hareketiyle*, gösterge tablosundaki bir düğmeyle veya uzaktan kumanda anahtarıyla açılabilir.



Gösterge tablosundaki açma/kapama düğmesi.

Arka panel kapağını açmak için aşağıdaki seçeneklerden birini seçin:

- Arka panel kapağı koluna hafif basın.
- Gösterge tablosunun  düğmesine uzun basın. Arka panel kapağı açılmaya başlayınca kadar basılı tutun.
- Uzaktan kumanda anahtarının  düğmesine uzun basın. Arka panel kapağı açılmaya başlayınca kadar basılı tutun.

Kapatma

Yükleme kapağı gösterge paneli düğmesiyle, ayak hareketiyle*, uzaktan kumanda anahtarıyla veya yükleme kapağının alt kenarı boyunca bulunan düğmelerle¹⁵ kapatılabilir.

Arka panel kapağını kapatmak için aşağıdaki seçeneklerden birini seçin.

- Gösterge tablosunun  düğmesine veya uzaktan kumanda anahtarının  düğmesine uzunca basın.
- > Arka panel kapağı otomatik olarak kapanır ve sinyaller çalar - arka panel kapağı kilit açık durumda kalır.



Arka panel kapağının alt tarafındaki kapatma ve kilitleme düğmesi.

- Kapatmak için yükleme kapağının alt tarafındaki  düğmesine¹⁵ basın.
- > Arka panel kapağı otomatik olarak kapanır - arka panel kapağı kilit açık durumda kalır.

DİKKAT

Düğme, kapak açık bırakıldıktan sonra 24 saat aktiftir. Daha sonra, manuel olarak kapatılmalıdır.

- Yüklemeye kapağını kapatmak ve eşzamanlı olarak yüklemeye kapağı ile kapıları kilitlemek için yüklemeye kapağının alt tarafında bulunan  düğmesine¹⁵ basın (kilitlenebilmesi için tüm kapıların kapalı olması gerekir).
- > Arka panel kapağı otomatik olarak kapanır - arka panel kapağı ve kapılar kilitletlenir ve alarm¹⁶ etkinleşir.

DİKKAT

Uzaktan anahtarın yüklemeye kapağına yeterince yakın olduğu algılanmazsa kilitleme/kilit açma çalışmaz. Daha fazla bilgi için "Uzaktan anahtarın menzili" başlıklı bölüme bakın.

DİKKAT

Anahtarsız* bloke etme/kapatma fonksiyonu kullanılırken anahtarın yüklemeye kapağına yakın olarak algılanmadığı durumlarda üç sinyal sesi gelir. Daha fazla bilgi için "Uzaktan anahtarın menzili" ve "Kilitler ve uzaktan anahtarlar" başlıklı bölümlere bakın.

¹⁵ Anahtarsız kilitleme/kilit açma (Pasif Giriş*) özelliği olan araçlarda kapatma için bir düğme ve kapatma ile kilitleme için bir düğme vardır.

¹⁶ Belirli pazarlarda seçenek.



! ÖNEMLİ

Bagaj kapağını manuel olarak kullanırken yavaşça açıp kapatın. Eğer bir direnç var ise açmakta/kapamakta zorlamayın. Hasar görmüş veya doğru çalışmıyor olabilir.

Açmayı/kapatmayı iptal etme

- Açmayı/kapatmayı iptal etmenin beş yolu vardır:
 - Gösterge tablosundaki düğmeye basın.
 - Uzaktan kumanda anahtarı düğmesine basın.
 - Arka panel kapağının alt kenarı boyunca bulunan kapatma düğmesine¹⁵ basın.
 - Dış kapı kolunun altındaki lastik baskı plakasına basın.
 - Ayak hareketi kullanma (daha fazla bilgi için "Elektrikle çalışan yükleme kapağının ayak hareketiyle açılması/kapatılması" bölümüne bakın).
- > Yüklem kapağının hareketi kesilecek ve kapak duracaktır, bundan sonra manüel olarak manevra yaptırılabilir.

Programlanabilir azami açılma

Arka panel kapağının maksimum açılma konumu, örneğin bir garajdaki alçak tavana uyacak şekilde ayarlanabilir.

Maksimum açılmayı ayarlamak için:

1. Yüklem kapağın açın - açık konumda dururun.
2. Yüklem kapağının alt tarafındaki  düğmesine en az 3 saniyeliğine basın.
 - > İki kısa sinyal sesi, ayarlanan konumun kaydedildiğini gösterir.

Maksimum açılmayı sıfırlamak için:

- Yüklem kapağın manüel olarak mümkün olan en yüksek konuma getirin - yüklem kapağındaki  düğmesine en az 3 saniyeliğine basın.
 - > İki sinyal sesi, ayarlanan konumun silindiğini gösterir. Bundan sonra arka panel kapağı, açıldığında maksimum konumunu alacaktır.

i DİKKAT

- Sistem uzun süreyle durmaksızın çalışıyorsa, aşırı yüklenmeyi önlemek için kapatılır. Yaklaşık 2 dakika sonra yeniden kullanılabilir.

Sıkışmaya karşı koruma

Yeterli dirence sahip herhangi bir etmen yüklem kapağının açılmasını/kapanmasını önlerse sıkışmaya karşı koruma devreye girer.

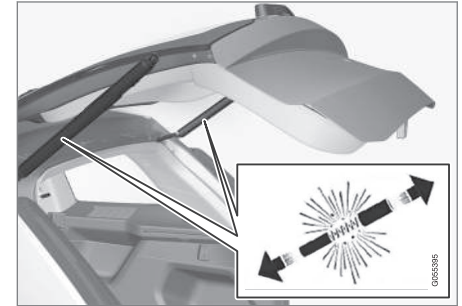
- Açılma sırasında - hareket kesilir, arka panel kapağı durur ve uzun bir sinyal çalar.
- Kapanma sırasında - hareket kesilir, arka panel kapağı durur, uzun bir sinyal çalar ve arka panel kapağı, programlanan maksimum konumuna döner.

! UYARI

Açılıp/kapatırken sıkışma riskini gözleyin. Açıp/kapatmaya başlamadan önce, sıkışma ciddi sonuçlara neden olabileceğinden açıp/kapatmayı başlatmadan önce yüklem kapağının etrafında kimse olmadığını kontrol edin.

Yüklem kapağın daima dikkatle çalıştırın.

Ön gergili yaylar



Elektrikli yüklem kapağı için ön gergili yaylar

¹⁵ Anahtarsız kilitleme/kilit açma (Pasif Giriş*) özelliği olan araçlarda kapatma için bir düğme ve kapatma ile kilitleme için bir düğme vardır.

⚠ UYARI

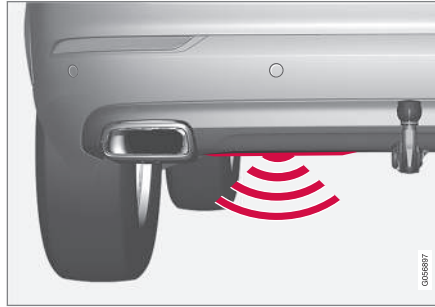
Otomatik yükleme kapağı için öngörilmeli yayları açmayın. Yaylar yüksek basınçlı öngerilmelidir ve açıldığında yaralanmaya sebep olabilirler.

İlgili bilgiler

- Ayak hareketi* ile arka panel kapağının açılması/kapatılması (s. 243)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 228)

Ayak hareketi* ile arka panel kapağının açılması/kapatılması

Ellerinizi doluyken yükleme kapağının çalışmasını kolaylaştırmak için kapak, arka tamponun altına doğru yapılan öne doğru bir tekme hareketi ile açılabilir/kapatılabilir.



Sensör, tamponda merkezin soluna doğru yer alır¹⁷.

Açma/kapatmanın mümkün olabilmesi için aracın uzaktan kumanda anahtarlarından birinin menzil¹⁸ içinde olması gerekir. Bu durum aynı zamanda örneğin araç yıkamada yanlışlıkla açmadan kaçınmak için kilitli bir araçta da geçerlidir.

Çalıştırma

Dedektörün geçerli etkinleşme alanı içinde tekme hareketi.

¹⁷ Araçta kaydırma plakası/difüzer* varsa sensör, tamponun sol köşesine doğru yer alır.

¹⁸ Daha fazla bilgi için "Uzaktan kumanda anahtarı menzili" bölümüne bakın.

◀ Açma/kapatma

- Sağ tamponun sol kısmının altında yavaş, ileri doğru **bir** ayakla vurma hareketi yapın. Ardından bir adım geri atın. Tampona dokunulmamalıdır.
 - > Açma/kapatma etkinleştğinde kısa bir sesli sinyal çalar - yükleme kapağı açılır/kapanır.
- Yükleme kapağı açık konumdaysa ayak hareketi ile etkinleştirme sonrası daima kapanır.

Yükleme kapağı aynı zamanda gösterge paneli düğmesi, uzaktan kumanda anahtarı veya yükleme kapağının altındaki düğme(ler)¹⁹ ile de kapatılabilir. Daha fazla bilgi için "Elektrikle çalışan arka panel kapağı" bölümüne bakın.

Aracın arkasında onaylanmış bir uzaktan kumanda anahtarı olmadan birkaç tekme atma hareketi gerçekleşirse, belirli bir gecikmeden sonra açmak mümkün olmayacaktır.

Tekme hareketi sırasında ayağınızı aracın altındaki konumda bırakmayın. Bu durum aktivasyonun başarısız olmasına neden olabilir.

Açmayı/kapatmayı iptal etme

- Yükleme kapağının hareketini durdurmak için açma/kapatma devam ederken yavaşça **bir** öne doğru tekme hareketi yapın.

Açma/kapatma işlemini iptal etmek için uzaktan kumanda anahtarının araç yakınında olması gerekmez.

i DİKKAT

Arka tampon büyük miktarlarda buz, kar, kir veya benzeri maddelerle yüklenmişse işlevin düşük performansla çalışması veya hiç çalışmaması riski vardır. Bu nedenle burayı temiz tuttuğunuzdan emin olun.

i DİKKAT

Uzaktan anahtar menzil içindeyse sistemin bir araç yıkaması veya benzer bir durumda etkinleşebileceği ihtimaline dikkat edin.

Aksesuar amaçlı kaydırma plakası/difüzer* ile

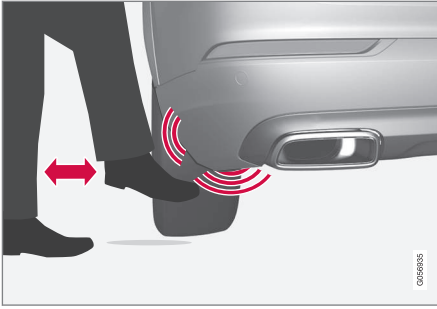
Araçta aksesuar amaçlı kaydırma plakası/difüzer* varsa sensör, tamponun sol köşesine doğru yer alır.



Araçta aksesuar amaçlı kaydırma plakası/difüzer* varsa sensör, tamponun sol köşesine doğru yer alır.

Kaydırma plakası/difüzer aksesuarı olan araçlarda bir ayak hareketiyle açmayı/kapatmayı etkinleştirmek için tekme hareketi, aracın yan tarafından yapılır.

¹⁹ Sadece anahtarsız kilitleme/kilit açma (Pasif Giriş)* özelliği olan araçlarda geçerlidir.



Dedektörün geçerli etkinleşme alanı içinde tekme hareketi.

İlgili bilgiler

- Arka panel kapağının kilitlemesi/kilidinin açılması (s. 235)
- Elektrikle çalışan yükleme kapağı* (s. 240)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 228)

Uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi

Boşaldığında uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi gerekir.

ⓘ DİKKAT

Tüm pillerin sınırlı bir kullanım ömrü vardır ve zamanı geldiğinde değiştirilmesi gerekir (Key Tag için geçerli değildir). Pilin kullanım ömrü, aracın/anahtarın ne sıklıkla kullanıldığında bağlı olarak değişir.

Uzaktan kumanda anahtarının pilinin aşağıdaki durumlarda değiştirilmesi gerekir:



sürücü gösterge ekranında bilgi sembolü yanar ve **Araç anahtar pili zayıf Kullanıcı el kitabına bakın** mesajı gösterilir.

ve/veya

- kilitler araçtan 20 metre mesafe içerisinde uzaktan kumanda anahtarının sinyallerine sık sık yanıt vermiyorsa.

ⓘ DİKKAT

Daima araca yaklaşmayı ve bir tane daha kilit açma denemesi yapmayı deneyin.

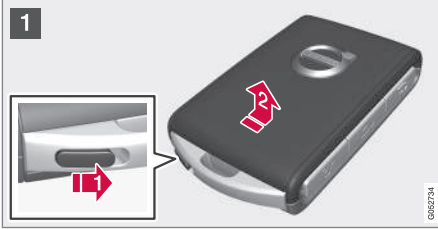
Düğmesiz anahtardaki²⁰ (Key Tag) pil değiştirilemez - yetkili bir Volvo servisinden yeni bir anahtar sipariş edilebilir.

⚠ ÖNEMLİ

Şarjı boşalmış bir Key Tag, yetkili bir Volvo servisine iade edilmelidir. Yedek çalıştırma ile aracı çalıştırmak için kullanmak halen mümkün olduğundan anahtarın araçtan silinmesi gerekir.

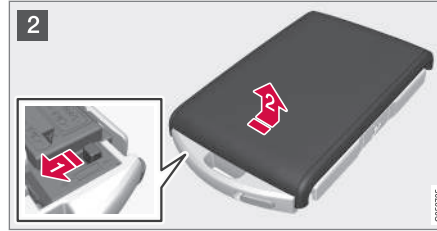
²⁰ Bu anahtar, anahtarsız kilitleme/kilit açma seçeneği (Passive Entry*) olan araçlarla birlikte temin edilir.

« Açma ve değiştirme



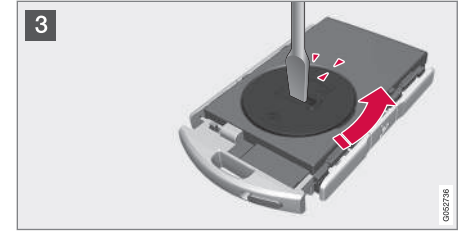
1 **1** ➔ Uzaktan kumanda anahtarını önü görünür ve Volvo logosu sağa bakar şekilde tutun - anahtar halkasıyla alt kenardaki düğmeyi sağa doğru kaydırın. Ön tarafın kovanını birkaç milimetre yukarı doğru kaydırın.

2 ➔ Kovan serbest kalacak ve anahtardan kaldırılıp çıkarılabilecektir.



2 **1** ➔ Düğmeyi yana doğru hareket ettirin ve arka kovayı birkaç milimetre yukarı doğru kaydırın.

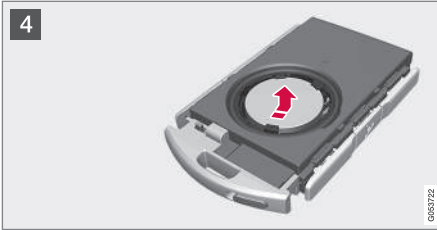
2 ➔ Kovan serbest kalacak ve anahtardan kaldırılıp çıkarılabilecektir.



3 İşaretler **OPEN** metninde buluşuncaya kadar bir tornavida veya benzer bir aletle pil kapağını saatin tersi yönde çevirin.

1 ➔ Girintiye örneğin tırnağınızla bastırarak kapağı dikkatle kaldırıp çıkarın.

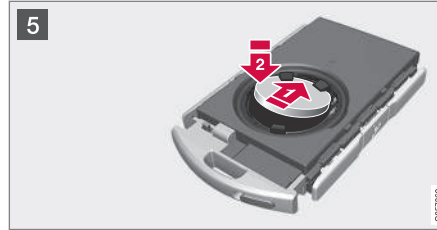
2 ➔ Ardından kapağı yukarı doğru kanırtın.



- 4 **1** Pil (+) tarafı yukarı bakar. Ardından gösterilen şekilde dikkatle pili kanırtarak gevşetin.

! ÖNEMLİ

Çalışmalarını olumsuz yönde etkileyeceğinden yeni akülere ve bunların temas yüzeylerine parmaklarınızla dokunmayın.



- 5 (+) tarafı yukarı bakacak şekilde yeni bir pil takın. Uzaktan kumanda anahtarının pil kon-taklarına parmağınızla dokunmaktan kaçının.

1 Aküyü kenarı aşağıya bakacak şekilde tutucusuna yerleştirin. Ardından aküyü ileri kaydırın ve onun iki plastik kilitleme mandalının altında sabitlenmesini sağlayın.

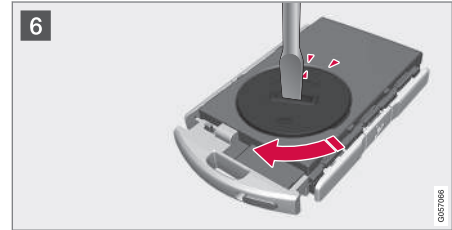
2 Aküyü üst taraftaki siyah plastik mandalın altına sabitlenene kadar aşağıya bastırın.

i DİKKAT

CR2032, 3 V tespitiyle aküleri kullanın.

i DİKKAT

Volvo, uzaktan kumanda anahtarında kullanılacak pillerin UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3 kriterlerini karşılamasını tavsiye eder. Fabrikada takılmış bataryalar veya yetkili bir Volvo servisinde değiştirilmiş bataryalar yukarıdaki kriterlere uyar.



- 6 Kapağı geri takın ve işaret, **CLOSE** metni ile hizalanıncaya kadar saat yönünde çevirin.



7 **1** Arka taraftaki kovani geri yerleştirin ve bir tıklama sesi duyuluncaya kadar aşağı bastırın.

2 Ardından kovani geri kaydırın.

> Bir kez daha duyulan tıklama sesi, kovanın doğru olarak yerleştirildiğini ve sağlam bir şekilde takıldığını gösterecektir.



8 **1** Uzaktan kumanda anahtarını ters çevirin ve bir tıklama sesi duyuluncaya kadar aşağı doğru bastırarak ön tarafın kovasını geri takın.

2 Ardından kovani geri kaydırın.

> Bir kez daha duyulan tıklama sesi, kovanın sağlam bir şekilde takıldığını gösterecektir.

! ÖNEMLİ

Biten akülerin çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edildiğinden emin olun.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)

İmmobilizer

Elektronik immobilizer, yetkisiz bir kişinin aracı çalıştırmasını önleyen bir hırsızlığa karşı koruma sistemidir.

Araç sadece doğru uzaktan kumanda anahtarıyla çalıştırılabilir.

Sürücü gösterge ekranındaki aşağıdaki hata mesajları, elektronik immobilizer ile ilgilidir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Araç anahtarı yok Kullanıcı el kitabına bakın	Çalıştırma sırasında uzaktan kumanda anahtarında hata okunması - anahtar, anahtar sembolünün yakınında bardaklığa yerleştirip tekrar deneyin.

İzleme sistemli uzaktan kumandalı immobilizer²¹

Araçta, aracı izlemeyi, araç konumunu belirlemeyi ve motorun çalıştırılmasını önlemek için immobilizeri uzaktan etkinleştirmeyi mümkün kılan bir sistem bulunmaktadır. Sistemi etkinleştirmeye ilgili bilgi ve yardım almak için en yakın Volvo bayisiyle irtibat kurunuz.

²¹ Sadece belirli pazarlarda ve Volvo On Call* ile kombinasyon halinde.

Sürücü gösterge ekranındaki aşağıdaki hata mesajları, izleme sistemi olan uzaktan kumandalı immobilizer ile ilgilidir:

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Uzaktan hareket-siz Araç başlatılamıyor	İzleme sistemi olan uzaktan kumandalı immobilizer etkinleşmiştir. Araç çalıştırılmaz. Volvo On Call Servis Merkezi ile iletişime geçin.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 228)

Çocuk kilitleri

Çocuk güvenlik kilitleri, çocukların arka kapıları içeriden açmasını önler. Bir elektrikli* ve bir manuel kilit vardır.

Elektrikli etkinleştirme/devreden çıkarma*

Elektrikli çocuk güvenlik kilitleri, **0** üstündeki tüm kontak konumlarında etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. Etkinleştirme/devre dışı bırakma, motor kapatıldıktan sonra hiçbir kapının açılması kaydıyla 2 dakikaya kadar yapılabilir. Daha fazla bilgi için "Kontak konumu" bölümüne bakın.



Elektrikli etkinleştirme/devre dışı bırakma düğmesi.

1. Motoru çalıştırın veya **0** üstünde bir kontak konumu seçin.

2. Sürücü kapısı kontrol panelindeki düğmeye basınız.
 - > Sürücü gösterge ekranında **Arka çocuk kilidi Etkinleştirildi** mesajı gösterilir ve düğmenin lambası yanar - kilitler devrededir.

Elektrikli çocuk güvenlik kilidi devrede olduğunda:

- camlar sadece sürücü kapısı kumanda panelinden açılabilir
- kapılar içten açılmaz.

Kilitleri devre dışı bırakmak için:

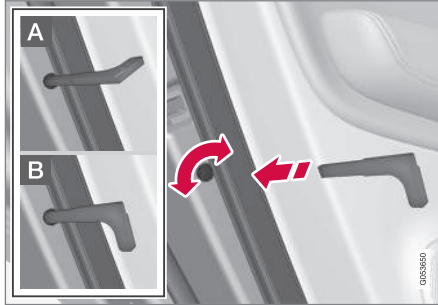
- Sürücü kapısı kontrol panelindeki düğmeye basınız.
 - > Sürücü gösterge ekranında **Arka çocuk kilidi Devre dışı bırakıldı** mesajı gösterilir ve düğmenin lambası söner - kilitler devreden çıkarılmıştır.

Motor kapatıldığında geçerli ayar kaydedilir - motor kapatıldığında çocuk kilitleri devredeyse, fonksiyon motor tekrar çalıştırılana kadar devrede kalır.



Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Arka çocuk kilidiEtkinleştirildi	Çocuk güvenlik kilitleleri etkinleştirilir.
	Arka çocuk kilidiDevre dışı bırakıldı	Çocuk güvenlik kilitleleri devreden çıkarılır.

Manuel etkinleştirme/devreden çıkarma



Çocuk güvenlik kilitleleri ile. Manuel kapı kilitleleri ile karıştırılmamalıdır.

- Düğmeyi döndürmek için uzaktan kumanda anahtarının ayrılanabilir kilit dilini kullanın. Daha fazla bilgi için "Ayrılanabilir anahtar dili" bölümüne bakın.

- A** Kapı içeriden açılmaya karşı bloke edilir.
- B** Kapı hem dışarıdan hem de içeriden açılabilir.

DİKKAT
• Bir kapı düğmesi aynı anda her iki arka kapıya değil, sadece ilgili kapıya kumanda eder. • Elektronik çocuk güvenlik kilidi olan arabalarda manuel bir çocuk kilidi bulunmaz.

İlgili bilgiler

- Çıkartılabilir anahtar dili (s. 238)
- Kontak konumları (s. 354)

Alarm²²

Alarm, örneğin aracın içine girilmesi durumunda ikaz eder.

Şu durumlarda devredeki alarm tetiklenir:

- bir kapı, motor kaputu veya yükleme kapağı açık,
- yolcu bölmesinde hareket tespit edildiğinde (bir hareket detektörü* takılıysa),
- araç kaldırıldığında ya da çekildiğinde (eğim detektörü* takılmışsa),
- marş motoru akü kablosu ayrılır veya
- siren devre dışı bırakıldığında.



Alarm sisteminde bir arıza varsa sürücü gösterge ekranında **Alarm sistemi arızası Servis gerekli** sembolü ve mesajı görüntülenir. Böyle bir durumda bir servis ile irtibata geçiniz, yetkili bir Volvo servisi ile irtibat kurmanız önerilir.

DİKKAT
Alarm sisteminin parçalarını kendi başınıza tamir etmeye veya değiştirmeye çalışmayın. Bu tür denemeler sigorta şartlarını etkileyebilir.

DİKKAT

Hareket sensörleri yolcu bölmesinde bir hareket olduğunda alarmı tetikler - hava akımları da tespit edilir. Bu sebepten, arabanın bir cam veya panoramik tavan* açık bırakılarak terk edilmesi halinde veya yolcu bölmesi kaloriferi kullanıldığında alarm verilir.

Bunu önlemek için: Arabadan çıkarken camları/panoramik tavanı kapatın. Aracın entegre park ısıtıcısı (veya portatif bir elektrikli ısıtıcı) kullanılacaksa hava menfezlerinden gelen hava akışını, yolcu kabini içinde yukarı doğru bakmayacak şekilde yönlendirin. Alternatif olarak düşük alarm seviyesi kullanılabilir - bu makalenin devamındaki bölüme bakın.

Alarmın kurulması

Aşağıdaki şekilde aracı kilitleyip alarmı devreye sokun:

- uzaktan kumanda anahtarı kilit düğmesine basın,
- kapı kolunun²³ dışındaki işaretli alana dokununuz veya
- yükleme kapağının lastik baskı plakasına²³ basın.

Araçta elektrikle çalışan yükleme kapağı varsa aracı kilitlemek ve alarmı devreye sokmak için

yükleme kapağının alt tarafındaki düğme de kullanılabilir.

Alarmı devreden çıkartın

Aşağıdaki şekilde aracın kilidini açık alarmı devre dışı bırakın:

- uzaktan kumanda anahtarı kilit açma düğmesine basın,
- kapı kollarından birini kavrayın²³ veya
- yükleme kapağının lastik baskı plakasına²³ basın.

Aktif bir alarmın kapatılması

- Uzaktan kumanda anahtarının kilit açma düğmesine basın veya çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip bırakarak aracı **I** kontak konumuna ayarlayın.

DİKKAT

- Araç kilitletiğinde alarmın aktif hale geleceğini unutmayın.
- Kapılardan herhangi birisi içeriden açılırsa alarm tetiklenir.

Alarm sinyalleri

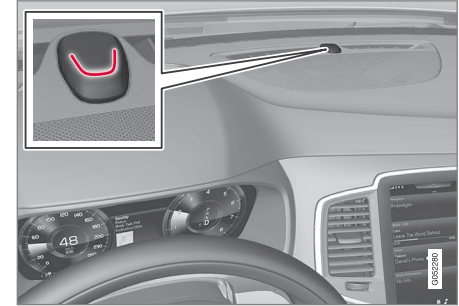
Alarm tetiklendiğinde aşağıdakiler meydana gelir.

- 30 saniye boyunca veya alarm kapatılıncaya kadar bir siren çalar.
- Sinyal lambaları 5 dakika boyunca veya alarm kapatılana kadar yanıp söner.

Alarmı etkinleştiren kapı açık bırakılmışsa alarm döngüsü 10 kereye kadar²⁴ tekrarlanacaktır.

Kilit ve alarm göstergesi

Gösterge panelde bulunan bir kırmızı LED, alarm sisteminin durumunu gösterir:



²² Belirli pazarlarda seçenек.

²³ Sadece anahtarsız kilitleme/kilit açma (Passive Entry*) özelliği olan araçlarda geçerlidir.

²⁴ Belirli pazarlarda geçerlidir.

- LED yanmıyor – alarm devrede değil.
- LED iki saniyede bir kez yanıp sönüyor – alarm devrede.
- Alarm devreden çıkarıldıktan sonra 30 saniyeye kadar veya çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip bırakarak I kontak konumu seçilinceye kadar LED hızla yanıp söner - alarm tetiklenmiştir.

Azaltılmış alarm seviyesi

Kısıtlı koruma, hareket ve eğim dedektörlerinin geçici olarak devre dışı bırakılabileceği anlamına gelir.

Örneğin kilitli bir araçta bir köpek bırakıldığında veya aracın bir tren veya feribotta taşınması esnasında alarmın yanlışlıkla tetiklenmesini önlemek için hareket ve eğim dedektörlerini geçici olarak devre dışı bırakın. Bu prosedür, deadlock güvenlik kilidi işlevinin geçici olarak devreden çıkarılması ile aynıdır. Bu işlem orta gösterge ekranının işlev görünümünden **Azaltılmış koruma** seçeneğine basarak yapılabilir.

Daha fazla bilgi için "Deadlock güvenlik kilitleri" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Alarmin otomatik devreye girmesi/devreden çıkarılması (s. 252)
- Uzaktan kumanda anahtarını çalıştırmadan alarmin devreden çıkarılması (s. 252)
- Deadlock güvenlik kilidi fonksiyonu (s. 234)

Alarmin otomatik devreye girmesi/devreden çıkarılması²⁷

Alarmin otomatik olarak yeniden devreye girmesi, aracın alarmı yanlışlıkla devreden çıkarılmış şekilde bırakılmasını önler.

Araç uzaktan kumanda anahtarı kullanılarak açılırsa (bu işlem alarmı da devreden çıkarır), ancak kapılardan hiç biri veya arka panel kapağı iki dakika içerisinde açılmazsa alarm otomatik olarak yeniden devreye sokulur. Aynı anda araç yeniden kilitlenir.

Belirli pazarlarda sürücü kapısı açılıp kilitlenmeden kapatıldıktan sonra belirli bir gecikmenin ardından alarm otomatik olarak yeniden devreye girer.

İlgili bilgiler

- Alarm (s. 250)
- Uzaktan kumanda anahtarını çalıştırmadan alarmin devreden çıkarılması (s. 252)

Uzaktan kumanda anahtarını çalıştırmadan alarmin³⁰ devreden çıkarılması

Uzaktan kumanda anahtarı çalışmazsa, örneğin uzaktan kumanda anahtarının pili bitmişse de aracın kilidi açılıp alarmı devre dışı bırakılabilir.

1. Sürücü kapısını çıkarılabilir anahtar dili ile açın.
 - > Alarm tetiklenir.



Bardaklıktaki yedek okuyucu konumu.

2. Uzaktan kumanda anahtarını, tünel konsolunun bardaklığındaki yedek okuyucuya yerleştirin.
3. Çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip bırakın.
 - > Alarm devreden çıkarılmıştır.

İlgili bilgiler

- Alarm (s. 250)
- Alarmin otomatik devreye girmesi/devreden çıkarılması (s. 252)

- Çıkartılabilir anahtar dili (s. 238)
- Motorun çalıştırılması (s. 355)

²⁷ Belirli pazarlarda seçenek.

³⁰ Belirli pazarlarda seçenek.

Uzaktan kumanda anahtar sistemi için tip onayı

Uzaktan kumandalı anahtar sisteminin tip onayı tabloda yer almaktadır.

Kilit sistemi anahtarsız çalıştırma (Pasif Çalıştırma) ve anahtarsız kilitleme/kilit açma (Pasif Giriş*)



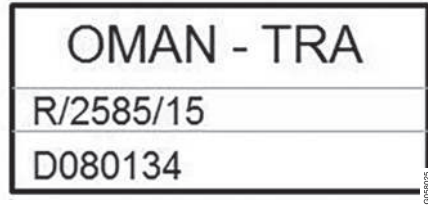
Uzaktan kumandalı anahtar sisteminin CEM işareti. Tamamlayıcı tip onayı numarası için aşağıdaki tabloya bakın.

Ülke/Bölge	Tip onayı	
Ürdün	TRC/LPD/2014/250	
Sırbistan	P1614120100	
Arjantin	CNC ID: C-14771	

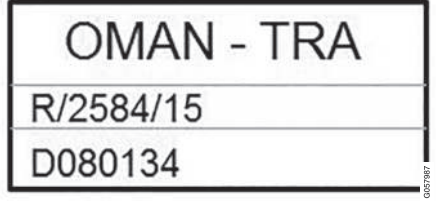
Ülke/Bölge	Tip onayı	
Brezilya	MT-3245/2015	 0589-15-6830  (01) 0 7897843840961 03061122
Endonezya	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malezya	RAAT/37A/0315/S(15-0663)	
Meksika	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Rusya		 03077605
Birleşik Arap Emirlikleri	ER37847/15 DA0062437/11	

Uzaktan kumandalı anahtar sisteminin tip onayı hakkında daha fazla bilgi için bkz. support.volvocars.com.

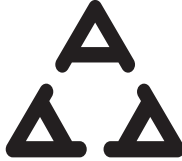
◀ Uzaktan kumanda anahtarı

Ülke/Bölge	Tip onayı	
Ürdün	TRC/LPD/2015/104	
Umman		
Birleşik Arap Emirlikleri		

Anahtar Etiketi

Ülke/Bölge	Tip onayı	
Ürdün	TRC/LPD/2015/107	
Umman		



Ülke/Bölge	Tip onayı	
Sırbistan		 H011 15 0305010
Birleşik Arap Emirlikleri		 TRA REGISTERED No: ER38971/15 DEALER No: DA36976/14 0305022

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)

SÜRÜCÜ DESTEĞİ

Hıza bağlı direksiyon kuvveti

Hıza duyarlı direksiyon simidi, sürücüye daha iyi bir hassaslık sunmak için araç hızlandıkça direksiyon kuvvetinin de artmasını sağlar.

Otoyollarda sürüş daha sağlam hissedilir. Park ederken ve düşük hızlarda direksiyon hafiftir ve sadece düşük bir çaba gerektirir.

i DİKKAT

Bazı durumlarda hidrolik direksiyon çok ısınabilir ve geçici olarak soğutulması gerekir - bu esnada hidrolik direksiyon daha düşük güçle çalışır ve direksiyon simidinin çevrilmesi, biraz daha ağır olarak algılanabilir.

Geçici indirgenmiş direksiyon yardımı ile paralel olarak sürücü gösterge ekranında bir mesaj gösterilir.

Direksiyon kuvveti seviyesinin değiştirilmesi*

Direksiyon gücünü seçmek için "Sürüş modları" başlığına gidin ve "Seçilebilir sürüş modları" başlığı altındaki INDIVIDUAL alternatifte yer alan açıklamaya bakın.

Bu ayara araç hareket ederken erişilemez.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları (s. 365)

Elektronik denge kontrolü

Elektronik denge kontrolü (Electronic Stability Control - ESC) sürücünün patinaj yapmasını önlemeye yardımcı olur ve aracın çekişini iyileştirir.



Frenleme sırasında ESC özelliğinin etkinleşmesi, bir darbe sesiyle fark edilebilir. Gaz pedalına basıldığında araç umulandan daha yavaş hızlanabilir.

! UYARI

Denge sistemi olan ESC bir destek fonksiyonudur ve her türlü yol koşullarındaki tüm olası sorunların üstesinden gelemez.

Aracın güvenli bir şekilde sürülmesi ve yürürlükteki kanun ve yol trafik yönetmeliklerine uyulması sorumluluğu her zaman sürücüye aittir.

ESC sistemi aşağıdaki işlevlerden oluşur:

- Aktif Sapma Kontrolü
- Patinaj Kontrolü
- Çekiş kontrol sistemi
- Motor Sürtünme Kontrolü
- Römork dengeleme yardımcısı

Aktif Sapma Kontrolü

İşlev, aracı dengelemek için ayrı ayrı her tekerlekteki tahrik ve fren kuvvetini kontrol eder.

Patinaj Kontrolü

Fonksiyon hızlanma esnasında tekerleklerin yol yüzeyinde patinaj yapmasını engeller.

Çekiş kontrol sistemi

Fonksiyon düşük hızlarda devrededir ve tahrik gücünü patinaj yapan tekerlekten patinaj yapmayan tekerleğe aktarır.

Motor Sürtünme Kontrolü

Motor Sürüklemeye Kontrolü (Engine Drag Control - EDC), örneğin vites küçülttükten veya kaygan yol yüzeylerinde düşük viteste sürüş yaparken motor frenlemesi sonrasında tekerleklerin kontrol dışı kilitlenmesini önler.

Sürüş esnasında tekerleklerin kontrol dışı kilitlenmesi sürücünün araç hakimiyetini azaltır.

Römork Dengeleme Yardımı*¹

Römork denge yardımının (Trailer Stability Assist - TSA) işlevi, savrulmaya başladığında takılı römorkla birlikte aracın dengelenmesini sağlamaktır. Daha fazla bilgi için "Römorkla sürüş" bölümüne bakın.

¹ Römork Denge Yardımı, orijinal Volvo çekme çubuğunun montajına dahildir.

DİKKAT

Spor modu etkinleştirilmişse TSA işlevi devre dışı bırakılır.

İlgili bilgiler

- Elektronik denge kontrolünün spor modu (s. 261)
- Elektronik denge kontrolü sembolleri ve mesajları (s. 262)
- Roll Stability Control (s. 264)
- Römorkla sürüş (s. 391)

Elektronik denge kontrolünün spor modu

Elektronik denge kontrolü (Electronic Stability Control - ESC) sürücünün patinaj yapmasını önlemeye yardımcı olur ve aracın çekişini iyileştirir.

ESC sistemi her zaman devrededir - kapatılamaz. Ancak sürücü daha aktif bir sürüş deneyimi sağlayan Spor modunu seçebilir.

Spor modunda ESC sistemi gaz pedalının, direksiyon simidi hareketlerinin ve viraj dönmenin normal sürüşe kıyasla daha aktif olduğunu tespit eder ESC'nin müdahale edip aracı dengelemesinden önce arka bölümde belli bir seviyeye kadar kontrollü bir savrulmaya izin verir.

Örneğin sürücü gaz pedalını bırakarak kontrollü patinajı durdurursa ESC sistemi müdahale eder ve aracı dengeler.

Spor mod aynı zamanda araç saplandığında veya kum ya da derin kar gibi gevşek bir zeminde sürüş esnasında da azami çekiş sağlar.

Spor modu seçimi/seçiminin kaldırılması

Spor modu, orta gösterge ekranının işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **ESC Spor Modu** düğmesine dokununuz.
- > Spor modu etkinleşir/devre dışı bırakılır, düğmede yeşil/gri bir gösterge gösterilir.



İşlev devre dışı bırakılıncaya veya motor kapatılıncaya kadar sürücü gösterge ekranı, bu sembolü sabit bir ışıkla göstererek Spor modunu belirtir. Motorun bir sonraki çalıştırılmasında ESC sistemi tekrar normal moduna döner.

Spor modu sınırlamaları

Hız sınırlayıcı, cruise control veya adaptif cruise control işlevlerinden biri etkinleştirildiğinde **ESC Spor Modu** işlevi seçilemez.

İlgili bilgiler

- Elektronik denge kontrolü (s. 260)
- Hız sınırlayıcı* (s. 264)
- Cruise control sistemi (s. 271)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

Elektronik denge kontrolü sembolleri ve mesajları

Sürücü gösterge ekranında elektronik denge kontrolü (Electronic Stability Control - ESC) ile ilgili bir dizi sembol ve mesaj gösterilebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Yaklaşık 2 saniyeliğine sabit açık.	Motor çalıştırıldığında yapılan sistem kontrolü.
	Yanıp sönen ışık.	ESC sistemi etkinleştirildi.
	Sabit parlaklık.	Spor modu seçilmiştir. NOT: Bu modda ESC sistemi devreden çıkarılmaz - kısmen düşürülür.
	ESC Geçici olarak kapalı	Aşırı fren sıcaklığı yüzünden ESC sistemi geçici olarak düşürülmüştür - frenler soğuduğunda işlev otomatik olarak tekrar etkinleştirilir.
	ESC Servis gerekli	ESC sistemi devre dışıdır. - Aracı güvenli bir alanda durdurun, motoru kapatın ve tekrar çalıştırın. - Mesaj kalmaya devam ediyorsa bir servise başvurunuz - yetkili bir Volvo servisi olması önerilir.

İlgili bilgiler

- Elektronik denge kontrolü (s. 260)
- Elektronik denge kontrolünün spor modu (s. 261)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 105)

Roll Stability Control

Roll Stability Control (RSC), örneğin ani kaçış manevraları esnasında veya aracın kaymaya başladığı durumlarda devrilmeye riskini asgari düzeye indiren bir dengeleyici sistemdir.

RSC sistemi aracın yana eğim hareketinin olup olmadığını ve eğer varsa ne düzeyde olduğunu kaydeder. Bu bilgi aracın takla atma riskini hesaplamak için kullanılır. Eğer araç risk altındaysa elektronik denge sistemi devreye girer, motor torku azalır ve araç yeniden dengesini kazanana kadar bir veya daha fazla sayıda tekerleğe fren uygulanır.

⚠ UYARI

Normal sürüş koşullarında RSC sistemi aracın yol güvenliğini iyileştirir, ancak bu bir hız artırma sebebi olarak görülmemelidir. Daima güvenli sürüş için normal önlemlere uyun.

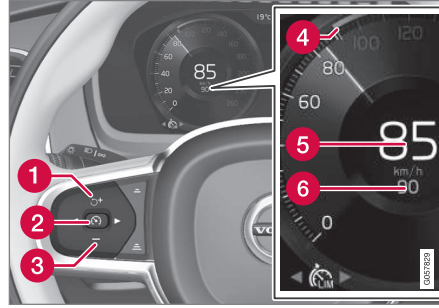
İlgili bilgiler

- Elektronik denge kontrolü (s. 260)
- Emniyet (s. 58)

Hız sınırlayıcı*

Hız Sınırlayıcı (Speed Limiter - SL) bir tür ters cruise control olarak düşünülebilir - sürücü, gaz pedalını kullanarak hızı ayarlar, ancak Hız Sınırlayıcısı tarafından önceden seçilmiş/ön ayarlanmış maksimum bir hızı yanlışlıkla aşması önlenir.

Genel bakış



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- 1 Kayıtlı maksimum hızı artırır veya Hız sınırlayıcısını yeniden etkinleştirir kayıtlı maksimum hızı devam eder
- 2 Hız sınırlayıcısını etkinleştirir ve geçerli hızı kaydeder veya Hız sınırlayıcısını devreden çıkarır
- 3 Kayıtlı maksimum hızı düşürür
- 4 Kayıtlı maksimum hızın işareti

- 5 Aracın mevcut hızı
- 6 Kayıtlı maksimum hız

⚠ UYARI

Hız Sınırlayıcısı bir yardımcıdır ve tüm trafik, hava ve yol koşulları ile baş edemez.

Sürücünün daima trafik koşullarına dikkat etmesi ve Hız Sınırlayıcısı uygun bir hızı korumadığında müdahale etmesi gerekir.

Hız Sınırlayıcısı kullanımda olsa bile aracın güvenli ve trafik kuralları ile düzenlemelerine uygun bir şekilde sürülmesi konusunda nihai sorumluluk daima sürücüye aittir.

Sınırlamalar

Dik yokuş aşağı eğimlerde hız sınırlayıcısının frenleme etkisi yetersiz gelebilir, bu yüzden kayıtlı maksimum hız aşılabılır. Bu durumda sürücü, sürücü gösterge ekranındaki **Hız limiti aşıldı** mesajı ile ikaz edilir.

i DİKKAT

Hız en az 3 km/h (ca 2 mph) oranında aşılırsa maksimum hızın aşıldığına dair bir mesaj etkinleşecektir.

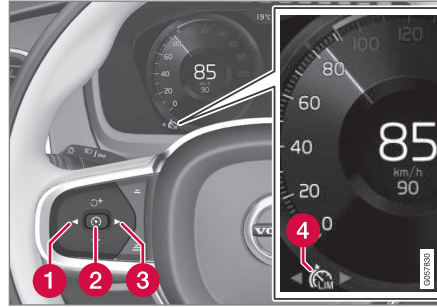
İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 265)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 266)

- Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeni-den etkinleştirilmesi (s. 266)
- Hız sınırlayıcısının kapatılması (s. 267)
- Otomatik hız sınırlayıcısı* (s. 268)

Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması

Hızı düzenlemek için önce hız sınırlayıcısı işlevinin (Speed Limiter - SL) seçilmesi ve etkinleştirilmesi gerekir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

Hız Sınırlayıcısını etkinleştirme

- Sembol/işlev  (4) göz atmak için ◀ (1) veya ▶ (3) seçeneğine basın.
- > Sembol gösterilir, ardından hız sınırlayıcısı etkinleştirilebilir.

Hız Sınırlayıcısını başlatma.

Kaydedilebilecek en düşük maksimum hız 30 km/h (20 mph) değerindedir.

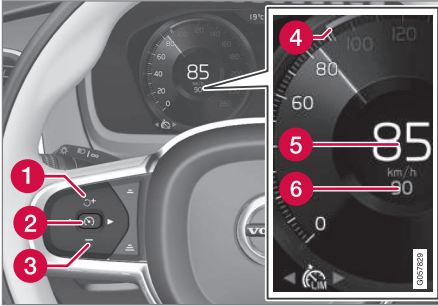
- Sembol/işlev  görüntülendiğinde direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
- > Hız Sınırlayıcısı başlar ve geçerli hız, maksimum hız olarak kaydedilir.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcısı* (s. 264)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 266)
- Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeni-den etkinleştirilmesi (s. 266)
- Hız sınırlayıcısının kapatılması (s. 267)

Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi

Hız sınırlayıcısı (Speed Limiter - SL), farklı hızlara ayarlanabilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

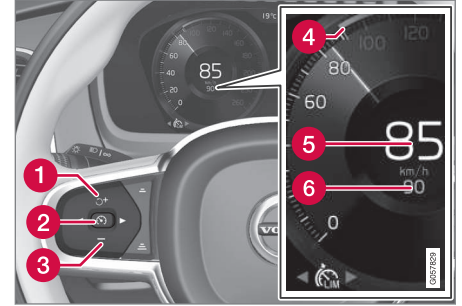
- Direksiyon simidi **+** (1) veya **-** (3) düğmesine kısa veya uzun basarak kayıtlı maksimum hızı değiştirin:
 - +/- 5 km/h (+/- 5 mph) ayarlamak için: kısa basışlar kullanın - her bir basış, +/- 5 km/h (+/- 5 mph) verir.
 - +/- 1 km/h (+/- 1 mph) adımlarla değiştirmek için: düğmeyi basılı tutun ve sürücü gösterge ekranındaki gösterge (4) istenen maksimum hızı gösterdiğinde bırakın.
 - > Belleğe en son basılmış olan kaydedilir.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcı* (s. 264)
- Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 265)
- Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi (s. 266)
- Hız sınırlayıcısının kapatılması (s. 267)

Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi

Hız sınırlayıcısı (Speed Limiter - SL), bekleme moduna ayarlanıp daha sonra yeniden etkinleşecek şekilde geçici olarak devre dışı bırakılabilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

Hız Sınırlayıcısını devre dışı bırakma ve bekleme moduna ayarlama

- Direksiyon simidi **⏸** (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki hız sınırı işaretleri ve sembollerinin rengi BEYAZ renkten GRI olarak değişir - hız sınırlayıcısı artık geçici olarak devreden çıkarılmıştır ve sürücü, maksimum hız ayarını aşabilir.

Bekleme modundan Hız Sınırlayıcısının yeniden etkinleştirilmesi

- Direksiyon simidi (1) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranının işaretlerinin rengi GRİ renkten BEYAZ olarak değişir - bu durumda aracın hızı tekrar son kayıtlı maksimum hızla sınırlanır.

veya

- Direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki Hız Sınırlayıcısı göstergeleri ve sembollerinin rengi GRİ renkten BEYAZ olarak değişir - araç artık geçerli hızı maksimum hız olarak uygulayacaktır.

Gaz pedalı ile hızda geçici artış

Hız sınırlayıcısı aynı zamanda örneğin çabuk hızlanarak aracı bir durumdan kurtarmak üzere hız sınırlayıcısını bekleme moduna ayarlamadan gaz pedalı ile de geçici olarak geçersiz kılınabilir. Bu durumda aşağıdaki şekilde devam edin:

1. Gaz pedalına tamamen basın ve istenen hıza ulaşıldığında hızlanmanın kesilmesi için bırakın.
 - > Bu durumda hız sınırlayıcısı hala aktiftir ve bu yüzden sürücü gösterge ekranının sembolü BEYAZ renktedir.

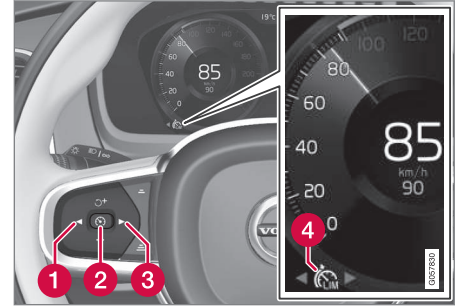
2. Geçici hızlanma tamamlandığında gaz pedalını tamamen bırakın.
 - > Araç bu durumda kayıtlı son maksimum hızın altına otomatik olarak frenlenir.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcı* (s. 264)
- Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 265)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 266)
- Hız sınırlayıcısının kapatılması (s. 267)

Hız sınırlayıcısının kapatılması

Hız Sınırlayıcısı Speed Limiter — SL devre dışı bırakılabilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

1. Direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
 - > Hız Sınırlayıcısı bekleme moduna alınır.
2. Başka bir işleve geçmek için direksiyon simidi (1) veya (3) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranı sembolü ve Hız sınırlayıcısı (4) göstergesi kapanır, bu da ayarlı/kayıtlı maksimum hızı siler.
3. Tekrar direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
 - > Başka bir işlev etkinleştirilir.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcı* (s. 264)
- Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 265)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 266)
- Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeni-den etkinleştirilmesi (s. 266)

Otomatik hız sınırlayıcısı*

Otomatik Hız Sınırlayıcı işlevi (Automatic Speed Limiter - ASL), yol tabelalarının gösterdiğine uyacak şekilde aracın maksimum hızını ayarlar.

Hız Sınırlayıcısı İşlevi (Speed Limiter - SL), Otomatik Hız Sınırlayıcısına değiştirilebilir.

Otomatik hız sınırlayıcısı yol kenarındaki hızla ilgili tabelaları tarar ve aracın maksimum hızını, tabelaların gösterdiği hızı ayarlar. Yol Tabelası Bilgileri işlevine (Road Sign Information - RSI) çok benzerdir.

UYARI

Sürücü, hızla bağlantılı trafik işaretini açıkça görse bile, kameranın okuması hatalı olabilir, çünkü işaret yanlış açılı, yanlış yerleştirilmiş, kirli ya da çok yüksek olabilir - bu gibi durumlarda sürücü müdahil olmalı ve hızla göre hızlanmalı veya fren yapmalıdır.

SL veya ASL aktif mi?

Sürücü gösterge ekranındaki semboller, hangi hız sınırlayıcısı işlevinin aktif olduğunu gösterir:

Sembol	SL	ASL
	✓	✓
 "70" = ASL sonrası tabela sembolü ^B etkinleştirilmiştir.		✓

A VIT sembolü: İşlev aktif, GRI sembol: Bekleme modu.

^B Sembol renginin anlamıyla ilgili aşağıdaki "ASL symbol" başlığına bakın.

ASL sembolü



Tabela sembolü (hız ölçerin, "70", ortasında kayıtlı hızın yanında gösterilir), aşağıdaki anlamları olan üç renkte gösterilir:

Tabela sembolünün rengi	Anlamı
Yeşilimsi sarı	ASL etkindir
Gri	ASL, bekleme moduna alınmıştır
Kehribar/Turuncu	ASL geçici olarak bekleme modundadır ^A

^A Örneğin bir tabelanın taranması başarısız olmuştur.

Sınırlamalar

Otomatik hız sınırı ayarı, ilk defa araç bir hız sınırı yol tabelasını geçtikten sonra gerçekleşir. Bir yol tabelası yanlış açıda olması, kirli bir tabela veya düşük görüş alanı gibi sebeplerle okunamazsa ASL bekleme moduna ayarlanır ve SL etkinleşir.

Bu tip durumlarda uygun hıza yavaşlamak, sürücünün sorumluluğudur. Araç okunabilen bir yol tabelasını geçtiğinde ASL yeniden etkinleşecektir.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcı* (s. 264)
- Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 269)
- Otomatik hız sınırlayıcısı toleransının değiştirilmesi (s. 270)
- Yol tabelası bilgileri* (s. 305)

Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Otomatik hız sınırlayıcısı işlevi (Automatic Speed Limiter - ASL), Hız sınırlayıcısını (Speed Limiter - SL) tamamlayıcı olarak etkinleştirilebilir ve devre dışı bırakılabilir.



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi

1. İşlev görünümünde **Hız Limiti Desteği** düğmesine dokunun.
 - > ASL bekleme moduna getirilir, düğmede yeşil bir gösterge görünür ve sürücü gösterge ekranı, hızölçerin ortasında bir tabela sembolü gösterir.
2. Direksiyon simidi düğmesine  basın.
 - > ASL, aracın mevcut hızıyla etkinleşir.

Otomatik hız sınırlayıcısının devre dışı bırakılması

1. İşlev görünümünde **Hız Limiti Desteği** düğmesine dokunun.
 - > ASL kapatılır ve SL bekleme moduna girer. Düğmede gri bir gösterge görünür.
2. Direksiyon simidi düğmesine  basın.
 - > SL, aracın mevcut hızıyla etkinleşir.

UYARI

ASL işlevinden SL işlevine geçildiğinde araç artık tabelalarda gösterilen hız sınırını takip etmeyecek, sadece bellekte kayıtlı maksimum hızı takip edecektir.

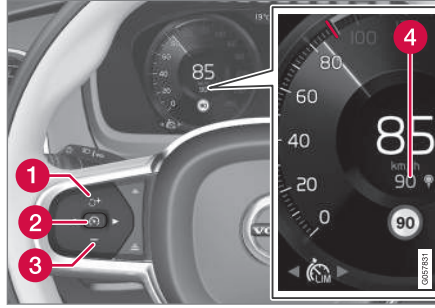
İlgili bilgiler

- Otomatik hız sınırlayıcısı* (s. 268)
- Otomatik hız sınırlayıcısı toleransının değiştirilmesi (s. 270)

Otomatik hız sınırlayıcısı toleransının değiştirilmesi

Hız sınırlayıcısı işlevi (Automatic Speed Limiter - ASL), farklı tolerans seviyeleri için ayarlanabilir.

Örneğin araç 70 km/h (40 mph) bir tabela hız sınırını takip ederken, ancak sürücü bunun yerine 75 km/h (45 mph) hızda seyretmek istediğinde tabeladaki hız sınırı 5 km/h (5 mph) artırılabilir veya azaltılabilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- Hızölçerin (4) merkezindeki 70 km/h (40 mph) değeri, 75 km/h (45 mph) olarak değişinceye kadar direksiyon simidi **+** (1) düğmesine basın.
 - > Araç bu durumda geçilen tabelalar 70 km/h (40 mph) gösterdiği sürece seçilen 5 km/h (5 mph) toleransı kullanır.
- Daha düşük veya daha yüksek hızı gösteren bir yol tabelası geçilinceye kadar tolerans takip edilir - bu tabelalar geçilirse araç yeni tabela hız sınırını takip eder ve tolerans bellekten silinir.

Yol Tabelası Bilgileri* işlevi etkinleştirilmişse tabeladaki hız sınırı, hızölçerde KIR-MIZI bir gösterge ile gösterilecektir.

Tolerans, Hız sınırlayıcısında hız ayarı ile aynı şekilde ayarlanır.

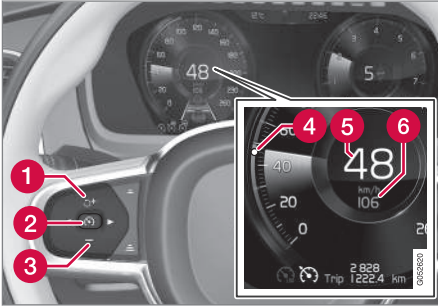
İlgili bilgiler

- Otomatik hız sınırlayıcısı* (s. 268)
- Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 269)
- Yol tabelası bilgileri* (s. 305)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 266)

Cruise control sistemi

Cruise control (Cruise Control - CC), sürücünün dengeli bir hızı korumasına yardımcı olur, bu da normal trafik akışının olduğu otoyollarda ve uzun, düz yollarda daha konforlu bir sürüş sağlar.

Genel bakış



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- 1 Kayıtlı hızı artırır veya Cruise control'ü yeniden etkinleştirir ve kayıtlı hızı devam eder
- 2 Cruise control'ü etkinleştirir ve geçerli hızı kaydeder veya Cruise control'ü devre dışı bırakır
- 3 Kayıtlı hızı düşürür
- 4 Kayıtlı hızın işareti
- 5 Aracın mevcut hızı
- 6 Kayıtlı hız

⚠ UYARI

Seyir kontrolü uygun hız ve/veya uygun mesafe sağlamadığı zamanlarda, sürücü her zaman trafik durumunu gözetmeli ve müdahale etmelidir.

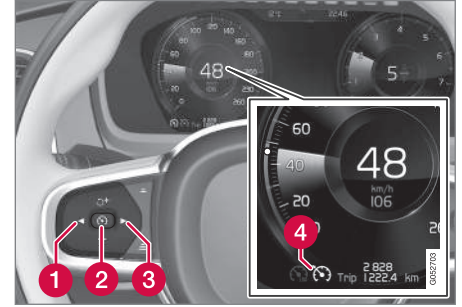
Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

İlgili bilgiler

- Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 271)
- Cruise control için hızın yönetilmesi (s. 272)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi (s. 273)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması (s. 274)
- Cruise control ve Adaptif cruise control* arasında geçiş (s. 283)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması

Hızı düzenlemek için önce cruise control işlevinin (Cruise Control - CC) seçilmesi ve etkinleştirilmesi gerekir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

Aktif Cruise Control

- Sembol/işleve  (4) göz atmak için < (1) veya > (3) seçeneğine basın.
- > Sembol gösterilir, ardından cruise control etkinleştirilebilir.

Cruise Control'ü başlatma

Cruise control'ü bekleme modundan başlatmak için aracın geçerli hızının 30 km/h (20 mph) veya daha yüksek olması gerekir. Kaydedilebilecek en düşük hız 30 km/h (20 mph) değerindedir.

- « - Sembol/işlev  görüntülendiğinde direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
- > Cruise Control başlar ve geçerli hız, kayıtlı hız olur.

i DİKKAT

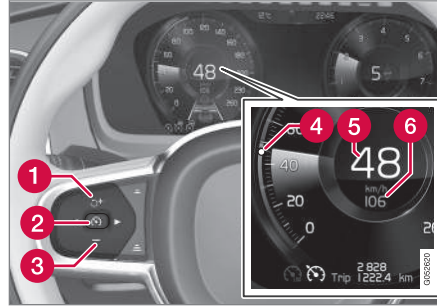
Cruise Control 30 km/sa(20 mph) altındaki hızlarda çalıştırılmaz.

İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 271)
- Cruise control için hızın yönetilmesi (s. 272)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeni-den etkinleştirilmesi (s. 273)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması (s. 274)

Cruise control için hızın yönetilmesi

Cruise control (Cruise Control - CC), farklı hızlara ayarlanabilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- Direksiyon simidi **+** (1) veya **-** (3) düğmesine kısa veya uzun basarak kayıtlı hızı değiştirin:
 - 5 km/h (5 mph) ayarlamak için: kısa basışlar kullanın - her bir basış, 5 km/h (5 mph) verir.
 - 1 km/h (1 mph) adımlarla değiştirmek için düğmeyi basılı tutun ve sürücü gösterge ekranındaki gösterge (4) istenen hızı gösterdiğinde bırakın.
- > Belleğe en son basılmış olan kaydedilir.

Sürücü, direksiyon simidi **+** düğmesine basmadan önce gaz pedalını kullanarak aracın hızını artırırsa düğmeye basıldığı anda sürücünün ayağının gaz pedalında olması kaydıyla kaydedilen hız, düğmeye basıldığı zamanki araç hızı olacaktır.

Örneğin sollama yaparken gaz pedalıyla hızın geçici olarak artırılması ayarı etkilemez - gaz pedalı bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hızı geri döner.

Ayak freni yerine motor frenlemesinin kullanılması

Cruise Control ile hız, ayak freninin daha az tatbik edilmesiyle tatbik edilir. Yokuş aşağı bir eğimde bazen biraz daha hızlı harekete başlamak ve motor frenlemesi ile hızlanmayı sınırlandırmak istenebilir. Bu durumda sürücü, Cruise Control'ün ayak frenini tatbik etmesini geçici olarak devre dışı bırakabilir.

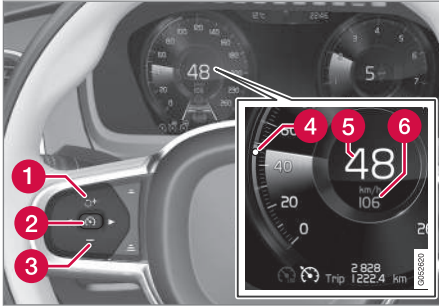
- Gaz pedalına yarıya kadar basıp bırakın.
 - > Cruise Control otomatik ayak frenlemesini devreden çıkarır ve sadece motor frenlemesini kullanır.

İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 271)
- Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 271)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeni-den etkinleştirilmesi (s. 273)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması (s. 274)

Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi

Cruise control (Cruise Control - CC), bekleme moduna ayarlanıp daha sonra yeniden etkinleştirilecek şekilde geçici olarak devre dışı bırakılabilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

Cruise Control'ü devre dışı bırakma ve bekleme moduna ayarlama

- Direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki hız sınırı işaretleri ve sembollerinin rengi BEYAZ renkten GRİ olarak değişir - Cruise Control artık geçici olarak devreden çıkarılmıştır ve sürücü, geçici olarak ayarlanan hızı aşabilir.

Sürücü müdahalesi sonrası bekleme modu

Aşağıdaki durumlarda cruise control geçici olarak devre dışı bırakılır ve bekleme moduna ayarlanır:

- ayak freni kullanıldığında
- vites kolu N konumuna getirilir
- sürücü 1 dakikadan uzun süreliğine kayıtlı hızdan daha yüksek bir hızı sürdürürse.

Sürücünün bundan sonra hızı ayarlaması gerekir.

Örneğin sollama yaparken gaz pedaliyle hızın geçici olarak artırılması aracı etkilemez - gaz pedalı bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hızı geri döner.

Otomatik bekleme modu

Aşağıdaki durumlarda cruise control geçici olarak devreden çıkar ve bekleme moduna ayarlanır:

- tekerleklerde çekiş kayb olduğunda
- motor devri çok düşük/yüksek
- fren sıcaklığı çok yüksektir
- hız 30 km/h (20 mph) altına düşer.

Sürücünün bundan sonra hızı ayarlaması gerekir.

Bekleme modundan cruise control işlevinin yeniden etkinleştirilmesi

- Direksiyon simidi (1) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki cruise control işaretleri ve sembollerinin rengi GRİ renkten BEYAZ olarak değişir - araç artık tekrar son kaydedilen hızı takip edecektir.

veya

- Direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki cruise control işaretleri ve sembollerinin rengi GRİ renkten BEYAZ olarak değişir - araç artık geçerli hızı takip edecektir.

ⓘ DİKKAT

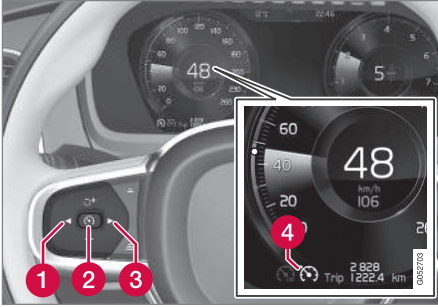
Direksiyon simidi (2) düğmesine basarak hız devam ettirildiğinde belirgin bir hız artışı meydana gelebilir.

İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 271)
- Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 271)
- Cruise control için hızın yönetilmesi (s. 272)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması (s. 274)

Cruise control'ün devre dışı bırakılması

Cruise control Cruise Control — CC devre dışı bırakılabilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

1. Direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
> Cruise control bekleme moduna alınır.
2. Başka bir işleve geçmek için direksiyon simidi  (1) veya  (3) düğmesine basın.
> Sürücü gösterge ekranı sembolü ve Cruise control (4) göstergesi kapanır, bu da ayarlı/kayıtlı hızı siler.
3. Tekrar direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
> Başka bir işlev etkinleştirilir.

İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 271)
- Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 271)
- Cruise control için hızın yönetilmesi (s. 272)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeni-den etkinleştirilmesi (s. 273)

Adaptif cruise control sistemi*

Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC), öndeki araçla öncede seçilen bir zaman aralığıyla birlikte sürücünün sabit bir hızı korumasına yardımcı olur.

Adaptif cruise control, otoyollarda uzun seyahatlerde ve akıcı bir trafik akışının olduğu uzun ve dümdüz ana yollarda daha konforlu bir sürüş deneyimi sağlar.

Sürücü istediği hızı ve önündeki araçla arasındaki zaman aralığını ayarlar. Kamera ve radar ünitesi, aracın önünde daha yavaş bir araç tespit ettiğinde hız otomatik olarak buna uyarlanır. Yol boşaldığında araç tekrar seçilmiş hıza geri döner.

UYARI

Adaptif hız denetimi uygun hız veya uygun mesafeyi korumadığında sürücü her zaman mevcut trafik koşullarını gözlemli ve müdahale etmelidir.

Bilgisayarlı hız denetimi tüm trafiği, hava ve yol durumunu kontrol edemez.

İşlevi kullanmadan önce sürücünün bilmesi gereken sınırlamaları öğrenmek için kullanıcı el kitabında adaptif hız denetimi ile ilgili tüm bölümleri okuyun.

Bilgisayarlı hız denetimi kullanıldığında bile sürücü her zaman doğru mesafe ve hızı sağlama sorumluluğunu taşımaktadır.

! ÖNEMLİ

Bilgisayarlı hız denetimi bileşenlerinin bakımı yalnızca bir serviste gerçekleştirilmelidir - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Öndeki araca mesafe bir radar tarafından ölçülür. Cruise control fonksiyonu hızlanarak ve frenleme yaparak hızı kontrol eder. Frenlerin uyarlanabilir hız sabitleme sistemi tarafından kullanılıyorken hafif bir ses çıkarması normaldir.

Adaptif cruise control aynı şeritte yer alan öndeki aracı sürücü tarafından belirlenmiş bir zaman aralığı dahilinde takip etmeyi amaçlar. Radar ünitesi önünde herhangi bir araç göremezse araç ayarlanan ve sürücü tarafından kaydedilen hızı kaydedilen hızı geçtiğinde de gerçekleşir.

Adaptif cruise control sisteminin amacı, hızla sorunsuz bir biçimde kontrol etmektir. Ani fren gerektiren durumlarda sürücünün kendisinin fren yapması gerekir. Bu durum, hızda büyük farklar olursa veya öndeki araç sert fren yaparsa geçerli olur. Radar ünitesinin sınırlamaları yüzünden frenleme beklenmedik şekilde olabilir veya hiç fren yapılmayabilir.

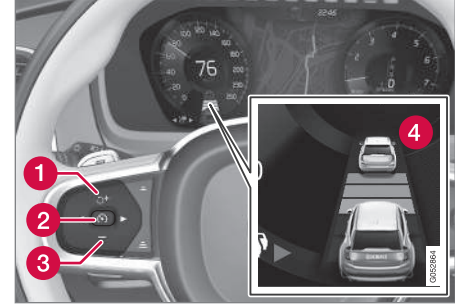
Adaptif Cruise Control, 0 km/sa hareketsiz durumdan 200 km/h (125 mph) hız değerine kadar başka bir aracı takip edebilir.

! UYARI

Adaptif hız sabitleyici bir çarpışma önleme sistemi değildir. Önde bulunan bir araç sistem tarafından algılanmazsa, sürücü duruma müdahale etmelidir.

Bilgisayarlı hız denetimi insanlar, hayvanlar ve bisiklet veya motosiklet gibi küçük araçlar için fren yapmaz. Alçak römorklar veya karşıdan gelen, yavaş hareket eden ve duran araçlar ve nesneler için tasarlanmamıştır.

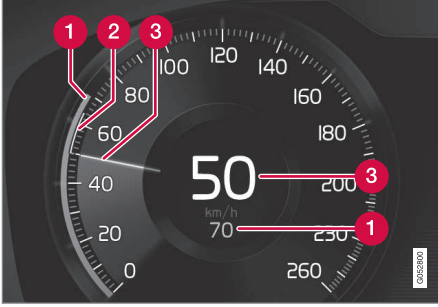
Adaptif hız denetimini, örneğin şehir trafiğinde, kavşaklarda, kaygan yollarda, sulu veya sulu karlı yollarda, yoğun kar ve yağmur altında, görüş zayıfsa ve virajlı ya da kaygan yollarda kullanmayın.

Genel bakış**Kumandalar**

İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- 1 Kayıtlı hızı artırır veya Adaptif cruise control'ü yeniden etkinleştirip kayıtlı hızla devam eder
- 2 Adaptif cruise control'ü etkinleştirip geçerli hızı kaydeder veya Adaptif cruise control'ü devre dışı bırakır
- 3 Kayıtlı hızı düşürür
- 4 Hedef araç göstergesi: ACC, hedef aracı tespit etmiştir ve ön ayarlı bir zaman aralığında takip eder

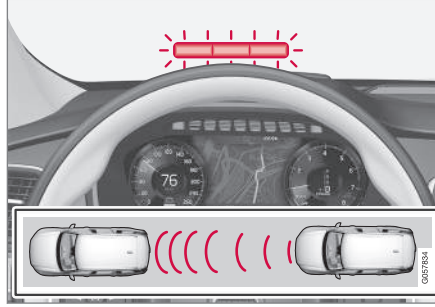
◀ Sürücü gösterge ekranı



Hızların gösterimi.

- 1 Kayıtlı hız
- 2 Öndeki aracın hızı.
- 3 Sürücünün aracının geçerli hızı.

Çarpışma riski uyarısı



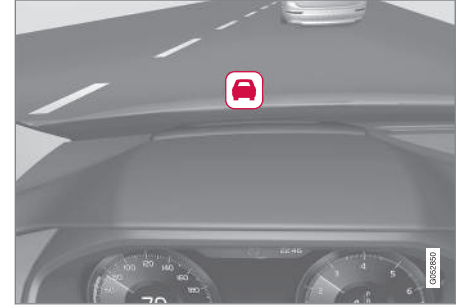
Uyarı lambası.

Adaptif Cruise Control, ayak freni kapasitesinin yaklaşık %40'ını kullanır. Aracın, Adaptif Cruise Control kapasitesinden daha sert frenlenmesi gerekiyorsa ve sürücü frenlememezse, derhal müdahale gerektiği konusunda sürücüyü ikaz etmek için City Safety işlevinin uyarı lambası ve sesli uyarısı etkinleşir.

ⓘ DİKKAT

Güçlü güneş ışığında veya güneş gözlükleriyle ikaz lambası zor görülebilir.

Baş üstü gösterge ekranı*



Yanıp sönen bir sembol, sürücünün dikkatini çeker.

Araca baş üstü gösterge ekranı* takılmışsa ön camda, yanıp sönen bir sembolle birlikte bir uyarı görüntülenir.

⚠ UYARI

Bilgisayarlı hız denetimi sadece radar ünitesi algılanan araçları uyarır - bu nedenle uyarı verilmeyebilir veya belirli bir gecikmeyle verilebilir. Gerekli olduğunda, fren yapmadan ikaz beklemeyin.

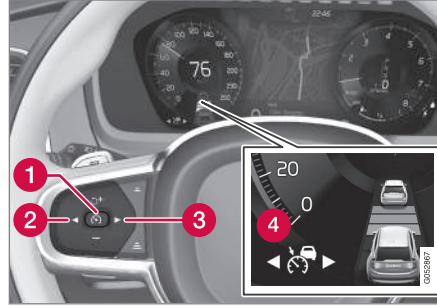
İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control* hızının yönetilmesi (s. 278)
- Adaptif cruise control* için zaman aralığının ayarlanması (s. 278)

- Adaptif Cruise Control ile hedefi değiştirme ve otomatik frenleme (s. 282)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 289)
- Cruise control ve Adaptif cruise control* arasında geçiş (s. 283)
- Adaptif Cruise control* ile sollama yardımı (s. 281)
- Adaptif cruise control'un* devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 279)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 293)
- Adaptif cruise control* sembolleri ve mesajları (s. 285)
- Radar ünitesi (s. 294)

Adaptif cruise control'un* etkinleştirilmesi ve başlatılması

Hızı kontrol edecekse Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) önce etkinleştirilmeli, ardından başlatılmalıdır.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

Adaptif Cruise Control'ü etkinleştirme

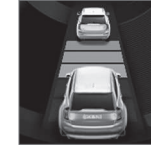
Motorun çalıştırılmasından hemen sonra Adaptif Cruise Control bekleme modundadır.

- Sembol/işlev  (4) göz atmak için ◀ (2) veya ▶ (3) seçeneğine basın.
- > Sembol görüntülenir ve Adaptif Cruise Control, bekleme moduna ayarlanır.

Adaptif Cruise Control'ü başlatma

ACC işlevinin başlaması için aşağıdaki gereklilikler geçerlidir:

- Sürücü emniyet kemeri bağlı ve sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Aracın önünde bir araç ("hedef araç") olması veya geçerli hızın en az 15 km/h (9 mph) olması gerekir.
- Sembol/işlev  görüntülendiğinde direksiyon simidi  (1) düğmesine basın.
- > Adaptif Cruise Control başlar ve geçerli hız istenen hız olarak belleğe kaydedilip hızölçerin ortasında rakamlar şeklinde gösterilir.



Zaman aralığı, mesafe sembolü iki araç gösterdiğinde ACC tarafından sadece öndeki araca ayarlanır.



Aynı zamanda bir hız aralığı işaretlenir.

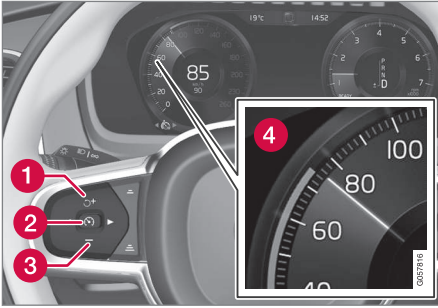
Daha yüksek hız kayıtlı/ayarlı hızdır ve daha düşük hız, önceki aracın (hedef araç) hızıdır.

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

Adaptif cruise control* hızının yönetilmesi

Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) farklı hızlara ayarlanabilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- Direksiyon simidi **+** (1) veya **-** (3) düğmesine kısa veya uzun basarak kayıtlı hızı değiştirin:
 - ± 5 km/h (± 5 mph) ayarlamak için: kısa basışlar kullanın - her bir basış, ± 5 km/h (± 5 mph) verir.
 - ± 1 km/h (± 1 mph) adımlarla değiştirmek için düğmeyi basılı tutun ve sürücü gösterge ekranındaki gösterge (4) istenen hızı gösterdiğinde bırakın.
- > Belleğe en son basılmış olan kaydedilir.

Sürücü, direksiyon simidi **+** düğmesine basmadan önce gaz pedalını kullanarak aracın hızını artırırsa düğmeye basıldığı anda sürücünün ayağının gaz pedalında olması kaydıyla kaydedilen hız, düğmeye basıldığı zamanki araç hızı olacaktır.

Örneğin sollama yaparken gaz pedalıyla hız geçici olarak artırılması ayarı etkilemez - gaz pedalı bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hıza geri döner.

Adaptive cruise control için en düşük programlanabilir hızın 30 km/h (20 mph) olduğunu unutmayın, her ne kadar 0 km/saate kadar başka bir aracı izleme yeteneğine sahip olsa da 30 km/h (20 mph) altında bir hız seçilemez/kaydedilemez.

Satış sonrası takılan ACC

Orijinal olarak standart Cruise control takılan araçlara daha sonra Adaptif cruise control işlevi takılabilir. Satış sonrası takılan bir ACC, aşağıdaki noktalar açısından fabrikada monte versiyondan farklılık gösterir:

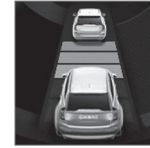
- Öndeki aracın hızı 30 km/h (20 mph) altında olduğunda ACC, bekleme moduna geçer - bu durumda sürücü müdahale etmeli ve öndeki araca uygun mesafeyi manuel olarak korumalıdır.
- ACC'nin etkinleşebileceği en düşük hız, 30 km/h (20 mph) değerindedir.

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

Adaptif cruise control* için zaman aralığının ayarlanması

Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) farklı zaman aralıklarına ayarlanabilir.



Öndeki araç için farklı zaman aralıkları seçilebilir ve sürücü gösterge ekranında 1-5 yatay çizgi halinde gösterilir - çizgiler ne kadar fazlaysa zaman aralığı o kadar uzundur. Bir çizgi, öndeki araçla yaklaşık 1 saniye,

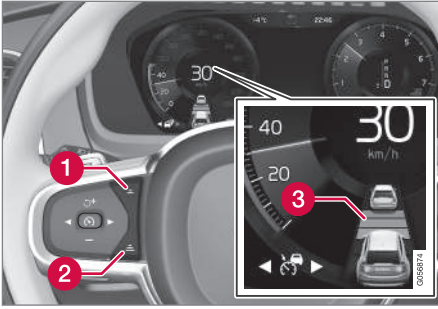
5 çizgi yaklaşık 3 saniye süreye karşılık gelir.

Aynı sembol aynı zamanda Mesafe Uyarısı işlevi etkinleştirildiğinde de gösterilir.

ⓘ DİKKAT

Sürücü gösterge ekranındaki sembol iki araç gösterdiğinde ACC, öndeki aracı ön ayarlı bir zaman aralığıyla takip etmektedir.

Sadece tek araç gösterildiğinde önde makul bir mesafe içinde başka araç yoktur.



Zaman aralığı kontrolü.

- 1 Zaman aralığını düşürme
- 2 Zaman aralığını artırma
- 3 Mesafe ikazı
- Zaman aralığını artırmak veya azaltmak için direksiyon simidi (1) veya (2) düğmesine basın.
 - > Mesafe göstergesi (3), mevcut zaman aralığını gösterir.

Adaptif cruise control, aracın öndeki aracı düzgün ve konforlu bir şekilde takip edebilmesini sağlamak için belli durumlarda zaman aralığının önemli oranda değişmesini sağlar. Düşük hızda mesafeler kısayken adaptif cruise control yavaşça zaman aralığını artırır.

Kısa bir zaman aralığının, beklenmedik bir sorun oluştuğunda sürücü için sadece çok kısa bir tepki

verme ve önlem alma süresi sağladığına dikkat ediniz.

DİKKAT

Sadece yerel trafik mevzuatı tarafından izin verilen zaman aralıklarını kullanın.

Adaptif hız denetiminin çalıştırıldığında tepki göstermemesinin nedeni öndeki aracın zaman aralığının hız artışını engellemesidir.

Verilen bir zaman dilimi için daha yüksek hız, metre olarak hesaplanmış daha uzun mesafe.

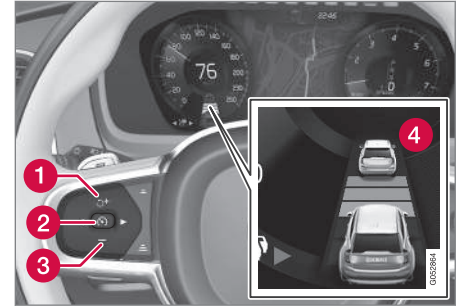
İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)
- Adaptif cruise control* hızının yönetilmesi (s. 278)
- Mesafe ikazı* (s. 309)

Adaptif cruise control'un* devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi

Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC), bekleme moduna ayarlanıp daha sonra yeniden etkinleştirilecek şekilde geçici olarak devre dışı bırakılabilir.

Adaptif cruise control bekleme moduna ayarlanmışsa ve araç öndeki bir araca çok yaklaşırsa sürücü, Mesafe uyarısı işlevi tarafından kısa mesafe hakkında uyarılır.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- ◀◀ **Adaptif Cruise Control'ü devreden çıkarma ve bekleme moduna alma**
Adaptif Cruise Control'ü geçici olarak kapatıp bekleme moduna almak için:
- Direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki  sembolünün rengi BEYAZ renkten GRİ olarak değişir ve hız göstergesinin merkezindeki kayıtlı hızın rengi BEJ renkten GRİ olarak değişir.

Sürücü müdahalesi sonrası bekleme modu

Aşağıdaki durumlarda Adaptif cruise control geçici olarak devre dışı bırakılır ve bekleme moduna ayarlanır:

- ayak freni kullanıldığında
- vites kolu **N** konumuna getirilir
- sürücü 1 dakikadan uzun süreliğine kayıtlı hızdan daha yüksek bir hızı sürdürürse.

Sürücünün bundan sonra hızı ayarlaması gerekir.

Örneğin sollama yaparken gaz pedaliyle hızın geçici olarak artırılması ayarı etkilemez - gaz pedali bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hızı geri döner.

Otomatik bekleme modu

Adaptif Cruise Control, Elektronik Denge Kontrolü gibi başka sistemlere bağlıdır. Bu sistemlerden herhangi biri çalışmamaya başlarsa adaptif cruise control otomatik olarak devreden çıkar.

Otomatik olarak devreden çıkması durumunda bir sinyal çalar ve sürücü gösterge ekranında bir mesaj gösterilir. Sürücü bunun üzerine müdahil olmalı ve hızı ve önündeki araçla olan mesafesini ayarlamalıdır.

Otomatik devreden çıkma şu sebeplerle olabilir:

- hız 5 km/h (3 mph) altındadır ve ACC, öndeki aracın sabit bir araç mı yoksa hız tümseği gibi bir nesne mi olduğundan emin değildir.
- hız 5 km/h (3 mph) altındadır ve öndeki araç başka bir güzergaha döner ve ACC işlevinin takip edeceği araç kalmaz.
- sürücü kapıyı açar
- sürücü emniyet kemerini çözer
- motor devri çok düşük/yüksek
- tekerleklerde çekiş kaybolduğunda
- fren sıcaklığı çok yüksekse
- el freni tatbik edilir
- radar ünitesi, örneğin ıslak kar veya şiddetli yağmurla örtülmüştür (kamera merceği/radyo dalgaları engellenmiştir).

Bekleme modundan cruise control işlevinin yeniden etkinleştirilmesi

- Direksiyon simidi  (1) düğmesine basın.
 - > Bu durumda hız, son kaydedilen hıza ayarlanır.

DİKKAT

Direksiyon simidi  düğmesine basarak hız devam ettirildiğinde belirgin bir hız artışı meydana gelebilir.

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)
- Adaptif cruise control'ün* etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 277)
- Adaptif cruise control* hızının yönetilmesi (s. 278)
- Adaptif cruise control* için zaman aralığının ayarlanması (s. 278)
- Adaptif Cruise Control* ile sollama yardımı (s. 281)
- Adaptif cruise control* sembolleri ve mesajları (s. 285)

Adaptif Cruise control* ile sollama yardımı

Adaptif Cruise Control (Adaptive Cruise Control - ACC), başka araçları sollarken sürücüye yardımcı olabilir.

ACC başka bir aracı takip ederken ve sürücü, bir sinyal lambasını² etkinleştirerek sollama niyetini gösterdiğinde Adaptif Cruise Control, sürücünün aracı sollama şeridine ulaşmadan önce aracı öndeki araca doğru hızlandırarak yardımcı olur.

İşlev daha sonra sürücünün aracı daha yavaş bir araca yaklaştığında erken frenlemeden kaçınmak için hız düşürülmesini geciktirir.

Sürücünün aracı sollanan araçtan uzaklaşmaya kadar işlev aktif kalır.

UYARI

Bu fonksiyonun sollama dışında diğer durumlarda etkinleştirildiğini unutmayın, örn, bir şerit değişikliğini belirtmek veya diğer yoldan çıkmak için sinyal lambası kullanıldığında, araç kısa sürede hızlanacaktır.

Sollama Yardımının başlatılması

Sollama Yardımının etkinleşebilmesi için aşağıdaki koşulların mevcut olması gerekir:

- önde bir araç olmalıdır ("hedef araç")
 - hızın en az 70 km/sa (43 mph) olması gerekir
 - kayıtlı ACC hızı, sollamanın güvenli yapılacağı kadar yüksek olmalıdır.
 - Sinyal lambasını etkinleştirin.
- Direksiyon simidi solda olan araçta sol sinyal lambasını veya direksiyon simidi sağda olan araçta sağ sinyal lambasını kullanın.
- > Sollama yardımı başlatılır.

Sınırlamalar

Sollama Yardımını kullanırken sürücünün koşullarda ani değişikliklere hazırlıklı olması gerekir. Bazı koşullarda Sollama Yardımı istenmeyen bir hızlanma yapabilir.

Bu nedenle bazı durumlardan kaçınılmalıdır. Bu tip durumlara örnekler şunlardır:

- araç, normalde sollama için kullanılan yöne doğru bir çıkış yoluna yaklaşmaktadır
- sürücünün aracının sollama şeridine girmesinden önce öndeki araç yavaşlar
- sollama şeridindeki trafik çok yavaştır

- sağdan trafik için tasarlanan bir araç, soldan trafik olan bir ülkede kullanılmaktadır (veya tam tersi)

ACC işlevini geçici olarak bekleme moduna ayarlayarak bu tip durumlardan kaçınılabilir.

İlgili bilgiler

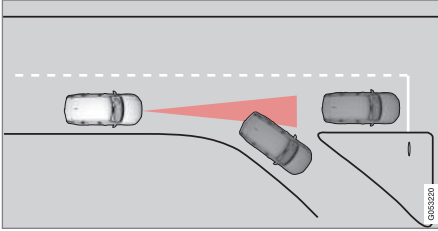
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

² Soldan direksiyonlu araçlarda yalnızca sol sinyal, sağdan direksiyonlu araçlarda sağ sinyal.

Adaptif Cruise Control ile hedefi değiştirme ve otomatik frenleme

Adaptif Cruise Control (Adaptive Cruise Control - ACC), belirli hızlarda hedef değiştirme ve frenleme işlevlerine sahiptir.

Hedef değişikliği



Öndeki araç aniden dönerse ön tarafta sabit bir trafik bulunuyor olabilir.

Adaptif cruise control bir aracı 30 km/h (20 mph) değerinden **düşük** bir hızda takip ediyorsa ve hedefi hareketli bir araçtan sabit bir araca değişmişse adaptif cruise control sabit araç için yavaşlar.

⚠ UYARI

Adaptif hız denetimi ca 30 km/h (20 mph) **üzeri** hızlarda seyreden bir başka aracı takip ediyorsa ve hedef hareket eden bir araçtan duran bir araca değiştirilirse, adaptif hız denetimi duran aracı görmezden gelir ve bunun yerine kayıtlı hızı seçer.

- Bu durumda sürücünün kendisi müdahil olmalı ve fren yapmalıdır.

Hedefin değişmesiyle otomatik bekleme modu

Aşağıdaki durumlarda adaptif cruise control devreden çıkar ve bekleme moduna geçer:

- hız 5 km/h (3 mph) değerinden düşükse ve adaptif cruise control hedef nesnenin hareketsiz bir araç mı yoksa örneğin hız tümseği gibi başka bir nesne mi olduğundan emin değilse.
- hız 5 km/h (3 mph) düşükse ve öndeki araç başka bir güzergaha dönüp adaptif cruise control'un takip edeceği başka bir araç yoksa.

Otomatik frenleme

Ağır trafikte yavaş ilerlemeyle veya trafik lambalarıyla ilişkili kısa süreli duruşlarda duruş süresi yaklaşık 3 saniyeyi geçmezse sürüş otomatik olarak devam ettirilir - öndeki aracın hareket etmesi daha uzun sürerse Adaptif cruise control, otomatik frenleme ile bekleme moduna ayarlanır.

- Adaptif Cruise Control, aşağıdaki yöntemlerden biriyle yeniden etkinleştirilir:

- Direksiyon simidi düğmesine  basın.
 - Gaz pedalına basın.
- > 6 saniye içinde öne doğru hareket etmeye başlarsa Adaptif Cruise Control, öndeki aracı takip etmeye devam eder.

i DİKKAT

ACC, aracı maksimum 5 dakika hareketsiz tutabilir. Bu süre sonunda el freni tatbik edilir ve adaptif hız denetimi devre dışı bırakılır.

Adaptif hız denetimi yeniden etkinleştirilmeden önce el freni serbest bırakılmalıdır.

Otomatik frenlemenin durması

Bazı durumlarda hareketsiz duruma ulaşıldığında otomatik frenleme sonlanır ve Adaptif Cruise Control bekleme moduna girer. Bu da frenlerin bırakıldığı ve aracın kaymaya başlayabileceği anlamına gelir - bu yüzden konumu korumak için sürücü müdahale etmeli ve aracı kendisi frenlemelidir.

Bu, aşağıdaki durumlarda meydana gelebilir:

- sürücü ayağını fren pedalına koyduğunda
- el freni çekildiğinde
- vites seçme kolu **P**, **N** veya **R** konumuna getirilir
- sürücü, adaptif cruise control'ü bekleme moduna ayarlar.

El freninin otomatik etkinleşmesi

Bazı durumlarda aracı hareketsiz tutabilmek için el frenini tatbik edilir.

Bu durum Adaptif Cruise Control aracı sabit tutuyorsa ve aşağıdaki durumlarda meydana gelir:

- sürücü kapıyı açarsa veya emniyet kemeri çıkarırsa
- ACC, aracı yaklaşık 5 dakikadan uzun süre hareketsiz tutmuştur
- frenler aşırı ısınmışsa
- motor kapatılmışsa.

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

Adaptif cruise control'ün* sınırlamaları

Belirli durumlarda (Adaptive Cruise Control - ACC) işlevinin sınırlamaları olabilir.

Adaptif cruise control'ün esas olarak düz yollarda kullanılmak üzere tasarlandığını aklınızdan çıkarın. Ağır bir yük veya römorkla dik bir yokuştan aşağıya doğru sürülürken işlev, öndeki araca doğru mesafeyi korumada zorlanabilir, bu durumda ekstra dikkatli ve frenlemeye hazırlıklı olun.

- Adaptif cruise control etkinleştirildiğinde **Off Road** sürüş modu seçilemez.

 DİKKAT
İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan aracın radar ünitesini kullanır, "Radar ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 295)

Cruise control ve Adaptif cruise control* arasında geçiş

Adaptif Cruise Control* (ACC) işlevi olan bir araçta sürücü Cruise Control (CC) ile ACC arasında geçiş yapabilir.

ACC'den CC'ye değiştirme

Sürücü gösterge ekranında bir sembol, hangi cruise control sisteminin aktif olduğunu gösterir:

CC Cruise Control	ACC Adaptive Cruise Control
	
Cruise control sistemi	Adaptif cruise control sistemi

A VIT sembolü: İşlev aktif, GRI sembol: Bekleme modu

Adaptif Cruise Control (ACC) işlevinden Cruise Control (CC) işlevine nasıl geçilir:

1. İşlev görünümünde **Hız sabitleyici** düğmesine dokunun.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki sembol ACC sembolünden CC olarak değişir. Adaptive Cruise Control (ACC) artık kapatılmış ve Cruise Control (CC) bekleme moduna alınmıştır.

- « 2. Direksiyon simidi düğmesine  basın.
- > Otomatik hız kontrolü başlar ve güncel hızı kaydeder.

UYARI

Araç, ACC'den CC'ye geçtikten sonra otomatik fren yapmaz; sadece ayarlanan hızı izler.

Motor kapatıldığında CC işlevi etkinse motorun bir sonraki çalıştırılmasında ACC etkinleşecektir.

CC'den ACC'ye değiştirme

1. İşlev görünümünde **Uyarlı hız** düğmesine dokunun.

> Sürücü gösterge ekranındaki sembol CC sembolünden ACC olarak değişir. Adaptive Cruise Control bekleme moduna alınır.
2. Direksiyon simidi düğmesine  basın.

> Adaptive cruise control başlar ve öndeki araca olan ön ayarlı mesafe ile birlikte geçerli hızı kaydeder.

İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 271)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

Adaptif cruise control* sembolleri ve mesajları

Sürücü gösterge ekranında Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) ile ilgili bir dizi sembol ve mesaj gösterilebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Sembol BEYAZ'dır	Araç, kaydedilmiş hızı korur.
	Mevcut değil ve sembol GRİ renktedir	Uyumlanan hız sabitleyici bekleme modunda ayarlanır.
	Ön cam sensörü Sensör engellendi, Kullanıcı el kitabına bak	Kamera ve radar ünitesi sensörlerinin önündeki ön camı temizleyin.
	Uyarlı hız Servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

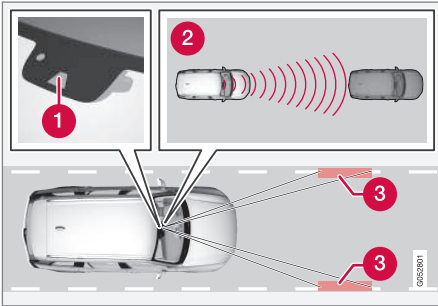
İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

Pilot Assist*

Pilot Assist, sürücünün aracı yol şeridi çizgileri arasında sürmesine yardımcı olurken aynı zamanda öndeki araca önceden seçilen bir zaman aralığını da korur.

Pilot Assist, otobanlar ve ana yollarda yavaş ilerleyen trafikte 50 km/h (30 mph) daha konforlu sürüş sağlar.



Fonksiyonlara genel bakış.

- 1 Kamera ve radar ünitesi
- 2 Mesafe okuyucuları
- 3 Okuyucular, yan işaretler

Sürücü, öndeki araca istenen zaman aralığını ayarlar. Pilot Assist, kamera ve radar ünitesiyle öndeki aracı ve şerit işaretlerini tarar. Ön ayarlı zaman aralığı otomatik hız ayarıyla korunurken

direksiyon yardımı, aracı şeritte konumlamaya yardımcı olur.

Pilot Assist direksiyon yardımı, öndeki aracın hızını ve şerit işaretlerini göz önünde bulundurur. Sürücü herhangi bir anda Pilot Assist direksiyon önerisini göz ardı edebilir ve örneğin şerit değiştirmek veya yoldaki bir engelden kaçınmak için aracı başka bir yöne yönlendirebilir.

Kamera ve radar ünitesi şerit işaretlerini veya önde bir araç algılamazsa Pilot Assist, bekleme moduna ayarlanır.

Pilot Assist bekleme modundayken ve araç öndeki araca çok yaklaşırsa sürücü, Mesafe uyarısı işlevi tarafından kısa mesafe hakkında uyarılır (bu bölümün sonundaki Mesafe uyarısı kısmına bakın).

UYARI

Pilot Assist, tüm trafik, hava ve yol koşullarını kontrol edemeyen bir yardımcıdır.

Pilot Assist uygun hız veya uygun mesafeyi korumadığında sürücü her zaman mevcut trafik koşullarını gözetmeli ve müdahale etmelidir.

İşlevi kullanmadan önce sürücünün bilmesi gereken sınırlamaları öğrenmek için kullanıcı el kitabında bu işlev ile ilgili tüm bölümleri okuyun.

Pilot Assist sadece yol yüzeyinde şeridin her bir tarafından net şerit çizgileri olduğunda kullanılmalıdır. Tüm diğer kullanımlarda fonksiyon tarafından algılanan çevredeki engellerle temas etme riski artar.

Pilot Assist kullanıldığında bile sürücü her zaman doğru mesafe ve hızı sağlamanın yanı sıra araç kontrolünün sorumluluğunu taşımaktadır.

Pilot Assist, hızı akıcı şekilde düzenlemeye çalışır. Ani fren gerektiren durumlarda sürücünün kendisinin fren yapması gerekir. Bu durum, hızda büyük farklar olursa veya öndeki araç sert fren yaparsa geçerli olur. Kamera ve radar ünitesinin sınırlamaları yüzünden frenleme beklenmedik şekilde olabilir veya hiç fren yapılmayabilir.

Pilot Assist işlevinin kayıtlı hızı 50 km/h (30 mph) ön ayarlıdır ve ayarlanamaz - öndeki aracın hızı 50 km/h (30 mph) üstüne çıkarsa ve artık makul

bir mesafe dahilinde değilse ,Pilot Assist bekleme moduna ayarlanır.

! ÖNEMLİ

Pilot Assist bileşenlerinin bakımı yalnızca bir serviste gerçekleştirilmelidir - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Pilot Assist, hızlanarak ve frenleme yaparak hızı düzenler. Pilot Assist kullanırken frenlerin hafif bir ses çıkarması normaldir.

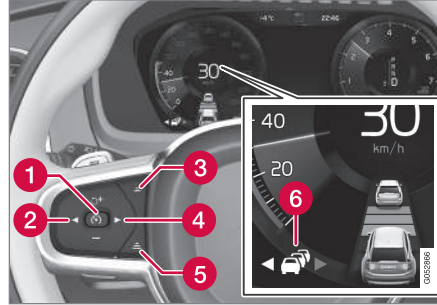
! UYARI

Pilot Assist bir çarpışma önleme sistemi değildir. Önde bulunan bir araç sistem tarafından algılanmazsa, sürücü duruma müdahale etmelidir.

Pilot Assist, insanlar, hayvanlar ve bisiklet veya motosiklet gibi küçük araçlar için fren yapmaz. Alçak römorklar veya karşıdan gelen, yavaş hareket eden ve duran araçlar ve nesneler için tasarlanmamıştır.

Pilot Assist'i, örneğin şehir trafiğinde, yoğun trafikte, kavşaklarda, kaygan yollarda, sulu veya sulu karlı yollarda, yoğun kar ve yağmur altında, görüş zayıfsa ve virajlı ya da kaygan yollarda kullanmayın.

Genel bakış Kumandalar



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- 1 Pilot Assist işlevini etkinleştirir/devre dışı bırakır
- 2 Pilot Assist işlevinden Adaptif cruise control'e geçer
- 3 Öndeki araçlara mesafeyi kısaltır
- 4 Adaptif cruise control'den Pilot Assist işlevine geçer
- 5 Öndeki araçlara mesafeyi artırır
- 6 Semboller ve işlevler

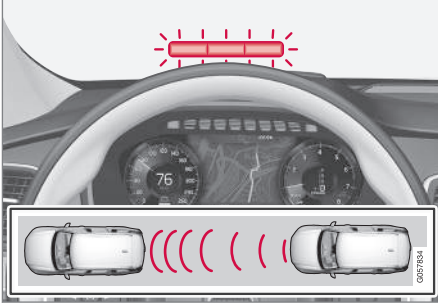
Sürücü gösterge ekranı



Hızların gösterimi.

- 1 Kayıtlı hız
- 2 Öndeki aracın hızı.
- 3 Sürücünün aracının geçerli hızı.

⏪ Çarpışma riski uyarısı



Uyarı lambası.

Pilot Assist, ayak freni kapasitesinin yaklaşık %40'ını kullanır. Aracın, Pilot Assist kapasitesinden daha sert frenlenmesi gerekiyorsa ve sürücü frenlemezse, derhal müdahale gerektiği konusunda sürücüyü ikaz etmek için City Safety işlevinin uyarı lambası ve sesli uyarısı etkinleşir.

i DİKKAT

Güçlü güneş ışığında veya güneş gözlükleriyle ikaz lambası zor görülebilir.

Baş üstü gösterge ekranı*



Yanıp sönen bir sembol, sürücünün dikkatini çeker.

Araca baş üstü gösterge ekranı* takılmışsa ön camda, yanıp sönen bir sembolle birlikte bir uyarı görüntülenir.

⚠ UYARI

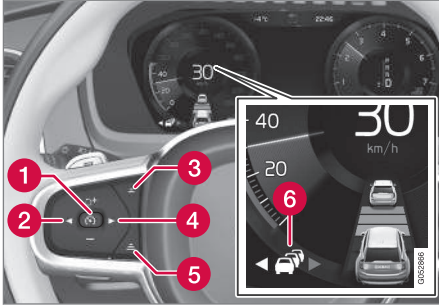
Pilot Assist yalnızca, kamera ve radar ünitesinin tespit ettiği araçlar hakkında uyarı verir - bu nedenle bir uyarı olabilir veya gecikebilir. Gerekli olduğunda, fren yapmadan ikaz beklemeyin.

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 289)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 291)

- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 290)
- Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 292)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 293)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)
- Mesafe ikazı* (s. 309)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 108)

Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

Pilot Assist işlevinin başlaması için şunlar gereklidir:

- Önde makul bir mesafe içerisinde bir araç vardır.
- Kamera, şerit çizgilerini "görebilir".
- Arabanızın hızı 50 km/h (30 mph) değerinden düşüktür.



lir.

Pilot Assist seçilirse kullanılabili-
rliği, sembolün rengi ile göste-
rilir (BEYAZ = kullanılabılır).

Aksi durum ise sembolün
yanındaki sağ okun rengiyle
gösterilir - BEYAZ = kullanılabi-

Yanıp sönen BEYAZ oku olan SARI bir sembol,
bekleme moduna ani bir değişikliği gösterir.

Adaptif cruise control bekleme modundayken:

1. ▶ düğmesine basınız (4).
> Sembol görüntülenir ve Pilot Assist, bek-
leme moduna ayarlanır.
2. Direksiyon simidi (1) düğmesine basın.
> Pilot Assist başlar.

Adaptif cruise control başlamışken:

- ▶ düğmesine basınız (4).
> Pilot Assist başlar.

Eller direksiyon simidi üstünde

Pilot Assist işlevinin çalışması için sürücünün
ellerinin direksiyon simidinde olması gerekir. Sis-
tem sürekli bunu izler. Ellerin direksiyon simidinde
olmadığı tespit edilirse, sürücüdün aracı aktif ola-
rak yönlendirmesini isteyen bir metin mesajı gös-
terilir. Bu gerçekleşmezse sesli bir uyarı sinyali
verilir.

Sürücü hala ellerini direksiyona koymazsa Pilot
Assist devre dışı bırakılır. Direksiyon simidi (1)
düğmesine basılması, Pilot Assist işlevini yeniden
etkinleştirir.

DİKKAT

Pilot Assist yardım işlevinin sadece sürücünün
elleri direksiyon simidindeyken çalıştığına dik-
kat edin.

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 286)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/
etkinleştirilmesi (s. 291)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması
(s. 290)
- Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 292)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 293)

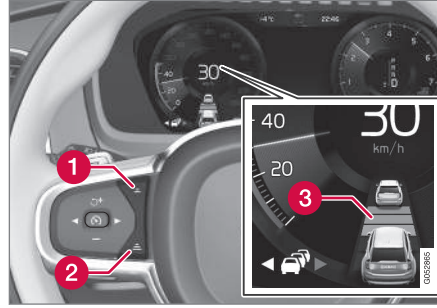
Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması

Pilot Assist, farklı zaman aralıkları ile ayarlanabilir.



Öndeki araç için farklı zaman aralıkları seçilebilir ve sürücü gösterge ekranında 1-5 yatay çizgi halinde gösterilir - çizgiler ne kadar fazlaysa zaman aralığı o kadar uzundur. Bir çizgi, öndeki araçla yaklaşık 1 saniye, 5 çizgi yaklaşık 3 saniye süreye karşılık gelir.

Aynı sembol aynı zamanda Mesafe Uyarısı işlevi etkinleştirildiğinde de gösterilir.



Zaman aralığı kontrolü.

- 1 Zaman aralığını düşürme
- 2 Zaman aralığını artırma
- 3 Mesafe ikazı

- Zaman aralığını artırmak veya azaltmak için direksiyon simidi (1) veya (2) düğmesine basın.
 - > Mesafe göstergesi (3), mevcut zaman aralığını gösterir.

Öndeki aracı akıcı ve konforlu bir şekilde izleyebilmek için Pilot Assist, zaman aralığının belirgin şekilde değişmesine izin verir. Düşük hızlarda mesafe kıaldığında Pilot Assist, zaman aralığını biraz artırır.

Kısa bir zaman aralığının, beklenmedik bir sorun oluştuğunda sürücü için sadece çok kısa bir tepki

verme ve önlem alma süresi sağladığına dikkat ediniz.

DİKKAT

Sadece yerel trafik mevzuatı tarafından izin verilen zaman aralıklarını kullanın.

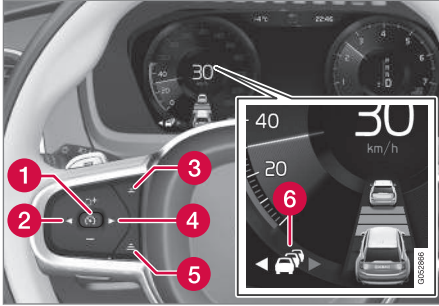
Pilot Assist'in çalıştığında tepki göstermesinin nedeni öndeki aracın zaman aralığının hız artışı engellemesidir.

Verilen bir zaman dilimi için daha yüksek hız, metre olarak hesaplanmış daha uzun mesafe.

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 286)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 289)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 291)
- Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 292)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 293)

Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

Pilot Assist işlevinin devre dışı bırakılması ve bekleme moduna ayarlanması

1. Direksiyon simidi (1) düğmesine basın.
 - > Pilot Assist, bekleme moduna ayarlanır.
2. (2) düğmesine basınız (2).
 - > Pilot Assist kapatılır ve bekleme modunda Adaptif cruise control'e geçer.

veya

- (2) düğmesine basınız (2).
 - > Pilot Assist kapatılır ve aktif modda Adaptif cruise control'e geçer.

Sürücü müdahalesi sonrası bekleme modu

Sinyal lambaları veya gaz pedalı kullanılıyorsa Pilot Assist geçici olarak devreden çıkarılır ve bekleme moduna ayarlanır. Bu koşullar artık geçerli olmadığında Pilot Assist otomatik olarak yeniden etkinleşir.

Bekleme modundan otomatik yeniden etkinleştirme, 1 dakika içinde gerçekleşmelidir - bundan sonra Pilot Assist, direksiyon simidi (6) düğmesiyle manuel olarak etkinleştirilmelidir.

Aşağıdaki durumlarda Pilot Assist geçici olarak devre dışı bırakılır ve bekleme moduna ayarlanır:

- ayak freni kullanıldığında
- vites kolu N konumuna getirilir.

Sürücü herhangi bir kontrol önerisi almaz ve hem hızı hem de mesafeyi koruması gerekir. Alternatif olarak sürücü, (6) direksiyon simidi düğmesiyle Pilot Assist işlevini yeniden etkinleştirebilir.

Otomatik bekleme modu

Pilot Assist, Elektronik Denge Kontrol sistemi gibi başka sistemlere bağlıdır. Bu sistemlerden herhangi biri çalışmamaya başlarsa Pilot Assist otomatik olarak devreden çıkar.

Otomatik olarak devreden çıkması durumunda bir sinyal çalar ve sürücü gösterge ekranında bir mesaj gösterilir. Bu durumda sürücü müdahale etmeli ve hız, öndeki araca mesafe ve çevredeki trafiğe göre gerekli uyarlamaları yapmalıdır.

Otomatik devreden çıkma şu sebeplerle olabilir:

- kamera, şerit çizgileri arasını "göremez"
- önde makul bir mesafe içinde araç yoktur
- sürücünün elleri direksiyon simidinde değildir
- sürücü emniyet kemerini çözer
- motor devri çok düşük/yüksek
- tekerleklerde çekiş kaybolduğunda
- fren sıcaklığı çok yüksekse
- el freni tatbik edilir
- kamera ve radar ünitesi, örneğin ıslak kar veya şiddetli yağmurla örtülmüştür (kamera merceği/radyo dalgaları engellenmiştir).

Bekleme modundan Pilot Assist işlevinin yeniden etkinleştirilmesi

- Direksiyon simidi (6) (1) düğmesine basın.
 - > Bu durumda hız, son kaydedilen hıza ayarlanır.

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 286)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 289)
- Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 292)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 290)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 293)

Pilot Assist* ile otomatik frenleme

Pilot Assist ile otomatik frenleme aşağıdaki şekilde çalışır.

Ağır trafikte yavaş öne doğru ilerlemeyle veya trafik lambalarıyla ilişkili kısa süreli duruşlarda duruş süresi yaklaşık 3 saniyeyi geçmezse sürüş otomatik olarak devam ettirilir - öndeki aracın hareket etmesi daha uzun sürerse Pilot Assist, otomatik frenleme ile bekleme moduna ayarlanır.

- Pilot Assist, aşağıdaki şekilde yeniden etkinleştirilir:
 - Direksiyon simidi düğmesine  basın.
 - Gaz pedalına basın.
 - > 6 saniye içinde öne doğru hareket etmeye başlarsa Pilot Assist, öndeki aracı takip etmeye devam eder.

DİKKAT

Pilot Assist, arabayı maksimum 5 dakika sabit tutabilir - bu süre sonunda el freni çekilir ve işlev devre dışı kalır.

Pilot Assist yeniden etkinleştirilebilir, el freni serbest bırakılmalıdır.

Otomatik frenlemenin durması

Bazı durumlarda hareketsiz duruma ulaşıldığında otomatik frenleme sonlanır ve Pilot Assist bekleme moduna ayarlanır. Bu da frenlerin bırakıldığı ve aracın kaymaya başlayabileceği anlamına gelir

- bu yüzden konumu korumak için sürücü müdahale etmeli ve aracı kendisi frenlemelidir.

Bu, aşağıdaki durumlarda meydana gelebilir:

- sürücü ayağını fren pedalına koyduğunda
- el freni çekildiğinde
- vites seçme kolu **P**, **N** veya **R** konumuna getirilir
- sürücü Pilot Assist işlevini bekleme moduna ayarlar.

El freninin otomatik etkinleşmesi

Bazı durumlarda aracı hareketsiz tutabilmek için el frenini tatbik edilir.

Aşağıdaki durumlarda gerçekleşir:

- sürücü kapıyı açarsa veya emniyet kemeri çıkarırsa
- Pilot Assist, aracı yaklaşık 5 dakikadan uzun süre hareketsiz tutmuştur
- frenler aşırı ısınmışsa
- motor kapatılmışsa.

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 286)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 289)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 291)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 290)

- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 293)

Pilot Assist* sınırlamaları

Belirli durumlarda Pilot Assist işlevinin sınırlamaları olabilir.

Pilot Assist işlevi, belirli durumlarda sürücüye yardımcı olan bir yardımcıdır. Ancak çevredeki nesnelere güvenli mesafeyi korumak ve şeritte doğru konumda olmak her zaman sürücünün sorumluluğudur.

! ÖNEMLİ

Şu durumlarda Pilot Assist kapanabilir veya düşük performans gösterebilir:

- şerit işaretlerinin aşınmış, eksik olması veya birbirini kesmesi.
- örneğin şerit ayrımlarında veya birleşimlerinde veya çıkışlarda veya birçok işaret grubunun olduğu durumlarda şerit ayırım çizgilerinin belirsiz olması.
- şerit işaretlerinden başka köşeler veya diğer çizgilerin yolda veya yol kenarında olması, ör. viraj, kesişim veya yol yüzeyi onarımı, bariyer köşeleri, yol kenarı çizgileri veya koyu gölgeler.
- şeridin dar ya da dönemeçli olması.
- hava koşullarının kötü olması, örneğin yağmur, kar, sis veya sulu kar ya da zayıf ışık koşullarında görüşün bozulması, arka aydınlatma, ıslak yol yüzeyi vb.

Sürücü Pilot Assist'in aşağıdaki sınırlamalara da dikkat etmelidir:

- Yüksek kaldırım taşları, Yol boyu bariyerleri, geçici engeller (trafik konileri, emniyet bariyerleri vb.) algılanmaz. Alternatif olarak, yanlışlıkla şerit işareti olarak algılanabilir, bunun sonucunda araç ve bu tür engeller arasında temas riski ortaya çıkabilir. Sürücü aracın bu tür engellerden

uygun bir mesafede olduğundan emin olmalıdır.

- Kamera ve radar sensörü trafik ortamlarda, tüm yaklaşan nesneleri ve engelleri, örneğin çukurları, sabit engelleri ya da rotayı tamamen veya kısmen engelleyen nesneleri tespit etme kapasitesine sahip değildir.
- Pilot Assist yayaları, hayvanları vb. "görmez".
- Önerilen sürüş şekli kuvvet sınırlamalıdır, yani arabayı yönlendirmek ve şerit içinde tutmak için sürücüye her zaman yardımcı olamaz.

Sürücü her zaman Pilot Assist tarafından uygulanan direksiyon müdahalesini düzeltme veya ayarlama imkanına sahiptir ve direksiyon simidini istenen konuma çevirebilir.

Rampalar ve/veya ağır yük

Pilot Assist işlevinin esas olarak dengeli ve düz yollarda kullanılmak üzere tasarlandığını aklınızdan çıkarmayın. Ağır bir yük veya römorkla dik bir yokuştan aşağıya doğru sürülürken işlev, öndeki araca doğru mesafeyi korumada zorlanabilir, bu durumda ekstra dikkatli ve frenlemeye hazırlıklı olun.

Çeşitli

İ DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İ DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan aracın radar ünitesini kullanır, "Radar ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 286)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 289)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 291)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 290)
- Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 292)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 295)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 302)

Radar ünitesi

Radar ünitesi birkaç sürücü destek sistemi tarafından kullanılır ve görevi, başka araçları algılamaktır.



Radar ünitesi aşağıdaki işlevler tarafından kullanılır:

- Mesafe ikazı*
- Adaptif cruise control sistemi*
- Pilot Assist*
- City Safety

Radar ünitesinde değişiklik yapılması, kullanımının yasa dışı hale gelmesine neden olabilir.

İlgili bilgiler

- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 295)
- Radar üniteleri için tip onayı (s. 298)
- Mesafe ikazı* (s. 309)

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)
- Pilot Assist* (s. 286)
- City Safety (s. 312)

Radar ünitesinin sınırlamaları

Radar ünitesinin belirli sınırlamaları vardır, bu da üniteyi kullanan işlevleri de sınırlar.

Engellenmiş ünite



İşaretli alanda etiket, nesne, vs. bulunmaması gerekir.

Radar ünitesi, aracın kamera ünitesi ile birlikte ön camın üst bölümü içine yerleştirilir.

! ÖNEMLİ

Kamera ve radar ünitesinin önü ve çevresindeki ön camın dışına veya içine hiçbir şey yerleştirmeyin, yapıştırmayın veya takmayın - bu durum kamera ve radara bağlı işlevleri bozabilir.



Sürücü gösterge ekranında **Ön cam sensörü Sensör engellendi, Kullanıcı el kitabına bak** mesajı ile birlikte bu sembol gösterilirse kamera ve radar ünitesi, aracın ön tarafındaki diğer araçları tespit edemiyor demektir.

Aşağıdaki tablo, uygun eylemle birlikte gösterilen bir mesajın olası sebeplerine dair örnekler vermektedir:

Sebeup	Eylem
Kamera ve radar ünitesinin ön tarafındaki ön cam yüzeyi kirlidir ya da buz veya kar ile kaplıdır.	Kamera ve radar ünitesinin ön tarafındaki ön cam yüzeyindeki kir, buz ve karı temizleyin.
Yoğun sis ve şiddetli yağmur ya da kar, radar sinyallerine veya kamera görünümüne engel olabilir.	Eylem yok. Bazen şiddetli yağmur veya kar sırasında ünite çalışmaz.



Sebeup	Eylem
Yol yüzeyindeki su veya kar girdap oluşturur ve radar sinyallerini veya kamera görüşünü engeller.	Eylem yok. Bazen çok ıslak ve karla kaplı yol yüzeylerinde ünite çalışmaz.
Ön camın iç tarafı ile kamera ve radar ünitesi arasında kir oluşmuştur.	Ünite kapağının içinde ön camı temizletmek için bir servise başvurun - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

DİKKAT

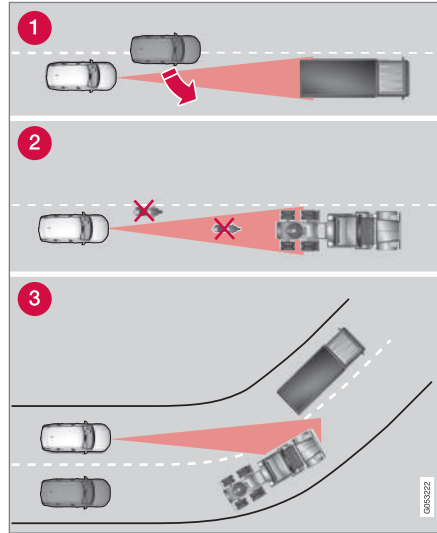
Kamera ve radar ünitesinin önündeki ön camı temiz tutun.

Aşağıdaki durumlarda radar ünitesinin öndeki araçları tespit edebilme kapasitesi büyük oranda azalır:

- öndeki aracın hızı sizin hızınıza göre belirgin bir şekilde farklıysa

Sınırlı görüş alanı

Radar ünitesinin sınırlı bir görüş alanı vardır. Bazı durumlarda başka bir araç tespit edilemez veya tespit umulandan daha geç yapılır.



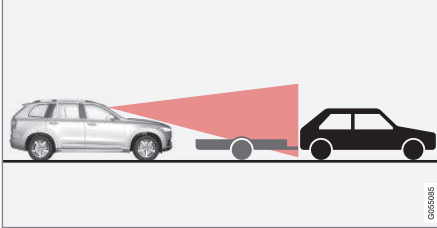
Radar ünitesinin görüş alanı.

- 1 Örneğin araçla öndeki araç arasına bir araç girmesi gibi bazı durumlarda radar ünitesi

kısa mesafedeki araçları tespit etmekte gecikebilir.

- 2 Motosiklet gibi küçük araçlar veya şeridin tam ortasında gitmeyen araçlar tespit edilmeyebilir.
- 3 Radar ünitesi virajlarda yanlış aracı tespit edebilir veya tespit ettiği araç görüş alanından çıkabilir.

Alçak römorklar



Radar gölgesindeki alçak römork.

Alçak römorkların da radar ünitesi tarafından tespit edilme zor olabilir veya hiç tespit edilemeyebilirler; bu nedenle sürücü Adaptif Cruise Control veya Pilot Assist etkinleştirilmiş durumda alçak bir römorkun arkasından giderken özellikle dikkatli olmalıdır.

Yüksek sıcaklık

Çok yüksek sıcaklıklarda kamera ve radar ünitesi, ünitenin elektroniklerini korumak üzere motor çalıştırıldıktan sonra yaklaşık 15 dakikalığına geçici olarak kapatılabilir. Sıcaklık yeterli oranda düştüğünde kamera ve radar ünitesi otomatik olarak yeniden başlar.

Hasarlı ön cam

! ÖNEMLİ

Kamera ve radar ünitesi "camlarından" birinin ön tarafında çatlaklar, çizikler veya taş sıyrıkları yaklaşık 0,5 x 3,0 mm veya daha büyük bir alanı kaplıyorsa, ön camın değişimi için bir servisle irtibat kurulması gerekir. Yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Düzeltilmezse, kamera ve radar ünitesini kullanan sürücü destek sistemlerinde düşük performansla neden olabilir.

Radar ünitesini kullanan sürücü destek sistemlerinin başarısız, kusurlu veya düşük çalışması riskinden kaçınmak için, aşağıdaki geçerlidir:

- Volvo kamera ve radar ünitesinin önündeki alanda bulunan çatlakların, çiziklerin veya taş sıyrıklarının onarılmasını tavsiye **etmez**. Bunun yerine tüm ön cam değiştirilmelidir.
- Ön camı değiştirmeden önce, doğru camın sipariş edilip, takıldığını doğrulamak için yetkili bir Volvo servisiyle iletişime geçin.
- Değişim sırasında aynı tipte veya Volvo onaylı ön cam bileceklerinin takılması gerekir.

! ÖNEMLİ

Ön cam değiştirildiğinde aracın kamera ve radar tabanlı sistemlerinin tümünün işlevselliğini sağlamak için kamera ve radar ünitesinin bir serviste yeniden kalibre edilmesi gerekir. Yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Bakım

Radar ve kamera ünitesinin düzgün çalışması için ünitenin ön tarafındaki ön camın kirden, buzdan ve kardan arındırılması ve su ve araç şampuanı ile düzenli olarak temizlenmesi gerekir.

i DİKKAT

Kamera ve radar ünitesini kaplayan kir, buz ve kar fonksiyonlarını azaltır ve ölçümü önler.

İlgili bilgiler

- Radar ünitesi (s. 294)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 302)
- Mesafe Uyarısı* sınırlamaları (s. 311)
- Adaptif cruise control'ün* sınırlamaları (s. 283)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 293)
- City Safety sınırlamaları (s. 317)

Radar üniteleri için tip onayı

Araçtaki radar ünitelerinin tip onayı, aşağıdaki tabloda görülebilir.

Pazar	ACC ^A	BLIS ^B	Sembol	Tip onayı
Brezilya		✓		Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0055TR 1500-15-8065 EAN: 07897843840978
Avrupa	✓	✓		Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA
Birleşik Arap Emirlikleri	✓			TRA REGISTERED No: ER37536/15 DEALER No: DA37380/15
		✓		TRA REGISTERED No: ER37357/15 DEALER No: DA37380/15

Pazar	ACCA ^A	BLIS ^B	Sembol	Tip onayı
Endonezya	✓			37295/POSTEL/2014 4927
		✓		38806/SDPPI/2015 4927
Ürdün	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
Fas	✓	✓		AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014
Moldova	✓			1024
Singapur	✓	✓		Complies with IDA Standards DA105753
Güney Afrika	✓			TA-2014/1824 APPROVED
		✓		TA-2014/2390 APPROVED



Pazar	ACC ^A	BLIS ^B	Sembol	Tip onayı
Tayvan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB15LP0680T0

^A ACC = Adaptive Cruise Control

^B BLIS = Blind Spot Information

İlgili bilgiler

- Radar ünitesi (s. 294)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 295)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)
- Blind Spot Information* (s. 346)

Kamera Ünitesi

Kamera ünitesi birçok sürücü destek sistemi tarafından kullanılır ve örneğin şerit çizgilerini veya trafik işaretlerini tespit görevi vardır.



Kamera ünitesi aşağıdaki işlevler tarafından kullanılır:

- Adaptif cruise control sistemi
- Şeritte Kalma Asistanı
- Driver Alert Control
- Pilot Assist*
- City Safety
- Yol işaret bilgileri
- Otomatik uzun far

İlgili bilgiler

- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 302)
- Şeritte Kalma Yardımı* (s. 323)

- City Safety (s. 312)
- Driver Alert Control (s. 321)
- Pilot Assist* (s. 286)
- Yol tabelası bilgileri* (s. 305)
- Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 137)

Kamera Ünitesinin sınırlamaları

Kamera ünitesinin belirli sınırlamaları vardır, bu da üniteyi kullanan işlevleri de sınırlar.

Bozuk görüş alanı

Kameranın, insan gözüne benzer şekilde belirli sınırlamaları vardır; başka bir deyişle örneğin şiddetli kar yağışı veya yağmurla, yoğun sis, şiddetli toz fırtınaları ve kar fırtınalarında daha bozuk "görebilir". Bu tip durumlarda kameraya bağlı sistemlerin işlevleri önemli oranda azalabilir veya geçici olarak devre dışı kalabilir.

Yayaları, bisikletçileri ve diğer araçları tespit etmek üzere taşıt yolunu taramak için kullanıldığında karşıdan gelen parlak ışık, yoldaki yansımalar, yol yüzeyindeki kar veya buz, kirli yol yüzeyleri veya belirsiz şerit işaretleri de kameranın işlevini önemli ölçüde azaltabilir.

Engellenmiş ünite



İşaretli alanda etiket, nesne, vs. bulunmaması gerekir.

Kamera ünitesi, aracın radar ünitesi ile birlikte ön camın üst bölümü içine yerleştirilir.

! ÖNEMLİ

Kamera ve radar ünitesinin önü ve çevresindeki ön camın dışına veya içine hiçbir şey yerleştirmeyin, yapıştırmayın veya takmayın - bu durum kamera ve radara bağlı işlevleri bozabilir.



Sürücü gösterge ekranında **Ön cam sensörü Sensör engellendi, Kullanıcı el kitabına bak** mesajı ile birlikte bu sembol gösterilirse kamera ve radar ünitesi, aracın ön tarafındaki diğer araçları tespit edemiyor demektir.

Aşağıdaki tablo, uygun eylemle birlikte gösterilen bir mesajın olası sebeplerine dair örnekler vermektedir:

Sebeup	Eylem
Kamera ve radar ünitesinin ön tarafındaki ön cam yüzeyi kirlidir ya da buz veya kar ile kaplıdır.	Kamera ve radar ünitesinin ön tarafındaki ön cam yüzeyindeki kir, buz ve karı temizleyin.
Yoğun sis ve şiddetli yağmur ya da kar, radar sinyallerine veya kamera görüşümüne engel olabilir.	Eylem yok. Bazen şiddetli yağmur veya kar sırasında ünite çalışmaz.
Yol yüzeyindeki su veya kar girdap oluşturur ve radar sinyallerini veya kamera görüşünü engeller.	Eylem yok. Bazen çok ıslak ve karla kaplı yol yüzeylerinde ünite çalışmaz.

Sebebe	Eylem
Ön camın iç tarafı ile kamera ve radar ünitesi arasında kir oluşmuştur.	Ünite kapağının içinde ön camı temizletmek için bir servise başvurun - yetkili bir Volvo servisi önerilir.
Karşıdan gelen güçlü ışık	Eylem yok. Kamera ünitesi, daha olumlu ışık koşullarında otomatik olarak sıfırlanır.

i DİKKAT

Kamera ve radar ünitesinin önündeki ön camı temiz tutun.

Yüksek sıcaklık

Çok yüksek sıcaklıklarda kamera ve radar ünitesi, ünitenin elektroniklerini korumak üzere motor çalıştırıldıktan sonra yaklaşık 15 dakikalığına geçici olarak kapatılabilir. Sıcaklık yeterli oranda düştüğünde kamera ve radar ünitesi otomatik olarak yeniden başlar.

Hasarlı ön cam

! ÖNEMLİ

Kamera ve radar ünitesi "camlarından" birinin ön tarafında çatlaklar, çizikler veya taş sıyrıkları yaklaşık 0,5 x 3,0 mm veya daha büyük bir alanı kaplıyorsa, ön camın değişimi için bir servisle irtibat kurulması gerekir. Yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Düzeltilmezse, kamera ve radar ünitesini kullanan sürücü destek sistemlerinde düşük performansa neden olabilir.

Radar ünitesini kullanan sürücü destek sistemlerinin başarısız, kusurlu veya düşük çalışması riskinden kaçınmak için, aşağıdaki de geçerlidir:

- Volvo kamera ve radar ünitesinin önündeki alanda bulunan çatlakların, çiziklerin veya taş sıyrıklarının onarılmasını tavsiye

etmez. Bunun yerine tüm ön cam değiştirilmelidir.

- Ön camı değiştirmeden önce, doğru camın sipariş edilip, takıldığını doğrulamak için yetkili bir Volvo servisiyle iletişime geçin.
- Değişim sırasında aynı tipte veya Volvo onaylı ön cam sileceklerinin takılması gerekir.

! ÖNEMLİ

Ön cam değiştirildiğinde aracın kamera ve radar tabanlı sistemlerinin tümünün işlevselliğini sağlamak için kamera ve radar ünitesinin bir serviste yeniden kalibre edilmesi gerekir. Yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Bakım

Radar ve kamera ünitesinin düzgün çalışması için ünitenin ön tarafındaki ön camın kirden, buzdan ve kardan arındırılması ve su ve araç şampuanı ile düzenli olarak temizlenmesi gerekir.



DİKKAT

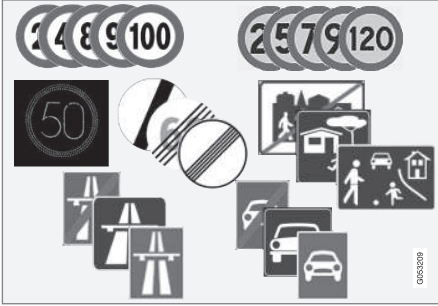
Kamera ve radar ünitesini kaplayan kir, buz ve kar fonksiyonlarını azaltır ve ölçümü önler.

İlgili bilgiler

- Kamera ünitesi (s. 301)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 295)
- Şeritte Kalma Yardımı* (s. 323)
- Driver Alert Control sınırlamaları (s. 323)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 293)
- City Safety sınırlamaları (s. 317)
- Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları (s. 309)

Yol tabelası bilgileri*

Yol tabelası bilgileri işlevi (Road Sign Information - RSI), araç bunları geçtikçe sürücüye hız tabelalarını ve belirli yasak tabelalarını görmeye yardımcı olur.



Okunabilir tabelalara³ örnekler.

RSI işlevi başka bilgilerin yanı sıra geçerli hız, otolunun veya yolun başlangıcı/bitişi, sollamanın yasak olduğu yerler ve yasak seyir yönü hakkında bilgi verir.

Hem motorlu araç trafiği için otoban/karayolu tabelası hem de izin verilen maksimum hızı gösteren bir tabela geçilmişse RSI, maksimum izin verilen hızın tabela sembolünü seçip gösterir.

UYARI

RSI her durumda çalışmaz, sadece ek yardımcı olarak tasarlanmıştır.

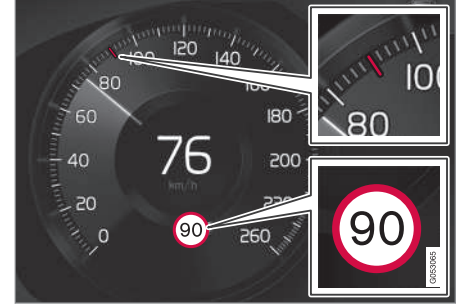
Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini ve yürürlükteki kanun ve yol trafik yönetmeliklerine uyulmasını sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

İlgili bilgiler

- Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme (s. 305)
- Hız kamerası bilgileri (s. 307)
- Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma (s. 308)
- Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları (s. 309)

Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme

Yol Tabelası Bilgisi işlevi (Road Sign Information - RSI), tabelaya ve duruma bağlı olarak yol tabelalarını farklı şekillerde kaydeder ve gösterir.



Kayıtlı hız bilgilerine örnek⁴.

RSI, zorunlu hız sınırı olan bir yol tabelası tespit ettiğinde sürücü gösterge ekranı, bir sembol olarak tabelayı ve hızölçerde kırmızı renkte bir göstergiyi gösterir.

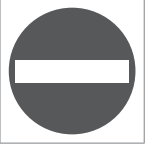


Hız sınırı sembolünün yanı sıra "sollama yasak" veya "girilmez" gibi ek bir tabela da gösterilebilir.

³ Yol tabelaları pazara bağlıdır - bu talimatlarda şekiller, sadece birkaç örnek gösterir.

⁴ Yol tabelaları pazara bağlıdır - bu talimatlarda şekiller, sadece birkaç örnek gösterir.

«



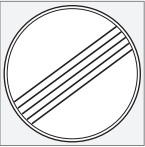
Sürücü, yol kenarında girilmez tabelası olan bir yola girerse sürücü gösterge ekranında bir uyarı olarak bu tabelanın sembolü yanıp söner.

Sesli uyarı işlevi etkinleştirilmişse sürücü aynı zamanda girişi olmayan bir girişe doğru sürerken sesli bir uyarı da alabilir - "Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma" bölümündeki "Sesli uyarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması" başlığına bakın.

Kısıtlamanın veya otopanın bitimi

RSI, örneğin otopan sonu gibi bir hız sınırının bitişini belirten bir tabela tespit ederse sürücü gösterge ekranı, 10-30 saniyelikliğine ilgili yol tabelasını gösterir.

Bu işaretlere örnekler şöyledir:



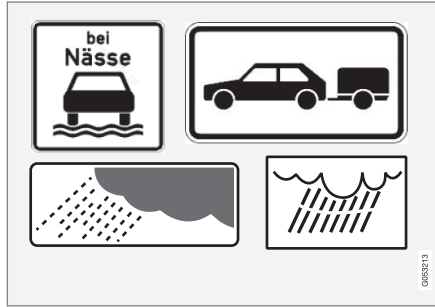
Bütün kısıtlamaların sonu.



Otopanın sonu.

Bunun ardından, işaret bilgisi, sonraki hıza ilişkin işaret saptanana dek saklıdır.

İlave tabelalar

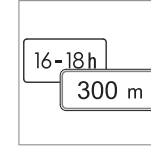


İlave tabelalara örnekler⁴.

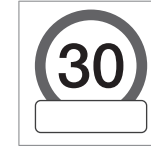
Bazen aynı yol için farklı hız sınırlarını gösteren tabelalar yerleştirilmiştir - bu durumda ilave bir tabela, farklı hızların geçerli olduğu durumları gösterir. Yol bölümü örneğin yağmurda ve/veya siste kazalara daha açık olabilir.

Yağmurla ilgili ilave tabela sadece ön cam silcekleri kullanıldığında görüntülenir.

Araça takılı bir römork varsa ve ilave "römork" tabelası olan bir hız tabelasını geçerseniz sürücü gösterge ekranında belirtilen hız gösterilecektir.



Bazı hızlar ancak örn. belirli bir mesafe veya saat diliminden sonra geçerlidir. Hızı gösteren ek bir sembolün altında "boş bir çerçeve" ile sürücünün dikkati çekilir. Sürücü gösterge ekranındaki ek sembol "DIST" veya "TIME" seçeneklerinden birini gösterecektir.



Sürücü gösterge ekranının altında boş çerçeve şeklindeki ek işaret sembolü, RSI işlevinin geçerli hız sınırı için tamamlayıcı bilgiler içeren ek bir tabela saptadığı anlamına gelir.

Sensus Navigasyon

Araçta Sensus Navigation varsa aşağıdaki durumlarda hız bilgileri navigasyon ünitesinden okunur:

⁴ Yol tabelaları pazara bağlıdır - bu talimatlarda şekiller, sadece birkaç örnek gösterir.

- Otoban, karayolu ve şehir sınır tabelaları gibi dolaylı olarak bir hız sınırı⁵ gösteren tabelalar tespit edildiğinde.
- Daha önce tespit edilen tabelanın artık geçerli olmadığı varsayılır, ancak yeni bir tabela tespit edilmezse.

DİKKAT

İndirilen üçüncü parti uygulaması navigasyon için kullanılırsa sonrasında hızla ilgili bilgi için hiçbir destek olmaz.

İlgili bilgiler

- Yol tabelası bilgileri* (s. 305)
- Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma (s. 308)

Hız kamerası bilgileri

Sensus Navigation donanımı bulunan bir araçta yaklaşan hız kamerası hakkında bilgi sürücü ekranında sağlanabilir.



Sürücü gösterge ekranındaki hız kamerası uyarısı.



Araç tespit edilen bir hız limitini aşarsa ilgili pazardaki navigasyon haritalarının hız kamerası bilgilerini içermesi şartıyla araç bir hız kamerasına yaklaştığında sürücü uyarılabilir.

Hız kamerasıyla bağlantılı hız uyarısı hakkında daha fazla bilgi için "Hız uyarılarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması", "Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma" ve "Yol

tabelası bilgilerini sınırlandırma" başlıklı bölümlere bakın.

DİKKAT

Navigasyon haritalarında hız kameraları ile ilgili bilgiler tüm pazarlarda bulunmaz.

İlgili bilgiler

- Yol tabelası bilgileri* (s. 305)
- Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma (s. 308)
- Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları (s. 309)

⁵ Farklı pazarlarda farklılıklar olabilir.

Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/ devre dışı bırakma

Yol tabelası bilgileri (Road Sign Information - RSI) işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/ devre dışı bırakma



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **Road Sign Information** düğmesine dokunun.
 - > RSI etkinleştirilir ve düğme yeşil bir gösterge belirtir - gri gösterge RSI öğesinin devre dışı olduğunu anlatır.

Hız uyarılarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Geçerli hız limiti aşıldığında hız uyarı fonksiyonu sürücüyü uyarır. Hız kamerası bilgileri ile bağlantılı olarak hız sınırı aşılmışsa bir hız uyarısı daima verilir. Sürücü bu fonksiyonun devrede veya devre dışı olması arasında seçim yapmalıdır.



Hız uyarısı bu hız aşıldığında sürücü ekranında geçici olarak yanıp sönen izin verilen geçerli maksimum hızı gösteren sembolle verilir.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information** tuşuna basınız.
3. Hız uyarılarını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Hız limiti uyarısı** seçeneğini seçin.
 - > İşlev etkinleştirilmişse bir hız seçici gösterilir.
4. Yukarı/aşağı oklarına basarak yukarı veya aşağı hız uyarısının verileceği sınırı ayarlayın.

Sürücü ekranında hız kamerası fonksiyonu gösterildiğinde herhangi bir sınır ayarlamasının önemli görülmediğini unutmayın.

Sesli uyarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Aynı zamanda bir hız uyarısıyla bağlantılı olarak sesli bir uyarı seçmek de mümkündür.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information** tuşuna basınız.

3. Sesli uyarıyı etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Sesli uyarı** seçeneğini seçin.

Sesli uyarı işlevi etkinleşmişken sürücü, giriş olmayan bir girişe doğru sürerken de uyarılır.

İlgili bilgiler

- Yol tabelası bilgileri* (s. 305)
- Hız kamerası bilgileri (s. 307)
- Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme (s. 305)

Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları

Belirli durumlarda yol tabelası bilgileri Road Sign Information - RSI işlevinin sınırlamaları olabilir.

RSI işlevini azaltan durumlara örnekler:

- Solgun işaretler
- Virajlara yerleştirilmiş işaretler
- Döndürülmüş veya hasar görmüş işaretler
- Karayolunda yukarıda yükseğe konumlandırılmış tabelalar
- Tamamen/kısmen engellenmiş veya kötü bir şekilde yerleştirilmiş tabelalar
- tamamen veya kısmen don, kar ve/veya kirle kaplanmış işaretler
- dijital yol haritaları⁶ eski veya doğru değil.

i DİKKAT

RSI işlevi, bisiklet askısının bazı türlerini (römorklar için elektrik prizine bağlı) bağlanmış bir römork olarak yorumlayabilir. Bu tip durumlarda sürücüyü yanlış hız bilgileri gösterebilir.

i DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

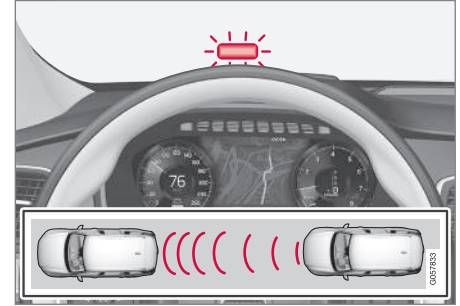
İlgili bilgiler

- Yol tabelası bilgileri* (s. 305)
- Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma (s. 308)
- Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme (s. 305)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 302)

Mesafe İkazı*

Mesafe Uyarısı işlevi (Distance Alert), öndeki araca zaman aralığı çok kısaldıysa sürücüyü uyarır.

Mesafe uyarısı 30 km/sa (20 mph) üstündeki hızlarda aktiftir ve sadece aynı yönde öndeki araca tepki verir. Gelen, yavaş veya sabit araçlar için mesafe bilgisi verilmez.



Uyarı lambası.

Öndeki araca zaman aralığı ön ayarlı değerden kısa olduğunda ön camda bir uyarı lambası görünür ve sabit bir ışıkla yanar.

Araca baş üstü göstergesi* takılmışsa ön camda, bir sembole birlikte bir uyarı görüntülenir.

⁶ Sensus Navigation donanımlı araçlarda.



ⓘ DİKKAT

Bilgisayarlı hız denetimi etkin olduğu zaman mesafe uyarı devre dışı bırakılır.

⚠ UYARI

Mesafe uyarısı sadece öndeki araca olan mesafe önceden ayarlanmış bir değerden daha kısa ise, yanıt verir - sürücünün araç hızı etkilenmez.

İlgili bilgiler

- Mesafe uyarısı* işlevinin etkinleştirilmesi ve zaman aralığının ayarlanması (s. 310)
- Mesafe Uyarısı* sınırlamaları (s. 311)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 108)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

Mesafe uyarısı* işlevinin etkinleştirilmesi ve zaman aralığının ayarlanması

Mesafe uyarısı (Distance Alert) işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir ve bir zaman aralığı ayarlanabilir.

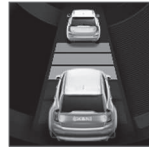
Mesafe uyarısının etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **Distance Alert** düğmesine dokunun.
 - > Mesafe uyarısı etkinleşir/devre dışı bırakılır, düğmede yeşil/gri bir gösterge gösterilir.

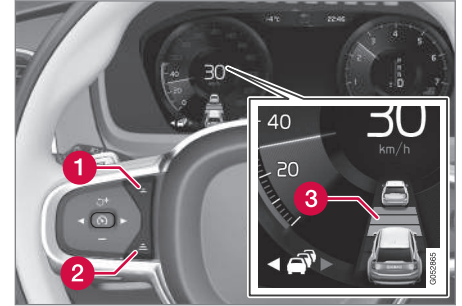
Mesafe uyarısı için zaman aralığının ayarlanması



Öndeki araç için farklı zaman aralıkları seçilebilir ve sürücü gösterge ekranında 1-5 yatay çizgi halinde gösterilir - çizgiler ne kadar fazlaysa zaman aralığı o kadar uzundur. Bir çizgi, öndeki araçla yaklaşık 1 saniye,

5 çizgi yaklaşık 3 saniye süreye karşılık gelir.

Aynı sembol, adaptif cruise control işlevi etkinleştirildiğinde de görüntülenir.



Zaman aralığı kontrolü.

- 1 Zaman aralığını düşürme
 - 2 Zaman aralığını artırma
 - 3 Mesafe ikazı
- Zaman aralığını artırmak veya azaltmak için direksiyon simidi (1) veya (2) düğmesine basın.
 - > Mesafe göstergesi (3), mevcut zaman aralığını gösterir.

İ DİKKAT

Verilen bir zaman dilimi için daha yüksek hız, metre olarak hesaplanmış daha uzun mesafe.

Ayarlı zaman aralığı ayrıca Uyarlanabilir Hız Kontrol fonksiyonu için kullanılır.

Sadece yerel trafik mevzuatı tarafından izin verilen zaman aralıklarını kullanın.

İlgili bilgiler

- Mesafe İkazı* (s. 309)
- Mesafe Uyarısı* sınırlamaları (s. 311)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 274)

Mesafe Uyarısı* sınırlamaları

Belirli durumlarda Mesafe uyarısı (Distance Alert) işlevinin sınırlamaları olabilir.

İ DİKKAT

Kuvvetli güneş ışınları, yansımalar veya ışık yoğunluğundaki değişimler ile gözlük kullanılması ön camdaki uyarı ışığının görülmesini etkileyebilir.

Kötü hava koşulları veya virajlı yollar da radar ünitesinin öndeki aracı algılama gücünü etkileyebilir.

Diğer araçların (örneğin motosiklet) boyları da algılama gücünü etkileyebilir. Bu durumda uyarı lambası daha kısa aralıklarla yanar veya uyarı geçici olarak devre dışı kalır.

Bu lamba sensör menziline oluşabilecek kısıtlamalardan dolayı aşırı hızlarda da kısa aralıklarla yanabilir.

İ DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan aracın radar ünitesini kullanır, "Radar ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

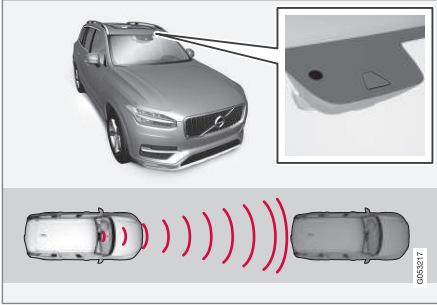
İlgili bilgiler

- Mesafe İkazı* (s. 309)
- Mesafe uyarısı* işlevinin etkinleştirilmesi ve zaman aralığının ayarlanması (s. 310)

- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 295)

City Safety

City Safety sürücüyü görenen yayalar, bisikletçiler ve araçlar konusunda uyarmak için görsel ve sesli sinyaller kullanır - sürücünün kendisi makul bir sürede hareket etmezse araç otomatik olarak fren yapar.



Radar ünitesinin konumu.

City Safety bir çarpışmayı önleyebilir veya çarpışma hızını azaltabilir.

City Safety, bir yaya, bisikletçi veya araçla çarpışma riski yaşayan sürücüyü destek olan bir yardımcıdır.

City Safety işlevi, araç bir sırada ilerlerken dikkatsizlikle birlikte örneğin öndeki trafikte bir değişiklik meydana geldiğinde çarpışmadan kaçınmada sürücüyü yardımcı olabilir.

İşlev, sürücü frenleyerek ve/veya direksiyonu çevirerek zamanında tepki vermeyip çarpışma ris-

kinin çok yüksek olduğu durumda aracı otomatik frenleyerek sürücüyü yardımcı olur.

City Safety, normal durumlarda kısa ve sert bir fren uygulatarak aracı hemen öndeki aracın arkasında durdurur. Bu durum çoğu sürücü için normal sürüş tarzının çok dışındadır ve rahatsız edici olarak değerlendirilebilir.

City Safety sürücünün erkenden fren yapmaya başlamış olduğu durumlarda devreye girdiğinden dolayı her koşulda sürücüyü yardım edemez.

City Safety gereksiz kullanımı önlemek için mümkün olduğu kadar geç devreye girecek şekilde tasarlanmıştır.

Aracın bir çarpışmaya çok yaklaştığı durum hariç sürücü veya yolcular normalde City Safety işlevini fark etmez.

City Safety arabanın hızını 50 km/h (30 mph) hız değerine kadar arabanın hızını azaltarak öndeki bir araç veya bisikletli ile çarpışmayı engelleyebilir. Bir yaya için, City Safety araba hızını 45 km/h (28 mph) değerine kadar düşürebilir.

Hız farkı sırasıyla 50 km/h (30 mph) veya 45 km/h (28 mph) üzerindeyse, City Safety'nin otomatik frenlemesi çarpışmayı önleyemez fakat çarpışmanın sonuçlarını hafifletebilir.

⚠ UYARI

City Safety, bir yardımcıdır ve tüm sürüş durumlarında, trafik, hava ve yol koşullarında çalışmaz.

Uyarı sadece yüksek çarpışma riski varsa etkinleşir. Bu bölüm ve "City Safety sınırlamaları" bölümü, sürücünün City Safety özelliğini kullanmadan önce bilmesi gereken sınırlamalar hakkında bilgi verir.

Araç hızı 80 km/h (50 mph) değerinin üzerine çıktığında, yayalar ve bisikletliler için fren müdahaleleri ve uyarılar kapanır.

City Safety özelliğinin otomatik frenleme işlevi, bir çarpışmayı önleyebilir veya çarpışma hızını düşürebilir. Tam fren performansı sağlayabilmek için araç otomatik frenlense dahi sürücü daima fren pedalına basmalıdır.

City Safety ani hızlanma durumunda hiçbir otomatik frenleme işlevini etkinleştirmez.

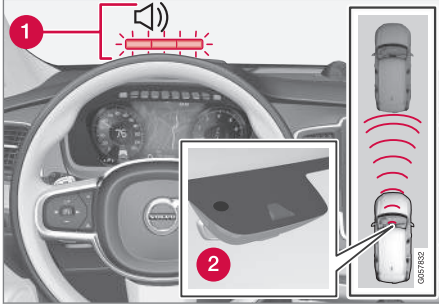
Sürücü daima doğru mesafe ve hızı korumaktan sorumludur; kesinlikle çarpışma uyarısını veya City Safety özelliğinin müdahale etmesini beklemeyin.

Pazar sınırlaması

City Safety tüm ülkelerde mevcut değildir. City Safety, orta gösterge ekranı **Ayarlar** menüsünde görünmezse araçta bu işlev yoktur.

Üst menüde yolu seçin: **Ayarlar → My Car → IntelliSafe**

Genel bakış



Fonksiyonlara genel bakış.

- 1 Çarpışma riski olduğunda sesli-görsel uyarı sinyali.
- 2 Kamera ve radar ünitesiyle mesafe ölçümü

City Safety, aşağıdaki sıralamada üç adım gerçekleştirir:

1. Çarpışma uyarısı
2. Fren desteği
3. Otomatik Frenleme

Çarpışma uyarısı

Sürücü önce olası bir yakın çarpışmaya karşı uyarılır.

City Safety sürücünün aracının ön tarafıyla aynı yönde duran veya hareket eden yayaları, bisikletçileri veya araçları tespit edebilir.

Bir yaya, bisikletçi veya araçla ("Çapraz trafikte City Safety" bölümünde açıklanan araçlar dahil) çarpışma riski durumunda kırmızı yanıp sönen uyarı sinyali (1), sesli bir sinyal ve fren atımları şeklinde dokunsal uyarı ile sürücü ikaz edilir. Düşük hızlarda veya sert frenleme ya da hızlanma durumunda dokunsal bir uyarı olmayacaktır. Fren atım sıklığı, aracın hızına bağlı olarak değişir.

Fren desteği

Çarpışma uyarısından sonra çarpışma riski daha da artmışsa, fren desteği devreye sokulur.

Sistem, frenlemenin bir çarpışmayı önlemede yetersiz olacağını düşündüğünde fren desteği, sürücünün frenleme eylemini takviye eder.

Otomatik Frenleme

Otomatik fren fonksiyonu devreye en son sokulur.

Bu durumda, sürücü kaçınma eylemine girişmediyse ve çarpışma riskinin olması muhtemel ise, otomatik frenleme fonksiyonu, sürücünün frene basıp basmadığından bağımsız olarak devreye sokulur. Bunun üzerine frenleme çarpışma hızını azaltacak kadar sınırlı bir fren kuvvetiyle veya bir çarpışmadan kaçınmaya yetecek kadar sınırlı bir fren kuvvetiyle gerçekleşir.

Otomatik frenleme ile bağlantılı olarak emniyet kemeri gergisi de etkinleşebilir. Daha fazla bilgi için "Emniyet kemeri gergisi" bölümüne bakın.

Bazı durumlarda Otomatik frenleme etkisi hafif frenleme ile başlayıp tam fren eylemine devam edebilir.

City Safety, sabit bir nesneyle çarpışmayı önlediğinde sürücünün pozitif bir hareketi beklentisiyle araç hareketsiz kalır. Öndeki daha yavaş bir araç yüzünden fren uygulanırsa hız, öndeki aracın hızına düşürülür.

Sürücü her zaman gaz pedalına sonuna kadar basarak frenleme müdahalesini kesebilir.

DİKKAT

City Safety™ fren yaptığında, fren lambaları yanar.

City Safety etkinleştirildiğinde ve frenleme yapıldığında sürücü gösterge ekranında işlevin etkin olduğunu belirten bir metin mesaj gösterilir.

UYARI

City Safety, sürücünün sürüş tarzını değiştirmesi için bir bahane olarak kullanılmamalıdır. Sürücü fren yapmak için sadece City Safety işlevine güvenirse, er veya geç bir çarpışma riski oluşabilir.

İlgili bilgiler

- City Safety için uyarı mesafesinin ayarlanması (s. 314)
- City Safety ile engellerin tespiti (s. 315)
- Çapraz trafikte City Safety (s. 316)
- City Safety sınırlamaları (s. 317)

- City Safety için mesajlar (s. 320)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 61)

City Safety için uyarı mesafesinin ayarlanması

City Safety her zaman etkindir, ancak işlevin uyarı mesafesini ayarlamak mümkündür.

DİKKAT

City Safety işlevi devreden çıkarılamaz. Motor/elektrikle çalışma başlatıldığında otomatik olarak etkinleşir ve motor/elektrikle çalışma kapatılincaya kadar açık kalır.

Uyarı mesafesi, sistemin hassaslığını belirler ve görsel, sesli ve dokunsal uyarıların tetikleneceği mesafeyi düzenler.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine dokunulur.
2. **My Car → IntelliSafe** düğmesine basınız.
3. İstenen uyarı mesafesini ayarlamak için **City Safety** altında **Daha sonra**, **Normal** veya **Daha erken** seçeneğini seçin.

Önce **Daha erken** ile deneyin. Bu ayar bazı durumlarda rahatsız edecek şekilde çok fazla uyarı verilmesine sebep olursa uyarı mesafesini **Normal** olarak değiştirin.

Uyarıların çok sık veya rahatsız edici olduğu düşünülürse uyarı mesafesi azaltılabilir. Bu, uyarıların sayısını azaltacak şekilde sistemin daha geç bir kademede uyarı yapmasına sebep olur.

Daha sonra uyarısı sadece dinamik sürüş gibi istisnai durumlarda kullanılmalıdır.

DİKKAT

City Safety bir çarpışma riski olduğunda sürücüyü uyarır, ancak sürücünün tepki süresini kısaltamaz.

City Safety işlevinin etkili olabilmesi için daima uyarı mesafesi **Daha erken** olarak ayarlanmış şekilde sürüş yapılması tavsiye edilir.

DİKKAT

Uyarı mesafesi **Daha erken** olarak ayarlanırsa bile, örneğin büyük hız farklılıkları veya aracın sert bir şekilde ön frene yüklenmesi gibi belirli durumlarda geç kalma gibi uyarılar alınabilir.

DİKKAT

Rear Collision Warning için sinyal lambaları ile uyarı, çarpışma uyarısı için uyarı mesafesi en düşük seviyeye ayarlanmışsa "**Daha sonra**" devre dışı kalır (City Safety için uyarı uzaklığını ayarlayın" bölümüne bakın).

Bununla birlikte emniyet kemeri öngörme ve fren fonksiyonları hala etkindir.

⚠ UYARI

Hiçbir otomatik sistem her durumda %100 doğru işlevi garanti edemez. Bu nedenle, kesinlikle insanlara ve araçlara doğru sürerek City Safety özelliğini test etmeyin; bu ciddi hasara ve yaralanmaya neden olup yaşamı tehdit eder.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 312)

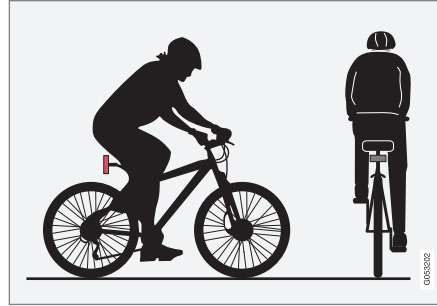
City Safety ile engellerin tespiti

City Safety işlevinin tespit edebileceği engeller araçlar, bisikletçiler ve yayalardır.

Araçlar

City Safety™, "Çapraz trafikte City Safety" bölümünde açıklanan araçların yanı sıra sürücünün aracı ile aynı yöndeki sabit veya hareket eden araçların çoğunu tespit eder.

City Safety™ işlevinin karanlıkta bir aracı tespit edebilmesi için aracın ön ve arka lambalarının çalışıyor ve net bir şekilde yanık olması gerekir.

Bisikletçiler

City Safety işlevinin neleri bisikletçi olarak yorumladığına en iyi örnekler - net vücut hattı ve bisiklet genel hattı.

Sistemin en iyi şekilde işleyebilmesi için, bisiklet sürücülerini tespit eden sistem fonksiyonunun vücut şekilleriyle ilgili olarak mümkün olduğunca kesin bilgiler alması gerekir - bu durum bisiklet,

kafa, kollar, omuzlar, bacaklar, üst ve alt vücut bölümlerinin normal bir insan hareket modeliyle birlikte tanımlanma fırsatını ifade eder.

Bisiklet sürücüsünün vücudu veya bisikletin büyük kısmı kamera tarafından görülmüyorsa, sistem bisiklet sürücüsünü tespit edemez.

Sistemin bisiklet sürücüsünü tespit edebilmesi için, o kişinin yetişkinler için tasarlanmış bir bisiklet sürüyor olması lazım.

⚠ UYARI

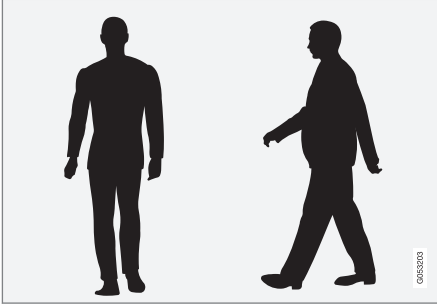
City Safety bir yardımcıdır.

Fonksiyon şunları algılamaz:

- tüm durumlarda tüm bisikletçileri ve örneğin kısmen belirsiz olan bisikletçileri görmez.
- vücut ana hatlarını gizleyen kıyafetler giyen bisikletçiler
- geniş nesnelerle yüklenmiş bisikletler.

Arabanın güvenli olarak ve hızı uygun bir güvenli mesafede sürülmesinden daima sürücü sorumludur.

Yayalar



Sistemin belirgin vücut şekline sahip bir yaya olarak kabul ettiklerine dair en iyi örnekler.

Sistemin en iyi şekilde işleyebilmesi için, yayaları tespit eden sistem fonksiyonunun vücut şekliyle ilgili olarak mümkün olduğunca kesin bilgiler alması gerekir - bu durum kafa, kollar, omuzlar, bacaklar, üst ve alt vücut bölümlerinin normal bir insan hareket modeliyle birlikte tanımlanma fırsatını ifade eder.

Bir yayanın tespit edilebilmesi için arka planla bir kontrast olması gerekir, bu da kıyafetler, arka plan ve hava durumu gibi öğelerden etkilenecektir. Zayıf kontrastın olduğu durumlarda yaya geç tespit edilebilir veya hiç tespit edilemez, bu da uyarıların ve frenlemenin geç olabileceği veya hiç olmayacağı anlamına gelir.

City Safety, aracın farları vasıtasıyla karanlıkta bile yayaları tespit edebilir.

UYARI

City Safety, bir yardımcıdır ve tüm durumlarda tüm yayaları tespit edemez, örneğin aşağıdaki gibi göremez:

- kısmen önü engellenen yayalar, vücut hatları kıyafetleri nedeniyle belirgin olmayan insanlar veya 80 cm'den daha kısa yayalar.
- yayaların arka plan kontrastı zayıf olduğunda uyarı ve fren müdahaleleri geç olabilir veya hiç gerçekleşmeyebilir.
- büyük eşyalar taşıyan yayalar.

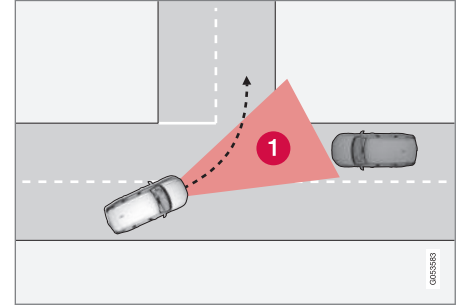
Arabanın düzgün biçimde ve hızı uygun güvenli bir mesafede sürülmesinden daima sürücü sorumludur.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 312)

Çapraz trafikte City Safety

City Safety, bir kavşakta karşıdan gelen başka bir aracın yolundan geçerken sürücüye yardımcı olabilir.



City Safety işlevinin karşıdan gelen çapraz trafiği tespit edebileceği alan.

City Safety işlevinin çarpışma güzergahında karşıdan gelen bir aracı tespit edebilmesi için karşıdan gelen aracın önce City Safety işlevinin durumu analiz edebileceği alana (1) girmesi gerekir.

Aşağıdaki ek kriterlerin de karşılanması gerekir:

- Sürücünün aracının 4 km/h (3 mph) üstü bir hızda seyrediyor olması gerekir
- karşıdan gelen aracın farlarının açık olması gerekir

⚠ UYARI

City Safety, bir yardımcıdır ve tüm sürüş durumlarında, trafik, hava ve yol koşullarında çalışmaz.

Karşıdan gelen bir araçla çarpışma riski kaynaklı uyarılar ve fren müdahaleleri bazen çok geç gelebilir.

Sürücü daima doğru mesafe ve hızı korumaktan sorumludur; kesinlikle çarpışma uyarısını veya City Safety özelliğinin müdahale etmesini beklemeyin.

Sınırlamalar

Bazı durumlarda City Safety işlevi karşıdan gelen çapraz trafik yüzünden çarpışma riskleriyle baş etmede sürücüye yardımcı olurken zorlanabilir. Bu duruma örnekler şunlardır:

- kaygan koşullarda Elektronik denge kontrolü müdahale ettiğinde
- karşıdan gelen araç çok geç tespit edilirse
- karşıdan gelen araç, başka bir aracın arkasında gizli kalırsa
- karşıdan gelen araç, örneğin geç bir kademede ani şerit değiştirme gibi tahmin edilemeyen bir şekilde sürülürse.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 312)

City Safety sınırlamaları

Belirli durumlarda City Safety işlevinin sınırlamaları olabilir.

Çevredekiler**Alçak nesneler**

Bayrak/çıkıntılı bir yükün uyarı işareti gibi alçakta asılı nesneler veya kaputtan daha yüksek yardımcı donanım lambaları ve ön koruma çitası gibi aksesuarlar fonksiyonu sınırlayabilir.

Patınaj

Kaygan yol yüzeylerinde frenleme mesafesi uzar, bu da City Safety işlevinin bir çarpışmayı önleme kapasitesini azaltabilir. Bu tip durumlarda kilitlenmeyi önleyici frenler ve Elektronik denge kontrolü, mümkün olan en iyi frenleme kuvvetini verecek ve dengeyi koruyacaktır.

Karşıdan gelen ışık

Kuvvetli güneş ışığı, yansımalar, güneş gözlüğü takılması veya sürücünün öne bakmaması durumunda ön camdaki görsel uyarı sinyalinin fark edilmesi zor olabilir.

Isı**i DİKKAT**

Görsel uyarı sinyali, örneğin yüksek güneş ışığı nedeniyle yolcu bölümü sıcaklığının yüksek olması durumunda geçici olarak devreden çıkabilir.

- Öndeki araçla mesafe çok küçükse veya direksiyon ve pedal hareketleri çok büyükse, örneğin çok aktif bir sürüş stili, uyarılar oluşmayabilir.

◀ Kamera ve radar ünitesinin görüş alanı

Kameranin görüş alanı sınırlıdır, dolayısıyla bazı durumlarda yayalar, bisikletçiler ve araçlar tespit edilemez veya öngörülenden daha geç tespit edilir.

Kirli araçlar diğerlerinden daha geç tespit edilebilir veya hava karanlıksa motosikletliler, daha geç tespit edilebilir veya hiç tespit edilemez.

Sürücü gösterge ekranında bir metin mesajı, kamera ve radar ünitesinin engellendiğini belirtiyorsa City Safety, aracın önündeki yayaları, bisikletçileri, araçları ve yol çizgilerini tespit edemeyebilir. Bu da City Safety işlevselliğinin azalmış olabileceği anlamına gelir.

Bununla birlikte ön cam sensörlerinin engellendiği tüm durumlarda bir hata mesajı gösterilmez. Bu yüzden sürücünün kamera ve radar ünitesi önündeki ön cam alanını temiz tutmaya dikkat etmesi gerekir.

❗ ÖNEMLİ

City Safety parçalarının bakım ve değiştirilme işlemlerinin sadece yetkili bir Volvo servisi tarafından yapılması önerilir.

Sürücü müdahalesi

Geri gidiş

Aracınız geri yönde giderken City Safety geçici olarak devre dışı bırakılır.

Düşük hız

City Safety, 4 km/sa (3 mph) altındaki düşük hızlarda etkinleşmez; bu yüzden örneğin park ederken, sürücünün öndeki araca çok yavaş yaklaştığı durumlara sistem müdahale etmez.

Aktif sürücü

Sürücünün verdiği komutlar daima önceliklidir, bu yüzden City Safety, bir çarpışmanın kaçınılmaz olduğu bir durumda bile sürücünün kararlı bir şekilde yaptığı yönlendirme ve hızlanma durumlarına müdahale etmez veya uyarıyı/müdahaleyi erteler.

Aktif ve bilinçli sürüş davranışı, gereksiz uyarıları asgari düzeye indirmek için çarpışma uyarısını ve müdahaleyi geciktirebilir.

Çeşitli

⚠ UYARI

Trafik durumu veya harici etkiler, kamera ve radar ünitesinin öndeki yayaları, bisikletçileri veya araçları doğru tespit etmesine engel olduğunda uyarılar ve fren müdahaleleri, geç uygulanabilir veya hiç uygulanmayabilir.

Araçların gece tespit edilebilmesi için farları ve arka lamba grubunun açık ve net bir şekilde parlıyor olması gerekir.

Kamera ve radar ünitesi yayalar ve bisikletliler için sınırlı aralığa sahiptir. Sistem ilgili hız değeri 50 km/sa (30 mph) değerinin altında olduğu sürece etkili uyarılar ve fren müdahaleleri gerçekleştirilebilir. Duran veya yavaş hareket eden araçlar için, uyarılar ve fren müdahaleleri 70 km/sa (43 mph) değerine kadar araç hızları için etkilidir.

Duran veya yavaş hareket eden araçlar için uyarı verilmesi karanlık veya kötü görüş koşullarından dolayı devre dışı olabilir.

Araç hızı 80 km/sa (50 mph) değerinin üzerine çıktığında, yayalar ve bisikletçiler için fren müdahaleleri ve uyarılar kapanır.

Kamera ve radar ünitesinin önü ve çevresindeki ön camın dışına veya içine hiçbir şey yerleştirmeyin, yapıştırmayın veya takmayın - bu durum kameraya bağlı işlevleri bozabilir.

** DİKKAT**

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

** DİKKAT**

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan aracın radar ünitesini kullanır, "Radar ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 312)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 302)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 295)

City Safety için mesajlar

Sürücü gösterge ekranında City Safety ile ilgili bir dizi mesaj görüntülenebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Mesaj	Teknik özellikler
City Safety City Safety etkinleştirildi	City Safety frenlediğinde veya otomatik bir frenleme gerçekleştirdiğinde bir metin mesajının gösterilmesi ile bağlantılı olarak sürücü gösterge ekranında birkaç sembol yanabilir.
City Safety Düşük işlev. Servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 312)

Rear Collision Warning

Rear Collision Warning (RCW) işlevi arkadan yaklaşan bir aracın çarpmasını önlemede sürücüyü yardımcı olabilir.

Motor çalıştırıldığında RCW otomatik olarak etkinleşir ve kapatılamaz.

RCW, sinyal lambalarını hızlı bir şekilde yakıp söndürerek bir çarpışmanın yaklaşmakta olduğuna dair arkadan gelen aracın sürücüsünü uyarabilir.

30 km/sa (20 mph) altında bir araç hızında RCW işlevi, sürücünün aracının arkadan çarpışma riskinde olduğunu tespit ederse emniyet kemeri gergileri, ön emniyet kemerlerini gerebilir ve Whiplash Protection System güvenlik sistemi etkinleşir.

Çarpışmadan hemen önce, sürücünün aracının çarpışma sırasında ileri doğru hızlanmasını azaltmak üzere RCW, ayak frenini de etkinleştirebilir. Bununla birlikte bu durum ancak sürücünün aracı hareketsiz durumdaysa gerçekleşir. Gaz pedalına basılırsa ayak freni hemen bırakılır.

Sınırlamalar

Belirli durumlarda RCW, bir çarpışma riski varken sürücüyü yardımcı olmada zorlanabilir. Bu duruma örnekler:

- kaygan koşullarda Elektronik denge kontrolü müdahale ettiğinde
- arkadan yaklaşan araç çok geç tespit edilirse

- arkadan yaklaşan araç, son anda şerit değişikliği yaparsa
- arkadan yaklaşan araç, 80 km/sa (50 mph) üstünde bir hızdaysa.

DİKKAT

bazı pazarlarda, RCW yerel trafik yönetmelikleri nedeniyle sinyal lambaları ile bir uyarı **vermez** - bu gibi durumlarda, fonksiyonun bu kısmı devre dışı bırakılır.

DİKKAT

Rear Collision Warning için sinyal lambaları ile uyarı, çarpışma uyarısı için uyarı mesafesi en düşük seviyeye ayarlanmışsa "**Daha sonra**" devre dışı kalır (City Safety için uyarı uzaklığını ayarlayın" bölümüne bakın).

Bununla birlikte emniyet kemeri öngerme ve fren fonksiyonları hala etkindir.

İlgili bilgiler

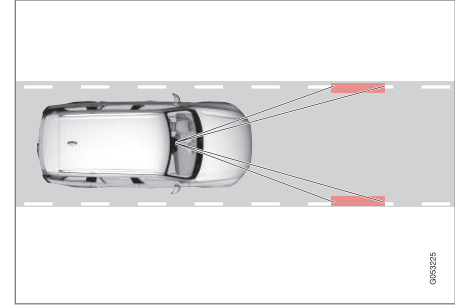
- City Safety (s. 312)
- City Safety için uyarı mesafesinin ayarlanması (s. 314)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 61)
- Whiplash Protection System (s. 59)

Driver Alert Control

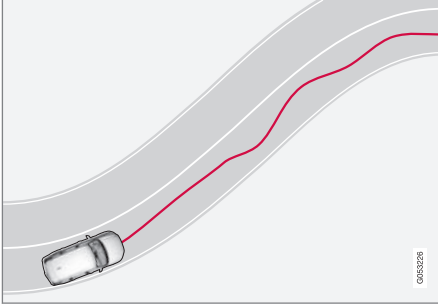
Driver Alert Control işlevi, sürücü daha az istikrarlı sürmeye başladığında, örneğin dikkati dağılmaya başladığında ya da uyumaya başladığında sürücünün dikkatini çekmeye yöneliktir.

DAC'ın kullanım amacı yavaşça bozulan sürüş kabiliyetini tespit etmektir ve öncelikle ana yollara yöneliktir. Bu fonksiyon şehir içi trafiğine yönelik değildir.

İşlev, 65 km/sa (40 mph) hız aşıldığında etkinleşir ve hız 60 km/sa üzerinde (37 mph) kaldığı sürece etkin olmaya devam eder.



Bir kamera, anayol üzerindeki boyanmış kenar işaretlerini tespit eder ve yolun, sürücünün direksiyon simidi hareketleriyle hizasını karşılaştırır.



Eğer sürüş davranışı ciddi boyutlarda kararsız hale gelirse, sürücü akustik bir sinyalin yanı sıra sürücü ekranında bir simge ve mesaj **Mola vermeye ne dersin?** yolu ile uyarılır.

Sürüş kabiliyeti iyileşmezse bir süre sonra alarm yinelenir.

i DİKKAT

Sürüş süresini uzatmak için fonksiyon kullanılmamalıdır. Frenleri daima belirli aralıklarla planlayın ve iyice dinlendiğinizden emin olun.

⚠ UYARI

Uykulu bir sürücü sıklıkla kendi durumunun farkında olmadığı için bir alarm çok ciddiye alınmalıdır.

Bir alarm olayı veya yorgunluk hissi durumunda, en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun ve dinlenin.

Çalışmalar, yorgun halde sürüşe devam etmenin alkollü bir şekilde araç kullanmakla eş değer ölçüde tehlikeli olduğunu göstermektedir.

⚠ UYARI

Driver Alert Control her durumda çalışmaz, sadece ek yardımcı olarak tasarlanmıştır.

Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

İlgili bilgiler

- Devreye alma/devreden çıkarma Driver Alert Control (s. 322)
- Driver Alert Control sınırlamaları (s. 323)

Devreye alma/devreden çıkarma Driver Alert Control

Driver Alert Control (DAC) işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Devreye alma/devreden çıkarma Driver Alert Control

1. Orta gösterge ekranında üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine dokunun.
2. **My Car → IntelliSafe → Driver Alert Control** tuşuna basın.
3. DAC işlevini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Uyanıklık uyarısı** seçeneğini seçin.

⚠ UYARI

Driver Alert Control her durumda çalışmaz, sadece ek yardımcı olarak tasarlanmıştır.

Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

Bir uyarı durumunda mola yeri rehberini etkinleştirme/devre dışı bırakma

Mola yeri rehberinin etkinleşmesini veya devre dışı bırakılmasını seçmek mümkündür. Rehber etkinleştirildiğinde DAC işlevinin bir uyarı vermesi ile aynı anda uygun bir mola yeri önerisi sunulur.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine dokunun.

2. **My Car → IntelliSafe → Driver Alert Control** tuşuna basınız.
3. Mola yeri rehberini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Dinlenme tesisi** **yönlendirmesi** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Driver Alert Control (s. 321)
- Driver Alert Control sınırlamaları (s. 323)

Driver Alert Control sınırlamaları

Belirli durumlarda Driver Alert Control (DAC) işlevinin sınırlamaları olabilir.

Belirli durumlarda sürüş davranışı etkilenmeyebilir, bu da sürücünün DAC işlevinden uyarı almamasına neden olabilir. Bu yüzden DAC fonksiyonunun uyarı verip vermemesine bakmaksızın sürücü yorgunluğuna dair bir belirti olmasa da durup mola vermek önemlidir.

Bazı durumlarda sürüş kabiliyeti bozulmasa da sistem uyarı verebilir, örneğin:

- güçlü yan rüzgarlar olduğunda
- sıcak yol yüzeylerinde.



DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Driver Alert Control (s. 321)
- Devreye alma/devreden çıkarma Driver Alert Control (s. 322)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 302)

Şeritte Kalma Yardımı*

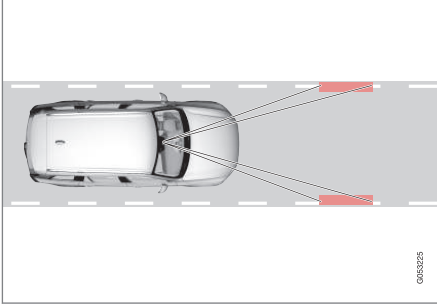
Şerit yardımı işlevinin amacı, otobanlarda ve benzer büyük yollarda belirli durumlarda aracın yanlışlıkla kendi şeridinden ayrılması riskini azaltmada sürücüye yardımcı olmaktır.

Şerit yardımının iki versiyonu vardır:

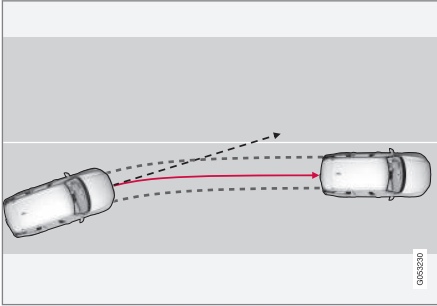
- Lane Departure Warning (LDW) — sürücüyü sesli bir sinyal veya direksiyon simidi titreşimleriyle uyarır.
- Lane Keeping Aid (LKA) — aracı kendi şeridine yönlendirir ve/veya sürücüyü sesli bir sinyal veya direksiyon simidi atımlarıyla uyarır.

Şeritte Kalma Yardımı, açıkça görülen yan çizgilere sahip olan yollarda 65–200 km/h (40–125 mph) hız aralığında etkindir.

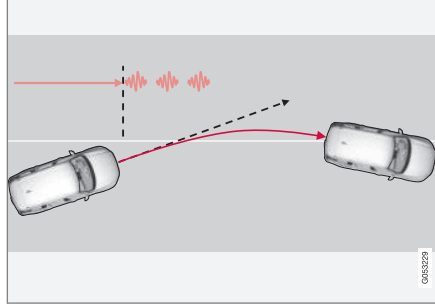
Dar yollarda işlev kullanılamayabilir, bu durumda bekleme moduna girer. Yol yeterince genişlediğinde işlev tekrar devreye girer.



Bir kamera yolun/şeridin yan çizgilerini okur.



Şerit yardımı aracı kendi şeridine geri yönlendirir (sadece LKA).



Şerit yardımı, direksiyon simidi titreşimleriyle⁷ uyarır.

Şerit yardımının nasıl tepki verdiği, versiyona ve ayarlara bağlıdır:

1. Direksiyon yardımı etkinleştirilmiş (sadece LKA): Araç bir şerit çizgisine yaklaşırken LKA, direksiyon simidine hafif bir tork tatbik ederek aracı aktif olarak şeridine geri yönlendirecektir.
2. Uyarı etkinleştirilmiş (LDW veya LKA): Araç bir şerit çizgisini geçmek üzereyse sürücü, sesli bir sinyal veya direksiyon simidinde titreşimlerle uyarılır.

i DİKKAT

Bir sinyal lambası açıkken Şerit Yardımından direksiyon düzeltmesi veya ikaz olmaz.

⚠ UYARI

Şerit yardımı, sadece bir sürücü yardımcısıdır ve tüm sürüş durumlarında veya trafik, hava ve yol koşullarında çalışmaz.

Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini ve yürürlükteki kanun ve yol trafik yönetmeliklerine uyulmasını sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

Direksiyon yardımı

LKA direksiyon yardımının çalışması için bir ön koşul, sürücünün ellerinin direksiyon simidini tutuyor olmasıdır. Sistem sürekli bunu izler.

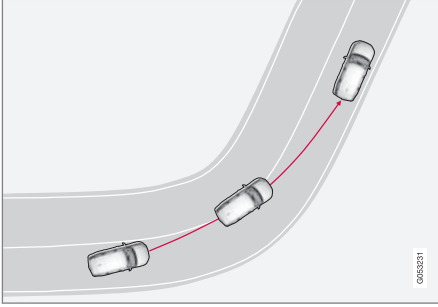


Durum böyle değilse sürücü göstergelerinde, sürücüye aracı aktif bir şekilde yönlendirmeye ikaz eden bir sembol ve **Şerit Yardımı Direksiyonu uygula** mesajı gösterilecektir.

Sürücü aracı yönlendirmek üzere mesaja yanıt vermezse sesli bir uyarı sinyali çalar ve LKA bekleme moduna alınır. Bu durumda sürücü aracı tekrar yönlendirmeye başlayıncaya kadar işlev kullanılamaz.

⁷ Direksiyon simidi titreşimi farklılık gösterir - araç şerit çizgileri dışında ne kadar uzun kalırsa titreşim de o kadar uzundur.

Şerit yardımı müdahale etmez



Şerit yardımı, keskin iç virajlarda devreye girmez.

Belirli durumlarda Şerit yardımı direksiyon yardımını etkinleştirmeden veya uyarı vermeden aracın şerit çizgilerini geçmesine izin verecektir. Bu durum örneğin yön göstergeleri kullanıldığında veya sürücü, keskin bir virajdan çıkışta aracı "düzeltirken" meydana gelir.

Sınırlamalar

Bazı zor koşullarda Şerit Yardımı sürücüye doğru şekilde yardım etmede sorun yaşayabilir. Bu tip durumlarda bu işlevin kapatılması tavsiye edilir.

Bu tip koşullara örnekler:

- yol çalışmaları
- bozuk yol yüzeyi
- keskin kenarlar veya şerit çizgileri dışında başka çizgiler
- çok "sportif" sürüş tarzı

- kış yol koşulları
- düşük görüş alanının olduğu kötü hava



DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Lane Departure Warning* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 325)
- Lane Keeping Aid* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 326)
- Şerit yardımı* sembolleri ve mesajları (s. 327)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 302)

Lane Departure Warning* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma

Şerit yardımının Lane Departure Warning (LDW) versiyonu etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Devreye alma/devreden çıkarma Lane Departure Warning



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **Lane Departure Warning** düğmesine dokunun.
 - > LDW etkinleşir (YEŞİL düğme göstergesi gösterilir) veya devre dışı bırakılır (GRİ düğme göstergesi gösterilir).

Lane Departure Warning için uyarı türünü seçin

Araç şeritten ayrılırsa LDW işlevinin sürücüyü nasıl uyaracağını seçmek mümkündür.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → IntelliSafe → Lane Departure Warning** tuşuna basınız.

3. **Lane Departure Warning** geribildirim altında uyarı tipini seçin:
- **Ses** - sürücü, sesli bir sinyalle uyarılır.
 - **Titreşim** - sürücü, direksiyon simidi titreşimleriyle uyarılır.

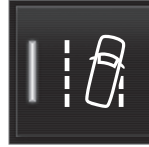
İlgili bilgiler

- Şeritte Kalma Yardımı* (s. 323)
- Lane Keeping Aid* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 326)
- Şerit yardımı* sembolleri ve mesajları (s. 327)

Lane Keeping Aid* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma

Şerit yardımının Lane Keeping Aid (LKA) versiyonu etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Lane Keeping Aid devreye alma/devreden çıkarma



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **Lane Keeping Aid** düğmesine dokunun.
 - > LKA etkinleşir (YEŞİL düğme göstergesi gösterilir) veya devre dışı bırakılır (GRI düğme göstergesi gösterilir).

Lane Keeping Aid için uyarı türünü seçin

Araç şeritten ayrılırsa LKA işlevinin sürücüyü nasıl uyaracağını seçmek mümkündür.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → IntelliSafe → Lane Keeping Aid** tuşuna basınız.

3. **Lane Keeping Aid** uyarısı geribesleme altında uyarı tipini seçin:

- **Ses** - sürücü, sesli bir sinyalle uyarılır.
- **Titreşim** - sürücü, direksiyon simidi titreşimleriyle uyarılır.

Direksiyon yardımcı ve/veya Lane Keeping Aid uyarısı

Araç şeritten ayrılırsa LKA işlevinin nasıl tepki vereceğini seçmek mümkündür.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → IntelliSafe → Lane Keeping Aid** tuşuna basınız.
3. **Lane Keeping Aid destek modu** altında LKA işlevinin nasıl tepki vereceğini seçin
 - **Direksiyon** - uyarı olmaksızın sürücüyü direksiyon yardımı verilir.
 - **İkisi** - sürücüyü hem uyarı hem de direksiyon yardımı verilir.
 - **Uyarı** - sadece sürücüyü uyarır

İlgili bilgiler

- Şeritte Kalma Yardımı* (s. 323)
- Lane Departure Warning* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 325)
- Şerit yardımı* sembolleri ve mesajları (s. 327)

Şerit yardımı* sembolleri ve mesajları

Sürücü gösterge ekranında Şerit yardımı Lane Keeping Aid (LKA) ve Lane Departure Warning (LDW) versiyonları ile ilgili bir dizi sembol ve mesaj gösterilebilir.

Sürücü gösterge ekranındaki sembol



Şerit yardımı, duruma bağlı olarak sürücü gösterge ekranında sembollerle görselleştirilir.

Aşağıda, görüntülenebilecek semboller ve durumlara örnekler yer almaktadır:

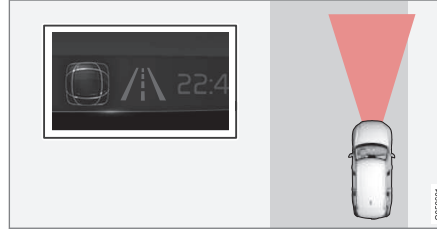
Kullanılabilir



Kullanılabilir - semboldeki şerit çizgileri beyazdır.

Şerit yardımı, bir veya her iki şerit çizgisini taramaktadır.

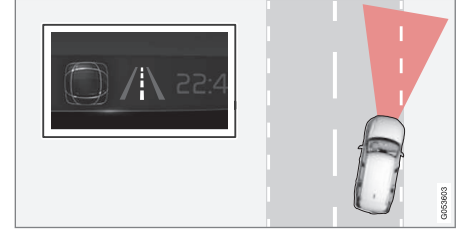
Kullanılamaz



Kullanılamaz — semboldeki şerit çizgileri gridir.

Şerit yardımı şerit çizgilerini tespit edemez, hız çok düşüktür veya yol çok dardır.

Direksiyon yardımı/uyarı gösterimi



Direksiyon yardımı/uyarı — semboldeki şerit çizgileri renklidir.

Şerit yardımı, aracın şeritten ayrılmak üzere olduğunu gösterir. LKA ile sistem aynı zamanda LKA özelliğinin aracı şeride geri yönlendirmeye çalıştığını da gösterir.

Semboller ve mesajlar

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.



Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Sürücü destek sistemi Düşük işlev. Servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.
	Ön cam sensörü Sensör engellendi, Kullanıcı el kitabına bak	Kameranin aracın önündeki yolu tarama becerisi azalır.
	Şerit Yardımı Direksiyonu uygula	Sürücü direksiyonu tutmazsa LKA direksiyon yardımı çalışmaz. Talimatı takip edin ve aracı yönlendirin.

İlgili bilgiler

- Şeritte Kalma Yardımı* (s. 323)
- Lane Keeping Aid* işlevini etkinleştirme/ devreden çıkarma (s. 326)
- Lane Departure Warning* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 325)

Park Yardımcısı*

Park yardımı, dar alanlarda manevra yaparken sesli sinyallerle birlikte orta gösterge ekranında grafikler kullanmak suretiyle engellere olan mesafeyi belirterek sürücüyü yardımcı olur.



Engel bölgelerini ve sensör alanlarını gösteren ekran görünümü.

Orta gösterge ekranı, araç ile tespit edilen engeller arasındaki ilişkinin genel durumu gösterir.

İşaretli kısım, engelin konumunu gösterir. Araç sembolü, seçili sektör kutusuna yaklaştıkça, araç ile tespit edilen engel arasındaki mesafe kısalır.

Engele mesafe kısalıdıkça sinyal de o kadar hızlı çalar. Audio sistemindeki sesler otomatik olarak kısılır.

Mesafe öne/arkaya 30 cm'den az olduğunda ses kesintisiz bir hal alır ve aktif sensörün araca en yakın bölgesinin içi doldurulur. Tespit edilen engel

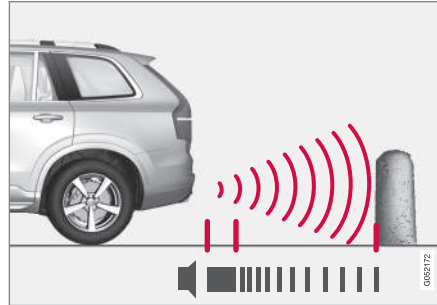
aracın arkasında ve önünde sabit ses mesafesi içindeyse ses sırasıyla hoparlörlerden verilir.

Park yardım sinyalinin ses seviyesi, sinyal çalar-ken orta konsoldaki [>II] düğmesi aracılığıyla ayarlanabilir. Ayar aynı zamanda üst görünümün **Ayarlar** menü seçeneğinden de yapılabilir.

⚠ UYARI

- Park yardımcısının kullanılması, park eden sürücünün kendi sorumluluğundan vazgeçmesi anlamına gelmez.
- Sensörlerin kör noktalarına gelen engeller görünmeyebilir.
- Arabaya yakın olan insanlara veya hayvanlara dikkat edin.

Geriye doğru



Geri gidiş sensörleri, herhangi bir vites devrede olmadan araç geriye doğru kaydıldığında veya vites kolu geri vitesse getirildiğinde etkinleşir.

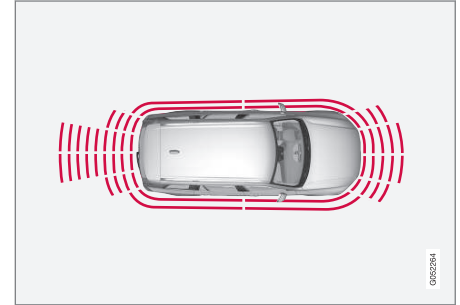
Ölçüm mesafesi aracın yaklaşık 1,5 metre arkasında başlar.

Bağlı bir römorkla geri giderken geri doğru park yardımı otomatik olarak devre dışı bırakılır.

i DİKKAT

Volvo orijinal römork kablo demeti olmadan çekme çubuğu üzerinde römork veya bisiklet taşıyıcı varken geri giderken, sensörlerin onlara tepki vermesini önlemek için park yardımı manuel olarak kapatılmalıdır.

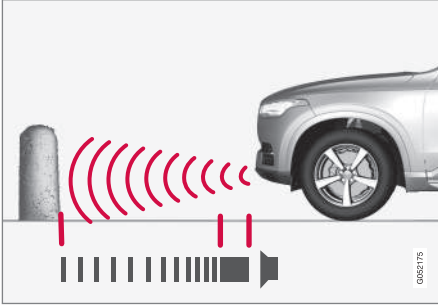
Kenarlar boyunca



- ◀◀ Park yardımı yan sensörleri, motor çalıştırıldığında otomatik olarak etkinleşir. Bunlar, 10 km/sa (6 mph) altındaki hızlarda aktiftir.

Yanlara ölçüm mesafesi, engelden yaklaşık 0,3 metre mesafede başlar. Engeller için verilen sesli sinyal, yan hoparlörlerden gelir.

Öne doğru



Ön park yardımı sensörleri, motor çalıştırıldığında otomatik olarak etkinleşir. Bunlar, 10 km/sa (6 mph) altındaki hızlarda aktiftir.

Ölçüm mesafesi aracın yaklaşık 0,8 metre önünde başlar. Engeller için sesli sinyal, aracın engele çok yakın olması (30 cm dahilinde, sabit tonla) hariç sadece araç hareket halindeyken etkindir.

ⓘ DİKKAT

El freni tatbik edildiğinde veya otomatik vitesli bir arabada **P** modu seçildiğinde park yardımı devre dışı bırakılır.

⚠ ÖNEMLİ

Yardımcı donanım lambaları takıldığında: Bu lambaların sensörleri kapamaması gerektiğini unutmayın - yardımcı donanım lambaları bu durumda bir engel gibi algılanabilir.

İlgili bilgiler

- Park yardımının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 330)
- Park yardımı* sınırlamaları (s. 331)
- Park yardımı için mesajlar* (s. 332)
- Park etmeye yardımcı kamera* (s. 333)
- Park Yardımı Pilotu* (s. 339)

Park yardımının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Park yardımı işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Motor çalıştırıldığında ön ve yan park yardımı sensörleri otomatik olarak etkinleşir. Araç geriye doğru kayarsa veya geri vitese geçilirse arka sensörler etkinleşir.



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

Park yardımı aynı zamanda kamera görüntülerinden veya üst görünümün **Ayarlar** seçeneğinden de etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

neğinden de etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

– İşlev görünümünde **Park yardımı** düğmesine dokunun.

> Park yardımı etkinleşir/devre dışı bırakılır, düğmede yeşil/gri bir gösterge gösterilir.

İlgili bilgiler

- Park Yardımcısı* (s. 329)
- Cross Traffic Alert* (s. 348)

Park yardımı* sınırlamaları

Belirli durumlarda Park yardımı işlevinin sınırlamaları olabilir.

! DİKKAT

Aracın elektrik sistemiyle birlikte bir çekme çubuğu yapılandırıldığında, fonksiyon park alanını ölçerken çekme çubuğunun çıkıntısı ölçüme dahil edilir.

! ÖNEMLİ

Örneğin zincirler, ince parlak plakalar veya alçak bariyerler "sinyal gölgesi" içinde kalabilirler ve geçici olarak sensörler tarafından tespit edilmezler - ardından atınımlı ton beklenen sabit ton yerine beklenmedik şekilde durabilir.

Sensörler çıkıntılı yükleme rampası gibi yüksek nesneleri algılayamaz.

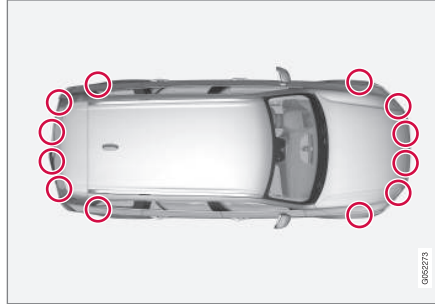
- Bu durumlarda, ekstra dikkatli olun, aracı özellikle yavaşça manevra yaptırın/yeni konumlandırın veya geçerli park manevrasını durdurun - Sensörler geçici olarak düzgün çalışmadığından araçlara veya diğer nesnelere zarar verme riski yüksek olabilir.

! ÖNEMLİ

Belirli koşullarda park sistemi sistemini birlikte çalıştığı ultrasonik frekanslar yayan harici ses kaynaklarının neden olduğu hatalı uyarı sinyalleri üretebilir.

Bu tür ses kaynaklarına örnek olarak korna, asfalt üzerinde ıslak lastik, havalı fren ve motosikletlerden çıkan egzoz sesleri verilebilir.

Bakım



Park sensörlerinin konumu

Park yardımının en iyi şekilde çalışması için park yardımı sensörlerinin düzenli olarak su ve araç şampunu ile temizlenmesi gerekir.

i DİKKAT

Sensörleri kapayan kir, buz ve kar yanlış uyarı sinyallerine neden olabilir.

İlgili bilgiler

- Park Yardımcısı* (s. 329)
- Park yardımının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 330)
- Park yardımı için mesajlar* (s. 332)

Park yardımı için mesajlar*

Sürücü gösterge ekranında Park Yardımı ile ilgili bir dizi mesaj görüntülenebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Mesaj	Teknik özellikler
Park Yardım Sistemi Kullanılmıyor, servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.
Park Yardım Sistemi Algılayıcılar engellendi, temizlenmesi gerek	Sistemin bir veya daha fazla sensörü engellenmiştir - en kısa zamanda kontrol edip düzeltin.

İlgili bilgiler

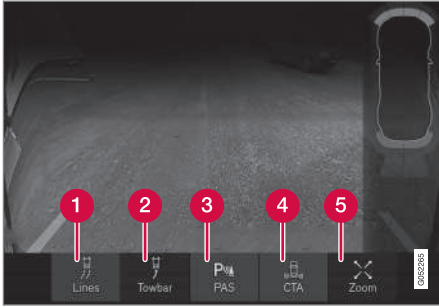
- Park Yardımcısı* (s. 329)
- Park yardımının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 330)
- Park yardımı* sınırlamaları (s. 331)

Park etmeye yardımcı kamera*

Park yardımı kamerası, orta gösterge ekranında engelleri bir kamera görüntüsü ve grafiklerle göstermek suretiyle sürücüye dar alanlarda manevra yapmasında yardımcı olur.

Park yardımı kamerası, seçilen ayara bağlı olarak geri vites seçildiğinde otomatik olarak veya orta gösterge ekranından manuel olarak etkinleştirilir.

Genel bakış



- 1 Sıralar** - park yardımı çizgilerini etkinleştirir/devre dışı bırakır
- 2 Çekme çubuğu*** - çekme çubuğu yardım çizgisini etkinleştirir/devre dışı bırakır**⁸
- 3 PAS*** - Park yardımını etkinleştirir/devre dışı bırakır

⁸ Tüm pazarlarda mevcut değildir.

⁹ Park yardım çizgileri, yaklaşıırken kapatılır.

- 4 CTA*** - Cross Traffic Alert işlevini etkinleştirir/devreden çıkarır

- 5 Yakınlaştır⁹** - yakınlaştırır/uzaklaştırır

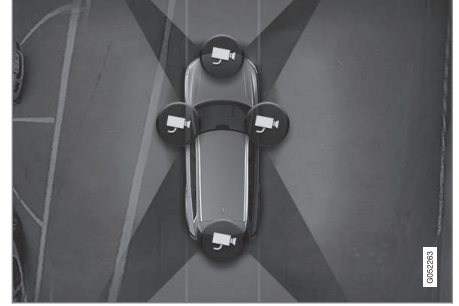
UYARI

- Park kamerası yardımcı olmak üzere çalışır. Geri vites geçildiğinde sürücünün sorumluluğunu azaltmaz.
- Kameranin engelleri tespit edemeyeceği kör noktaları bulunmaktadır.
- Aracın yakınındaki insanlara ve hayvanlara dikkat edin.

Kamera görünümüleri

İşlev, birleşik bir 360° görünüm ve arka, ön, sol ve sağ kamera görünümü olmak üzere dört kameranin her biri için ayrı görünüm gösterebilir. Seçilen görünümün en üst kısmı, hangi kameranin aktif olduğunu gösterir.

360° görüşlü kamera*



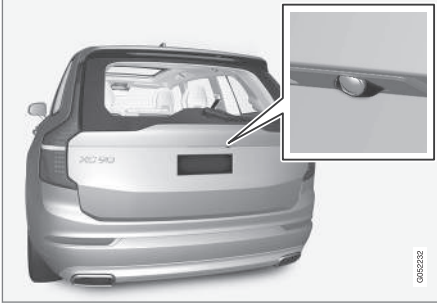
Park yardımı kameralarının konumları ve kapsama alanı.

Orta gösterge ekranında aracın dört tarafı eşzamanlı gösterilir, bu da düşük hızda manevra yaparken sürücünün aracın çevresinde neler olduğunu görmesine yardımcı olur.

İstenen kameranin "görüş alanına", örneğin ekranda ön kameranin önüne veya yukarısına dokunarak her bir kamera görüşü ayrı olarak etkinleştirilebilir.

Araçta aynı zamanda Park yardımı* varsa tespit edilen nesnelere olan mesafe farklı renklerde renklendirilmiş alanlarla gösterilir.

Geriyeye doğru



Geriyeye bakan kamera, yükleme kapağı kolunda bulunur.

Geriyeye doğru kamera, aracın arkasındaki geniş bir alanı ve tampon ile çekme çubuğunun bir kısmını gösterir.

Orta gösterge ekranında gösterilen nesneler hafifçe eğilmiş olarak gözükebilir, bu normaldir.

DİKKAT

Orta gösterge ekranındaki nesneler araca, ekranda görüldüğünden daha yakın olabilir.

Öne doğru



İleri park kamerası ızgaranın içerisinde yer almaktadır.

Ön kamera, örneğin yüksek çitlerin bulunduğu yollara doğru sınırlı görüş alanının olduğu bir çıkış yolunda yararlı olabilir. 25 km/h (16 mph) değerine kadar hızlarda aktiftir - sonrasında ön kamera kapatılır.

Araç 50 km/h (30 mph) hıza ulaşmaz, ancak ön kameranın kapatılmasından sonra 60 saniye içinde hız 22 km/h (14 mph) altına düşerse kamera yeniden etkinleşir.

DİKKAT

Hız düşürme ile ön kameranın otomatik yeniden etkinleşmesi için **Ayarlar → My Car → Park yardımı** seçeneğinde **Geri Viteste Kamerayı Etkinleştir** öğesinin seçilmesi gerekir.

Yanlar



Yan kameralar, her bir kapı aynasında bulunur.

Yan kameralar, aracın her bir yan tarafında ne olduğunu gösterir.

İlgili bilgiler

- Park yardımı kamerasının* başlatılması (s. 337)
- Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları (s. 335)
- Park yardımı kamerasının* sınırlamaları (s. 338)
- Park Yardımcısı* (s. 329)
- Cross Traffic Alert* (s. 348)
- Park Yardımı Pilotu* (s. 339)

Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları

Park Yardımı Kamerası, kamera görüntüsünde çizgiler göstererek çevresindekilere kıyasla aracın konumunu gösterir.

Kılavuz çizgileri



Park yardımcı çizgilerinin sürücüye nasıl gösterilebileceğine dair örnekler.

Park yardım çizgileri, geçerli direksiyon simidi açısı ile aracın harici boyutları için tasarlanan rotayı gösterir - bu özellik paralel parkı, dar alanlara geri gitmeyi ve bir römork bağlıyken sürüşü kolaylaştırır.

Ekrandaki çizgiler, doğrudan aracın arkasında zemin seviyesindeymiş gibi yansıtılır ve araç dönerken de sürücüye aracın gideceği yolu gösteren direksiyon simidi hareketi ile doğrudan ilintilidir.

Bu park yardımı çizgileri, örneğin çeki çubuğu, kapı aynaları ve köşeler gibi aracın en çıkıntılı parçalarını içerir.

ⓘ DİKKAT

- Aracın elektrik sistemine bağlı olmayan bir römork ile geriye doğru giderken ekrandaki çizgiler **arabanın** gittiği yönü gösterir, römorkun değil.
- Römork aracın elektrik sistemine bağlı değilse ekranda hiç bir çizgi gösterilmez.

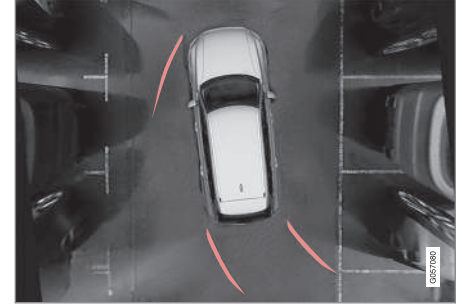
⚠ ÖNEMLİ

Arka kamera görüşü seçildiğinde orta gösterge ekranının sadece aracın arkasındaki alanı gösterdiğini unutmayın. Geri giderken direksiyon simidini çevirirken gözünüz aracın yanlarında ve önünde olsun.

Aynıısı tersi durumda da geçerlidir - ön kamera görüşü seçildiğinde aracın arka kısımlarında ne olduğuna dikkat edin.

Kılavuz çizgilerin **en kısa** rotayı gösterdiğini unutmayın. Bu nedenle, ileri sürüş sırasında direksiyon döndürüldüğünde veya geri viteste giderken arabanın ön kısmı bir şeyin üzerine doğru gittiğinde ekstra dikkatli olun.

360° görüşte* park yardımı çizgileri



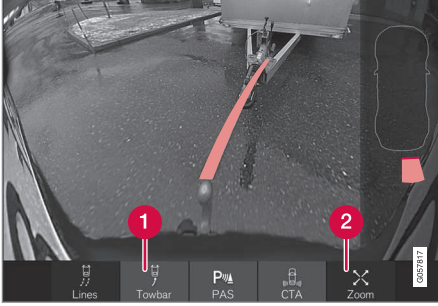
Park yardımı çizgileri ile 360° görüş.

360° görüş ile park kılavuz çizgileri aracın arkasında, önünde ve yan tarafında gösterilir (aracın sürüş yönüne bağlı olarak):

- Öne doğru sürerken: Ön çizgiler
- Geri giderken: Yan çizgiler ve geri gidiş çizgileri

Ön kamera, geri gidiş kamerası veya yan kamera seçilirse park yardımı çizgileri, aracın seyir yönünden bağımsız olarak gösterilir.

Çekme çubuğu yardım çizgisi



Yardım çizgisine sahip çekme çubuğu.

- 1 **Çekme çubuğu** - çekme çubuğu yardım çizgisini etkinleştirir*.
- 2 **Yakınlaştır** - yakınlaştırır/uzaklaştırır.

Kamera, çekme çubuğunun römorka giden planlanmış "yolunu" temsil eden bir yardım çizgisi göstererek römorka bağlanmayı kolaylaştırabilir.

1. **Çekme çubuğu** düğmesine basınız (1).
 - > Çekme çubuğunun planlanmış "yolu" için yardım çizgisi gösterilir. Aynı anda aracın park yardım çizgileri söner.
2. Daha fazla hassas manevra gerektiğinde **Yakınlaştır** (2) seçeneğine basın.
 - > Kamera görünümü yakınlaştırılır.

Hem araç hem de çekme çubuğu için yardım çizgileri aynı anda gösterilemez.

Park yardımından* sensör alanı

Araçta Park yardımı* varsa, bir engeli kaydeden her bir sensör için mesafe, 360° görünümde renkli alanlarla gösterilir.

Geriye ve öne sensör alanları



Ekran, sağ taraftaki araç sembolünde renkli sensör alanlarını gösterebilir.

Engelle mesafe azaldıkça ön ve geri gidiş sensörlerindeki alanların rengi, sarıdan turuncuya ve kırmızıya değişir.

Ön ve geri gidiş alanlarının renkleri	Uzaklık (metre)
Sarı	0,6-1,5
Turuncu	0,4-0,6
Kırmızı	0-0,4

Yanlara doğru sensör alanı

Yan alanlar sadece turuncu renkte gösterilir.

Yan alanların rengi	Uzaklık (metre)
Turuncu	0-0,3

İlgili bilgiler

- Park etmeye yardımcı kamera* (s. 333)
- Park yardımı kamerasının* başlatılması (s. 337)
- Park yardımı kamerasının* sınırlamaları (s. 338)

Park yardımı kamerasının* başlatılması

Park yardım kamerası, geri vites seçildiğinde otomatik olarak veya orta gösterge ekranından manuel olarak başlayacak şekilde ayarlanabilir.

Park yardımı kamerasının başlatılması



Geri vites seçildiğinde veya başka bir durumda gerektiğinde Park yardımı kamerası kapatılmışsa manuel olarak başlatılabilir.

- Orta gösterge ekranının işlev görünümünden **Kamera** düğmesine basın.
- > Park yardımı kamerası başlatılır.

Farklı durumlarda kameranın başlatılması

Düğmeye basılması, kamera üst görünüm veya ön görünümle başlarsa aracın hızını ve seyir yönünü belirler:

- Üst görünüm: Sabit durumda ve ileri hareket ederken - 0-15 km/h (0-9 mph)
- Üst görünüm: Sabit durumda ve geriye hareket ederken - hızdan bağımsız.
- Ön görünüm: İleri hareket ederken 15-22 km/h (9-14 mph).

Park yardımı kamerasının otomatik başlamasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Geri vites seçildiğinde Park yardımı kamerasının otomatik başlamasının etkinleştirmek/devre dışı bırakmak mümkündür.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Park yardımı** düğmesine basınız.
3. Otomatik başlamayı etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Geri Viteste Kamerayı Etkinleştir** seçeneğini seçin.

Kameranın otomatik devreden çıkması

Sürücünün dikkatini dağıtmaması için ön görünüm, 25 km/h (16 mph) hızda kapatılır. **Geri Viteste Kamerayı Etkinleştir** ayarı seçilirse kamera, 60 saniye içinde otomatik olarak 22 km/h (14 mph) hızda yeniden etkinleşir. Hız 50 km/h (31 mph) değerini aşarsa ön görünüm yeniden etkinleşmez.

Diğer kamera görünümleri 15 km/h (9 mph) hızda kapatılır ve yeniden etkinleşmez.

Geriyeye doğru Park Yardım Kamerası temel görünümünün seçimi

Geri Viteste Kamerayı Etkinleştir işlevi seçilmişken sürücü aynı zamanda geriye gidiş için hangi kamera işlevinin etkinleşeceğini de seçebilir - geriye bakan kamera veya 360° görünüm*.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Park yardımı** düğmesine basınız.
3. Temel görüş olarak arka görüş kamerasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **360° görünüm yerine arka görünüm** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları (s. 335)
- Park yardımı kamerasının* sınırlamaları (s. 338)
- Kontak konumları (s. 354)

Park yardımı kamerasının* sınırlamaları

Belirli durumlarda Park yardımı kamera işlevinin sınırlamaları olabilir.

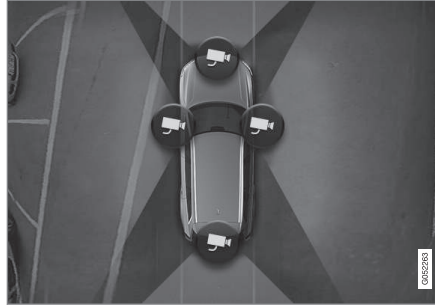
Park yardımı kamerası her durumda tüm nesneleri göremez - sürücülerin aşağıdaki sınırlamaların bilincinde olması gerekir.

i DİKKAT

Aracın arkasına takılan bir bisiklet taşıyıcı veya diğer donanımlar kameranın görüş açısını engelleyebilir.

Kör alanlar

Görüntünün göreceli olarak çok küçük bir kısmı engelleniyor gibi gözükse de oldukça büyük bir alanın görülemiyor olması olasılığına dikkat edin. Bu nedenle engeller, araç engele çok yaklaşınca kadar tespit edilemeyebilir.



Kameranın görüş alanları arasında "kör" alanlar vardır.

360° görünümde engeller/nesneler, tek kameralar arasında boşluklarda "gözden yok olabilir".

Üstü çizili bir kamera simgesi, kameranın çalışmadığını gösterir.

Işık koşulları

Kamera görüntüsü, mevcut ışık koşullarına bağlı olarak otomatik olarak ayarlanır. Bu nedenle görüntünün parlaklığı ve kalitesi çok hafif değişiklik gösterebilir. Zayıf ışık koşullarında görüntü kalitesinde azalma meydana gelebilir.

Bakım

Kamera merceklerini ılık su ve araç şampuanıyla düzenli olarak temizleyin - merceklerin çizilmemesine dikkat edin.

i DİKKAT

Optimum işlevi sağlamak için kamera lenslerini kir, kar ve buzdan arındırın. Bu özellikle yetersiz ışık koşullarında önemlidir.

İlgili bilgiler

- Park etmeye yardımcı kamera* (s. 333)
- Park yardımı kamerasının* başlatılması (s. 337)
- Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları (s. 335)

Park Yardımı Pilotu*

Aktif park yardımı (Park Assist Pilot - PAP), sürücünün park etmesine veya bir park yerinden çıkmasına yardımcı olur.

PAP önce alanın yeterince büyük olup olmadığını kontrol eder, ardından sürücünün direksiyon simidini çevirmesine ve aracı park yerine sokmasına yardımcı olur.

Orta gösterge ekranı semboller, grafikler ve metinle yapılacak çeşitli işlemleri ve işlemlerin ne zaman yapılacağını gösterir.

DİKKAT

PAP işlevi, alanı ölçer ve direksiyon simidini çevirir - sürücünün görevi:

- aracın çevresini dikkatli bir şekilde izlemek
- orta gösterge ekranındaki talimatları takip etmek
- vites değiştirmek (geri/ileri)
- güvenli bir hızı kontrol etmek ve sürdürmek
- frenlemek ve durmaktır.

UYARI

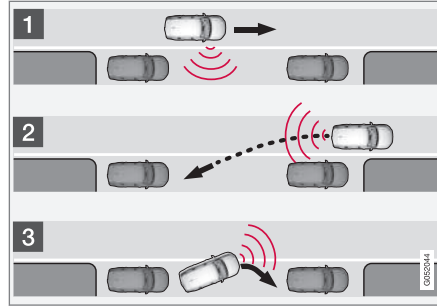
PAP her durumda çalışmaz, yalnızca ek destek olarak tasarlanmıştır.

Aracı güvenli bir şekilde kullanmak ve park sırasında çevreye ve yaklaşmakta veya geçmekte olan diğer yol kullanıcılarına karşı dikkatli olmakta nihai sorumluluk her zaman sürücüyü aittir.

Park durumlarının türleri

PAP, aşağıdaki farklı park durumunda kullanılabilir.

Paralel park



Paralel park ilkesi.

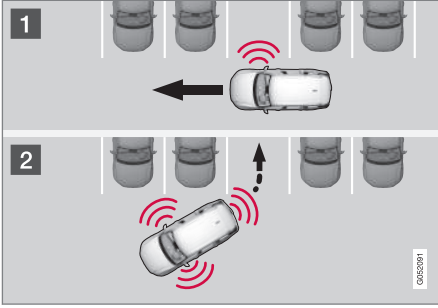
PAP fonksiyonu aşağıdaki adımları kullanarak aracı park eder:

1. Bir park yeri belirlenir ve ölçülür.
2. Araç, geri gidiş sırasında alana yönlendirilir.

3. Araç, ileri/geri sürerek alana konumlandırılır.

Park çıkışı işlevini kullanarak paralel park edilmiş bir araca park yerinden çıkmada PAP işlevi de yardımcı olabilir - "Aktif park yardımı ile park etme" bölümündeki "Bir park yerinden çıkma" başlığına bakın.

◀ Dik park



Dik park ilkesi.

PAP fonksiyonu aşağıdaki adımları kullanarak aracı park eder:

1. Bir park yeri belirlenir ve ölçülür.
2. Araç, geri gidiş sırasında alana yönlendirilir
3. Araç, ileri/geri sürerek alana konumlandırılır.

i DİKKAT

Dikey park edilmiş bir araca park alanından çıkmada PAP **Park çıkışı** işlevi yardımcı **olamaz** - işlev sadece paralel park edilmiş bir araç için kullanılabilir.

İlgili bilgiler

- Aktif park yardımı* ile park etme (s. 340)
- Park Yardımı Pilotun* sınırlamaları (s. 343)
- Park Yardımı Pilotu* için mesajlar (s. 345)

Aktif park yardımı* ile park etme

Aktif park yardımı (Park Assist Pilot - PAP), sürücünün üç adımda park etmesine yardımcı olur. İşlev aynı zamanda sürücünün bir park yerinden çıkmasına da yardımcı olabilir.

i DİKKAT

PAP işlevi, alanı ölçer ve direksiyon simidini çevirir - sürücünün görevi:

- aracın çevresini dikkatli bir şekilde izlemek
- orta gösterge ekranındaki talimatları takip etmek
- vites değiştirmek (geri/ileri)
- güvenli bir hızı kontrol etmek ve sürdürmek
- frenlemek ve durmaktır.

Motor çalıştırılınca aşağıdaki kriterler karşılanmışsa, PAP etkinleştirilebilir:

- Araca takılı römork yoktur.
- Hız 30 km/h (20 mph) değerinin altında olmalıdır.

Park etme

PAP fonksiyonu aşağıdaki adımları kullanarak aracı park eder:

1. Bir park yeri belirlenir ve ölçülür.
2. Araç, geri gidiş sırasında alana yönlendirilir.

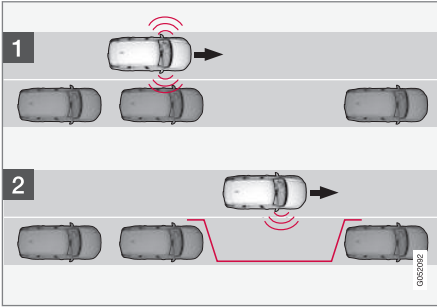
3. Araç boş yere yerleştirilir - sistem daha sonra sürücünden vites değiştirmesini talep edebilir.

* İsteğe bağlı/aksesuar, daha fazla bilgi için bkz. Giriş.

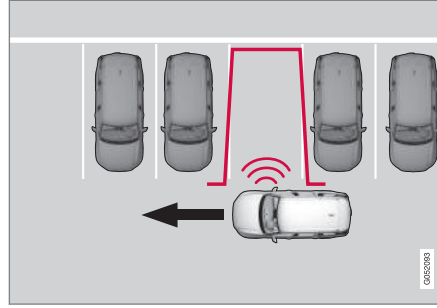
Park yerlerinin bulunması ve ölçülmesi

İşlev, orta gösterge ekranının işlev görünümünden etkinleştirilebilir.

Ayrıca kamera görüntülerinden veya üst görünümün **Ayarlar** seçeneğinden de erişilebilir.



Paralel park ilkesi.



Dik park ilkesi.

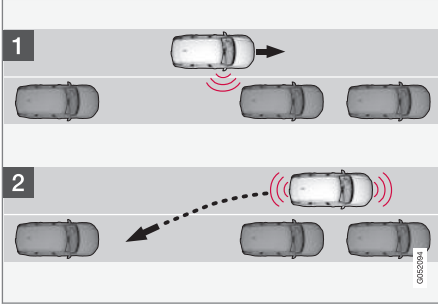
1. Paralel park için azami 30 km/h (20 mph) veya dikey park için 20 km/h (12 mph) hızla sürün.
2. İşlev görünümünde **Park girişi** düğmesine dokunun.
 - > PAP, bir park yeri arar ve sonra bunun yeterince büyük olup olmadığını kontrol eder.
3. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun - grafikler ve mesaj uygun bir park yeri bulunduğunu gösterdiğinde aracı durdurmaya hazırlıklı olun.
 - > Açılan bir pencere görüntülenir.
4. **Paralel park etme** veya **Dikey park etme** seçeneğini seçip geri vitese geçin.

İ DİKKAT

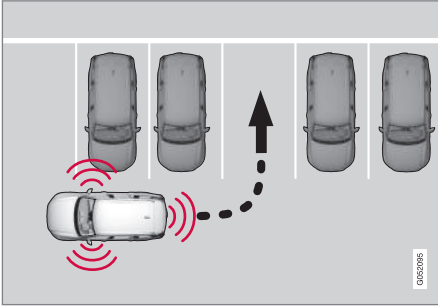
PAP park edilecek yer arar, talimatları görüntüler ve araca yolcu tarafından aracı yönlendirir. Fakat gerekli olması halinde araç yolun sürücü tarafına da park edilebilir:

- Sürücü tarafındaki sinyal lambasını etkinleştirin, sistem bu durumda aracın bu tarafında bir park alanı aramaya başlar.

◀◀ Bir park yerine geri giriş



Paralel.



Dik.

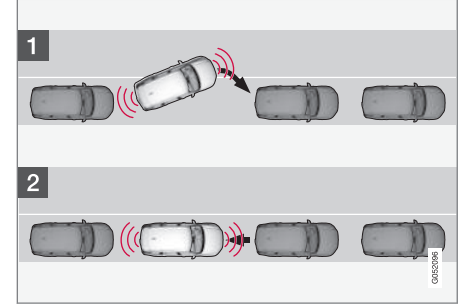
1. Arkada hiçbir şey olmadığını kontrol edin.

2. Direksiyon simidine dokunmadan yavaşça ve dikkatle geri gidiniz - en fazla 7 km/h (4 mph) hız yapınız.
> Daha sonra PAP, aracı park yerine yönlendirecektir.
3. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun - grafikler ve mesaj istediğinde aracı durdurmaya hazırlıklı olun.

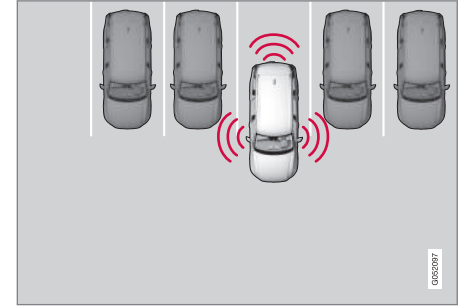
DİKKAT

- PAP fonksiyonu etkinleştirildiğinde ellerinizi direksiyondan çekin.
- Direksiyonun hiçbir şekilde aksamadığından ve serbestçe döndüğünden emin olun.
- Optimum sonuçlar için - Geriye/ileriye doğru sürmeye başlamadan önce direksiyon simidi döndürülene kadar bekleyin.

Aracın park yerine yerleştirilmesi



Paralel.



Dik.

1. Vites kolunu **D** konumuna getirin, direksiyon simidi dönünceye kadar bekleyin ve yavaşça öne doğru sürün

2. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun - grafikler ve mesaj istediğinde aracı durdurmaya hazırlıklı olun.
3. Geri vitesi seçin ve yavaşça geriye doğru sürün.
4. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun - grafikler ve mesaj istediğinde aracı durdurmaya hazırlıklı olun.

İşlev otomatik olarak devreden çıkar ve grafikler ile mesaj, parkın tamamlandığını gösterir. Sürücünün konumlanmayı düzeltmesi gerekebilir. Arabanın düzgün biçimde park edilip edilmediğini yalnızca sürücü belirleyebilir.

! ÖNEMLİ

İkaz mesafesi, sensörler PAP tarafından kullanıldığında Park Yardımcısının sensörleri kullanmasına kıyasla daha kısadır.

Bir park yerinden çıkma

i DİKKAT

Bir park alanından çıkarken **Park çıkışı** işlevi sadece paralel park eden bir araç için kullanılabilir - dikey park edilmiş bir araçta çalışmaz.



Park çıkışı işlevi, orta gösterge ekranı işlev görünümünden etkinleştirilir.

1. İşlev görünümünde **Park çıkışı** düğmesine dokunur.
> PAP, park yerinden çıkmanın en iyi yolunu belirler.
2. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun, park sırasında olduğu gibi talimatları takip edin.

İşlev tamamlandığında direksiyon simidinin geri "atabileceğine" dikkat edin - park yerinden çıkmak için sürücünün direksiyon simidini maksimum yönlendirme açısına geri çevirmesi gerekebilir.

PAP, ekstra bir manevra olmadan sürücünün park yerinden çıkabileceğini belirlerse, sürücü aracın hâlâ park alanında olduğunu düşünse bile işlev durdurulacaktır.

İlgili bilgiler

- Park Yardımı Pilotu* (s. 339)
- Park Yardımı Pilotunun* sınırlamaları (s. 343)
- Park Yardımı Pilotu* için mesajlar (s. 345)

Park Yardımı Pilotunun* sınırlamaları

Belirli durumlarda Aktif park yardımı (Park Assist Pilot – PAP) işlevinin sınırlamaları olabilir.

Park işlevi kesilir

Aşağıdaki durumlarda park sıralaması sonlandırılacaktır:

- sürücü direksiyon simidine dokunursa
- araç çok hızlı sürülürse - 7 km/h (4 mph) değerinden daha hızlı
- sürücü, orta gösterge ekranında **İptal et** seçeneğine basarsa
- kilitlemeyi önleyici frenler veya Elektronik denge kontrolü devreye girdiğinde - örneğin kaygan bir yolda bir tekerlek kavramayı kaybettiğinde.

Geçerli olduğunda orta gösterge ekranında bir mesaj, park sıralamasının kesilme sebebinin gösterir.

i DİKKAT

Sensörleri kaplayan kir, buz ve kar fonksiyonlarını azaltır ve ölçümü önler.



! ÖNEMLİ

Bazı durumlarda PAP park yeri bulamaz; bunun bir nedeni de sistemin çalıştığı frekanslar gibi aynı ultrason frekanslarını yayan dış ses kaynakları ile sensörler arasındaki parazit-tir.

Bu tür ses kaynaklarına örnek olarak korna, asfalt üzerinde ıslak lastik, havalı fren ve motorsikletlerden çıkan egzoz sesleri verilebilir.

Sürücü sorumluluğu

Sürücü, PAP işlevinin hata yapmayan, tamamen otomatik bir işlev değil, bir yardım olduğunu unutmamalıdır. Sürücü bu sebeple bir park prosedürünü durdurmaya hazırlıklı olmalıdır.

Park edilirken akılda tutulması gereken detaylar da vardır, örn.:

- PAP park edilmiş araçların mevcut konumundan yola çıkar, eğer bunlar yanlış biçimde park edilmişse araba lastikleri ve tekerlek jantları kaldırım taşlarından dolayı hasar görülebilir.
- PAP keskin virajlar ya da kıvrımlarda değil, düz sokaklarda park etmek için tasarlanmıştır. Bu nedenle, PAP alanı ölçerken aracın park alanına paralel olduğundan emin olun.
- Dar yollarda manevra yapmak için yeterli alan olmadığından her zaman park alanı bulmak

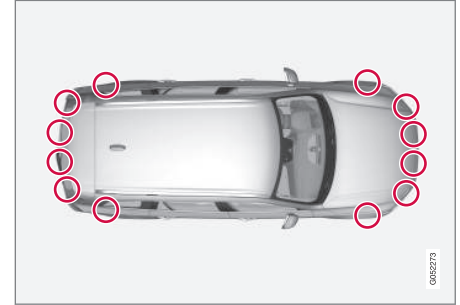
mümkün değildir. Bu gibi durumlarda, park etmek istediğiniz yerde yolun kenarına mümkün olduğunca yakın sürmek sisteme yardımcı olur.

- Park etme esnasında aracın ön tarafının gelen trafiğe doğru dışarı çıkabileceğini unutmayın.
- Sensörlerin tespit alanından daha yüksekte kalan nesneler, park manevraları için hesaplamalar yapılırken dikkate alınmaz. Bu durum, PAP işlevinin park alanına çok erken girmesine neden olabilir, bu nedenle bu tür park alanlarından kaçınmak gerekir.
- Sürücü PAP tarafından seçilen alanın park etmek için uygun olup olmadığını belirlemek konusunda sorumludur.
- Doğru lastik basıncına sahip onaylı lastikleri¹⁰ kullanın çünkü bu, PAP'ın arabayı park etme yeteneğini etkiler.
- Ağır yağmur ya da kar sistemin park etme alanını yanlış ölçmesine sebep olabilir.
- Kar zincirleri ya da yedek bir lastik takıldıysa PAP'ı kullanmayın.
- Yüklü nesneler arabadan dışarıya doğru çıkıntı yapıyorsa PAP'ı kullanmayın.
- Park halindeki bir araç, diğer park halindeki araçlara göre çıkıntı yapıyorsa dikey park alanları tespit edilemeyebilir veya gereksiz yere önerilebilir.

! ÖNEMLİ

Değiştirilen lastik çevre uzunluğunu içeren başka bir onaylı tekerlek jantına değiştirilirken PAP sistemi parametrelerinin güncellenmesi gerekebilir. Bir servise danışın - yetkili bir Volvo servisi olması önerilir.

Bakım



PAP sensörü konumları.

PAP işlevinin düzgün çalışması için sensörleri ile birlikte yüzeylerin su ve araç şampuanı ile düzenli temizlenmesi gerekir; bunlar, Park yardımının da kullandığı tampondaki sensörlerdir.

İlgili bilgiler

- Park Yardımı Pilotu* (s. 339)
- Aktif park yardımı* ile park etme (s. 340)

¹⁰ "Onaylı lastikler" fabrika teslimatında yeni olarak takılanlarla aynı türde ve yapımda lastikler ifade eder.

Park Yardımı Pilotu* için mesajlar

Sürücü gösterge ekranında Park Assist Pilot – PAP ile ilgili bir dizi mesaj görüntülenebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Mesaj	Teknik özellikler
Park Yardım Sistemi Algılayıcılar engellendi, temizlenmesi gerek	Sistemin bir veya daha fazla sensörü engellenmiştir - en kısa zamanda kontrol edip düzeltin.
Park Yardım Sistemi Kullanılamıyor, servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

İlgili bilgiler

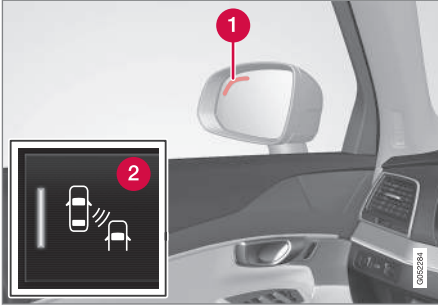
- Park Yardımı Pilotu* (s. 339)
- Aktif park yardımı* ile park etme (s. 340)
- Park Yardımı Pilotunun* sınırlamaları (s. 343)

Blind Spot Information*

Blind Spot Information (BLIS) işlevi, aynı yönde giden birkaç şeridin olduğu yollarda yoğun trafikte sürücüye yardımcı olmak üzere sürücünün aracının çapraz olarak arkasında ve yanında bulunan araçlar hakkında uyarı vermek için tasarlanmıştır.

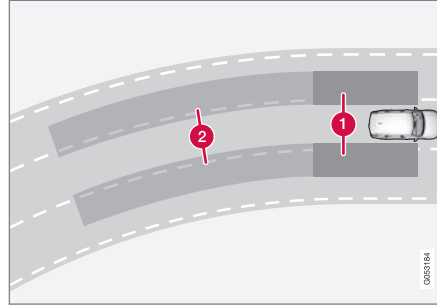
BLIS, şu konularda uyarıda bulunmak için tasarlanmış bir sürücü yardımcısıdır:

- aracın kör noktasındaki araçlar
- araca sol ve sağ şeritlerden en yakından hızlıca yaklaşan araçlar.



BLIS lambasının konumu.

- 1 Gösterge lambası
- 2 BLIS sembolü



Blind Spot Information prensibi

- 1 Kör noktada bölge
- 2 Araca hızla yaklaşmak için bölge

BLIS fonksiyonu 10 km/sa (6 mph) üzerindeki hızlarda devreye girer.

Sistem aşağıdaki durumlarda tepki verecek şekilde tasarlanmıştır:

- Araca diğer araçlar tarafından yetişiliyor ve geçiliyor
- Diğer araç, araca hızla yaklaşıyor

BLIS, alan 1 içinde bir araç ya da alan 2 içinde hızla yaklaşan bir araç tespit ettiğinde, etkilenen taraftaki kapı aynasındaki gösterge lambası açılır ve kesintisiz bir ışıkla yanar. Sürücü, uyarı ile aynı taraftaki sinyal lambasını etkinleştirirse, gösterge lambası sabit ışıktan daha yoğun bir ışıkla yanıp sönmeye geçer.

DİKKAT

Sistemin araç algıladığı noktada aracın yanındaki lamba yanar. Araç aynı anda iki taraftan geçildiğinde, her iki lamba yanar.

UYARI

Blind Spot Information, keskin virajlarda çalışmaz.

Blind Spot Information araç geri giderken çalışmaz.

UYARI

Blind Spot Information tamamlayıcı bir yardımcıdır ve her durumda çalışmaz.

Blind Spot Information, güvenli sürüş ve dikiz ile kapı aynalarının kullanımının yerini almaz.

Blind Spot Information asla sürücünün sorumluluğunun ve dikkatinin yerini alamaz. Güvenli bir şekilde şerit değiştirmek her zaman sürücünün sorumluluğudur.

UYARI

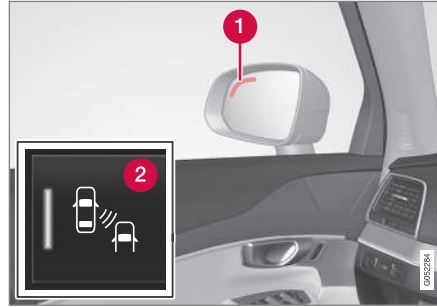
Sistem güvenli sürüş sitili ve dikiz aynalarının kullanıma ek bir sistemdir bunların yerini almaz. Asla sürücü dikkatinin ve sorumluluğunun yerini alamazlar. Güvenli şekilde şerit değiştirme sorumluluğu daima sürücüye aittir.

İlgili bilgiler

- Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 347)
- Blind Spot Information* sınırlamaları (s. 348)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 352)
- Cross Traffic Alert* (s. 348)

Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma

Blind Spot Information (BLIS) işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.



Blind Spot Information lambasının konumu.

- 1 Gösterge lambası
 - 2 İşlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için kullanılan orta gösterge ekranında işlev görünümündeki BLIS düğmesi.
- İşlev görünümünde **BLIS** düğmesine dokunun.
 - > BLIS etkinleşir/devre dışı bırakılır, düğmede yeşil/gri bir gösterge gösterilir.

Motoru çalıştırırken BLIS etkinleşmişse kapı aynası sinyal gösterge lambalarının bir kez yanıp sönmesi ile işlev teyit edilir.

Motor kapatıldığında BLIS devre dışı bırakılmışsa motorun bir sonraki çalıştırılmasında devre dışı kalmaya devam edecek ve hiçbir gösterge lambası yanmayacaktır.

UYARI

Blind Spot Information tamamlayıcı bir yardımcıdır ve her durumda çalışmaz.

Blind Spot Information, güvenli sürüş ve dikiz ile kapı aynalarının kullanımının yerini almaz.

Blind Spot Information asla sürücünün sorumluluğunun ve dikkatinin yerini alamaz. Güvenli bir şekilde şerit değiştirmek her zaman sürücünün sorumluluğudur.

İlgili bilgiler

- Blind Spot Information* (s. 346)
- Blind Spot Information* sınırlamaları (s. 348)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 352)

Blind Spot Information* sınırlamaları

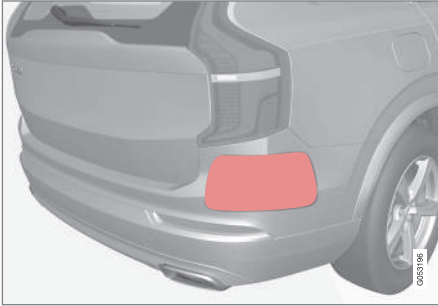
Belirli durumlarda Blind Spot Information (BLIS) işlevinin sınırlamaları olabilir.

Sınırlandırmalara örnekler:

- Sensörleri örten kir, buz ve kar, işlevleri azaltabilir ve ikazları devre dışı bırakabilir.
- Aracın elektrik sistemine bir römork bağlandığında BLIS devreden çıkar.

Sensörler

BLIS işlevinin sensörleri, arka kanat/tamponun her bir köşesinin içinde bulunur. Sensörler aynı zamanda Cross Traffic Alert (CTA) işlevi tarafından da kullanılır.



Her iki tarafta bu yüzey alanını temiz tutun.

Optimal fonksiyonelliği sağlamak için sensörlerin önündeki alanlar temiz tutulmalıdır.

Sensörlerin olduğu alana herhangi bir nesne, bant ya da etiket takmayın.

Bazı durumlarda sistem, bir veya her iki sensörün de bloke olduğunu tespit eder ve sürücü göstergesi ekranında **Kör nokta algılayıcısı Arka sensör engellendi, temizlenmesi gerek** mesajını gösterir - en kısa sürede kontrol edip düzeltin.

! ÖNEMLİ

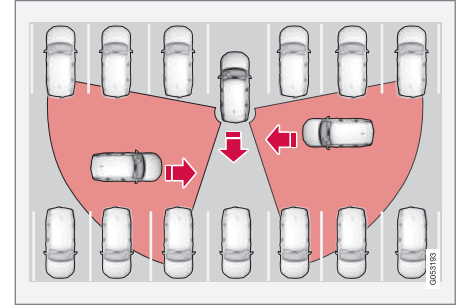
BLIS ve CTA işlevlerinin parçalarının onarımı veya tamponların boyanması sadece bir servis tarafından yapılmalıdır - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

İlgili bilgiler

- Blind Spot Information* (s. 346)
- Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 347)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 352)
- Cross Traffic Alert sınırlamaları (s. 350)

Cross Traffic Alert*

Cross Traffic Alert (CTA), araç geri giderken kesişen trafik hakkında uyanda bulunmak amacıyla tasarlanmış bir sürücü yardımcısıdır. CTA, Blind Spot Information (BLIS) sisteminin bir tamamlayıcısıdır.



CTA prensibi.

CTA, örneğin bir park yerinden geri çıkmak gibi yandan yaklaşan kesişen trafiği görme imkanı sunarak BLIS işlevselliğini destekler.

CTA temel olarak araçları tespit etmek için tasarlanmıştır. Elverişli koşullarda bisikletçiler ve yaya- lar gibi daha küçük nesneleri bile tespit edebilir.

CTA sadece araç geriye doğru kayarken veya geri vites seçilmişse etkindir.

CTA, yandan bir şeyin yaklaştığını algılasa bu durum ayrıca aşağıdakiler ile de belirtilir:

- sesli bir sinyal - nesnenin hangi taraftan yaklaştığına bağlı olarak sol veya sağ hoparlörden ses duyulur.
- gösterge ekranındaki PAS grafiklerinde yanan bir simge.
- Park yardımı kamerası üst görünümünde bir simge.

⚠ UYARI

CTA ilave bir yardımdır ve her durumda çalışmaz.

CTA, güvenli sürüş ile dikiz ve kapı aynalarının kullanımının yerini almaz.

CTA asla sürücünün sorumluluğunun ve dikkatinin yerini almaz - güvenli bir şekilde geri gitmek her zaman sürücünün sorumluluğudur.

İlgili bilgiler

- Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 349)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 352)
- Cross Traffic Alert sınırlamaları (s. 350)
- Blind Spot Information* (s. 346)

Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma

Cross Traffic Alert (CTA) işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **Cross Traffic Alert** düğmesine dokunun.
 - > • YEŞİL düğme göstergesi - CTA etkinleştirildi.
 - GRİ düğme göstergesi - CTA devre dışı bırakıldı.

CTA motor çalıştırdıktan sonra daima etkin moddadır.

⚠ UYARI

CTA ilave bir yardımdır ve her durumda çalışmaz.

CTA, güvenli sürüş ile dikiz ve kapı aynalarının kullanımının yerini almaz.

CTA asla sürücünün sorumluluğunun ve dikkatinin yerini almaz - güvenli bir şekilde geri gitmek her zaman sürücünün sorumluluğudur.

İlgili bilgiler

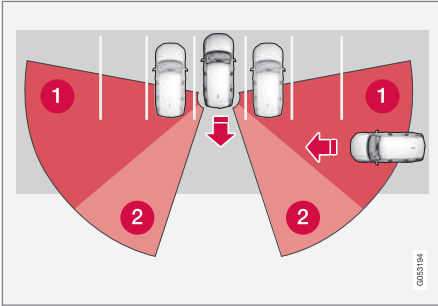
- Cross Traffic Alert* (s. 348)
- Cross Traffic Alert sınırlamaları (s. 350)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 352)

Cross Traffic Alert sınırlamaları

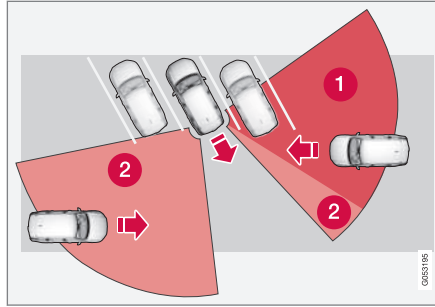
Belirli durumlarda Cross Traffic Alert (CTA) işlevinin sınırlamaları olabilir.

CTA her durumda optimum şekilde çalışmaz, belirli sınırlamaları vardır. Örneğin CTA sensörleri park halindeki başka araçların veya engellerin arkasını "göremez".

Aşağıda, CTA "görüş alanının" halihazırda sınırlı olabileceği ve bu yüzden çok yakına gelinceye kadar yaklaşmakta olan araçların tespit edilemediği durumlara bazı örnekler yer alır:



Araç park alanının dibine park edildiğinde.



Açılı bir park alanında CTA tek tarafta tamamen "kör" olabilir.

- ❶ Kör CTA alanı.
- ❷ CTA işlevinin tespit edebileceği/"görebileceği" alan.

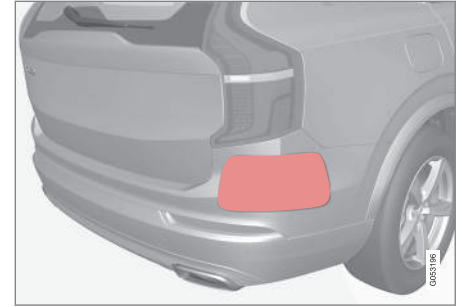
Bununla birlikte, sürücü yavaşça geri giderken, engel olan araç/nesneye olan açısı değişir ve kör alan hızlı şekilde düşebilir.

Daha fazla sınırlandırma örnekleri:

- Sensörleri örten kir, buz ve kar, işlevleri azaltabilir ve ikazları devre dışı bırakabilir.
- Aracın elektrik sistemine bir römork bağlandığında CTA devreden çıkar.

Sensörler

CTA işlevinin sensörleri, arka kanat/tamponun her bir köşesinin içinde bulunur. Sensörler aynı zamanda Blind Spot Information (BLIS) işlevi tarafından da kullanılır.



Bu yüzeyi sol tarafta da temiz tutun.

Optimal fonksiyonelliği sağlamak için sensörlerin önündeki alanlar temiz tutulmalıdır.

Sensörlerin bulunduğu alana herhangi bir nesne, bant, etiket veya benzer bir madde takmayın.

❗ ÖNEMLİ

BLIS ve CTA işlevlerinin parçalarının onarımı veya tamponların boyanması sadece bir servis tarafından yapılmalıdır - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

İlgili bilgiler

- Cross Traffic Alert* (s. 348)
- Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 349)

- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 352)
- Blind Spot Information* sınırlamaları (s. 348)

Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar

Sürücü gösterge ekranında Blind Spot Information (BLIS) ve Cross Traffic Alert (CTA) ile ilgili bir dizi mesaj görüntülenebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Mesaj	Teknik özellikler
Kör nokta algılayıcısı Servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.
Kör nokta sist. kapalı Römork bağlandı	Aracın elektrik sistemine bir römork bağlandığından BLIS ve CTA devreden çıkarılmıştır.

İlgili bilgiler

- Blind Spot Information* (s. 346)
- Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/ devreden çıkarma (s. 347)
- Blind Spot Information* sınırlamaları (s. 348)
- Cross Traffic Alert* (s. 348)
- Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/ devreden çıkarma (s. 349)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 105)

ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

Kontak konumları

Aracın elektrik sistemi farklı seviyelere/konumlara ayarlanabilir ve bu şekilde farklı işlevler kullanılabilir.

Motor kapalı durumdayken sınırlı sayıda işlevin kullanımını kolaylaştırmak için aracın elektrik sistemi, 3 farklı seviyeye ayarlanabilir - **0**, **I** ve **II**. Bu seviyeler, kullanıcı el kitabı genelinde "kontak konumu" ismi ile açıklanmıştır.

Aşağıdaki tablo, her bir kontak konumunda/seviyesinde kullanılabilen işlevleri göstermektedir:

Düzy	Fonksiyonlar
0	- Kilometre sayacı, saat ve sıcaklık göstergesi aydınlatılır. - Elektrikli koltuklar ayarlanabilir. - Elektrikli camlar kullanılabilir. - Orta gösterge ekranı çalışır ve kullanılabilir. - Ses sistemini çalıştırmak mümkündür. İşlevler bu kontak konumunda zaman kontrollüdür ve belirli bir süre sonra otomatik olarak kapatılır.
I	- Panorama tavan, elektrikli camlar, yolcu kabininde 12V soket, navigasyon, telefon, havalandırma fanı ve ön cam silecekleri kullanılabilir. - Elektrikli koltuklar ayarlanabilir. - Kargo alanındaki 12 V soketler kullanılabilir. - Araç bırakıldığında çalışır durumdaysa ses sistemi otomatik olarak çalışır. Akım tüketimi, bu kontak konumunda marş aküsüne yüklemeye yapar.

Düzy	Fonksiyonlar
II	- Farlar yanar. - Uyarı/gösterge lambaları 5 saniye boyunca yanar. - Diğer birçok sistem etkinleştirilir. Ancak, koltuk minderlerinin ısıtması ve arka cam yalnızca motor çalıştırdıktan sonra etkinleştirilebilir. Bu kontak konumu marş motoru aküsünden çok fazla akım tüketir ve bu yüzden kaçınılmalıdır!

Kontak konumunun seçilmesi



Tünel konsolundaki çalıştırma düğmesi.

- Kontak konumu 0** - Aracın kilidini açın ve uzaktan kumanda anahtarını aracın içinde bulundurun.

İ DİKKAT

Motoru **çalıştırmadan I veya II** seviyesine ulaşmak için bu kontak konumları seçileceği zaman fren pedalına **basmayın**.

- **Kontak konumu I** - Çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip düğmeyi bırakın. Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner.
- **Kontak konumu II** - Çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip düğmeyi yaklaşık 4 saniyeliliğine **START** konumunda tutun. Ardından düğmeyi bırakın, otomatik olarak başlangıç konumuna döner.
- **Tekrar kontak konumu 0'a** - I ve II konumundan **0** kontak konumuna dönmek için - Çalıştırma düğmesini **STOP** konumuna çevirip düğmeyi bırakın. Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner.

İlgili bilgiler

- Motorun çalıştırılması (s. 355)
- Motorun kapatılması (s. 357)
- Sürücü gösterge ekranı (s. 89)

Motorun çalıştırılması

Motor, uzaktan kumanda anahtarını ve tünel konsolundaki çalıştırma düğmesini kullanarak çalıştırılır.



Tünel konsolundaki çalıştırma düğmesi.

Araçta anahtarsız çalıştırma (Passive Start) desteği olduğu için motorun çalıştırılması sırasında uzaktan kumanda anahtarı fiziki olarak kullanılmaz.

Motoru çalıştırmak için:

1. Uzaktan kumanda anahtarının aracın içinde olması gerekir. Passive Start özelliği olan araçlarda anahtarın, yolcu kabininin ön kısmında bulunması gerekir. Anahtarsız kilitleme/kilit açma seçeneği (Passive Entry*) olan araçlarda anahtar, araçta herhangi bir yerde olabilir.
2. **P** veya **N** vites konumunun seçildiğinden emin olun.
3. Fren pedalına¹ sonuna kadar basın.
4. Çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip düğmeyi bırakın. Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner.

Motor çalıştırıldığında, motor çalışmaya başlayınca kadar veya aşırı ısınma koruması tetikleninceye kadar marş motoru çalışır.

Motoru normal koşullarda çalıştırırken, aracın elektrikle çalışan motoru önceliklidir, benzinli motor kapalı kalır. Bu da çalıştırma düğmesinin **START** konumuna çevrilmesinden sonra elektrikli motorun "çalıştığı" ve aracın sürüşe hazır olduğu anlamına gelir. Çalıştırılmış bir motor, sürücü gösterge ekranı gösterge lambalarının sönmesi ve ön ayarlı temasının yanması ile gösterilir.

Ancak, bunun yerine benzinli motorun çalıştığı durumlar da vardır, örn. sıcaklığın çok düşük

¹ Araç hareket halindeyse motoru çalıştırmak için çalıştırma düğmesini **START** konumuna doğru çevirmek yeterlidir.

- ◀◀ olduğu durumlar veya hibrid akünün şarj edilmesi gereken durumlar.



Tünel konsolunda yedek okuyucunun konumu.

Çalıştırırken sürücü gösterge ekranında **Araç anahtarı yok** mesajı gösterilirse uzaktan kumanda anahtarını, bardaklıktaki yedek okuyucuya yerleştirin. Ardından tekrar çalıştırmayı deneyin.

i DİKKAT

Uzaktan kumandalı anahtar bardaklığa yerleştirildiğinde bardaklıkta başka araç anahtarı, metal nesneler veya elektronik aletler (örneğin cep telefonları, tabletler, dizüstü bilgisayarlar veya şarj cihazları) olmadığından emin olun. Bardaklıkta birbirine yakın birkaç araç anahtarı, parazite neden olabilir.

Çalıştırırken sürücü gösterge ekranında **Araç başlatma Sistem kontrolü, bekleyin** mesajı gösterilirse mesaj kayboluncaya kadar bekleyin, ardından aracı tekrar çalıştırmayı deneyin.

! ÖNEMLİ

Motor 3 denemeden sonra çalışmazsa, tekrar denemeden önce 3 dakika bekleyin. Akünün onarılmasına izin verilirse başlatma kapasitesi artar.

i DİKKAT

Araç hibrit akünün şarjı bitmişse çalışmaz.

! UYARI

Kesinlikle sürüş sırasında uzaktan kumanda anahtarını araçtan çıkarmayın.

! UYARI

Araçtan çıkarken daima uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alın ve özellikle de araçta çocuklar varsa aracın elektrik sisteminin **0** kontak konumunda olduğundan emin olun.

i DİKKAT

Soğuk çalıştırma esnasında belirli motor tipleri için rölanti hızı normalden çok daha yüksektir. Bu, emisyon sisteminin normal çalışma sıcaklığına olabildiğince hızlı bir şekilde ulaşması için yapılır; böylelikle egzoz emisyonları en aza indirgenir ve çevre korunur.

İlgili bilgiler

- Kontak konumları (s. 354)
- Motorun kapatılması (s. 357)
- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 226)
- Uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi (s. 245)
- Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler (s. 91)
- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)

Motorun kapatılması

Motor, tünel konsolundaki çalıştırma düğmesini kullanarak kapatılır.



Tünel konsolundaki çalıştırma düğmesi.

Motoru durdurmak için:

- Çalıştırma düğmesini **STOP** konumuna çevirip düğmeyi bırakın - motor kapanır. Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner.

Vites kolu **P** konumunda değilse veya araç hareket ediyorsa:

- Motor duruncaya kadar düğmeyi **STOP** konumunda tutun.

İlgili bilgiler

- Motorun çalıştırılması (s. 355)

Direksiyon kilidi

Direksiyon kilidi, örneğin aracın çalıştığı durumlarda direksiyonun döndürülmesini zorlaştırır. Direksiyon kilidi kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında mekanik bir gürültü duyulabilir.

Direksiyon kilidinin etkinleştirilmesi

Direksiyon kilidi, araç dışarıdan kilitlendiğinde ve motor kapatıldığında etkinleşir. Araç kilidi açık şekilde bırakılırsa bir süre sonra direksiyon kilidi otomatik olarak kilitlenecektir.

Direksiyon kilidinin devre dışı bırakılması

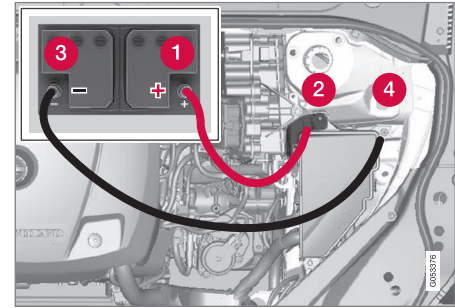
Direksiyon kilidi, aracın kilidi dışarıdan açıldığında devre dışı kalır. Araç kilitli değilse direksiyon kilidini açmak için uzaktan kumanda anahtarının yolcu kabini içinde olması ve çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirerek motorun çalıştırılması yeterlidir.

İlgili bilgiler

- Motorun çalıştırılması (s. 355)
- Motorun kapatılması (s. 357)
- Direksiyon simidi (s. 131)

Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma

Akü boşalmışsa araç başka bir aküden alınacak akımla çalıştırılabilir.



Kendi aracınızı aktarmayla çalıştırma için şarj noktası.

! ÖNEMLİ

Aracın şarj noktası sadece aracın kendisini aktarmayla çalıştırmak içindir. Şarj noktası, başka bir aracı aktarmayla çalıştırmak için tasarlanmamıştır. Şarj noktasının başka bir aracı aktarmayla çalıştırmak için kullanılması, bir sigortanın patlamasına neden olabilir, bu da şarj noktasının artık çalışmayacağı anlamına gelir.

Bir sigorta atıldığında sürücü gösterge ekranında **Akü arızası Akü sigortası Servis gerekli**

- « mesajı gösterilir. Volvo, yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önerir.

Aracı aktarma kablosuyla çalıştırırken, kısa devre veya başka hasarlardan kaçınmak için aşağıdaki adımlar önerilir:

1. Aracın elektrik sistemini **O** kontak konumuna getirin.
2. Verici akünün 12 V gerilimi olduğunu kontrol edin.
3. Verici akü bir başka araca takılı ise - verici aracın motorunu durdurun ve iki aracın birbirine dokunmadığından emin olun.
4. Kırmızı takviye kablosunun kelepçelerinden birini, verici akünün artı kutup başına (1) bağlayın.

! ÖNEMLİ

Motor bölümündeki diğer bileşenlerle kısa devre olmasını önlemek için marş kablosunu dikkatlice bağlayın.

5. Pozitif aktarmayla çalıştırma noktasının kapağını (2) açın.
6. Kırmızı takviye kablosunun diğer kelepçesini aracın pozitif aktarmayla çalıştırma noktasına (2) bağlayın.

7. Siyah takviye kablosunun kelepçelerinden birini, verici akünün eksi kutup başına (3) bağlayın.
8. Siyah takviye kablosunun diğer kelepçesini aracın negatif aktarmayla çalıştırma noktasına (4) bağlayın.
9. Takviye kablosu kelepçelerinin, marş denemesi sırasında kıvılcım çıkarmayacak şekilde güvenli olarak takıldığından emin olun.
10. "Verici aracının" motorunu çalıştırın ve birkaç dakika rölanti devrinden biraz daha yüksek bir devirle yaklaşık olarak 1500 devir/dakika çalışmasını sağlayın.

11. Kendi aracınızın motorunu çalıştırın. Çalıştırma denemesi başarısız olursa, şarj süresini 10 dakika uzatın ve ardından tekrar çalıştırmayı deneyin.

! DİKKAT

Motoru normal koşullarda çalıştırırken, aracın elektrikle çalışan motoru önceliklidir, benzinli motor kapalı kalır. Bu da çalıştırma kumandasının **START** konumuna çevrilmesinden sonra elektrikli motorun çalışmaya "başladı" ve aracın sürüşe hazır olduğu anlamına gelir. Çalıştırılmış bir motor, sürücü gösterge ekranının gösterge lambalarının sönmesi ve ön ayarlı temasının yanması ile ifade edilir.

! ÖNEMLİ

Çalıştırma işlemi esnasında klipslere dokunmayın. Kıvılcım oluşma riski vardır.

12. Önce siyah ve sonra kırmızı olmak üzere, ters sırayla takviye kablolarını sökünüz.
Siyah takviye kablosu kelepçelerinden hiç birinin akünün pozitif aktarmayla çalıştırma noktasına/verici akünün pozitif terminaline veya kırmızı takviye kablosuna bağlı olan kelepçeye temas etmeyeceğinden emin olun.

UYARI

- Akü son derece patlayıcı olan oksihidrojen gazı üretebilir. Bir aktarma teli yanlış bağlanırsa kıvılcım oluşabilir ve bu akünün patlaması için yeterli olabilir.
- Akü ciddi yanıklara sebebiyet verebilecek sülfürik asit içerir.
- Sülfürik asit gözünüze, derinize veya kıyafetinize temas ederse bol miktarda su ile yıkayınız. Asit gözünüze sıçarsa derhal tıbbi yardım alın.

DİKKAT

Araç hibrit akünün şarjı bitmişse çalışmaz.

İlgili bilgiler

- Akü (s. 508)
- Kontak konumları (s. 354)
- Motorun çalıştırılması (s. 355)
- Kaputu açma ve kapatma (s. 493)
- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)

Vites kutusu

Vites kutusu, aracın motorla tahrik tekerlekleri arasındaki tahrik hattının (güç aktarımı) bir parçasıdır. Vites kutusunun görevi, hız ve güç gereksinimlerine bağlı olarak dişli oranını değiştirmektir.

Araçta sekiz vitesli bir otomatik şanzıman ve arkada tekerleklerden tahrik için bir elektrik motoru bulunmaktadır. Direksiyon simidi kollarını* kullanarak vitesi manuel olarak değiştirmek mümkündür. Sürücü gösterge ekranında halihazırda hangi vitesin kullanımda olduğu gösterilir.

ÖNEMLİ

Herhangi bir tahrik sistemi bileşenine zarar gelmesini önlemek için, şanzımanın çalışma sıcaklığı kontrol edilir. Aşırı ısınma riski varsa sürücü gösterge ekranında bir uyarı sembolü yanar ve bir metin mesajı gösterilir - verilen tavsiyeleri takip edin.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

Şanzımanda bir arıza meydana gelirse, sürücü gösterge ekranında bir sembol ve bir mesaj gösterilir.

Simgeler	Teknik özellikler
	Şanzıman ile ilgili bilgi veya hata mesajı. Verilen tavsiyeyi takip edin.
	Şanzıman sıcak veya aşırı ısınmış. Verilen tavsiyeyi takip edin.

İlgili bilgiler

- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 360)
- Vites değiştirme göstergesi (s. 362)
- Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme (s. 363)

Otomatik vites kutusu için vites konumları

Otomatik vites kutusu sürücünün üzerindeki yükü azaltır, bunun yerine sürücü dikkatini trafiğe ve yola verebilir.

Araçta sekiz vitesli otomatik vites kutusu bulunur, burada sistem sürüşü en iyi hale getirmek için bir vites seçer.

Sürücü gösterge ekranındaki vites konumları



Sürücü gösterge ekranı, vites seçme kolunun konumunu gösterir:

P, R, N, D veya B.

Manuel vites değiştirme sırasında, kullanılan vites de (1-8) gösterilir.

Vites değiştirme

Vites kolu, vites değiştirmenin mekanik yerine elektronik olarak yapıldığı Telle vites değiştirme tipindedir. Bu, daha kolay vites değişimi ve daha uzak vites konumlarına anlamına gelir.

Yay yüklü vites kolunu ileri ve geri bastırarak vites konumunu değiştirin.



Vites konumları

Park konumu - P



Park konumu, vites kolunun yanında bulunan **P** düğmesiyle etkinleştirilir.

Araç park edildiğinde veya motoru çalıştırırken **P** konumunu seçin. Park konumu seçildiğinde araç hareketsiz durumda olmalıdır.

Park konumundayken başka bir vites konumu seçmek için fren pedalına basılması ve kontak konumunun **II** olması gerekir.

P konumuna geçirildiğinde, şanzıman mekanik olarak kilitlenir. Araç park edildiğinde önce el fre-nini tatbik edin.

⚠ UYARI

Aracınızı rampaya park ederken daima el frenini çekin; otomatik şanzıman **P** konumu aracı her durumda kaldırmak için yeterli değildir.

Yardım işlevleri:

Sistem otomatik olarak **P** konumuna geçecektir.

- Araç **D** veya **R** konumundayken kapatılırsa.
- Motor çalışır durumda ve vites kolu **P** dışındaki bir konumda iken sürücü emniyet kemeri çözer ve sürücü kapısını açarsa.

Geri konum - R

Geri gitmek için **R** konumunu seçin. Geri konum seçildiğinde, araç hareketsiz durumda olmalıdır.

Nötr konum - N

Hiç bir vites seçili değildir ve motor çalıştırılabilir. Araç hareketsiz ve vites kolu **N** konumundayken el frenini çekin.

Nötr konumundan başka bir vites konumuna geçebilmek için fren pedalının basılı olması ve kontak konumunun **II** olması gerekir.

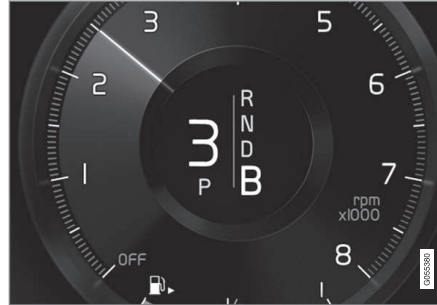
Sürüş konumu - D

D normal sürüş konumudur. Vites büyütme ve küçültme, hızlanma düzeyine ve hıza bağlı olarak otomatik gerçekleşir. Vitesi **R** konumundan **D** konumuna geçirirken araç durgun halde olmalıdır.

Fren konumu - B

B seyir esnasından istenildiği zaman seçilebilir. **B** konumunda, gaz pedalı bırakıldığında aracın

motor freni devreye girer ve bu esnada hibrid akü şarj edilir. Şarj işlemi sürücü fren pedalına basmadan gerçekleştiği için bu işlev, hibrid akünün şarj edilmesine dönük daha fazla imkan sunar.



Sürücü gösterge ekranındaki B konumu.

B konumundayken, vitesi daha alt viteslere manuel olarak geçirmen mümkündür. Sürücü gösterge ekranında kullanılan vites (1 - 8) gösterilir.

- Bir sonraki en düşük vites geçmek için vites kolunu bir kez geri bastırın.
- Bir vites daha düşürmek için vites kolunu bir kez daha geri bastırın.

Manuel olarak bir üst vites geçilmesi, aracın direksiyon simidi kollarıyla* donatılmış olmasını gerektirir.

- **D** konumuna dönmek için vites kolunu ileri bastırın.

Hız, seçilen vites uygun hızın altında bir seviyeye düşerse sarsıntıyı ve bayılmayı önlemek için vites kutusu otomatik olarak vites küçültür.

Roketleme (kick-down)

Gaz pedalına tabana kadar basıldığında (tam hızlanma olarak adlandırılan konumun ötesine kadar) hemen daha düşük bir vites geçilir. Bu, roketleme (kick-down) olarak bilinmektedir.

Gaz pedalı roketleme konumundayken bırakılırsa, şanzıman otomatik olarak vites yükseltir.

Roketleme maksimum hız gerektiğinde, örneğin sollarken kullanılır.

Güvenlik fonksiyonu

Motorun aşırı devir yapmasını önlemek için şanzıman kontrol programında koruyucu bir vites küçültme engelleyicisi bulunmaktadır.

Vites kutusu, motora zarar verecek kadar yüksek motor devrine yol açabilecek bir vites küçültme/roketleme işlemine izin vermez. Sürücü bu şekilde yüksek motor devrinde vites küçültmeye çalıştığında hiçbir şey olmaz – orijinal vites takılı kalır.

Rölanti devreye girdiğinde motor devrine göre araç bir veya bir kaç kere vites değiştirebilir. Motor devri maksimuma eriştiğinde motor hasarının önlenmesi için araç, vitesi yükseltir.

İlgili bilgiler

- Vites kutusu (s. 359)
- Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme (s. 363)

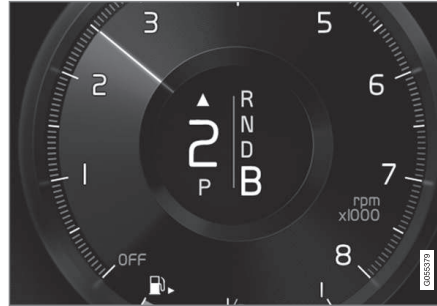


- Vites değiştirme göstergesi (s. 362)
- Vites kolu kilidi (s. 363)
- Kontak konumları (s. 354)

Vites değiştirme göstergesi

Sürücü gösterge ekranındaki vites değiştirme göstergesi, manüel vites değiştirme modunda sürücüyü geçerli vitesi ve en iyi yakıt tasarrufu için ne zaman geçilmesinin uygun olduğunu gösterir.

Manuel vites değiştirme sırasında ekonomik sürüş için doğru viteste sürmek ve doğru zamanda vites değiştirmek önemlidir. Vites değiştirme göstergesi, sürüş modunda mevcut vitesi gösterir ve daha yüksek bir vites geçiş önerildiğinde bunu göstermek için bir ok kullanır. Vites değiştirme göstergesinde vites konumu **B** gösterilir; vites direksiyon simidi kollarıyla değiştiriliyorsa* vites konumu **D** gösterilir.



Sürücü gösterge ekranındaki vites değiştirme göstergesi².

İlgili bilgiler

- Vites kutusu (s. 359)
- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 360)

² Resim şematiktir, yerleşim araç modeli veya güncellenmiş yazılıma bağlı olarak değişebilir.

Vites kolu kilidi

Vites kolu kilidi, otomatik şanzımanda farklı vites konumları arasında yanlışlıkla geçiş yapmayı önler.

Otomatik vites kolu kilidi

Otomatik vites kolu kilidinin özel güvenlik sistemleri vardır.

Park konumundan - P

Vites seçme kolunu **P** konumundan çıkarmak için fren pedalının basılı olması ve kontak konumunun **II** olması gerekir.

Nötr konumdan - N

Vites kolu **N** konumundaysa ve araç en az 3 saniyedir hareketsizse (motorun çalışıyor olup olmadığından bağımsız olarak) vites kolu kilitlenir.

Vites seçme kolunu **N** konumundan başka bir vites konumuna getirmek için fren pedalının basılı olması ve kontak konumunun **II** olması gerekir.

Sürücü gösterge ekranındaki mesajlar

Vites kolu engellenirse sürücü gösterge ekranında bir mesaj görüntülenir, örn. **Vites kolu Vites kolunu etkinleştirmek için fren pedalına bas.**

Vites kolu mekanik olarak engellenir.

İlgili bilgiler

- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 360)
- Kontak konumları (s. 354)

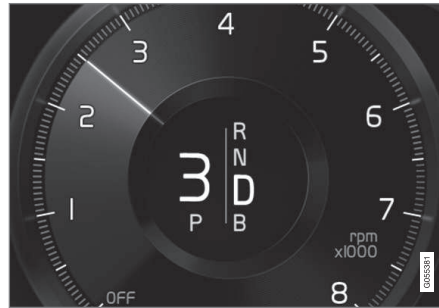
Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme

Direksiyon simidi kolları, vites kolunu tamamlayıcı bileşenlerdir ve ellerinizi direksiyondan çekmeden manuel olarak vites değiştirmenize olanak tanır.

Direksiyon simidi kollarının etkinleştirilmesi

Vitesi direksiyon simidi kanatlarından değiştirebilmek için, önce bunlar etkinleştirilmelidir:

- Kollardan birini direksiyon simidine doğru çekin.
 > Sürücü gösterge ekranındaki bir rakam, geçerli vitesi gösterir.



Direksiyon simidindeki kollarla vites değiştirirken sürücü gösterge ekranının görünümü.

Vites değiştirme

Vitesi bir adım değiştirmek için:

- Kanatlardan birini geriye doğru çekin - direksiyon simidine doğru - ve serbest bırakın.



- 1 "-": Bir sonraki düşük vitesi seçer.
- 2 "+": Bir sonraki yüksek vitesi seçer.

Motor hızının izin verilen aralıktan ayrılmaması şartıyla, kanadın her bir çekilmesinde bir vites değişikliği oluşur.

Her vites değişikliğinden sonra sürücü gösterge ekranı, geçerli vitesi gösterecek şekilde değişir.

İşlevin devre dışı bırakılması

Manuel devre dışı bırakma

- Her iki direksiyon simidi kolunu direksiyon simidine doğru çekip sürücü gösterge ekranından geçerli vites rakamı kayboluncaya kadar tutarak direksiyon simidi kollarını devre dışı bırakabilirsiniz.

◀ Otomatik devre dışı bırakma

Vites **D** konumundayken direksiyon simidi kolları, kullanılmamaları halinde kısa bir süre sonra devre dışı bırakılır. Bu, geçerli vitesi gösteren rakamın sönmesiyle gösterilir.

Vites **B** konumundayken otomatik devre dışı bırakma gerçekleşmez.

İlgili bilgiler

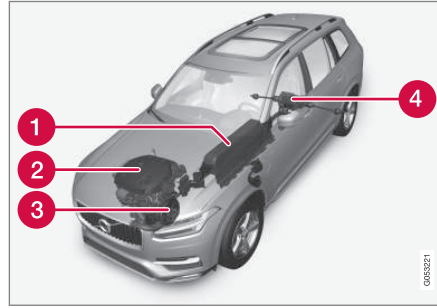
- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 360)
- Vites değiştirme göstergesi (s. 362)

Sürüş sistemleri

XC90 Twin Engine paralel bir hibriddir; bu da bir elektrikli motor ve bir içten yanmalı motor olmak üzere iki ayrı tahrik sistemi olduğu anlamına gelir. Sürücü tarafından seçilen sürüş moduna ve mevcut elektrik enerjisine bağlı olarak, iki sürüş sistemi ayrı ayrı veya paralel olarak kullanılabilir.

İki sürüş sistemi

Gelişmiş bir kontrol sistemi, en iyi sürüş ekonomisini sağlamak için iki sürüş sisteminin özelliklerini birleştirir.



- 1 Hibrid akü
- 2 İçten yanmalı motor
- 3 Yüksek gerilim jeneratörü³
- 4 Elektrik motoru

Hem içten yanmalı motor hem de elektrikli motor doğrudan tekerleklere hareket kuvveti gönderebilir. İçten yanmalı motor aynı zamanda özel bir yüksek voltaj jeneratörü ile elektrikli motorun hibrid aküsünü şarj edebilir.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları (s. 365)
- XC90 Twin Engine hakkında genel bilgiler (s. 53)

³ Kombine yüksek voltaj jeneratörü ve marş motoru - CISG (Crank Integrated Starter Generator).

Sürüş modları

Sürüş modu seçimi, sürüş deneyimini iyileştirmek ve özel durumlarda sürüşü kolaylaştırmak için aracın sürüş özelliklerini etkiler.

Sürüş modlarını kullanarak farklı sürüş ihtiyaçları için aracın çeşitli işlevlerine ve ayarlarına hızlıca erişmek mümkündür. Aşağıdaki sistemler, ilgili her bir sürüş modunda mümkün olan en iyi sürüş özelliklerini elde edecek şekilde uyarlanmıştır:

- Direksiyon
- Motor/vites kutusu/dört tekerlekten çekiş
- Frenler
- Havalı süspansiyon ve amortisör
- Sürücü gösterge ekranı
- Klima kontrolü ayarları

Mevcut sürüş koşullarınıza en uygun sürüş modunu seçin. Tüm durumlarda tüm sürüş modlarının seçilemeyeceğini unutmayın.

Sürüş modunun seçilmesi



1. Sürüş modu kumandasına **DRIVE MODE** basın.
> Orta gösterge ekranında bir menü açılır.
2. İstenen sürüş modu işaretleninceye kadar çarkı yukarı veya aşağı kaydırın.
3. Seçimi onaylamak için sürüş modu kumandasına veya doğrudan dokunmatik ekrana basın.
> Seçilen sürüş modu, sürücü gösterge ekranında gösterilir.

Bir sürüş modu seçiminin iptal edilemez olduğu durumlarda bir mesaj gösterilir. Örneğin:

- **Düz viteste seçmek mümkün değil**
- **Düşük aküden dolayı seçmek mümkün değil**
- **Düşük sıcaklıktan dolayı seçmek mümkün değil**

- Kısıtlamalardan dolayı seçmek mümkün değil
- Yüksek hızdan dolayı seçmek mümkün değil.

Seçilebilir sürüş modları

⚠ UYARI

Yalnızca elektrik motoru çalıştırıldığında aracın herhangi bir motor gürültüsü yaymayacağını ve bu nedenle çocuklar, yayalar, bisiklet kullanıcıları ve hayvanlar tarafından fark edilmesinin zor olabileceğini aklınızda bulundurun. Bu özellikle otoparklarda olduğu gibi düşük hızla gidilen yerlerde geçerlidir.

⚠ UYARI

Etkinleştirilmiş sürüş modu olan ve yanmalı motoru kapatılmış şekilde aracı havalandırmasız bir alanda bırakmayın - hibrid aküde düşük enerji seviyesinde otomatik motor çalışması meydana gelir ve bu durumda egzoz gazları, insanlarda ve hayvanlarda ağır yaralanmaya neden olabilir.

HYBRID

Bu, aracın normal modudur.

Araç çalıştırıldığında **Hybrid** modundadır. Kontrol sistemi hem elektrikli motoru hem de yakıt tahrikli motoru tek veya paralel olarak kullanır ve performans, yakıt tüketimi ve konfor açısından en iyi kullanımı hesaplar. Daha yüksek hızlarda, rüzgar direncini azaltmak için yerden yükseklik otomatik olarak daha düşük bir seviyeye ayarlanır.

Hybrid sürüş modunda yalnızca elektrikli motorla çalışma kapasitesi, hibrid akünün enerji seviyesine ve örneğin yolcu kabininin ısıtma/soğutma gereksinimine bağlıdır.

Yüksek güç çıkışı mevcutsa sadece elektrik gücüyle sürüş yapmak mümkündür. Gaz pedalına basıldığında, belirli bir noktaya ulaşılan kadar yalnızca elektrik motoru etkinleştirilir. Bu konum geçildiğinde içten yanmalı motor çalışmaya başlar.



Hem elektrikli motor hem de içten yanmalı motorla tahrik için sürücü gösterge ekranı.

Sürücü gösterge ekranındaki ibre, aracın sürüş sırasında ne kadar enerji kullandığını, parlama ve düşüş arasındaki küçük ibre ise kullanılabilir ne kadar enerji olduğunu gösterir. "Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler" bölümünde, sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili olarak gösterilen bilgiler hakkında daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

Aküdeki enerji seviyesi sürücünün gaz pedalıyla talep ettiği motor gücü için yeterli olmadığında içten yanmalı motor çalışmaya başlar.

Sürücü gösterge ekranı, hafif frenleme sırasında enerjinin aküye geri döndürüldüğünü de (rejenerasyon) gösterir. "Ayak freni" bölümünde rejenerasyonla ilgili daha fazla bilgi yer almaktadır.

Düşük enerji seviyesinde (hibrid akü neredeyse boş) akünün enerji seviyesi korunmalıdır, bu da

içten yanmalı motorun daha sık çalışmasına sebep olur. Sadece elektrikle çalışma kapasitesini geri kazanmak için hibrid aküyü şarj kablosu ile bir 230 VAC soketten şarj edin veya **Save** sürüş moduna geçin.

PURE

Enerji tüketimini olabildiğince düşük tutmak ve karbondioksit emisyonlarını en alt seviyede tutmak için aracı elektrikli motorla kullanın.

Sürüş modu, hibrid aküde sürüşü azami düzeye çıkarır. Bu örneğin, rüzgar direncini azaltmak için zeminden yüksekliğin düşürülmesi ve belirli klima ayarlarının çıkışının azaltılması anlamına gelir.

Bu **Pure** modu, hibrid aküde yeterince yüksek bir enerji seviyesi olduğunda kullanılabilir. Aküdeki enerji seviyesi çok düşerse içten yanmalı motor çalışır. İçten yanmalı motor aynı zamanda aşağıdaki durumlarda da çalışır

- Hız 125 km/sa. (78 mil/sa.) üstüne çıktığında
- Sürücü elektrikli sürüşün sağlayamayacağı bir iyici kuvvet talep ediyorsa
- sistem/bileşen kısıtlamaları durumunda, örn. düşük dış sıcaklık.

Düşük klima ayarları negatif olarak algılanırsa, gerekmesi durumunda **AUTO** veya rezistans düşmesine basın.

SAVE

Örneğin şehir içi sürüş için elektrikle çalışma daha uygun olduğunda kullanmak üzere enerjini saklayın.

Sadece elektrikle sürüş , yüksek hızlara kıyasla düşük hızlarda daha fazla yakıt tasarrufu sağlar. Bu sebeple, bu sürüş modunu temel olarak hibrid akünün enerji seviyesi yüksek olduğunda ve planlanan yolculuk, daha yüksek hızlarda daha uzun mesafeler kat edilerek başlatılıp (örn. otobanda) elektrikli çalışmanın isteneceği düşük hızlarda bitirilecekse tercih edin.

Sürüş modu seçildiğinde hibrid akünün enerji seviyesi düşüğe içten yanmalı motor, aküyü %33'a kadar şarj etmeye başlayacaktır. Hibrid akünün enerji seviyesi zaten %33 üstündeyse kontrol sisteminin, **Hibrid** modundaki ile aynı şekilde içten yanmalı motoru çalıştırması/durdurması aracılığıyla bu enerji seviyesi korunacaktır.

Daha sonra gerekebilecek elektrik modunda çalışma için yeterince yüksek bir enerji seviyesini koruyabilmek için içten yanmalı motor çalıştırılıp durdurulduğu için sürüş modu, yüksek yakıt tüketimine yol açar.

OFF ROAD

Zor arazilerde ve bozuk yollarda sürerken aracın çekişini maksimum düzeye çıkarın.

Sürüş modu, yüksek yerden yükseklik sağlar, direksiyon hafiftir, dört tekerlekten çekiş ve yokuş

iniş kontrolü (Hill Descent Control) özelliği ile düşük hız kontrolü işlevi etkinleşmiştir.

Sürüş modu sadece düşük hızlarda etkinleşir ve hızölçer, hız sınırlayıcısı alanını gösterir. Bu hız aşılırsa **Off Road** modu iptal olur ve bunun yerine **AWD** sürüş modu etkinleşir.

Sürücü gösterge ekranı bir pusula ve rakım ölçerle desteklenir.

Dört tekerleğin tahrik edebilmek için içten yanmalı motor ve elektrikli motor sürekli çalışır; bu da daha fazla yakıt tüketimine neden olur.

**DİKKAT**

Sürüş modu umumi yollarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

**DİKKAT**

Araç, OFF ROAD modunda kapatılmışsa ve bu yüzden yüksek bir zeminden yüksekliği varsa aracın bir sonraki çalıştırılmasında araç indirilir.

**ÖNEMLİ**

OFF ROAD sürüş modu, römork konektörü olmadan römorkla sürüş sırasında kullanılmamalıdır. Aksi takdirde hava körüklerinde hasar riski vardır.

AWD

Dört tekerlekten çekiş ile aracın yol tutuşunu iyileştirir.

Sürüş modu kaygan yol yüzeylerinde düşük hız için tasarlanmıştır, ancak yüksek hızlarda da bir dengeleyici etkisi vardır.

Dört tekerleğin tahrik edebilmek için içten yanmalı motor ve elektrikli motor sürekli çalışır; bu da daha fazla yakıt tüketimine neden olur.

POWER

Power modu, daha aktif sürüş için aracın daha sportif bir his vermesini sağlar.

Sürüş modu içten yanmalı motor ve elektrikli motordan gelen kombine gücü aracın hem ön hem de arka tekerleklerden tahrik edilmesi suretiyle en üst seviyeye çıkarır. Aracın daha spor karakteristikleri ve gaz vermeye daha hızlı yanıtı olacaktır. Gecikmeli vites büyütme ile daha düşük viteste sürüşe öncelik verilir. Direksiyon tepkisi daha hızlıdır, amortisman daha serttir ve daha düşük zeminden yükseklik, viraj alma sırasında kaymayı azaltmak için karoserinin karayolunu takip etmesi anlamına gelir.

İçten yanmalı motor ve elektrikli motor sürekli çalışır; bu da daha yüksek yakıt tüketimine neden olur.

◀◀ INDIVIDUAL

Kişisel tercihlere göre bir sürüş modunun uyarlanması.

Başlangıç olarak bir sürüş modu seçin, ardından istenen sürüş özelliklerine göre ayarları ayarlayın.

Kişisel sürüş modu, ancak önce orta gösterge ekranında etkinleştirilmişse kullanılabilir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Bireysel sürüş modu** seçeneğine basın ve **Özel sürüş modu** seçeneğini seçin.
3. Başlamak için bir sürüş modu için: **Pure** , **Hybrid** veya **Power**.

Aşağıdakiler için ayarlarda geçerli muhtemel ayarlamalar

- **Sürücü ekranı**
- **Direksiyon gücü**
- **Aktarma organı özellikleri**
- **Fren karakteristiği**
- **Süspansiyon kontrolü.**

Yanmalı motoru çalıştırma ve durdurma

Gelişmiş bir kontrol sistemi, aracın içten yanmalı motor, elektrikli motor veya paralel olarak her ikisi ile ne ölçüde sürülebileceğini belirler.

Ana işlev, farklı sürüş modlarının özelliklerinin yanı sıra sürücünün gaz pedali ile iletildiği güç talebi

bağlamında motoru ve hibrid aküde mevcut enerjiyi mümkün olduğunca etkili kullanmaktır.

Ayrıca sistemde veya aracın toplam emisyonlarında düşük bir seviye muhafaza etmeye yönelik yasal gereksinimlerle düzenlenen işlevlerdeki geçici sınırlamaların, içten yanmalı motoru daha geniş kapsamda kullandığı durumlar da olabilir.

İlgili bilgiler

- Hıza bağlı direksiyon kuvveti (s. 260)
- Seviye kontrolü* (s. 368)
- Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler (s. 91)
- Ayak freni (s. 370)
- Dört tekerlekten çekiş (s. 370)
- Yokuş iniş kontrolü (s. 379)

Seviye kontrolü*

Seviye kontrolü, sürüş sırasında en iyi konfor ve işlevselliği sağlamak için aracın süspansiyonunu ve amortisör özelliklerini otomatik olarak düzenler. Yükleme veya giriş ve çıkışı kolaylaştırmak için seviyeyi manuel olarak da ayarlamak mümkündür.

Havalı süspansiyon ve amortisör

Sistem seçilen sürüş moduna ve aracın hızına göre uyarlanır. Havalı süspansiyonu kullanarak aracın zeminden yüksekliği, yüksek hızlarda daha düşük bir seviyeye ayarlanır, bu da rüzgar direncini azaltır ve dengeyi artırır. Amortisör normalde mümkün olan en iyi konfor için ayarlanır ve yol yüzeyine, aracın hızlanmasına, frenlemesine ve viraj almasına bağlı olarak sürekli düzenlenir.

Seviye kontrolü yürütülürken ilgili işlem sürücü gösterge ekranında gösterilir.

Kaput veya herhangi bir yan kapı açıkken seviye düzenlenemez.

Seviye kontrolü ayarları

Giriş yardımı

Giriş ve çıkışı kolaylaştırmak için araç alçaltılabilir.

Orta gösterge ekranından giriş yardımını etkinleştirme:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Süspansiyon** tuşuna basınız.
3. **Kolay giriş/çıkış kontrolü** öğesini seçiniz.
 > Araç, motor kapatılmış şekilde park edildiğinde araç alçaltılır (herhangi bir kapı açıksa seviye kontrolü durur). Araç çalıştırılıp hareket etmeye başladığında araç, seçilen sürüş modunda geçerli yüksekliği yükselecektir.

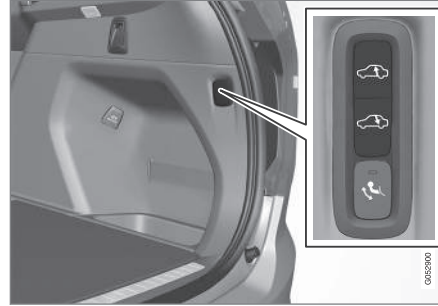
Havalı süspansiyon ve seviye kontrolünün devre dışı bırakılması

Belirli durumlarda, örneğin aracı krikoyla kaldırmadan önce işlevin devre dışı bırakılması gerekir. Seviye farklılığı araç krikoy ile kaldırılarak elde edilir aksi halde hava süspansiyonu için sorunlara neden olunabilir.

Orta gösterge ekranından işlevi devre dışı bırakma:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Süspansiyon** tuşuna basınız.
3. **Süsp ve seviye kontrol devre dışı** öğesini seçiniz.

Yükleme modu



Araçın arka bölümünün yüksekliğini düzenleyerek yüklemeyi/boşaltmayı kolaylaştırmak için veya bir römork bağlarken/ayırırken kargo alanındaki düğmeleri kullanın. "Yükleme" bölümüne bakın.

Park sırasında

Park sırasında aracın zeminden yüksekliği örneğin dış sıcaklığa, aracın ne kadar yüklü olduğuna, yüklemeye modunun kullanılmasına veya çalıştırdıktan sonra seçilen sürüş moduna bağlı olarak değişebileceğinden aracın üstünde ve altında yeterli alan bıraktığınızdan emin olun.

Seviye aynı zamanda araç park edildikten sonra belirli bir süre içinde de ayarlanabilir. Bunun amacı, araç soğuduktan sonra havalı yaylardaki sıcaklık değişiklikleri yüzünden meydana gelen yükseklik değişikliklerini dengelemektir.

Taşıma sırasında

Araç feribotta, trende veya kamyonla taşınması sırasında araç, şasinin diğer parçalarının çevresinden değil lastikler çevresinden bağlanmalıdır. Taşıma sırasında havalı süspansiyonda değişiklikler meydana gelebilir, bu da bağlamayı olumsuz etkileyebilir.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları (s. 365)
- Yüklemeye (s. 216)

Dört tekerlekten çekiş

Dört tekerlekten çekiş AWD (All Wheel Drive) aracın dört tekerleğinin de aynı anda çekiş gücüne sahip olduğu anlamına gelir.

Mümkün olan en iyi çekiş gücünü elde etmek ve patinajı engellemek için itme kuvveti en iyi tutuşu sağlayacak biçimde tekerleklerle dağıtılır. Dört tekerden çekiş yüksek hızlarda dengeleyici bir etkiye de sahiptir. Normal sürüş koşulları altında gücün büyük çoğunluğu ön tekerleklerle aktarılır.

Dört tekerlekten çekiş özellikleri, seçilen sürüş moduna bağlı olarak farklılık gösterir.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları (s. 365)
- Düşük hız kontrolü (s. 378)

Fren işlevleri

Aracın frenleri, hızı düşürmek veya aracın kaymasını önlemek için kullanılır.

Ayak freni ve el freni dışında araçta birkaç tanem otomatik fren yardımı işlevi vardır. Bunlar, bir trafik ışığında beklerken, yokuş yukarı eğimde çalıştırırken veya yokuş aşağı eğimde sürüş sırasında sürücünün ayağını fren pedalında tutmasına gerek olmaması ile sürücüye kolaylık sağlar.

Aracın donanımına bağlı olarak aşağıdaki otomatik frenleme işlevleri mevcuttur:

- Sabit durumdayken otomatik frenleme
- Yokuşta çalıştırma yardımı (Hill Start Assist)
- Bir çarpışmadan sonra otomatik frenleme
- Yokuş iniş kontrolü (Hill Descent Control)*

İlgili bilgiler

- Ayak freni (s. 370)
- El freni (s. 374)
- Yokuş iniş kontrolü (s. 379)
- Yokuşta çalıştırma yardımı (s. 377)
- Sabit durumdayken otomatik frenleme (s. 377)
- Bir çarpışmadan sonra otomatik frenleme (s. 373)

Ayak freni

Ayak freni, sürüş esnasında aracın hızını düşürmek için kullanılır.

Ayak freni sistemi

Araçta iki fren devresi vardır. Bir fren devresi hasarıysa fren pedalı daha derin kenetlenecektir. Bu yüzden normal frenleme etkisini elde etmek için pedala daha yüksek baskı uygulamak gerekecektir.



UYARI

Elektrikli motoru olan enerjisi kesilmiş ve yakıt tahrikli motoru kapatılmış bir araçta aracı frenlemek mümkün değildir.

Çok dağlık arazide veya ağır yükte sürüş sırasında frenler, B manuel vites konumunda motor frenlemesini kullanarak bırakılabilir. Düşük hızda dik yokuş aşağı eğimlerde sürerken daha fazla motor frenlemesi için **Off Road** sürüş modunu kullanın.

Kilitlenme önleyici fren sistemi

Araçta kilitlenmeyi önleyici frenler Anti-lock Braking System (ABS) vardır, bunlar frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önler ve direksiyon kontrolünün korunmasını sağlar. Bu fonksiyon devreye girdiğinde fren pedalında bir titreşim hissedilebilir ve bu durum normaldir.

ABS sisteminin kısa testi, motor çalıştırıldıktan sonra sürücü fren pedalını bıraktığında otomatik olarak yapılır. Düşük hızda ek bir sistem otomatik

testi yapılabilir. Test, fren pedalında atımlar olarak hissedilebilir.

Hafif frenleme hibrid aküyü şarj eder

Hafif frenleme sırasında elektrikli motorun motor freni kullanılır. Ardından aracın kinetik enerjisi, hibrid aküyü şarj etmek için kullanılan elektrik enerjisine dönüştürülür. Motor frenlemesi ile akü şarjı, sürücü gösterge ekranında gösterilir; "Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler" bölümüne bakın.

Bu işlev, 150-5 km/sa. (93-3 mil/sa.) hız aralığında aktiftir. Daha sert frenleme sırasında ve ayrıca hız aralığı dışında frenleme, hidrolik fren sistemi tarafından desteklenir.



Motor freni sırasında sürücü gösterge ekranında akünün şarj olduğu gösterilir.

Islak yollarda frenleme

Şiddetli yağmurlarda frenleme yapmaksızın uzun bir süre sürüş yapıldığında ilk frenleme sırasında frenleme etkisi biraz gecikebilir. Bu durum araç bir oto yıkamada yıkandıktan sonra da meydana gelebilir. Bu durumda fren pedalına daha kuvvetle basmak gerekir. Bu yüzden öndeki araçla aranızda daha uzun bir mesafeyi korumanız gerekir.

Islak yollarda sürdükten veya oto yıkama kullandıktan sonra aracı sert bir şekilde frenleyin. Bu işlem fren disklerini ısıtarak daha hızlı kurumalarını ve korozyona karşı korunmalarını sağlar. Frenlerken mevcut trafik durumuna dikkat edin.

Tuzlu yollarda frenleme

Tuzlu yollarda frenlerken fren diskleri ve fren balataları üstünde bir tuz tabakası oluşabilir. Bu da frenleme mesafesini uzatabilir. Bu yüzden öndeki araçlara ekstra uzun mesafe bırakmanız gerekir. Buna ek olarak aşağıdakileri yaptığınızdan da emin olun:

- Tuz tabakasını gidermek için arada bir frenleyin. Frenlerken diğer yol kullanıcılarını tehlikeye atmadığınızdan emin olun.
- Sürüşü bitirdikten sonra ve bir sonraki seyahatinize başlamadan önce dikkatle fren pedalına basın.

Bakım

Aracı olabildiğince güvenli ve güvenilir tutmak için, Servis ve Garanti kitapçığında belirtilen Volvo servis aralıklarını takip edin.

Yeni ve değiştirilmiş fren balataları ve fren diskleri, birkaç yüz kilometre "alıştırılınca" kadar ideal bir frenleme etkisi sağlamaz. Fren pedalına daha sert basarak düşük frenleme etkisini telafi edin. Volvo, sadece Volvo onaylı fren balataları kullanılmasını önerir.

ÖNEMLİ

Fren sistemi bileşenleri üzerindeki aşınma düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Prosedür hakkında bilgi almak veya muayene yaptırmak için bir atölye ile irtibata geçin, yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

Simges	Teknik özellikler
	Fren hidroliği seviyesini kontrol edin. Eğer seviye düşükse, fren hidroliği doldurunuz ve fren hidroliği kaybının sebebini araştırınız.
	Pedal sensöründe arıza.



Simge	Teknik özellikler
	Motor çalıştırıldığında 2 saniye süreyle sürekli yanma: Otomatik işlev kontrolü. 2 saniyeden uzun süre sürekli yanma: ABS sisteminde arıza. Aracın normal fren sistemi hâlâ çalışmaktadır, ancak ABS işlevi yoktur.
	Fren pedalı Özellikler değişti Servis gerekli mesajı gösterilirse Brake-by-Wire sistemi çalışmaz. Fren pedalı daha derin kenetlenir ve frenleme etkisini elde etmek için daha yüksek pedal basıncı gereklidir.



UYARI

Hem fren arıza hem de ABS arızasının uyarı lambaları aynı anda yanarsa fren sisteminde bir arıza meydana gelmiştir.

- Bu aşamada fren hidrolik haznesindeki seviye normale aracınızı dikkatli bir şekilde en yakın servise sürün ve fren sisteminizi kontrol ettirin; bunun için yetkili Volvo servisine gitmeniz önerilir.
- Fren hidroliği, fren hidrolik deposundaki **MIN** seviyenin altındaysa, fren hidroliği ilave etmeden aracınızı daha fazla sürmeyin. Fren hidrolik kaybının nedeni araştırılmalıdır.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 370)
- Fren kuvveti yükseltme (s. 373)
- Fren lambası (s. 141)
- Acil durum fren lambaları (s. 372)
- Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler (s. 91)

Acil durum fren lambaları

Acil durum fren lambaları, arkadaki araçları ani frenleme hakkında ikaz etmek için etkinleşir. Fonksiyon, fren lambasının - normal frenlemede olduğu gibi - daimi bir parlama yerine yanıp sönmeye anlama gelir.

Acil durum fren lambaları sert frenleme sırasında veya yüksek hızlarda ABS sistemi etkinleştiğinde yanar. Daha düşük bir hıza acil durum frenlemesinden sonra fren lambaları, yanıp sönmeye durumundan normal sabit ışığa geçer. Aynı anda aracın dörtlü flaşörleri etkinleşir. Bunlar, sürücü aracı daha yüksek bir hıza hızlandırmaya veya dörtlü flaşörleri kapatıncaya kadar yanıp söner.

İlgili bilgiler

- Ayak freni (s. 370)
- Dörtlü flaşör (s. 142)
- Fren lambası (s. 141)

Fren kuvveti yükseltme

Fren kuvveti yükseltme sistemi BAS (Brake Assist System), frenleme sırasında fren kuvvetini artırmaya yardımcı olarak frenleme mesafesini kısaltır.

Sistem, sürücünün frenleme tarzını algılar ve gerektiğinde fren kuvvetini artırır. Fren kuvveti, ABS sisteminin tetiklendiği seviyeye kadar artırılır. İşlev, fren pedalı üzerindeki baskı kalktığında askıya alınır.

İlgili bilgiler

- Ayak freni (s. 370)

Bir çarpışmadan sonra otomatik frenleme

Piroteknik emniyet kemeri gergileri veya hava yastıkları için etkinleşme seviyesine ulaşılan bir çarpışma durumunda veya büyük bir hayvanla çarpışma tespit edildiğinde aracın frenleri otomatik olarak etkinleşir. Bu işlev, muhtemel sonraki çarpışmayı önlemek veya etkilerini azaltmak içindir.

Şiddetli bir çarpışmadan sonra artık aracı kontrol edememe ve yönlendirememeye riski vardır. Bir araca veya aracın yolundaki başka bir nesneye bir kere daha çarpmayı önlemek veya etkisini hafifletmek için otomatik frenleme sistemi otomatik olarak etkinleşir ve aracı güvenli bir şekilde frenler.

Frenleme sırasında fren lambaları ve dörtlü flaşör lambaları etkinleşir. Araç durduğunda dörtlü flaşör lambaları yanıp sönmeye devam eder ve el freni tatbik edilir.

Örneğin arkadan gelen trafiğin çarpması riski yüzünden frenleme uygun değilse sistem, sürücünün gaz pedalına basması ile geçersiz kılınabilir.

İşlev, çarpışmadan sonra fren sisteminin sağlam olduğunu varsayar.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 370)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 61)
- Hava yastıkları (s. 65)

- Rear Collision Warning (s. 321)

El freni

El freni, mekanik olarak iki tekerleği kilitleyerek/ bloke ederek aracın sabit durumdan kaymasını önler.



El freni kontrolü, tünel konsolunda, koltukların arasında bulunur.

Elektrikle çalışan el freni devreye girerken hafif bir elektrik motoru sesi duyulabilir. Bu ses ayrıca el freninin otomatik fonksiyon kontrolü sırasında da duyulabilir.

El freni çekildiğinde araç hareketsiz haldeyse, sadece arka tekerleklerle etki eder. Araç hareket halindeyken çekilmişse normal ayak freni kullanılır, yani fren dört tekerlekte de çalışır. Araç neredeyse hareketsiz duruma geldiğinde fren fonksiyonu arka tekerleklerle geçer.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 370)
- El freninin kullanılması (s. 374)
- Bir el freni arızası varsa (s. 376)

El freninin kullanılması

Hareketsiz durumdan aracın kaymasını önlemek için el frenini kullanın.

El freninin tatbik edilmesi



1. Kumandayı yukarı doğru çekin.
 - > El freni tatbik edildiğinde sürücü gösterge ekranındaki sembol yanar.
2. Aracın hareketsiz olduğunu kontrol edin.

Sürücü gösterge ekranındaki sembol

Simge	Teknik özellikler
	El freni tatbik edildiğinde sembol yanaktır. Sembol yanıp sönerse bir arıza meydana geldiğine işaret eder. Sürücü gösterge ekranındaki mesajı okuyun.

Otomatik tatbik

El freni otomatik olarak tatbik edilir:

- Auto Hold işlevi (hareketsiz durumdayken otomatik frenleme) etkinleştirilmişse ve araç yaklaşık 5 dakikadır hareketsizse.
- dik bir yokuşta vites konumu **P** seçildiğinde.
- motor kapatıldığında. (Bu işlev opsiyoneldir, aşağıdaki "El freni ayarları" başlığına bakın.)

Acil durum freni

Araç hareket halindeyken acil bir durumda, kumandayı yukarı çekip tutarak el freni tatbik edilebilir. Kontrol serbest bırakıldığında frenleme prosedürü durdurulur.

i DİKKAT

Yüksek hızlarda acil durum frenlemesi aktifken bir sinyal çalar.

El freninin bırakılması



Manuel bırakma

1. Fren pedalına sert bir şekilde basın.
2. Kumandayı aşağı doğru bastırın.
 - > El freni bırakılır ve sürücü gösterge ekranındaki sembol söner.

Otomatik bırakma

1. Emniyet kemeri takılması.
2. Motoru çalıştırın.
3. **D** veya **R** vites konumunu seçin ve gaz pedalına basın.
 - > El freni bırakılır ve sürücü gösterge ekranındaki sembol söner.

Yokuşta park etme

⚠ UYARI

Araçınızı rampaya park ederken daima el frenini çekin; aracı viteste veya **P** konumunda bıraktığınızda, aracınızın otomatik şanzımanlı olması halinde her durumda kaldıramazsınız.

Araç yokuş yukarı bakacak şekilde park edildiyse:

- Tekerlekleri kaldırım taşından **uzaklaşacak** şekilde çevirin.

Araç yokuş aşağı bakacak şekilde park edildiyse:

- Tekerlekleri kaldırım taşına **doğru** çevirin.

Yokuş yukan ağır yük

Römork gibi ağır bir yük, dik bir yokuşta el freninin otomatik olarak devreden çıkartıldığı bir durumda aracın geriye kaymasına neden olabilir. Kalkışta kumandayı yukarı doğru çekerek bundan kaçının. Motor çekiş sağladığında kontrolü bırakın.

El freni ayarları

Orta gösterge ekranından otomatik tatbik işlevini devre dışı bırakmak/yeniden etkinleştirmek mümkündür:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Elektronik el freni** seçeneğine basın ve **Park Frenini Otomatik Etkinleştir** işlevinin seçimini kaldırın/seçin.

İlgili bilgiler

- El freni (s. 374)
- Bir el freni arızası varsa (s. 376)
- Sabit durumdayken otomatik frenleme (s. 377)

Bir el freni arızası varsa

Birkaç denemeden sonra el frenini bırakmak veya tatbik etmek mümkün olmuyorsa yetkili bir Volvo servisine danışın.

El freni tatbik edilmiş şekilde sürüş yaparken bir uyarı sinyali çalar.

Aracın, muhtemel bir arızayı onarmadan park edilmesi gerekirse tekerlekler, yokuşa park ediyor-muş gibi çevrilmeli ve vites seçme kolu **P** konumuna getirilmelidir.

Düşük akü gerilimi

Eğer akü gerilimi çok düşükse el freni ya bırakılmaz ya da devreye girmez. Akü gerilimi çok düşükse bir takviye aküsü bağlayın.

Fren balatalarının değiştirilmesi

Elektrikli el freni tasarımından dolayı arka fren balataları bir serviste değiştirilmelidir - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

Simge	Teknik özellikler
	Sembol yanıp sönerse bir arıza meydana geldiğine işaret eder. Sürücü gösterge ekranındaki mesaja bakın.
	Fren sisteminde arıza. Sürücü gösterge ekranındaki mesaja bakın.
	Sürücü gösterge ekranındaki bilgi mesajı.

Mesaj örnekleri:

- **El freni Servis gerekli**
- **El freni Sistem aşırı ısındı**
- **El freni Geçici olarak kullanılamıyor**

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 370)
- El freninin kullanılması (s. 374)
- El freni (s. 374)
- Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma (s. 357)

Yokuşta çalıştırma yardımı

Yokuşta çalıştırma yardımı Hill Start Assist (HSA), yokuş yukarı bir eğimde çalıştırırken aracın geriye doğru kaymasını önler. Yokuş yukarı geri giderken aracın öne doğru kaymasını önler.

Fonksiyon, sürücünün ayağı fren pedalından gaz pedalına geçerken fren sistemindeki pedal basıncının birkaç saniye boyunca devam ettiği anlamına gelir.

Geçici frenleme etkisi, birkaç saniye sonra veya araç hızlanırsa sona erer.

Yokuşta çalıştırma yardımı, hareketsizken otomatik frenleme işlevi (Auto hold) devre dışı bırakılsa bile kullanılabilir.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 370)
- Sabit durumdayken otomatik frenleme (s. 377)

Sabit durumdayken otomatik frenleme

Sabit durumdayken otomatik frenleme (Auto Hold), araç trafik ışıklarında veya kavşakta durmuşken sürücünün, frenleme etkisini muhafaza ederek fren pedalını bırakabileceği anlamına gelir.

Araç durduğunda frenler otomatik olarak etkinleşir. İşlev aracı sabit tutmak için ayak frenini veya el frenini kullanabilir ve tüm eğimlerde çalışır. Gaz pedalına tekrar basıldığında frenler bırakılır.

Yokuş yukarı veya aşağı eğimde durmak üzere frenlerken aracın hiçbir şekilde kaymamasını sağlamak için bırakmadan önce fren pedalına biraz daha sert basın.

Sürücü araç hareketsizken motoru kapatırsa el freni tatbik edilir.

Otomatik fren şalteri



İşlev etkinleştirildiğinde şalter yanar.

Tünel konsolundaki şalterle Auto Hold özelliğini etkinleştirin veya devre dışı bırakın. İşlev, yeniden etkinleştirilinceye kadar devre dışı kalır.

İşlev devre dışı bırakıldığında, yokuş yukarı bir eğimde kalkarken aracın geriye kaymasını önlemek için yokuşta çalıştırma yardımı (HSA) aktif kalır.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

Simges	Teknik özellikler
	İşlev, aracı hareketsiz tutmak için ayak frenini kullanırken sembol yanıtır.
	İşlev, aracı hareketsiz tutmak için el frenini kullanırken sembol yanıtır.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 370)
- Yokuşta çalıştırma yardımı (s. 377)

Düşük hız kontrolü

Düşük hız kontrolü işlevi Low Speed Control (LSC), arazide sürüşü ve çim üzerinde karavan veya kalkış rampasında tekne römorku gibi kaygan yüzeylerde sürüşü kolaylaştırır.

İşlev, **Off Road** sürüş moduna dahildir.

İşlev, düşük hızlarda arazi sürüşü ve römork çekme için tasarlanmıştır.

Düşük hız kontrolü ile düşük vitelere ve dört tekerlekten çekişe öncelik verilir, bu da patinajı önlemeye yardımcı olurken tekerleklerin tümünde daha iyi çekiş sağlar. Düşük hızlarda hızı düzenlemeyi kolaylaştırmak için gaz pedalı daha dinamiklidir.

İşlev, dik bir yokuş aşağı eğimde sürerken düşük ve dengeli bir hızı korumaya yardımcı olmak üzere daha yüksek motor frenlemesi sunan Hill Descent Control (HDC) ile birlikte etkinleşir. Hangi sistemin etkin olduğu yol yüzeyine, yolun eğimine ve araç hızına bağlıdır.

Düşük hız kontrolünün etkinleştirilmesi, LSC



- İşlevi etkinleştirmek için **Off Road** sürüş modunu seçin.
- Devre dışı bırakmak için farklı bir sürüş modu seçin.

İ DİKKAT

HDC olan bir LSC, OFF ROAD sürüş modu ile etkinleştirildiği zaman gaz pedalının hissi ve motor tepkisi değişir.

İ DİKKAT

Sürüş modu umumi yollarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

İ DİKKAT

Daha yüksek hızlarda sürerken işlev devre dışı bırakılır ve gerekirse daha düşük bir hızda yeniden etkinleştirilmelidir.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 370)
- Yokuş iniş kontrolü (s. 379)
- Sürüş modları (s. 365)

Yokuş iniş kontrolü

Yokuş iniş kontrolü Hill Descent Control (HDC), gelişmiş motor freni özelliğine sahip bir düşük hız işlevidir. Bu işlev, dik yokuşları inerken ayak frenini kullanmadan, yalnızca gaz pedalıyla aracın hızını artırmayı veya azaltmayı mümkün kılar.

İşlev, Off Road sürüş moduna dahildir.

Yokuş iniş kontrolü düşük hızlarda arazi sürüşü için uyarlanmıştır ve bozuk yüzeyi olan dik yokuş aşağı eğimleri kolaylaştırır. Sürücünün fren pedalını kullanmasına gerek kalmaz, bunun yerine direksiyona odaklanabilir.

⚠ UYARI

HDC her durumda çalışmaz, sadece ek yardımcı olarak tasarlanmıştır.

Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

Fonksiyon

Yokuş iniş kontrolü, gelişmiş motor frenlemesi ile aracın kademeli bir hızda hem ileri hem de geri hareketine olanak tanır. Hız, gaz pedalını kullanarak artırılabilir. Gaz pedalı daha sonra bırakıldığında, yokuşun eğiminden bağımsız olarak ve ayak freninin kullanılmasına gerek kalmaksızın araç tekrar sürünme hızına yavaşlar. Bu fonksiyon devredeyken fren lambaları yanar.

Sürücü, ayak frenini kullanarak aracı istediği anda frenleyip sürünme hızını düşürebilir veya aracı durdurabilir.

Bu işlev, kaygan yüzeylerde sürüşü kolaylaştıran ve düşük ve dengeli bir hızın korunmasına yardımcı olan Low Speed Control (LSC) tarafından etkinleştirilir. Hangi sistemin etkin olduğu yol yüzeyine, yolun eğimine ve araç hızına bağlıdır.

Yokuş iniş kontrolünün etkinleştirilmesi, HDC

Yokuş iniş kontrolü sadece düşük hızlarda etkinleşir.



- İşlevi etkinleştirmek için **Off Road** sürüş modunu seçin.
- Devre dışı bırakmak için farklı bir sürüş modu seçin. Dik bir yokuş aşağı eğimde sürüş sırasında sürüş modu değiştirilirse frenleme etkisi kademeli olarak azalacaktır.



ⓘ DİKKAT

HDC olan bir LSC, OFF ROAD sürüş modu ile etkinleştirildiği zaman gaz pedalının hissi ve motor tepkisi değişir.

ⓘ DİKKAT

Sürüş modu umumi yollarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

ⓘ DİKKAT

Daha yüksek hızlarda sürerken işlev devre dışı bırakılır ve gerekirse daha düşük bir hızda yeniden etkinleştirilmelidir.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 370)
- Düşük hız kontrolü (s. 378)
- Sürüş modları (s. 365)

Suda ilerleme

Suda sürüş, aracın su kaplı bir yolda derin su içinden sürülmesi anlamına gelir. Suda ilerleme sırasında çok büyük bir dikkat gösterilmelidir.

Su içinde sürüş sırasında (örneğin sel basmış yollarda) aracın hasar görmesini önlemek için aşağıdakilere dikkat edin:

- Su seviyesinin aracın zemininden daha yüksek olmaması gerekir. Mümkünse su içinden sürmeye başlamadan önce en derin noktadaki derinliği kontrol edin. Akan sudan geçerken ekstra dikkatli olunmalıdır.
- Motorun çalışmasını sağlamak için suda sürüşten önce daima **Off Road** sürüş moduna geçin.
- Yürüme hızından daha hızlı sürmeyin.
- Aracı suda durdurmayın. Dikkatle öne doğru sürün veya geri giderek sudan çıkın.
- Karşıdan gelen trafiğin oluşturduğu dalgaların, aracın zemin seviyesinden yukarı çıkabileceğini unutmayın.
- Tuzlu sudan geçmekten kaçının (korozyon riski).

ⓘ ÖNEMLİ

Aracın zemininden daha yüksek seviyede suda sürüş esnasında aracın parçaları (örneğin, motor, şanzıman, tahrik hattı veya elektrikli bileşenler) zarar görebilir. Suya batma, hidro kilit veya yağ eksikliği sonucu bir bileşende meydana gelen hasar, garanti kapsamında değildir.

Motor su içerisindeyken teklediğinde yeniden başlatmayı denemeyin. Bunun yerine aracı sudan dışarıya çekin ve bir çekici çağırarak bir servis atölyesine taşıyın. Bir yetkili Volvo servisi önerilir.

Sudan geçilince, fren pedalına hafifçe basınız ve tam fren fonksiyonuna erişilip erişilmediğini kontrol ediniz. Fren balatalarına su veya çamur girmiş olabilir; bu durumda frenin devreye girmesinde gecikmeler olabilir.

Gerekirse, aracı suyun ve çamurun içinde kullandıktan sonra, römork bağlantısının contağını temizleyin.

İlgili bilgiler

- Aracın çekilmesi (s. 395)
- Aracın kurtarılması (s. 396)

Motorda ve tahrik sisteminde aşırı ısınma

Dağlık bir arazide ve sıcak bir iklimde sürüş gibi özel koşullar altında, motorun ve tahrik sisteminin aşırı ısınma tehlikesi vardır - özellikle ağır yük altındayken.

- Aşırı ısınma durumunda motor gücü geçici olarak sınırlandırılabilir.
- Aşırı yüksek sıcaklıklarda otomobilinizi kullanırken izgaranın önündeki ek lambaları çıkarınız.
- Motor soğutma sistemindeki sıcaklık çok yükselirse bir uyarı lambası yanar ve sürücü göstergesi ekranında **Motor sıcaklığı Yüksek motor sıcaklık. Emniyetle dur** mesajı gösterilir. Otomobili emniyetli bir şekilde durdurunuz ve motoru bir kaç dakika rölantide çalıştırdıktan sonra soğumaya bırakınız.
- **Motor sıcaklığı Yüksek sıcaklık. Motoru kapat** veya **Motor soğutma suyu Seviye düşük. Motoru kapat** mesajı gösterilirse, aracı durdurun ve motoru kapatın.
- Vites kutusunda aşırı ısınma olması durumunda alternatif bir vites değiştirme programı seçilecektir. Buna ek olarak entegre koruma işlevi etkinleşir; bu işlev başka özelliklerinin yanı sıra bir uyarı sembolünü yakar ve sürücü göstergesi ekranında **Şanzıman sıcak Sıcaklığı düşürmek için hızı düşür** veya **Şanzıman aşırı sıcak Emniyetli dur, soğumayı bekle** mesajı görüntülenir. Verilen tavsiyeyi takip edin, şanzımanın soğuma-

sını sağlamak için hızı düşürün ya da aracı güvenli bir şekilde durdurup motoru rölantide bir kaç dakika çalıştırın.

- Araç aşırı ısınrsa klima geçici olarak kapatılabılır.
- Araç zor koşullarda kullanıldıktan sonra, durur durmaz motoru kapatmayınız.

 DİKKAT
Motor kapatıldıktan sonra motor soğutma fanının bir süre daha çalışması normaldir.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

Simge	Teknik özellikler
	Yüksek motor sıcaklığı. Verilen tavsiyeyi takip edin.
	Düşük seviye, soğutma suyu. Verilen tavsiyeyi takip edin.
	Şanzıman sıcak/aşırı ısınmış/soğumuş. Verilen tavsiyeyi takip edin.

İlgili bilgiler

- Römorkla özel koşullarda sürüş (s. 393)
- Uzun seyahatlere hazırlık (s. 382)

Marş motoru aküsünün aşırı yüklenmesi

Araçtaki elektrikli fonksiyonlar aküye çeşitli derecelerde yük bindirir. Motor çalışmıyorken **II** kontak konumunu kullanmaktan kaçınınız. Bunun yerine daha az güç tüketen **I** kontak konumunu kullanın.

Ayrıca elektrikli yük sistemine güç bindirebilecek farklı donanımlara dikkat ediniz. Motor çalışmıyorken çok fazla güç tüketen fonksiyonları kullanmayınız. Bu fonksiyonlara örnekler:

- havalandırma fanı
- farlar
- ön cam sileceği
- müzik sistemi (yüksek ses seviyesi).

Marş motoru aküsü gerilimi düşükse, sürücü göstergesi ekranında **Zayıf akü şarjı Yakında güç tasarruf moduna girecek** mesajı gösterilir. Enerji tasarrufu fonksiyonu belirli fonksiyonları kapatır veya örneğin havalandırma fanını ve müzik sistemini kapatır.

- Bu durumda motoru çalıştırmak suretiyle aküyü şarj edin ve ardından en az 15 dakika çalıştırın - marş motoru aküsünün şarj edilmesi işlemi, hareketsiz halde motorun rölantide çalıştırılmana kıyasla sürüş esnasında daha etkilidir.

◀ İlgili bilgiler

- Kontak konumları (s. 354)
- Akü (s. 508)

Uzun seyahatlere hazırlık

Uzun bir seyahatten önce, özellikle aracın işlevleri ve donanımlarını dikkatli bir şekilde kontrol etmeniz tavsiye edilir.

Aşağıdakileri kontrol edin:

- motor normal şekilde çalışmaktadır ve yakıt tüketimi normaldir
- kaçak yoktur (yakıt, yağ veya başka sıvılarda)
- tüm ampuller çalışmaktadır
- lastiklerde yeterli diş derinliği ve basınç vardır
- uyarı üçgeni ve reflektörlü yelek araçtır - bunlar bazı ülkelerde yasal zorunluluktur
- silecek lastikleri kullanılabilir durumdadır

İlgili bilgiler

- Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları (s. 547)
- Lastik basınçlarının kontrol edilmesi. (s. 460)
- Üçgen reflektör (s. 479)

Kış yol koşullarına hazırlıklar

Kış koşullarında sürüş için, aracın güvenli bir şekilde sürüldüğünden emin olmak üzere belirli kontrollerin yapılması önemlidir.

Kış sezonundan önce özellikle aşağıdaki hususları kontrol ediniz:

- Motor soğutma sıvısı % 50 glikol içermelidir. Bu karışım, motoru yaklaşık -35 °C sıcaklığa kadar aşınmadan korur. Hayati tehlikeden kaçınmak için, farklı glikol türleri karıştırılmamalıdır.
- Yakıt deposu yoğunlaşmayı önlemek için dolu tutulmalıdır.
- Motor yağı viskozitesi önemlidir. Düşük viskoziteli yağlar (ince yağlar) soğuk havalarda aracın çalışmasını kolaylaştırır ve ayrıca motor soğuktan çalıştırıldığında yakıt sarfiyatını da azaltır. "Motor yağı için istenmeyen sürüş koşulları" bölümünde uygun yağlar hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

! ÖNEMLİ

Zorlu sürüş koşullarında ya da sıcak havalarda düşük viskoziteli yağ kullanılmamalıdır.

- Marş aküsünün durumu ve şarj seviyesi incelenmelidir. Soğuk hava marş aküsüne çok yük bindirir ve akü kapasitesi soğukta azalır.
- Yıkama sıvısı haznesinde buz oluşmasını engellemek için antifrizli yıkama sıvısı kullanın.

Volvo, kar veya buzlanma riski varsa optimum yol tutuşu için tüm tekerleklerde kış lastiği kullanılmasını önerir.

ⓘ DİKKAT

Kış lastiklerinin kullanımı belirli ülkelerde yasal bir zorunluluktur. Çivili lastikler tüm ülkelerde izinli değildir.

Kaygan sürüş koşulları

Aracın ne tür tepkiler verdiğini öğrenmek için kontrollü koşullarda kaygan zeminlerde sürüş talimi yapınız.

İlgili bilgiler

- Kış lastikleri (s. 478)
- Yıkama sıvısının doldurulması (s. 507)
- Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları (s. 543)

Yakıt doldurma kapağının açılması/kapatılması ve yakıt doldurulması

Yakıt deposunda kapaksız bir yakıt doldurma sistemi vardır.

Yakıt doldurma kapağının açılması/kapatılması

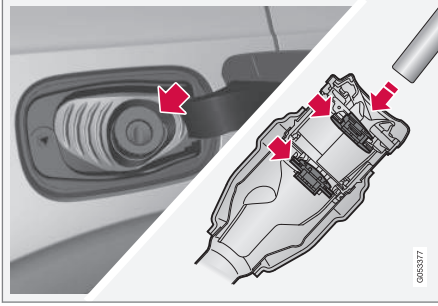


Sürücü gösterge ekranında, depo sembolünün yanındaki ok, yakıt doldurma kapağının aracın hangi tarafında olduğunu gösterir.



1. Gösterge panelindeki düğmeye basın.
 - > Yakıt deposundaki basınç eşitlemede kapağın açılmasında belirli bir gecikme olur. Sürücü gösterge ekranında **Yakıt deposu Yakıt kapağı açılıyor** mesajı ve ardından **Yakıt deposu Yakıt doldurmak için hazır** gösterilir.
2. Yakıt doldurma tamamlandıktan sonra hafifçe basarak kapağı kapatın.

Yakıt pompasıyla yakıt doldurma



Yakıt doldurma aşağıdaki şekilde yapılır.

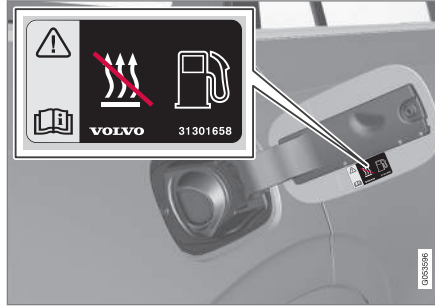
1. Yakıt doldurma kapağını açın.
2. Pompa ucunu yakıt doldurma ağzına sokunuz. Pompa ucunu properly doldurma borusunun içine sokarken dikkatli olunuz. Yakıt doldurma borusu iki açma kapağından oluşur. Dolum başlamadan önce meme iki kapağı geçecek şekilde itilmelidir.
3. Depoyu aşırı doldurmayın, pompa nozulünden ilk kez akış kesilinceye kadar doldurun.
> Depo doludur.

i DİKKAT

Depodadaki aşırı yakıt sıcak havada taşabilir.

Etiket

Araç bir doldurma istasyonu alanındayken kesinlikle yakıt tahrikli ısıtıcıyı kullanmayın.



Yakıt doldurma kapağının içindeki etiket.

İlgili bilgiler

- Yakıtle işlem yapılması (s. 384)

Yakıtle işlem yapılması

Motor gücünü ve yakıt tüketimini olumsuz etkileyeceğinden Volvo tarafından önerilenden daha düşük kalitede bir yakıt kullanmayın.

⚠ UYARI

Her zaman yakıt buharını solumaktan veya yakıtın gözlerinize sıçramasından kaçınınız.

Yakıtın gözlerinize temas etmesi halinde, kontakt lensleriniz varsa çıkarınız ve en 15 dakika bol su ile yıkayınız ve tıbbi yardım arayınız.

Asla yakıtı yutmayınız. Benzin, biyoetanol ve bunların karışımları ve dizel gibi yakıtlar yüksek derece zehirlidir ve yutulduğunda kalıcı yaralanmalara ya da ölüme neden olabilir. Yakıt yutmanız halinde derhal tıbbi yardım arayınız.

⚠ UYARI

Zemine dökülen yakıt alev alabilir.

Benzin ikmalinden önce yakıt tahrikli ısıtıcıyı kapatın.

Yakıt ikmali yaparken cep telefonunuzu hiçbir zaman açık tutmayın. Çağrı sinyali kıvılcım oluşmasına neden olur ve benzin dumanını ateşleyerek yangın ve yaralanmalara yol açar.

! ÖNEMLİ

Farklı yakıt tiplerinin karışımları veya tavsiye edilmeyen yakıtların kullanımı Volvo'nun garantisini ve ek servis sözleşmelerini geçersiz kılar; bu tüm motorlar için geçerlidir.

i DİKKAT

Aşırı hava koşulları, bir römork çekme veya yükseklerde sürüş ile yakıt sınıfı kombinasyonu arabanın performansını etkileyen faktörlerdir.

İlgili bilgiler

- Benzin (s. 385)
- Yakıt doldurma kapağının açılması/kapılması ve yakıt doldurulması (s. 383)
- Ekonomik sürüş (s. 386)

Benzin

Benzin, bir motor yakıtı türüdür.

Sadece tanınmış üreticilerin benzinini kullanınız. Kaliteden şüpheniz varsa kesinlikle yakıt doldurmayın. Benzin EN 228 standardına uygun olmalıdır.

- Normal sürüş için 95 RON kullanılabilir.
- En uygun performans ve minimum yakıt tüketimi için 98 RON önerilir.

+38°C üzerindeki sıcaklıklarda sürüş esnasında, optimum performans ve yakıt tasarrufu için mümkün olan en yüksek oktanlı yakıt kullanılması önerilir.

! ÖNEMLİ

- Katalizatöre zarar gelmesini önlemek için sadece kurşunsuz benzin kullanın.
- Metal katkı maddeleri içeren yakıtlar kullanılmamalıdır.
- Volvo tarafından önerilmeyen hiçbir katkı maddesini kullanmayın.

Alkoller-etanol**! ÖNEMLİ**

- Yüzde10 hacme kadar etanol içeren yakıta izin verilir.
- EN 228 E10 benzin (hacmin maks yüzde10'u etanol) kullanım açısından onaylanır.
- E10'dan daha yüksek düzeyde (hacmin maks. yüzde10'u etanol) kullanımına izin verilmez, T.ex. E85 kullanımına izin verilmez.

İlgili bilgiler

- Yakıtla işlem yapılması (s. 384)
- Yakıt doldurma kapağının açılması/kapılması ve yakıt doldurulması (s. 383)

Ekonomik sürüş

Akıcı sürüş yaparak, ileriye düşünerek ve sürüş stiliniz ile hızınızı mevcut koşullara göre uyarlayarak aracınızı elektrikli motorla ekonomik ve çevre dostu şekilde sürün.

XC90 Twin Engine ile ekonomik sürüş

Olası maksimum mesafeyi katedebilmek için elektrik modunda sürüşü dikkatli bir şekilde planlayın.

Enerji tasarrufu bilinçli sürüş tarzı güç tüketimini azaltır ve sürüş menzili mümkün olduğu kadar uzatır.

Şarj etme

- Aracı düzenli olarak şebeke güç devresinden şarj edin. Yolculuğa her zaman tam şarjlı hibrid aküyle çıkmayı alışkanlık haline getirin.
- Şarj istasyonlarının nerede konumlandıklarını öğrenmek.
- Mümkünse şarj istasyonu olan bir park alanı seçin.

Önkoşullandırma

- Mümkünse şebeke güç devresine bağlı şarj kablolarını kullanarak aracı ön koşullandırın.
- Aracı, park sırasında iç mekanı aşırı soğutan veya ısıtan bir yere park etmekten kaçının. Aracı, örneğin iklimlendirilen bir otoparka park edin.
- Yolcu kabini ön koşullandırmasından sonra kısa bir sürüşün ardından mümkünse havalandırma fanını kapalı konuma getirin.

- Hava soğukken ön koşullandırma mümkün değilse öncelikle koltuk ısıtmasını ve direksiyon simidi ısıtmasını kullanın. Tüm iç mekanı ısıtmaktan kaçının, bu işlem hibrid aküden enerji tüketecektir.

Sürüş

- En düşük enerji tüketimi için **Pure** sürüş modunu etkinleştirin.
- Sabit bir hızda sürün ve frenlemeyi asgari düzeye indirmek için diğer araçlar ve nesnelere mesafenizi koruyun.
- Gaz pedalı ile güç gereksinimini dengeleyin, gereksiz yere içten yanmalı motoru çalıştırmaktan kaçınmak için sürücü göstergesindeki mevcut elektrikli motor gücü göstergesini kullanın. Elektrikli motor, özellikle düşük hızlarda içten yanmalı motordan daha verimlidir. "Sürücü göstergesi ekranında hibrid ilgili bilgiler" bölümüne bakın.
- Frenleme sırasında - fren pedalıyla hafif fren yapın, bu işlem hibrid aküyü yeniden şarj eder. Fren pedalına, rejeneratif bir frenleme işlevi entegredir.
- Dağlık yerlerde sürüş sırasında motor freni fonksiyonunu **B** vites konumunda kullanın. Gaz pedalı bırakıldığında araç motor freni devreye girer ve hibrid akü yeniden şarj olur.
- Yüksek hız, daha fazla enerji tüketimine neden olur - rüzgar direnci hızla birlikte artar.
- Elektrikle sürüş menzili daha uzun sürüşlerde yüksek hızlarda **Save** sürüş modunu seçin.

- Lastikleri doğru hava basıncıyla sürün ve düzenli olarak kontrol edin - en iyi sonuç için ECO lastik basıncını seçin.
- Lastik seçimi yakıt tüketimini etkileyebilir - bayinizden uygun lastik tavsiyesi alın.
- Gereksiz öğeleri araçtan çıkartın, daha fazla yük daha fazla tüketim demektir.
- Bir tavan yükü ve kayak kutusu, daha yüksek tüketime neden olacak şekilde rüzgar direncini artırır, kullanmadığınız zamanlarda yük taşıyıcıları sökün.
- Camlar açıkken sürüş yapmayınız.
- Aracı bir yokuşta gaz pedalını kullanarak sabit tutmayın. Bunun yerine ayak frenini kullanın.

İlgili bilgiler

- Şehir içinde elektrikle çalıştırma menzili (s. 387)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 549)
- Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları (s. 547)
- Drive-E - daha temiz sürüş keyfi (s. 25)
- Sürücü göstergesi ekranında hibridle ilgili bilgiler (s. 91)
- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 360)

Şehir içinde elektrikle çalıştırma menzili

Aracın elektrikle çalışma menzili, birkaç faktöre bağlıdır. Uzun bir sürüş menzili elde edebilmek aracın kullandığı koşul ve şartlara bağlı olarak değişir.

Sürücü bazı faktörleri etkileyebilir fakat bazıları üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.

En uzun sürüş menzili tüm faktörlerin olumlu bir etki yarattığı aşırı derecede olumlu sürüş koşullarında elde edilir.

Sürüş menzili etkileyen faktörler

Sürücünün etki sahibi olamayacağı faktörler

Sürüş menzili çeşitli derecelerde etkileyen çok sayıda dışsal faktör bulunmaktadır:

- trafik durumu
- kısa sürüş mesafeleri
- topografya
- dış ortam sıcaklığı ve karşıdan esen rüzgar
- yol koşulu ve yüzeyi.

Bu tabloda dış ortam sıcaklığı ve bir aracın azaltılmış klima ayarlarındaki sürüş menzili arasındaki yaklaşık oran gösterilmektedir. Yüksek dış ortam sıcaklığı sürüş menzili üzerinde olumlu bir etkiye sahiptir.

25°C	105 %
20°C	100 %

10°C	90 %
5°C	85 %
0°C	80 %
5°C	75 %
10°C	70 %

Sürücünün etki sahibi olabileceği faktörler

Sürücü aşağıdaki faktörlerin sürüş menzili etkileyebileceğini ve böylece aracı enerji verimli bir şekilde kullanabileceğini unutmamalıdır:

- düzenli şarj
- Ön Koşullandırma
- sürüş modu **Pure**
- Klima kontrolü ayarları
- hız ve gaza basma
- sürüş modu **Save**
- lastikler ve lastik basıncı.

Bu tabloda daha düşük bir sabit hızın sürüş menzili üzerinde olumlu bir etki sağladığı koşulda sabit hız ve sürüş menzili arasındaki yaklaşık oran gösterilmektedir.

100 km/sa. (62 mil/sa.)	70 %
90 km/sa. (56 mil/sa.)	80 %
80 km/sa. (50 mil/sa.)	90 %

70 km/sa. (43 mil/sa.)	100 %
60 km/sa. (37 mil/sa.)	110 %
50 km/sa. (31 mil/sa.)	120 %

i DİKKAT

- Tablolarda belirtilen değerler yeni bir araç için geçerlidir.
- Bunlar mutlak değerler değildir, sürüş davranışı, ortam ve diğer koşullara bağlı olarak değişebilir.

Elektrikli motorla sürüş

En yüksek enerji verimliliği sunan sürüş için **Pure** sürüş modunu seçin - elektrikli motoru mümkün olduğu kadar tek başına kullanın.

Elektrikle sürüş menzilinden daha uzun sürüşlerde yüksek hızlarda **Save** sürüş modunu seçin.

İlgili bilgiler

- Ekonomik sürüş (s. 386)
- Sürüş modları (s. 365)

Çekme braket*

Araç, örneğin aracın arkasında römork çekmek için bir çekme braket ile donatılabilir.

İki farklı çekme donanımı vardır; sabit ve uzatılabilir/toplanabilir çekme çubuğu.

Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü hakkında bilgi için "Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü" bölümüne bakın.

! ÖNEMLİ

Motor kapatıldığında marş motoru aküsünün boşalmasını önlemek için römork konektörüne olan sabit akü gerilimi otomatik olarak kapatılabilir.

! ÖNEMLİ

Çekme topuzunun düzenli temizlenmesi ve yağlanması gerekir.

i DİKKAT

Titreşim damperine sahip bir çekici kullanıldığında, çekme çubuğu yağlanmalıdır.

i DİKKAT

Araca çekme braket takılmışsa çekme halkası için montaj elemanı yoktur.

Daha yüksek çekme ağırlığı*

Daha yüksek çekme ağırlığı, daha büyük yükleri kaldırabilecek özel bir çekme braket gerektirir. Aracın çekme çubuğunun daha yüksek çekme ağırlığı gereksinimini karşılayıp karşılamadığını öğrenmek için size en yakın Volvo bayisine danışın. Aksi durumda daha yüksek bir yük kapasitesi kullanabilmek için aracın çekme braket değiştirilmelidir.

İlgili bilgiler

- Römorkla sürüş (s. 391)
- Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü (s. 540)
- Römork Dengeleme Yardımı* (s. 394)
- Çekme braket teknik özellikleri* (s. 390)
- Uzatılabilir/geri çekilebilir çekme braketleri* (s. 388)

Uzatılabilir/geri çekilebilir çekme braketleri*

Uzatılabilir/geri çekilebilir çekme mafsasına kolayca erişilebilir ve gerektiğinde uzatması ya da geri çekmesi son derece kolaydır. Geri çekilmiş konumda çekme mafsalı tamamen gizlenmiştir.

! UYARI

Çekme braketini dikkatle geri çekmek ve uzatmak için talimatları takip edin.

Çekme mafsasının uzatılması

! UYARI

Çekme çubuğunu uzatırken aracın arkasında ortada, tampona yakın durmaktan kaçının.



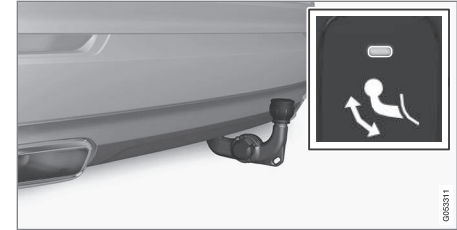
1. Arka panel kapağını açın. Kargo alanının arkasında sağ tarafta çekme çubuğunu uzatmak/geri çekmek için bir düğme bulunur - uzatma işlevinin aktif olabilmesi için düğmedeki gösterge lambasının, sabit bir turuncu ışıkla yanık olması gerekir.



2. Düğmeye basıp bırakın - düğmeye çok uzun süre basılırsa uzatma başlamayabilir.
 - > Çekme çubuğu, kilit açık konuma doğru dışarı ve aşağı uzar - gösterge lambası turuncu renkte yanıp söner.

⚠ UYARI

Çekme braketine bir römork bağlarsa uzatma/geri çekme düğmesine basmayın.



3. Çekme çubuğunu uç konumuna getirin, burada sabitlenip yerine kilitlenir - gösterge lambası, sabit bir turuncu ışıkla yanar.
 - > Çekme çubuğu kullanıma hazırdır.

⚠ UYARI

Römork emniyet kablosunu uygun braketle bağlayın.

i DİKKAT

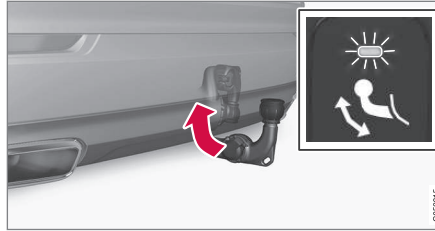
Bir süre sonra enerji tasarrufu modu etkinleşir ve gösterge lambası söner. Sistem, arka panel kapağını kapatıp açarak yeniden etkinleştirilir. Bu durum çekme braketini geri çekerken veya uzatırken geçerlidir.

Çekme mafsalsının geri çekilmesi

! ÖNEMLİ

Çekme braketini geri çekerken elektrik soketinde bir fiş veya adaptör olmadığından emin olun.

1. Arka panel kapağını açın. Kargo alanının arka tarafında sağ taraftaki düğmeye basıp bırakın - düğmeye çok uzun süre basılırsa geri çekme başlamayabilir.
 - > Çekme braketini otomatik olarak kilit açık bir konuma alçalır - düğmedeki gösterge lambası turuncu renkte yanıp söner.



2. Kilitleneceği geri çekilmiş konumuna geri hareket ettirerek çekme braketini kilitleyin.
 - > Çekme braketini doğru şekilde geri çekilmişse gösterge lambası artık sabit bir ışıkla yanık olacaktır.

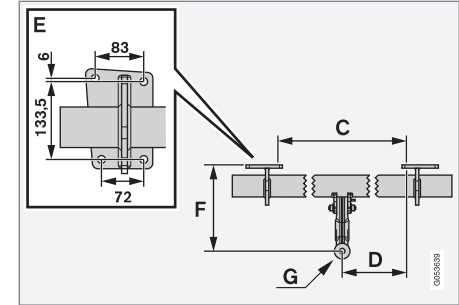
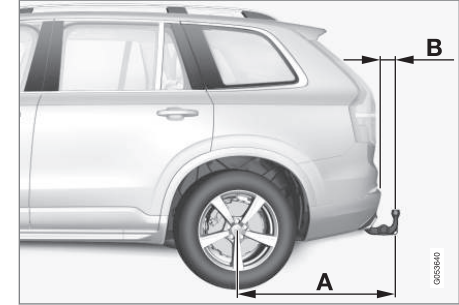


İlgili bilgiler

- Çekme braketini* (s. 388)
- Çekme braketini teknik özellikleri* (s. 390)

Çekme braketini teknik özellikleri*

Çekme braketinin boyutları ve montaj noktaları.



Montaj noktalarının büyüklükleri (mm)

A	1476
B	86

Montaj noktalarının büyüklükleri (mm)	
C	875
D	437,5
E	Yukarıdaki resme bakın
F	273
G	Topuz merkezi

İlgili bilgiler

- Çekme braket* (s. 388)

Römorkla sürüş

Römorkla sürüş sırasında, çekme braket, römork ve yükün römork içerisindeki konumu gibi dikkate alınmaz gereken bir dizi önemli husus bulunmaktadır.

Taşıma yükü aracın yüksüz ağırlığına göre değişir. Yolcu ağırlıkları ve tüm aksesuarlar örneğin çekme çubuğu ağırlıkları aracın taşıma yükünü belirli bir oranda düşürür.

Araç, bir römork çekmek için gereken donanımla temin edilir.

- Aracın çekme donanımı onaylanmış bir tipten olmalıdır.
- Römork üzerindeki yükü, çekme braket üzerine dağıtın. Çekme topuzu yüküne uygun olacak şekilde dağıtınız. Çekme topuzu yükü, aracın taşıma yükünün bir parçası olarak hesaplanır.
- Lastik basıncını tam yük basıncı için tavsiye edilen basınca artırın. Lastik basıncı hakkında daha fazla bilgi için "Onaylanmış lastik basınçları" bölümüne bakın.
- Otomobilinizle römork çekerken motora normalden daha fazla yük biner.
- Aracınız yeniyken ağır bir römork çekmeyiniz. En az 1000 km sürülünceye kadar bekleyin.
- Frenlere uzun ve dik yokuşlarda olağandan daha fazla yüklenilir. Vitesi küçültüp hızınızı ayarlayınız.

- İzin verilen hız ve yük değerleri için yürürlükteki mevzuata uyun.
- Uzun dik bir yokuşu römorkla çıkıyorsanız düşük hızda hızı koruyunuz.
- Verilen maksimum römork ağırlıkları sadece deniz seviyesinden 1000 metre rakıma kadar geçerlidir. Daha yüksek rakımlarda, daha düşük hava yoğunluğu yüzünden motor gücü ve buna bağlı olarak aracın tırmanma kapasitesi düşecektir, bu yüzden maksimum römork ağırlığının da düşürülmesi gerekir. Araç ve römorkun ağırlığı, ilave her 1000 m (veya bunun bölümleri) için %10 düşürülmelidir.
- %12'yi aşan eğimlerde römorkla sürüşten kaçınınız.

İ DİKKAT

Aşırı hava koşulları, bir römork çekme veya yüksek rakımlarda sürüş, yakıt kalitesi ile birlikte aracın yakıt tüketimini etkileyen faktörlerdir.

Römork konektörü

Aracın çekme çubuğunda 13 pimli, römorkta ise 7 pimli konektör varsa, bir adaptör gereklidir. Volvo tarafından onaylanmış bir adaptör kullanınız. Kablonun sarkarak yere değmemesine dikkat ediniz.



❗ ÖNEMLİ

Motor kapatıldığında marş motoru aküsünün boşalmasını önlemek için römork konektörüne olan sabit akü gerilimi otomatik olarak kapatılabilir.

Römork ağırlıkları

Volvo'nun izin verilen römork ağırlıkları hakkında bilgi; "Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü" makalesinde bulunabilir.

⚠ UYARI

Römork ağırlıkları için belirtilen tavsiyelere uyunuz. Aksi takdirde, ani hareket ve fren yapma halinde aracın ve römorkun kontrolü güçleşebilir.

i DİKKAT

İzin verilen maksimum römork ağırlıkları Volvo tarafından izin verilenlerdir. Ulusal araç mevzuatları römork ağırlıklarını ve hızlarını biraz daha sınırlandırır. Çekme çubukları aracın gerçekte çekebileceğinden daha yüksek veya daha düşük çekme ağırlıkları için onaylı olabilir.

Römork üzerindeki sinyal lambaları ve fren lambaları

Bir veya daha fazla römork lambası arızalı ise, sürücü gösterge ekranında bir sembol ve bir mesaj gösterilir.

Simge	Mesaj
	- Römork sinyal lambası Sağ sinyal lambası arızası - Römork sinyal lambası Sol sinyal lambası arızası
	Römork fren lambası Arıza

Römork sinyal lambalarından biri arızalıysa sürücü gösterge ekranındaki sinyal lambası sembolü, normalden daha hızlı bir şekilde yanıp sönecektir.

Römork lambalarının* kontrol edilmesi

Otomatik kontrol

Elektrikle bir römork bağlandıktan sonra otomatik lamba etkinleştirilmesi ile römork lambalarının çalıştığını kontrol etmek mümkündür. İşlev, sürücünün hareket etmeden önce römork lambalarının çalıştığını kontrol etmesine yardımcı olur.

Kontrolü yapmak için motor kapalı olmalıdır.

- Çekme braketine bir römork bağlandığında sürücü gösterge ekranında **Otom. römork lamba ko.** mesajı gösterilir.
- Sağ direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak mesajı onaylayın.
> Lamba kontrolü başlar.
- Lamba işlevselliğini kontrol etmek üzere araçtan çıkın.
> Tüm römork lambaları yanıp sönmeye başlar; ardından lambalar teker teker yanar.
- Römorkta bulunan tüm lambaların çalıştığını gözle kontrol edin.
- Bir an sonra römorktaki tüm lambalar tekrar yanıp söner.
> Kontrol tamamlanmıştır.

Otomatik kontrolün kapatılması

Otomatik kontrol işlevi orta gösterge ekranından kapatılabilir.

- Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
- My Car → Işıklar** tuşuna basınız.
- Otom. römork lamba ko.** seçimini iptal edin.

Manuel kontrol

Otomatik kontrol kapatılırsa, kontrolü manüel olarak başlatmak mümkündür.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar** tuşuna basınız.
3. **Römork lamba kontrolü** ögesini seçiniz.
> Lamba kontrolü başlar. Lamba işlevselliğini kontrol etmek üzere araçtan çıkın.

İlgili bilgiler

- Römorkla özel koşullarda sürüş (s. 393)
- Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü (s. 540)
- Römork Dengeleme Yardımı* (s. 394)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 549)
- Çekme braket* (s. 388)

Römorkla özel koşullarda sürüş

Sıcak bir iklimde dağlık bir arazide bir römorkla seyir halindeyseniz aşırı ısınma riski vardır.

Otomatik vites kutusu, yük ve motor devrine göre en uygun vitesi seçer.

Aşırı ısınma durumunda sürücü gösterge ekranında bir mesajla birlikte bir uyarı sembolü yanar, "Motorda ve tahrik sisteminde aşırı ısınma" bölümüne bakın.

Dik eğimli yüzeyler

Otomatik vites kutusunu, motorun "baş edebileceğinden" daha yüksek bir viteste kilitlemeyin - yüksek bir viteste düşük motor devriyle sürüş yapmak her zaman iyi bir fikir değildir.

Yokuşta park etme

1. Fren pedalına sonuna kadar basın.
2. El frenini devreye sokunuz.
3. **P** vites konumunu seçin.
4. Fren pedalını bırakın.

Römork takılı bir aracı yokuşta park ettiğinizde tekerleklerle takoz yerleştiriniz.

Yokuşta çalıştırma

1. Fren pedalına sonuna kadar basın.
2. **D** vites konumunu seçin.
3. El freninin bırakılması.
4. Fren pedalını bırakın ve sürmeye başlayın.

İlgili bilgiler

- Römorkla sürüş (s. 391)
- Motorda ve tahrik sisteminde aşırı ısınma (s. 381)
- Düşük hız kontrolü (s. 378)
- El freninin kullanılması (s. 374)

Römork Dengeleme Yardımı*

Römork denge yardımının Trailer Stability Assist (TSA) işlevi, savrulmaya başladığında takılı römorklarla birlikte aracı dengelemektir. İşlev, denge sistemine ESC⁴ dahildir.

Savrulma sebepleri

Savrulma olayı tüm araç/römork kombinasyonlarında gerçekleşebilir. Normalde savrulma yüksek hızlarda gerçekleşir. Ancak römorkun aşırı yüklenmesi veya yükün dengesiz, örneğin çok geriye yerleştirildiği durumlarda düşük hızlarda da bunun gerçekleşme riski vardır.

Savrulmanın gerçekleşmesi için tetikleyici bir sebep olmalıdır örneğin.:

- Römork bağlı araç yandan gelen ani ve kuvvetli bir rüzgara maruz kaldığında.
- Römork bağlı araç dengesiz bir yolda giderken veya çukurdan geçtiğinde.
- Direksiyonun sağa sola döndürülmesi.

Savrulma başlamışsa engellemek çok zor ve hatta imkansız olabilir. Bu durum araç/römork ikilisinin kontrolünü zorlaştıracak gibi örneğin karşı şeride girmeniz veya yoldan çıkmanız riskini de barındırır.

Römork Denge Yardımı işlevi

Römork denge yardım fonksiyonu araç hareketlerini özellikle de yana doğru olan hareketleri sürekli kontrol eder. Savrulma tespit edildiğinde

ön tekerlekler birbirinden bağımsız olarak frenlenir. Bu işlem araç/römork ikilisini dengeye getirmeye yarar. Bu durum sıklıkla sürücünün araç hakimiyetini tekrar kazanmasına yardımcı olur.

Römork denge yardımının ilk devreye girisinde savrulma ortadan kalkmazsa araç/römork kombinasyonu, tüm tekerleklerle ve motor gücünü düşürerek frenlenir. Savrulma kademeli olarak engellenip araç/römork ikilisi tekrar dengeye kavuştuğunda sistem düzenlemeyi bırakır ve sürücü tekrar tüm araç hakimiyetine kavuşur.

DİKKAT

Sürücü, orta gösterge ekranındaki menü sisteminden **ESC** özelliğini devre dışı bırakarak Sportif modu seçerse denge işlevi devreden çıkarılır.

Römork denge yardımı, sürücünün savrulmayı düzeltmeye çalışırken sert direksiyon hareketleri yapması durumunda, sistem, savrulmaya neden olan etkenin römork mu yoksa sürücü mü olduğuna karar veremeyeceği için başarısız olabilir.



Römork denge yardımı çalışırken sürücü gösterge ekranında **ESC** sembolü yanıp söner.

İlgili bilgiler

- Römorkla sürüş (s. 391)
- Römorkla özel koşullarda sürüş (s. 393)
- Elektronik denge kontrolü (s. 260)

⁴ Electronic Stability Control (Elektronik denge kontrolü)

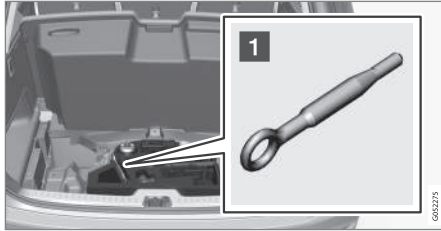
Çekme halkası

Araç başka bir aracı çekecekse, çekme halkasını kullanın. Çekme halkası arka tamponun sağ tarafı üzerindeki kapağın arkasında bulunan dişli sokete vidalanmıştır.

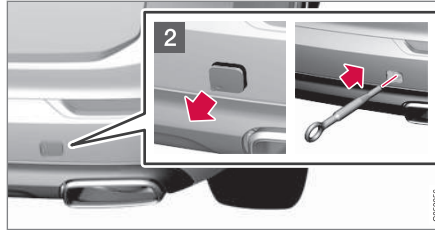
ⓘ DİKKAT

Araca çekme braketini takılmışsa çekme halkası için montaj elemanı yoktur.

Çekme halkasının takılması



- 1 Bagaj bölmesindeki taban kapağı altındaki köpük bloktan çekme halkasını çıkarın.



- 2 Kapağı çıkarın - işaretli bir parmakla bastırın ve aynı anda madeni para ya da benzer bir madde kullanarak karşı tarafı/köşeyi dışa katlayın.

> Kapak kendi merkez çizgisi çevresinde döner ve daha sonra çıkarılabilir.

3. Duruncaya kadar çekme halkasını vidalayın. Çekme halkasını örneğin bir bijon anahtarı kullanarak sağlam bir şekilde sıkın.

Kullandıktan sonra çekme halkasını sökün ve yerine yerleştirin.

Kapağı tampon üzerine yeniden takarak bitirin.

ⓘ ÖNEMLİ

Çekme halkasının, duruncaya kadar yerine sağlam bir şekilde vidalanması önemlidir.

İlgili bilgiler

- Aracın çekilmesi (s. 395)
- Aracın kurtarılması (s. 396)

Aracın çekilmesi

Çekme sırasında, bir araç başka bir araç tarafından bir çekme halatı kullanılarak çekilir.

Elektrik motoruna zarar vereceği için XC90 Twin Engine modelinin çekilmesine izin verilmez. Araç taşınırken, bütün tekerleklerinin bir kurtarma aracının platformunda olacak şekilde kaldırılması gerekir.

Başka bir aracı çekerken

Bir aracı çekmek çok fazla enerji gerektirir - AWD sürüş modunu kullanın. Bu, aracın sürüş özelliklerini ve yol tutuşunu iyileştirmenin yanı sıra hibrid aküyü de şarj eder.

Çekme işlemine başlamadan önce çekme için kanuni maksimum hızı öğrenin.

Çalıştırma yardımı

Motoru atlatarak çalıştırmak için aracı çekmeyiniz. Akü bitmişse ve motor çalışmıyorsa bir takviye akü kullanınız.

ⓘ ÖNEMLİ

Elektrikli tahrik motoru ve katalitik konvertör arabayı çekerek başlatmaya çalışırken hasar görmüş olabilir.

İlgili bilgiler

- Üçgen reflektör (s. 479)
- Çekme halkası (s. 395)

- Aracın kurtarılması (s. 396)
- Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma (s. 357)
- Kontak konumları (s. 354)

Aracın kurtarılması

Kurtarma için araç, başka bir araç yardımıyla alınır.

Araç kurtarmak için kurtarma yardımını arayınız.

Çekme halkası, aracı düz platformlu bir kurtarma aracına çekmede kullanılabilir.

! ÖNEMLİ

XC90 Twin Engine aracın her zaman bütün tekerlekler taşıma aracının platformunda olacak şekilde kaldırılmış olarak taşınması gerektiğini unutmayın.

Seviye kontrollü* araçlarda geçerlidir: Araçta havalı süspansiyon varsa aracı krikoyla kaldırmadan önce bunun devre dışı bırakılması gerekir. Orta gösterge ekranından işlevi devre dışı bırakma.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Süspansiyon** tuşuna basınız.
3. **Süsp ve seviye kontrol devre dışı** öğesini seçiniz.

Aracın konumu ve zeminden yüksekliği, düz platform üzerine çekmenin mümkün olup olmadığını belirler. Kurtarma aracı rampasının eğimi çok dikse ya da aracın altında zeminden yüksekliği yeterli değilse, yukarı çekmeye çalışmak, araca

hasar verebilir. Bu durumda araç, kurtarma aracının kaldırma cihazını kullanarak kaldırılmalıdır.

! UYARI

Araç düz yatak platformuna yukarı çekilirken, kurtarma aracının arkasında hiçbirşeyin/kimsenin kalmasına izin verilmez.

! ÖNEMLİ

Aracın her zaman tekerleri öne döner şekilde taşınması gerektiğini unutmayın.

- Ön süspansiyonu kaldırılmış tüm tekerleklerden çekişli (AWD) bir araç 70 km/sa (40 mil/sa) üzerinde hızlarda çekilmemelidir. 50 km'den uzağa çekilmemelidir.

i DİKKAT

Araca çekme braketi takılmışsa çekme halkası için arka montaj elemanı yoktur.

İlgili bilgiler

- Aracın çekilmesi (s. 395)
- Çekme halkası (s. 395)

Hibrid aküyü şarj etmek

Normal bir araçtaki yakıt deposuna ek olarak araç, lityum iyon tipinde hibrid akü adı da verilen yeniden şarj edilebilir bir akü ile donatılmıştır.

Hibrid akü, bagaj bölümü tabanının altındaki depolama alanında bulunan kontrol ünitesi şarj kablosunu kullanarak şarj edilir; bkz. bölüm " Şarj kablosu".

i DİKKAT

Volvo, IEC 62196 ve IEC 61851 uyarınca sıcaklık izlemeyi destekleyen bir şarj kablosu kullanılmasını tavsiye eder.

Hibrid akünün şarj olma süresi, kullanılan şarj akımına bağlıdır.

Aracın hibrid aküsünün şarj edilmesi sırasında şarj kablosunun kontrol ünitesindeki çeşitli göstergeler devam eden şarj yürütülürken ve şarjın tamamlanmasından sonraki akım durumunu gösterir.

Hibrid akü şarj edilirken, şarj aynı zamanda aracın marş motoru aküsü için de devam etmektedir.

Hibrid akünün sıcaklığı -10 °C altında veya 40 °C üstündeyse bu durum, aracın bazı işlevlerinin değiştiği veya kullanılamaz olduğu anlamına gelir, çünkü hibrid akülerin kapasitesi, bu sıcaklık aralığı dışında azalır.

Akü sıcaklığı çok düşük veya çok yüksekse elektrikle çalıştırma mümkün değildir. Sürüş modu PURE seçilirse yanmalı motor çalışır. Bu konuda daha ayrıntılı bilgi için "Sürüş modları" başlıklı bölüme bakın.

Mod 3⁵ uyarınca sabit kontrol ünitesi ile şarj

Bazı pazarlarda kontrol ünitesi, şebeke güç devresine bağlı bir şarj istasyonu içine takılmıştır. Bu durumda şarj kablosunun kendi kontrol ünitesi yoktur. Bunun yerine şarj kablosunu şarj istasyonuna bağlamada kullanılan özel bir bağlantı parçasına sahiptir. Şarj istasyonundaki talimatları takip edin.

Petrol motoruyla şarj etme



Örneğin fren pedalına hafif basıldığında veya bir yokuştan aşağıya inişte motor freniyle araç akü için akım üretir ve akü şarj olur.

Hibrid akü aynı zamanda aracın motorunu kullanarak da şarj edilebilir. Fren pedalına hafifçe basıldığında hibrid akü yeniden şarj olur.

Hibrid akü, örneğin yokuş aşağı sürüşte motor freni **B** vites konumunda olduğunda da yeniden şarj olur.

Bu konuda daha ayrıntılı bilgi için "Otomatik vites kutusu için vites konumları" ve "Sürücü göstergesi ekranında hibridle ilgili bilgiler" başlıklı bölümlere bakın.

İlgili bilgiler

- Şarj etme akımı (s. 398)
- Şarj etme kablosu (s. 399)

⁵ Avrupa standardı - EN 61851-1.

- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 360)
- Hibrid akü şarjına hazırlık (s. 405)
- Hibrid aküsü olan araçların uzun süreli depolanması (s. 410)
- Sürüş modları (s. 365)

Şarj etme akımı

Şarj akımı, aracın ön koşullandırılmasının yanı sıra hibrid aküyü şarj etmek için de kullanılır. Aracın şarj giriş soketi ile bir 230 VAC soket⁶ arasındaki şarj kablosu, kontrol ünitesini kullanarak farklı akım yoğunluğu yüklerine (6-16 A) ayarlanabilir.

Şarj kablosu etkinleştirildiğinde, sürücü gösterge ekranında bir mesaj gösterilir ve aracın şarj girişi soketinde bir lamba yanar ("Şarj durumu" bölümüne bakın). Şarj akımı temel olarak akü şarjı için kullanılır, ama aynı zamanda aracın ön koşullandırılması için de kullanılabilir.

! ÖNEMLİ

Şarj devam ederken kesinlikle şarj kablosunu 230 VAC soketten ayırmayın - 230 VAC soketin hasar görme riski vardır.

Şarj kablosunu aracın şarj soketinden ve ardından 230 VAC soketten çıkarmadan önce daima şarj işlemi durdurun.

Şarj süresi kontrol ünitesi üstündeki amperaj ayarlarına göre değişir. Aşağıdaki şarj süreleri, örneğin herhangi bir klima fonksiyonunun olmadığı veya diğer yükün şarjı etkilemediği optimal şarj için geçerlidir. Şarj sürelerinin çok uzun olduğu düşünüyorsanız bu durum araştırılmalıdır.

Akım yoğunluğu (A) ^A	Şarj süresi (saat)
6	6
10	3,5
16	2,5

^A Maksimum şarj akımı, pazara göre farklılık gösterebilir.

i DİKKAT

- Hava çok sıcak veya çok soğuksa hibrid aküyü ve yolcu kabinini ısıtmak/soğutmak için şarj akımının bir kısmı kullanılır, bu da daha uzun şarj süresine neden olacaktır.
- Ön koşullama seçilmişse şarj süresi uzar. Gerekli süre, temel olarak dış sıcaklığa bağlıdır.

⁶ Soketteki gerilim, pazara bağlı olarak değişebilir.



Şarj kablosu fişi ve şarj girişi prizi.

Normalde bir sigorta devresinde birkaç 230 VAC tüketici vardır, böylece ek tüketiciler (örn. aydınlatma, elektrikli süpürge, elektrikli matkap, vs.) aynı sigorta üstünde olabilir.

Örnek 1

Eğer araç 230 VAC/10 A prizine bağlıysa ve kumanda kutusu 16 A olarak ayarlanmışsa, araç 230 VAC ana şalter devresinden 16 A çekmeye çalışacaktır, bir süre sonra prizin aşırı yüklenen 10 A sigortası atacaktır ve akü şarj etme sona erecektir.

Bu durumda soketin sigortasını sıfırlayın ve kontrol ünitesinde daha düşük bir şarj akımı seçin; bkz. bölüm "Hibrid akü şarjına hazırlık".

Örnek 2

Araç bir 230 VAC/10 A prizine bağlıysa ve kontrol ünitesi 10 A olarak ayarlandysa, araç

230 VAC ana şalter devresinden 10 A çekecektir. Eğer aynı prize (veya aynı sigorta devresi üstündeki başka bir prize) ek tüketiciler bağlanırsa, priz/sigorta soketi için olan sigorta aşırı yüklenecek ve tetiklenecektir, bu noktada akü şarjı durur.

Bu tür durumlarda soketin sigortasını/sigorta devresini sıfırlayın ve kontrol ünitesinde daha düşük bir şarj akımı seçin - veya soketten/sigorta devresinden diğer tüketicileri ayırın.

Örnek 3

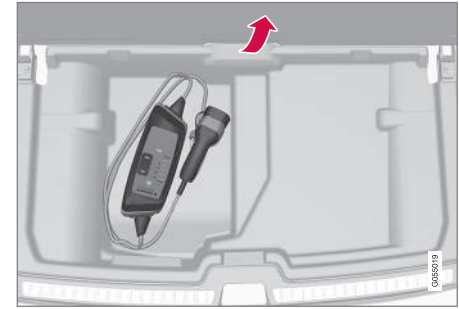
Araç bir 230 VAC/10 A prizine bağlıysa ve kontrol ünitesi 6 A olarak ayarlandıysa, araç 230 VAC ana şalter devresinden yalnızca 6 A çekecektir. Akü şarjı elbette daha uzun sürecektir, ama bu durumda, toplam yük sigorta devresinin kapasitesini geçmediği sürece aynı prize/sigorta devresine ek tüketiciler bağlanabilir.

İlgili bilgiler

- Ön koşullandırmanın çalıştırılması/durdurulması (s. 197)
- Hibrid akü şarjına hazırlık (s. 405)
- Şarj durumu (s. 408)

Şarj etme kablosu

Araçın hibrid aküsünü şarj etmek için kontrol ünitesi ile birlikte şarj kablosu kullanılır. Volvo tarafından önerilen bir şarj kablosu kullanın.



Şarj etme kablosu kargo alanı zemini kapağının altındaki depolama bölmesinde bulunur.

Teknik özellikler, şarj etme kablosu

Çevre sınıfı	IP67
Ortam sıcaklığı	-32 °C ila +50 °C



⚠ UYARI

Herhangi bir parçası hasarlıysa şarj kablosu kullanılmamalıdır - elektrik çarpması ve ağır yaralanma riski vardır.

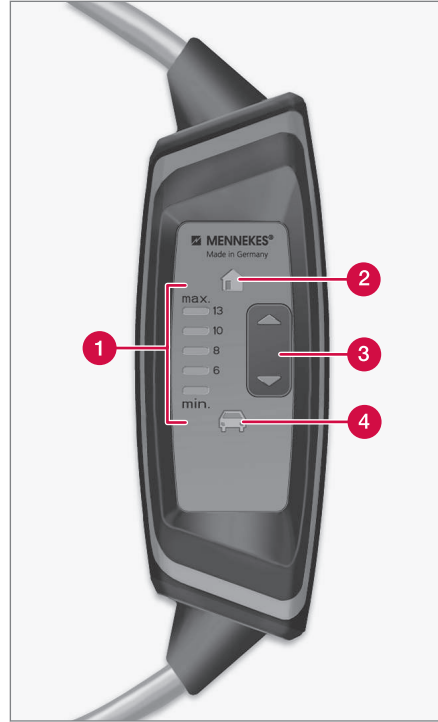
Hasarlı veya çalışmayan bir şarj kablosu, sadece bir atölye tarafından onarılmalıdır - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

⚠ ÖNEMLİ

Şarj devam ederken kesinlikle şarj kablosunu 230 VAC soketten ayırmayın - 230 VAC soketin hasar görme riski vardır.

Şarj kablosunu aracın şarj soketinden ve ardından 230 VAC soketten çıkarmadan önce daima şarj işlemini durdurun.

Kontrol ünitesi



Kontrol ünitesi göstergeleri ve kumandaları.

- 1 Gösterge seçili şarj akımını⁷ gösterir.
- 2 Sembol, şarj kablosu bir 230 VAC sokete⁸ takıldığında yanar.
- 3 Şarj akımını arttırmak/azaltmak için basma düğmeler.
- 4 Sembol, şarj kablosu aracın şarj giriş soketine takıldığında yanar.

⚠ ÖNEMLİ

Yangın riski, elektrik çarpması vs. gibi riskler söz konusu olabileceğinden şarj kablosu ile birlikte birden çok fiş, aşırı gerilim koruması veya benzer cihazlar kullanılmamalıdır.

230 VAC soket ve şarj kablosu arasında adaptör, ancak adaptör IEC 61851 ve IEC 62196 uyarınca onaylıysa kullanılabilir.

i DİKKAT

Şarj kablosu, şarj akımının son ayarını hatırlayacaktır. Bu nedenle, bir sonraki şarj etme sırasında başka bir 230 VAC priz kullanılacaksa, ayarlamayı düzeltmek önemlidir.

⁷ Maksimum şarj akımı, pazara göre farklılık gösterebilir.

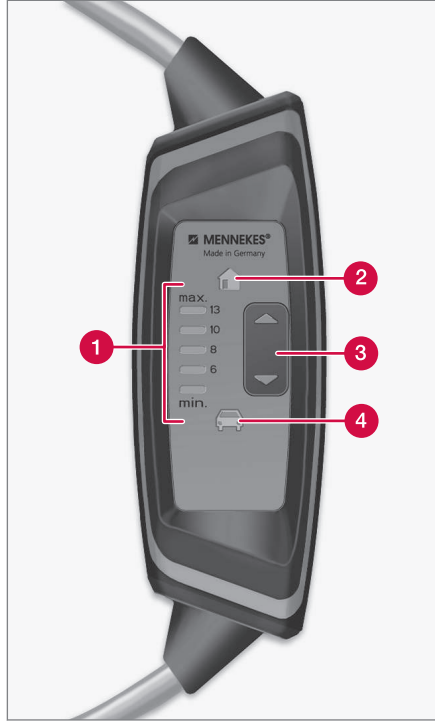
⁸ Soketteki gerilim, pazara bağlı olarak değişebilir.

İlgili bilgiler

- Şarj kablosunun kontrol ünitesindeki durum göstergesi (s. 402)
- Şarj kablosundaki topraklama anzası kesicisi (s. 404)
- Şarj kablosu için sıcaklık izleme (s. 404)
- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)

Şarj kablosunun kontrol ünitesindeki durum göstergesi

Aracın hibrid aküsünün şarj edilmesi sırasında şarj kablosunun kontrol ünitesindeki çeşitli göstergeler devam eden şarj yürütülürken ve şarjın tamamlanmasından sonraki akım durumunu gösterir.



Kontrol ünitesi göstergeleri ve kumandaları.

Kontrol ünitesi ekranı	Durum	Teknik özellikler	Önerilen eylem
Şarj akımı göstergesi (1) sönmüştür. Araç sembolü (4) kesintisiz olarak yeşil yanar.	Bekleme	• Şarj kablosu araca bağlıdır. • Şarj etme mümkündür ancak aracın elektronik sistemi tarafından henüz etkinleştirilmiştir.	Akü tamamen şarj olana kadar bekleyin.
Mevcut akım tüketimi yeşil bir gösterge (1) ile görüntülenir. Araç sembolü (4) kesintisiz olarak yeşil yanar.	Şarj devam ediyor.	• Aracın elektronik sistemi şarjı başlatmıştır. • Şarj devam ediyor.	Akü tamamen şarj olana kadar bekleyin.
Şarj akımı göstergesi (1) sönmüştür. Araç sembolü (4) kırmızı yanıp söner.	Şarj etmek mümkün değil.	• Kontrol ünitesi ile araç arasında bir iletişim hatası var. • Araç elektroniği için havalandırma yeterli değil, etkin değil veya kusurlu.	1. Bütün bağlantıları kontrol edin veya başka bir 230 VAC prizi kullanın. 2. Akü şarjını yeniden başlatın.
Araç sembolü (4) kesintisiz olarak kırmızı yanar.	Şarj etmek mümkün değil.	• Şarj etme kablosu üstündeki topraklama arızası kesicisi tetiklenmiştir.	1. Şarj kablosunu 230 VAC prizinden çıkarın. 2. Toprak arızası şalteri sıfırlanır ve ünite yeniden başlatılır.
Şarj akımı göstergesi (1) ve ev sembolü (2) kırmızı renkte yanıp söner.	Şarj etmek mümkün değil.	Sıcaklık izlemesi 230 VAC prizi için tetiklenmiştir.	Şarj etmeye yeniden başlayın. Problem devam ederse, kalifiye bir personele danışın.

İlgili bilgiler

- Hibridle ilgili semboller ve mesajlar (s. 411)
- Şarj durumu (s. 408)

Şarj kablosundaki topraklama arızası kesicisi

Şarj kablosunun kontrol ünitesinde, aracı ve kulanıcıyı sistem arızalarından kaynaklanan elektrik çarpmalarına karşı koruyan entegre bir topraklama arızası kesicisi vardır.

Kontrol ünitesinin yerleşik toprak arızası şalteri atarsa, araç sembolü kesintisiz bir kırmızı ışıkla yanar - 230 VAC soketini kontrol edin.

! ÖNEMLİ

Kontrol ünitesinin topraklama arızası kesicisi, 230 VAC soketi/elektrik kurulumunu korumaz.

İlgili bilgiler

- Şarj etme kablosu (s. 399)

Şarj kablosu için sıcaklık izleme

Araçın hibrid aküsünün her seferinde güvenli bir şekilde şarj edilebilmesi için şarj kablosu ve priz için kontrol ünitesinde, sıcaklığa yönelik entegre izleme cihazları vardır.

Sıcaklık izleme ve kontrol ünitesi ve prizde gerçekleşir.

i DİKKAT

Volvo, IEC 62196 ve IEC 61851 uyarınca sıcaklık izlemeyi destekleyen bir şarj kablosu kullanılmasını tavsiye eder.

Kontrol ünitesinde izleme

Kontrol ünitesi sıcaklığı çok yüksekse şarj kapatılır. Bu elektronikleri korumak içindir. Bu örneğin yüksek bir dış sıcaklıkta ve/veya kontrol ünitesi üzerine doğrudan kuvvetli güneş ışığı vurduğunda meydana gelebilir.

Prizde izleme

Şarj kablosunun bağlı olduğu güç kaynağındaki sıcaklık çok yüksekse, şarj akımı azaltılır. Sıcaklık kritik bir seviyeyi aşarsa şarj tamamen durur.

i ÖNEMLİ

Eğer sıcaklık izleme otomatik olarak şarj akımını arka arkaya düşürdüyse ve şarj etme durumu kesintiye uğradıysa aşırı ısınma nedenleri araştırılmalı ve düzeltilmelidir.

İlgili bilgiler

- Şarj etme kablosu (s. 399)

Hibrid akü şarjına hazırlık

Aracın hibrid aküsünü şarj etmeye başlamadan önce bir dizi hazırlığın yapılması gerekir.

⚠ UYARI

- Hibrid akü 230 VAC soketlerinden/prizle-rinden hibrid şarjı için geçerli yerel ve ulu-sal tavsiyeler uyarınca sadece maksimum izin verilen şarj akımı veya daha düşükü ile şarj edilmelidir.
- Hibrid akü şarjı sadece onaylı bir toprak-lanmış 230 VAC soketten⁹ veya Volvo tarafından tedarik edilmiş gevşek şarj kablosu (Mod 3) olan bir şarj istasyonun-dan yapılmalıdır.
- Kontrol ünitesinin topraklama arıza kes-i-ci aracı korur, ancak hala 230 VAC şebeke güç devresinin aşırı yüklenmesi riski olabilir.
- Kullanılırsa yangın hasarına ve/veya yara-lanmaya yol açabileceğinden gözle görü-lür şekilde aşınmış veya hasarlı şebeke soketlerinden kaçının.
- Asla uzatma kablosu kullanmayın.

⚠ UYARI

Hibrid akü değişimi yalnızca bir serviste ger-çekleştirilmelidir - yetkili bir Volvo servisi öne-rilir.

Şarjdan önce

⚠ ÖNEMLİ

- Kontrol ünitesine su sıçramamalı veya ünite suya batırılmamalıdır.
- Kumanda ünitesini ve fişini doğrudan güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının. Bu gibi durumlarda, fişteki aşırı ısınma korumasında hibrid akü şarjının azalması veya kesilmesi riske girer.

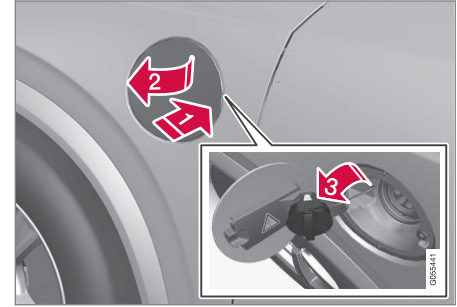
⚠ ÖNEMLİ

- 230 VAC sokette elektrikli aracı şarj etmek için yeterli güç beslemesi oldu-ğunu kontrol edin - belirsizlik durumunda soketin kalifiye bir profesyonel tarafından kontrol edilmesi gerekir.
- Soketin bilinmeyen akım yoğunluğu varsa - kontrol ünitesindeki en düşük seviyeyi kullanın.

Şarj etme kablosunun kontrol ünitesi üstünde gereken şarj akımını ayarlayın 6-16 A¹⁰. Tesli-

matta, muhtemel en düşük şarj etme akımı ön ayan yapılmıştır.

Şarj giriş soketi kapağının açılması/ kapatılması



- 1 Kapağın arka kısmına basın ve serbest bira-kın.
- 2 Kapağı açın.
- 3 Şarj girişi prizi kapağını çekerek çıkarın ve kapağın içindeki tutucuya sabitleyin. Kapağın tutucudan çıkmasını önlemek için kapağın lastik kayışlarının aşağı doğru büküldüğünden emin olun.

Şarj etme giriş prizi kapağını bu sıranın tersinden giderek kapatın.

⁹ Pazarla bağlı olarak farklı gerilimde eşdeğer soketler de olabilir.

¹⁰ Maksimum şarj akımı, pazara göre farklılık gösterebilir.

İlgili bilgiler

- Hibrid akü şarjını başlatın (s. 406)
- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)

Hibrid akü şarjını başlatın

Aracın hibrid aküsü, araç ile 230 VAC soket¹¹ arasına bağlanan bir şarj kablosu ile şarj edilir.

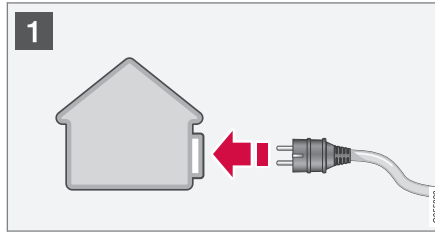
! ÖNEMLİ

Yıldırım riski varsa kesinlikle şarj kablosunu bağlamayın.

i DİKKAT

Volvo, IEC 62196 ve IEC 61851 uyarınca sıcaklık izlemeyi destekleyen bir şarj kablosu kullanılmasını tavsiye eder.

Şarj etme kablosunu kargo alanı zemininin altındaki depolama bölmesinden alın.



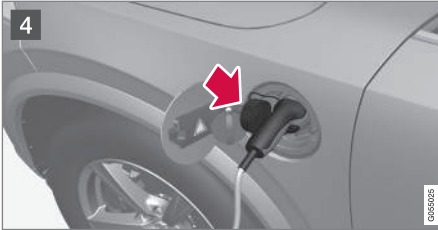
- 1** Şarj etme kablosunu bir 230 VAC prize takın. Asla uzatma kablosu kullanmayın.

2. Kontrol ünitesi üstünde doğru şarj etme akımını (mevcut 230 VAC priz için) ayarlayın.



- 3** Şarj kolu kapağını kaldırın ve ardından kolu araca bağlayın.

¹¹ Soketteki gerilim, pazara bağlı olarak değişebilir.



- 4 Şarj kolunun kapağını şekilde gösterildiği gibi yerine kelepçeleysin.

! ÖNEMLİ

Örneğin yoğun rüzgarların olduğu bir durumda boyaya zarar gelmesini önlemek için, şarj kolunun koruyucu kapağını araca değmeyecek biçimde yerleştirin.

5. Şarj kablosunun şarj kolu sabitlenir/kilitlenir ve şarj, 5 saniye içinde başlar. Sürücü gösterge ekranında kalan şarj süresi veya şarj işleminin tasarlandığı gibi çalışıp çalışmadığı gösterilir. Bu konuda daha ayrıntılı bilgi için "Şarj durumu" başlıklı bölüme bakın.

Akü şarjı, araç kilitli değilse bir süreliğine kesintiye uğrayabilir:

- ve kapı açılır - şarj 2 dakika içinde yeniden başlar.
- kapı açılmadan - araç otomatik olarak yeniden kilitlenir. Şarj, 1 dakika sonra yeniden başlatılır.

i DİKKAT

Başka unsurların yanı sıra şarj durumu, sürücü gösterge ekranında gösterilir. Bir süre kullanılmazsa karartılır. Aşağıdakilerden birini yaparak ekranı yeniden etkinleştirin:

- fren pedalına basın
- kapılardan birini açın
- kontak ibresini I konumuna çevirin.

! ÖNEMLİ

Şarj devam ederken kesinlikle şarj kablosunu 230 VAC soketten ayırmayın - 230 VAC soketin hasar görme riski vardır.

Şarj kablosunu aracın şarj soketinden ve ardından 230 VAC soketten çıkarmadan önce daima şarj işlemini durdurun.

Klimadan gelen yoğunlaşma, şarj sırasında aracın altına damlayabilir. Bu normaldir ve hibrid akünün soğutulması sebebiyle gerçekleşir.

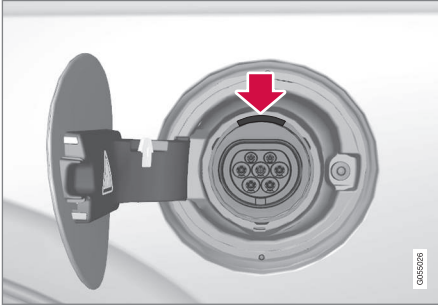
İlgili bilgiler

- Hibrid akü şarjını durdurma (s. 409)
- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)
- Şarj kablosunun kontrol ünitesindeki durum göstergesi (s. 402)

Şarj durumu

Şarj durumu, aracın şarj girişi soketindeki bir LED lambasında, şarj kablusunun kontrol ünitesinde ve sürücü gösterge ekranında gösterilir.

Şarj girişi soketinin LED lambasındaki gösterge



Aracın şarj girişi soketindeki LED lambası konumu.

LED lambası, şarj devam ederken mevcut durumu gösterir. Yolcu kabini aydınlatması açıldığında beyaz, kırmızı ve sarı lambalar etkinleştirilir; bunlar yolcu kabinindeki aydınlatma kapatıldıktan sonra bir süre daha açık kalır.

LED lambası yanar	Teknik özellikler
Beyaz	LED ışığı.
Sarı	Bekleme modu ^A - Şarjın başlaması bekleniyor.
Yanıp sönen yeşil	Şarj devam ediyor ^B .
Yeşil	Şarj etme tamamlandı ^C .
Kırmızı	Bir arıza oluşmuştur.

^A Örneğin, bir kapı açıldıktan sonra veya şarj kablusunun fişi yerine kilitlememişse.

^B Yanıp sönmeye ne kadar yavaşsa, tam şarjın doluşu o kadar yakındır.

^C Bir süre sonra söner.

Sürücü gösterge ekranındaki şarj durumu

Sürücü gösterge ekranında şarj durumu hem metin hem de resimle gösterilir. Bilgi, sürücü gösterge ekranı çalıştığı sürece gösterilir.

i DİKKAT
Başka unsurların yanı sıra şarj durumu, sürücü gösterge ekranında gösterilir. Bir süre kullanılmazsa karartılır. Aşağıdakilerden birini yaparak ekranı yeniden etkinleştirin:
● fren pedalına basın ● kapılardan birini açın ● kontak ibresini I konumuna çevirin.

Resim	Mesaj	Teknik özellikler
	Tam şarj edildi: [Süre], şarj kablosundan geçen mavi atımlı ışıklı bir animasyonla birlikte gösterilir.	Şarj işlemi devam eder ve pilin tahmini olarak ne kadar süre sonra tam şarj olacağı gösterilir.
	Şarj tamamlandı metni gösterilir. Yeşil renkte yanan şarj giriş soketinde bir LED göstergesi ile birlikte aracın resmi gösterilir.	Akü tamamen şarj oldu.

Resim	Mesaj	Teknik özellikler
	Şarj hatası metni gösterilir. Şarj giriş soketindeki LED göstergesi kırmızı renkte yanar.	Bir arıza meydana gelmiştir, şarj kablosunun aracın şarj giriş soketine ve 230 VAC soketine ^A olan bağlantısını kontrol edin.

^A Soketteki gerilim, pazara bağlı olarak değişebilir.

İlgili bilgiler

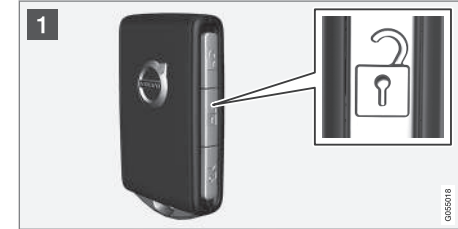
- Hibridle ilgili semboller ve mesajlar (s. 411)
- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)
- Hibrid akü şarjını durdurma (s. 409)
- Şarj kablosunun kontrol ünitesindeki durum göstergesi (s. 402)

Hibrid akü şarjını durdurma

Aracın kilidini açarak, şarj kablosunu aracın şarj giriş soketinden ve ardından 230 VAC soketten¹² çıkarak şarjı tamamlayın.

İ DİKKAT

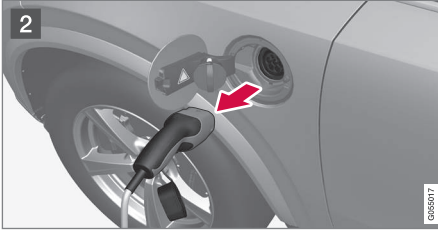
230 VAC soketine olan bağlantıyı ayırmadan önce şarjın durması için daima aracın kilidini açın. Kısmen sistemde hasar oluşmasını önlemek, kısmen de şarjın yanlışlıkla durdurulmasını önlemek için 230 VAC soketinden çıkarmadan önce şarj kablosunun aracın şarj giriş soketinden çıkarılması gerektiğine dikkat edin.



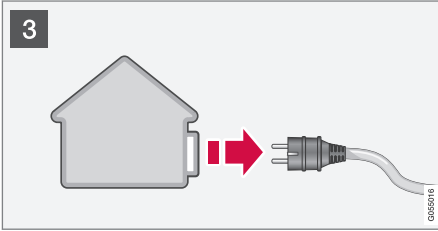
- 1 Aracın kilidini uzaktan kumanda anahtarı ile açın - şarj tamamlanır ve şarj kablosunun kilitli fişi serbest kalır/kilidi açılır.

¹² Soketteki gerilim, pazara bağlı olarak değişebilir.

«



- 2 Aracın şarj giriş soketinden kabloyu çıkarın, şarj girişi soketinin kapağını geri takın ve kapağı kapatın.



- 3 230 VAC prizinden kabloyu çıkarın.
Şarj etme kablosunu kargo alanı zemini altındaki depolama bölmesine geri koyun.

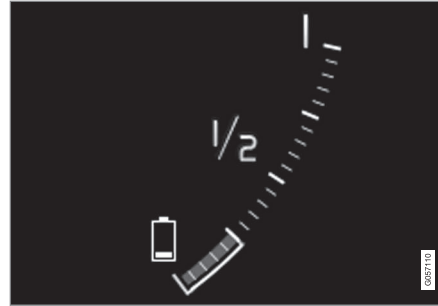
İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler (s. 91)
- Şarj etme kablosu (s. 399)

Hibrid aküsü olan araçların uzun süreli depolanması

Aracın uzun süreli olarak garajda kalması (1 aydan daha uzun süre) durumunda hibrid akünün bozulmasını önlemek için sürücü ekranında belirtildiği üzere yaklaşık %25 düzeyinde bir şarj seviyesi önerilir.

Aşağıdaki gibi ilerleyiniz:



1. Şarj durumu yüksekse - aracı yaklaşık % 25 kalana kadar çalıştırın. Şarj durumu düşükse - yaklaşık %25 düzeyine ulaşana kadar aküyü şarj edin.

2. Garajda kalma 6 aydan daha uzun sürmüştü veya hibrid akü şarj seviyesi %25 düzeyinin belirgin şekilde altındaysa - uzun süreli garajda bekleme sırasında oluşan doğal ken-diliğinden boşalma durumunu gidermek için yaklaşık %25 düzeyine ulaşana kadar aküyü yeniden şarj edin. Sürücü gösterge ekranındaki şarj seviyesini sürekli kontrol edin.

Marj motoru aküsünün uzun süreli depolamayla bağlantılı olarak ele alınması açısından bkz.

"Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma".

İ DİKKAT

Uzun dönemli saklama sırasında akünün yaşlanmasını asgariye indirmek için aracı mümkün olan en serin yere koyun. Yaz boyunca aracın, sıcaklığın en düşük olduğu yere bağlı olarak tercihen iç mekanda veya dış mekandaki gölgede kalması gerekir.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları (s. 365)
- Hibrid akü şarjını başlatın (s. 406)
- Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma (s. 357)
- Sürüş sistemleri (s. 364)

Hibridle ilgili semboller ve mesajlar

Sürücü gösterge ekranında XC90 Twin Engine ile ilgili bir dizi sembol ve mesaj gösterilebilir.

Genel gösterge ve uyarı sembolleriyle birlikte de gösterilebilirler ve sorunlar düzeltildiğinde sönerler.

Simge	Mesaj	Teknik özellikler
	Akü şarj hatası Acil servis gerekli. Yetkili servise git	Hibrid akü hatası. Aküyü mümkün olan en kısa sürede kontrol ettirmek için bir atölyeyle ^A irtibat kurun.
	Akü şarj hatası Emniyetle dur	Hibrid akü hatası. Aracı güvenli bir şekilde durdurun ve en kısa zamanda aküyü kontrol ettirmek için bir servise ^A danışın.
	Zayıf akü şarjı Geçici olarak düşük işlev	Hibrid akü ideal sürüş için yeterince şarj olmamış. Aküyü en kısa sürede şarj edin.
	Akü şarj hatası Akü zayıf. Emniyetle dur	Hibrid akü yeterince şarj olmamış. Aracı en kısa zamanda durdurun ve aküyü şarj edin.
	Akü arızası Akü sigortası Servis gerekli	Hibrid akü hatası. İşlevi mümkün olan en kısa sürede kontrol ettirmek için bir atölyeyle ^A irtibat kurun.
	Akü çok ısındı Emniyetli durun	Hibrid akünün sıcaklığı anormal yükseliyor. Aracı durdurun ve motoru kapatın. Yeniden sürmeye başlamadan önce en az 5 dakika bekleyin. Bir servis atölyesini arayın ^A veya sürmeye devam etmeden önce dışarıdan her şeyin normal görünüp görünmediğini kontrol edin.
	Performans azalması Maksimum araç hızı sınırlı	Hibrid akü yüksek hızlarda sürüş için yeterince şarj olmamış. Aküyü en kısa sürede şarj edin.



Simge	Mesaj	Teknik özellikler
	Hibrit sistem Düşük hızda sertlik Araç kullanılabılır	Hibrid sistem, olması gerektiği çalışmıyor. İşlevi mümkün olan en kısa sürede kontrol ettirmek için bir atölye ^A irtibat kurun.
	Hybrid sistem arızası Servis gerekli	Hibrid sistem devre dışı. İşlevi mümkün olan en kısa sürede kontrol ettirmek için bir atölyeyle ^A irtibat kurun.
	Şarj kablosu Başlatmadan önce çıkart	Sürücü, şarj kablosu araca bağlı iken aracı çalıştırmayı denediğinde gösterilir. Şarj kablosunu çıkarın ve şarj bölgesini kapatın.
	Şarj kablosu Çıkarıldı? Marş düğm. 7sn START üzerinde tutun	Sürücü şarj kablosu araca bağlıyken daha önce aracı çalıştırmayı denedikten sonra aracı çalıştırdığında gösterilir. Şarj kablosunu ayırın ve kablounun gerçekten ayrılıp ayrılmadığını ve şarj kapağının kapalı olup olmadığını araştırın.

^A Yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

İlgili bilgiler

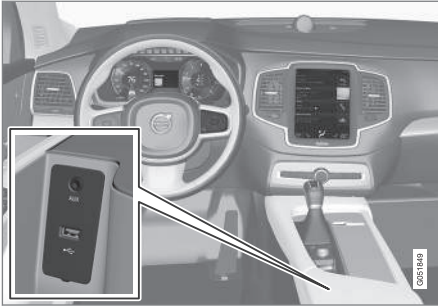
- Hibrid akü şarjını başlatın (s. 406)
- Hibrid akü şarjını durdurma (s. 409)
- Şarj etme kablosu (s. 399)
- Şarj kablosunun kontrol ünitesindeki durum göstergesi (s. 402)
- Sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolleri (s. 94)
- Sürücü gösterge ekranındaki gösterge sembolleri (s. 92)
- Sürücü gösterge ekranında hibridle ilgili bilgiler (s. 91)

INFOTAINMENT

Infotainment

Ses ve medya sistemi medya çalar, radyo ve Bluetooth telefon bağlantısından oluşur. Çevrimiçi bir araçta uygulamalar üzerinden hizmetlerini dinlemek de mümkündür.

İşlevler sesli komutlarla veya direksiyon simidi tuş takımı ile orta gösterge ekranından kontrol edilebilir.



Ses ve medyaya genel bakış.

Sistem güncelleme

Ses ve medya sistemi sürekli iyileştirilmektedir. En iyi performans için güncellemeleri alın, "Sistem güncellemeleri" bölümüne ve support.volvocars.com adresine bakın.

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 421)
- Radyo (s. 415)
- Telefon (s. 432)

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Aplikasyonlar (s. 444)
- Kontak konumları (s. 354)
- Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Ses tanıma (s. 111)
- Sistem güncellemeleri (s. 488)
- Ses ve medya için lisans sözleşmesi (s. 446)

Ses ayarları

Ses sistemi, ideal ses üretimi için önceden ayarlanmış olmakla birlikte ihtiyaçlarınıza göre ayarlanabilir.

Ses seviyesi normalde orta gösterge ekranının aşağısındaki ses seviyesi kumandası veya direksiyon simidi sağ tuş takımı ile ayarlanır.

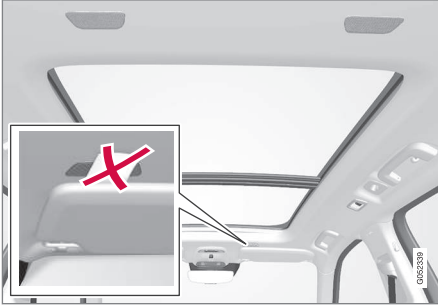
İdeal ses üretimi ayarları

Ses sistemi, dijital sinyal işleme yöntemiyle en iyi ses üretimi için önceden kalibre edilmiştir. Bu kalibrasyon, her araç modeli ve ses sistemi kombinasyonu için hoparlörleri, ses yükselticileri, yolcu kabini akustiklerini, dinleyici konumunu vs. dikkate alır. Ayrıca ses seviyesi kumanda ayarı ve araç hızını dikkate alan dinamik bir kalibrasyon da vardır.

Ses sistemi ayarları, kullanıcı el kitabının ilgili bölümlerinde açıklanmıştır. Ayarlara erişmek için üst görünümü açın ve **Ayarlar** → **Ses** seçeneğine dokununuz.

Etkin gürültü azaltması¹

Araç, ses sistemi üzerinden yolcu kabini içindeki motor gürültüsünü bastıran bir etkin gürültü azaltma işlevi ile donatılmıştır. Aracın tavanındaki mikrofonlar rahatsız edici gürültüyü tespit eder ve ses sistemi, gürültüyü sönmölemek için bir gürültü karşıtı gönderir.



Aracın tavanındaki mikrofonlar.

i DİKKAT

Aracın mikrofonlarının üstüne kapatmayın; aksi halde ses sisteminde bir gürleme sesi oluşabilir.

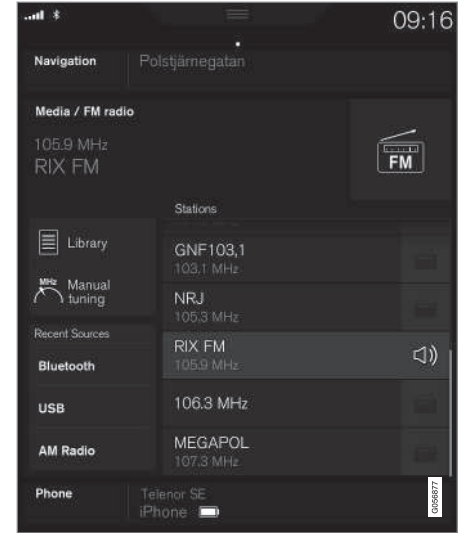
İlgili bilgiler

- Medya için ses ayarları (s. 428)
- Ses tanıma ayarları (s. 113)

- Telefon ayarları (s. 438)
- Infotainment (s. 414)
- Çevrimiçi araç (s. 438)

Radyo

FM bantlarını ve dijital radyoyu (DAB)* dinlemek mümkündür. Araç çevrimiçi olduğunda İnternet radyosu dinlemek mümkündür.



¹ Belirli araç modellerinde geçerlidir.



Radio ses tanımayı, direksiyon simidi tuş takımını veya orta gösterge ekranını kullanarak çalıştırılabilir.

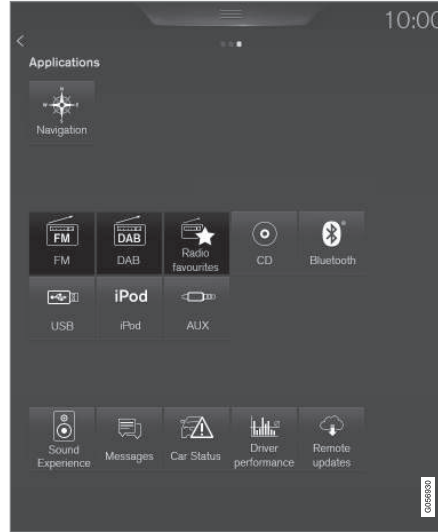
İlgili bilgiler

- Radyo istasyonlarını değiştirme ve arama (s. 416)
- Dijital radyo (s. 419)
- RDS radyosu (s. 419)
- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)
- Medya çalar (s. 421)

Radyo istasyonlarını değiştirme ve arama

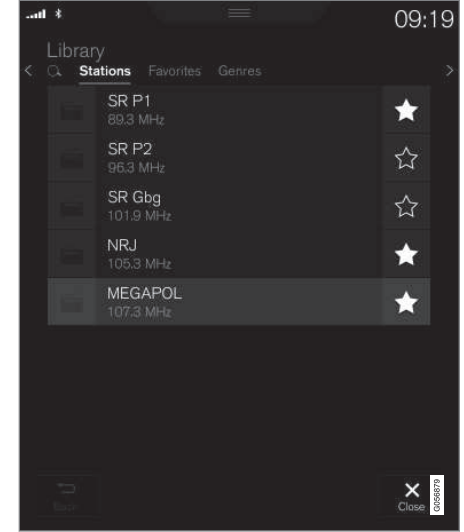
Radyo, en güçlü sinyalleri aktaran alan içerisinde radyo istasyonlarının bir listesini derler.

Radyonun başlatılması



1. Uygulama görünümünden uygulamayı (örneğin **FM**, **Radyo sık kullanılanlar**) açın.
2. İstasyonu seçin.

Frekans bandı içinde listelerin değiştirilmesi



1. **Kıtlık** düğmesine basınız.
2. **İstasyonlar**, **Favoriler**, **Türler** veya **Topluluklar**² kaynağından oynatmayı seçin.
3. Listedeki istenen istasyona dokununuz.

Favoriler - sadece seçilen favori kanalları oynatır, aşağıdaki "Favoriler" başlığına bakınız.

² Sadece dijital radyo (DAB)

Türler - sadece seçilen türde/program türünde, örneğin pop veya klasik yayın yapan kanalları oynatır.

Seçilen liste içinde istasyonların değiştirilmesi

- Orta gösterge ekranının altında veya direksiyon simidinin tuş takımında <> seçeneğine basın.
- > Vurgu, seçilen çalma listesinde yukarı veya aşağı tek adım hareket eder.

İstasyonları, orta gösterge ekranından da değiştirebilirsiniz.

Favoriler

Bir listeden bir favori kaydedildiğinde radyo otomatik olarak en iyi frekansı arayacaktır. Ancak manuel istasyon arama seçeneğinden bir favori kaydedilmişse radyo, otomatik olarak daha güçlü bir frekansa geçmez.

Frekans bandı içinde favoriler arasından seçim yapmak için yukarıdaki "Frekans bandı içinde listelerin değiştirilmesi" başlığına bakın. Tüm favoriler arasından seçim yapmak için aşağıdaki "Radyo Favorileri" başlığına bakın.

- Frekans bandı favorileri ve Radyo Favorilerine bir kanal veya frekans eklemek ya da çıkarmak için ☆ seçeneğine dokununuz.

Radyo Favorileri

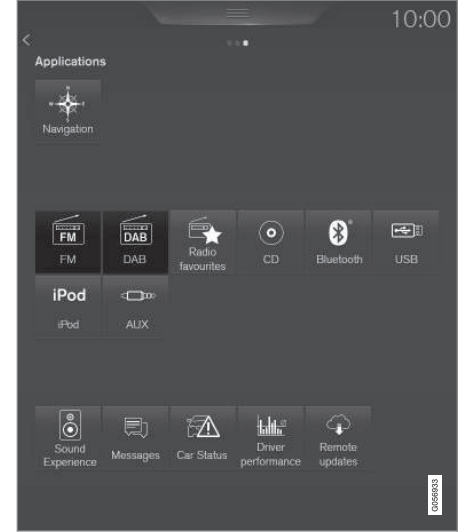


Radyo Favorileri, tüm frekans bantlarında kaydedilmiş olan favorileri gösterir.

1. Uygulama görünümünden **Radyo sık kullanılanlar** uygulamasını açın.
2. Dinlemeye başlamak için listeden istenen istasyona dokununuz.

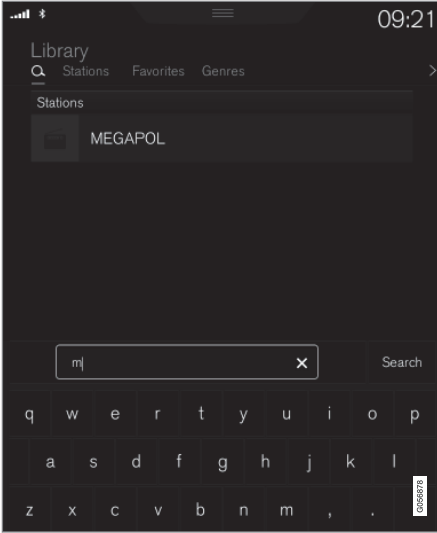
Bir favoriyi kaldırdığınız zaman frekans bandı favorilerinden de kaldırılacaktır.

Radyo dalga boyunun değiştirilmesi



- Uygulama görünümünden uygulamaya (FM gibi) dokununuz veya direksiyon simidi sağ tuş takımıyla uygulama menüsünü açıp buradan seçim yapınız.

◀◀ Radyo istasyonları arama



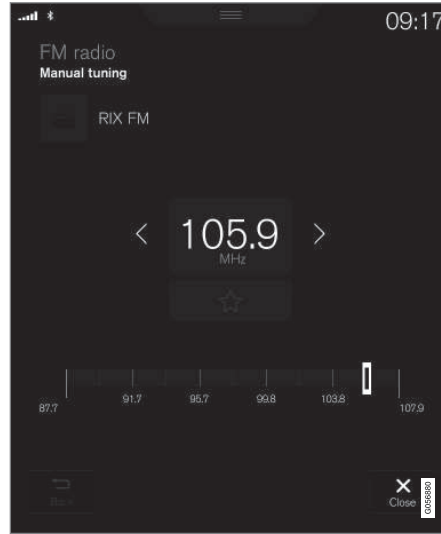
Arama yapabileceğiniz parametreler, seçilen frekans bandına bağlıdır:

- FM - istasyon, tür ve frekans.
- DAB - gruplar ve istasyonlar.

1. **Kitaplık** düğmesine basınız.
2. **Q** düğmesine basınız.
> Tuş takımı olan arama görünümü açılır.

3. Arama terimlerini girin.
> Arama, her bir karakter girişi ile gerçekleştir ve arama sonuçları, kategoriye göre gösterilir.

Manuel istasyon ayarı



Manuel ayarlarmaya geçerken alım zayıf olduğunda radyo frekansı artık frekansı otomatik olarak değiştirmez.

- **Manuel ayar** seçeneğine dokununuz, kumandayı istenen frekansa çekiniz veya <> seçeneğine dokununuz.

İlgili bilgiler

- Radyo (s. 415)
- Dijital radyo (s. 419)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)

RDS radyosu

RDS (Radio Data System) ile radyo, otomatik olarak en güçlü vericiye geçebilir. RDS, örneğin trafik bilgilerinin alınması ve belirli program türlerin aranması imkânını sunar.

RDS - FM vericileri bir ağ içinde birbirlerine bağlar. Böyle bir ağdaki bir FM vericisi bir RDS radyosuna aşağıdaki fonksiyonları veren bilgiler gönderir:

- Yayın zayıf bir alanda ise, otomatik olarak daha kuvvetli bir vericiye geçilir.
- Örneğin program türleri veya trafik bilgileri gibi program kategorilerini arar.
- Güncel radyo programlarının gönderdiği metin mesajlarını alır.

DİKKAT

Bazı radyo istasyonları RDS kullanmaz veya işlevinin sadece seçili parçalarını kullanır.

Haber veya trafik mesajları yayınlanırken radyo istasyonları değiştirip o anda kullanımda olan ses kaynağını kesebilir. Mesela, CD'alar kullanımdaysa, duraklatılır. Ayarlanan program türünün yayını kesildiğinde radyo daha önceki ses kaynağına ve ses seviyesine geri döner. Daha geriye dönmek için direksiyon simidi sağ tuş takımında  seçeneğine basın veya orta gösterge ekranında **İptal et** seçeneğine dokununuz.

İlgili bilgiler

- Radyo (s. 415)
- Radyo ayarları (s. 420)

Dijital radyo

Dijital radyo (Digital Audio Broadcasting, DAB), radyo için bir dijital yayın sistemidir. Radyo DAB, DAB+ ve DMB (Digital Multimedia Broadcasting) özelliklerini destekler.



Radyo ses tanımayı, direksiyon simidi tuş takımını veya orta gösterge ekranını kullanarak çalıştırılabilir.



Dijital radyo uygulaması, orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden başlatılır.

Dijital radyo, FM ve AM ile aynı şekilde çalışır, "Radyo istasyonlarının değiştirilmesi ve aranması" bölümüne bakın. **İstasyonlar**, **Favoriler** ve **Türler** kaynağından çalmayı seçme seçeneklerine ek olarak alt kanallardan ve **Topluluklar** kaynağından çalmayı seçme seçeneği de vardır. Topluluk, aynı frekansta yayın yapan bir radyo kanalları kümesidir (bir kanal grubu).

DAB alt kanal

İkincil bileşenler genellikle alt kanal olarak adlandırılır. Bunlar geçicidir ve örn. ana programın diğer dillere çevirilerini içerebilir. Alt kanallar, kalan listenin bir ok sembolü ile belirtilir.

◀ İlgili bilgiler

- Radyo istasyonlarını değiştirme ve arama (s. 416)
- Farklı radyo dalga boyları FM ve DAB arasında bağlantı (s. 420)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)
- Radyo (s. 415)
- Radyo ayarları (s. 420)

Farklı radyo dalga boyları FM ve DAB arasında bağlantı

İşlev, DAB ve/veya DAB ile FM arasında dijital radyonun kötü alışı olan ya da hiç olmayan bir kanaldan daha iyi alışı olan başka bir kanal grubunda (toplulukta) aynı kanala gećmesini sağlar.

DAB ile DAB ve DAB ile FM bağlantısı

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Medya → DAB** tuşuna basınız.
3. İlgili işlevleri etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **DAB-DAB bağlantısı** ve/veya **DAB-FM bağlantısı** seçeneğini işaretleysin/işaretini kaldırın.

İlgili bilgiler

- Dijital radyo (s. 419)
- Radyo (s. 415)
- Radyo ayarları (s. 420)

Radyo ayarları

Farklı radyo dalga boyları için ayarlar.

Trafik mesajlarının vs. yayını, direksiyon simidi saę tuř takımındaki  seçeneğine veya orta gösterge ekranında **İptal et** seçeneğine dokunarak gećici olarak durdurulabilir.

Üst görünümü aşağı sürükleyip **Ayarlar → Medya** seçeneğini ve istenen radyo dalga boyunu seçin. İşlevlerin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması.

FM

- **Radyo metnini göster** - program içeriği, sanatçılar, vs. hakkında bilgileri gösterir.
- **Dondurma programı servis adı** - program hizmeti adının sürekli kaymasını durdurmak için işaretleysin. Bu durumda 20 saniye sonra donar.
- **Haberler** - gećerli medya oynatımını keser ve haberleri yayınlar. Haber yayını bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.
- **Trafik anonsları** - gećerli medya oynatımını keser ve trafik aksaklıkları hakkındaki bilgileri yayınlar. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.
- **Yerel kesintiler** - gećerli medya oynatımını keser ve civardaki trafik aksaklıkları hakkındaki bilgileri yayınlar. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir. **Yerel kesintiler** işlevi, **Trafik anonsları** işle-

vinin coğrafi açıdan sınırlı bir versiyonudur. **Trafik anonsları** işlevinin aynı anda etkinleştirilmesi gerekir.

- **Alarm** - geçerli medya oynatımını keser ve büyük kazalar ile felaketler hakkında ikazlar gönderir. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.

DAB

- **Servisleri sırala** - kanalların nasıl sıralanacağını seçimi. Alfabetik olarak veya servis numarasına göre.
- **DAB-DAB bağlantısı** - DAB ile bağlantı işlevini başlatır. Bir radyo kanalının alışı kesilirse başka bir kanal grubunda (toplulukta) başka bir kanal otomatik olarak bulunur.
- **DAB-FM bağlantısı** - DAB ile FM arasında bağlantı işlevini başlatır. Bir radyo kanalının alışı kesilirse otomatik olarak alternatif bir frekans bulunur.
- **Seçilen anons tipleri** - DAB oynatılırken alınacak mesaj türlerini seçer. Seçili mesajlar, mesajı oynatmak üzere geçerli medya oynatımını kesecektir. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.

Alarm - geçerli medya oynatımını keser ve büyük kazalar ile felaketler hakkında ikazlar gönderir. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.

Yol trafiği

flaşı - trafik aksaklıkları hakkındaki bilgileri alır.

Haber flaşı - haberleri alır.

Ulaşım

Gelişmesi - örneğin feribot ve tren zaman çizelgeleri gibi toplu taşıma hakkındaki bilgileri alır.

Uyarı/

Hizmetler - elektrik kesintisi gibi Alarm işlevinden daha düşük öneme sahip olaylar hakkındaki bilgileri alır.

- **Radyo metnini göster** - örneğin sanatçı gibi radyo metnini veya seçili radyo metni türünü görüntülemek için işaretleyin.
- **Programla ilgili görüntüleri göster** - ekranda programların resimlerinin gösterilip gösterilmeyeceğini seçer.

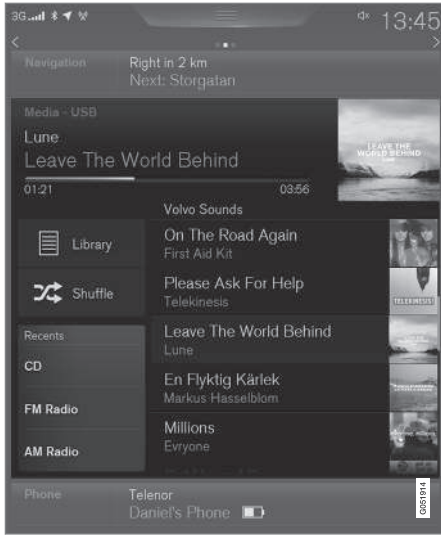
İlgili bilgiler

- Radyo (s. 415)
- Dijital radyo (s. 419)
- Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller (s. 44)

Medya çalar

Medya oynatıcı CD'den* ve AUX/USB girişi üzerinden harici bağlı ses kaynaklarından ya da Bluetooth ile harici cihazlardan kablosuz ses dosyası akışı yoluyla ses oynatabilir. Video, USB'ye bağlı cihazlardan izlenebilir. İnternete bağlı bir araçta uygulamalar vasıtasıyla İnternet radyosu, sesli kitap dinlemek ve müzik hizmetleri kullanmak mümkündür.

Medya oynatıcı aynı zamanda radyo olarak da çalışır, bu özellik aynı bir bölümde açıklanmıştır.



Medya çalar orta gösterge ekranından kontrol edilir, ancak birkaç işlev direksiyon simidinin sağ tuş takımı veya ses tanıma kumandasından kontrol edilebilir.

İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 422)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)

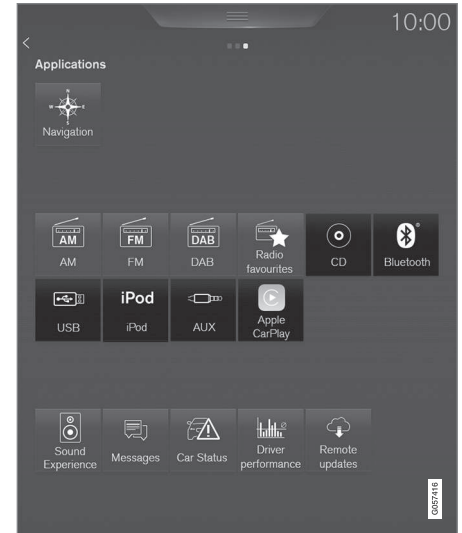
- Aplikasyonlar (s. 444)
- Radyo (s. 415)
- CD çalar* (s. 426)
- Bluetooth ile Medya (s. 426)
- AUX-/USB girişi ile medya (s. 427)

Medya oynatımı

Medya çalar, orta gösterge ekranından kontrol edilir. Birçok işlev aynı zamanda direksiyon simidi sağ tuş takımı veya ses tanımayla da kontrol edilebilir.

Medya oynatıcı aynı zamanda radyo olarak da çalışır, bu özellik ayrı bir bölümde açıklanmıştır.

Medya kaynağının başlatılması



CD*

1. Bir CD takın.
2. Uygulama görünümünden **CD** uygulamasını açın.
3. Ne oynatılacağını seçin.
> Oynatma başlar.

USB hafıza çubuğu

1. USB hafıza çubuğunu takın.
2. Uygulama görünümünden **USB** uygulamasını açın.
3. Ne oynatılacağını seçin.
> Oynatma başlar.

Mp3 çalar ve iPod®**ⓘ DİKKAT**

iPod'dan oynatmayı başlatmak için iPod uygulamasını kullanın (USB değil).

Bir iPod ses kaynağı olarak kullanıldığında, arabanın ses ve medya sistemi iPod oynatıcısının kendi menü yapısına benzer bir menü yapısına sahip olur.

1. Medya kaynağını bağlayın.
2. Bağlı medya kaynağında oynatmayı başlatın.
3. Uygulama görünümünden uygulamayı (**iPod**, **USB**, **AUX**) açın.
> Oynatma başlar.

Bluetooth bağlı aygıt

1. Medya kaynağında Bluetooth seçeneğini etkinleştirin.
2. Medya kaynağını bağlayın.
3. Bağlı medya kaynağında oynatmayı başlatın.
4. Uygulama görünümünden **Bluetooth** uygulamasını açın.
> Oynatma başlar.

İnternet medyası

1. Aracı bağlama.
2. Uygulama görünümünden uygulamayı açın.
> Oynatma başlar.

video

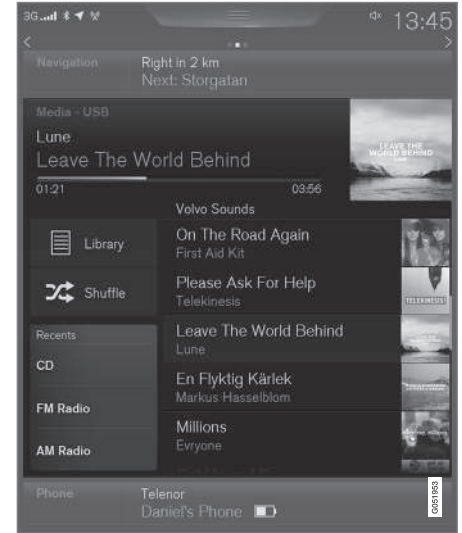
1. Medya kaynağını bağlayın.
2. Uygulama görünümünden **USB** uygulamasını açın.
3. Oynatmak için istenen öğenin başlığına dokunun.
> Oynatma başlar.

Apple CarPlay

Apple CarPlay, ayrı bir bölümde anlatılmıştır.

Medyanın kontrol edilmesi ve değiştirilmesi

Medya çalar direksiyon simidi tuş takımı veya orta gösterge ekranından ses tanıma ile çalıştırılabilir.



Ses seviyesi - ses seviyesini artırmak veya azaltmak için orta gösterge ekranındaki kumanda

- ◀◀ düğmesini çevirin veya direksiyon simidinin sağ tuş takımını kullanın.

Oynatma/duraklatma - çalan şarkıya ait resme, orta gösterge ekranındaki düğmeye veya direksiyon simidinin sağ tuş takımındaki  seçeneğine dokunun.

Parçayı/şarkıyı değiştirme - orta gösterge ekranında istenen parçaya dokunun, orta gösterge ekranı altındaki veya direksiyon simidi sağ tuş takımındaki <> seçeneğine basın.

Hızlı ileri sarma/zaman ilerletme - orta gösterge ekranındaki zaman eksenine dokunup yanlara doğru sürükleyin veya orta gösterge ekranı altında veya direksiyon simidinin sağ tuş takımındaki <> düğmesine basıp basılı tutun.

Medyanın değiştirilmesi - uygulamada **en yeni** altından seçim yapın ve uygulama görünümünde istenen uygulamaya dokunun veya direksiyon simidinin sağ tuş takımı ile seçim yapın.

Kitaplık - kütüphaneden çalmak için düğmeye dokunun.

Rasgele - çalma sıralamasını karıştırmak için düğmeye dokunun.

Benzer - USB aygıtta benzer müzik aramak ve buradan bir çalma listesi oluşturmak üzere Gracenote özelliğini kullanmak için düğmeye dokunun. Çalma listesi maksimum 50 şarkı içerebilir.

Cihaz değiştir - birkaç aygıt bağlı olduğunda USB aygıtlar arasında geçiş yapmak için düğmeye dokunun.

Video ayarları

Video oynatıcı tam ekran modundayken veya üst görünümü açıp **Ayarlar → Video** seçeneğine basarak aşağıdakiler ayarlanabilir: **Öncel. ses varsayılan dil**, **Altyazı** ve **Öncelikli altyazı varsayılan dil**.

DivX® oynatma

Satın alınan DivX Seç İzle (VOD) filmleri oynatmak için bu DivX Certified® aygıtın kaydedilmesi gerekir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Video → DivX® VOD** seçeneğine dokunun ve kayıt kodunu alın.
3. Daha fazla bilgi almak ve kayıt işlemini tamamlamak için vod.divx.com adresini ziyaret edin.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 103)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)
- Aracı bağlama (s. 439)
- Aplikasyonlar (s. 444)
- Medya arama (s. 425)
- Bluetooth ile medya bağlama (s. 427)

- AUX-/USB girişi ile medya bağlama (s. 427)
- CD çalar* (s. 426)
- Radyo (s. 415)
- Gracenote® (s. 425)
- video (s. 428)
- Medya için ses ayarları (s. 428)
- Apple CarPlay* (s. 429)
- Medya için teknik özellikler (s. 431)

Gracernote®

Gracernote, çalma sırasında gösterilen sanatçı, albüm, şarkı isimleri ve ilgili resimleri tanımlar.

Gracernote MusicID®, bir müzik tanıma standardıdır.

Devreye alma/devreden çıkarma Gracernote

Etkinleştirme sonrasında Gracernote verileri, orijinal verilerin yerini alacaktır.

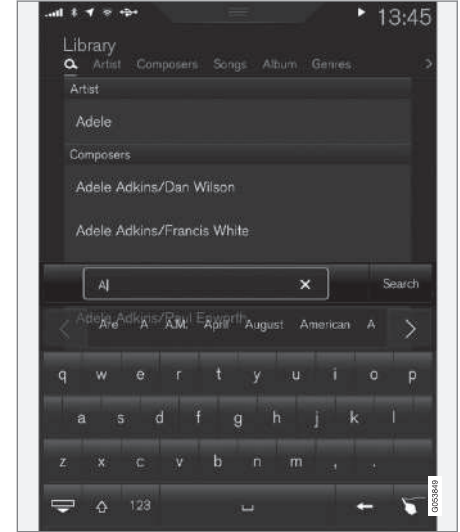
1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Medya → Gracernote®** tuşuna basınız.
3. **Gracernote®** kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak Gracernote özelliğini etkinleştirin/devre dışı bırakın.
4. Etkinleştirilmiş Gracernote verileri için ayarları seçin:
 - **Gracernote® çevrimiçi arama** - medyayı oynatmak için Gracernote'un çevrimiçi veritabanında arama yapar.
 - **Gracernote® çoklu sonuçlar** - birkaç arama sonucunda Gracernote verilerinin nasıl gösterileceğini seçer.
 - 1 - dosyanın orijinal verileri kullanılır.
 - 2 - Gracernote verileri kullanılır.
 - 3 - Gracernote veya orijinal veriler seçilebilir.
 - **Yok** - hiçbir sonuç gösterilmez.

İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 422)
- Ses ve medya için lisans sözleşmesi (s. 446)

Medya arama

Sanatçı, besteci, şarkı (isimleri), albüm, video, sesli kitap, çalma listesi ve podcast'lere (İnternet üzerinden dijital medya) göre arama yapmak mümkündür.



1. 🔍 düğmesine basınız.
> Tuş takımı olan arama görünümünü açılır.
2. Arama terimlerini girin.

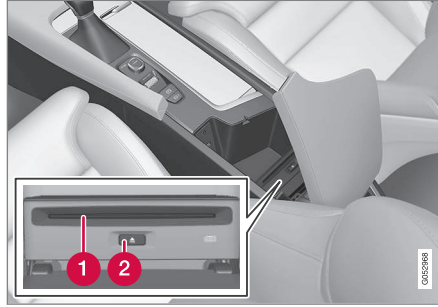
3. **Ara** düğmesine basınız.
- > Bağlı aygıtlar aranır ve arama sonuçları, kategoriye göre gösterilir.

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 421)
- Medya oynatımı (s. 422)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)

CD çalar*

Medya oynatıcı ses dosyaları içeren CD'leri çalabilir. Desteklenen formatlar için teknik özelliklere bakın.



- 1 Disk takma ve çıkarma yuvası.
- 2 Disk çıkarma düğmesi.

İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 422)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)
- Medya çalar (s. 421)
- Medya için teknik özellikler (s. 431)

Bluetooth ile Medya

Aracın medya çaları Bluetooth ile donatılmış olup mobil telefon veya PDA gibi Bluetooth'lu harici aygıtlardaki eş zamanlı müzik dosyalarını kablo-suz olarak oynatabilir.

İlgili bilgiler

- Bluetooth ile medya bağlama (s. 427)
- Medya oynatımı (s. 422)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)
- Medya çalar (s. 421)
- Kontak konumları (s. 354)
- Medya için teknik özellikler (s. 431)

Bluetooth ile medya bağlama

Medya akışı sağlamak ve varsa İnternet bağlantısı olarak kullanmak için araca bir Bluetooth aygıtı bağlayın.

Piyasadaki çoğu telefonda Bluetooth teknolojisi vardır, ancak hepsi araçla uyumlu değildir. Uyumluluk için support.volvocars.com adresini ziyaret edin.

Bir medya aygıtını bağlama prosedürü, telefon bağlama prosedürü ile aynıdır.

İlgili bilgiler

- Telefon bağlama (s. 433)
- Bluetooth ile Medya (s. 426)
- Medya oynatımı (s. 422)
- Medya çalar (s. 421)

AUX-/USB girişi ile medya

Ses sistemine harici bir medya kaynağı, örneğin iPod veya MP3 çalar bağlanabilir.

Şarj edilebilir pilleri olan medya kaynağı, USB ile bağlandığında, kontak I, II konumunda olduğunda veya motor çalışırken şarj edilir.

Bir USB hafıza çubuğunun kullanımı kolaylaştırmak için içinde sadece uyumlu formatlar depolayın. Sistemin, uyumlu format dışında öğeler içeren bir medya depolama aygıtını yüklemesi daha uzun sürer. Sese ek olarak medya çalar aynı zamanda cihaz USB ile bağlandığında video oynatımını da destekler.

Bazı MP3 çalarlar, ses sistemi tarafından desteklenmeyen kendi dosya sistemlerini içerir.

İlgili bilgiler

- AUX-/USB girişi ile medya bağlama (s. 427)
- Medya oynatımı (s. 422)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 114)
- Medya çalar (s. 421)
- Kontak konumları (s. 354)
- video (s. 428)
- Apple CarPlay* (s. 429)
- Medya için teknik özellikler (s. 431)

AUX-/USB girişi ile medya bağlama

Örneğin iPod veya MP3 çalar gibi bir harici müzik kaynağı tünel konsolundaki bağlantılardan herhangi biriyle müzik sistemine bağlanabilir.



İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 422)
- AUX-/USB girişi ile medya (s. 427)
- Medya çalar (s. 421)
- Medya için teknik özellikler (s. 431)

video

Video, USB ile bağlı aygıtlardan ve medya çalarla oynatılabilir.

Araç hareket ederken resim olmayacaktır, ancak ses çalınmaya devam edecektir. Araç hareketsiz hale geçtiğinde resim geri döner.

Desteklenen video formatları için "Medya için teknik özellikler" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 422)
- Medya çalar (s. 421)
- Medya için teknik özellikler (s. 431)

Medya için ses ayarları

Medya oynatımı için ses ayarlarının kişiselleştirilmesi.



Gothenburg Konser Salonunun akustiklerini yaratan ses modu.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses** seçeneğine dokunun ve ayarları seçin:
 - **Ses deneyimi** * - örneğin konser salonu havası ile çalmak için ek ses oynatma seçenekleri. Ayarlar, ses ayarları için aşağıdaki noktalar uyarınca yapılan seçimlerin yerini alır.
 - **Ton** - bas, tiz ses ve ekolayzır vs. için kişisel ayarlar.
 - **Denge** - sağ/sol hoparlörler arası balans ve ön/arka hoparlörler arası balans.

Medya için sistem ses seviyeleri

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses → Sistem sesleri** tuşuna basınız:
 - **AUX** - AUX girişine bir harici ses kaynağı (örneğin MP3 çalar veya iPod) bağlanmışsa bağlı olan ses kaynağı, ses sisteminin dahili ses seviyesinden (örneğin radyo) farklı bir ses seviyesine sahip olabilir. Girişin ses seviyesini ayarlamak suretiyle bu durumu düzeltin. Harici ses kaynağının ses seviyesi çok yüksek ya da çok düşük olursa, ses kalitesi bozulabilir.
 - **Hız ve ses telafisi** - ses sistemi, aracın hızıyla ilişkili olarak ses seviyesini artırmak suretiyle yolcu kabinindeki rahatsız edici gürültüleri dengeler. Dengeleme seviyesi ayarlanabilir.

İlgili bilgiler

- Ses ayarları (s. 414)
- Medya çalar (s. 421)

Apple CarPlay*

Apple CarPlay, sürüşünüze odaklanmayı sürdürürken müzik dinleme, telefon görüşmesi yapma, yön talimatı alma, mesaj gönderme/alma ve Siri kullanma seçeneği sunar. Apple CarPlay, belirli Apple cihazları ile çalışır.



Araçta halihazırda Apple CarPlay yoksa bunu kurmak mümkündür, bir Volvo bayisine danışın.

Hangi uygulamaların desteklendiği ve hangi telefonların uyumlu olduğu hakkında bilgileri Apple'ın web sitesinden görebilirsiniz: www.apple.com/ios/carplay/. Not! Volvo, Apple CarPlay uygulamasındaki içeriği kontrol etmez.

i DİKKAT

Bir telefon veya medya çalar Bluetooth ile araca bağlanmışsa Bluetooth özelliğinin devreden çıkarılması yüzünden Apple CarPlay etkinken kullanılamaz. Aracı bağlamak için Wi-Fi veya aracın entegre modemini* kullanın.

Apple CarPlay üzerinden harita navigasyonu kullanırken sürücü gösterge ekranında veya Baş üstü gösterge ekranında yönlendirme yoktur, sadece orta gösterge ekranında vardır.

Apple CarPlay uygulamaları Siri kullanarak sesle veya orta gösterge ekranının yanı sıra telefonu kullanarak da kontrol edilebilir. Belirli işlevler ayrıca direksiyon simidinin sağ tuş takımını kullanarak da kontrol edilebilir. Direksiyon simidi düğmesine uzun basılması, Siri kullanarak ses tanıma kumandasını başlatırken kısa basış, özelliği devreden çıkarır.

Apple CarPlay kullanarak aşağıdakileri kabul etmiş olursunuz: Apple CarPlay, Apple Inc. tarafından kendi hüküm ve koşulları altında sağlanan bir hizmettir. Volvo Cars bu nedenle Apple CarPlay veya özellikleri/uygulamalarından sorumlu değildir. Apple CarPlay kullanırken, aracınızdaki belirli bilgiler (konum dahil) iPhone'unuza aktarılır. Volvo Cars ile bağlantılı olarak, sizin veya başkalarının Apple CarPlay kullanımından tamamen siz sorumlusunuz.

Çalıştırma Apple CarPlay

Siri ile ses tanıma kumandası, Apple CarPlay'i kullanmaya başlamadan önce telefondan etkinleştirilmelidir.

İlk kez bir iPhone bağlandığında

1. iPhone'u USB girişine bağlayın.
2. Açılan mesajdaki bilgileri okuyup **OK** üzerine dokununuz.
3. Uygulama görünümünde **Apple CarPlay** seçeneğine dokununuz.
4. Koşulları okuyun, ardından bağlanmak için **Kabul et** üzerine dokununuz.
 - > Apple CarPlay ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.
5. İstenen uygulamaya dokununuz.
 - > Uygulama başlar.

◀◀ **Daha önce bağlanan iPhone**

1. Telefonu USB girişine bağlayın.
 - > **Otomatik başlatma ayarı seçilmişse** - Apple CarPlay ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.
2. **Otomatik başlatma ayarı seçilmemişse** - uygulama görünümünden **Apple CarPlay** uygulamasını açın.
 - > Apple CarPlay ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.
3. İstenen uygulamaya dokununuz.
 - > Uygulama başlar.

Aynı alt görünümde başka bir uygulama başlatılmışsa Apple CarPlay arka planda çalışır. Apple CarPlay'i tekrar alt görünümde göstermek için - uygulama görünümünde Apple CarPlay simgesine dokununuz.

Bağlantıyı Apple CarPlay ve iPod arasında değiştirme

Apple CarPlay'i iPod'a

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Apple CarPlay** tuşuna basınız.
3. Artık Apple CarPlay bağlandığında başlama-yacak Apple aygıtının kutusundaki işareti kaldırın.
4. Apple aygıtı USB portundan ayırın veya bağlayın.

5. Uygulama görünümünden **iPod** uygulamasını açın.

iPod'i Apple CarPlay'a

1. Uygulama görünümünde **Apple CarPlay** seçeneğine dokununuz.
2. Açılan mesajdaki bilgileri okuyup **OK** üzerine dokununuz.
3. Apple aygıtı USB portundan ayırın veya bağlayın.
 - > Apple CarPlay ile alt görünüm açılır.

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 421)
- Medya oynatımı (s. 422)
- AUX-/USB girişi ile medya bağlama (s. 427)
- Apple CarPlay* ayarları (s. 430)
- Aracı bağlama (s. 439)

Apple CarPlay* ayarları

Apple CarPlay olarak bağlanan telefonun ayarları.

Otomatik başlatma

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Apple CarPlay** seçeneğine basınız ve ayarı seçin:
 - Kutuyu işaretleyin - USB kablosu bağlandığında Apple CarPlay otomatik olarak başlar.
 - Kutunun işaretini kaldırın - USB kablosu bağlandığında Apple CarPlay otomatik olarak başlamaz.

Listeye maksimum 20 Apple aygıtı kaydedilebilir. Liste dolduğunda ve yeni bir aygıt bağlandığında en eski aygıt silinir.

Listeyi silmek için fabrika sıfırlaması gereklidir, bkz. bölüm "Ayarlar görünümünde ayarları sıfırlama".

Sistem ses seviyeleri

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses → Sistem sesleri** üzerine dokununuz ve aşağıdakilerin ayarlarını yapın:
 - **Sesli Kontrol**
 - **Navigasyon**
 - **Zil tonu**

İlgili bilgiler

- Apple CarPlay* (s. 429)
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 170)

Medya için teknik özellikler

Uyumlu dosya formatları ve ses teknik özellikleri.

Ses dosyaları

Format	Dosya uzantısı	Kod çözücü
MP3	.mp3	MPEG1 Katman III, MPEG2 Katman III, MP3 Pro (mp3 uyumlu), MP3 HD (mp3 uyumlu)
AAC	.m4a, .m4b, .aac	AAC LC (MPEG-4 bölüm III Ses), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

Video dosyaları

Format	Dosya uzantısı
MP4	.mp4, m4v
MPEG-PS	.mpg, .mp2, .mpeg, .m1v
AVI	.avi
AVI (DivX)	.avi, divx

Format	Dosya uzantısı
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

Altyazılar

Format	Dosya uzantısı
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

« DivX®

DivX onaylı cihazlar, yüksek kalitede DivX (.divx, .avi) video oynatımı için test edilmiştir. DivX logosunu gördüğünüzde DivX filmleri oynatabilirsiniz.

Profil	DivX Home Theater
Video kod çözücüler	DivX, MPEG-4
Çözünürlük	720x576
Bit oranı	4.8Mbps
Çerçeve oranı	30 fps
Dosya uzantısı	.divx, .avi
Maksimum dosya boyutu	4 GB
Ses kod çözücüler	MP3, AC3
Altyazılar	XSUB

Özel işlevler	Çoklu altyazı, çoklu ses, oynatmaya devam
Referans	DivX Home Theater profilinin tüm gereksinimlerini karşılar. Daha fazla bilgi edinmek ve dosyalarınızı DivX Home Theater videoya dönüştürmek için divx.com adresini ziyaret edin.

USB aygıtta depolama

Sistemin USB aygıtını doğru okuyabilmesi için aşağıdaki teknik özelliklere uyulması gerekir. Oynatma sırasında orta gösterge ekranında herhangi bir klasör yapısı gösterilmeyecektir.

	Maksimum sayı
Dosyalar	15000
Klasörler	1000
Klasör seviyeleri	8
Çalma listeleri	100
Bir çalma listesindeki öğeler	1000
Alt klasörler	Sınırsız

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 421)
- Medya oynatımı (s. 422)

Telefon

Bluetooth özelliği olan bir cep telefonu, kablosuz olarak aracın entegre ahizesiz konuşma sistemine bağlanabilir.

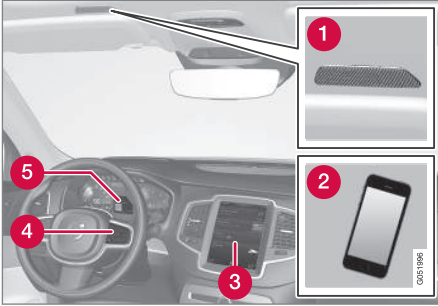
Infotainment sistemi ahizesiz olarak işlev görür ve bir dizi cep telefonu fonksiyonunun uzaktan kontrolü kolaylığına sahiptir. Cep telefonu araca bağlıysa hâla kendi tuşlarından çalıştırılabilir.

Araçla bir cep telefonu eşleştirilip bağlandığında arama yapmak, mesaj göndermek/almak, medya akışı yapmak için ve internet bağlantısı sağlamak için kullanılabilir.



Telefon orta gösterge ekranından kullanılır, ancak bazı işlemler aynı zamanda direksiyon simidi sağ tuş takımından erişilen ses tanıma ve uygulama menüsü üzerinden de yapılabilir.

Genel bakış



- 1 Mikrofon.
- 2 Mobil telefon.
- 3 Orta gösterge ekranında telefon kullanımı.
- 4 Sürücü gösterge ekranında gösterilen ve ses tanınmasını kullanarak telefon işlevlerini çalıştırma için tuş takımı.
- 5 Sürücü gösterge ekranı.

İlgili bilgiler

- Telefon bağlama (s. 433)
- Telefon bağlanıyor/ayrılıyor (s. 435)
- Telefon görüşmelerinin yönetilmesi (s. 435)
- Metin mesajlarının yönetilmesi (s. 437)
- Telefon ayarları (s. 438)
- Metin mesajları için ayarlar (s. 438)

- Bluetooth ayarları (s. 441)
- Ses tanıma (s. 111)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 103)
- Medya çalar (s. 421)

Telefon bağlama

Arama yapmak, mesaj göndermek/almak, medya akışı sağlamak ve aracı İnternete bağlamak için araca Bluetooth özelliği etkinleştirilmiş bir telefon bağlayın.

Tek seferde iki Bluetooth cihazı bağlamak mümkündür, bu durumda sadece biri medya akışı sunabilir. Son kullanılan telefon çağrı/metin gönderip almak, medya akışı sağlamak ve bir internet bağlantısı sunmak üzere otomatik olarak bağlanacaktır. Telefon kullanımını değiştirmek için "Bluetooth ayarları" bölümüne bakın.

Bağlantı, aygıt başına bir kez yapılır. Bağlantıdan sonra Bluetooth aygıtının artık görünür/aranabilir olmasına gerek yoktur, sadece Bluetooth özelliğinin etkinleştirilmiş olması yeterlidir. Aracı telefon üzerinden internete bağlamak için telefonda bağlantı dağıtımının etkinleştirilmesi gerekir. Araca maksimum 20 bağlı Bluetooth aygıtı kaydedilebilir.

Bağlantı için iki seçenek vardır. Araçtan telefonu arayabilir veya telefondan aracı arayabilirsiniz.

Seçenek 1 - araçtan telefon arama

1. Bluetooth ile telefonu aranabilir/görünür yapın.
2. Aracı telefonun Bluetooth özelliği üzerinden internete bağlamak için telefonda Bluetooth üzerinden bağlantı dağıtımını (portatif/kişisel bağlantı noktası) etkinleştirin.

3. Telefonun alt görünümünü açın.
- Araca bağlı bir telefon yoksa **Telefon ekle** seçeneğine dokununuz.
 - Araca bağlı bir telefon varsa **Değiştir** ↺ seçeneğine dokununuz. Açılan pencereden **Telefon ekle** seçeneğine dokununuz.
- > Mevcut Bluetooth cihazları listelenir.
4. Bağlanılacak telefonun adına tıklayın.
5. Aracın içinde belirtilen numara kodunun telefonla eşleştiğini kontrol edin. Bu durumda, her iki yerde de kabul etmeyi seçin.
6. Telefonda, telefon kişileri ve mesajları için herhangi bir seçeneği kabul etmeyi veya reddetmeyi seçin.

DİKKAT

- Bazı telefonlarda mesaj fonksiyonu etkinleştirilmelidir.
- Tüm cep telefonları uyumlu değildir ve araçta kişileri ve mesajları göstermeyebilir.

Seçenek 2 - telefonda aracı arama

1. Telefonun alt görünümünü açın.
 - Araca bağlı bir telefon yoksa **Telefon ekle** → **Aracı bulunabilir yap** seçeneğine dokununuz.
 - Araca bağlı bir telefon varsa **Değiştir** ↺ seçeneğine dokununuz. Açılan pencereden **Telefon ekle** → **Aracı bulunabilir yap** seçeneğine dokununuz.
2. Telefonda Bluetooth özelliğini etkinleştirin.
3. Aracı telefonun Bluetooth özelliği üzerinden internete bağlamak için telefonda Bluetooth üzerinden bağlantı dağıtımını (portatif/kişisel bağlantı noktası) etkinleştirin.
4. Telefonda Bluetooth cihazları arayın.

> Mevcut Bluetooth cihazları listelenir.
5. Telefonda aracın adını seçin.
6. Aracın içinde belirtilen numara kodunun harici cihazla eşleştiğini kontrol edin. Bu durumda, her iki yerde de kabul etmeyi seçin.
7. Telefonda, telefon kişileri ve mesajları için herhangi bir seçeneği kabul etmeyi veya reddetmeyi seçin.

DİKKAT

- Bazı telefonlarda mesaj fonksiyonu etkinleştirilmelidir.
- Tüm cep telefonları uyumlu değildir ve araçta kişileri ve mesajları göstermeyebilir.

DİKKAT

Telefonunuzun işletim sistemi güncellenmişse bağlantının yarıda kesilmiş olması mümkündür. Bu durumda telefonu araçtan silip tekrar bağlanın.

Uyumlu telefonlar

Piyasadaki çoğu telefonda Bluetooth teknolojisi vardır, ancak hepsi araçla uyumlu değildir. Uyumluluk için support.volvocars.com adresini ziyaret edin.

İlgili bilgiler

- Telefon (s. 432)
- Telefon bağlanıyor/ayrılıyor (s. 435)
- Bluetooth ayarları (s. 441)
- Telefon görüşmelerinin yönetilmesi (s. 435)
- Metin mesajlarının yönetilmesi (s. 437)

Telefon bağlanıyor/ayrılıyor

Bağlı bir telefon bağlanabilir, değiştirilebilir veya ayrılabilir.

Telefonu otomatik bağlama

1. Aracı **I** kontak konumuna getirmeden önce telefonda Bluetooth ve bağlantı dağıtımı (portatif/kişisel bağlantı noktası) özelliklerini etkinleştirin.
2. Aracı **I** veya daha üstü bir kontak konumuna ayarlayın.
> Telefon bağlanacaktır.

Telefonu manuel bağlayın.

1. Telefonda Bluetooth ve bağlantı dağıtımı (portatif/kişisel bağlantı noktası) özelliklerini etkinleştirin.
2. Telefonun alt görünümünü açın ve **Telefon değiştir** seçeneğine dokunun.
> Mevcut Bluetooth cihazları listelenir.
3. Bağlanılacak telefonun adına tıklayın.
> Telefon bağlanacaktır.

Telefonun ayrılması

- Telefonda Bluetooth özelliğini devre dışı bırakın.

Telefon aracın menzili dışına çıktığında bağlantısı otomatik olarak kesilir. Aktif bir görüşme sırasında bağlantı kesilirse görüşmeye telefonda devam edilebilir.

Telefonu değiştirme

1. Telefonun alt görünümünü açın.
2. **Değiştir**  tuşuna basınız.
> Mevcut Bluetooth cihazları listelenir.
3. Bağlanacak telefona dokununuz.

Bir telefonun kaldırılması

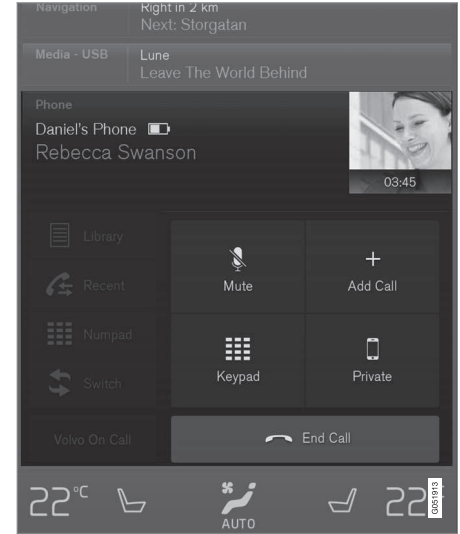
1. Telefonun alt görünümünü açın.
2. **Ayarlar → İletişim → Bluetooth** tuşuna basınız.
> Bağlı Bluetooth aygıtlarının bir listesi görüntülenir.
3. Kaldırılacak telefona tıklayın.
4. **Cihazı kaldır** seçeneğine dokunup seçiminizi onaylayın.
> Telefon artık araca bağlı değildir.

İlgili bilgiler

- Telefon (s. 432)
- Telefon bağlama (s. 433)
- Telefon ayarları (s. 438)
- Bluetooth ayarları (s. 441)
- Kontak konumları (s. 354)

Telefon görüşmelerinin yönetilmesi

Bluetooth bağlı bir telefon için araçta arama yönetimi.



Telefon araması yapma

1. Telefonun alt görünümünü açın.

2. Arama geçmişi, tuş takımını kullanarak numara girme veya kişi listesinden arama yapma seçenekleri arasından seçim yapın. Kişi listesinde arama yapmak veya listeye göz atmak mümkündür. **Favoriler** altına kişi eklemek için kişi listesinde ☆ seçeneğine dokununuz.
3. **Ara** veya  seçeneğine dokununuz.
4. Aramayı bitirmek için **Çağırıcı sonlandır** seçeneğine dokununuz.

Direksiyon simidi sağ tuş takımından  erişilen uygulama menüsü vasıtasıyla arama kaydından da arama yapabilirsiniz.

Çok taraflı görüşmeler yapma

Çağrı sırasında:

1. **Çağrı ekle** düğmesine basınız.
2. Arama kaydından veya kişi listesinden arama arasından seçim yapın.
3. Arama kaydındaki girişe/sıraya dokununuz veya kişi listesinde kişinin yanındaki  seçeneğine dokununuz.
4. Taraflar arasında geçiş yapmak için **Çağrı değiştir** seçeneğine dokununuz.
5. Aktif aramayı bitirmek için **Çağırıcı sonlandır** seçeneğine dokununuz.

Konferans görüşmeler

Aktif çoklu taraf görüşmeleri sırasında:

1. Aktif çok tarafla görüşmeleri birleştirmek için **Çağrıları birleştir** seçeneğine dokununuz.
2. Aramayı bitirmek için **Çağırıcı sonlandır** seçeneğine dokununuz.

Gelen telefon aramaları

Gelen telefon aramaları sürücü gösterge ekranında ve orta gösterge ekranında gösterilir. Direksiyon simidi sağ tuş takımı veya orta gösterge ekranından aramayı yönetin.

1. **YanıtlaReddet** seçeneğine dokununuz.
2. Aramayı bitirmek için **Çağırıcı sonlandır** seçeneğine dokununuz.

Aktif görüşme sırasında gelen telefon araması

1. **YanıtlaReddet** seçeneğine dokununuz.
2. Aramayı bitirmek için **Çağırıcı sonlandır** seçeneğine dokununuz.

Özel arama

- Geçerli bir görüşme sırasında **Gizlilik** seçeneğine basıp ayarı seçin:
 - **Cep telefonuna geç** - ahizesiz işlev kesilir ve görüşme cep telefonunuzdan devam eder.
 - **Sürücü odaklı** - yolcu tarafında tavandaki mikrofona kapatılır ve görüşme, aracın ahizesiz işlevi ile devam eder.

İlgili bilgiler

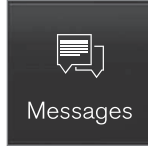
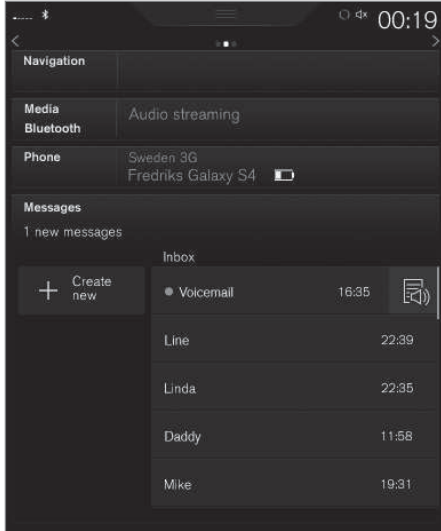
- Telefon (s. 432)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 114)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 103)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)
- Telefon ayarları (s. 438)

Metin mesajlarının yönetilmesi

Bluetooth bağlı bir telefon için araçta mesaj yönetimi.

Belirli telefonlarda mesaj işlevinin etkinleştirilmesi gerekir. Cep telefonlarının hepsi tam uyumlu değildir ve araçta kişi ve mesaj görüntüleme özelliğini desteklemez. Uyumluluk için support.volvocars.com adresini ziyaret edin.

Orta gösterge ekranından bir mesajın okunması



1. Açmak için uygulama görünümünden **Mesajlar** seçeneğine dokunun.
2. Mesajın yüksek sesle okunması için **Sesli oku** seçeneğine veya okunmasını istediğiniz mesaja basın.

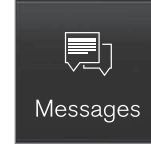
Sürücü gösterge ekranından yeni bir mesajın okunması

Metin mesajı, ancak seçenek seçilmişse sürücü gösterge ekranında gösterilir, "Metin mesajları için ayarlar" bölümüne bakın.

- Mesajın okunması için direksiyon simidi tuş takımındaki aşağı oka basın.

Mesajın yüksek sesle okunması için - direksiyon simidi tuş takımını kullanarak **Sesli oku** seçeneğini seçin.

Metin mesajı gönderme



1. Açmak için uygulama görünümünden **Mesajlar** seçeneğine dokunun.
2.
 - Mesajı yanıtla - mesajını yanıtlamak istediğiniz kişiye, ardından **Yanıtla** seçeneğine dokunun.
 - Yeni mesaj oluşturma - **Yeni oluştur** → + seçeneğine dokunun. Bir kişi seçin veya bir numara yazın.
3. Mesajı yazın.
4. **Gönder** düğmesine basınız.

Mesaj bildirimi

Bildirim ayarları için "Metin mesajları için ayarlar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Telefon (s. 432)
- Metin mesajları için ayarlar (s. 438)
- Telefon ayarları (s. 438)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 114)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)

Telefon ayarları

Bağlı telefon ayarları.

Telefon

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Telefon** seçeneğine basın ve ayarları seçin:
 - **Zil sesleri** - çalma sinyali seçimi. Telefon-
dan veya araçtan bir çalma sinyali kullan-
mak mümkündür. Bazı telefonlar tamamen
uyumlu değildir ve bu yüzden bunların zil
sesleri araçta kullanılamaz. Uyumluluk için
support.volvocars.com adresini ziyaret
edin.
 - **Kişiler için sıralama düzeni** - kişi liste-
sinin sıralama düzeni seçimi.

Baş üstü gösterge ekranındaki* çağrı bildi-
rimleri için "Baş üstü gösterge ekranı" bölü-
müne bakın.

İlgili bilgiler

- Metin mesajları için ayarlar (s. 438)
- Bluetooth ayarları (s. 441)
- Telefon (s. 432)
- Telefon bağlama (s. 433)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 108)

Metin mesajları için ayarlar

Bağlı telefondaki metin mesajları için ayarlar.

Mesaj

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Metin Mesajları** seçeneğine
basın ve ayarları seçin:
 - **Orta ekranda bildirim** - mesaj bildirimle-
rini, orta gösterge ekranının durum çubu-
ğunda gösterir.
 - **Sürücü Ekranında Bildirim** - bildirimleri
sürücü gösterge ekranında gösterir.
Sürücü gösterge ekranında bildirimler
etkin olduğunda gelen mesajları, direksi-
yon simidinin sağ tuş takımı ile yönetmek
mümkündür.
 - **Metin mesajı sesi** - gelen metin mesajı
tonunun seçimi.

İlgili bilgiler

- Telefon (s. 432)
- Telefon bağlama (s. 433)
- Metin mesajlarının yönetilmesi (s. 437)
- Telefon ayarları (s. 438)

Çevrimiçi araç

Çevrimiçi bir araç, satıcılarla iletişim ve yazılım
yüklemenin yanı sıra uygulamalar üzerinden örne-
ğin İnternet radyosunu ve müzik hizmetlerini kul-
lanma imkanı sunar.

Araç Bluetooth, Wi-Fi veya USB girişine bağlı
kablo ya da aracın entegre modemi* üzerinden
bağlanır.

Araç internete bağlandığında internet bağlantısı
(Wi-Fi bağlantı noktası), başka cihazların bu inter-
net bağlantısını³ kullanmasını sağlamak üzere
paylaşılabilir.

Bağlantı durumu, orta gösterge ekranının durum
çubuğundaki sembole gösterilir.



³ Bu durum Wi-Fi ile bağlantıda geçerli değildir.

* İsteğe bağlı/aksesuar, daha fazla bilgi için bkz. Giriş.

İlgili bilgiler

- Aracı bağlama (s. 439)
- Aplikasyonlar (s. 444)
- Servis ve onarım randevusu alın. (s. 485)
- Sistem güncellemeleri (s. 488)
- Volvo ID (s. 23)
- Orta gösterge ekranın durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı (s. 441)

Aracı bağlama

Aracı Bluetooth, Wi-Fi veya USB girişine bağlı kablo ya da aracın entegre modemi* ile bağlayın.

Cep telefonu ve ağ operatörü İnternet bağlantısının dağıtımını desteklemelidir (İnternet bağlantısını paylaşarak) ve abonelik veri trafiğini kapsamalıdır.

ⓘ DİKKAT

İnternet (veri trafiği) kullanılırken veriler aktarılır ve bu durum maliyetli olabilir.

Veri dolaşımının etkinleştirilmesi durumunda ekstra ücretler uygulanabilir.

Veri trafiği maliyeti için ağ operatörünüzle danışın.

ⓘ DİKKAT

Apple CarPlay kullanılırken, aracı internete sadece Wi-Fi veya araç modemi* kullanarak bağlamak mümkündür.

Bağlamadan önce **Hizmetler için Şartlar ve Koşulları** ve **Müşteri Gizlilik Politikasını** support.volvocars.com adresinden okuyun.

Bluetooth ile bağlanma

Bir telefon bağlama bölümüne bakın.

Wi-Fi ile bağlanma



1. Cep telefonunda internet bağlantısı dağıtımını (portatif/kişisel bağlantı noktası) etkinleştirin.
2. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
3. **İletişim** → **Wi-Fi** tuşuna basınız.
4. Wi-Fi kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak etkinleştirin/devre dışı bırakın.
5. Bağlanılacak ağın ağ adına tıklayın.
6. Ağ şifresini girin.
7. Geçmişte başka bir bağlantı kaynağı kullanıyorsanız - bağlantıyı değiştirme seçeneğini onaylayın.
> Araç ağına bağlanır.

Bazı telefonların araçla bağlantıları koptuktan sonra, örneğin arabadan çıktığında ve yeniden kullanılabildiğinde, internet bağlantısı dağıtımını durdurduklarını unutmayın. Bu durumda telefondaki internet bağlantısı dağıtımını yeniden kullanacağınız zaman etkileştirmeniz gerekir.

Araca bir telefon bağlandığında gelecekte kullanım için kaydedilir. Maksimum kayıtlı telefon sayısı



- « sına (50) ulaşıldığında ilk bağlanan telefonlar silinir. Kayıtlı ağların listesini görüntülemek ve kayıtlı ağları manuel olarak silmek için **Ayarlar → Wi-Fi → Kayıtlı ağlar** seçeneğine basın.

Ağ bağlantısı gereksinimleri için "Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği" bölümüne bakın.

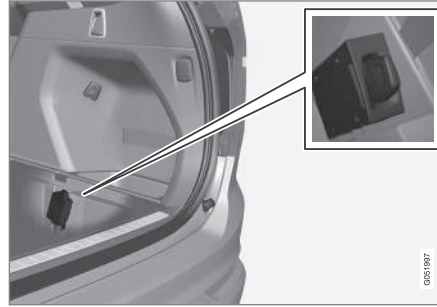
USB girişine bağlı bir kabloyla bağlanma

1. Telefonu kabloyla tünel konsolunun eşya gözündeki aracın USB bağlantısına takın.
2. Cep telefonunda internet bağlantısı dağıtımını etkinleştirin.
3. Geçmişte başka bir bağlantı kaynağı kullanılmışsa - bağlantıyı değiştirme seçeneğini onaylayın.
> Araç ağa bağlanır.

Araç modemiyle⁵ bağlanma

Araç modemiyle internete bağlanırken Volvo On Call hizmetleri, bağlantıyı kullanacaktır.

1.



- Kişisel bir SIM kartını tutucuya takın.
2. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
 3. **İletişim → Araç modemi İnternet** tuşuna basınız.
 4. **Araç modemi İnternet** kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak etkinleştirin/devre dışı bırakın.
 5. Geçmişte başka bir bağlantı kaynağı kullanılmışsa - bağlantıyı değiştirme seçeneğini onaylayın.
 6. SIM kart PIN kodunu girin
> Araç ağa bağlanır.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Telefon bağlama (s. 433)
- Orta gösterge ekranın durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Wi-Fi ağını kaldır (s. 442)
- Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği (s. 443)
- Bağlantı zayıf veya yok (s. 442)
- Araç modemi* ayarları (s. 443)
- Bluetooth ayarları (s. 441)
- Apple CarPlay* (s. 429)

⁵ Sadece Volvo On Call özelliği olan araçlar.

Bluetooth ayarları

Bluetooth bağlı telefon için ayarlar.

Bluetooth

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
 2. **İletişim → Bluetooth** seçeneğine basın ve ayarları seçin:
- **Önceden eşleştirilmiş cihazlar** - bağlı aygıtların listesi.

Cihazı kaldır - bağlı aygıtı kaldırır.

Bu cihaz için izin verilen

servisler - resimlerin gösterilip gösterilmeyeceğini seçer.

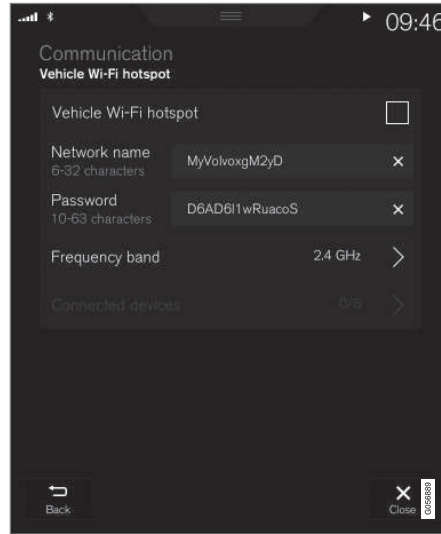
- **İnternet bağlantısı** - aygıtın Bluetooth bağlantısı ile İnternete bağlanmak için seçim.
- **Cihaz ekle** - yeni bir aygıtın eşleştirilmesini başlatır.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Telefon (s. 432)
- Telefon bağlama (s. 433)
- Medya çalar (s. 421)

Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı

Araç internete bağlandığında internet bağlantısı, başka cihazların bu internet bağlantısını kullanmasını sağlamak üzere paylaşılabilir.⁷



Ağ operatörü (SIM kart) internet bağlantısının dağıtımını destekliyor olmalıdır (internet bağlantısı dağıtımı).

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
 2. **İletişim → Araç Wi-Fi kablosuz erişim noktası** tuşuna basınız.
 3. **Ağ adı** seçeneğine dokunup internet bağlantısı dağıtımını isimlendirin.
 4. **Şifre** seçeneğine dokunup ve daha sonra bağlanan cihazlara girilmesi gereken bir şifre seçin.
 5. **Frekans bandı** seçeneğine dokunup ve internet bağlantısı dağıtımının, verileri hangi frekanstan aktaracağını seçin. Frekans bandı seçiminin tüm pazarlarda bulunmadığına dikkat edin.
 6. **Araç Wi-Fi kablosuz erişim noktası** kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak etkinleştirin/devre dışı bırakın.
 7. Wi-Fi, daha önce bir bağlantı kaynağı olarak kullanılıyorsa bağlantıyı değiştirme seçeneğini onaylayın.
- > Artık harici cihazların aracın internet bağlantısı dağıtımına (Wi-Fi bağlantı noktası) bağlanması mümkündür.

⁷ Bu durum Wi-Fi ile bağlantıda geçerli değildir.



İ DİKKAT

Wi-Fi-erişim noktalarının etkinleştirilmesi durumunda ağ operatörünüz ayrıca ücret uygulayabilir.

Veri trafiği maliyeti için ağ operatörünüze danışın.

Bağlantı durumu, orta gösterge ekranının durum çubuğundaki sembole gösterilir.

Hali hazırda bağlı aygıtların bir listesini görmek için

Bağlı cihazlar seçeneğine basın.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği (s. 443)
- Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Bağlantı zayıf veya yok (s. 442)

Bağlantı zayıf veya yok

Ağı etkileyen faktörler.

Aktarılan veri miktarı araçta kullanılan servislere veya uygulamalara dayalıdır. Örneğin, ses dosyalarının oynatılması iyi bağlantı ve güçlü sinyal isteyen büyük veri miktarları gerektirebilir.

Cep telefonundan araca

Bağlantının hızı, cep telefonunun araçtaki konumuna bağlı olarak değişebilir. Sinyal gücünü artırmak için cep telefonu ahizesini orta gösterge ekranına yaklaştırın. Aralarında herhangi bir engel bulunmadığından emin olun.

Cep telefonundan ağa

Mobil ağı hızı mevcut lokasyondaki kapsama alanına dayalı olarak değişir. Örneğin tünellerde, dağların arkalarında, derin vadilerde veya iç mekanlarda kapsama alanı zayıf olabilir. Bağlantı hızı aynı zamanda ağıyla yaptığınız anlaşmanızla da ilgilidir.

İ DİKKAT

Veri trafiği ile ilgili problemler halinde, ağ operatörünüz ile bağlantı kurun.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Aracı bağlama (s. 439)

Wi-Fi ağını kaldır

Kullanılmayacak bir ağı kaldırılması.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Wi-Fi → Kayıtlı ağlar** tuşuna basınız.
3. Kaldırılacak ağı yanındaki **Unut** seçeneğine dokununuz.
4. Seçimi onaylayın.
> Araç gelecekte ağı otomatik olarak bağlanacaktır.

Tüm ağları kaldır

Fabrika ayarlarına sıfırlayarak tüm ağlar eşzamanlı kaldırılabilir. Tüm kullanıcı verileri ve sistem ayarlarının, orijinal fabrika ayarlarına sıfırlandığını lütfen unutmayın.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Aracı bağlama (s. 439)
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 170)

Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği

Bağlanılabilecek muhtemel ağ türleri.

Sadece aşağıdaki tip ağa bağlanmak mümkündür:

- Frekans — 2,4 veya 5 GHz⁸.
- Standartlar — 802.11 a/b/g/n.
- Güvenlik tipi - WPA2-AES-CCMP.

Aracın Wi-Fi sistemi, aracın içindeki Wi-Fi cihazları destekleyecek şekilde tasarlanmıştır.

Aynı anda frekans üstünde birden fazla cihazın işlem görmesi halinde, bu durum performans düşüşüne yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Aracı bağlama (s. 439)
- Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı (s. 441)
- Bağlantı zayıf veya yok (s. 442)

Araç modemi*⁹ ayarları

Araçta, aracı İnternete bağlamak için kullanılabilecek bir modem vardır. İnternet bağlantısını Wi-Fi üzerinden dağıtmak da mümkündür.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Araç modemi İnternet** seçeneğine basın ve ayarları seçin:
 - **Araç modemi İnternet** - araç modeminin internet bağlantısı olarak kullanılıp kullanılmayacağını seçer.
 - **Veri kullanımı** - alınan ve gönderilen veri hacmi sayacını sıfırlamak için **Sıfırla** seçeneğine dokun.
 - **Ağ**
 - Operatör seç** - ağ operatörünün otomatik veya manuel seçimi.
 - Veri dolaşımı** - kutu işaretlenirse araç yurtdışında ve kendi ana ağı dışında olduğunda araç modemi internete bağlanmayı deneyecektir. Bunun yüksek maliyetlere neden olacağına dikkat edin. Ana ülkenizdeki ağ sağlayıcınızdan yurt dışında veri trafiği için dolaşım sözleşmenizi kontrol edin.
 - **SIM kart PIN'i**

PIN değiştir - maksimum 4 hane girilebilir.

PIN'i devre dışı

yap - SIM kartına erişim için PIN kodu gerek kipp gerekmediğini seçer.

- **İstek kodu gönder** - örneğin ön ödemeli bir karttan ücret geçirmek veya bakiyeyi kontrol etmek için kullanılır. İşlevsellik, sağlayıcıya bağlıdır.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı (s. 441)

⁸ Frekans seçimi tüm pazarlarda mevcut değildir.

⁹ Sadece Volvo On Call özelliği olan araçlar.

Aplikasyonlar

Uygulamalar, aracın işlevlerinin bazılarını kontrol etmek için kullanılan programlardır.



Uygulama görünümü.

Bazı temel uygulamalar her zaman kullanılabilir durumdadır. İndirilebilecek daha fazla uygulama mevcuttur. İndirilebilecek uygulamalar değişiklik gösterir, bununla birlikte İnternet radyosu ve müzik servislerini içerebilir.

Belirli uygulamalar ancak araç İnternete bağlı olduğunda mevcuttur.

- Başlatmak için uygulama görünümünde bir uygulamaya dokunun.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 444)
- Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi (s. 171)

Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması

Yeni uygulamalar indirebilir, mevcut uygulamaları güncel tutabilir veya uygulamaları kaldırabilirsiniz.

İ DİKKAT

Veri indirilmesi, örneğin İnternet radyosu gibi veri aktaran diğer hizmetleri etkileyebilir. Diğer hizmetler üzerindeki etki olumsuz şekilde yaşanırsa indirme işlemi kesilebilir. Alternatif olarak diğer hizmetleri kapatmak veya duraklatmak da uygun olabilir.



Uygulamalar, uygulama menüsündeki **Uzaktan güncelleme servisi** ile yönetilir.

Uygulama indirmek, güncellemek veya kaldırmak için aracın çevrimiçi olması gerekir.

Bir uygulamayı indirme

1. **Uzaktan güncelleme servisi** uygulamasını açın.
2. Mevcut olan ama araca kurulmamış uygulamaların bir listesini açmak için **Keşfet** seçeneğini seçin.
3. Listeyi genişletmek ve uygulama hakkında daha fazla bilgi edinmek için bir uygulamanın sırasında herhangi bir yere dokunun.

4. İstenen uygulamanın indirilmesini başlatmak için **Kur** seçeneğini seçin.

> Devam ederken indirme durumu gösterilir.

O anda indirme işlemi başlatılamıyorsa bir mesaj gösterilir. Uygulama listede kalacaktır ve tekrar indirmeyi denemek mümkündür.

Bir indirmenin iptal edilmesi

- Devam eden bir indirmeyi iptal etmek için **İptal** seçeneğine dokunun.

Sadece indirme işleminin iptal edilebileceğine, kurulum aşaması başladığında bunun iptal edilemeyeceğine dikkat edin.

Uygulamaların güncellenmesi

Devam eden bir güncelleme sırasında bir uygulama kullanılırsa, kurulumun tamamlanabilmesi için yeniden başlayacaktır.

Tümünü güncelleme

1. **Uzaktan güncelleme servisi** uygulamasını açın.
2. **Tümünü yükle** öğesini seçiniz.
> Güncelleme başlar.

Bir kısmını güncelleme

1. **Uzaktan güncelleme servisi** uygulamasını açın.
2. Mevcut güncellemelerin bir listesini açmak için **Uygulama güncellemeleri** seçeneğini seçin.

3. İstenen uygulamayı bulup **Kur** seçeneğini seçin.

> Güncelleme başlar.

Bir uygulamanın kaldırılması

Kaldırma işleminin tamamlanabilmesi için kullanılan bir uygulamanın kapalı olması gerekir.

1. **Uzaktan güncelleme servisi** uygulamasını açın.
2. Kurulu uygulamaların bir listesini açmak için **Uygulama güncellemeleri** seçeneğini seçin.
3. Uygulamanın kaldırılmasını başlatmak için istenen uygulamayı bulup **Kaldır** seçeneğini seçin.
> Uygulama kaldırıldığında listeden kaybolur.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Radyo (s. 415)
- Medya çalar (s. 421)
- Sistem güncellemeleri (s. 488)

Ses ve medya için lisans sözleşmesi

Bir lisans belirli bir faaliyeti uygulama veya belirli bir kişinin yetkisini sözleşmedeki hüküm ve şartlara uygun olarak kullanma hakkına dönük bir sözleşmedir. Aşağıdaki metinler Volvo'nun üretici/geliştiricilerle yaptığı sözleşmelerdir. Metnin çoğu İngilizcedir.

Bowers & Wilkins



Bowers & Wilkins ve B&W, B&W Group Ltd şirketinin tescilli markalarıdır. Nautilus, B&W Group Ltd şirketinin tescilli markasıdır. Kevlar, DuPont şirketinin tescilli markasıdır.

Dirac Unison®



Dirac Unison, mümkün olan en iyi bas entegrasyonu ve netlik için frekans, zaman ve mekan açısından hoparlörleri optimize eder. Belirli performans mekanlarının akustik özelliklerinin gerçeğe yakın şekilde yeniden oluşturulmasını sağlar. Dirac Unison, gelişmiş algoritmalar kullanarak akustik olarak yüksek hassasiyette ölçümlere göre tüm Dirac Unison hoparlörleri dijital olarak kontrol eder. Bir orkestra şefi gibi hoparlörlerin kusursuz bir ahenk içinde performans göstermesini garanti eder.

DivX®



DivX®, DivX Certified® ve ilgili logolar Rovi Corporation veya alt kuruluşlarının ticari markalarıdır ve lisans ile kullanılmıştır.

Hakkında. DIVX VIDEO: DivX®, Rovi Corporation şirketinin bir yan kuruluşu olan DivX, LLC tarafından oluşturulmuş dijital bir video formatıdır. Bu, test edilip DivX video oynatabileceği tespit edilmiş resmi DivX® onaylı bir cihazdır. Daha fazla bilgi edinmek ve dosyalarınızı DivX video formatına dönüştürmek için divx.com adresini ziyaret edin.

DIVUX SEÇ-İZLE HAKKINDA: Satın alınan DivX Seç İzle (VOD) filmleri oynatmak için bu DivX Certified® aygıtın kaydedilmesi gerekir. Aygıtın ayarlar menüsünde DivX VOD bölümünü bularak kayıt kodunu alın. Kayıt işleminin tamamlanması hakkında daha fazla bilgi almak için vod.divx.com adresini ziyaret edin.

Patent numaraları

Aşağıdaki ABD patentlerinden bir veya daha fazlası ile korunmaktadır. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

Gracenote®



İçeriğin belirli kısımları Gracenote veya tedarikçilerinin telif hakkıdır ©.

Gracenote, Gracenote logosu ve logo tipi, "Powered by Gracenote" ve Gracenote MusicID, Gracenote, Inc. şirketinin ABD ve/veya diğer ülkelerdeki tescilli markaları veya markalandır.

Gracenote® Nihai Kullanıcı Lisans Sözleşmesi

Bu program veya aygıt, Gracenote, Inc. of Emeryville, California, ABD ("Gracenote") üretimi yazılım içerir. Gracenote üretimi yazılım ("Gracenote yazılımı") disk ve/veya dosya tanımlamayı gerçekleştirmek ve çevrimiçi sunuculardan veya gömülü veritabanlarından birlikte "Gracenote sunucuları" adı verilir) isim, sanatçı, parça ve başlık dahil müzikle ilgili bilgileri temin etmek ve başka işlemleri yapmak üzere bu programı etkinleştirir. Gracenote yazılımlarını sadece bu program veya bu aygıt için tasarlanan nihai kullanıcı işlevleri uyarınca kullanabilirsiniz.

Gracenote verilerini, Gracenote yazılımını ve Gracenote sunucularını sadece kendi kişisel ticari olmayan amaçlarınızla kullanmayı kabul edersiniz. Bu Gracenote yazılımını veya herhangi bir Gracenote verisini üçüncü bir tarafa atamamayı, kopyalamamayı, aktarmamayı veya göndermemeyi kabul edersiniz. BU SÖZLEŞMEDE AÇIK BİR ŞEKİLDE BELİRTİLEN DURUMLAR HARIÇ GRACENOTE VERİLERİNİ, GRACENOTE YAZILIMINI VEYA GRACENOTE SUNUCULARINI KULLANMAMAYI VEYA SÜİİSTİMAL ETMEMEYİ KABUL EDERSİNİZ.

Bu kısıtlamalara uymadığınız takdirde Gracenote verilerini, Gracenote yazılımını ve Gracenote sunucularını kullanma yönündeki münhasır olmayan hakkınızın sonlandırılacağını kabul edersiniz. Lisansınızın sonlandırılması durumunda Gracenote verilerini, Gracenote yazılımını ve Gracenote sunucularını tüm kullanınızı sonlandırmayı kabul edersiniz. Gracenote tüm mülkiyet hakları da dahil olmak üzere tüm Gracenote verilerinin, tüm Gracenote yazılımının ve tüm Gracenote sunucularının münhasır hakkını elinde tutar. Gracenote hiçbir koşulda sunduğunuz bilgiler için size ödeme yapma yükümlülüğünde değildir. Gracenote Inc.'in bu sözleşme kapsamında kendi adına doğrudan size karşı şirket haklarını uygulayabileceğini kabul edersiniz.

Gracenote hizmeti, istatistiksel amaçlı olarak sorgulamaları takip etmek üzere özgün bir tanımlayıcı kullanır. Rastgele atanan rakamsal tanımlayıcının amacı, Gracenote hizmetinin kim olduğunuzu bil-

meden sorgulamaları saymasını sağlamaktır. Gracenote hizmeti için Gracenote gizlilik politikası ile ilgili ilave bilgi web sayfasında mevcuttur.

Gracenote yazılımı ve Gracenote verilerinde yer alan her şey, size "olduğu gibi" lisanslanmıştır. Gracenote, Gracenote sunucularında yer alan Gracenote verilerinin doğruluğu hakkında açık veya zımni taahhüt veya garanti sunmaz. Gracenote, kendisinin yeterli bulduğu herhangi bir sebeple Gracenote sunucularından veri silme veya veri kategorilerini değiştirme hakkını saklı tutar. Gracenote yazılımının veya Gracenote sunucularının hatasız olduğuna veya Gracenote yazılımının veya Gracenote sunucularının kesinti olmaksızın çalışacağına dair hiçbir garanti sunulmaz. Gracenote gelecekte sunabileceği yeni, iyileştirilmiş veya ilave veri türleri veya kategorilerini size sunma yükümlülüğüne sahip değildir ve şirket, hizmetlerini herhangi bir anda sonlandırma hakkını saklı tutar.

GRACENOTE AÇIK VEYA ZİMNİ PAZARLANABİLİRLİK, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARININ İHLAL EDİLMESİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA TÜM GARANTİLERDEN FERAGAT EDER. GRACENOTE, GRACENOTE YAZILIMINI VEYA GRACENOTE SUNUCUSUNU KULLANMANIZ SONUCU ELDE EDİLEN SONUÇLARI GARANTİ ETMEZ. GRACENOTE HİÇBİR ŞEKİLDE DOLAYLI HASARDAN VEYA KAR YA DA GELİR KAYBINDAN YÜKÜMLÜ DEĞİLDİR.

◀◀ © Gracenote, Inc. 2009

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE

IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction,

including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library:
Copyright (C) 1995-1998 Eric Young
(eay@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under
GNU General Public License (GPL) or GNU
Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification,
and distribution of the source code of the GPL/
LGPL software.

You may download Source Code from the
following website at no charge: [http://
www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/
download/TVM_8351_013](http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013)

The website provides the Source Code "As Is"
and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly
assume all risk and liability associated with
downloading and using the Source Code and
complying with the user agreements that
accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any
inquiries regarding the source code.

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone
Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary
forms, with or without modification, are permitted
provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain
the above copyright notice, this list of
conditions and the following disclaimer as
the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must
reproduce the above copyright notice, this list
of conditions and the following disclaimer in
the documentation and/or other materials
provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS
IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED
WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED
TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF
MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A
PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN
NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY
DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL,
EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES
(INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO,
PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR
SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS;
OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER
CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,
WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY,
OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR
OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF
THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF
ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH
DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights
reserved. Distributed under the Terms of Use in
<http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to
any person obtaining a copy of the Unicode data
files and any associated documentation (the
"Data Files") or Unicode software and any
associated documentation (the "Software") to
deal in the Data Files or Software without
restriction, including without limitation the rights
to use, copy, modify, merge, publish, distribute,
and/or sell copies of the Data Files or Software,
and to permit persons to whom the Data Files or
Software are furnished to do so, provided that (a)
the above copyright notice(s) and this permission
notice appear with all copies of the Data Files or
Software, (b) both the above copyright notice(s)
and this permission notice appear in associated
documentation, and (c) there is clear notice in
each modified Data File or in the Software as
well as in the documentation associated with the
Data File(s) or Software that the data or software
has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE
PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF
ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING
BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF
MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A
PARTICULAR PURPOSE AND

NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

Bluetooth® modülü için Uygunluk Beyanı

Declaration of Conformity

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1996/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product :	Audio Navigation Unit
Model/Type Number :	NR-0V
Directive and Standards used :	<u>Radio</u> : EN 300 328 V1.8.1 :2012-6 <u>EMC</u> : EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09 EN 301 489-17 V2.2.1 :2012-09 <u>Safety</u> : IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 and/or EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011 <u>Health</u> : EN 62479: 2011-09

The authorized signatory to this declaration :

Date:	<u>13th May 2014</u>
Signature:	<u></u>
Name:	Takashi Kyomoto
Title:	Manager,
Address:	Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

The responsible person based within the EC :

Date:	<u>2014-05-14</u>
Signature:	<u></u>
Name:	Jan Billig
Title:	General Manager,
Address:	Mitsubishi Electric Automotive Europe B.V. Swedish Branch, Technical Center Ostra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden

Ülke/ Bölge	
AB:	 İhracatçı ülke: Japonya Üretici: Mitsubishi Electric Corporation Ekipman türü: Audio Navigation Unit İşbu belge ile Mitsubishi Electric Corporation, bu Audio Navigation Unit sisteminin zorunlu gereklilikler ve 1999/5/EG Direktifinin diğer ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

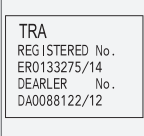


Ülke/ Bölge	
Çin:	1. ■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益< 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ① ■ 最大功率谱密度： 天线增益< 10dBi 时：≤20 dBm / MHz (EIRP) ① ■ 载频容限：20 ppm ■ 带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP) ■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)： ● ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz) ● ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz) ● ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz) 2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线； 3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有关扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用； 4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰； 5. 不得在飞机和机场附近使用。

Ülke/ Bölge	
Kore:	B 급 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.
Tayvan:	低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



Ülke/ Bölge	
Brezilya:	Modelo: NR-0V  1801-14-5334  0010/898499100959 Este equipamento opera em caráter secundário isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Para consultas, visite: www.anatel.gov.br
Kazakis- tan:	 Model adı: NR 0V Üretici: Mitsubishi Electric Corporation İhracatçı ülke: Japonya

Ülke/ Bölge	
Mek- sika:	
Birleşik Arap Emirlik- leri:	

İlgili bilgiler

- Infotainment (s. 414)
- Medya çalar (s. 421)
- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Gracenote® (s. 425)
- Sensus - bağlantı ve bakım (s. 28)

Hizmetler için şartlar ve koşullar ve Müşteri Gizlilik Politikası

Hizmetler için şartlar ve koşulları ve Müşteri Gizlilik Politikasını support.volvocars.com adresinden okuyabilirsiniz.

Hizmetler için şartlar ve koşullar

Volvo, aracınızı sürmeyi güvenli, konforlu ve keyifli kılmak üzere size mutlak surette en iyi hizmetleri sunmaya bağlıdır. Volvo, acil durumlarda yardımdan çeşitli bilgi-eğlence servislerinde navigasyona kadar çeşitli hizmetler sunmaktadır.

Hizmetleri kullanmadan önce bu şartlar ve koşulları ("Hizmet Şartları ve Koşulları") dikkatle okuyun - support.volvocars.com.

Müşteri Gizlilik Politikası

Bu politika, müşteri verileri ve kişisel verilerin işlenmesinde geçerlidir. Politikanın amacı, aşağıdaki konularda mevcut, eski ve potansiyel müşterilerimize genel bir kavrayış sunmaktır:

- Kişisel verilerinizi topladığımız ve işlediğimiz koşullar.
- Topladığımız kişisel veri türleri.
- Kişisel verilerinizi toplama gerekçemiz.
- Kişisel verilerinizi nasıl kullandığımız.

Bu politikanın tümü support.volvocars.com adresinden okunabilir.

İlgili bilgiler

- Ses ve medya için lisans sözleşmesi (s. 446)
- Sürücü gösterge ekranının lisans sözleşmesi (s. 97)
- Radar üniteleri için tip onayı (s. 298)

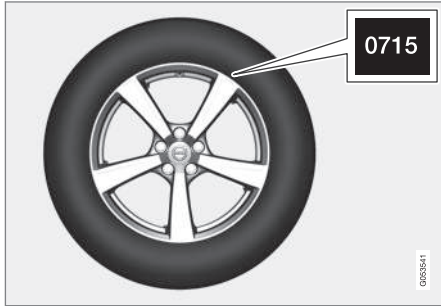
TEKERLEKLER VE LASTİKLER

Lastikler

Diğer hususların yanında, lastiklerin görevi yük taşımak, yol yüzeyinde kavrama sağlamak, titreşimi sönmölemek ve tekerleği aşınmaya karşı korumaktır.

Lastikler aracın sürüş karakteristiklerini büyük oranda etkiler. Lastik türü, boyutları, lastik basıncı ve hız dereceleri aracın performansı açısından önemlidir.

Yeni lastikler



Lastikler çürüyebilir. Bir kaç yıl geçtikten sonra sertleşmeye başlarlarken ayrıca sürtünme kapasiteleri/karakteristikleri kademeli olarak bozulur. Bu nedenle, değiştirdiğinizde mümkün olan en yeni lastikleri almaya çalışınız. Bu durum özellikle kış lastikleri için geçerlidir. Sıralamadaki son dört hane üretim haftası ve yılını belirtir. Bu, lastiklerin DOT işaretidir (Department of Transportation) ve dört hane ile belirtilir; örneğin 0715. Resimde

gösterilen lastik 2015 yılının 07. haftasında üretilmiştir.

Lastiğin yaşı

6 yaşından eski tüm lastikler hasarsız görünseler bile bir uzman tarafından kontrol edilmelidir. Oldukça kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsalar dahi lastikler eskir ve çürür. Bu sebeple fonksiyon etkilenebilir. Bu durum daha sonra kullanılmak üzere muhafaza edilen tüm lastikler için geçerlidir. Lastiğin kullanım açısından uygun olmadığını gösteren harici belirtilere örnek olarak çatlaklar ve renk bozulmaları sayılabilir.

Aşınma ve bakım

Doğru lastik basıncı, aşınmanın daha eşit bir aşınma sağlar. Sürüş tarzı, lastik basıncı, iklim ve yol şartları lastiklerin eskime ve aşınma süresini etkiler.

Diş derinliğinde farklılıklardan kaçınmak ve lastiklerde aşınma modelleri oluşmasını önlemek için ön ve arka tekerlekler birbiriyle değiştirilebilir. İlk değiştirme için uygun değiştirme yaklaşık 5000 km ve ardından 10000 km aralıklardır.

Volvo, diş derinliğinden emin olmadığınız durumda yetkili bir Volvo servisi ile irtibata geçmenizi önerir. Lastikler arasında zaten önemli aşınma farkları (diş derinliğinde >1 mm fark) oluşmuşsa, en az aşınan lastikler her zaman arkaya yerleştirilmelidir. Yetersiz direksiyon hareketini telafi etmek aşın direksiyon hareketini düzeltmekten daha kolaydır ve arka tarafın bir yana kayması veya aracın kon-

trolünün tamamen kaybedilmesi yerine aracın düz bir şekilde ileri doğru gitmesini sağlar. İşte bu nedenle arak tekerlerin ön tekerlerden önce kavramayı kaybetmemesi çok önemlidir.

UYARI

Hasarlı bir lastik araç kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir.

Saklama

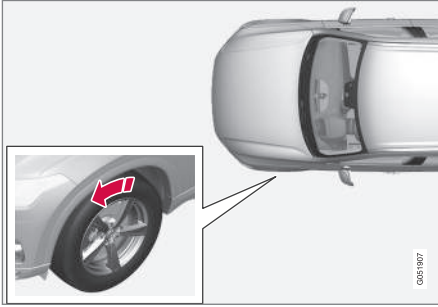
Lastik takılı tekerlekler, yatay veya asılı olarak saklanmalıdır, kesinlikle dik olarak saklanmamalıdır.

İlgili bilgiler

- Lastik basınçlarının kontrol edilmesi. (s. 460)
- Lastiklerin dönüş yönü (s. 459)
- Lastiklerdeki diş aşınma göstergeleri (s. 459)
- Lastik basıncı izleme (s. 460)
- Acil durum lastik tamir seti (s. 470)
- Lastik ebat ataması (s. 481)

Lastiklerin dönüş yönü

Sadece tek bir yönde dönecek şekilde tasarlanmış dış düzenine sahip lastikler dönüş yönünü gösteren oklarla işaretlenmiştir.



Ok, lastiğin dönüş yönünü göstermektedir.

Lastik ömrü boyunca her zaman aynı yönde dönmelidir. Lastikler sadece ön ve arka konumlar arasında değiştirilmelidir, asla sol ve sağ taraftaki lastikler kendi aralarında değiştirilmemelidir. Lastikler yanlış takılmışsa, otomobilin frenleme özellikleri ve yağmuru, karı ve çamuru yolun kenarına atma kuvveti olumsuz yönde etkilenir. En fazla dış derinliğine sahip olan lastikler daima arkaya takılmalıdır (patinaj yapma riskin azaltmak için).

i DİKKAT

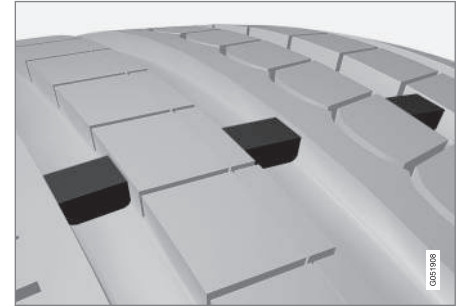
Her iki tekerlek çiftinin aynı tip ve boyutta ve ayrıca aynı markaya ait olduğundan emin olun.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 458)

Lastiklerdeki dış aşınma göstergeleri

Dış aşınma göstergeleri, lastiğin dış derinliğinin durumunu gösterir.



Bir dış aşınma göstergesi, lastiğin dış düzeninin boylamasına olukları genelindeki dar bir yükseltidir. Lastiğin yan tarafında TWI (Tread Wear Indicator) harfleri yer almaktadır. Lastiğin dış derinliği 1,6 mm'ye düşünce dış, dış aşınma göstergeleri ile aynı seviyede olacaktır. Olabildiğince çabuk yeni lastikleri takınız. Düşük dış derinliği olan lastiklerin yağmur ve karda yetersiz tutuş sağladığını unutmayınız.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 458)

Lastik basınçlarının kontrol edilmesi.

Doğru hava basıncı olan lastikler sürüş güvenliğini artırır, yakıt tasarrufu sağlar ve lastiklerin kullanım ömrünü uzatır.

Lastik basıncı zamanla azalır, bu doğal bir durumdur. Lastik basıncı aynı zamanda ortam sıcaklığına bağlı olarak da değişir. Farklı lastik basıncı yakıt tüketimini artırır, lastiğin ömrünü kısaltır ve aracın sürüş özelliklerini olumsuz etkiler. Düşük basınçlı lastiklerle sürüş lastiklerin aşırı ısınmasına ve hasar görmesine yol açabilir. Lastik basıncı seyahat konforunu, yol gürültüsünü ve sürüş özelliklerini etkiler.

Tavsiye edilen lastik basıncı



Sürücü kapısının direğine yapıştırılmış lastik basıncı etiketi (çerçeve ve ark kapı arasında) farklı yükler ve hız koşullarında lastiklerin sahip olması gereken basıncı gösterir.

ECO basınçla daha iyi yakıt tasarrufu

160 km/saat (100 mil/sa.) altındaki hızlarda en iyi yakıt tasarrufu için hem tam hem de hafif yüklerde ECO basıncı tavsiye edilir.

Hava basıncının kontrol edilmesi

1. Lastik basınçlarını aylık olarak kontrol edin. Kontrolü soğuk lastiklerle yapın; bu, lastiklerin dış sıcaklık ile aynı sıcaklıkta olması anlamına gelir. Araç bir kaç kilometre sürdükten sonra lastikler ısınır ve basınç artar.
2. Gerekirse hava basıncı, lastik basıncı etiketine göre onaylı lastik basıncına eşleşinceye kadar şişirin.

ⓘ DİKKAT

- Bir lastik şişirildikten sonra, çakıl, kir vb. nedeniyle valfe zarar gelmesini önlemek için her zaman toz kapağını yeniden takın.
- Sadece plastik toz kapakları kullanın. Metal toz kapakları paslanabilir ve sökmesi zor olabilir.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 458)
- Lastik basıncı izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol edin (s. 462)
- Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin (s. 474)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 549)

Lastik basıncı izleme³

Lastik basıncı izleme sistemi Tyre Pressure Monitoring System (TPMS), araç lastiklerinden bir veya daha fazlasında basınç çok düşük olduğunda sürücü göstergesinde bir gösterge sembolü ile bir uyarı verir.

Sembol önce yaklaşık bir dakikalığına yanıp söner, ardından sabit ışığa geçerse bu durum, sistemin tasarlanan şekilde düşük lastik basıncını tespit edemediği veya uyarı veremediğine işaret edebilir.

Lastik basıncı izleme, her bir tekerlekteki hava valfinden bulunan sensörleri kullanır. Araç yaklaşık 30 km/sa. (20 mil/sa.) veya daha hızlı sürüldüğünde sistem lastik basıncını kontrol eder. Basınç çok düşükse sürücü göstergesi ekranında bir düşük lastik basıncı göstergesi yanar ve bir mesaj gösterilir.

Sembol	Teknik özellikler
	Düşük lastik basıncı durumunda sembol yanar. TPMS sisteminde bir arıza olması halinde sembol önce yaklaşık bir dakikalığına yanıp sönecek, ardından sabit bir ışıkla yanacaktır.

Lastik basıncı izleme sistemi hakkında genel bilgiler

Stepne* dahil her bir tekerlek ayda bir kez kontrol edilmelidir. Kontrol ederken lastik soğuk olmalı ve lastik basıncı etiketi ya da lastik basıncı tablosunda araç üreticisi tarafından önerilen hava basıncında olmalıdır. Araçta üreticinin önerdiğinden farklı boyutta lastikler varsa bunlar için doğru hava basıncı seviyesinin ne olduğunu öğrenin.

Ekstra bir güvenlik özelliği olarak araçta bir veya daha fazla lastiğin hava basıncının çok düşük olduğunu gösteren bir lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) bulunur. Düşük hava basıncı gösterge sembolü yandığında en kısa zamanda durun ve lastikleri kontrol edip doğru hava basıncına şişirin.

Düşük basıncı olan lastiklerle sürüş lastiğin aşırı ısınmasına neden olabilir, bu da lastiğin patlamasına yol açabilir. Düşük lastik basıncı aynı zamanda yakıt verimini ve lastik kullanım ömrünü de kısaltır ve aracın yol tutuş ve durma becerisini etkileyebilir. TPMS özelliğinin düzenli lastik bakımının yerini almadığını unutmayın. Düşük lastik basıncı sınırı, gösterge sembolünün yanmasına neden olacak bir seviyeye ulaşmasa bile doğru lastik basıncını korumak sürücünün sorumluluğudur.

Araçta aynı zamanda sistem doğru çalışmadığında bunu gösteren bir TPMS sistem arıza göst-

tergesi de bulunur. TPMS sistemi arıza göstergesi, düşük lastik basıncı gösterge sembolü ile birleşiktir. Sistem bir arıza tespit ettiğinde sürücü gösterge ekranındaki sembol yaklaşık bir dakikalığına yanıp sönecek, ardından yanık kalacaktır. Bu prosedür, araç çalıştırıldığında arıza giderilinceye kadar tekrarlanacaktır. Sembol yandığında sistemin düşük lastik basıncı tespit etme veya uyarma işlevi etkilenebilir.

TPMS sistemi arızası, stepneye geçiş veya TPMS işlevinin doğru çalışmasını engelleyen lastiklere ya da tekerleklerle geçiş gibi birçok sebepten kaynaklanabilir.

Bir veya daha fazla lastiği değiştirdikten sonra yeni lastik veya tekerleğin TPMS işlevi ile birlikte doğru çalıştığından emin olmak için daima TPMS gösterge sembolünü kontrol edin.

Hem fabrikada takılan hem de opsiyonel tekerlekler valflerde TPMS sensörleriyle donatılabilir. Stepne veya TPMS sensörü olmayan bir tekerlek kullanılırsa, birkaç dakikalık sürüşten sonra sürücü gösterge ekranında bir hata mesajı görülecektir.

Sistem, normal lastik bakımını etkilemez.

Sürücü gösterge ekranındaki mesajlar

Gösterge sembolü yanırken aşağıdaki mesajlar gösterilebilir:

- **Lastik basınç sistemi Servis gerekli.**
- **Lastik basınç sistemi Geçici olarak kullanılamıyor**
- **Lastik basıncı düşük** artı hangi lastik veya lastiklerin etkilendiği.
- **Lastik şişirilmeli**, artı hangi lastik veya lastiklerin etkilendiği.

Sistem hangi lastikte düşük basınç olduğunu belirleyemezse genel bir uyarı verilir:

- **Lastik basıncı düşük Tekerlekleri kontrol et**
- **Lastik şişirilmeli Tekerlekleri kontrol et**

Tavsiyeler

- Aracın tüm tekerleklerine ve ayrıca kış lastiklerine TPMS sensörleri takılmalıdır.
- Sensörler, farklı tekerlekler arasında değiştirilmemelidir.
- Bir tekerlek değiştirilmişse veya TPMS sensörü başka bir tekerleğe taşınmışsa conta, valf contası ve valf göbeği değiştirilmelidir.
- TPMS sensörleri takıldığında araç en az 15 dakika süreyle kapalı tutulmalıdır, aksi takdirde sürücü gösterge ekranında bir hata mesajı gösterilecektir.
- Bir tekerleği değiştirdikten sonra değiştirilen tekerleğin sistemle uyumlu çalışmasını sağlamak için daima sistemi kontrol edin. Sistem arıza uyarılarını önlemek için yeni tekerlek-

* Bazı pazarlarda standarttır.



lerde TPMS sensörleri olduğundan emin olun.

i DİKKAT

Önerilen lastik basıncında bir değişikliğe neden olan bir lastik boyutuna geçtikten sonra TPMS sistemi yeniden yapılandırılmalıdır. Daha fazla bilgi için bir Volvo yetkili satıcısına danışın.

İşlevin⁴ devre dışı bırakılması

Lastik basıncı izleme, orta gösterge ekranından kapatılabilir.

1. Aracı park edip motoru kapatın.
2. **I** kontak konumunu etkinleştirin.
3. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın:
4. **My Car → IntelliSafe** seçeneğine basın ve **Lastik basıncı izleme** seçimini kaldırın.
 - > Bir daha etkinleştirilinceye kadar işlev devre dışı kalır.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 458)
- Lastik basıncı izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol edin (s. 462)
- Lastik basıncı izleme sisteminin kalibrasyonu (s. 465)

- Lastik basıncı izleme ile lastik basıncının düzeltilmesi (s. 463)
- Lastik basıncı izleme sistemi onayı (s. 466)

Lastik basıncı izleme sistemi⁹ ile lastik basıncını kontrol edin

Lastik basıncı izleme sistemi Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) ile orta gösterge ekranından lastik basıncı görüntülenebilir.

Durumun kontrol edilmesi

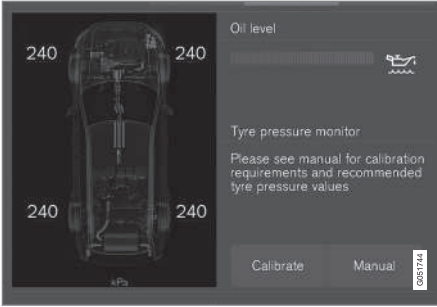


Uygulama menüsünden **Araç Durumu** uygulamasını açın ve lastik basıncı izleme değerlerini görüntülemek üzere **Durum** seçeneğine dokununuz.

Grafikler, her bir lastiğin hava basıncını gösterir.

⁴ Sadece belirli pazarlarda geçerlidir.

⁹ Bazı pazarlarda standarttır.



Durum görünümü¹⁰.

Durum gösterimi

Lastik basıncı normal olduğunda (başka bir deyişle düşük lastik basıncı için izin verilen sınır değerini aştığında) sadece lastik basıncı değeri gösterilecektir.

- Lastik basıncı değeri altında sarı bir işaret, düşük lastik basıncını gösterir. En kısa zamanda durun ve lastik basıncını kontrol edin/düzeltilin.
- Lastik basıncı değeri altında kırmızı bir işaret, çok düşük lastik basıncını gösterir. Derhal durup lastik basıncını düzeltin.
- Lastik basıncı değeri gösterilmezse bir değerin görüntülenmesi için birkaç dakikalığına 30 km/sa. (20 mil/sa.) üstü bir hızda sürüş yapmanız gerekebilir. Bu durum sistemin

henüz bir değer ölçmediği veya bir kalibrasyonun yapılmakta olduğuna işaret edebilir.

- 1 dakika sonra sabit bir ışığa değişen yanıp sönen gösterge sembolü ile birlikte **Servis gerekli** mesajı, sistemde bir arıza olduğunu gösterir.

Lastik basıncı izleme ayarları

Orta gösterge ekranından lastik basıncı birimini değiştirin:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın:
2. **Sistem → Birimler** tuşuna basınız.
3. **Lastik Basıncı** altında lastik basıncı için istenen birimi seçin: **Bar**, **kPa** veya **Psi**.

İlgili bilgiler

- Lastik basıncı izleme (s. 460)
- Lastik basıncı izleme sisteminin kalibrasyonu (s. 465)
- Lastik basıncı izleme ile lastik basıncının düzeltilmesi (s. 463)
- Araç durumu (s. 484)

Lastik basıncı izleme ile lastik basıncının düzeltilmesi¹⁴

Lastik basıncı izleme sistemi Tyre Pressure Monitoring System (TPMS), aracın lastiklerinden bir veya daha fazlasında düşük lastik basıncı hakkında uyarı verdiğinde.



TPMS gösterge sembolü yandığında ve **Lastik basıncı düşük** veya **Lastik şişirilmeli** mesajı gösterildiğinde lastik basıncını kontrol edip düzeltin.

1. Bir lastik basıncı göstergesi ile lastiklerde gösterilen şekilde lastik basıncını kontrol edin.

¹⁰ Resim şematiktir. Yerleşim araç modeli veya güncellenmiş yazılıma bağlı olarak değişebilir.

¹⁴ Bazı pazarlarda standarttır.

2. Lastikleri, sürücü tarafı kapı direğindeki lastik basıncı etiketinde gösterilen doğru basınca şişirin.



3. Bazı durumlarda, TPMS sembolünü ve mesajını silmek için aracın bir kaç dakika boyunca 30 km/sa. (20 mil/sa.) üzerinde bir hızla sürülmesi gerekebilir.

DİKKAT

- TPMS sistemi hem lastik basıncına hem de ortam sıcaklığına bağlı telafi basınç değerini kullanır. Bu, lastik basıncının sürücü tarafı kapı direği üzerinde (ön ve arka kapılar arasında) bulunan lastik basıncı etiketi üstünde listelenmiş tavsiye edilen basınçlardan çok az farklılık gösterebileceği anlamına gelir. Bu nedenle, düşük lastik basıncı mesajından kurtulmak için, sıcak lastiklere, önerilen lastik basıncının üstünde yaklaşık 0,3 bar, alternatif olarak 30kPa hava pompalanması gerekebilir.
- Yanlış lastik basıncını önlemek için basınç lastikler soğukken kontrol edilmelidir. "Soğuk lastik" terimi, lastiklerin ortam sıcaklığıyla aynı sıcaklıkta olması demektir (araba kullanıldıktan yaklaşık 3 saat sonra). Birkaç kilometrelik sürüşten sonra lastikler ısınır ve basınç artar.

DİKKAT

- Bir lastik şişirildikten sonra, çakıl, kir vb. nedeniyle valfe zarar gelmesini önlemek için her zaman toz kapağını yeniden takın.
- Sadece plastik toz kapakları kullanın. Metal toz kapakları paslanabilir ve sökmesi zor olabilir.

UYARI

TPMS ile donatılmış bir lastik şişirilirken, supaba zarar vermemek için pompanın nozülünü doğrudan supaba doğru tutun.

UYARI

- Yanlış lastik basıncı sürücünün aracın kontrolünü kaybetmesiyle sonuçlanabilecek lastik arızasına yol açabilir.
- Sistem ani bir lastik hasarını önceden gösteremez.

İlgili bilgiler

- Lastik basıncı izleme (s. 460)
- Lastik basıncı izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol edin (s. 462)
- Lastik basıncı izleme sisteminin kalibrasyonu (s. 465)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 549)
- Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin (s. 474)

Lastik basıncı izleme sisteminin kalibrasyonu¹⁸

Gerekirse lastik basıncı izleme Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) için referans değerleri değiştirin.

Lastik basıncını, örneğin ağır yük veya yüksek hızda sürüş için Volvo'nun lastik basıncı tavsiyelerine göre ayarladıktan sonra TPMS sistemini kalibre edin.

DİKKAT

Kalibrasyon başladığında araç hareketsiz olmalıdır.

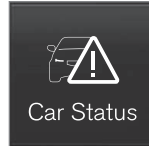
1. Motoru durdurun.

2. Lastikleri, sürücü tarafı kapı direğindeki lastik basıncı etiketinde gösterilen gerekli basınca şişirin.



3. Motoru çalıştırın.

4. Uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.



5. Lastik basıncı izlemeyi görüntülemek için **Durum** seçeneğine dokunun.

6. **Kalibre et**, ardından **Yapıldı** seçeneğine basın.

Orta gösterge ekranının üst görünümünden de kalibrasyonu başlatmak mümkündür.

Ayarlar → My Car → IntelliSafe düğmesine basın ve **Lastik basıncı kalibras.** öğesini seçin.

7. En az 10 dakikalığına en az 30 km/sa. (20 mil/sa.) hızla sürün.

> Başlatıldıktan sonra kalibrasyon otomatik olarak başlar. Kalibrasyon tamamlandığında sistem tarafından bir onay gösterilir.

Yeni referans değerler, tekrar kalibrasyon yapıncaya kadar geçerlidir.

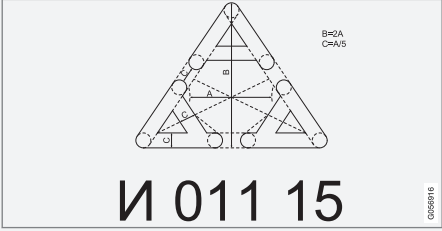
İlgili bilgiler

- Lastik basıncı izleme (s. 460)
- Lastik basıncı izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol edin (s. 462)
- Lastik basıncı izleme ile lastik basıncının düzeltilmesi (s. 463)

¹⁸ Bazı pazarlarda standarttır.

Lastik basıncı izleme sistemi onayı²²

Lastik basıncı izleme Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) için sensörlerin tip onayı aşağıdaki tablodan okunabilir.

Ülke/Bölge	
Avrupa AB	İşbu belge ile Schrader Electronics Ltd. bu TPMS'nin 1999/5/EC direktifinin temel gereksinimleri ve diğer maddeleri ile uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanı ile ilgili bilgi için emcteam@schrader.co.uk adresi ile iletişime geçebilirsiniz
Sırbistan	
Moldova	

²² Bazı pazarlarda standarttır.

Ülke/Bölge	
Ukrayna	Schrader Electronics цім стверджує, що обладнання Радіопередавач моделі VHSS4 системи контролю тиску в шині автомобіля відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблабднання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Schrader Electronics та надається за запитом на електрону адресу emcteam@schrader.co.uk
Brezilya	
Birleşik Arap Emirlikleri	TRA RUHSAT NO:ER36479/14 BAYİ NO:DA0047074/10



Ülke/Bölge	
Filipinler	
Ürdün	Ürdün Krallığı Lastik basıncı sensörü tip onayı Üretici: Schrader Electronics Ltd Model:VH SS4 Tip Onayı Numarası: TRC/LPD/2014/261
Singapur	Uyumlu olduğu standartlar IDA Standartları DA 105282
Güney Afrika	

Ülke/Bölge	
Fas	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR10410 ANRT 2015 Date d'agrément: 21/05/2015
Arjantin	Schrader VHSS4 Numero de Registro CNC: AFTIC: H-14802

İlgili bilgiler

- Lastik basıncı izleme (s. 460)

Acil durum lastik tamir seti

Acil durum patlak onarım kiti Temporary Mobility Kit (TMK), hava basıncını kontrol edip ayarlamanın yanı sıra bir patlağı kapatmak için kullanılır.

Patlak onarım kiti bir kompresör ve sızdırmazlık sıvısı bulunan bir şişeden oluşur. Yapılan işlem geçici bir tamirdir. Sızdırmazlık sıvısı dışı lastikte patlayan yeri etkin şekilde kapatır.

Acil durum lastik onarım setinin duvarında delikler olan lastikleri yamamak için sınırlı kapasitesi vardır. Büyük kesikleri, çatlakları veya benzer hasarları olan lastiklerde patlak onarım kitini kullanmayın.

i DİKKAT

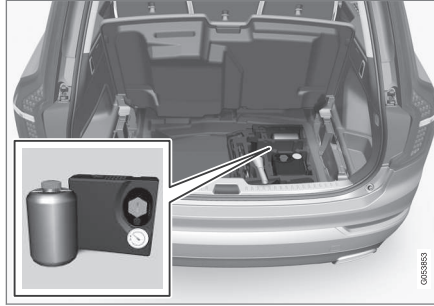
Acil durum lastik tamir kiti, sadece lastik sırtında patlak olan lastiklerin tamiri edilmesi amacıyla taşır.

i DİKKAT

Geçici acil durum lastik tamiri için kompresör Volvo tarafından test edilmiş ve onaylanmıştır.

Yer

Patlak onarım kiti kargo alanında, zeminin altındaki köpük bloğun içinde bulunur.



Kargo alanındaki konum.²⁴

Sızdırmazlık sıvısı şişesi

Son kullanma tarihi geçmeden önce ve kullandıktan sonra sızdırmazlık sıvısı şişesini değiştirin. Çıkarılan şişeyi çevreye tehlikeli atık olarak işleme tabi tutunuz.

⚠ UYARI

Şişede 1.2 Etanol ve doğal kauçuk-lateks bulunmaktadır.

Yutulması tehlikelidir. Cilt ile temas durumunda alerjik reaksiyona yol açabilir.

Deri ve göz temasından sakının.

Çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

⚠ UYARI

Sıvıyla cilt teması durumunda derhal sabun ve bol suyla yıkanmalıdır.

İlgili bilgiler

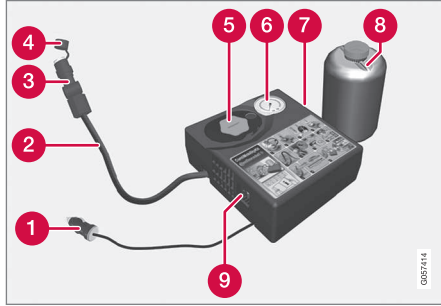
- Acil durum patlak onarım kitinin kullanılması (s. 471)
- Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin (s. 474)
- Lastikler (s. 458)

²⁴ Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre farklılık gösterebilir.

Acil durum patlak onarım kitinin kullanılması

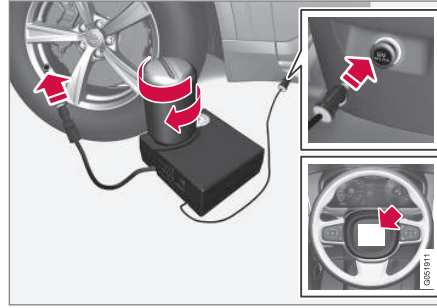
Patlağı, acil durum patlak onarım kitiyle Temporary Mobility Kit (TMK) kapatın.

Genel bakış



- 1 Elektrik kablosu
- 2 Hava hortumu
- 3 Basınç azaltma valfi
- 4 Korumucu kapak
- 5 Bardak tutucusu (portakal renkli kapaklı)
- 6 Basınç göstergesi
- 7 Etiket, izin verilen maksimum hız
- 8 Sızdırmazlık sıvısı şişesi
- 9 Anahtar

Bağlama



1. Lastik trafik olan bir alanda onarılıyorsa üçgen reflektörü kurun ve dörtlü flaşörleri etkinleştirin.

Patlağın sebebi çivi veya benzer bir nesne ise bunu lastikte bırakın. Deliği kapatmaya yardımcı olur.

2. Maksimum izin verilen hız etiketini (kompresörün bir tarafına takılıdır) çıkarın ve onu direksiyon simidine tutturun. Acil durum lastik onarım kiti kullanıldıktan sonra aracı 80 km/sa. (50 mil/sa.) üstü bir hızda sürmeniz gerekir.

3. Anahtarın **0** konumunda olduğunu kontrol edin ve elektrik kablosu ile hava hortumunu yerleştirin.
4. Kompresörden turuncu renkli kapağı gevşetin ve şişeden mantarı çıkarın.

i DİKKAT

Kullanmadan önce şişenin mührünü kaldırmanız. Şişe döndürüldüğünde mühür otomatik olarak açılır.

5. Şişeyi, şişe tutucunun tabanına vidalayın.
 - > Şişe ve şişe tutucuda, sızdırmazlık kaçaklarını önlemek için bir ters mandal bulunur. Şişe vidalandığında tekrar şişe tutucudan gevşetilemez. Şişe çıkarma işlemi, bir servise yapılmalıdır, Volvo, yetkili bir Volvo servisi önerir.

⚠ UYARI

Sızdırmazlık sıvısı cildi tahriş edebilir. Deriye teması halinde, sıvıyı sabun ve suyla yıkayın.

⚠ UYARI

Şişeyi açmayın, sızıntıyı önlemek için ters mandal ile donatılmıştır.

6. Lastiğin toz kapağını çıkarın.

Hava hortumundaki basınç indirgeme valfinin tamamen vidalandığını kontrol edin ve hava hortumunun valf bağlantısını, lastik valfinin dışının tabanına vidalayın.

7. Elektrik kablosunu en yakın 12 V sokete bağlayıp aracı çalıştırın.

DİKKAT

Kompresör çalışırken 12 V soketler dışında hiçbir soketin kullanılmadığından emin olun.

UYARI

Motor çalışır durumdayken gözetim olmaksızın çocukları araçta bırakmayın.

8. Düğmeyi I konumuna getirerek kompresörü çalıştırınız.

UYARI

Kompresör çalışırken kesinlikle lastiğin yanında durmayınız. Çatlak veya dengesizlik görülürse kompresörün hemen kapatılması gerekir. Bu koşullar altında, yolculuğunuza devam edemezsiniz. Yetkili bir lastik merkezi ile temasa geçilmesi tavsiye edilir.

DİKKAT

Kompresör çalıştığında basınç 6 barın üzerine çıkabilir ancak yaklaşık 30 saniye sonra düşer.

9. Lastiği 7 dakika içerisinde şişiriniz.

ÖNEMLİ

Aşırı ısınma riski. Kompresör 10 dakikadan fazla çalıştırılmamalıdır.

10. Basınç göstergesindeki basıncı kontrol etmek için kompresörü kapatınız. Asgari basınç 1,8 bar ve en yüksek basınç 3,5 bar'dır. (Lastik basıncı çok yüksekse basınç düşürme valfini kullanarak havayı serbest bırakınız.)

UYARI

Basınç 1,8 barın altındaysa lastikteki delik çok büyüktür. Bu koşullar altında, yolculuğunuza devam edemezsiniz. Yetkili bir lastik merkezi ile temasa geçilmesi tavsiye edilir.

11. Kompresörü kapatın ve elektrik kablosunu ayırın.

12. Hava hortumunu lastik valfinden çıkarın ve toz kapağını lastiğe geri takın.

13. Kalan sızdırmazlık sıvısının kaçak yapmasını önlemek için hava hortumuna koruyucu kapağı takın.

14. Sızdırmazlık sıvısının lastiği mühürlenebilmesi için mümkün olan en kısa zamanda aracı en az 3 km mesafede maksimum 80 km/sa. (50 mil/sa.) hızla sürün.

DİKKAT

İlk birkaç tur sırasında lastik, patlak delikten sızdırmazlık sıvısı fışkırtacaktır.

UYARI

Aracın kalkışı sırasında kimsenin aracın yakınında olup üzerlerine sızdırmazlık sıvısı sıçramayacağından emin olun. Mesafe en az iki metre olmalıdır.

15. Takip incelemesi

Hava hortumunu lastik valfine bağlayın ve valf bağlantısını, lastik valfi dişinin tabanına vidalayın. Kompresör kapatılmış olmalıdır.

16. Basınç göstergesindeki lastik basıncı değerini okuyunuz.

- Bu değer 1,3 bar'ın altındaysa lastik sızdırmazlığı yeterince sağlamamıştır. Yolculuğa devam edilmemelidir. Bir lastik merkezini arayınız.
- Lastik basıncı 1,3 bar'dan yüksekse lastik, sürücü tarafı kapı direğindeki lastik basıncı etiketine göre tanımlanan basınca şişirilmelidir (1 bar = 100 kPa). Lastik basıncı çok yüksek olduğunda basınç azaltma valfini kullanarak havasını indiriniz.

17. Lastiğin şişirilmesi gerekirse:

1. Elektrik kablosunu en yakın 12 V sokete bağlayıp aracı çalıştırın.
2. Kompresörü çalıştırın ve lastik basıncı etiketine göre lastiği tanımlanan basınca şişirin.
3. Kompresörü kapatınız.

18. Lastik sızdırmazlık ekipmanını çıkarın, hava hortumuna koruyucu kapağı takın ve hortumu kutuya katlayın.

TMK ünitesini kargo alanına yerleştiriniz.

UYARI

Şişeyi açmayın, sızıntıyı önlemek için ters mandal ile donatılmıştır.

19. Toz kapağını lastiğe geri takın.

DİKKAT

- Bir lastik şişirildikten sonra, çakıl, kir vb. nedeniyle valf zarar gelmesini önlemek için her zaman toz kapağını yeniden takın.
- Sadece plastik toz kapakları kullanın. Metal toz kapakları paslanabilir ve sökmeleri zor olabilir.

DİKKAT

Sızdırmazlık sıvısı şişesi ve hortumun kullanımdan sonra değiştirilmesi gerekir. Volvo bu değişimin yetkili bir Volvo atölyesinde yapılmasını önermektedir.

UYARI

Lastiklerin basıncını düzenli olarak kontrol edin.

Volvo, hasarlı lastiği değiştirmek/onarılmasını sağlamak için aracın en yakın yetkili Volvo servisine götürülmesini tavsiye eder. Servise lastikte sızdırmazlık sıvısı bulunduğunu bildiriniz.



⚠ UYARI

Acil durum lastik tamir kiti kullanıldıktan sonra aracınızı 80 km/sa. (50 mil/sa.) üstünde bir hızla sürmeyin. Volvo, yamalanmış lastik muayenesi için yetkili bir Volvo servisini ziyaret etmenizi tavsiye eder (maksimum sürüş mesafesi 200 km). Personel lastiğin tamir edilip edilmeyeceğine veya değiştirilmeye gerek olup olmadığına bakar.

İlgili bilgiler

- Acil durum lastik tamir seti (s. 470)

Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin

Aracın orijinal lastiği, acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle şişirilebilir.

- Kompresör kapatılmış olmalıdır. Düğmenin **O** konumunda olduğundan emin olunuz ve kablo ile hava hortumunu yerleştiriniz.
- Tekerleğin toz kapağını çıkartınız ve hava hortumu supap bağlantısını lastiğin hava supabındaki dişin dip kısmına bağlayınız.
- Kabloyu aracın 12 V soketlerinden birine takın ve motoru çalıştırın.

⚠ UYARI

Egzoz dumanının solunması hayati tehlikeyle sonuçlanabilecek durumlara neden olabilir. Kapalı veya yeterli havalandırmanın olmadığı alanlarda motoru asla çalışır durumda bırakmayın.

⚠ UYARI

Motor çalışır durumdayken gözetim olmaksızın çocukları araçta bırakmayın.

- Düğmeyi **I** konumuna getirerek kompresörü çalıştırınız.

⚠ ÖNEMLİ

Aşırı ısınma riski. Kompresör 10 dakikadan fazla çalıştırılmamalıdır.

- Lastiği, sürücü tarafı kapı direğindeki lastik basıncı etiketinde tanımlanan basınca şişirin. (Lastik basıncı çok yüksekse basınç düşürme valfini kullanarak havasını alın.)



- Kompresörü kapatınız. Hava hortumu ve kabloyu sökünüz.
- Toz kapağını yerine takınız.

İlgili bilgiler

- Acil durum lastik tamir seti (s. 470)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 549)

Tekerlekleri değiştirirken

Aracın tekerlekleri, örneğin kış lastiklerine veya stepneye değiştirilebilir.

Tekerlekleri çıkarmak ve takmak için ilgili talimatları takip edin.

Başka bir lastik boyutuna geçerken

Her lastik boyutu değişiminde yazılımı güncellemek için yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçin. Hem daha büyük hem de daha küçük bir boyuta geçerken ve ayrıca yaz ve kış lastikleri arasında geçiş yaparken yazılım indirmek gerekebilir.

İlgili bilgiler

- Bir tekerleğin çıkarılması (s. 475)
- Tekerleklerin takılması (s. 477)
- Kargo alanındaki aletler (s. 479)
- Kış lastikleri (s. 478)
- Yedek tekerlek (stepne)* (s. 478)
- Bijon cıvataları (s. 478)

Bir tekerleğin çıkarılması

Tekerlekleri değiştirirken bir tekerleği çıkarma talimatları.

1. Lastik trafik olan bir alanda değiştiriliyorsa üçgen reflektörü kurun ve dörtlü flaşörleri etkinleştirin.
2. El frenini tatbik edin ve **P** vites konumuna geçin.

Seviye kontrolü* olan araçlarda geçerlidir: Araçta havalı süspansiyon varsa araç krikoyla kaldırılmadan önce bunun devre dışı bırakılması gerekir.

Ayarlar → My Car → Süspansiyon ögesine basıp **Süsp ve seviye kontrol devre dışı** seçeneğini seçerek orta gösterge ekranının üst görünümünden işlevi devre dışı bırakın.

⚠ UYARI

Krikonun hasarlı olmadığını, dişlerin tamamen yağlandığını ve krikoda pislik bulunmadığını kontrol ediniz.

3. Köpük bloğa takılı krikoyu*, tekerlek anahtarını* ve tekerlek cıvatalarının plastik kepleri için aletleri dışarı alın.



Tekerlek cıvataları üzerindeki plastik kapakları çıkartma aleti.

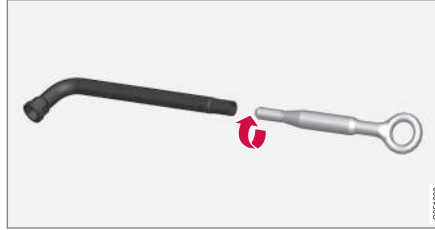


ⓘ DİKKAT

Sıradan bir araç krikosu örneğin patlak sonrası bir lastiğin değiştirilmesi, yaz/kış lastikleri arasında geçiş vs. gibi sadece arada bir kısa süreli kullanım için tasarlanmıştır. Aracı kaldırmak için sadece özgün araç modeline uygun kriko kullanılmalıdır. Araç çok sık kaldırılacaksa veya lastikleri değiştirmek için gerekenden daha uzun süreli kaldırılması gerekiyorsa, garaj krikosunun kullanılması tavsiye edilir. Bu durumda, donanım ile birlikte gelen kullanım kılavuzunu izleyin.

4. Yerde kalan tekerleklerin önüne ve arkasına takoz yerleştiriniz. Büyük ağır tahta takozlar veya örneğin büyük taşlar kullanınız.

5. Tekerlek anahtarıyla* çekme halkasını durma konumuna kadar birlikte vidalayın.



ⓘ ÖNEMLİ

Çekme halkası, bijon anahtarı içine tamamen vidalanmalıdır.

6. Tekerlek civataları üzerindeki plastik kapakları bu amaçla mevcut olan aletle çıkartın.
7. Bijon somunlarını bijon anahtarıyla saat yönünün tersinde 1/2-1 tur gevşetin.

⚠ UYARI

Yer ile kriko veya aracın kaldırma noktası ile kriko arasına kesinlikle başka bir şey yerleştirilmemelidir.

ⓘ ÖNEMLİ

Zemin sağlam, pürüzsüz ve düz olmalıdır.

8. Aracı kaldırırken kriko veya kaldırma kollarının aracın alt tabanındaki uygun noktalara takılması önemlidir. Plastik kapaktaki üçgen işaretler, krikoyla kaldırma noktalarını gösterir. Aracın her iki tarafında iki krikoyla kaldırma noktası vardır. Her bir noktada, kriko için bir girinti mevcuttur.



Aracın krikoyla kaldırma noktasına temas edecek şekilde krikoyu çalıştırın. Kafanın mer-

kezindeki çıkıntı, krikoyla kaldırma noktası içine oturacak ve taban, krikoyla kaldırma noktasının altında dikey konumlanacak şekilde krikonun kafasının, krikoyla kaldırma noktasına doğru şekilde yerleştirildiğini kontrol edin. Krank aracın yan tarafından mümkün olduğunca uzakta olacak şekilde krikoyu çevirdiğinizden emin olun; bu noktada kriko kolları, aracın yönüne diktir.

⚠ UYARI

Kriko yükseltildiğinde asla aracın altına girmeyin.

Kriko yükseltildiğinde yolcular aracı terk etmemlidir. Bir tekerleğin, trafik olan bir ortamda değiştirilmesi gerekirse yolcuların güvenli bir yerde durması gerekir.

- Otomobili, tekerlek yerden kesilecek şekilde kaldırınız. Bijonları sökünüz ve tekerleği kaldırarak çıkartınız.

İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 475)
- Aracı yükseltin (s. 491)
- Tekerleklerin takılması (s. 477)
- Kargo alanındaki aletler (s. 479)

Tekerleklerin takılması

Tekerleği değiştirirken bir tekerleği takma talimatları.

⚠ UYARI

Kriko yükseltildiğinde asla aracın altına girmeyin.

Kriko yükseltildiğinde yolcular aracı terk etmemlidir. Bir tekerleğin, trafik olan bir ortamda değiştirilmesi gerekirse yolcuların güvenli bir yerde durması gerekir.

- Tekerlek ve poyra arasındaki temas noktalarını temizleyiniz.
- Tekerleği takınız. Bijon anahtarlarını iyice sıkın.
- Aracı tekerleklerin dönmesini engelleyecek kadar indiriniz.

- Bijon somunlarını saat yönünde sıkınız. Bijon somunlarının uygun şekilde sıkılmış olması önemlidir. 140 Nm'ye sıkın. Torku tork anahtarıyla kontrol ediniz.



- Plastik kepleri tekerlek civatalarına geri takın.

ⓘ DİKKAT

- Bir lastik şişirildikten sonra, çakıl, kir vb. nedeniyle valfe zarar gelmesini önlemek için her zaman toz kapağını yeniden takın.
- Sadece plastik toz kapakları kullanın. Metal toz kapakları paslanabilir ve sökmesi zor olabilir.

İlgili bilgiler

- Bir tekerleğin çıkarılması (s. 475)
- Tekerlekleri değiştirirken (s. 475)
- Yedek tekerlek (stepne)* (s. 478)

Bijon cıvataları

Tekerlek cıvataları, tekerlekleri poyralara takmak için kullanılır.

! ÖNEMLİ

Tekerlek cıvataları 140 Nm'ye kadar sıkılmalıdır. Aşırı sıkma somun ve cıvatalara hasar verebilir.

Sadece Volvo tarafından test edilmiş ve onaylanmış ve Volvo orijinal donanımı olan jantları kullanınız. Bir tork anahtarıyla tekerlek cıvatalarının tor-kunu kontrol edin.

Tekerlek cıvatalarının* kilitlenmesi

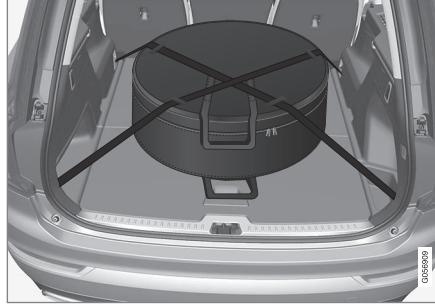
Kargo alanı zemininin altındaki köpük blokta, kilitlenebilir tekerlek cıvatalarının manşonu için yer vardır.

İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 475)

Yedek tekerlek (stepne)*

Delinmiş bir normal tekerleğin yerine stepne kullanılabilir.



Stepne bir torbada saklanır ve sürüş sırasında iki kayışla bagaj bölmesi zeminine tutturulmalıdır. Üçüncü sıra koltukların koltuk arkalarını alçaltılmalıdır.

Kayışların tekerlek üzerinde çapraz şekilde gerilmesi ve aracın dört yük tespit halkasına takılması gerekir.

Stepnedeki lastik basıncını da düzenli kontrol edin.

İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 475)

Kış lastikleri

Kış lastikleri, kış yol koşullarına uyarlanmıştır.

Volvo belirli boyutlara sahip kış lastikleri önerir. Lastik boyutları motor varyantına göre değişir. Kış lastiklerini kullanırken her dört tekerleğe de doğru tipte lastikler takılmalıdır.

i DİKKAT

Hangi jant ve lastik türlerinin en uygun olduğu hakkında tavsiye için bir Volvo yetkili satıcısına danışın.

Kış lastiklerini değiştirme ipuçları

Yaz ve kış lastikleri değiştirilirken aracın hangi tarafında takılı olduklarını işaretleyin, örneğin sol için **L** ve sağ için **R**.

Çivili lastikler

Çivili kış lastikleri çiviler yerlerine düzgün şekilde oturana kadar 500-1000 km boyunca yumuşak bir şekilde sürülmelidir. Böylece lastiğe ve özellikle çivilere daha uzun bir servis ömrü sağlanır.

i DİKKAT

Çivili lastiklerin kullanımına ilişkin yasal hükümler ülkeden ülkeye değişmektedir.

Diş derinliği

Buz, sulu kar ve düşük sıcaklık gibi yol koşulları lastikleri yaz koşullarına nazaran çok daha fazla

* İsteğe bağlı/aksesuar, daha fazla bilgi için bkz. Giriş.

zorlar. Volvo bu nedenle, diş derinliği 4 mm altında olan kış lastiklerinin kullanılmamasını önerir.

Kar zincirleri

Volvo, 19 inç üstünde boyutu olan tekerleklerde kar zinciri kullanılmamasını tavsiye eder.

Montaj talimatları, Volvo orijinal kar zincirleri ile birlikte temin edilir.

Kar zincirleri sadece ön tekerleklerde kullanılabilir (ayrıca dört tekerden çekişli araçlar için de geçerlidir). Kar zincirleriyle asla 50 km/saatten (30 mil/sa.) daha hızlı sürmeyiniz. Hem kar zincirleri hem de lastikler aşınacağından temiz satıhta kullanmayınız.

⚠ UYARI

Araba modeli, lastik ve jant boyutlarına göre tasarlanmış gerçek Volvo kar zinciri veya eşdeğeri bir zincir kullanınız. Sadece **tek taraflı** kar zincirlerine izin verilir.

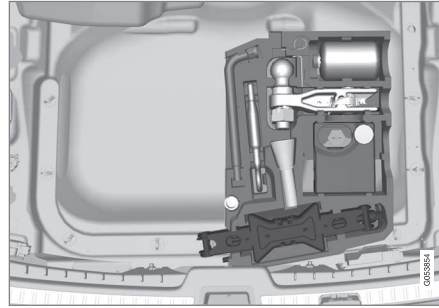
Kar zinciri hakkında şüpheleniz olması durumunda Volvo, yetkili bir Volvo servisine danışmanızı tavsiye eder. Yanlış kar zincirleri, aracınızda ciddi hasara yol açabilir ve bir kazaya neden olabilir.

İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 475)

Kargo alanındaki aletler

Çekme, tekerlek değişiklikleri veya benzer işlemler sırasında yararlı olabilecek aletler, aracın kargo alanında bulunur.



Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre farklılık gösterebilir.

Bagaj bölmesi tabanının altındaki köpük blok çekme halkasını, acil durum patlak onarım kitini, tekerlek cıvatalarının plastik keplerini çıkarmak için aleti, krikoyu* ve tekerlek anahtarını* barındırır. Ayrıca kilitlenebilir bijon somunlarının manşonunu da yer vardır.

İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 475)
- Kriko* (s. 480)
- Üçgen reflektör (s. 479)
- İlk yardım çantası (s. 481)

Üçgen reflektör

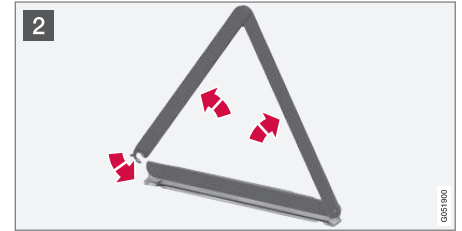
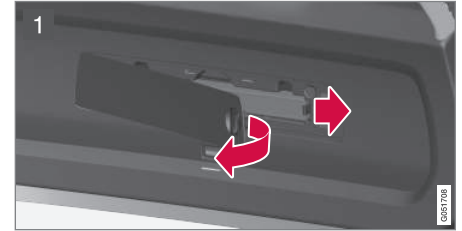
Araç trafikte hareketsiz kalmışsa trafikteki diğer araçları uyarmak için üçgen reflektörü kullanın.

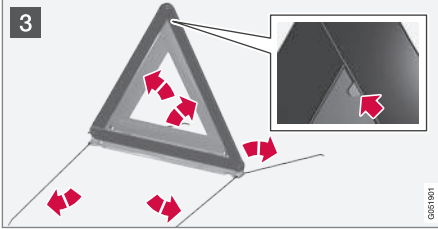
Ayrıca dörtlü flaşörleri de etkinleştirin.

Eşya bölmeleri

Üçgen reflektör, yükleme kapağının içindeki bölmede bulunur.

Üçgen reflektörün katlanması





- 1 Önce düğmeyi 90 derece çevirip üst ve alt kenarlardan kapağı ataşmanlarından çekerek kapağı açın.

Üçgen reflektörü sabitleyen mandalı hafif sağa doğru bastırıp mahfazayı çıkarın.

- 2 Üçgen reflektörü mahfazasından çıkarın, katını açın ve uçlarını birbirine birleştirin.

- 3 Üçgen reflektörün destek ayaklarını katlayınız.

Üçgen reflektörün kullanılması ile ilgili olarak yönetmeliklere uyunuz. Üçgen reflektörü, trafiğe göre uygun bir yere koyunuz.

Kullandıktan sonra üçgen reflektör ve mahfazanın depolama yerine doğru şekilde sabitlendiğinden ve kapağın tamamen kapandığından emin olun.

İlgili bilgiler

- Kargo alanındaki aletler (s. 479)
- Dörtlü flaşör (s. 142)

Kriko*

Örneğin bir tekerleği değiştirirken aracı kaldırmak için krikoyu kullanın.

Orijinal krikoyu sadece stepne takarken veya yaz ve kış lastikleri arasında geçiş yaparken kullanın. Krikonun dişleri her zaman iyice yağlanmalıdır.

! ÖNEMLİ

Takımlar ve kriko* kullanılmadığı zaman, arabanın bagaj bölmesindeki yerlerinde saklanmalıdır.

Yer kalması için kriko da aynı zamanda doğru konuma birlikte kaldırılmalıdır.

i DİKKAT

Sıradan bir araç krikosu örneğin patlak sonrası bir lastiğin değiştirilmesi, yaz/kış lastikleri arasında geçiş vs. gibi sadece arada bir kısa süreli kullanım için tasarlanmıştır. Aracı kaldırmak için sadece özgün araç modeline uygun kriko kullanılmalıdır. Araç çok sık kaldırılmazsa veya lastikleri değiştirmek için gerekenden daha uzun süreli kaldırılması gerekiyorsa, garaj krikosunun kullanılması tavsiye edilir. Bu durumda, donanım ile birlikte gelen kullanım kılavuzunu izleyin.

Seviye kontrollü* araçlarda geçerlidir

Araçta havalı süspansiyon varsa aracı krikoyla kaldırmadan önce bunun devre dışı bırakılması gerekir.

Orta gösterge ekranından işlevi kapatın:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Süspansiyon** tuşuna basınız.
3. **Süsp ve seviye kontrol devre dışı** öğesini seçin.

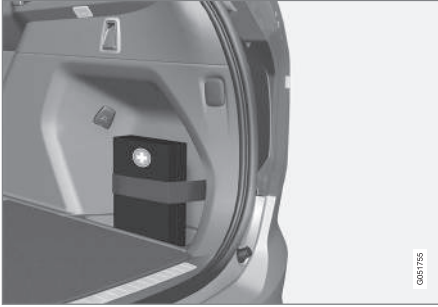
İlgili bilgiler

- Kargo alanındaki aletler (s. 479)
- Aracı yükseltin (s. 491)

İlk yardım çantası

İlk yardım çantasında ilk yardım malzemeleri bulunmaktadır.

İlk yardım kiti, kargo alanının sağ tarafında bulunur.



İlgili bilgiler

- Kargo alanındaki aletler (s. 479)

Jantın ebat ataması

Tekerlek ve jant ebatları, aşağıdaki tabloda yer alan örnekler uyarınca belirlenmiştir.

Tüm tekerlek jantlarında, örneğin 8Jx18x42,5 şeklinde bir boyut gösterimi vardır.

8	Jant genişliği inç cinsinden
J	Jant flanş profili
18	Jant çapı inç cinsinden
42,5	Çıkıntı mm cinsinden (jant merkezinin poyra karşısındaki jant temas yüzeyine olan mesafesi)

Araçta, belirli jant ve lastik kombinasyonlarıyla tam araç onayı vardır.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 458)
- Lastik ebat ataması (s. 481)

Lastik ebat ataması

Lastik boyutu, yük indeksi ve hız sınıfı gösterimleri.

Araçta, belirli jant ve lastik kombinasyonlarıyla tam araç onayı vardır.

Boyutların gösterilişi

Tüm lastiklerde 235/60 R18 103 H gibi bir boyut gösterimi vardır.

235	Lastik genişliği (mm)
60	Lastik yanağı boyu ve lastik genişliği arasındaki oran (%)
R	Radyal kat
18	Jant çapı inç cinsinden
103	İzin verilen azami lastik yükü için olan kodlar, lastik yük indeksi (LI)
H	İzin verilen azami hız için hız derecesi, hız derecesi (SS). (Bu durumda 210 km/s (130 mil/sa.))

Yüksek indeksi

Her bir lastiğin yük taşımak için belirli bir kapasitesi vardır, bir yüksek indeksi (LI). Aracın ağırlığı lastikler için gerekli yük kapasitesini belirler. İzin verilen en düşük yük indeksi, bir yük indeks tablosunda tanımlanmıştır.

◀ Hız derecesi

Her bir lastik, belirli bir maksimum hıza dayanabilir. Lastik hız derecesi SS (Speed Symbol), en az aracın azami hızına denk düşmelidir. Aşağıdaki tablo, her bir hız derecesi (SS) için maksimum izin verilen hızı gösterir. Bu düzenlemelere tek istisna, daha düşük bir hız derecesinin kullanılabileceği kış lastikleridir ²⁵. Böyle bir lastik seçildiyse, aracın lastik hızı sınıflandırmasında daha hızlı kullanılmaması gerekir (örneğin Q sınıfı maksimum 160 km/saat (100 mil/sa.) hızda kullanılabilir). Bir aracın ne kadar hızlı kullanılabileceğini lastiklerin hız sınıflandırmaları değil, trafik düzenlemeleri belirler.

i DİKKAT
İzin verilen maksimum hız tabloda belirtilmiştir.

Q	160 km/sa. (100 mil/sa.) (sadece kış lastiklerinde kullanılır)
T	190 km/sa. (118 mil/sa.)
H	210 km/sa. (130 mil/sa.)
V	240 km/sa. (149 mil/sa.)
W	270 km/sa. (168 mil/sa.)
Y	300 km/sa. (186 mil/sa.)

⚠ UYARI

İlgili her bir motor modeli için lastiklerin izin verilen en düşük yük endeksi (LI) ve hız derecesi (SS), aracın ruhsat belgesinde gösterilmiştir. Çok düşük yük endeksi veya hız derecesine sahip bir lastik kullanılırsa aşırı ısınabilir ve hasar görebilir.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 458)
- Jantın ebat ataması (s. 481)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 549)

²⁵ Hem metal direkli olanlar hem metal direksiz olanlar.

BAKIM VE SERVİS

Volvo Servis Programı

Aracı olabildiğince güvenli ve güvenilir tutmak için, Servis ve Garanti kitapçığında belirtilen Volvo servis programını takip ediniz.

Volvo, servis ve bakım işleri için yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önermektedir. Volvo servisleri, en yüksek kalitede servisi garanti edecek personele, özel aletlere ve servis literatürüne sahiptir.

! ÖNEMLİ

Volvo garantisinin geçerli olması için, Servis ve Garanti Belgesindeki talimatlara bakın ve bu talimatları yerine getirin.

Servis ve tamir

Aracı düzenli olarak servise sokun. Volvo'nun önerdiği servis aralıklarını takip edin.

Eğer inceleme ve tamir gerekiyorsa, yalnızca yetkili bir Volvo atölyesi bu işi gerçekleştirebilir.

! UYARI

Bu araç üzerinde kendi başınıza onarım yapmayınız. Sökülen elektrik kabloları ve/veya bileşenler sadece yetkili atölyelerde düzeltilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

Kontrol ünitesi şarj kablosu

! ÖNEMLİ

Kontrol ünitesini hiçbir şekilde değiştirmeyin.

İlgili bilgiler

- Klima kontrol sisteminin servisi (s. 498)

Araç durumu

Aracın genel durumu, servis randevusu alma seçeneği ile birlikte orta gösterge ekranında görüntülenebilir.



Araç Durumu uygulaması, orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden başlatılır ve üç sekmesi vardır:

- **Mesajlar** - kaydedilen durum mesajları
- **Durum** - lastik basıncı ve motor yağ seviyesi kontrolü
- **Randevular** - servis ve onarım çalışması randevusu.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi (s. 107)
- Lastik basıncı izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol edin (s. 462)
- Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması (s. 496)
- Servis ve onarım randevusu alın. (s. 485)

Servis ve onarım³ randevusu alın.

Doğrudan çevrimiçi aracınızdan servis, onarım ve randevu bilgilerini yönetin.

Bilgiler, orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden açılan **Araç Durumu** uygulamasından yönetilir.

Bazı pazarlarda bu hizmet, aracınızdan servis ve atölye ziyareti randevusu almada rahat bir yol sunar. Araç verileri, bir atölye ziyareti ayarlayabilen yetkili satıcınıza gönderilir. Yetkili satıcı, bir randevu önerisi ile size dönecektir. Bazı pazarlarda sistem, vakti yaklaştıkça programlanan bir randevu saatini size hatırlatacak ve navigasyon sistemi⁴, vakit geldiğinde sizi servise yönlendirecektir. Aracınızda ayrıca yetkili satıcınızla ilgili bilgiler de mevcuttur ve dilediğiniz zaman servis ile irtibata geçebilirsiniz.

Servis kullanılmadan önce

Volvo ID

- Bir Volvo ID oluşturun, "Volvo ID" bölümüne bakın.
- Aracınızın Volvo ID'sini kaydedin, "Volvo ID" bölümüne bakın. Halihazırda bir Volvo ID varsa, Volvo ID oluşturulurken kullanılan aynı e-posta adresini kullanın.

Kişi adresini değiştirme

Başka bir e-posta adresine değiştirmek istiyorsanız bir Volvo yetkili satıcısına danışabilirsiniz.

Bir Volvo yetkili satıcısı seçme

www.volvocars.com adresine gidip My Volvo kısmına gelerek servis ve onarımlar için irtibat kuracağınız bir Volvo yetkili satıcısı seçebilirsiniz.

Araçtan rezervasyon yapmak için ön koşul

Aracın randevu bilgilerini gönderebilmesi ve alabilmesi için internete bağlı olması gerekir, "Çevrimiçi araç" bölümüne bakın.

Servisin kullanılması

Servis zamanı geldiğinde ve aracın onarım gerektirdiği bazı durumlarda sürücü gösterge ekranında ve orta gösterge ekranının üst kısmında bir mesaj görünecektir. Servis tarihi ne kadar zaman geçtiği, motorun kaç saat çalıştığı veya son servisten bu yana sürülen mesafeye göre belirlenir.

Atölye ziyareti için My Volvo kullanıcı portalı üzerinden daha sonra da randevu alabilirsiniz. Yetkili satıcınızda aracınız hakkında en yeni bilgilerin olmasını sağlamak için araç verilerini gönderebilirsiniz, aşağıdaki "Araç Verilerinin Gönderilmesi" bölümüne bakın.

Servis veya onarım randevusu alma

İstedığınızde veya sürücü gösterge ekranında ve orta gösterge ekranının üst kısmında servis veya

onarım gerektiğini belirten bir mesaj gösterildiğinde randevu talebini doldurun.

³ Belirli pazarlarda geçerlidir.

⁴ Sensus Navigation* için geçerlidir.

44 Randevu talebi doldurmak ve göndermek.

Randevu talebinin gönderilebilmesi için arabanın motorunun çalışıyor olması gerekir.



1. Orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.
2. **Randevular** düğmesine basın.
3. **Randevu iste** düğmesine basın.
4. Doğru **Volvo ID**'nin doldurulduğundan emin olun.
5. İstenen **Atölye**'nin doldurulduğundan emin olun.
6. **Tercih edilen teknisyen**⁵ ögesini seçiniz.
7. **Ziyaret süresince beklemeyi tercih ediyorum** veya **Arabadan ayrılmayı tercih ediyorum**⁵ ögesini seçiniz.
8. **Arabadan ayrılmayı tercih ediyorum** seçilmişse yedek araç⁵ talep ediyorsanız ayrıca **Alternatif ulaşım istiyorum** seçeneğini de seçin.

9. **Atölyeye bilgisi** alanına servis için bilgileri doldurun, örneğin servis ziyareti sırasında yapılmasını istediğiniz ek işlemler veya servisize gönderilecek diğer önemli bilgiler.



Alternatif olarak düğmeye basıp bilgileri söyleyebilirsiniz. Bilgiler daha sonra randevu talebinizdeki bilgi alanına girilecektir.

10. **Randevu isteği gönder** düğmesine basın.
 - > Birkaç gün içinde aracınıza bir randevu önerisi gelecektir.⁶ Aynı iletişimi e-posta üzerinden ve Min Volvo'yu ziyaret ettiğinizde de alacaksınız.
11. Talebinizi iptal etmek için **İsteği iptal et** düğmesine basın.

Randevu talebi, İnternet bağlantınız üzerinden aracınızdan servise gönderildiği zamanki araç

verilerini içerir. Bu bilgiler, servis için planlamayı kolaylaştırır.

Randevu talebini kabul etme

Araç, mevcut olduğunda İnternet bağlantınız üzerinden randevu önerilerini alacaktır. Araç bir randevu önerisi aldığı anda orta gösterge ekranının üst kısmında bir mesaj gösterilecektir.

1. Mesaja dokununuz.
2. Önerilen randevu kabul edilebilir ise **Kabul et** düğmesine basın. Aksi durumda **Yeni istek gönder** veya **Reddet** seçeneğine basın.

Randevu önerisi kabul edildiğinde yanıt, İnternet bağlantınız üzerinden servise gönderilecektir.

⁵ Belirli pazarlarda geçerlidir.

⁶ Bu zaman çerçevesi, pazara bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Araç verilerinin gönderilmesi

Araç verilerinin gönderilebilmesi için arabanın motorunun çalışıyor olması gerekir.

Araç verilerinizi herhangi bir anda, örneğin My Volvo kullanıcı portalı üzerinden doğrudan bir servis randevusu aldığınızda gönderebilir ve servisinizde daha iyi temel bilgiler olmasına yardımcı olabilirsiniz.



1. Orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.
2. **Randevular** düğmesine basın.
3. **Araç verisi gönder** düğmesine basın.
 - > Orta gösterge ekranının üst kısmında araç verilerinin gönderildiğine dair bir mesaj gösterilir. Faaliyet göstergesinde X simgesine dokunarak veri aktarımını iptal edebilirsiniz.

Araç verileri, İnternet bağlantınız üzerinden gönderilir.

Bkz. servis bilgileri



1. Orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.
2. **Randevular** düğmesine basın.
3. **Bayi bilgileri** düğmesine basın.
 - > Yetkili satıcınız hakkında bilgileri içeren bir açılan pencere görünecektir.
4. Dilerseniz bayiinizi arayın veya servise navigasyonu başlatmak için adrese ya da GPS koordinatlarına dokununuz⁴.

Randevu bilgileri ve araç bilgileri

Aracınızdan bir servis randevusu almaya veya veri göndermeye karar verdiğinizde randevu bilgileri ve araç verileri İnternet bağlantınız üzerinden gönderilecektir. Araç verileri, servisin bir sonraki ziyaretiniz için planlama yapmasını kolaylaştırır.

Araç verileri, aşağıdaki alanlarda bilgileri içerir:

- Servis gerekliliği
- son servisten bu yana geçen zaman
- işlev durumu

- sıvı seviyeleri
- Metre okuması
- Aracın şasi numarası (VIN⁷)
- Aracın yazılım sürümü
- aracın diyagnostik verileri.

İlgili bilgiler

- Volvo ID (s. 23)
- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Araç durumu (s. 484)

⁴ Sensus Navigation* için geçerlidir.

⁷ Araç Şasi Numarası.

Uzaktan güncellemeler

Aracın sistemlerinden birçoğu, çevrimiçi bir araçta orta gösterge ekranından güncellenebilir.



Uzaktan güncelleme servisi uygulaması, orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden başlatılır ve aşağıdakileri sağlar:

- sistem yazılımı güncellemesi arama ve uygulama
- Sensus Navigation harita verilerini güncelleme
- uygulamaları indirme, güncelleme ve kaldırma.

İlgili bilgiler

- Sistem güncellemeleri (s. 488)
- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 444)

Sistem güncellemeleri

Sistem güncellemeleri, aracın internete bağlı ve bilgi-eğlence bileşenleri içindir. Sistem yazılımı güncellemeleri varsa güncellemelerin hepsi tek seferde veya ayrı ayrı olarak yapılabilir.



Sistem güncellemeleri, orta gösterge ekranının uygulama görünümündeki **Uzaktan güncelleme servisi** uygulaması ile yapılır. Düğmeye dokunulduğunda ana sayfanın alttaki alt görünümünde uygulama

indirme işlemi başlar. Bilgi eğlence sisteminin son çalıştırılmasından bu yana mevcut güncelleme araması yapılmadıysa bir arama yapılır. Yazılım kurulumu devam ediyorsa arama yapılmaz. İndirme uygulamasının **Sistem güncellemeleri** düğmesindeki bir simge, kaç güncelleme olduğunu gösterir. Düğmeye dokunulduğunda araca kurulabilecek güncellemelerin bir listesi gösterilir. İşlev ve belirli sistem güncellemelerinin indirilmesi hakkında bilgi ve sık sorulan sorulara yanıtlar için support.volvocars.com adresini ziyaret edin.

Sistem güncellemelerinin mümkün olabilmesi için aracın çevrimiçi olması gerekir.

Araç fabrikadan teslim edildiğinde yazılım güncellemeleri için arka plan araması etkinleştirilmiştir.

ⓘ DİKKAT

Veri indirilmesi, örneğin İnternet radyosu gibi veri aktaran diğer hizmetleri etkileyebilir. Diğer hizmetler üzerindeki etki olumsuz şekilde yaşanırsa indirme işlemi kesilebilir. Alternatif olarak diğer hizmetleri kapatmak veya duraklatmak da uygun olabilir.

ⓘ DİKKAT

Kontak kapatıldığında ve araç terk edildiğinde bir güncelleştirme kesilebilir.

Ancak araç terk edilmeden önce güncelleştirmenin tamamlanması gerekmez, çünkü aracın bir daha ki kullanımında güncelleştirme devam eder.

Tüm sistem yazılımını güncelleme

- Listenin alt kısmından **Tümünü yükle** seçeneğini seçin.

Hiçbir liste istenmiyorsa bunun yerine **Sistem güncellemeleri** düğmesinden **Tümünü yükle** seçeneğini seçilebilir.

Tek sistem yazılım programlarını güncelleme

- Gereken yazılım için **Kur** seçeneğini seçin.

İndirmenin iptal edilmesi

- İndirme işleminin başlangıcında **Kur** düğmesinin yerini alan faaliyet göstergesinde X simgesine dokunur.

Sadece indirme işleminin iptal edilebileceğine, kurulum aşaması başladığında bunun iptal edilemeyeceğine dikkat edin.

Yazılım güncellemeleri için arka plan araması

İşlev, orta gösterge ekranından devre dışı bırakılabilir:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Uzaktan güncelleme servisi** tuşuna basınız.
3. **Yazılım güncelleme için arkaplan kontrolleri** seçimini kaldırın.

Bir güncelleme varsa orta gösterge ekranının durum çubuğunda **Yeni yazılım güncellemeleri mevcut** mesajı gösterilir. Mesaja dokunulduğunda ana sayfanın alttaki alt görünümünde uygulama indirme işlemi başlar. İndirme uygulaması başladığında indirme uygulamasının **Sistem güncellemeleri** düğmesindeki bir simge, kaç güncelleme olduğunu gösterir.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 444)

- Uzaktan güncellemeler (s. 488)

Araçla atölye arasında veri aktarımı⁸

Randevulu bir ziyarette araç serviste durduğunda arıza giderme verilerini göndererek Volvo servis ziyareti için gereken süre kısaltılabilir.

Veriler, orta gösterge ekranındaki ayarlar görünümünden **Geldiğimde otomatik bağlan** seçeneğini seçerek kolayca aktarılabilir.

Araç yeterince düşük bir hıza her yavaşladığında bir Wi-Fi ağı aramaya başlar. Yetkili bir Volvo ağı (bir serviste) bulunursa orta gösterge ekranında bir mesaj veya açılan bir pencere görüntülenir. (Araçınızı manuel olarak bağladığınızda bu durum gerçekleşmez, aşağıdaki "Bir Servise manuel olarak bağlanma" bölümüne bakın.)

Bir servise otomatik olarak bağlanma

i DİKKAT

Sürücünün istenmeyen bağlantı sorgulamalarından (örneğin araç yoğunlukla yetkili Volvo ağı olan bir servisin yakınına park ediliyorsa) rahatsız olmasını önlemek için sürücünün 5 gün içerisinde iki kez bağlantıyı reddetmesi durumunda bağlandı modu manuel olarak değişecektir.

❖ **Sürücü onayı olmadan**

Bu seçenek arıza giderme verilerinin aktarılmasının en kolay yoludur. Araç, sürücünün onaylamasına gerek kalmadan bağlanır.

Araç serviste durur ve çalışma düğmesi ile motor kapatılırsa orta gösterge ekranının tepesinde bir mesaj gösterilir. Sürücü mesajdaki **İptal et** düğmesine basmadığı sürece sürücü kapısı açıldığında araç otomatik olarak bağlanacaktır.

Sürücü onayı ile

Bu seçenek aracın bağlanması için sürücü onayı gerektirir.

Araç serviste durur ve kontak düğmesiyle motor kapatılırsa orta gösterge ekranında bir pencere açılır. Sürücünün mesajdaki **Bağlan** düğmesine basması kaydıyla sürücü kapısı açıldığında araç otomatik olarak bağlanacaktır. Sürücü hiçbir şey yapmazsa veya açılan penceredeki **İptal** düğmesine basarsa bağlantı gerçekleşmeyecektir.

Servise manuel olarak bağlanma

Manuel bağlantı servis teknisyeni tarafından yapılır.

Bağlantı modunun değiştirilmesi

Aracın bağlanma yöntemi, orta gösterge ekranındaki Ayarlar görünümünden değiştirilebilir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

2. **İletişim** → **Volvo servis ağları** tuşuna basınız.

3. **Geldiğimde otomatik bağlan**, **Bağlanmadan önce sor** veya **Kesinlikle bağlanma ve sorma** seçeneğini (manuel bağlantı) seçin.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç (s. 438)
- Ayarlar görünümü (s. 167)

⁸ Bu işlevsellik, servis atölyelerinin servislerinin genişletilmesi ile bağlantılı olarak kademeli olarak piyasaya sürülecektir.

Aracı yükseltin

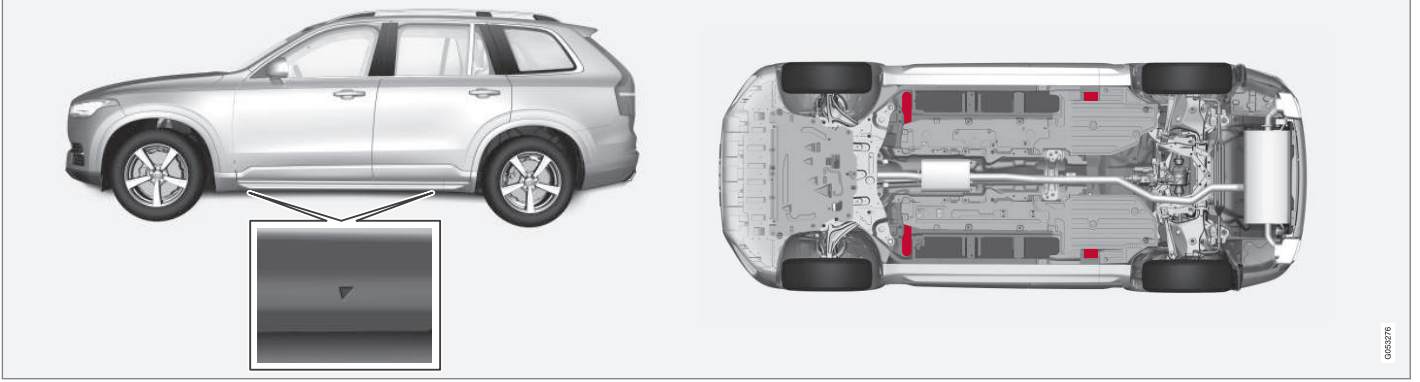
Aracı kaldırırken araç krikosunun ya da servis/garaj krikosunun aracın alt tabanındaki özel noktalara takılması gerekir.

Seviye kontrolü* olan araçlarda aracı kaldırmadan önce varsa havalı süspansiyon kapatılmalıdır. Orta gösterge ekranından işlevi kapatın:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Süspansiyon** tuşuna basınız.
3. **Süsp ve seviye kontrol devre dışı** öğesini seçiniz.

i DİKKAT

Volvo, sadece söz konusu araç modeline ait kriko kullanılmasını önermektedir. Volvo tarafından önerilenin dışında başka bir kriko seçilirse, kullanım için teçhizatla beraber sağlanan talimatları takip edin.



Plastik kapaktaki üçgenler, kaldırma noktalarının konumlarını gösterir (kırmızıyla işaretli).

Araç bir atölye krikosu ile kaldırılırsa, kaldırma noktalarından birinin altına konumlandırılmalıdır. Atölye krikosunun, araç üzerinden kaymayacak şekilde konumlandırıldığından emin olunuz. Aracın dengeli olmasını ve hasar görmemesini sağlamak için kriko plakasının lastik dolguyla birlikte takıldığından emin olun. Her zaman dingil sehpaları veya benzeri gereçler kullanınız.

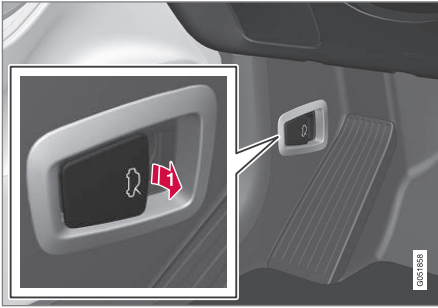
İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 475)
- Kriko* (s. 480)

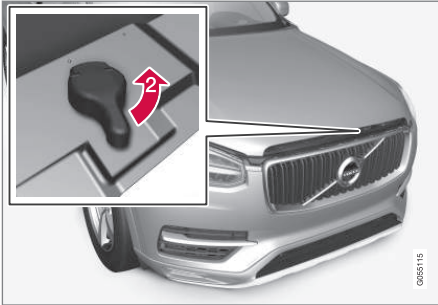
Kaputu açma ve kapatma

Kaput, yolcu kabinindeki kolu ve kaputun altındaki bir kolu kullanarak açılabilir.

Kaputu açınız



- 1 Kaputu tamamen kapalı konumdan ayırarak için ayak pedallarının yanındaki kolu çekin.



- 2 Kaputu kilit mandallarından ayırıp kaputu kaldırmak için kaputun altındaki kolu saatin aksi yönde çevirin.

Uyarı - kaput kapalı değil



Kaput ayrıldığında sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolü ve grafikler yanacak ve sesli bir hatırlatıcı çalacaktır. Araç kaymaya başlarsa sesli uyarı sinyali tekrarlanacaktır.

Grafikler hakkında daha fazla bilgi için "Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı" bölümüne bakın.

İ DİKKAT

Motor kapağının düzgün şekilde kapatılmasına rağmen uyarı lambası yanıyor veya uyarı sinyali duyuluyorsa yetkili bir Volvo servisi ile irtibat kurun.

Kaputun kapatılması

1. Kendi ağırlığı altında düşmeye başlayınca kadar kaputu aşağı itin.
2. Kaput kilit mandalina karşı durduğunda tamamen kapatmak üzere kaputu itin.

İ UYARI

Ezilme riski! Motor kapağının altındaki kapanma hattının tıkalı olmadığından emin olun, aksi takdirde kişisel yaralanma riski vardır.

İ UYARI

Motor kapağının düzgün kapanıp kapanmadığını kontrol edin. Motor kapağı her iki taraftan sesli olarak oturmalıdır.



Kaput tamamen kapanmıştır.



⚠ UYARI

Motor kapağı açıkken aracı asla sürmeyin!
Sürüş esnasında motor kapağının düzgün şekilde kapanmadığına dair herhangi bir belirti varsa, derhal durun ve motoru kapatın.

İlgili bilgiler

- Motor bölmesine genel bakış (s. 494)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 64)

Motor bölmesine genel bakış

Genel görünüm, servisle ilgili birkaç parçayı gösterir.

Aracın elektrikli sürüş sisteminin bazı bileşenleri motor kaputunun altında yer almaktadır. Bu alanda tedbirli davranın ve yalnızca normal bakım ile ilişkili şeylere temas edin.

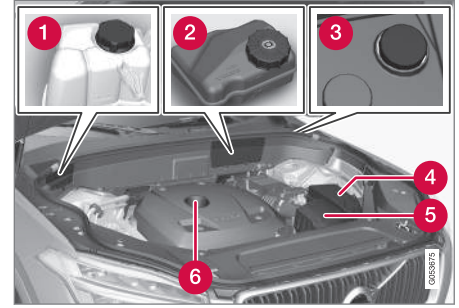
⚠ UYARI

Turuncu renkli kablolarla yalnızca nitelikli personel tarafından müdahale edilmelidir.

⚠ UYARI

Araçtaki birçok bileşen yanlış müdahale edildiğinde tehlikeli olabilecek yüksek gerilimli akımla çalışır.

- Bu kullanıcı el kitabı içinde açıkça belirtilmemiş herhangi bir şeye dokunmayın.
- Motor bölmesindeki sıvılar kontrol edilirken ya da yeniden doldurulurken uyarıları uygulayın.



Motor bölmesinin görünüşü motor modeline göre farklılık gösterebilir.

- 1 Soğutma sıvısı genişleme kabı
- 2 Fren hidroliği haznesi (sürücü tarafında bulunur)
- 3 Yıkama sıvısı doldurma borusu⁹
- 4 Merkezi elektrik ünitesi
- 5 Hava filtresi
- 6 Motor yağı doldurma borusu

⁹ Yıkayıcı haznesini düzenli aralıklarla, örneğin yakıt doldurulurken doldurun.

⚠ UYARI

Radyatör fanının (motor bölümünün önüne, radyatörün arkasına yerleştirilmiş) motor kapatıldıktan bir süre sonra başlayabileceğini unutmayın.

Motoru her zaman bir atölyede temizletin, yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir. Motor sıcaksa yangın riski mevcuttur.

⚠ UYARI

Kontak sistemi, çok yüksek ve tehlikeli voltajda çalışır. Motor bölümünde çalışma yaparken aracın elektrik sistemi daima **0** kontak konumunda olmalıdır.

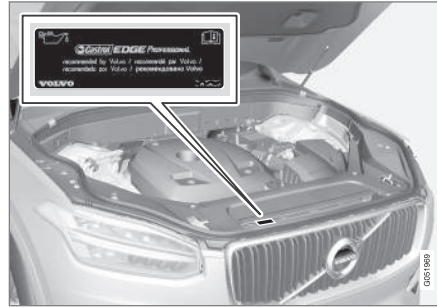
Aracın elektrik sistemi **II** kontak konumundayken veya motor sıcakken kızdırma bujilerine veya ateşleme bobinine dokunmayın.

İlgili bilgiler

- Kaputu açma ve kapatma (s. 493)
- Yıkama sıvısının doldurulması (s. 507)
- Soğutma sıvısı ekleme (s. 497)
- Sigortalar motor bölümünde (s. 513)
- Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması (s. 496)
- Kontak konumları (s. 354)

Motor yağı

Önerilen servis aralıklarının uygulanabilmesi için onaylı bir motor yağı kullanılmalıdır.



Volvo tavsiyesi:

**⚠ ÖNEMLİ**

Motor servis aralıklarının gereklerini yerine getirmek için tüm motorlar fabrikada özele olarak uyarlanmış sentetik motor yağı ile doldurulurlar. Servis ömrü, başlama karakteristiği, yakıt tüketimi ve çevresel etki ile ilgili olarak ya seçimi çok dikkatli bir şekilde yapılmalıdır.

Önerilen servis aralıklarının uygulanabilmesi için onaylı bir motor yağı kullanılmalıdır. Hem doldurma ve hem de yağ değişimi için sadece tanımlanan sınıfta bir yağ kullanılmalıdır, aksi takdirde aracın servis ömrü, marş özellikleri, yakıt tüketimi ve çevresel etkisinin etkilenmesi riski vardır.

Belirtilen cinstе ve viskozitede motor yağı kullanılmaması durumunda, motorla ilgili bileşenler hasar görmüş olabilir. Volvo Car Corporation bu tür hasar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Volvo yağ değişimlerinin, yetkili bir Volvo servisinde yürütülmesini önerir.

Volvo düşük/yüksek yağ seviyesi veya düşük yağ basıncı uyarısı için farklı sistemler kullanılmaktadır. Belirli motor modellerinde bir yağ basıncı sensörü vardır, bu durumda düşük yağ basıncı  için sürücü gösterge ekranının uyarı sembolü kullanılır. Diğer modellerde bir yağ seviye sensörü bulunur, sürücü gösterge panelinin uyarı sembolü  ve gösterge ekranı metinleri ile sürücü bil-

«gilendirilir. Belirli varyantlar her iki sisteme de sahiptir. Bu konuda daha fazla bilgi için bir Volvo bayisiyle irtibata geçiniz.

Motor yağını ve yağ filtresini, Servis ve Garanti Belgesi'nde belirtilen aralıklara göre değiştiriniz.

Öngörülen cinsten daha yüksek kalitede bir yağ kullanılmasına izin verilir. Araç zor koşullarda sürülüyorsa, Volvo daha yüksek sınıflı bir yağ kullanılmasını önerir.

İlgili bilgiler

- Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması (s. 496)
- Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları (s. 543)
- Motor yağı — teknik özellikleri (s. 542)

Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması

Yağ seviyesi, elektronik yağ seviyesi sensörü ile tespit edilir.



Yakıt dolum borusu¹⁰.

Bazı durumlarda, servis aralıkları arasında yağın eklenmesi gerekebilir.

Sürücü gösterge ekranında bir mesaj gösterilinceye kadar motor yağ seviyesi ile ilgili herhangi bir işleme gerek yoktur.

UYARI



Bu sembol **Motoryağı seviyesi Servis gerekli** mesajıyla birlikte gösterilirse, atölyeyi ziyaret edin - yetkili Volvo servisi önerilir. Yağ seviyesi çok yüksek olabilir.

ÖNEMLİ

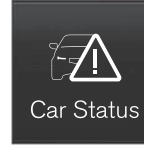


Bu sembol örneğin **Motoryağı seviyesi dışı 0,5 litre motor yağı ekleyin** gibi düşük yağ seviyesi hakkındaki mesajla birlikte gösterilirse, örneğin 0,5 litre gibi sadece belirlenen hacmi doldurun.

UYARI

Yangın tehlikesi nedeniyle sıcak egzoz manifoldunun üzerine yakıt dökmeyin.

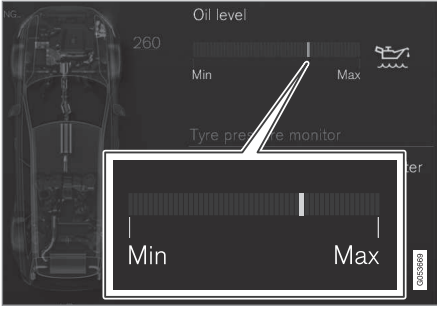
Yağ seviyesi kontrolü



Car Status

Yağ seviyesini görüntülemek için orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın ve **Durum** seçeneğine basın.

¹⁰ Elektronik yağ seviyesi sensörü olan motorlarda seviye çubuğu yoktur.



Orta gösterge ekranındaki yağ seviyesi grafikleri.

Yağ seviyesi, motor kapalıyken orta gösterge ekranındaki elektronik yağ seviyesi göstergesini kullanarak kontrol edilir.

DİKKAT

Sistem yağ doldurulduğunda veya boşaltıldığında doğrudan değişikliği algılayamaz. Yağ seviyesi göstergesinin doğru olması için aracın yaklaşık 30 km sürülmüş olması ve motor kapatıldıktan sonra ve düz bir zeminde 5 dakika süreyle hareketsiz olması gerekir.

DİKKAT

Yağ seviyesini ölçmek için doğru koşullar (motor kapanmasından sonraki süre, aracın eğimi, dış ortam sıcaklığı, vs.) sağlanmıyorsa orta gösterge ekranında **Mevcut değer yok** mesajı görüntülenir. Bu, aracın sisteminde yanlış giden bir şeylerin olduğu anlamına **gelmez**.

İlgili bilgiler

- Motor yağı (s. 495)
- Motor yağı — teknik özellikleri (s. 542)
- Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları (s. 543)
- Kontak konumları (s. 354)
- Araç durumu (s. 484)

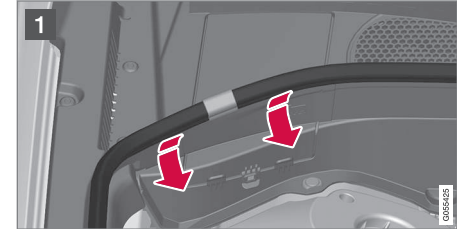
Soğutma sıvısı ekleme

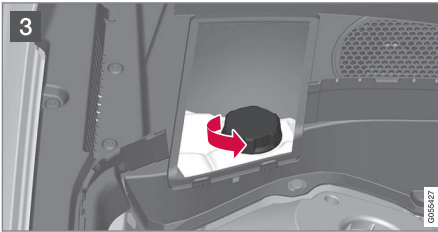
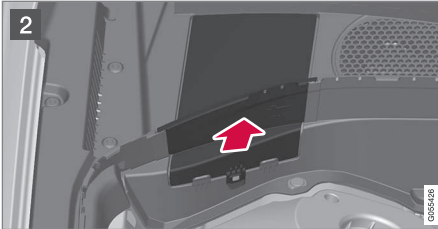
Soğutma sıvısı içten yanmalı motoru doğru çalışma sıcaklığına soğutur. Motordan soğutma sıvısına aktarılan ısı, yolcu kabinini ısıtmak için kullanılabilir.

Soğutma sıvısının üzerini doldururken kutusundaki talimatlara uyunuz. Asla sadece suyla doldurmayınız. Çok az veya çok fazla soğutma sıvısı konsantrasyonu, donma tehlikesini artırır.

UYARI

Soğutma suyu çok sıcak olabilir. Motor çalışma sıcaklığındayken soğutma suyunun ilave edilmesi gerekiyorsa, aşırı basıncı nazik bir şekilde boşaltmak için genişleme deposunun kapağının vidasını sökün.





- 1 Motor bölmesinde içe doğru bastırarak lastik şeridi kaldırıp çıkarın.
- 2 Açma mandalını dışarı katlayıp kapakçığı yukarı çevirmek suretiyle plastik kaplamadaki kapakçığı çıkarın.
- 3 Kapağı çevirerek çıkarın ve soğutma sıvısı doldurun. Seviye, genişleme deposundaki **MIN** ve **MAX** işaretlerinin arasında olmalıdır.

Parçaları işlemleri tersine takip ederek tekrar takınız.

! ÖNEMLİ

- Yüksek klor, klorid ve diğer tuzların içeriği soğutma sisteminde korozyona neden olabilir.
- Volvo tarafından da tavsiye edildiği gibi her zaman anti-korozyon faktörü içeren bir soğutma suyu kullanın.
- Soğutma suyu karışımının %50 su ve %50 soğutma suyu olduğundan emin olun.
- Soğutma suyunu onaylanmış kalitede musluk suyu ile karıştırın. Su kalitesiyle ilgili şüphelerin olduğu durumlarda, Volvo tavsiyelerine uygun bir şekilde hazır-karışık soğutma suyu kullanılır.
- Soğutma suyunu değiştirirken/soğutma sisteminin bileşenlerini değiştirirken, soğutma suyu sistemini onaylanmış kalitede musluk suyu ile temizleyin veya hazır-karışık soğutma suyu ile yıkayın.
- Motor sadece iyi doldurulmuş bir soğutma sistemi ile çalıştırılmalıdır. Aksi halde, yüksek sıcaklıklar silindiri kafasında hasar riskiyle (çatlaklar) sonuçlanabilir.

İlgili bilgiler

- Soğutma suyu — teknik özellikleri (s. 544)

Klima kontrol sisteminin servisi

Klima sisteminin bakımı ve onarımı sadece yetkili bir servis tarafından yapılmalıdır.

Sorun tespiti ve onarım

Klima sistemi floresan izleme öğeleri içerir. Kaçak tespit çalışmalarında ultraviyole ışık kullanılmalıdır.

Volvo, yetkili bir Volvo servisine danışmanızı önerir.

R134a soğutucu gazı olan araçlar

! UYARI

Klima sisteminde basınçlı soğutucu gaz R134a bulunur. Bu sistemin sadece yetkili bir servis tarafından bakımı ve onarımı yapılmalıdır.

R1234yf soğutucu gazı olan araçlar

! UYARI

Klima sisteminde basınçlı soğutucu gaz R1234yf bulunur. SAE J2845 (Mobil Klima Sisteminde Güvenli Servis ve Kullanılan Soğutucu Gazların Muhafazası için Teknisyen Eğitimi) uyarınca soğutucu gaz sisteminin servis ve onarımı, sistemin güvenliğini sağlamak için sadece eğitilmiş ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır.

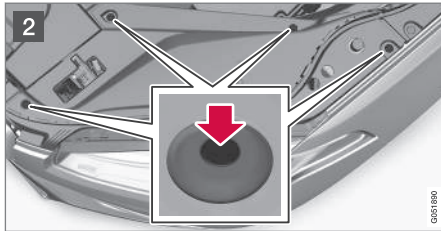
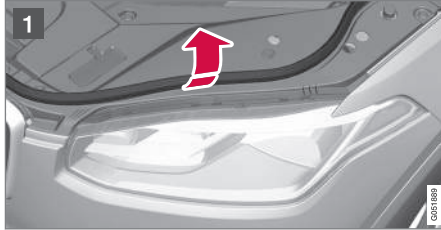
İlgili bilgiler

- Volvo Servis Programı (s. 484)

Lambanın değiştirilmesi

Halojen farlardaki ampuller, sürücü tarafından değiştirilebilir.

Halojen farlardaki ampuller, bir servis yardımı olmadan değiştirilebilir, ancak ampullerin değiştirilmesi için farın üzerindeki plastik kapağın çıkarılması gerekir.



1 Motor bölümünde içe doğru bastırarak lastik şeridi kaldırıp çıkarın.

2 Bir tornavida veya benzer bir aletle pimleri aşağı bastırarak plastik kapağın dört klipsindeki pimleri ayırın ve kapağı çıkarın.

Kapağı ters sıralamada geri takın.

ⓘ DİKKAT

Klipslerin kapağa geri takılabilmesi için klipslerdeki pimlerin tamamen geriye bastırılması gerekir.

Kapak geri takıldığında uç yüzeyleri, klipslerin yüzeyleriyle aynı hizaya gelinceye kadar pimler bastırılmalıdır.

Farın yuvarlak lastik kapağı çıkarıldığında kısa far ampulüne erişilebilir.

Sinyal lambası, uzun far ve gündüz yanan farlar/ pozisyon lambasının ampullerine, farın oval kapağı çıkarıldığında erişilebilir.

Diğer lambalarda bir arıza meydana gelirse bir servise¹¹ danışın. Bu aynı zamanda geri vites lambalarının ampulleri için de geçerlidir. LED¹² lambalarda bir arıza meydana gelirse genellikle tüm lamba ünitesinin değiştirilmesi gerekir.

⚠ UYARI

Ampulleri değiştirirken aracın elektrik sistemi, 0 kontak konumunda olmalıdır.

ⓘ ÖNEMLİ

Lambaların cam kısmına asla parmaklarınızı değdirmeyin. Parmaklarınızdaki gres yağı ısıyla buharlaşır, reflektörü kaplar ve ardından hasara yol açar.

ⓘ DİKKAT

Anzalı bir lambanın değiştirilmesinin ardından bir hata mesajı görüntülenmeye devam ediyorsa yetkili bir Volvo atölyesini ziyaret etmenizi öneririz.

ⓘ DİKKAT

Ön farlar ve arka lambalar gibi dış aydınlatma lambalarının, cam iç tarafları üzerinde geçici bir süre buğulanma olabilir. Bu normaldir, tüm dış aydınlatma buna dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Buğulanma, lamba belli bir süre açık tutulduğunda, normal bir şekilde lamba mahfazasından dışarı çıkarılır.

¹¹ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.

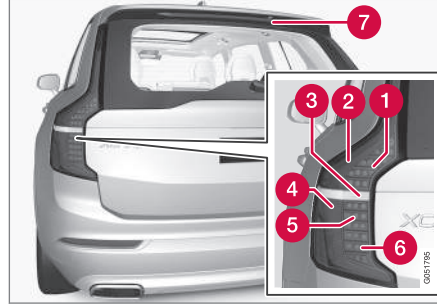
¹² LED (Light Emitting Diode)

◀ Lambalar, ön (halojen farlı araç)



- 1 Kısa far
- 2 Uzun far
- 3 Gündüz yanan farlar/konum lambaları
- 4 Sinyal
- 5 (Kullanılmaz)

Lambalar, arka



- 1 Fren lambası (LED¹²)
- 2 Pozisyon lambaları (LED)
- 3 Geri vites lambası¹³
- 4 Pozisyon lambaları (LED)
- 5 Sinyal lambası (LED)
- 6 Sis lambası (LED)
- 7 Fren lambası - orta, yüksek seviye (LED)

İlgili bilgiler

- Kısa far ampulünün değiştirilmesi (s. 501)
- Farın oval kapağını ayırın (s. 501)
- Ampul teknik özellikleri (s. 504)

- Kontak konumları (s. 354)

¹² LED (Light Emitting Diode)

¹³ Değişim için bir servis ile irtibata geçin - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

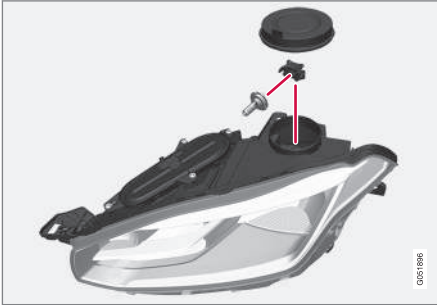
Kısa far ampulünün değiştirilmesi

Halojen farlardaki kısa far ampulü, sürücü tarafından değiştirilebilir.

Ampulün değiştirilebilmesi için farın üzerindeki plastik kapağın çıkarılması gerekir, "Ampul değişimi" bölümüne bakın.

! ÖNEMLİ

Lambaların cam kısmına asla parmaklarınızı değdirmeyin. Parmaklarınızdaki gres yağı ısıyla buharlaşır, reflektörü kaplar ve ardından hasara yol açar.



1. Farın yuvarlak lastik kapağını ayırın.
2. Konektörü ampulden ayırın.
3. Ampulü düz dışarı çekerek ayırın.
4. Ampulü değiştiriniz.

5. Takarken ampuldeki kılavuz pim düz yukarı bakmalıdır.
6. Bağlantı parçasına bastırın.
7. Farın yuvarlak lastik kapağını geri takın.

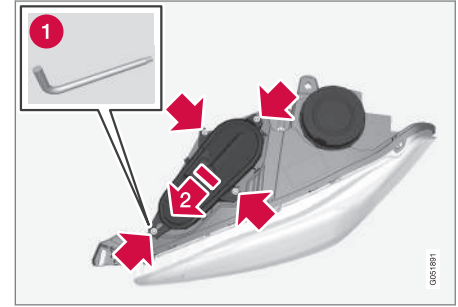
İlgili bilgiler

- Lambanın değiştirilmesi (s. 499)
- Ampul teknik özellikleri (s. 504)

Farın oval kapağını ayırın

Oval kapak çıkarıldığında far ampullerinin çoğuna erişilebilir.

Oval kapağın çıkarılabilmesi için farın üzerindeki plastik kapağın çıkarılması gerekir, "Ampul değişimi" bölümüne bakın.



1. Torx aletini kullanarak kapağın dört vidasının vidasını çözün, boyut T20 (1). Bunlar sonuna kadar vidalanmamalıdır, 3 - 4 tur yeterlidir.

➡ Kapağı bir tarafa kaydırınız.

3. Kapağı çıkartınız.

Kapağı işlemleri tersine takip ederek tekrar takınız.

İlgili bilgiler

- Uzun far ampulünün değiştirilmesi (s. 502)
- Ön uyarı lambası/pozisyon lambası ampulünün değiştirilmesi (s. 503)
- Ön sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (s. 503)
- Lambanın değiştirilmesi (s. 499)

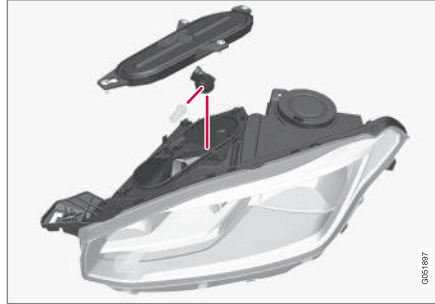
Uzun far ampulünün değiştirilmesi

Halojen farlardaki uzun far ampulü, sürücü tarafından değiştirilebilir.

Ampulün değiştirilebilmesi için farın oval kapağı çıkarılmalıdır, "Farın oval kapağının çıkarılması" bölümüne bakın.

! ÖNEMLİ

Lambaların cam kısmına asla parmaklarınızı değdirmeyin. Parmaklarınızdaki gres yağı ısıyla buharlaşır, reflektörü kaplar ve ardından hasara yol açar.



1. Ampul duyunu yukarı doğru çevirip düz dışarı çekerek ampulü ayırın.
2. Ayırmak için konektörün kilit tırnağında plastik kapağı dikkatle kanırtın.

3. Konektörü (klemensi) ampulden ayırınız.
4. Ampulü değiştiriniz.
5. Ampulü sokete takıp aşağı doğru çevirin. Ampul sadece tek konumda sabitlenebilir.

İlgili bilgiler

- Farın oval kapağını ayırın (s. 501)
- Ampul teknik özellikleri (s. 504)

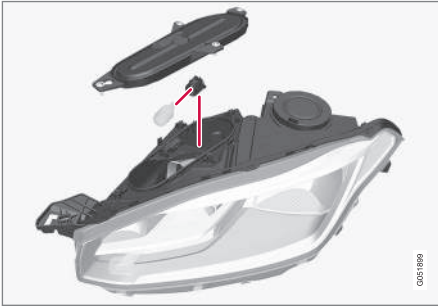
Ön uyarı lambası/pozisyon lambası ampulünün değiştirilmesi

Halojen farlardaki gündüz yanan farlar/pozisyon lambası ampulü, sürücü tarafından değiştirilebilir.

Ampulün değiştirilebilmesi için farın oval kapağı çıkarılmalıdır, "Farın oval kapağının çıkarılması" bölümüne bakın.

i DİKKAT

Ampul duyunu yukarı doğru çevirip düz dışarı çekerek uzun far ampulünü ayırın. Bu durumda pozisyon/uyarı lambası ampulüne ulaşmak kolaylaşacaktır.



1. Soketi düz dışarı çekin.
2. Ampulü çekerek yerinden çıkartınız.
3. Ampulü değiştiriniz.

4. Ampul duyunu sokete takıp yerine bastırın.
5. Uzun far ampulü çıkarılırsa socketin içine takıp vidalayın. Ampul sadece tek konumda sabitlenebilir.

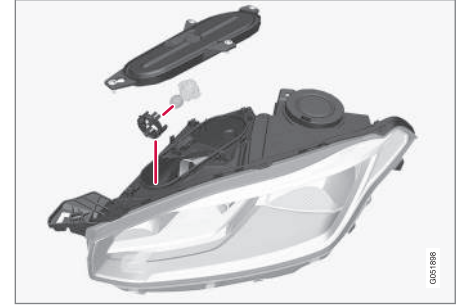
İlgili bilgiler

- Farın oval kapağını ayırın (s. 501)
- Ampul teknik özellikleri (s. 504)

Ön sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi

Halojen farlardaki sinyal lambası ampulü, sürücü tarafından değiştirilebilir.

Ampulün değiştirilebilmesi için farın oval kapağı çıkarılmalıdır, "Farın oval kapağının çıkarılması" bölümüne bakın.



1. Mandalları birbirine bastırın ve ampul duyunu düz dışarı çekin.
2. Ampulü yeni bir ampul duyuna geçin.
3. Ampul duyunu sokete takıp yerine bastırın.

İlgili bilgiler

- Farın oval kapağını ayırın (s. 501)
- Ampul teknik özellikleri (s. 504)

Ampul teknik özellikleri

Teknik özellikler, halojen farlardaki ampullerle ilgilidir. Başka herhangi bir lambada bir arıza meydana gelirse bir servise¹⁴ danışın.

Fonksiyon	[W] ^A	Type
Kısa far	55	H7
Uzun far	65	H9
Sinyal lambaları	24	PY24W
Gündüz yanan farlar/ konum lambaları	21/5	W21/5W

A Watt

İlgili bilgiler

- Lambanın değiştirilmesi (s. 499)

Silecek lastikleri servis konumu

Ön cam silecek lastikleri, örneğin değiştirilecekleri zaman servis konumunda olmalıdır.



Silecek lastikleri servis konumu.

Silecek lastiklerini değiştirmek, temizlemek veya kaldırmak (örneğin ön camdan buzu temizlemek için) için servis konumunda olmaları gerekir.

! ÖNEMLİ

Silecek lastiklerini servis konumuna getirmeden önce, donmadıklarından emin olun.

Servis konumunun etkinleştirilmesi

Araç hareketsizken ve ön cam silecekleri kapalıyken servis modu etkinleştirilemez. Servis modu,

orta gösterge ekranından iki şekilde etkinleştirilebilir:

İşlev görünümünden



Ön cam sileceği servis konumu düğmesine basın.

Servis konumu etkinleştirildiğinde düğmedeki lamba göstergesi yanar. Etkinleşme ile silecekler kendilerini düz yukarı konuma getirir.

Ayarlar ile

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car** → **Ön cam sileceği** tuşuna basınız.
3. **Ön cam sileceği servis konumu** öğesini seçiniz.
 - > Silecekler yukarı, dik konuma hareket eder.

Servis konumunun devre dışı bırakılması

Servis konumu farklı şekillerde devreden çıkarılabilir:

¹⁴ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.

İşlev görünümünden

Orta gösterge ekranında **Ön cam sileceği servis konumu** düğmesine basın. Servis konumu devreden çıkarıldığında düğmedeki lamba göstergesi söner.

Ayarlar ile

1. Orta gösterge ekranında üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ön cam sileceği** tuşuna basınız.
3. Servis konumunu devre dışı bırakmak için **Ön cam sileceği servis konumu** seçimini kaldırın.

Silecek lastikleri aşağıdaki durumlarda da servis konumundan çıkar:

- Ön cam silmesi etkinleştirilir.
- Ön cam yıkama fonksiyonu etkinleştirilir.
- Yağmur sensörü etkinleştirilir.

! ÖNEMLİ

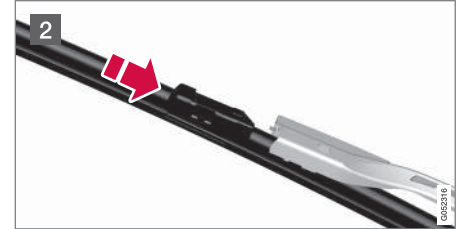
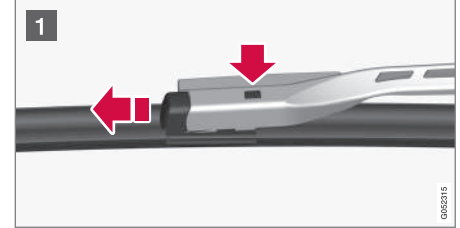
Servis konumundaki silecek kolları ön camdan yukarıya katlanmışsa, silecekleri yeniden etkinleştirmeden önce ön cam üzerinde tekrar aşağı katlanmalarını gerekir. Bu, kaportanın boyasının çizilmesini önlemek için yapılır.

İlgili bilgiler

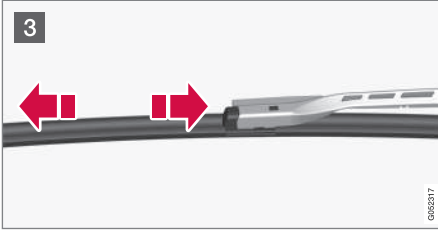
- Bir silecek lastiğinin değiştirilmesi (s. 505)
- Yıkama sıvısının doldurulması (s. 507)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Ön cam ve far yıkayıcıları (s. 148)

Bir silecek lastiğinin değiştirilmesi

Silecek lastikleri, ön ve arka camdaki suyu süpürür. Yıkama sıvısıyla birlikte, camları temizler ve sürüş için gerekli görüşü sağlarlar. Ön cam ve arka cam silecek lastikleri değiştirilebilir.

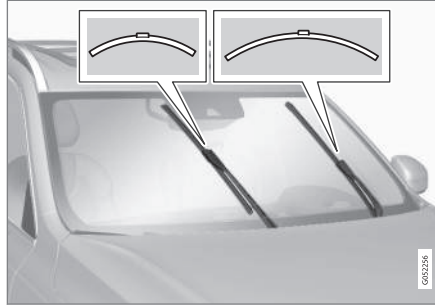
Ön cam sileceği lastiğinin değiştirilmesi

«



005217

- 1 Servis konumundayken silecek kolunu yukarı kaldırınız. Silecek lastiği bağlama elemanındaki düğmeye bastırınız ve silecek koluna paralel yönde dümdüz çekiniz.
- 2 "Tık" sesi duyulana kadar yeni silecek lastiğini yerine sürünüz.
- 3 Lastiğin sıkıca oturduğunu kontrol ediniz.
4. Silecek kolunu ön cama doğru geri indiriniz.



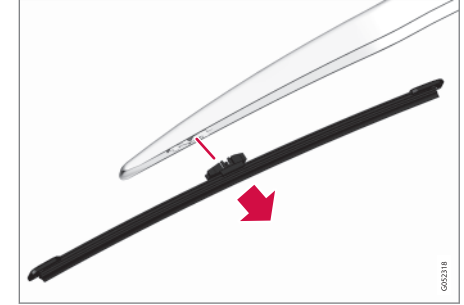
005256

Silecek lastikleri farklı uzunluklardadır.

DİKKAT

Silecek lastikleri farklı uzunluktadır. Sürücü tarafındaki silecek lastiği yolcu tarafındakinden daha uzundur.

Silecek lastiğinin değiştirilmesi, arka cam



005318

1. Silecek kolunu dışarı katlayınız.
2. Lastiğin iç kısmını (okun gösterdiği yerden) yakalayın.
3. Lastiğin uç konumunu silecek koluna karşı lastiği daha kolay çıkartmak maksadıyla bir levye olarak kullanmak için saatin aksi yönde çevirin.
4. Yeni silecek lastiğini yerine takın. Bir tıklama sesi duymanız gerekir. Sıkıca oturduğundan emin olunuz.
5. Silecek kolunu indiriniz.

! ÖNEMLİ

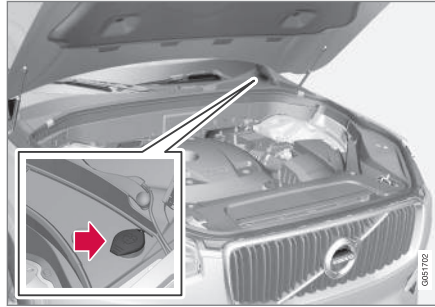
Silecek lastiklerini düzenli olarak kontrol edin. Bakımın ihmal edilmesi silecek lastiklerinin ömrünü kısaltır.

İlgili bilgiler

- Silecek lastikleri servis konumu (s. 504)
- Otomobilin dışının temizlenmesi (s. 525)

Yıkama sıvısının doldurulması

Yıkama sıvısı, farları ve camları temizlemek için kullanılır. Sıcaklık donma noktası altında olduğunda antifrizli yıkama sıvısı kullanılmalıdır.



Yıkama sıvısı, mavi kapağı açarak doldurulur.

i DİKKAT

Tahminen 1 litre yıkama sıvısı su deposunda kaldığında, **Yıkayıcı sıvısı Seviye çok düşük, doldur** mesaj  sembolüyle birlikte sürücü ekranında gösterilir.

Önceden belirlenmiş kalite: Volvo tarafından önerilen yıkama sıvısı - soğuk havalarda ve donma noktasının altında donma koruması ile.

! ÖNEMLİ

Seyreltme çalışmasında için, Volvo orijinal yıkama sıvısı veya pH değeri 6 ve 8 arasında olan bir dengini kullanın (örneğin 1:1 nötr su).

! ÖNEMLİ

Pompa, hazne ve hortumların donmasını önlemek için, sıcaklık donma seviyesinin altına indiğinde, yıkama sıvısını antifrizle birlikte kullanın.

Hacim:

- Far yıkayıcısı **olan** araçlar: 5,5 litre.
- Far yıkayıcısı **olmayan** araçlar: 3,5 litre.

İlgili bilgiler

- Ön cam ve far yıkayıcıları (s. 148)

Akü

Elektrik sistemi tek kutupludur ve iletken madde olarak şasiyi ve motor gövdesini kullanır.

Marş motoru aküsü, elektrik sistemini başlatmak ve araçtaki diğer elektrikli donanımları çalıştırmak için kullanılır. Hibrid akü, içten yanmalı motor çalıştığında kullanılır.

Marş motoru aküsü bir servis tarafından değiştirilmelidir.

Marş motoru aküsü karbondioksit indirgeme işlevleri, Start/Stop ve rejeneratif şarj için tasarlanan ve aracın farklı sistemlerinin çalışmasını destekleyen bir 12 V AGM aküdür.

Akünün ömrü ve fonksiyonu, marş sayısı, boşalma, sürüş tarzı, sürüş koşulları, iklim koşulları gibi faktörlerden etkilenir.

- Motor çalışır durumdayken akü bağlantısını ayırmayınız.
- Aküye giden tüm kabloların doğru bağlandığını ve düzgün sıkıldığını kontrol ediniz.

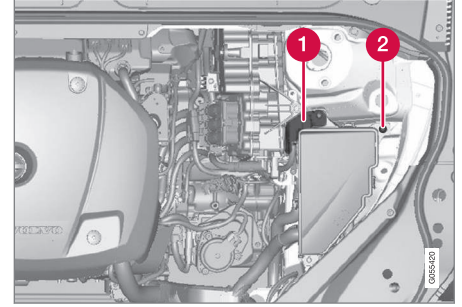
⚠ UYARI

- Akü son derece patlayıcı olan oksihidrojen gazı üretebilir. Bir aktarma teli yanlış bağlanırsa kıvılcım oluşabilir ve bu akünün patlaması için yeterli olabilir.
- Akü ciddi yanıklara sebebiyet verebilecek sülfürik asit içerir.
- Sülfürik asit gözünüze, derinize veya kıyafetinize temas ederse bol miktarda su ile yıkayınız. Asit gözünüze sıçarsa derhal tıbbi yardım alın.

Harici bir marş motoru aküsü veya akü şarj cihazı bağlarken aracın motor bölmesindeki şarj noktalarını kullanın. Aracın kargo alanındaki marş motor aküsünde bulunan akü terminalleri **kullanılmamalıdır**.

⚠ ÖNEMLİ

Şarj noktalarından akım geçirerek başka bir aracın aküsünü şarj etmek mümkün değildir. Şarj noktalarının başka bir aracın aküsüyle şarj etmek için kullanılması, şarj noktalarının artık çalışmayacağı anlamına gelen bir sigortanın patlamasına neden olabilir.



1 Pozitif şarj noktası

2 Negatif şarj noktası

⚠ ÖNEMLİ

Marş aküsünü şarj ederken, yalnızca kontrollü şarj gerilimi olan modern akü şarjı kullanın. Aküye zarar verebileceği için hızlı şarj fonksiyonu kullanılmamalıdır.

! DİKKAT

Hem marş motoru aküsü hem de hibrid akü boşalmışsa, bu durumda **her iki** akünün de şarj edilmesi gerekir. Böyle bir durumda, yalnızca öncelikle hibrid aküyü şarj etmek mümkün değildir.

Marş aküsünü şarj eden hibrit akü için belirli bir şarj durumuna sahip olmalıdır.

! ÖNEMLİ

Aşağıdaki talimat gözlemlenmiyorsa harici marş motoru aküsünün veya akü şarj cihazının bağlanmasının ardından infotainment enerji tasarruf fonksiyonu geçici olarak devreden çıkmış olabilir ve/veya marş motoru aküsünün şarj durumu hakkında sürücü gösterge ekranındaki mesaj geçici olarak geçersiz olabilir:

- Aracın ana aküsü üzerindeki negatif akü terminali **kesinlikle** harici bir marş motoru aküsü veya akü şarj cihazını bağlamak için kullanılmamalıdır, topraklama noktası olarak sadece **aracın negatif şarj noktası** kullanılabilir.

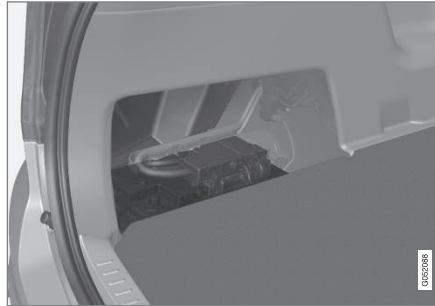
! DİKKAT

Akü bir kaç kez boşalırsa akü ömrü de kısalmır.

Akü ömrü, sürüş koşulları ve iklim gibi pek çok faktörden etkilenir. Akü ömrü kapasitesi zamanla azar azar düşer ve bu sebeple araç uzun süreli olarak kullanılmadığında veya sadece kısa mesafelerde sürüldüğünde yeniden şarj edilmesi gerekir. Aşırı soğuk da marş kapasitesini olumsuz etkiler.

Aküyü iyi durumda tutmak için aracı haftada en az 15 dakika sürmeniz veya akünün otomatik şarjlı bir akü şarj aletine bağlanması önerilmektedir.

Tam olarak şarj edilmiş bir şekilde korunan bir akü maksimum servis ömrüne sahiptir.



Marş motoru aküsü kargo alanında bulunur.

Aşağıdaki tablo marş aküsü teknik özelliklerini göstermektedir.

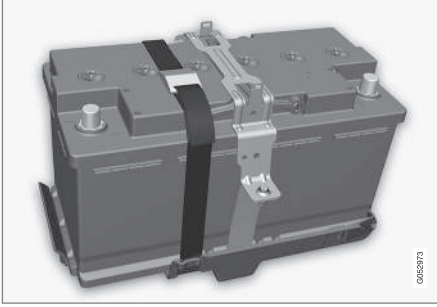
	Akü H8 AGM
Voltaj (V)	12
Soğuk marş kapasitesi ^A - CCA ^B (A)	850
Boyut , LxBxH (mm)	353x175x190
Kapasite (Ah)	95

^A EN standardına göre.

^B Soğuk Marş Amperi.

! ÖNEMLİ

H8 AGM aküde bir bağlantı kayışı vardır. Bağlantı kayışının daima doğru şekilde sıkıldığından emin olun.



Kayırlı H8 AGM akü.

Volvo, akü değişiminin yetkili bir Volvo servisine bırakılmasını tavsiye eder.

! ÖNEMLİ

Marş motoru aküsü değiştirilirken, AGM¹⁵ tipi bir akü takılmalıdır.

! ÖNEMLİ

Marş aküsü değiştirilecekse, eski aküyü aynı soğuk çalıştırma kapasitesine ve orijinal aküyle aynı tipteki bir aküyle değiştirdiğinizden emin olun (akünün üzerindeki etikete bakın).

i DİKKAT

Marş motoru aküsünün kutu boyutu, orijinal akünün boyutları ile tutarlı olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Akülerdeki semboller (s. 510)
- Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma (s. 357)
- Hibrid akü (s. 511)
- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)

Akülerdeki semboller

Akülerde bilgi ve uyarı sembolleri yer almaktadır.

	Koruyucu gözlük kullanınız.
	Ayrıntılı bilgi otomobilin kullanıcısı el kitabında yer alır.
	Aküyü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
	Akü aşındırıcı asit içerir.

¹⁵ Absorbed Glass Mat.

	Kıvılcım ve açık alevden sakınınız.
	Patlama tehlikesi.
	Geri dönüşüm için alınmalıdır.

ⓘ DİKKAT

Kurşun içermesi nedeniyle kullanılmış akünün çevre açısından güvenli bir şekilde geri dönüşüm yapılması gerekir.

İlgili bilgiler

- Akü (s. 508)

Hibrid akü

Araç, elektrik motoruyla çalıştırma için bakım gerektirmeyen yeniden şarj edilebilir Lityum-iyon türü bir hibrid akü ile donatılmıştır.

ⓘ DİKKAT

Araç hibrit akünün şarjı bitmişse çalışmaz.

ⓘ DİKKAT

Hem marş motoru aküsü hem de hibrid akü boşalmışsa, bu durumda **her iki** akünün de şarj edilmesi gerekir. Böyle bir durumda, yalnızca öncelikle hibrid aküyü şarj etmek mümkün değildir.

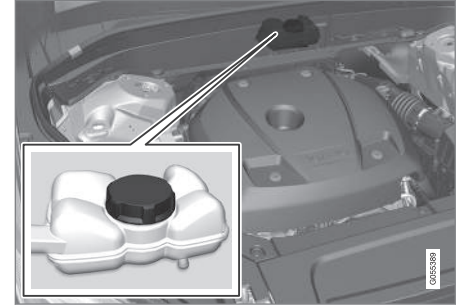
Marş aküsünü şarj eden hibrit akü için belirli bir şarj durumuna sahip olmalıdır.

⚠ UYARI

Hibrid akü sadece bir servis tarafından değiştirilmelidir - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Soğutma sıvısı

Hibrid akünün soğutma sisteminin ayrı bir genleşme deposu vardır.

**ⓘ ÖNEMLİ**

Hibrid akünün soğutma sıvısı sadece bir servis tarafından doldurulmalıdır - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

İlgili bilgiler

- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)
- Akü (s. 508)

Sigortalar

Bütün elektrikli fonksiyonlar ve parçalar aracın elektrik sisteminde oluşabilecek kısa devrelerden veya aşırı yüklenmelerin sonucunda meydana gelebilecek hasarlara karşı bir dizi sigortayla korunmaktadır.

⚠ UYARI

Turuncu renkli kablolarla yalnızca nitelikli personel tarafından müdahale edilmelidir.

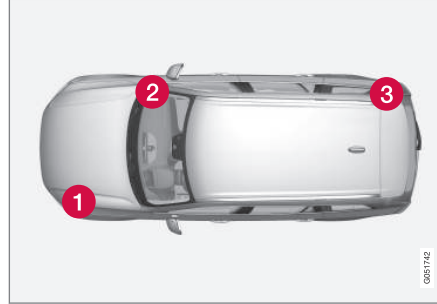
⚠ UYARI

Araçtaki birçok bileşen yanlış müdahale edildiğinde tehlikeli olabilecek yüksek gerilimli akımla çalışır.

Bu kullanıcı el kitabı içinde açıkça belirtilmemiş herhangi bir şeye dokunmayın.

Bir elektrikli parça veya fonksiyonu çalışmıyorsa, bunun nedeni sigortaya geçici olarak yüklenilmesinden dolayı sigortanın atmış olması olabilir. Aynı sigorta sürekli olarak yanıyorsa bileşende bir arıza vardır. Volvo, kontrol için yetkili bir Volvo servisine danışmanızı önerir.

Merkezi elektrik ünitelerinin konumu



Soldan direksiyonlu bir araçta merkezi elektrik ünitesi konumları. Sağdan direksiyonlu araçta, torpido gözünün altındaki merkezi elektrik ünitesi taraf değiştirir.

- 1 Motor kabini
- 2 Torpido gözünün altında
- 3 Bagaj bölümü

İlgili bilgiler

- Bir sigortanın değiştirilmesi (s. 512)

Bir sigortanın değiştirilmesi

Bütün elektrikli fonksiyonlar ve parçalar aracın elektrik sisteminde oluşabilecek kısa devrelerden veya aşırı yüklenmelerin sonucunda meydana gelebilecek hasarlara karşı bir dizi sigortayla korunmaktadır.

Değiştirilir

1. Yanmış sigortayı bulmak için sigorta şemasına bakınız.
2. Sigortayı çekerek çıkarınız ve içindeki kıvrık telin yanmış olup olmadığını görmek için yandan kontrol ediniz.
3. Durum buysa aynı renk ve amper değerindeki bir sigortayla değiştiriniz.

⚠ UYARI

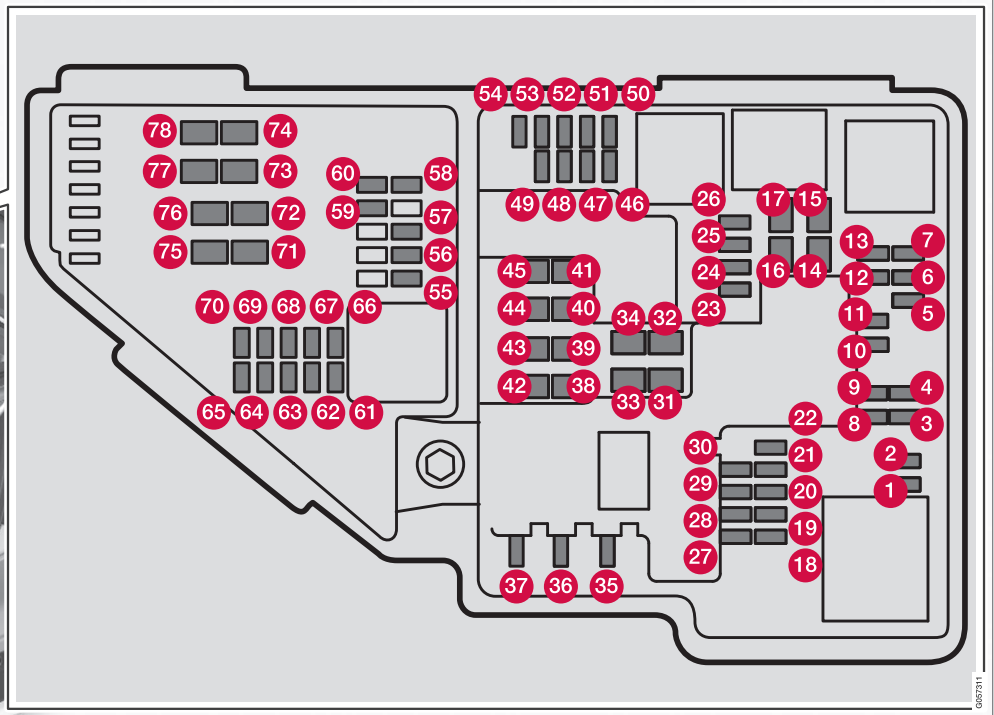
Sigorta değiştirirken asla yabancı bir nesne veya belirtilenden yüksek amperde bir sigorta kullanmayın. Bu, elektrik sisteminde önemli hasara ve muhtemelen yangına yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Sigortalar (s. 512)
- Sigortalar motor bölümünde (s. 513)
- Sigortalar, torpido gözünün altında (s. 517)
- Sigortalar bagaj bölümünde (s. 521)

Sigortalar motor bölümünde

Motor bölümündeki sigortalar, başka şeylerin yanı sıra motor ve fren fonksiyonlarını korur.



- ◀ Kapağın içerisinde sigortaların çıkartılmasını ve takılması işlemini kolaylaştırmak için pense bulunur.

Sigorta kutusu ayrıca birkaç yedek sigorta için de yer sağlamaktadır.

Konumlar

Kapağın içinde sigortaların yerlerini gösteren bir etiket vardır.

- Sigortalar 1-13, 18-30, 35-37, 46-54 ve 55-70, "Mikro" tiptedir.
- Sigortalar 14-17, 31-34, 38-45 ve 71-78, "MCase" tipindedir ve bir servis¹⁶ tarafından değiştirilmelidir.

	Fonksiyon	[A] ^A
1	Arka aksın elektrik motoruna besleme kontrolü için konvertör	5
2	-	-
3	-	-
4	Otomatik şanzıman vites konumlarının devreye sokulması/değiştirilmesi kumandası için kontrol modülü	5

	Fonksiyon	[A] ^A
5	İçten yanmalı motorun soğutma sıvısının yüksek gerilimli ısıtıcısı için kontrol modülü	5
6	Klima kontrol modülü; Şarj ünitesi, Isı eşanjörü kesme valfi; Klima kontrol sisteminden geçen soğutma sıvısı kesme valfi	5
7	Hibrid akü kontrol modülü; Voltaj konvertörü 500 V - 12 V ile birlikte kombine yüksek voltaj jeneratörü/marş motoru için yüksek voltaj konvertörü	5
8	-	-
9	Arka aksın elektrik motoruna besleme kontrolü için konvertör	10
10	Hibrid akü kontrol modülü; Voltaj konvertörü 500 V - 12 V ile birlikte kombine yüksek voltaj jeneratörü/marş motoru için yüksek voltaj konvertörü	10
11	Şarj ünitesi	5

	Fonksiyon	[A] ^A
12	Hibrid akü soğutma sıvısı için kapatma valfi; Hibrid akü için soğutma sıvısı pompası 1	10
13	Elektrikli tahrik sistemi için soğutma sıvısı pompası	10
14	Hibrid bileşenler için soğutma fanı	25
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	-	-
19	-	-
20	-	-
21	-	-
22	-	-
23	Tünel konsolundaki USB portu, ön*	5

¹⁶ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.

* İsteğe bağlı/aksesuar, daha fazla bilgi için bkz. Giriş.

	Fonksiyon	[A] ^A
24	Tünel konsolundaki 12 V soket, ön	15
25	Tünel konsolundaki 12 V soket, ikinci koltuk sırasının bacak bölümü yanında ^B Tünel konsolundaki 12 V soket, arka koltukların arasında ^C ; tünel konsolundaki USB portları, arka koltuklar arasında ^C	15
26	Bagaj bölümündeki 12 V soket* iPad tutucu için USB portları ^C	15
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-
31	Isıtmalı ön cam* sol taraf	Şönt
32	Isıtmalı ön cam* sol taraf	40
33	Far yıkayıcılar*	25
34	Ön cam silecekleri	25

	Fonksiyon	[A] ^A
35	-	-
36	Korna	20
37	Siren*	5
38	Fren sistemi kontrol modülü (valfler, el freni)	40
39	Ön cam silecekleri	30
40	Arka cam yıkayıcı	25
41	Isıtmalı ön cam* sağ taraf	40
42	Park ısıtıcısı*	20
43	Fren sistemi kontrol ünitesi (ABS pompası)	40
44	-	-
45	Isıtmalı ön cam* sağ taraf	Şönt
46	Kontakt açıldığında beslenir: Motor kontrol ünitesi; şanzıman bileşenleri; elektrikli direksiyon servosu; merkezi elektronik kontrol ünitesi	5

	Fonksiyon	[A] ^A
47	Dış araç sesi (bazı pazarlar)	5
48	Sağ far	7,5
49	-	-
50	-	-
51	-	-
52	Hava yastıkları	5
53	Sol far	7,5
54	Gaz pedalı sensörü	5
55	Şanzıman kontrol modülü Vites seçme kolu kontrol modülü	15
56	Motor Kontrol Modülü (ECM)	5
57	-	-
58	-	-
59	-	-
60	-	-





	Fonksiyon	[A] ^A
61	Motor kontrol modülü; Kumanda, Gaz kelebeği ünitesi, Turbo yüklem valfi	20
62	Solenoidler; Valfler; Motor soğutma sistemi termostati	10
63	Vakum regülatörleri, Valf	7,5
64	Kontrol modülü, spoyler kayar kapağı; Kontrol modülü, radyatör kayar kapağı	5
65	-	-
66	Lambda sondası, ön; Lambda sondası, arka	15
67	Motor yağ pompası solenoidi; Klima solenoid kavraması; Lambda sondası, orta	15
68	-	-
69	Motor Kontrol Modülü (ECM)	20
70	Ateşleme bobinleri; Kızdırma bujileri	15
71	-	-

	Fonksiyon	[A] ^A
72	-	-
73	Şanzıman yağı pompası kontrol modülü	30
74	Vakum pompası kontrol modülü	40
75	Şanzıman ayar elemanı	25
76	-	-
77	-	-
78	-	-

A Amper

B Excellence yok

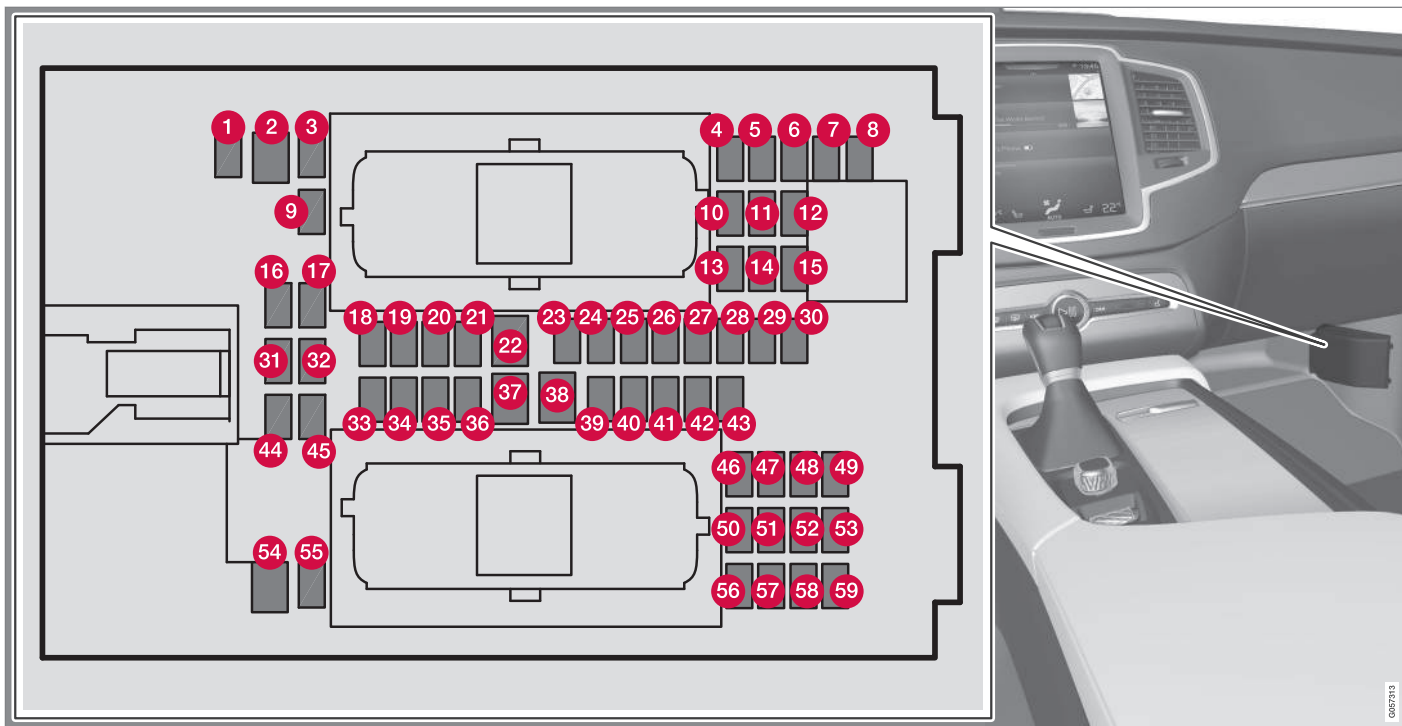
C Excellence

İlgili bilgiler

- Bir sigortanın değiştirilmesi (s. 512)
- Sigortalar, torpido gözünün altında (s. 517)
- Sigortalar bagaj bölümünde (s. 521)

Sigortalar, torpido gözünün altında

Torpido gözünün altındaki sigortalar, başka öğelerin yanı sıra 230 V soketini, gösterge ekranlarını ve kapı modüllerini korur.



Motor bölümü sigorta kutusu kapağının içeri-
sinde sigortaların çıkartılması ve takılması işlemini
kolaylaştırmak için pense bulunur.

Motor bölümü sigorta kutusu ayrıca birkaç yedek sigorta için de yer sağlamaktadır.

Konumlar

- Sigortalar 1, 3-21, 23-36, 39-53 ve 55-59, "Mikro" tiptedir.
- Sigortalar 2, 22, 37-38 ve 54, "MCase" tipindedir ve bir servis¹⁷ tarafından değiştirilmelidir.

	Fonksiyon	[A] ^A
1	-	-
2	Tünel konsolundaki 230 V soket, arka koltuklar arasında ^C	30 ^C
3	-	-
4	Hareket sensörü*	5
5	Medya çalar	5
6	Sürücü gösterge ekranı	5
7	Orta konsoldaki tuş takımı	5
8	Güneş sensörü	5
9	-	-
10	-	-

	Fonksiyon	[A] ^A
11	Direksiyon simidi modülü	5
12	Çalıştırma düğmesi ve el freni kontrolü modülü	5
13	Isıtmalı direksiyon simidi* için direksiyon simidi modülü	15
14	-	-
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	Klima kontrol sisteminin kontrol modülü	10
19	Direksiyon kilidi	7,5
20	Diyagnostik soketi OBDII	10
21	Orta gösterge ekranı	5
22	Klima kontrol sisteminin fan modülü, ön	40
23	-	-

	Fonksiyon	[A] ^A
24	Kumanda aydınlatması; İç aydınlatma; İç dikiz aynasının karartılması*; Yağmur ve ışık sensörü*; tünel konsolundaki tuş takımı, ikinci koltuk sırasının bacak bölümü yanında* ^B ; Elektrikli ön koltuklar* Elektrikli arka koltuklar ^C ; Arka koltuk konfor işlevleri ekranı ^C ; Arka koltuk konforu (masaj) modülleri ^C	7,5
25	Sürücü destek işlevleri için kontrol ünitesi	5
26	Güneşlikli panorama tavan*	20
27	Baş üstü gösterge ekranı*	5
28	İç aydınlatma	5
29	-	-
30	Tavan konsolundaki gösterge ekranı (Emniyet kemeri uyarısı/Ön yolcu koltuğundaki hava yastığı göstergesi)	5
31	-	-

¹⁷ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.



	Fonksiyon	[A] ^A
32	Nem sensörü	5
33	Sağ arka kapıdaki kapı modülü	20
34	Sigortalar bagaj bölümünde	10
35	İnternete bağlı araç kontrol modülü; Telematikler kontrol modülü	5
36	Sol arka kapıdaki kapı modülü	20
37	Ses kontrol ünitesi (amfi)	40
38	Klima kontrol sisteminin fan modülü, arka*	40
39	Çok bantlı anten modülü	5
40	Ön koltuk konforu modülleri (masaj)*	5
41	-	-
42	Arka cam sileceği	15
43	Yakıt pompası kontrol modülü	15

	Fonksiyon	[A] ^A
44	Motor bölümündeki merkezi elektrik ünitesindeki röle bobinleri; şanzıman yağı pompasının röle bobini	5
45	-	-
46	Koltuk ısıtması, sürücü tarafı ön	15
47	Koltuk ısıtması, yolcu tarafı ön	15
48	Soğutma suyu pompası	10
49	-	-
50	Sol ön kapıdaki kapı modülü	20
51	Süspansiyon (aktif şasi) kontrol modülü*	20
52	-	-
53	Sensus kontrol modülü	10
54	-	-
55	-	-
56	Sağ ön kapıdaki kapı modülü	20

	Fonksiyon	[A] ^A
57	Arka koltuk konfor işlevleri ekranı ^C	5 ^C
58	TV* (belirli pazarlar)	5
59	Sigortalar 53 ve 58 için ana sigorta	15

A Amper

B Excellence yok

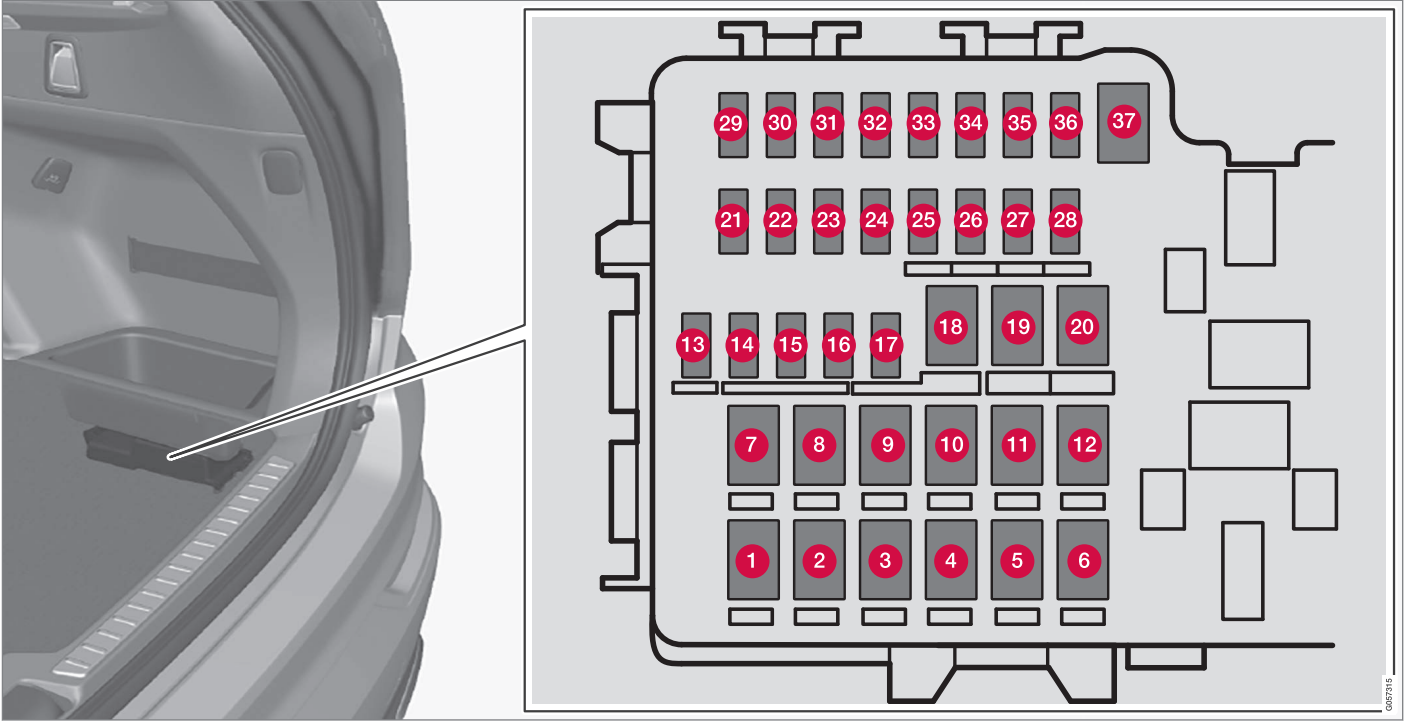
C Excellence

İlgili bilgiler

- Bir sigortanın değiştirilmesi (s. 512)
- Sigortalar motor bölümünde (s. 513)
- Sigortalar bagaj bölümünde (s. 521)

Sigortalar bagaj bölümünde

Bagaj bölümündeki sigortalar başka öğelerin yanı sıra elektrikli koltuklar*, hava yastıklarını ve emniyet kemeri gergilerini korur.



Merkezi elektrik ünitesi, sağ tarafta eşya gözünün altında bulunur.

Motor bölmesi sigorta kutusu kapağının içerisinde sigortaların çıkartılması ve takılması işlemini kolaylaştırmak için pense bulunur.

Motor bölmesi sigorta kutusu ayrıca birkaç yedek sigorta için de yer sağlamaktadır.

Konumlar

- Sigortalar 13-17 ve 21-36, "Mikro" tiptedir.
- Sigortalar 1, 12, 18-20 ve 37, "MCASE" tipindedir ve bir servis¹⁸ tarafından değiştirilmelidir.

	Fonksiyon	[A] ^A
1	Arka cam buz çözücü	30
2	Elektrikle çalışan koltuk, sol yan arka ^B	20 ^B
3	Havalı süspansiyon* kompresörü	40
4	Elektrik tahrikli ısıtıcı sağ arka	30
5	-	-
6	Elektrik tahrikli ısıtıcı sol arka	30
7	Elektrikle çalışan koltuk, sağ yan arka ^B	20 ^B
8	-	-
9	Elektrikle çalışan yükleme kapağı*	25
10	Elektrikle çalışan ön yolcu koltuğu*	20

	Fonksiyon	[A] ^A
11	Çekme çubuğu kontrol modülü*	40
12	Emniyet kemeri ön gergi modülü, sağ taraf	40
13	Dahili röle bobinleri	5
14	-	-
15	Ayak hareketini tespit modülü* (elektrikle çalışan yükleme kapağını açmak için)	5
16	-	-
17	-	-
18	Çekme çubuğu kontrol modülü*	25
19	Elektrikli sürücü koltuğu*	20
20	Emniyet kemeri ön gergi modülü, sol taraf	40
21	Park kamerası*	5
22	-	-

	Fonksiyon	[A] ^A
23	-	-
24	İyonik hava temizleyici ^B	5 ^B
25	Kontak açıldığında beslenir:	10
26	Hava yastıkları ve emniyet kemeri gergileri kontrol modülü	5
27	Buzdolabı ^B ; Isıtılmalı/soğutılmalı bardaklık, arka ^B	10 ^B
28	Koltuk ısıtması, sol arka taraf *	15
29	-	-
30	Blind Spot Information (BLIS)*	5
31	-	-
32	Emniyet kemeri ön gergi modülleri	5
33	Egzoz gazları için ayar elemanı	5
34	-	-
35	-	-

¹⁸ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.



	Fonksiyon	[A] ^A
36	Koltuk ısıtması, sağ arka taraf *	15
37	-	-

A Amper

B Excellence

İlgili bilgiler

- Bir sigortanın değiştirilmesi (s. 512)
- Sigortalar, torpido gözünün altında (s. 517)
- Sigortalar motor bölümünde (s. 513)

Otomobilin dışının temizlenmesi

Araç kirlenir kirlenmez yıkanmalıdır. Aracı atık yağ ayırıcısı olan bir araç yıkama merkezinde yıkayınız. Araç şampuanı kullanınız.

Elle yıkama

- Boya üzerindeki kuş pisliklerini en kısa sürede temizleyiniz. Kuş pislikleri boyayı çok kısa sürede etkileyen ve solduran kimyasal maddeler içerir. Örneğin bol suya batırılmış yumuşak kağıt veya sünger kullanın. Soluklukların giderilmesi için yetkili bir Volvo servisi önerilir.
- Karoserin altına hortum tutunuz.
- Çözünmüş kir çıkarılıncaya kadar arabanın tamamını durulayınız, böylece yıkarken herhangi bir çizik oluşma riskini azaltınız. Doğrudan kilitler üzerine püskürtmeyiniz.
- Gerekirse, çok kirli yüzeylere soğuk yağ çözücü madde sürünüz. Böyle bir durumda, yüzeylerin güneşten ısınmamış olması gerektiğine dikkat ediniz.
- Sünger, araç şampuanı ve bol miktarda ılık suyla yıkayınız.
- Silecek lastiklerini ılık sabunlu suyla veya araç şampuanı ile temizleyiniz.
- Aracı temiz, yumuşak bir güdriyle veya su sıyrma lastiği ile kurulayınız. Su damlacıklarının güçlü günışığı altında kurumasına izin vermezseniz, daha sonra cıllanmayı gerektirebilecek su damlası lekelerinin oluşma riskini de azaltmış olursunuz.

⚠ UYARI

Daima bir atölye tarafından temizlenmiş motor kullanın. Motor sıcaksa yangın riski mevcuttur.

⚠ ÖNEMLİ

Kirli farların işlevi bozuktur. Bunları düzenli olarak, örneğin yakıt doldururken temizleyin. Herhangi bir deterjanlar kullanmayın, bunun yerine su ve çizmeyecek bir sünger kullanın.

ⓘ DİKKAT

Ön farlar ve arka lambalar gibi dış aydınlatma lambalarının, cam iç tarafları üzerinde geçici bir süre buğulanma olabilir. Bu normaldir, tüm dış aydınlatma buna dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Buğulanma, lamba belli bir süre açık tutulduğunda, normal bir şekilde lamba mahfazasından dışarı çıkarılır.

Otomatik araba yıkama

Otomatik araba yıkayıcısı basit ve hızlı bir araba yıkama şeklidir ancak her yere erişemez. Optimum sonucu elde edilmesi için aracın elle yıkanması önerilir.

ⓘ DİKKAT

Araç, ilk birkaç ay sadece elle yıkanmalıdır. Bunun nedeni yeniye, boyanın daha hassas olmasıdır.

⚠ ÖNEMLİ

Arabayı otomatik yıkamanın içerine sokmadan önce, Durma esnasında otomatik frenleme (Auto Hold) ve park freninin otomatik uygulanması gibi işlevleri devre dışı bırakın. Bu fonksiyonlar devreden çıkartılmazsa araç duruyorken fren sistemi takılı kalabilir ve araç hareket etmez.

Arabanın dönen tekerlekler ile çekildiği bir araba yıkama merkezlerinde, sıralananlar geçerlidir:

1. Otomatik araç yıkamaya sürün.
2. Tünel konsolundaki bir şalteri kullanarak durma halindeyken otomatik fren fonksiyonunu (Auto Hold) devre dışı bırakın.
3. Park freninin otomatik etkinleştirilmesi fonksiyonunu orta ekran ile devre dışı bırakın.
4. Vites kolunu **N** konumuna getirin.
5. Tünel konsolundaki çalışma düğmesini **STOP** yönüne döndürerek motoru kapatın. En az 4 saniye boyunca düğmeyi **STOP** konumunda tutun.
> Araç otomatik yıkama için hazırdir.



! ÖNEMLİ

Yukarıdaki adım takip edilmezse araç otomatik olarak **P** moduna geçer. Tekerlekler **P** modunda kilitlenir ve otomatik araç yıkama sırasında bu durum meydana gelmemelidir.

Yüksek basınçlı yıkama

Yüksek basınçlı yıkama kullanırken, süpürme hareketleri uygulayın ve memenin araç yüzeyine 30 cm'den daha yakın tutulmadığından (tüm dış parçalar için geçerlidir) emin olun. Doğrudan kilitler üzerine püskürtmeyiniz.

Frenlerin test edilmesi

Fren pedalına şimdi ve daha sonra uzun mesafede yağmurda veya karda hafifçe bastırınız. Sürtünmeden doğan sıcaklık fren balatalarının ısınmasına ve kurumasına neden olur. Aynı işlemi çok ıslak veya soğuk havalardan sonra da tekrar ediniz.

! UYARI

Nem ve korozyonun fren balatalarına zarar vermemesini ve fren performansını düşürmesini sağlamak için araç yıkandıktan sonra el freni de dahil olmak üzere frenleri daima test ediniz.

Silecek lastikleri

Ön cam üzerindeki böcekler, buz vb. ile birlikte silecek lastikleri üzerinde bulunan asfalt, toz ve

tuz artıkları silecek lastiklerinin servis ömrünü azaltır.

Temizlik sırasında silecek lastiklerini servis konumuna getirin.

i DİKKAT

Silecek camı lastiğini ve ön camı düzenli olarak ılık sabunlu suyla veya araba şampuanıyla yıkayın. Çok güçlü çözücüler kullanmayınız.

Dış plastik, kauçuk ve jant parçaları

Renkli plastik parçaları, kauçuk ve parlak jant kalıbı gibi trim bileşenlerinin temizliği ve bakımı için Volvo satıcılarından temin edilebilecek özel bir temizlik maddesi önerilir. Böyle bir temizlik maddesi kullanılırken talimatlara dikkatli bir şekilde uyulmalıdır.

! ÖNEMLİ

Plastik ve kauçuk üzerinde mumlama ve cilalama yapmayın.

Plastik ve kauçuk üzerinde yağ giderici kullanırken, gerekiyorsa sadece hafif bastırarak ovun. Yumuşak bir bulaşık süngeri kullanın.

Cıvalı trim çıtaları cilalandığında, cıvalı yüzey tabakasını aşındırır veya zarar verir.

Aşındırıcı içeren cila maddeleri kullanılmamalıdır.

Jantlar

Sadece Volvo tarafından önerilen jant temizlik maddelerini kullanınız.

Kuvvetli jant temizleme maddeleri yüzeye zarar verebilir ve krom kaplı alüminyum jantlarda lekeye yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Pastalama ve cilalama (s. 527)
- Silecek lastikleri servis konumu (s. 504)
- Sabit durumdayken otomatik frenleme (s. 377)
- El freninin kullanılması (s. 374)
- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 360)

Pastalama ve cilalama

Yüzey boyası matlaştığı zaman boyaya ekstra bir koruma tabakası sağlamak için, aracınıza pasta ve cila uygulayınız. Bir yıldan önce aracı cilalamanız gerekmez. Bununla birlikte, bu sürede araca pasta uygulanabilir. Araca direkt güneş ışığı altında pasta ve cila yapmayınız.

Pasta veya cilaya başlamadan önce aracı iyice yıkayıp kurulayınız. Zift çıkarıcısı veya beyaz ispiroto kullanarak asfalt ve zift lekelerini temizleyiniz. Daha inatçı lekeler, araç boyası için tasarlanmış ince ovma pastası kullanılarak çıkarılabilir.

Önce cila kullanarak cilalayınız ve sonra sıvı veya katı pasta uygulayınız. Ambalajın üzerindeki talimatlara dikkatle uyunuz. Pek çok ürün hem cila hem pasta içerir.

! ÖNEMLİ

Plastik ve kauçuk üzerinde mumlama ve cilalama yapmayın.

Plastik ve kauçuk üzerinde yağ giderici kullanırken, gerekiyorsa sadece hafif bastırarak ovun. Yumuşak bir bulaşık süngeri kullanın.

Cilalı trim çitaları cilalandığında, cilalı yüzey tabakasını aşındırır veya zarar verir.

Aşındırıcı içeren cila maddeleri kullanılmamalıdır.

! ÖNEMLİ

Yalnızca Volvo tarafından önerilen boya uygulamalarını takip edin. Muhafaza, kaplama, koruma, cilalama veya benzeri işlemler boyaya zarar verebilir. Bu tarz işlemlerden doğacak boya zararları Volvo garantisine dahil değildir.

İlgili bilgiler

- Otomobilin dışının temizlenmesi (s. 525)
- Boya hasarı (s. 530)

Pas önleme

Araçta, korozyona karşı etkin koruma vardır.

Karoserin korozyon koruması metalde modern metalik koruyucu kaplamalar, yüksek kalitede boya işlemi, korozyon korumalı ve minimize metal bindirme ve hassas alanlarda korumalı plastik bileşenler, aşınma koruması ve yardımcı pas engelleyicilerden oluşur. Bu kombinasyon, karoseride zamanla korozyon sorunları oluşmamasını garanti eder. Şaside tekerlek süspansiyonunun hassas bileşenleri, korozyona dayanıklı döküm alüminyumdan yapılmıştır.

Kontrol ve bakım

Aracın korozyon koruması normalde bakım gerekmez, ancak korozyon riskini daha da azaltmanın iyi bir yolu aracı temiz tutmaktır. Parlak trim bileşenlerinde güçlü alkalin veya asitli temizlik sıvılarından daima kaçınılmalıdır. Taş parçacıkları bulunur bulunmaz doğrultulmalıdır.

İlgili bilgiler

- Otomobilin dışının temizlenmesi (s. 525)
- Boya hasarı (s. 530)

Otomobilin içinin temizlenmesi

Sadece Volvo tarafından önerilen temizlik maddelerini ve araç bakım ürünlerini kullanınız. En iyi sonuçlar için düzenli temizleyin ve lekeleri gidirin. Temizlik maddeleri kullanmadan önce elektrikli süpürgeyle kiri almak son derece önemlidir.

! ÖNEMLİ

- Bazı renkli kıyafetler (örneğin koyu renk kot ve süet elbiseler), döşemede leke yapabilir. Bu durumda döşemenin bu parçalarının en kısa zamanda temizlenip işleme tabi tutulması önemlidir.
- Döşemenin yanı sıra diğer iç mekan malzemelerine hasar verebileceğinden iç mekanı temizlemek için yıkama sıvısı, saf petrol veya beyaz ispirto gibi güçlü çözeltiler kullanmayın.
- Temizlik maddesini kesinlikle elektrik düğmesi ve kumandası olan bileşenler üzerine doğrudan püskürtmeyin. Bunun yerine temizlik maddesi içeren nemlendirilmiş bir bezle bileşenleri silin.
- Kesici delici aletler ve Velcro döşemelik kumaşa zarar verebilir.

Kumaş döşeme ve tavan döşemesi

Volvo, talimatlara göre kullanıldığında döşemenin özelliklerini muhafaza eden kumaş döşeme ve tavan döşemesi için kapsamlı bir yelpazede kumaş bakım ürünleri sunar. Kumaş bakım ürünü, Volvo yetkili satıcılarından temin edilebilir.

Deri döşeme*

Volvo'nun deri döşemesi orijinal görünümünü muhafaza etmek için işlenmiştir.

Deri döşeme, zamanla değişen ve güzelleşen doğal bir üründür. Derinin tüm özellikleri ve renklerini muhafaza etmek için düzenli temizlik ve bakım gereklidir. Volvo, talimatlara göre kullanıldığında derinin koruyucu kaplamasını muhafaza eden deri döşeme temizliği ve bakımı için Volvo Deri Bakım Kiti/Silecekleri olarak bir dizi ürün sunar.

Volvo, en iyi sonuçları elde etmek için yılda bir ila dört kez (gerekirse daha çok) temizlik yapılmasını ve koruyucu krem uygulanmasını önermektedir. Volvo Deri Bakım Kiti/Silecekleri, Volvo yetkili satıcılarından temin edilebilir.

Deri direksiyon simidi

Derinin nefes alması gerekir. Deri direksiyon simidini asla koruyucu plastikle kaplamayın. Deri direksiyon simidini temizlemek için Volvo Deri Bakım Kiti/Silecekleri önerilir.

Deri panel*

Derinin nefes alması gerekir. Gösterge tablosunun üst kısmındaki veya kapı panelindeki deriyi kesinlikle örtmeyin. Deri panelleri temizlemek için Volvo Deri Bakım Kiti/Bezleri önerilir.

İç plastik, metal ve ahşap parçalar

İç kısımları ve yüzeyleri temizlemek için Volvo bayilerinden temin edilebilen ince lifli veya mikro

lifli bir bezi suyla hafifçe ıslatarak kullanmanız tavsiye edilir.

Lekeleri kazımayın veya ovalamayınız. Kuvvetli leke çıkarcıları asla kullanmayınız.

Emniyet kemerleri

Su ve sentetik deterjan kullanın. Özel bir kumaş temizleme maddesi Volvo yetkili satıcılarından temin edilebilir. Geri toplanmasından önce emniyet kemerinin kuru olduğundan emin olun.

İşlemeli paspaslar ve taban paspası

Zemin halısının ve iç döşeme halılarının ayrı ayrı temizlenmesi için iç döşeme halılarını çıkartınız. Toz ve kiri almak için elektrik süpürgesi kullanınız. Her bir işlemeli paspas pimlerle tespit edilmiştir.

Her bir pimde tutup paspası düz bir şekilde yukarı kaldırmak suretiyle işlemeli paspası tutarak işlemeli paspası çıkarın.

Her bir pime bastırarak işlemeli paspası yerine oturtun.

⚠ UYARI

Her bir koltukta sadece bir paspas kullanın ve kalkıştan önce sürücü koltuğundaki paspasın pedalların yakınında ve altında sıkışma yaratmayacak şekilde pimplere sıkıca tutturulup sabitlendiğini kontrol edin.

Elektrik süpürgesi ile temizlendikten taban paspasında kalan lekeler için özel bir kumaş temizleyici tavsiye edilir. Taban paspasları, Volvo yetkili satıcı

ları tarafından tavsiye edilen maddelerle temizlenmelidir.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının temizlenmesi (s. 529)

Orta gösterge ekranının temizlenmesi

Kir, lekeler ve parmaklardaki yağ orta gösterge ekranının performansını ve okunabilirliğini etkileyebilir. Gösterge ekranını düzenli olarak mikrofiber bir bezle temizleyin.



Orta gösterge ekranının ana sayfa düğmesi.

- Ana sayfa düğmesine uzun basarak orta gösterge ekranını kapatın.
- Ekranı temin edilen mikrofiber bezle veya eşdeğer kalitede başka bir mikrofiber bezle silin. Ekran, temiz ve kuru bir mikrofiber bez kullanılarak küçük, dairesel hareketlerle silinmelidir. Gerekirse mikrofiber bezi temiz suyla hafif ıslatın.
- Ana sayfa düğmesine kısa basarak orta gösterge ekranını etkinleştirin.

! ÖNEMLİ

Orta gösterge ekranını temizlemede kullanılan mikrofiber bezde kum ve toz olmamalıdır.

! ÖNEMLİ

Orta gösterge ekranını temizlerken ekran üstüne sadece hafif bir baskı uygulayın. Ağır baskı, ekrana hasar verebilir.

! ÖNEMLİ

Doğrudan orta gösterge ekranının üstüne sıvı veya kostik kimyasallar püskürtmeyin. Cam temizleme maddesi, başka temizlik maddeleri, aerosol sprey, çözeltiler, alkol, amonyak veya aşındırıcı içeren temizlik maddesi kullanmayın.

Orta gösterge ekranı çizilebileceğinden kesinlikle aşındırıcı bezler, kağıt havlular veya kağıt mendil kullanmayın.

İlgili bilgiler

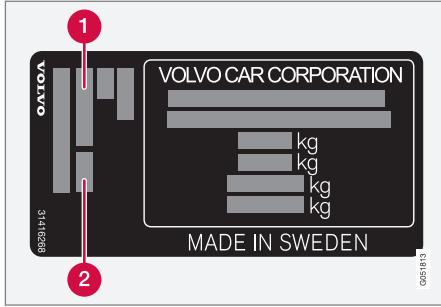
- Otomobilin içinin temizlenmesi (s. 528)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)

Boya hasarı

Boya aracın pas önleyici korumasının önemli bir parçası olup düzenli olarak kontrol edilmelidir. Boya hasarının en yaygın türleri taş parçacıkları, çizikler ve tekerlek çamurluklarının kenarlarında, kapılarda ve tamponlardaki izlerdir.

Renk kodu

Renk kodu etiketi kapı direğinde bulunur ve sağ arka kapı açıldığında görülür.



1 Dış renk kodu

2 Herhangi bir ikincil dış renk kodu

Doğru renkte boya kullanılması önemlidir.

Küçük kaporta hasarlarına rötuş yapma

Pasin yayılmasını önlemek için, hasar görmüş kaporta hemen onarılmalıdır.

Gerekebilecek malzeme

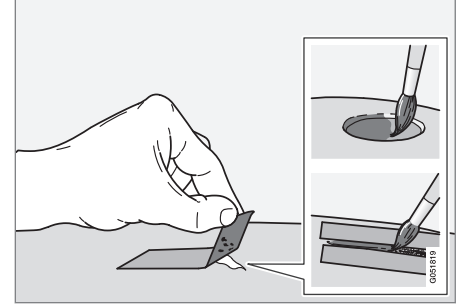
- astar boya¹⁹ - örneğin plastik kaplı tamponlar için sprej kutusunda özel yapışkanlı astar boyalar mevcuttur.
- ara kat boya ve şeffaf kat - sprej kutularda veya rötuş kalemleri/çubukları²⁰ halinde bulunur.
- Maskeleme bandı.
- ince zımpara kağıdı¹⁹.

İlgili bilgiler

- Boya hasarının onarılması (s. 530)
- Tıp tanımları (s. 534)
- Pas önleme (s. 527)

Boya hasarının onarılması

Boya hasarını onarken aracın temiz, kuru ve 15 °C üstünde bir sıcaklıkta olması gerekir.



1. Hasarlı yüzeyin üzerine bir parça maske bandı uygulayınız. Daha sonra herhangi bir gevşek boyayı çıkartmak için bandı sökünüz.

Hasar metale kadar ulaşmışsa, astar boya kullanılması uygun olur. Plastik yüzeyde hasar oluşması durumunda, daha iyi sonuçlar için yapışkan bir astar boya kullanılmalıdır - sprej kutusunun kapağının içine püskürterek yalnızca ince bir kat fırçalayınız.

¹⁹ Gerekirse.

²⁰ Rötuş kaleminin/çubuğunun ambalajındaki talimatlara uyunuz.

2. Gerekirse (örneğin kaba kenarlar varsa) boyadan önce yerel olarak çok ince bir aşındırıcı malzeme ile hafif zımparalama yapılabilir. Yüzey iyice temizlenir ve kurumaya bırakılır.
3. Astar iyice karıştırın ve ince bir fırça veya kibrit çöpü ya da benzeri bir şeyle sürünüz. Astar boya kuruyunca ara kat ve son kat boya ile işlemi tamamlayınız.

Çizikler için yukarıda açıklanan şekilde ilerleyin, ancak hasar görmemiş boyayı korumak için hasarlı alanın çevresini bir bantla maskeleyin.

Volvo satıcılarından rötuş kalemleri ve spreylere boyalar temin edilebilir.

DİKKAT

Taş meal'e nüfuz etmemiş ve hasar görmemiş boya tabakası yerindeyse, yüzey temizlenir temizlenmez arakat boya ve şeffaf tabakayla dolgu yapın.

İlgili bilgiler

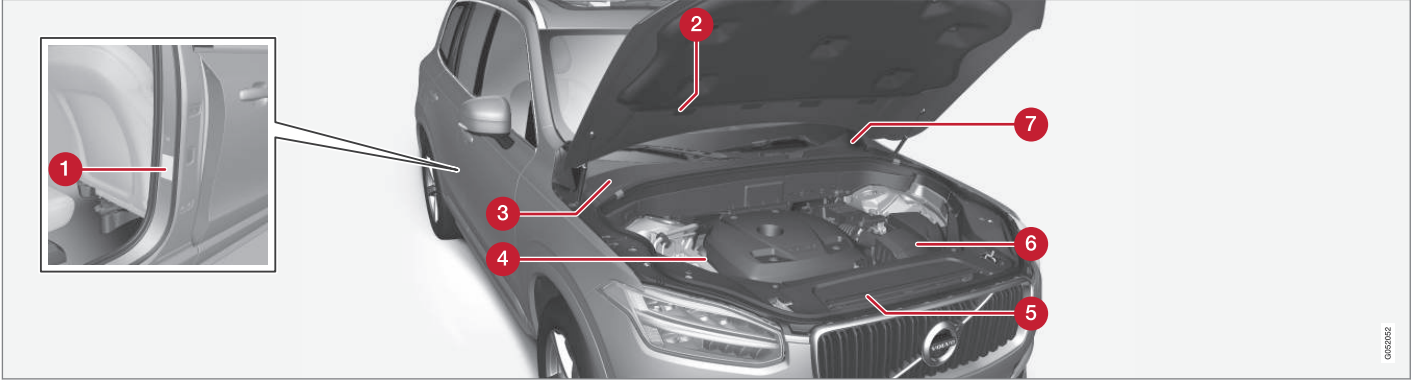
- Boya hasarı (s. 530)
- Otomobilin dışının temizlenmesi (s. 525)

TEKNİK ÖZELLİKLER

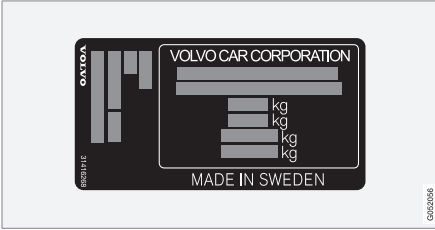
Tip tanımları

Tip tanımı, araç şasi numarası vb., başka bir deyişle araca özgü bilgiler araçtaki etiketlerden okunabilir.

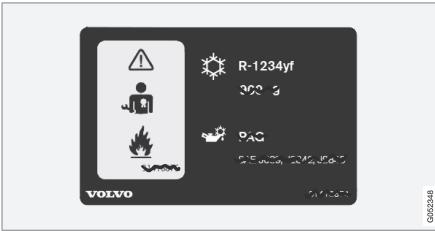
Etiket yeri



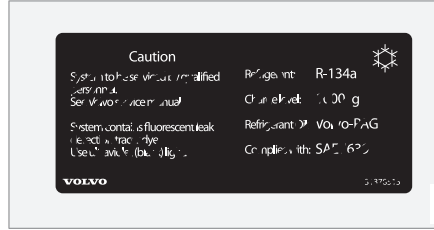
Aracın tip tanımı, şasi numarası ve motor numarasının bilinmesi araçla ilgili olarak ve yedek parça veya aksesuar sipariş ederken Volvo yetkili satıcıları ile temas kurulmasını kolaylaştırır.



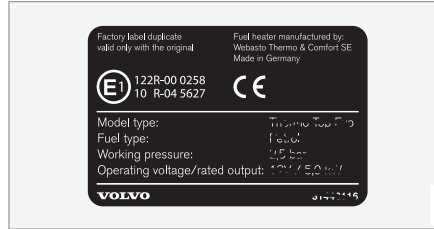
1 Tip ataması, şasi numarası, izin verilen maksimum ağırlıklar ve dış rengin kod ataması ile tip onay numarası. Etiket, kapı direğinde bulunur ve sağ arka kapı açıldığında görülür.



2 R1234yf soğutucu gazı olan araçlar için klima sistemi etiketi.



2 R134a soğutucu gazı olan araçlar için klima sistemi etiketi.



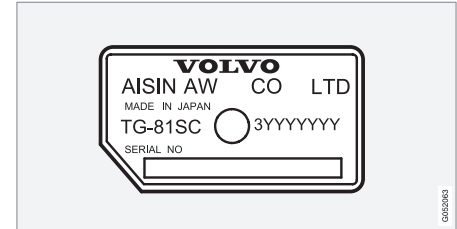
3 Park ısıtıcısı etiketi.



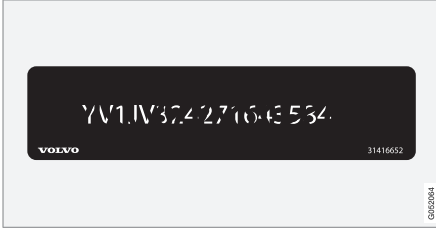
4 Motor kodu ve motor seri numarası.



5 Label for engine oil.



6 Şanzıman türü tanımı ve seri numarası.



7 Otomobilin şasi numarası (VIN Araç Şasi Numarası).

Araç hakkında daha fazla bilgi edinmek için ruhsat belgesine bakınız.

i DİKKAT

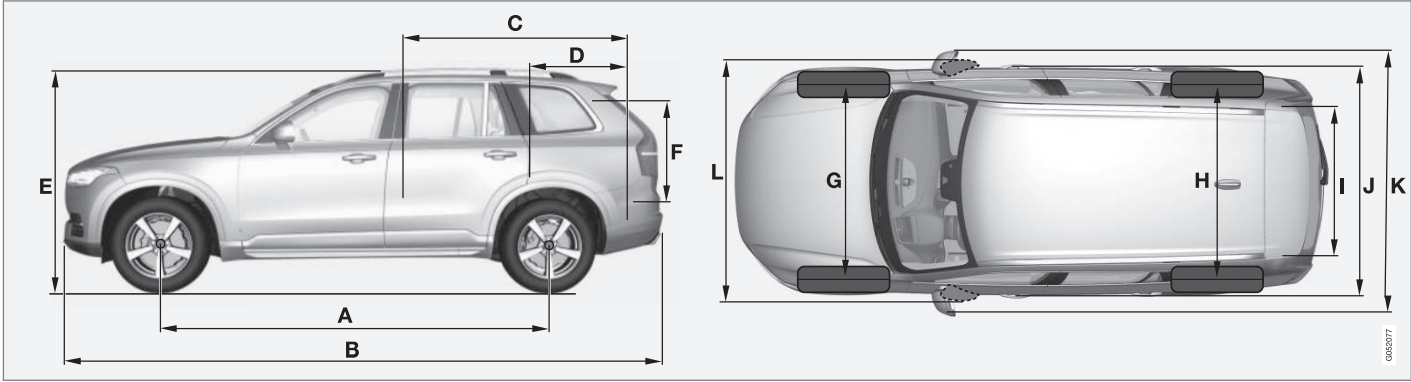
Kullanıcı el kitabında resimlenen etiketlerle araçtakiler birebir aynı olacak şekilde tasarlanmamıştır. Araba içindeki yaklaşık görüntü ve yerlerini göstermek için el kitabında yer almaktadırlar. Sizin özgün aracınız için geçerli olan bilgiler, araçtaki etikette bulunur.

İlgili bilgiler

- Klima — teknik özellikleri (s. 545)

Boyutlar

Aracın uzunluk, yükseklik vb. ölçüleri tabloda yer almaktadır.



Boyutlar	mm
A Aks Mesafesi	2984
B Uzunluk	4950
C Yük uzunluğu, zemin, katlanan koltuk ^A	2040 1260 ^B
D Yük uzunluğu, zemin	761/898 ^C 554 ^D
E Yükseklik	1776

Boyutlar	mm
F Yük yüksekliği	816
G Ön tekerlekler arası mesafe ^E	1673 ^F 1665 ^G
Ön tekerlekler arası mesafe ^H	1676 ^F 1668 ^G

Boyutlar	mm
H Arka tekerlekler arası mesafe ^E	1675 ^F 1667 ^G
Arka tekerlekler arası mesafe ^H	1679 ^F 1671 ^G
I Yük genişliği, zemin	1192

TEKNİK ÖZELLİKLER



	Boyutlar	mm
J	Genişlik	1923 ^I 1931 ^J 1958 ^K
K	Kapı aynaları dahil genişlik	2140
L	İçe katlanan kapı aynaları dahil genişlik	2008

A 4 koltuklu araçlar için geçerli değildir.

B İkinci koltuk sırasından.

C 4 koltuklu araç.

D 7 koltuklu araç.

E Havalı süspansiyonu olmayan araç.

F 20-, 21- ve 22-inç jantlarda geçerlidir.

G 19 inç jantlarda geçerlidir.

H Havalı süspansiyonlu araç.

I Karoseri genişliği.

J 19 inç jantları olan aracın genişliği.

K 20-, 21- ve 22-inç jantları olan aracın genişliği.

Ağırlıklar

Maksimum brüt araç ağırlığı vb. araçtaki bir etikette gösterilmiştir.

Yüksüz ağırlığa sürücü ağırlığı, % 90 yakıt dolu depo ve diğer tüm sıvılar dahildir.

Yolcu ve aksesuarların ağırlıkları ve çekme topuzu yükü (römork bağlandığında) yük kapasitesini etkiler ve yüksüz ağırlığa dahil edilmemiştir.

İzin verilen maksimum yük = Brüt araç ağırlığı - Yüksüz ağırlık.

i DİKKAT

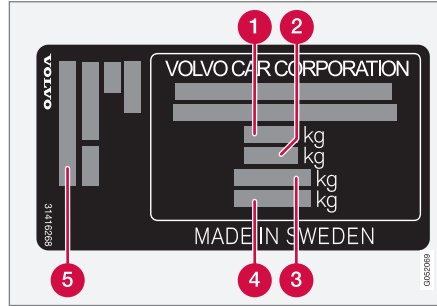
Belgelenen yüksüz ağırlık standart model, yani fazladan ekipmanı ve aksesuarı olmayan araçlar için geçerlidir. Bu, aracın yüklenme kapasitesine eklenen her aksesuarın aksesuar ağırlığına göre uygun şekilde azaltıldığı anlamına gelir.

Yükleme kapasitesini düşüren aksesuarlara Kinetik/Momentum/Summum ekipman düzeyleri ve Çekme çubuğu, Yük taşıyıcı, Tavan kutusu, Ses sistemi, Yardımcı donanım lambaları, GPS, Yakıt tahrikli motor bölmesi ısıtıcı, Emniyet izgarası, Halılar, Bagaj kapağı, Güç ayarlı koltuk vs. gibi aksesuarlar örnek olarak verilebilir.

Aracın tartılması kendi aracınızın yüksüz ağırlığından emin olmanın tek yoludur.

⚠ UYARI

Aracın sürüş özellikleri ne kadar yüklü olduğuna ve yükün nasıl dağıtıldığına bağlı olarak değişir.



Etiket, kapı direğinde bulunur ve sağ arka kapı açıldığında görülür.

- 1 Maksimum brüt araç ağırlığı
- 2 Maksimum çekme ağırlığı (otomobil+römork)
- 3 Maksimum ön dingil yükü
- 4 Maksimum arka dingil yükü
- 5 Donanım seviyesi

Maks. yük: Ruhsat belgesine bakınız.

Maksimum tavan yükü: 100 kg.

İlgili bilgiler

- Tıp tanımları (s. 534)
- Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü (s. 540)

Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü

Römorkla sürüş için çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü tablolarda yer almaktadır.

Maks. ağırlık, frenli römork ile



DİKKAT

1800 kg'den ağır römorklar için çekme braketinin üzerinde bir sabitleme düğümü kullanılması önerilir.

Motor	Motor kodu ^A	Şanzıman	Maks. ağırlık fren uygulanmış römork ile, (kg)	Maks. çekme topuzu yükü (kg)
T8 Twin Engine	B4204T35	Otomatik, TG-81SC	2400	140

^A Motor kodu, parça ve seri numarası motorda okunabilir.



ÖNEMLİ

Bir römorkla sürüş yaparken hızın, 100 km/sa. (62 mil/sa.) ile sınırlandırılması kaydıyla aracın brüt araç ağırlığını (çekme bilyesi yükü dahil) maksimum 100 kg aşmasına izin verilir. Hız, vs. gibi araç kombinasyonuna yönelik ulusal yasal gerekliliklere uyulması gerekir.

Maks. ağırlık, frensiz römork ile

Maks. ağırlık fren uygulanmamış römork ile, (kg)	Maks. çekme topuzu yükü (kg)
750	50

İlgili bilgiler

- Tip tanımları (s. 534)
- Ağırlıklar (s. 539)
- Römorkla sürüş (s. 391)

- Römork Dengeleme Yardımı* (s. 394)

Motorun teknik özellikleri

İlgili her bir motor alternatifi için motor teknik özellikleri tabloda yer almaktadır.

T8 Twin Engine hem benzinli motor hem de elektrikli bir tahrik motoru tarafından tahrik edilir (ERAD – Electric Rear Axle Drive).

Motor	Motor kodu ^A	Çıkış (kW/rpm)	Çıkış (hp/d/d)	Tork (Nm/rpm)	Silindir sayısı
T8 Twin Engine	B4204T35	235/5700	320/5700	400/2200-5400	4

^A Motor kodu, parça ve seri numarası motorda okunabilir.

Elektrikli tahrik motoru

Maks. güç çıkışı: 65 kW (88 hp).

Tork: 240 Nm.

İlgili bilgiler

- Tip tanımları (s. 534)
- Motor yağı — teknik özellikleri (s. 542)
- Soğutma suyu — teknik özellikleri (s. 544)

Motor yağı — teknik özellikleri

İlgili her bir motor alternatifinin motor yağ sınıfı ve hacmi tabloda yer almaktadır.

Volvo tavsiyesi:



Motor	Motor kodu ^A	Yağ sınıfı	Hacim, yağ filtresi dahil (litre)
T8 Twin Engine	B4204T35	Castrol Edge Professional V 0W-20 veya VCC RBS0-2AE 0w20	yaklaşık 5,9

^A Motor kodu, parça ve seri numarası motorda okunabilir.

İlgili bilgiler

- Tip tanımları (s. 534)
- Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları (s. 543)
- Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması (s. 496)
- Motor yağı (s. 495)

Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları

Olumsuz sürüş koşulları anormal derecede yüksek yağ sıcaklıklarına veya yağ tüketimine yol açabilir. Aşağıda olumsuz sürüş koşullarına dair bazı örnekler verilmiştir.

Uzun seyahatler için yağ seviyesini daha sık kontrol ediniz:

- bir karavan veya römork çekme
- dağlık bölgelerde
- yüksek hızlarda
- -30 °C'den düşük veya +40 °C'den yüksek sıcaklıklarda.

Yukarıdaki durum düşük sıcaklıklarda kısa sürüş mesafeleri için de geçerlidir.

Olumsuz sürüş koşulları için tümüyle sentetik bir motor yağı seçiniz. Motor için ilave bir koruma sağlar.

Volvo tavsiyesi:



! ÖNEMLİ

Motor servis aralıklarının gereklerini yerine getirmek için tüm motorlar fabrikada özele olarak uyarlanmış sentetik motor yağı ile doldurulur. Servis ömrü, başlama karakteristiği, yakıt tüketimi ve çevresel etki ile ilgili olarak ya seçimi çok dikkatli bir şekilde yapılmalıdır.

Önerilen servis aralıklarının uygulanabilmesi için onaylı bir motor yağı kullanılmalıdır. Hem doldurma ve hem de yağ değişimi için sadece tanımlanan sınıfta bir yağ kullanılmalıdır, aksi takdirde aracın servis ömrü, marş özellikleri, yakıt tüketimi ve çevresel etkisinin etkilenmesi riski vardır.

Belirtilen cinsten ve viskozitede motor yağı kullanılmaması durumunda, motorla ilgili bileşenler hasar görmüş olabilir. Volvo Car Corporation bu tür hasar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Volvo yağ değişimlerinin, yetkili bir Volvo servisinde yürütülmesini önerir.

İlgili bilgiler

- Motor yağı — teknik özellikleri (s. 542)
- Motor yağı (s. 495)

Soğutma suyu — teknik özellikleri

Önceden belirlenmiş kalite: %50 suyla¹ karıştırılmış Volvo tarafından önerilen soğutma sıvısı, ambalaja bakın.

Şanzıman yağı — teknik özellikleri

Her bir ilgili şanzıman alternatifi için tanımlanan şanzıman hidroliği tabloda belirtilmiştir.

Otomatik şanzıman

	Önerilen şanzıman hidroliği
TG-81SC	AW1

** DİKKAT**

Normal sürüş koşullarında vites kutusu yağının değiştirilmesine gerek yoktur.

Fren hidroliği - teknik özellikler

Hidrolik fren sistemindeki madde fren hidroliği olarak adlandırılır ve örneğin fren pedalından gelen basıncı bir ana fren silindiri üzerinden bir veya daha fazla yardımcı silindire aktarmak ve bu sayede mekanik frene etki etmek için kullanılır.

Önerilen kalite: DOT 4

** DİKKAT**

Fren hidroliğinin yetkili bir Volvo servisi tarafından değiştirilmesi veya doldurulması önerilir.

¹ Su kalitesi STD 1285,1 standardına uygun olmalıdır.

Yakıt deposu - hacim

İlgili her bir motor alternatifinin yakıt deposu hacmi tabloda yer almaktadır.

Motor	Hacim (litre)
Benzinli motor	yaklaşık 50

İlgili bilgiler

- Yakıt doldurma kapağının açılması/kapılması ve yakıt doldurulması (s. 383)

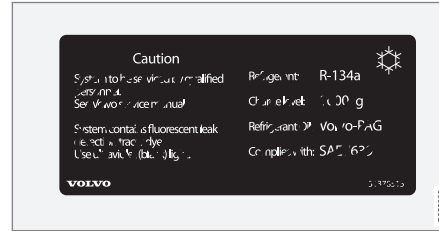
Klima — teknik özellikleri

Araçtaki klima kontrol sistemi, pazara bağlı olarak R1234yf veya R134a soğutucu gazını kullanır. Aracın klima kontrol sisteminin hangi soğutucu gazı kullandığı, kaputun içinde bulunan etiketten görülebilir.

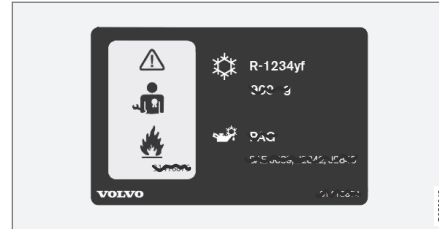
Klima sisteminde tanımlanan sıvı ve yağlayıcıların dereceleri ve hacimleri, aşağıdaki tablolardan okunabilir.

Klima etiketi

R134a etiketi



R1234yf etiketi



R1234yf sembol açıklaması

Sembol	Anlamı
	Dikkat
	Mobil klima sistemi (MAC)
	Yağlayıcı türü
	Mobil klima sistemine (MAC) servis yapmak için yetkili bir servis teknisyeni gereklidir.
	Yanıcı soğutucu gazlar

❖ Soğutucu gaz

R134a soğutucu gazı olan araçlar

Ağırlık	Önceden belirlenmiş kalite
1070 gr	R134a

⚠ UYARI

Klima sisteminde basınçlı soğutucu gaz R134a bulunur. Bu sistemin sadece yetkili bir servis tarafından bakımı ve onarımı yapılmalıdır.

R1234yf soğutucu gazı olan araçlar

Ağırlık	Önceden belirlenmiş kalite
970 gr	R1234yf

⚠ UYARI

Klima sisteminde basınçlı soğutucu gaz R1234yf bulunur. SAE J2845 (Mobil Klima Sisteminde Güvenli Servis ve Kullanılan Soğutucu Gazların Muhafazası için Teknisyen Eğitimi) uyarınca soğutucu gaz sisteminin servis ve onarımı, sistemin güvenliğini sağlamak için sadece eğitilmiş ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır.

Kompresör yağı

Hacim	Önceden belirlenmiş kalite
120 ml	PAG SP-A2

Evaporatör

⚠ ÖNEMLİ

Klima sisteminin evaporatörü, hiçbir zaman onarılmamalı veya daha önce kullanılmış bir evaporatörle değiştirilmemelidir. Yeni bir evaporatör, SAE J2842'ye uygun şekilde onaylanmış ve etiketlenmiş olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Klima kontrol sisteminin servisi (s. 498)
- Tıp tanımları (s. 534)

Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları

Bir araçtaki yakıt tüketimi, 100 kilometre başına litre cinsinden, CO2 emisyonu ise km başına CO2 gram cinsinden ölçülür.

Açıklama

CO ₂	gram CO ₂ /km
Ø 	litre/100 km

	kombine sürüş
aut	Otomatik şanzıman
range	elektrikli çalışma ile aracın mümkün olan menzili (km)

DİKKAT

Tüketim ve emisyon verisi kayıpsa, ilişikteki ekte mevcuttur.

				range
		CO ₂		
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	49	2,1	43 ^A

A Sürüş modu PURE

i DİKKAT

Hibrid akünün kapasitesi yaşına ve kullanımım durumuna göre azalır, bu da içten yanmalı motorun daha fazla kullanılmasına, sonucunda da elektrikli çalışma sırasında düşük yakıt tasarrufuna ve düşük menzile neden olabilir.

Yukarıdaki tabloda verilen yakıt sarfiyatı ve emisyon değerleri temel versiyona ve ekstra donanım olmaksızın yüksüz ağırlığa sahip araçlara uygulanan belli AB çevrimlerini² temel alır. Aracın ağırlığı donanıma bağlı olarak artabilir. Bu durum, aracın ne kadar ağır yüklendiğine de bağlı olarak yakıt sarfiyatını ve karbondioksit emisyonlarını artırır.

Tablodaki değerlerle kıyaslandığında yüksek yakıt sarfiyatına sebep olan çeşitli nedenler bulunmaktadır. Buna örnekler:

- Araç düzenli olarak şebeke gücü devresinden şarj edilmezse.
- Sürücünün sürüş stili.
- Müşteri, modelin temel versiyonunda standart olarak takıldan daha büyük jantlar belirtmişse dönme direnci artar.
- Yüksek hız rüzgar direncini artırır.
- Yakıt kalitesi, yol ve trafik koşulları, hava ve araç durumu.

Yukarıdaki örneklerin bir kombinasyonu, belirgin oranda iyileştirilmiş bir tüketim sağlayabilir. Daha fazla bilgi için lütfen² içerisinde anılan mevzuata bakınız.

Aracın sertifikasyonu esnasında kullanılan ve tablolardaki sarfiyat değerlerinin esas aldığı AB sürüş çevrimleriyle² kıyaslandığında yakıt sarfiyatında büyük farklılıklar ortaya çıkabilir.

i DİKKAT

Aşırı hava koşulları, bir römork çekme veya yüksek rakımlarda sürüş, yakıt kalitesi ile birlikte aracın yakıt tüketimini etkileyen faktörlerdir.

İlgili bilgiler

- Tıp tanımları (s. 534)
- Ağırlıklar (s. 539)
- Ekonomik sürüş (s. 386)

² Resmi yakıt tüketimi rakamları ve elektrikle çalışma menzili, tümü EU Regulation no 692/2008 ve 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) ve UN ECE Regulation no 101 ile uyumlu olmak üzere laboratuvar ortamında iki standart sürüş çevrimine ("AB sürüş çevrimleri") dayanmaktadır. Sürüş çevrimleri aynı zamanda kalite kontrolü için de kullanıldığından dolayı testlerin tekrarlanabilirliği konusunda önemli gereklilikler vardır. Bu nedenle testler, ayrıntılı tetkiklerle ve sadece aracın temel işlevleri ile (örneğin klima, radyo vs. kapatılır) yapılır. Bunun sonucu olarak resmi rakamlardan elde edilen sonuçlar, müşterinin gerçek kullanımda gördüklerinin net bir temsili olmayacaktır. Düzenlemeler, "Şehir içi sürüş" ve "Şehir dışı sürüş" için sürüş çevrimlerini kapsamaktadır. "Şehir içi sürüş" sürüş çevriminde ölçüm, soğuk çalışan bir motorla başlar. Sürüş simüle edilir. - "Şehir dışı sürüş" sürüş çevriminde araç, 0-120 km/sa. (0-75 mil/sa.) arası hızlarda hızlandırılır ve frenlenir. Sürüş simüle edilir. - Tablodaki belirtilen kombine sürüş resmi değeri, yasal gereklilikler uyanca "Şehir içi sürüş" ve "Şehir dışı sürüş" sürüş çevrimlerinden elde edilen sonuçtur. CO₂ emisyonları - iki sürüş çevrimi sırasında karbondioksit emisyonlarını tahmini olarak belirlemek üzere egzoz gazları toplanır. Bunlar daha sonra analiz edilir ve CO₂ emisyonu değeri elde edilir.

Onaylanmış lastik basınçları

İlgili her bir motor alternatifi için onaylı lastik basınçları tabloda yer almaktadır.

Motor	Lastik ebatı	Hız (km/s)	Yük, 1-3 kişi		Maks. yük		ECO basınç ^A
			Ön (kPa) ^B	Arka (kPa)	Ön (kPa)	Arka (kPa)	Ön/arka (kPa)
T8 Twin Engine (B4204T35)	235/55 R 19	0 - 160 ^C	260	260	290	290	290
	275/45 R 20 275/40 R 21 275/35 R 22	160+ ^D	280	280	310	310	-

A Ekonomik sürüş.

B Bazı ülkelerde SI birimi "Pascal"ın yanında "bar" birimi de bulunur: 1 bar = 100 kPa.

C 0 - 100 mil/sa.

D 100+ mil/s

İlgili bilgiler

- Tip tanımları (s. 534)
- Lastik basınçlarının kontrol edilmesi. (s. 460)

Hibrid akü — teknik özellikleri

Hibrid akü (tahrik motoru aküsü), elektrikli modda sürüş yaparken elektrik motoruna güç vermek için kullanılır.

Type: Lityum iyon

Enerji miktarı: 9,2 kWh.

İlgili bilgiler

- Hibrid aküyü şarj etmek (s. 397)

ALFABETİK İNDEKS

ALFABETİK İNDEKS

1, 2, 3 ...

4x4 370

A

ABS

kilitlenme önleyici frenler 370

AC (Klima) 181

ACC - Adaptif cruise control sistemi 274, 282

Acil durum delme onarımı

eylem 471

lastikler şişiriliyor 474

tekrar kontrol ediliyor 471

Acil durum delme onarım kiti

genel bakış 471

yalıtım sıvısı 470

yer 470

Acil durum donanımı

İlk yardım seti 481

uçgen reflektör 479

Acil durum lastik tamiri 470, 474

Acil durum patlak onarım kiti 471

Ağ

yük alanı 221

Ağırlıklar

yüksüz ağırlık 539

Aksesuarlar ve ilave donanımlar 22

Aktarma organları

Vites kutusu 359

Aktif Park Asistanı 339

işlev 339

Kısıtlamalar 343

operasyon 340

Semboller ve mesajlar 345

Aktif Sapma Kontrolü 260

Aktif yönelme lambaları 139

Akü 508

aşırı yük 381

alarm 250

azaltılmış alarm seviyesi 250

devre dışı bırakma 252

Alarm

otomatik yeniden devreye alma 252

Alerji ve astıma neden olan maddeler 176

Aletler 395, 479

Ampul arızası 135

ampuller, teknik özellikler 504

Anahtar 226, 231

Anten

yer 228

Aplikasyonlar 444

indirme, güncelleme ve kaldırma 444

Apple CarPlay 429

Aracın çekilmesi 395

Aracı yukarı kaldırmak 491

Araç anahtar pili zayıf 245

Araç bakımı 525

Deri döşeme 528

Araç döşemesi 528

Araç durumu 484

Lastik basıncı 462

Araç işlevleri

orta gösterge ekranında 46

Araç modemi

aracı İnternete bağlayın 439

Ayarlar 443

Araç sahibi bilgileri 14

Araç yıkama 525

Araç bölümünün yükseltilmesi 217

Aralıklı silme 146

Arıza giderme

Uyarlanabilir Seyir Kontrolü 283

Arıza mesajları

bkz. Mesajlar ve semboller 285

Şeritten Ayrılma Uyarısı 327

Uyarlanabilir Seyir Kontrolü 285

Arka bölümünün indirilmesi 217

ALFABETİK İNDEKS

Arka cam	
Isıtma	185
Silecek	148
Yıkayıcı	148
Arka kapı	
tente	151
Arka koltuk	125
baş desteği	125
boylamasına ayarlama	126
Fan	184
giriş/çıkış	130
Isıtma	193
Klima kontrolü	178, 180
koltuk arkılığı eğiminin ayarlanması	127
koltuk arkılığının indirilmesi	128, 130
Sıcaklık	182
Aşırı ısınma	381, 393
AUX	
medya bağlantı jaki	427
AWD, Dört Tekerlekten Çekiş	370
Ayak freni	370, 372
Ayarlar	167
ayarların görünümü	167
Kategoriler	168
Sıfırlama	170
sistem ayarları	169
Ayarların geri alınması	171
Ayar zamanı aralığı	310

Aydınlatma	
aktif yönelme lambaları	139
Ampul arızası	135
ampuller, teknik özellikler	504
arka sis lambası	141
Ekran aydınlatması	134
Far seviyesi ayarı	134
Gösterge aydınlatması	134
gündüz yakılan farlar	136
güvenli eve gidiş aydınlatması	145
kısa far	136
kumandalar	133, 143
lambaları kontrol eder	134
otomatik aydınlatma, yolcu bölgesi	143
Otomatik uzun far	137
Uzun far	137
yaklaşma ışığı	146
yolcu kabininde	143
Aydınlatma, ampul değişimi	499
gündüz yanan farlar/ön pozisyon lambaları	503
kısa far	501
ön sinyal lambaları	503
Uzun far	502

B

Bakım	
Pas önleme	527
Bardak	
lamine/güçlendirilmiş	31
baş desteği	125
Benzin kalitesi	385
Bilgi-eğlence sistemi (Infotainment)	414
Bilgi ekranı	89
Birim standardı	
Yol bilgisayarı	164
Bisikletçi algılama	315
BLIS	346, 347, 348
BLIS hata mesajları	352
BLIS içerisindeki mesajlar	352
Bluetooth	
aracı İnternete bağlayın	439
Ayarlar	441
bağlayın	427
Telefon	432
Boya işi	
hasar ve rötuş	530
renk kodu	530
boynun ani hareket sonucunda yaralanma-sını önleme	59

Boynun Ani Hareket Sonucunda Yaralanmasını Önleme Sistemi	59
Boyutlar	537
Çekme braket	390
Brüt araç ağırlığı	539
Buğulanma	
farlarda yoğunlaşma	525
Buz çözme	185
Bütünleşik çocuk minderi	83
alçaltılması	84
kaldırma	83

C

Cam	
tente	151
CD çalar	426
Cep park yardımcısı - PAP	339
Cep telefonu, bkz. Telefon	433
Cilalama	527
City Safety™	312, 314, 315, 316, 317, 320
CO ₂ salınımları	547
Cruise control sistemi	271
CTA	348, 349, 350
CZIP (Temiz Bölge İç Paketi)	176

Ç

Çalıştırma yardımı	357
Çarpışma	58, 60, 65, 71
Çarpışma ikaz sistemi	
Yaya saptama	315
Çarpışma uyarısı	312
Çarpışma uyarı sistemi	
radar sensörü	294
Çekiş kontrolü	260
Çekme	396
Çekme braket	388
Teknik özellikler	390
Çekme çubuğu	
katlanabilir	388
Çekme halkası	395
Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü	540
Çelik ızgara	223
Çevrimiçi araç	438
aracı bağla	439
bağlantı zayıf veya yok	442
servis ve onarım randevusu alın	485
Çıkış	541
Elektrik motoru	541
Çocuk güvenliği	72
Çocuk kilitleri	249

Çocuk koltukları	72, 73
alt montaj noktaları	76
ayarlama/takma	73
bütünleşik çocuk minderi	83
ISOFIX tablosu	80
i-Size/ISOFIX montaj noktaları	79
i-Size tablosu	82
konum tablosu	77
Üst montaj noktaları	75

D

DAB Radyo	419
Deadlock güvenlik kilidi fonksiyonu	234
devre dışı bırakma	234
Delik	470
Dengeleyici	
römork	394
denge sistemi	260
Denge ve çekiş kontrol sistemi	260, 262
Deri döşeme, yıkama talimatları	528
Destek	17
Devrilme Denge Kontrolü	264
Dijital radyo (DAB)	419
Dikiz aynası/kapı aynaları	
elektrikli olarak toplanabilir	153
Isıtma	185

iç	153
kapı	151
Pusula	154, 155
Direksiyon kilidi	357
Direksiyon kuvveti, hız duyarlı	260
Direksiyon kuvveti seviyesi, bkz. Direksiyon kuvveti	260
direksiyon simidi	
tuş takımı	131
Direksiyon simidi	131, 132
direksiyon simidi ayarları	132
Isıtma	195
kanat	131
Direksiyon simidi kolları	363
Direksiyon simidinde kanat	131
Direksiyon simidindeki tuş takımı	131
Direksiyon simidinin ayarlanması	132
Diş	459
Diş aşınma göstergeleri	459
Diş derinliği	459, 478
Dönüş yönü	459
Dörtlü flaşör	142
Dört Tekerlekten Çekiş (AWD)	370
Drive-E	
Çevre felsefesi	25

Düşük akü gerilimi	
Akü	381
Düşük hız kumandası	378

E

ECO basıncı	460
Ek ısıtıcı (İlave ısıtıcı)	206
Ekonomik sürüş	386
Ekran aydınlatması	134
Ekrandaki mesajlar	104
kaydedildi	107
yönetme	105
Elektrikle çalışan motor	
Teknik özellikler	541
Elektrikle çalışan yükleme kapağı	240, 243
Elektrikli camlar	149
Sıfırlama	151
Elektrikli camların sıfırlanması	151
Elektrikli el freni	374
düşük akü voltajı	376
Elektrikli koltuk	117, 119
Elektrikli panorama tavan	156
Elektrik sistemi	508
Elektrik soketi	210

El freni	374, 376
Emniyet kemeri, bkz. Emniyet Kemerleri	60
Emniyet kemeri gergisi	61
Emniyet kemeri uyarısı	64
emniyet kemerleri	60
emniyet kemeri gergisi	61
emniyet kemeri uyarısı	64
hamilelik	58
takma/çıkarma	62
Eşya bölmeleri	208
Torpedo gözü	215
Tünel konsolu	209
Etanol içeriği	
hacmin maksimum yüzde 10'u	385
Etiketler	534
Eve güvenli ışık süresi	145

F

Fan	
Hava dağıtımı	189
Hava menfezi	190
Kontrol	184
Far düzeni, ayarlanması	140
Far huzmesi	
adaptasyon	140
yükseklik ayarlama	134

Far huzmesinin adaptasyonu	140
Far kumandası	133
Farlar	
kapak	501
Farlarda yoğuşma	525
Far modeli ayarı	140
Far seviyesi ayarı	134
Feribotla taşıma	368
Fren hidroliği	
derece	544
Fren işlevleri	370
Fren lambaları	141
Frenler	370
acil durum fren lambaları	372
el freni	374, 376
Fren lambaları	141
fren sistemi	370
fren yardım sistemi, BAS	373
Kilitletme önleyici fren sistemi, ABS	370
sabit durumda otomatik	377
Fren modu	360
Fren yardımı	
çarpişma sonrası	373
FSC, çevre koruma etiketleri	31

G

Geçici stepne	
stepne	478
Geri çekilebilir çekme braket	388
Gösterge aydınlatması	134
Göstergelere genel bakış	
sağdan direksiyonlu araç	87
soldan direksiyonlu araç	86
Göstergeler ve kumandalar	86, 87
Gracenote®	425
GSI - Vites seçme asistanı	362
Güç tasarruf modu	381
Gündüz yakılan farlar	136
Güneşlik	215
Güvenlik	58
hamilelik	58
Güvenlik modu	71
çalıştırma/hareket etme	72

H

Harici boyutlar	537
Hava dağıtımı	188
buz çözme	185
değişim	189

Hava menfezi	188, 190
İç hava dolaşımı	188
seçenekler tablosu	191
Hava dolaşımı	188
Hava kalitesi	175, 177
alerjiler ve astım	176
Yolcu kabini filtresi	176
Havalandırma	188, 189, 190
Koltuklar	194
Hava perdesi	70
Hava Perdesi	70
Hava yastığı	65
Devreye sokma/devreden çıkarma	67
sürücü tarafı	66
yolcu tarafı	66, 67
Hava yastığı, bkz. Hava yastığı	65
HDC	379
Hız denetimi	
devre dışı bırakın	274
geçici olarak devre dışı bırakma	273
hızı yönetme	271, 272
Hız kamerası	307
Hız sınıflandırmaları, lastikler	481
Hız sınırlayıcı	264, 268
başlarken	265, 266
devre dışı bırakma	267
geçici olarak devre dışı bırakma	266

ALFABETİK İNDEKS

Hibrid akü	511
şarj etme	397
Teknik özellikler	550
HomeLink®	160

I	
IAQS (İç Hava Kalite Sistemi)	177
IC (Hava Perdesi)	70
Infotainment	414
IntelliSafe	
Sürücü desteği	27
Isıtıcı	204
İlave ısıtıcı	206
Park ısıtıcısı	205
Isıtma	
Camlar	185
direksiyon simidi	195
Koltuklar	193
Isıtmalı yıkayıcı uçları	148
iPod® bağlantısı	427

I	
İç dikiz aynası	153
otomatik karartma	153
İç Hava Kalite Sistemi	177
İlave ısıtıcı	206
İlk yardım	481
İlk yardım seti	481
İmmobilizer	248
İnternet, bkz. İnternete bağlı araç	438
İnternete bağlı araç	
servis ve onarım randevusu alın	485
İzleme sistemi	
Lastik basıncı	460

J	
Jantlar	
temizleme	526

K	
Kaldırma aleti	480
Kamera sensörü	317
Kamera sensörü için arıza izleme	302

Kapak	
yük alanı	219
Kapı aynaları	151
otomatik karartma	152
Sıfırlama	152
Kapı aynalarının sıfırlanması	152
Kaput, açılması	493
Karbondioksit emisyonları	547
Kargo kapağı	219
Katalitik konvertör	
Kurtarma	395
Kat edilen mesafe	163
Elektrikli çalıştırma	387
Katlanabilir elektrikli kapı aynaları	153
kaygan yol koşulları	383
Kaza, bkz. Çarpışma	58
kısa far	136
Kışın sürüş	382
Kış lastikleri	478
Kızaklama	382, 383
Kilit	
kilit açma	229, 233
kilitleme	229, 233
Kilit açma	
anahtar bıçağıyla	239
dışarıdan	229

Kilitleme/açma yükleme kapağı	235, 237
Kilitleme onayı	231
Kilitlenebilir tekerlek civataları	478
Kilometre sayacı	163
Kilometre sayacı, sıfırlama	164
Klavye	48
Klima	181
Klima, sıvı hacim ve sınıf	545
Klima kontrolü	174, 177
Arka koltuk	180
bölgeler	174
fan kontrolü	184
hissedilen sıcaklık	175
orta gösterge ekranı	178
otomatik ayarlama	180
Otopark	196
sensörler	174
ses kontrolü	115
sıcaklık kontrolü	182
Klima sistemi	174, 177
onarım	498
Koltuk, bkz. Koltuklar	117

Koltuk arkılığı	
arka koltuk, ayarlama	127, 130
arka koltuk, indirme	128, 130
ön koltuk, ayarlama	117, 118, 120
Koltuklar	
Arka koltuk	125
boynun ani hareket sonucunda yaralan-	
masını önleme	59
elektrikli ön koltuk	117, 119
hafıza işlevi ön koltuk	118
Havalandırma	194
Isıtma	193
manuel ön koltuk	117
Kontak konumu	354
Kontrol sembolleri	92
Kontrol ünitesi	404
Kontrol ünitesi ekranı	402
Korna	131
Koruyucu ızgara	223
Kriko	480
Kullanıcı el kitabı	18
çevre dostu etiketi	31
orta gösterge ekranında	15
Kurtarma	396
Kül tablası	214

L

Lambalar	499
Lambaları kontrol eder	134
Lamine camlar	31
Lastiği şişirin	474
Lastik basıncı etiketi	460
lastik basıncı izleme	
devre dışı bırakın	460
düşük lastik basıncı	463
Kalibre edin	465
Lastik ebatları	475, 481
Lastik kontrolü	460
Lastikler	458
basınç	460, 549
çıkarma	475
depo	458
diş aşınma göstergeleri	459
diş derinliği	478
dönüş yönü	459
kış lastikleri	478
lastik basıncı izleme	460
patlak onarımı	470
takma	477
Teknik özellikler	549
Lastik yük indeksi	481
LDW - Şeritten Ayrılma Uyarısı	323, 325, 327

ALFABETİK İNDEKS

Lekeler	528
Lisans sözleşmesi	446
LKA - Şeritte Kalma Yardımı	323, 326, 327

M

Maks. tavan yükü	539
Makyaj aynası	
Aydınlatma	144
Medya oynatıcı	421
ses kontrolü	114
uyumlu dosya formatları	431
Menzil	
elektrikli işletim sırasında	547
Mesafe Uyarısı	309, 310
Kısıtlamalar	311
Mesajlar ve semboller	
Otomatik Frenlemeli Çarpışma Uyarısı	320
Şeritten Ayrılma Uyarısı	327
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	285
Metrik, İngiliz, ABD	96
Mobil Kullanıcı El Kitabı	17
Mood aydınlatma	144

Motor	
aşırı ısıtma	381
çalıştırma	355
devre dışı bırakın	357
Motor çekiş kontrolü	260
Motor freni, otomatik	379
Motor kabini	
genel bakış	494
Motor yağı	495
soğutma sıvısı	497
Motor kapatılıyor	357
Motoru kapatın	357
Motorun çalıştırılması	355
Motorun teknik özellikleri	541
Motor yağı	495, 543
filtre	495
kalite ve hacim	542
olumsuz sürüş koşulları	543
Motor yağı, doldurulması	496
Motor yağı seviyesi kontrolü	496

O

oktan derecesi	385
Orta gösterge ekranı	
ayarları değiştirin	44
durum çubuğundaki semboller	44
genel bakış	32
klima kontrolü	178
Mesajlar	104
operasyon	35, 39
temizleme	529
Otomatik araç yıkama merkezleri	525
Otomatik fren	377
çarpışma sonrası	373
Otomatik hız sınırlayıcı	268
Otomatik klima kontrolü	180
Otomatik şanzıman	360
römork	393
Otomatik uzun far	137

Ö

Ön cam	
Isıtma	185
öngörülen görüntü	108
Ön cam sileceği	146
yağmur sensörü	147

Ön cam yıkama	148
Ön koltuk	
Fan	184
Havalandırma	194
Isıtma	193
Klima kontrolü	178
Sıcaklık	182
Ön koltuk, elektrikli	117, 119
basit giriş ve çıkış	123
çok işlevli kumanda	119, 120
hafıza işlevi	118
koltuğun ayarlanması	118, 124
Masaj	120
Ön koltuk, manuel	117
Ön koşullandırma	196
çalıştırma/durdurma	197
Zamanlayıcı	199

P

PACOS (Yolcu Hava Yastığı Kapatma Svici)	67
Panorama tavan	
açma ve kapama	157
havalandırma pozisyonu	158
Panoramik tavan	
tente	156

PAP = Aktif Park Asistanı	339
Park Desteği	329, 331, 332
işlev	329, 330
Park desteği kamerası	
Ayarlar	337
Park etmeye yardımcı kamera	333, 335, 338
Park ısıtıcısı	205
Park kliması	196
Semboller ve mesajlar	203
Pas önleme	527
Pasta cila	527
Patinaj kontrolü	260
Pencereler ve cam	31
PIN kodu	443
Pil	
Akü üstündeki semboller	510
bakım	508
Çalıştırma	508
çalıştırma yardımı	357
HiBRiD	511
Uyarı sembolleri	510
Pilot Yardım	286, 289
Pusula	154
kalibrasyon	155

Q

Queue Assist	286
Queue assistance	286

R

Radar sensörü	274
Kısıtlamalar	295
Radyo	415
Ayarlar	420
DAB	419
radyo istasyonunu değiştir ve ara	416
ses kontrolü	114
Renk kodu, boya	530
römork	394
kablo	391
römorkla sürüş	391, 393
Römork	
savrulma	394
Römork dengeleme yardımcısı	260, 394
Römorkla seyir	
çekme kapasitesi	540
çekme topuzu yükü	540
RSC (Devrilme Denge Kontrolü)	264

S

Saat, ayarlama	96	Ses kontrolü	111	Silecek lastikleri	
Sabit klima konforu	196	Ayarlar	113	değiştiriliyor	505
çalıştırma/durdurma	202	harita navigasyonu	116	Servis konumu	504
Sele maruz kalmış yol	380	Klima kontrolü	115	Silecekler ve yıkama	146
Semboller		radio ve medya	114	Sinyal lambaları	142
Kontrol sembolleri	92	Telefon	114	Sinyal lambası	142
Semboller ve mesajlar		Seviye kontrolü	368	Sis lambası	
hibritle ilgili	411	Seyahat istatistikleri	166	arka	141
orta gösterge ekranı durum alanı	44	Seyir esnası önerileri	382	Sistem	
Otomatik Frenlemeli Çarpışma Uyarısı	320	Sıcaklık		güncellemeler	488
park kliması	203	hissedilen	175	Soğutma sıvısı	544
Şeritten Ayrılma Uyarısı	327	Kontrol	182	Soğutma sıvısı, doldurulması	497
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	285	sıcaklık göstergesinin dışında	96	Soğutma sistemi	
sensörler		Sıfırlama, kilometre sayacı	164	aşırı ısıtma	381
Hava kalitesi	177	SIM kart	443	Soğutucu gaz	498
Klima kontrolü	174	SIPS (Yan Darbe Koruma Sistemi)	70	Stabilite ve çekiş kontrol sistemi	
Sensus		Sıvılar, kapasiteleri	507, 544, 545	işletim	261
bağlantı ve eğlence	28	Sıvılar ve yağlar	544, 545	Suda ilerleme	380
Servis konumu	504	Sigara çakmağı	214	Sürücü ekranı	
Servis programı	484	Sigorta kutusu	512	Hibritle ilgili bilgi	91
Servis ve onarım randevusu alın	485	Sigortalar		Mesajlar	104
Ses ayarları	414, 438	değiştiriliyor	512	uygulama menüsü	102
medya	428	Genel	512	Sürücü performansı	166
medya oynatın	422	motor bölmesinde	513	Sürücü Uyanı Kontrolü	321
Metin mesajı	437	torpido gözünün altında	517	operasyon	322
Telefon	438	yük bölmesinde	521		

Sürüş	
römorklu	391
soğutma sistemi	381
Sürüş ekonomisi	386
Sürüş karakteristiklerinin uyarlanması	260, 365
Sürüş modları	
Sürücü ekranında	91
Sürüş modu	365
Sürüş sistemleri	364

Ş

Şanzıman	359
Şanzıman yağı	
derece	544
Şarj akımı	398
Şarj etme	405
Durum	408
şarj etmeyi başlatın	406
şarj etmeyi bitirin	409
Şarj etme kablosu	399
Şerit Koruma Yardım Sistemi - LKA	323, 326, 327
Şeritte kalma asistanı	
operasyon	325, 326

Şeritten Ayrılma Uyarısı - LDW	323, 325, 327
--------------------------------	---------------

T

Taş çentikleri ve çizikler	530
Tavan yükü, maks. ağırlık	539
Tekerlek civataları	478
kilitlenebilir	478
Tekerlek değişimi	475
Tekerlek jantı, boyutlar	481
Tekerlekler	
çıkarma	475
kar zincirleri	478
takma	477
Tekerlekler ve lastikler	
lastik yük indeksi ve hız derecesi	481
Tekrar otomatik kilitleme	231
Telefon	432
Aramalar	435
bağlayın	433
Metin mesajı	437
ses kontrolü	114
Temiz Bölge İç Paketi	176
Temizleme	
araç yıkama	525
döşeme	528
emniyet kemerleri	528

jantlar	526
Kumaş döşeme	528
orta gösterge ekranı	529
otomatik araç yıkama merkezleri	525
Tente	
Arka kapı	151
panorama tavan	156
Tip onayı	
radar sistemi	298
uzaktan kumandalı anahtar sistemi	254
Tip onaylaması	
lastik basıncı izleme	466
Tip tanımları	534
Titreşim sönümleyici	388
Toprak arızası şalteri	404
Torba tutucu	218
Torpedo gözü	215
TPMS - Lastik Basıncı izleme	460, 462, 465
Trafik bilgileri	420
TSA - römork dengeleme yardımcısı	260, 394
Tünel algılama	136
Tünel konsolu	209
Twin Engine	
Genel	53
Semboller ve mesajlar	411

U

USB	
aracı İnternete bağlayın	439
medya bağlantı jaki	427
Uyarı lambaları	
alternatör şarj etmiyor	94
Düşük yağ basıncı	94
emniyet kemeri uyarısı	94
Fren sisteminde arıza	94
Hava yastıkları - SRS	94
marş aküsü şarj olmuyor	94
Park freni çekili	94
Uyarı	94
Uyarı lambası	
denge ve çekiş kontrol sistemi	260
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	274
Uyarı sembolleri	94
güvenlik	58
Uyarı sesi	
El freni	376
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	274, 282
Arıza giderme	283
bekleme modu	279
geçici olarak devre dışı bırakma	279
hızı yönetme	277, 278
hız sabitleme işlevselliğini değiştirin	283
işlev	274
radar sensörü	294

sollama	281
zaman aralığı ayarlanıyor	278
Uygulamalar	
Ayarlar	171
Uzaktan güncellemeler	488
Uzaktan kumanda, HomeLink®	
programlanabilir	160
Uzaktan kumanda anahtarı	226, 231
çıkartılabilir anahtar dili	238
fire	226
Menzil	228
pil değiştirme	245
Uzaktan kumandalı immobilizer	248
Uzaktan kumanda sistemi, tip onayı	254
Uzun dönemli saklama	410
Uzun far	137

Ü

Üçgen reflektör	479
-----------------	-----

V

Veri	
araç ve atölye arasındaki aktarım	489
kayıt	21
Veri bağlantısı konektörü	22
Video	427, 428
Ayarlar	422
Viraj Çekiş Kontrolü	260
Vites değiştirme göstergesi	362
Vites kolu kilidi	363
Vites kolu kilidinin devreden çıkartılması	363
Vites konumları	
Otomatik şanzıman	360
Vites kutusu	359
otomatik	360
Volvo ID	23

W

WHIPS (Boynun Ani Hareket Sonucunda Yaralanmasını Önleme Sistemi)	59
WiFi	
ağı silin	442
aracı İnternete bağlayın	439

internet bağlantısını paylaş, etkin nokta	441
teknoloji ve güvenlik	443

Y

Yağ, ayrıca bkz. Motor yağı	542, 543
Yağmur sensörü	147
Yağ ölçme çubuğu, elektronik	496
Yağ seviyesi düşük	496
Yakıt	384, 385
yakıt sarfiyatı	547
Yakıt buharı	384
Yakıt deposu	
hacim	545
Yakıt doldurma	383
Yakıt ikmali	
doldurma	383
Yaklaşma ışığı süresi	146
Yalıtım sıvısı	470
Yan Darbe Koruma Sistemi	70
Yan hava yastığı	70
Yedek tekerlek (stepne)	478
yıkama sıvısı	507

Yıkayıcı	
arka cam	148
Ön cam	148
ön cam yıkama sıvısı, ilave etme	507
Yıkayıcı nozülleri, ısıtılmış	148
Yokuş iniş kontrolü	379
Yokuş İniş Kontrolü	379
Yokuşta çalıştırma yardımı	
Yokuşta Çalıştırma Yardımı (HSA)	377
Yokuşta Çalıştırma Yardımı	377
Yol bilgisayarı	163, 164, 166
Yolcu bölmesi içi	208
elektrik soketi	210
Güneşlik	215
kül tablası	214
sigara çakmağı	214
Tünel konsolu	209
Yolcu Hava Yastığı Kapatma Svici	67
Yolcu kabini aydınlatması	143
otomatik	143
Yolcu kabini filtresi	176
Yolcu kompartımanı ısıtıcısı (Park ısıtıcısı)	205
Yol işaret bilgileri	305
Kısıtlamalar	309
operasyon	305, 307, 308
Yük alanı	216
Aydınlatma	144

elektrik soketi	210
koruyucu ağ	221
montaj noktaları	218
Yük bağlama kopçaları	
yük alanı	218
Yükleme	
Genel	216
uzun yük	217
yük alanı	216
yük tutucu delikler	218
Yükleme kancaları	218
Yükleme kapağı	
güç	240, 243
Kilitleme/açma	235, 237
Yükseklik ayarı	368
Yüksek motor sıcaklığı	381
Yüksüz ağırlık	539

